Limburgs Dagblad

Zaterdag 8 september 1990. 72e jaargang nr. 213.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,4[illegible]

Schip(breuk)hol


Leontien van Moorsel



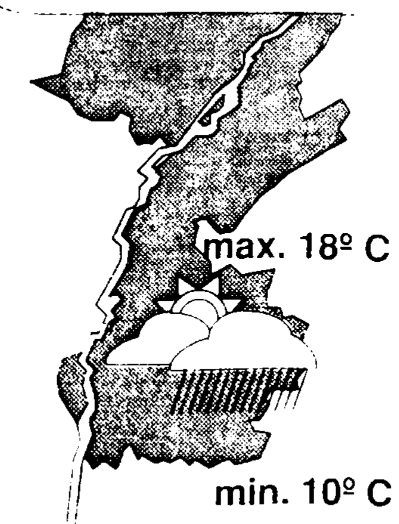
Moskou haalt adviseurs terug uit Irak

DEN HAAG – Moskou zal zijn 180 Russische militaire adviseurs uit Irak terughalen. Sovjet-minister van buitenlandse zaken Sjevardnadze heeft dat gisteren in Tokio meegedeeld. De Sovjetunie voert tevens geheime besprekingen met Bagdad om gijzelaars in Irak vrij te krijgen, aldus Sjevardnadze voor vertrek naar Moskou.

Na de Saoedische leiders heeft nu ook de verdreven vorst van Koeweit, Jabir al-Sabah, gisteren de Verenigde Staten vijf miljard dollar aan steun beloofd voor de militaire operatie in de Golf. Hoewel de Koeweitse regering-in-ballingschap sinds de Iraakse invasie in dat land geen contrôle meer heeft over de oliereserves, beschikt ze nog wel over vele miljarden dollars aan tegoeden in de wereld. Baker reist deze dagen langs de rijke oliestaten in een poging geld los te peuteren voor de militaire opbouw in het Golf-gebied. De operatie 'Desert Shield' kost de VS ongeveer een miljard dollar per maand.

Japan beloofde gisteren ook financiële steun aan de militaire operatie. De Amerikaanse minister van financiën Brady kreeg tijdens zijn rondreis door Azië tevens toezeggingen van Zuid-Korea.

Zie verder pagina 3
● **EG steunt alleen getroffen landen**



WOLKENVELDEN
Een in betekenis toenemend hogedrukgebied ten westen van Ierland voert vandaag veel bewolking over onze provincie, waaruit af en toe wat lichte regen kan vallen. De wind wordt matig uit het noordwesten. De middagtemperatuur 18 graden en nachtelijk minimum 10 graden. Ook zondag veel bewolking, maar wel droog. In de middag zullen we wat meer zon zien. En bij een matige noordwestenwind wordt het hier in Limburg misschien wel 20 graden. Voor meer informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:
zon op: 07.02 onder: 20.12
maan op: 20.56 onder: 11.37

MORGEN:
zon op: 07.04 onder: 20.09
maan op: 21.22 onder: 13.06

Drinkwater nog steeds besmet



● *Alleen nog rond 'Schimmert'* ● *Kookadvies blijft van kracht*

Besmetting neemt sterk af

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De besmetting van het drinkwater in grote delen van Zuid-Limburg met de E-coly-bacterie neemt sterk af. Van de twintig onderzoekspunten waar woensdag sprake was van besmetting zijn er, na het doorspoelen van de vier verontreinigde waterreservoirs en het toevoegen van chloor aan het drinkwater, nog maar vijf over. Alle vijf zijn gelegen rond de watertoren van Schimmert. Ook de intensiteit van de besmetting neemt sterk af, zo blijkt uit onderzoek van de donderdag genomen monsters. Andere bacteriën zijn niet aangetroffen in het drinkwater. Over de oorzaak van de besmetting tast men nog volledig in het duister.

Het advies om het drinkwater te koken, blijft voorlopig van kracht. Maandag zal de Waterleidingmaatschappij Limburg bekijken of het advies kan worden ingretrokken. Om jeder risico te vermijden, gaat de Watermaatschappij door met het toevoegen van chloor aan het drinkwater, ook al is de E-coly-bacterie onschadelijk. Gevreesd werd echter dat de aanwezigheid van de E-coly-bacterie op het voorkomen van meer schadelijke soortgenoten zou kunnen wijzen.

Het onderzoek van de donderdag genomen watermonsters wijst daar dus niet op. De resultaten van het onderzoek zijn echter nog maar voorlopig. Dit weekeinde worden de definitieve onderzoeksresultaten verwacht.

Oorzaak

Over de oorzaak van de besmettiing tast de Waterleidingmaatschappij nog volledig in het duister. Volgens algemeen directeur J. Vliegen kan het ook nog wel enige weken duren voordat men daar meer over weet, als de oorzaak van de besmetting al kan worden achterhaald. Door het toevoegen van chloor aan het drinkwater en het doorspoelen van de waterreservoirs, worden namelijk niet alleen de E-coly-bacterieën vernietigd, maar ook de sporen die naar de oorzaak van de besmetting (hadden) kunnen leiden.

Zie verder pagina 15
● **Telefonades voorbij**

Kritiek op thematische aanpak RL

Van onze medewerker

MAASTRICHT – „Als gevolg van de keuzevrijheid van studenten aan de Rijksuniversiteit Limburg en als gevolg van de thematische aanpak die deze universiteit hanteert, het zogenoemde probleemgestuurd onderwijs, kan de RL moeilijk controleren of alle studenten de kerngebieden van het recht wel voldoende beheersen".

Die kritische kanttekening plaatste de visitatiecommissie gisteren in Maastricht. De commissie zei wel 'bepaald waardering' te hebben voor het probleemgestuurd onderwijs in zijn algemeenheid. De visitatiecommissie bestaat uit mensen uit de advocatuur, de rechterlijke macht en de universiteitswereld. De commissie onderzoekt dit jaar het niveau van het onderwijs aan de juridische faculteiten in Nederland. Doel is te komen tot onderwijsverbetering. Nadat alle universiteiten zijn bezocht, stelt de commissie een openbaar rapport op van haar bevindingen.



● *Nog ongeveer 200 taxi's blokkeerden tot gisteravond zeven uur de aankomstpassage van Schiphol. De actie volgde op een totale blokkade in de nacht van donderdag op vrijdag van alle aan- en afvoerwegen rondom het luchthavencomplex. De blokkade zorgde voor een complete chaos, waarna de politie met veel machtsvertoon ingreep. De Amsterdamse taxichaffeurs brachten de actie vervolgens 'terug' tot de aankomstpassage, maar verlieten ook die nadat de actieleiders aan het eind van de middag instemden met het bereikte bestuurlijk akkoord. Dat stuurt aan op het afwachten van een uitspraak van de rechter in een proefproces dat zal worden gevoerd door vier Amsterdamse taxichauffeurs en de provincie Noord-Holland.*

Zie verder pagina 7
● **Met bagagekarretjes over de autosnelweg**





Lawaai in omgeving maakt ziek

GRONINGEN – Een op de twintig mensen heeft zo'n last van omgevingslawaai, dat er gezondheidsklachten optreden. De klachten lopen uiteen van chronische vermoeidheid tot hoofdpijn en slaapstoornissen en zijn zo serieus, dat de mensen ermee naar de dokter gaan en vaak ziek thuis blijven van hun werk.

Dat blijkt uit een onderzoek van psychologe dr I. van Kamp uit Groningen. Ze interviewde 2000 omwonenden van de militaire vliegvelden Twente en Leeuwarden en van twee behoorlijk drukke wegen in de steden Groningen en Amsterdam. Tachtig procent van de mensen had last van het vlieglawaai.

Weer eis van zes jaar tegen verkrachter

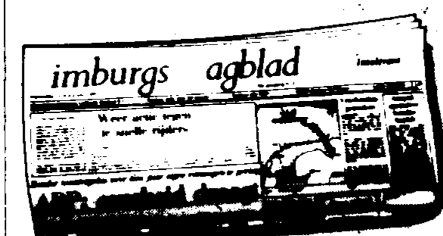
DEN BOSCH – Ook voor het Ge[illegible] rechtshof in Den Bosch is gistere[illegible] zes jaar gevangenisstraf geëist tege[illegible] de 43-jarige M. S. uit Kerkrade vo[illegible] twee verkrachtingen. Die straf vo[illegible] derde eerder ook de officier van jus[illegible]titie in Maastricht. Maar de rech[illegible]bank daar sprak de man vrij wegen gebrek aan bewijs.

De officier wilde het bewijs sluiten[illegible] krijgen door middel van een DNA[illegible] test, die door de rechtbank nie[illegible] werd toegestaan. De Hoge Raad be[illegible]vestigde enkele maanden gelede[illegible] die beslissing omdat er in ons rech[illegible] geen grond is voor zo'n verplicht[illegible] test.

Op 16 juli 1988 en op 11 juni 198[illegible] werden twee meisjes van zestie[illegible] jaar door een Duits sprekende man[illegible] gekleed in clownspak, in Kerkrad[illegible] van hun fiets de bosjes in getrok[illegible]ken. Daar werden hen met plak[illegible]band de ogen en mond dichtgeplak[illegible] en de polsen gebonden.

Zij werden uitgekleed en verkrach[illegible] Het ene meisje kreeg een injecti[illegible] met temazepam, een verdoven[illegible] middel.

Zie verder pagina 15
● **Naam echtgenote op verpakking temazepam**





Haags kunstenaar voor het eerst in Limburg

Een pronkhaan bij 'Michel'

ITTARD – Jurjen de Haan is een Haags kunstenaar. Hij is er geboren, hij heeft er de Koninklijke Academie bezocht net als Berserik en Westerik en hij is er gebleven. 'Ik heb nooit aan weggaan gedacht' verklaart hij in een interview in een – Haags – tijdschrift. 'Ik ben aan den Haag gehecht, misschien ben ik wel een Haags typetje'. Hij is dan ook in Den Haag meer bekend dan elders. Hij nam in de kunstwereld daar een voorname plaats in onder meer door zjn voorzitterschap van het kunstenaarsgezelschap Pulchri Studio – van 1983 tot 1988.



● *Blauwe prijsstier, olieverfschilderij van Jurjen de Haan* (Foto: PETER ROOZEN)

ij pleegt – in Den Haag – ieder oorjaar een tentoonstelling van zijn laatste werk te houden in galerie Zagwijn. Zijn bekendheid stelt hem in staat een gezellige toon aan te slaan in eigenhandige teksten van uitnodigingen. De laatste was wel bijzonder monter omdat hij nog in een vreugderoes verkeerde over zijn verhuizing naar een mooi atelier in de Kazernestraat. Hij zou zelf zijn tentoonstelling openen; hij verachtte – aldus de tekst – een grote opkomst.

ij gaat gemakkelijk met woorden om, zowel in de conversatie als bij het produceren van dat soort teksten. Vaak ook van dichterlijke: hij legt ze op om de stilte te breken in het atelier. 'Ik fluister een gedicht aan mezelf of misschien van Lucebert'. In één adem.

et gedicht ter afsluiting van zijn 'vervend schrijven' dat ook met vrolijke graffiti is versierd, is een 'rolijk vers'. Het schilderschap weegt hem kennelijk niet loodzwaar en zelf is hij – voor een Hagenaar – niet buitengewoon gewichtig: 'Ja ja, daar gaat hij, met zijn drie meter lange penselen' en 'daar gaat hij, dat een pronkhaan en een weerhaan die warrig zijn weg zoekt'.

Zuidelijk

Michel Knops heeft hem bewogen voor eenmaal in Limburg een decor te zoeken voor zijn lyrisch abstracte kunstproduktie en daarvoor moet hij worden geprezen. Het zal Jurjen de Haan, die ook hier bij de opening lijfelijk aanwezig was, verbaasd hebben zijn zesentwintig schilderijen van kloek formaat aan te treffen in een ruimte van bijna museale afmeting. Michel besteedt veel aandacht en kunde aan de presentatie – en wat daar te zien is is heel luisterrijk.

Het lijkt daar ook thuis te horen en affiniteit te hebben met kunst van Limburgse bodem, waarin een coloriet dat 'zuidelijk' wordt genoemd een eigen rol speelt. Men denkt dan aan de bij Michel eerder geziene schilderijen van Van Eck en van Hans Truyen, een andere Hagenaar. Maar ook aan de post-cobra schilderijen van de Amsterdamse Limburgers.

Niet zonder reden: zowel zij als Jurjen de Haan vertegenwoordigen een pure en ambachtelijke schilderkunst, waarvan het tijdperk ogenschijnlijk naar het einde neigt, overspoeld door een zondvloed van Conceptuele Kunst.

Impulsief

Wie hier rondloopt geeft zich gemakkelijk over aan zijn nooit geheel gesmoorde lust in hyper-estetisch kleurgebruik en in joyeuze en uiterst geroutineerde schildersgebaren. Als in veel post-cobra schilderkunst lijken de figuratieve elementen niet volledig uitgebannen – men zie 'De droeve mededeling' – maar als aanleiding tot het ontstaan van een schilderij spelen zij zelden een rol. Naar zijn eigen zeggen begint Jurjen de Haan, nadat hij zich in schilderspak gestoken heeft en enige ochtendgymnastiek verricht heeft aan zijn turnringen, iedere dag met een schone lei: „Ik lig niet in mijn bed te denken morgen maak ik een schilderij met blauwe achtergrond en gele vlakken. Nee, het is een volkomen intuïtief proces. Ik begin met een kleurvlak en zet daar een ander tegen aan. Het gaat impulsief. Wat niet wil zeggen dat een schilderij vanzelf ontstaat. Het geluk moet iedere dag opnieuw bevochten worden."

Zijn zesentwintig schilderijen zijn allemaal van het laatste jaar en de meeste hebben een blauwgrijze achtergrond. Zijn versregel lijkt pas geschreven: 'Het roze coquetteert, ondersteund door het Veronese groen. Het grijs, dat alles met de mantel der liefde wilde bedekken, mompelt afgewezen in de achtergrond'. Alles is 'nat-in-nat' geschilderd, al lijkt het vaak of de sensibele nuances zijn ontstaan na een lang proces van drogen en overschilderen, laag over laag.

Het krijgen van zoń uitstraling en helderheid, en van zoń fraaie en aaibare huid in één sessie eist een zeldzaam vakmanschap, een feilloos kleurgevoel – en een grote durf. „Ik werk altijd in een grote ruk door van ś ochtends tot ś avonds. Af en toe heb ik een hele dag geploeterd en dan blijkt het uiteindelijk niks geworden. Dan haal ik er alles weer af.".

Kunstbenen

Zijn vakmanschap dankt hij aan de akademie, maar ook aan zijn eigen zucht naar perfektie. Ofschoon de intuïtieve schildersprocessen van de cobra-kunst en het abstract en lyrische expressionisme hem op het lijf geschreven lijken heeft hij, zoals zijn aanhangers zich herinneren, verrassende afwijkingen getoond van die lijn. Hij heeft jarenlang aandacht getrokken als de perfekte schilder van motorrijders in leren jacks en Kawasaki-motoren in al hun technische en glimmende details: de schilder van de klasse 500 cc. Nog vreemder was zijn macabere pre-occupatie met kunstbenen uit de eerste wereldoorlog. Een soort magisch realisme, dat hem hoogstens in de buurt bracht van Co Westerik. Dat van De Haan was onverkoopbaar: 'Ik heb ze aan het ziekenhuis cadeau gedaan. Ze zijn een voor een kapotgesneden.' Dat soort veelzijdigheid leidt onherroepelijk tot kritiek: men is een weerhaan, die met alle winden meedraait. Jurjen zit er niet mee: een weerhaan, een pronkhaan, ja ja daar gaat hij.

Intussen lijkt hij voorgoed terug bij wat zijn natuurlijke vormen van expressie lijken. Zijn inspiratie blijkt zijn bronnen niet te hebben in zielsbwegingen, sprookjes of waargenomen situaties, al dragen zijn schilderijen nog zo poëtische namen: de tovervrouw, de wateren onder de aarde, de geschrokken bruid, en het rood van oktober. De inspiratie wortelt in de ervaring van de materie, de vorm en de kleur en in het beluisteren van hun eigen dialoog.

Een enkele uitzondering als de tropische tuin met zijn heuse papagaai doet aan die regel niet af. Intussen zijn ze in hun beweeglijke, heldere en doorwrochte verschijningsvorm – met hun overvloed van joie de peindre – aangenaam om te ervaren en – vermoedelijk – rijk om te bezitten. Misschien zijn ze ooit weer welkom in musea of op biennales – als het taboe op fraaiheid weer wordt opgeheven.

pieter defesche

k

Koffieconcert in de Rousch

HEERLEN – Fanfare Juliana uit Holtum-Born geeft morgen een koffieconcert in Auberge de Rousch in Heerlen-Welten. De fanfare uit Holtum, uitkomend in de superieure afdeling, zal een licht programma ten gehore brengen. Het geheel staat onder leiding van dirigent Ger Ackermans. Het concert in De Rousch begint om 12 uur.

verder...

... exposeert **Lidy Hoewaer** beelden, tekeningen, collages, en keramische juwelen vanaf vandaag tot en met 8 oktober bij Galerie Artifort, St. Annalaan 23 Maastricht. Open maandag t/m vrijdag 9-17.30 uur, zaterdag 10-18 uur.
... toont **Krystyna Ziach** tot en met 30 september haar werk in het Limburgs Centrum voor Fotografie, Gruizenstraat 27 te Sittard. Open dinsdag t/m vrijdag 10-17 uur en zaterdag en zondag 14-17 uur.
... kan vandaag en morgen de tentoonstelling van **Frits Jansen** in Galerie Artique, Mauritslaan 105 Beek vanaf 11 uur bezichtigd worden.

...worden in Galerie In Situ, Aylvalaan 10 Maastricht nieuwe werken getoond van **Joris Geurts.** Tot en met 6 oktober, open van woensdag t/m zaterdag 14-18 uur.
... is in Kasteel Hoensbroek op de expositiezolder van het Slotgebouw tot en met 30 september een expositie van de Brabantse kunstenaar **Laurant BB**, pseudoniem voor Bill Broeders.
... tonen **Octavia Molea, Siglinde Schwab** en **Maxi Holtmann** tot en met 15 oktober hun objecten en collages, terra-schilderijen en keramische objecten in Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5 te Schimmert. Open donderdag t/m zondag 14-17 uur.

... laten **Miriam Roozen** en **Jos van Wunnik** in Galerie Wunnik, Eindstraat 58 Schinveld foto's en landschappen zien. Tot en met 7 oktober, open iedere zondag van 14-18 uur.
...organiseert De Stadsgalerie Heerlen, op dinsdag 11 september om 19.30 uur een **lezing en films** over moderne kunst in de Sovjet Unie.
...kan men in het Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4 vanaf vandaag tot en met 21 oktober de tentoonstelling **Wat verbeeld je je wel** bezichtigen. Open dinsdag t/m vrijdag 11-17 uur, zaterdag en zondag 14-17 uur.
... is in Galerie De Konfrontatie, Putgraaf Heerlen een expositie van **Fia Pinkers** en **Pit Goertz** te zien. Open vanaf morgen, 15 uur, op zaterdag en zondag van 14-17 uur.
...vindt in Galerie 't Kijkraam, Akerstraat 124 Brunssum een expositie plaats met werken van **Annet van Dijck** en **Hein Sepaniak**. T/m 7 oktober, open dinsdag t/m zondag 14-18 uur.

Oplossing van gisteren

L E E R S T O E L
Y – – – L – – – E
S – F R A N S – G
O – L O K E T – I
L A A T – G I R O
– L P – – – E O –
H E U P – O K E R
A – I R E N E – E
A – T O T E M – N
K – – – E – – – E
S T E E N G E I T

cryptogram

Horizontaal: 1. Stenograaf die de pen vlug hanteert? (12); 10. Visserstaal? (5); 11. Gemene kerel die naar een keukengereedschap spiedt (9); 12. In de bakruimte is niets meer te zien (4); 13. Insekt dat bij het water pas te zien (5); 14. Zo onbeweeglijk dat het de dokter schokt (4); 17. Plant in struiken (8); 19. Wordt gemaakt om navolgers te krijgen (6); 21. Het is niet droog als hij regeert (6); 22. Probeer bij het kasteel 's groente te verbouwen! (8); 24. Ongelijk niet griezelig, wel leuk! (4); 25. Zo te horen valt deze vroegere Amerikaanse president uit de lucht (5); 26. Beetje ongedwongen kleur (4); 30. Muziekinstrument waarin een dadel zoek kan raken? (9); 31. Sein van parasieten? (5); 32. Goal! (12).

Verticaal: 2. Volk dat in de vakantie geen beroep mag uitoefenen? (5); 3. Wordt vaak gebroken om een goed woordje te doen (4); 4. Loopbaan in volle ren (8); 5. Hekwerk van een terras (6); 6. Beschouwt u deze vijf als niet echt? (4); 7. Vogel met een planteziekte (9); 8. Aanstelling tot doopmoeder? (14); 9. Zou zij haar kinderen wel eens tot orde moeten roepen (14); 15. Plant de eerste vóór zij er erg in heeft! (5); 16. Als kunstenaar maak je een hoop! (5); 18. Zo optredend zal het effect beslist goed merkbaar zijn (9); 20. Ging je met de hand over een stukje land (8); 23. Verpozing op een recefiets? (6); 27. Stof afkeuren (5); 28. Zou zij de landsgewoonte wel kennen (4); 29. Leiding die men in de hand kan houden (4).

exposities

Icons of the Night van Lou Heynens

MAASTRICHT – De beeldend kunstenaar/schrijver en dichter Lou Heynens uit Maastricht laat tot eind oktober in de verschillende tentoonstellingsruimten van de Credit Lyonnais Banken – Heerlen, Helden-Panningen, Kerkrade, Maastricht, Roermond, Sittard, Venlo en Weert – zijn nieuwste ontwikkelingen zien. Zelf noemt hij het werk 'beeldhouwen op papier'.

Heynens ziet het stromende water als de eerste beeldhouwer en tekenaar. Aan de oevers en op de rivierbodems doet hij inspiratie voor zijn vormentaal op. Zijn werken zijn sculpturale tekeningen, waarbij lichtontwikkeling, lichtverhindering en spiegeling en licht de belangrijkste vormbepalers zijn.

Keramische en glazen objecten

EYS/TRINTELEN – Leen Janssens, Bien Koekebakker en Wilma Selten exposeren vanaf morgen tot en met 7 oktober keramische en glazen objecten in Galerie SiO2, Trintelerweg 4 in Eys-Trintelen. Een tentoonstelling die gekenmerkt wordt door de macht van de verbeelding. De centrale vraag daarbij: Waartoe kan dit vreemde materiaal klei al niet leiden?

De uit repeterende staafjes en plaatjes opgebouwde porseleinen objecten van Wilma Selten lijken ijl en fragiel. Door het gebruik van porselein, een eigenzinnig materiaal, hebben de objecten tegelijk een hard en zakelijk aanzien. De tegenstelling wordt nog eens benadrukt door de kleuren zwart en wit. In enkele vormen komen ook, zij het spaarzaam, zachte kleuren voor. Zij brengt de essentie van haar plastieken terug tot een 'menselijke' maat waardoor dit als een sieraad op het lichaam gedragen kan worden.

In de werken van Leen Janssens worden smalle repen witte porseleinklei afgewisseld met smalle repen zwarte steengoed- of porseleinklei. Hieruit bouwt zij herkenbare vormen op zoals een maan, een hoorn en een piramide, maar ook abstracte composities. De porseleinklei wordt ingekleurd met zachte kleuren.

Het werk van de derde exposante, Bien Koekebakker, is van geheel andere aard. De meest recente vormen zijn opgebouwd uit brokken Brunssummer klei. De composities lijken door de subtiele natuurlijke kleurnuances van de klei op fragmenten uit de natuur of fragmenten van een oude menselijke beschaving. Daarnaast toont zij zuilen en cylinders van steengoed en schaalvormen van 'fused' glas.

Galerie Sio2 is van donderdag tot en met zondag van 13-17 uur geopend.

Schilderijen, beelden en kleuretsen

CADIER EN KEER/-MAASTRICHT – In galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10 in Cadier en Keer en Galerie 'La Dependance', O.L. Vrouweplein 24 Maastricht exposeren vanaf morgen tot en met 30 september de kunstenaars Jan Linders, Leentje Linders en Jan Praet. Jan Linders toont schilderijen, Jan Praet beelden en Leentje Linders kleuretsen.



● *Plastiek van Jan Praet, te zien in Keerder Kunstkamer.*

De schilderijen van Jan Linders zijn gedeeltelijk collages, waarin allerlei materialen zoals oude landkaarten, tekeningen, foto's en polymeerplaten verwerkt zijn. Met behulp van dagboektekeningen en schetsen van de oude Egyptische cultuur probeert hij een nieuwe werkelijkheid te creeëren, waarbij de landkaarten steeds het uitgangspunt zijn.

Het werk van Jan Praet doet denken aan Afrikaanse beelden, ondanks het feit dat ze niets primitiefs of ruws hebben. Emoties, dramatiek en gevoelens spelen een belangrijke rol. Daarom zijn de portretten en figuren niet louter realistische weergaven.

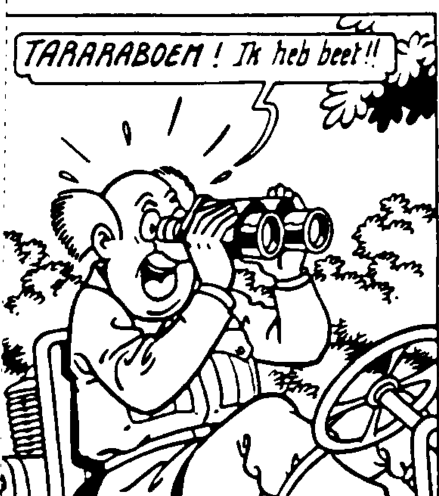
Leentje Linders raakt bij het vervaardigen van haar kleuretsen gefascineerd door dingen en mensen die bewegen. Het is dan ook geen toeval dat zij vaak haar keuze laat vallen op thema's als luchtvaart en sport. Juist deze eigentijdse onderwerpen bieden haar een uitgebreid scala aan uitgangspunten.

De expositie van Jan Linders en Jan Praet hebben plaats in Galerie en beeldentuin 'De keerder kunstkamer', die geopend is van vrijdag tot en met zondag van 13-18 uur. De tentoonstelling van Leentje Linders is in Galerie 'La Dependance', geopend donderdag tot en met zondag van 12-17.30 uur.

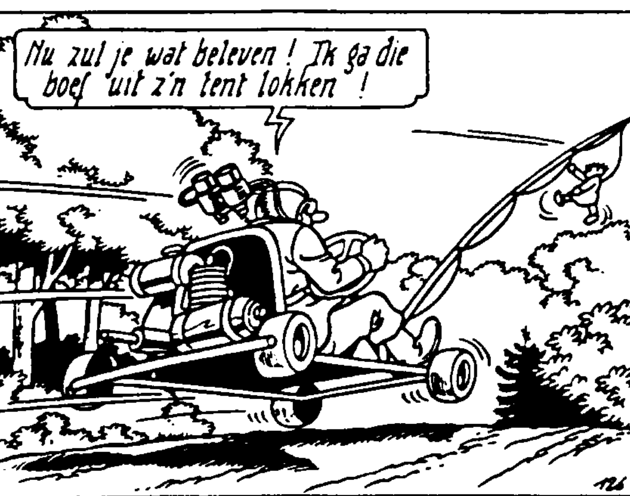
de goalgetter



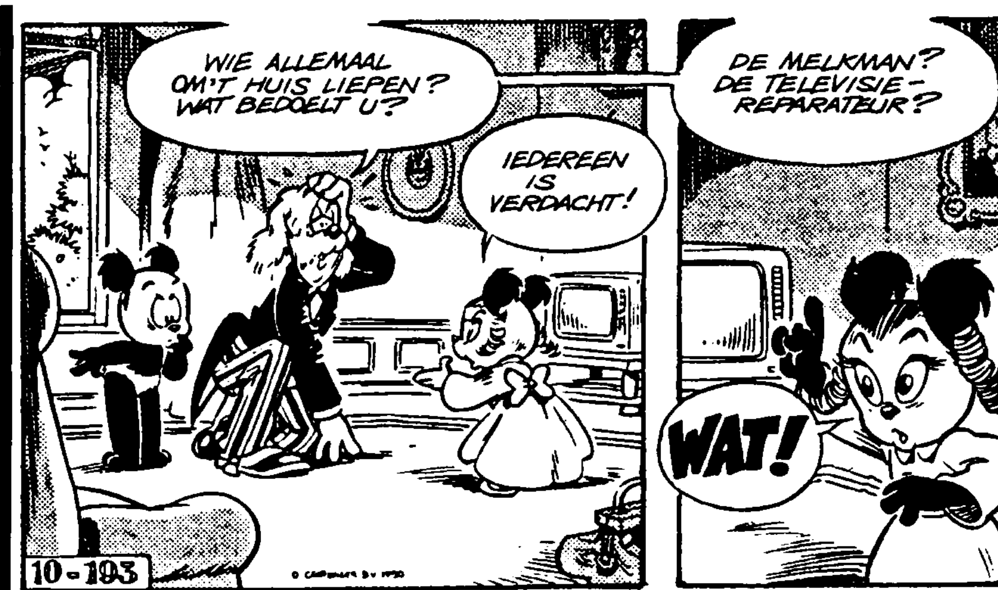








panda en de meesterspionne





recept

Slibtongetjes met gele paprikasaus

In de Franse keuken heet deze saus een coulis van paprika. Coulis zijn sauzen die gemaakt worden door verse vruchten of groente te pureren. Aan een coulis wordt uitsluitend suiker en of citroensap toegevoegd als het een vruchtencoulis is en bij een groentecoulis kruiden en wat boter en/of slagroom.

Benodigdheden voor 4 personen: 4-8 slibtongetjes, bloem, boter om te bakken, 2 gele paprika's, 1 eetlepel olie, enkele eetlepels water, peper en zout, 2 el boter.

Spoel de tongetjes onder de kraan af en dep ze droog. Haal ze door de bloem zodat ze aan alle kanten mee bedekt zijn. Was de paprika's, halveer ze en verwijder zaadlijsten en zaadjes. Snijd het vruchtvlees in blokjes. Fruit de paprikablokjes zachtjes in de olie en voeg dan enkele lepels water toe. Laat de paprika een minuut of 7-8 zachtjes stoven en pureer de paprika aansluitend. Zeef de puree eventueel en breng deze op smaak met peper en zout. Verwarm de puree opnieuw en laat de boter er al roerend in smelten. Bak de tongetjes in boter aan beide zijden goudgeel en geef de paprikasaus erbij. Lekker met rijst.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04490-46868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Fax:

redactie	045-739264
advertenties	045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 75,55
per maand	ƒ 25,20
losse nummers	ƒ 1,45
	Bfr. 28



Vervolg van pagina 1

EG steunt alleen 'getroffen' landen

DEN HAAG/ROME – De Europese Gemeenschap voelt er niets voor geld te geven aan de Amerikaanse militaire operatie. In plaats daarvan heeft de Europese Commissie (het dagelijks bestuur van de EG) gisteren in Rome een voorstel gedaan 2 miljard dollar uit te geven voor hulp aan landen die schade ondervinden van het handelsembargo tegen Irak. Het gaat daarbij vooral om steun aan Jordanië, Egypte en Turkije.

De twee miljard dekken slechts een deel van de 9 miljard dollar die de drie landen aan het embargo verliezen. De EG-ministers vinden dat het grootste deel opgebracht moet worden door Saoedi-Arabië. Tenslotte verdient dat land tot eind 1991 30 miljard dollar extra aan de gestegen olieprijzen, zei minister Van den Broek (buitenlandse zaken). De ministers van buitenlandse zaken hebben nog niet besloten om de hulp daadwerkelijk te geven.

Intussen is de situatie voor buitenlandse gijzelaars in Irak grimmiger nu Bagdad heeft bepaald dat vluchtpogingen zonder toestemming bestraft kunnen worden met levenslange gevangenisstraf. Iraakse ingezetenen die buitenlanders verbergen, kunnen rekenen op de doodstraf wegens 'spionage'.

Opnieuw hebben gisteren diverse groepen westerse vrouwen en kinderen Irak per vliegtuig verlaten. Een toestel vervoerde 250 vluchtelingen naar Londen en een Iraaks vliegtuig kwam in de Jordaanse hoofdstad Amman aan met aan boord 170 Amerikaanse vrouwen en kinderen plus ook enkele mannen. Het Iraakse vliegtuig was door Washington gecharterd en had de Amerikanen eerst vanuit Koeweit opgehaald. Het is de eerste keer dat Amerikanen uit Koeweit naar huis mogen. In Koeweit zijn volgens het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken nog ongeveer 1300 Amerikaanse vrouwen en kinderen. Hun repatriëring zal zeker nog zes dagen in beslag nemen. Gisteren werd ook bekend dat 15 Franse technici in Bagdad zijn gearresteerd.

Meer geld voor Oost-Europa

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Nederlandse regering gaat meer geld vrijmaken voor economische hulp aan landen in Midden- en Oost-Europa. Dit deelde gisteren staatssecretaris drs P. Bukman mee tijdens het congres ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de Orde van organisatiekundigen- en adviseurs in het MECC in Maastricht.

Volgens Bukman is het van het grootste belang dat Nederland de economieën in Oost-Europa ondersteunt. „Dat is essentieel voor de veranderingsprocessen daar. Wij doen al via de Europese Gemeenschap mee aan allerlei hulpprogramma's, maar we zijn van plan die subsidies flink op te schroeven. Daar heeft onze regering niet alleen economische, maar ook genoeg politieke motieven voor."
Hoe hoog de subsidiebedragen zullen zijn, wilde de staatssecretaris nog niet meedelen. „In elk geval een flink stuk hoger dan nu het geval is. En dat ondanks alle budgettaire problemen waarmee het kabinet heeft te kampen."

Bukman deed een dringende oproep aan het Nederlandse bedrijfsleven om de overheid te helpen bij het opzetten van hulpprogramma's ten behoeve van Midden- en Oost-Europa.



Top

Met het conflict aan de Perzische Golf als een voortdurende bedreiging van de wereldvrede, is de topontmoeting tussen George Bush en Michail Gorbatsjov, morgen in Helsinki, er een van bijzondere betekenis. Zowel voor het Kremlin als voor de betrekkingen tussen Oost en West staat nogal wat op het spel. De zo kort voor dit rendez-vous door minister Sjevardnadze aangekondigde aftocht van alle militaire Sovjet-adviseurs uit Irak wettigt de conclusie dat Moskou zich allengs harder opstelt tegen Saddam Hoessein; ook versterkt de voorgenomen stap de verwachting dat Bush en Gorbatsjov door middel van een gezamenlijke verklaring de druk op de Iraakse dictator om bepaalde onherroepelijkheden onder ogen te zien, zullen versterken.

Manifester dan de VS tot dusver hebben gedaan, spreekt de Sovjetunie zich uit voor een diplomatieke oplossing van het conflict aan de Golf. Volgens Sjevardnardze is het zoeken naar een vreedzame regeling voor Moskou het belangrijkste doel van de conferentie. Van hun kant hebben de VS er groot belang bij uit de mond van Gorbatsjov te vernemen, waar Moskou in het conflict precies staat en hoe de Sovjetrussische reactie zal zijn, indien Irak blijft weigeren zich uit Koeweit terug te trekken en als gevolg daarvan straks – onverhoopt – een oorlog in de Golfregio losbarst. Uit de opstelling tot dusver valt af te leiden dat Moskou er hoegenaamd niet voor voelt betrokken te geraken in een (hernieuwde) militaire confrontatie, die in de Arabische wereld een enorme opschudding teweeg zou brengen. Hoewel zeker met tegenzin, kan Washington wellicht nog begrip opbrengen voor dit standpunt. De situatie zou evenwel dramatisch verslechteren, als de Sovjets, wier invloed in het Midden-Oosten de laatste jaren sterk is geslonken, in geval van openlijke vijandelijkheden ten nadele van de VS partij zouden kiezen.

De vrees voor zo'n ontknoping lijkt vooralsnog ongegrond. Oost en West zijn de laatste maanden ontstegen aan de Koude-Oorlog-rivaliteit. Daarvoor in de plaats kwam ontspanning over de hele lijn alsmede brede overeenstemming over tal van brandende vraagstukken tot en met echte ontwapening. Met name de VS beseffen dat de gangmaker van de vernieuwing in het Oosten en diens perestrojka stuk lopen, als er van de noodzakelijke economische restauratie in de Sovjetunie niets terechtkomt. Vandaar de Amerikaanse bereidheid Gorbatsjov materieel royaal bij te staan. Moskou zal die onontbeerlijke ondersteuning niet door een ondoordachte politiek in gevaar willen brengen.

F.S.

Lubbers na topberaad over positie minister:

'Braks informeerde Kamer wel degelijk'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Braks (landbouw en visserij) heeft de Tweede Kamer geen informatie onthouden over de mate waarin vissers vangstquota overschrijden. „Er is niks achtergehouden. Er is wel geïnformeerd", aldus premier Lubbers na topberaad met de ministers Braks en Hirsch Ballin (justitie).

De commotie rond Braks ontstond afgelopen zomer toen medewerkers van de Algemene inspectiedienst (AID) lieten weten dat er binnen de dienst met vangstgegevens zou worden gerommeld. Een onderzoek van de rijksrecherche leverde daarvoor op zich geen bewijs. Processen-verbaal die de rijksrecherche tijdens het onderzoek opmaakte bij het horen van betrokkenen, blijken echter voor meerdere uitleg vatbaar.

Cruciaal in de affaire is het moment waarop Braks informatie kreeg over de mate waarin vissers in 1989 de quota overschreden, en het moment waarop hij de Kamer daarover op de hoogte stelde. De processen-verbaal zouden daarover tegenstrijdige verklaringen bevatten. Tot nu toe zijn de stukken alleen voor Kamerleden ter inzage gelegd. In een brief aan de Kamer over het rijksrechercherapport erkende Braks op 30 augustus dat de vissers de regels nog steeds op grote schaal overtraden.

Premier Lubbers keerde zich gisteren tegen 'de sfeer van geheimzinnigheid' die rond de zaak wordt geschapen. Volgens hem worden er ook veel te snel allerlei conclusies getrokken. De eerste minister baseerde zich bij zijn lakonieke reactie op de inhoud van zijn gesprek met Braks en Hirsch Ballin en de daar op tafel gelegde feiten.

Verdediging

Vaststaat dat de minister-president genoeg mogelijkheden ziet om zijn geplaagde collega te beschermen. In het topberaad is afgesproken de komende dagen en weken gezamenlijk de verdediging van Braks zo sterk mogelijk te maken. „Lubbers zal tot het uiterste proberen de zaak overeind te houden'", zo wist een betrokkene.

Premier Lubbers zei gisteren over de controle op de vissers: „Het is een heel moeilijk vak. Het is zo'n open deur, de controle bereikt zijn doel niet. Dat doet het bij de maximum snelheid ook niet. Vis is een van de moeilijkste terreinen, dat weten we allemaal. Voor de minister en de AID is het niet eenvoudig. Maar vanuit Brussel (de EG, waar het visserijbeleid wordt uitgezet, red.) heb ik nooit een signaal gekregen dat wij het slecht doen."

In politiek-Den Haag wordt ervan uitgegaan dat de problemen rond de controle Braks niet aangerekend zullen worden. Steen des aanstoots vormt de informatievoorziening door de minister aan de Kamer.

Zie verder pagina 7
Braks weer in verdrukking

Koninklijk onderonsje



● *Koningin Beatrix ontvangt op marinevliegkamp Valkenburg het Zweeds koninklijk paar. Koning Carl Gustav en koningin Silvia brengen een staatsbezoek aan ons land ter ondersteuning van een vier miljoen gulden kostende handelsmissie van het Zweedse bedrijfsleven in ons land. Tijdens een studiedag over het milieu in Den Haag bood koning Carl Gustav Zweedse hulp aan bij het verwezenlijken van de doelstellingen in het Nationaal Milieubeleidsplan. Zweden geldt als een toonaangevend land in het oplossen van milieuvraagstukken.*

Geen akkoord over document eenwording

BERLIJN – De vier geallieerden van de Tweede Wereldoorlog en de beide Duitslanden hebben gisteren geen volledige overeenstemming weten te bereiken over het slotdocument voor de Duitse eenwording. Volgens het Oostduitse persbureau ADN zeiden onderhandelaars dat er nog een paar open vragen moeten worden beantwoord op de bijeenkomst van de ministers van buitenlandse zaken volgende week woensdag in Moskou.

De onderhandelaars uit de Verenigde Staten, de Sovjetunie, Frankrijk, Groot-Brittannie en de beide Duitslanden hadden gehoopt het slotdocument voor die tijd klaar te hebben. In Moskou vindt de laatste bijeenkomst plaats van het zogenaam twee-plus-vier overleg, dat in mei begon in het Westduitse regeringsstad Bonn.
In Oost-Berlijn werd vernomen dat het probleem voornamelijk de zogenaamde tweezijdig inzetbare wapensystemen betreft. De Sovjetunie wil zeker weten dat op Oostduits grondgebied geen kernwapens worden gestationeerd. Daarom zijn er problemen met wapensystemen die zowel met conventionele als met nucleaire ladingen kunnen worden uitgerust.
Volgens een Westduitse regeringswoordvoerder zijn Sovjet-president Michael Gorbatsjov en de Amerikaanse president George Bush uitgenodigd voor de viering van de Duitse eenwording.

Leven duurder in Nederland door Golfcrisis

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Golfcrisis krijgt gevolgen voor de Nederlandse economie. Het leven werd tussen half juli en half augustus al bijna een half procent duurder, vooral door de hogere prijs van benzine en dieselolie. En vat ruwe olie kost sinds donderdag al meer dan dertig dollar.

Door de hoge olieprijs daalt de koopkracht, zo heeft het Centraal Planbureau becijferd. Iemand met een modaal inkomen gaat er dit jaar nog 3 procent op vooruit. Als de olieprijs 21 dollar zou zijn, dan zou volgend jaar de koopkracht nog 0,75 procent verbeteren. Maar blijft de prijs rond de dertig dollar, dan zit koopkrachtverbetering er niet in.
De prijsstijging ligt dit jaar rond de 2,25 procent, zo luiden de prognoses. Zou een vat olie 21 dollar kosten, dan zouden de prijzen 2,5 procent omhooggaan. Bij een olieprijs van dertig dollar stijgen de prijzen volgend jaar drie procent.
Ook de economische groei lijdt onder de hoge olieprijs. Dit jaar is de groei nog ruim drie procent. Bij een prijs van 21 dollar zou de groei volgend jaar 2,5 procent zijn. En bij een prijs van 30 dollar is de groei zelfs minder dan twee procent.
De daling van de werkloosheid stagneert eveneens. Dit jaar zou volgens de prognoses het aantal werklozen nog met 50.000 mensen dalen.

Plan Ter Veld levert 80 miljoen op

Kabinet bezuinigt op uitkeringen

DEN HAAG – Staatssecretaris Ter Veld van sociale zaken wil door 0,4 procent te bezuinigen op diverse uitkeringen 80 miljoen gulden besparen. Een concept-wetsvoorstel hiertoe kreeg gisteren de instemming van de ministerraad.

Ter Veld trekt met het wetsvoorstel op de voor haar meest voordelige wijze een ongelijkheid recht bij uitkeringen krachtens de AAW en andere (werknemers) verzekeringen. In sommige uitkeringen wordt de uitkering namelijk uitbetaald over gemiddeld 261 dagen per jaar, terwijl men eigenlijk maar recht heeft op een uitkering over 260 dagen. Die ene daguitkering moet derhalve worden ingeleverd. De staatssecretaris legt haar plan voor advies voor aan de Sociale Verzekeringsraad en de adviescommissie WWV van de Sociaal-Economische Raad.

Tevens stemde de ministerraad in met het voorstel van Ter Veld om de werkloosheidswet aan te passen aan de reeds geldende praktijk. Dat kan door de bepaling te schrappen dat iemand om voor een verlengde werkloosheidsuitkering (na een halfjaar WW) in aanmerking te komen minstens acht uur per week moet hebben gewerkt. In plaats daarvan neemt Ter Veld de bepaling op dat er tenminste 52 dagen per jaar moet zijn gewerkt.

Met die aanpassing wordt de wet voor de werkgevers en de bedrijfsverenigingen, die het arbeidsverleden van hun verzekerden moeten registreren, weer werkbaar. De hoofdeis om voor een verlengde WW-uitkering in aanmerking te komen blijft dat in de voorafgaande vijf jaar minstens drie jaar betaald werk moet zijn verricht.

Vrouwen

Samen met staatssecretaris Simons van WVC stuurde Ter Veld gisteren een notitie naar de Tweede Kamer over de positie van werkende vrouwen in de sectoren welzijn, volksgezondheid en cultuur. Deze kan onder meer verbeterd worden door 24-uurs kinderopvang mogelijk te maken en speciale aandacht te besteden aan (extra) scholing voor vrouwen.

In overleg met werkgevers en werknemers willen de bewindslieden deze en andere aanbevelingen uitwerken in concrete maatregelen, waardoor vrouwen in de drie genoemde sectoren betere positie verwerven. Simons en Ter Veld vinden dat meer en betere banen voor vrouwen niet alleen uit het oogpunt van emancipatie, maar ook om economische redenen nodig zijn.

De Klerk naar Washington

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse president, Frederik W. de Klerk, zal op 24 september in het Witte Huis worden ontvangen door president George Bush.

President De Klerk had de uitnodiging van Bush al eerder willen aanvaarden. Hij besloot tot enig uitstel omdat het bezoek anders te veel in de schaduw viel van de rondreis van de ANC-leider Nelson Mandela door de Verenigde Staten.

In de zwarte stad Soweto bij Johannesburg zijn gisteren bij nieuwe gewelddadigheden zes mensen om het leven gekomen.

Moskou steunt plan Lubbers

MOSKOU – De Sovjetunie is voorstander van een Europese Energie Gemeenschap naar het model van premier Lubbers. Zij kan dan olie en gas uit Siberië naar West-Europa exporteren. Dat heeft voorzitter Loekjanov van de Opperse Sovjet, het parlement in Moskou, gezegd tegen de Nederlandse parlementaire delegatie.

punt uit

● Advies

De Emancipatieraad weigert advies uit te brengen aan staatssecretaris Ter Veld van sociale zaken over voorstellen tot aanpassing van de AAW. De raad heeft Ter Veld geschreven dat meewerken aan het gevraagde advies neerkomt op collaboratie met een beleid om gelijke behandeling van man en vrouw in de sociale zekerheid te beperken tot onderdeeltjes waar dat wegens een uitspraak van de rechter echt onontkoombaar is.

● Hulp

Het aantal mensen dat een beroep doet op de geestelijke gezondheidszorg (GGZ) blijft groeien. Dat geldt voor alle soorten psychische hulp, maar vooral voor die van ambulante geestelijke gezondheidszorg waar het aantal cliënten in twee jaar met 26 procent toenam tot bijna 308.000 in 1988. In dat jaar was dus één op de vijftig Nederlanders in behandeling bij een RIAGG.

● Pijl

De officier van justitie bij de rechtbank in Zutphen mr De Weert is van mening dat de 29-jarige A.J.M. van W. uit Apeldoorn een poging tot doodslag heeft gepleegd, door op 11 juni 1990 in Apeldoorn twee keer met pijl en boog te schieten op een man waarmee hij ruzie had. Zij eiste hiervoor gisteren negen maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk. De man moet bovendien een eerder opgelegde voorwaardelijke straf van twee weken alsnog uitzitten.

● Werkweek

Het wil nog niet echt vlotten met de vierdaagse werkweek op het ministerie van verkeer en waterstaat. De met veel tamtam aangekondigde proef komt slechts aarzelend op gang. Als belangrijkste reden wordt de vakantie genoemd, waardoor nog niet alle ambtenaren gevraagd is naar hun bereidheid mee te werken. In een enkel geval is er nog geen overeenstemming tussen de leiding van het departement en de dienstcommissie (de ondernemingsraad).

● Proefinspectie

Een team van zes inspecteurs en vier waarnemers uit Polen voert komende week in Nederland proefinspecties uit bij een aantal eenheden van de landen luchtmacht. De inspecties zijn bedoeld om na te gaan of de verificatiebepalingen waarover in Wenen wordt onderhandeld in het kader van de vermindering van de conventionele bewapening in Europa (CFE), in de praktijk uitvoerbaar zijn. Nederland en Polen zijn de eerste twee landen van de NAVO en het Warschau Pact die met wederzijdse proefinspecties beginnen.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Bron: Jeduka Summo Scanner 79232

Vermist/Gevonden

BELONING. verloren vrijd. 31-8 zilveren armband (oude horlogeketting) Omg. Putgraaf centrum Heerlen, De Wever-ziekenhuis. Tel. 045-423097 Lindberghstr. 11 Heerlen.

Mededelingen

Per vergissing bos SLEUTELS meegegeven bij verkoop van VW Passat aan H. Offerm. Gelieve contact op te nemen. 04405-1339

Personeel aanbod

Biedt zich aan R.K. KERK-ORGANIST DIRIGENT, opl. conservatorium en diverse jaren ervaring. Brieven onder nr. B-5713 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Studente hondentrimster zkt. STAGE-adres voor 1 dag p.wk. 045-750723

BOEKHOUDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-311518.

Bijles NEDERLANDS door docent met M.O.-bevoegdheid 2e graads. Inl. 045-411406.

Vrouw zoekt HUISHOUDELIJKWERK, liefst zelfst., voor halve dagen, omgev. Brunssum, Heerlen. Br.o.nr. B-5693 L.D. POstbus 3100, 6401 DP Heerlen,

Vrouw 35 jr. zkt. werk in BLOEMENWINKELS of in tuincentra's tel. 043-631025

Jong echtpaar, ruime int. ervaring in export toerisme, horeca, mod. talen plus Spaans/Italiaans, zoekt kontakt met BEDRIJFSLEVEN. Br.o.nr. B-5714, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor al uw SCHILDERWERK, witten en sierpleister Tel. 045-210480

Personeel gevraagd

INGENIEURSBUREAU
BEUKEVELD BV
vraagt
ervaren staaltekenaars
Inf. Dhr. Beukeveld, Eikenderweg 79, 6411 VJ Heerlen. Tel. 045-717805.

Gevraagd jonge enthousiaste ervaren
banketbakker
Moet zelfstandig kunnen werken, zonder V.B.O.B.-diploma onnodig te solliciteren. Soll. na tel. afspr. Bakker Verbeek, Hoofdstr. 53, Landgraaf. 045-316197.

B.V.B.A. Vannerom Techniek
vraagt voor direct of indirect
Pijpfitters
Bankwerkers
Electro-monteurs
Tel. tijdens kantooruren: 04490-34514.

Citty Tax ☎ 045-424242
Gevraagd Taxi-chauffeurs M/V part-time of full-time. Persoonlijk aanmelden. Bleyerheiderstr. 12, Kerkrade.

Wij zoeken een
jonge(heer) of dame
die lekker kan koken, als versterking van ons keuken-team. Leeftijd 22 jr. of ouder. Graag zo snel mogelijk bellen. Tel. 045-753300, vragen naar Luck Overhof.

Betontimmerlieden/Metselaars
wekelijkse betaling, hoog loon en goede soc. voorz. Aanmelden J. Borger. Tel. 045-250930 b.g.g. 045-250238.

Bezorg(st)ers gevraagd
voor landelijk avondblad, rayon Heerlen, min. lft. 15 jr. Tel. inl. 045-422619.

Wegens drukte barmeisjes gevr.
in leuk nieuw team.
Bar La Mirage. Tel. 04492-4915 045-213456.

Limburgs Dagblad
vraagt
bezorg(st)ers voor: Nuth
Voor meer info kunt u tijdens kantooruren bellen: Limburgs Dagblad Brunssum. Tel. 045-256363.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Bakkerij-medewerkers m/v
die een of meerdere dag-, middag- of nachtdiensten per week willen werken bij een bakkerij in Brunssum. Wij bieden een goede salariëring alsmede 22,67% vakantierechten. Heeft u interesse? Neem dan contact op.
Voor informatie:
045 - 71 83 66. Jolanda van Dooren
HEERLEN, OP DE NOBEL 1 AKERSTRAAT.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
LTS-er metaal m/v
voor diverse bedrijven in de omgeving van Sittard. U hebt bij voorkeur ervaring en u wilt voor langere tijd aan de slag. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel!
Voor informatie:
04490-14222 Ramona Dorscheidt
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt met spoed:
Machine-bedienden m/v
voor enkele bedrijven in Nuth. Wij vragen bij voorkeur een LTS-opleiding en werkervaring in de produktiesfeer. De werkzaamheden vinden plaats in 3-ploegendienst. Wij bieden een goede salariëring alsmede reiskostenvergoeding.
Vulcaniseurs m/v
voor een toeleveringsbedrijf aan de automobielindustrie in Kerkrade. U gaat de vulcaniseerpers bedienen. Voor de vervaardiging van rubber afdichtingen. Wij bieden goede salariëring en 22,67% vakantierechten. U gaat in 3-ploegendienst werken.
Kunstofbewerkers m/v
voor een bedrijf in Brunssum. Het werk omvat schuren, boren en polijsten van kunststofprodukten met behulp van handgereedschappen. Nauwkeurig kunnen werken is daarbij een vereiste. Wij vragen bij voorkeur een opleiding LBO metaal, schilderen, auto- of mechanische technieken. De werkzaamheden vinden plaats in continuedienst en de verdiensten zijn goed. Bent u geïnteresseerd? Neem dan contact op of kom langs.
Voor informatie:
045 - 71 83 66. Wilma Smaling of Bianca Janssen
HEERLEN, OP DE NOBEL 1 AKERSTRAAT.

Restaurant Pirandello
is het Italiaanse toprestaurant van
Hotel Winselerhof
gevestigd te Landgraaf
Ter versterking van onze brigades zijn wij per direkt op zoek naar een:
restaurant kelner A M/V
naast enthousiasme en een correct uiterlijk dient de kandidaat te beschikken over:
- leeftijd tot 25 jaar
- ervaring in het bedieningsvak
- afgeronde opleiding S.V.H. of vergelijkbare opleiding
Chef de Partie M/V
naast enthousiasme en creativiteit dient de kandidaat te beschikken over:
- leeftijd tot 25 jaar
- ervaring in 1e klas huizen
- afgeronde opleiding S.V.H. of vergelijkbare opleiding
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
Hotel Restaurant Winselerhof
Tunnelweg 99, 6372 XH Landgraaf.
t.a.v. Jelle P. van Gangelen. Tel. inl. 045-464343.

Gevraagd:
kapster
Full-time, moet zelfstandig kunnen werken.
Salon Trudy Wiertz. Tel. 045-412010, Kerkrade-West.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Schoonmakers m/v
voor diverse projecten in de omgeving van Sittard. De werkzaamheden vinden voornamelijk in de avonduren plaats. Bent u op zoek naar een part-time baan? Reageer dan snel.
Voor informatie:
04490-14222, Ramona Dorscheidt
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Schoonmaak-medewerkers m/v
die gedurende enkele uren per dag willen werken op diverse projecten in de omgeving van Geleen. Deze baan is voor langere tijd en u kunt direct aan de slag.
Voor informatie:
04490-56156, Marielle Schutgens of Romana Demandt
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1a

M.S.I. BEDRIJFS- EN SYSTEEMADVIESBUREAU
zoekt voor direct tegen zeer goede betaling een
Telefoniste
en een stressbestendige, meertalige, met goede omgangsvormen
Binnendienstverkoper
Leervaardigheid is een voorwaarde. Scholing in het bedrijf. Tel. 045-231535 tijdens kantooruren of schrijven naar Postbus 5129, 6401 GC Heerlen.

Eurest Nederland BV
is een jong en dynamisch bedrijf dat aktief is op het gebied van beheer en exploitatie van personeelsrestaurants, voedingsdiensten van instellingen, commerciële restaurants en partycatering. Verspreid over ruim 300 vestigingen werken meer dan 1.800 medewerkers aan een zo hoog mogelijke kwaliteit en service. Dankzij haar suksesvolle ontwikkeling is Eurest de op één na grootste cateraar van Nederland.
Voor één van onze vestigingen in Valkenburg zijn wij op zoek naar
Cateringmedewerkers M/V
die als oproepkracht willen werken in het personeelsrestaurant. U zult minimaal 11 uur per week worden ingezet. De werkzaamheden zullen bestaan uit de bereiding en de uitgifte van lunchgerechten. Daarnaast behoren lichte schoonmaak- en afwaswerkzaamheden tot uw taak. Kandidaten dienen bereid te zijn werkzaamheden te verrichten tussen 10.00 uur en 24.00 uur waarbij tevens weekenddiensten zullen voorkomen.
De geschikte kandidaten hebben bij voorkeur enige soortgelijke werkervaring. Door het karakter van de funktie vinden wij het belangrijk de nodige aandacht aan de uiterlijke verzorging te besteden.
Voor meer informatie kunt u bellen met de heer A. van den Bedem van Eurest Nederland BV, telefoon 04406-15550 toestel 229
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
Personeelsrestaurant Eurest Nederland BV
t.a.v. de heer A. van den Bedem
Odapark 1, 6301 GZ Valkenburg.

Wij zoeken voor onze sleutel- en slotenafdeling een
medewerker
voor binnen- en buitendienst
Onze eisen: * enige kennis van metaal- en houtbewerking, rijbewijs BE, * Minimaal LBO opleiding * Leeftijd 20-30 jaar * Bewijs van goed gedrag.
Sollicitatie uitsluitend schriftelijk richten aan:
A.W. Swakhoven, Sittarderweg 151, 6412 CE, Heerlen.

Metselaars gevraagd
Wekelijkse betaling, hoog loon en goede soc. voorz. Aanmelden R.G. Roeberts. Tel. 045-421666.

Objectbeveiliging Limburg
Beveiliging en bewakingsdienst breidt haar hondenbrigade uit
Hiertoe zoeken wij op korte termijn
Beveiligings beambten met eigen gecertificeerde politiehond / geschiktheidsverklaring.
Liefst lid van de K.N.P.V. of aankomende beveiligingsbeamble met eigen politiehond.
Aanstelling in vaste dienst. Werkzaamheden bevinden zich in Midden-Limburg. Inl. Dhr. van Houten, tel. 04404-1695.

Met spoed gevraagd:
* All-round timmerman
* Machinale houtbewerker
* Aktieve verkoper
Zelfstandig kunnende werken.
Sollicitaties aan:
Meurers Timmerfabriek
en kunststof ramen, ijsstr. 8, 6114 RM Susteren.
Tel. 04499-2166.

EGM Heerlen BV
is werkzaam op het gebied van elektro-, meet- en regeltechniek in de industriele sektor.
Wij zoeken:
Electromonteurs
M&R - monteurs
M&R - technici
ECM Heerlen BV, Postbus 520, 6400 AM Heerlen.
Tel. 045-718877 (eveneens vandaag telefonisch te bereiken tussen 10.00 en 13.00 uur.)

TECHNOTIME
heeft direct werk voor
HTS-WTB Designer
MTS-HTS bouwkundig tekenaar
MTS-WTB onderhoudsmonteur
MTS energie-techniek
Piping-tekenaar
Pijpfitter/lasser zelfstandig
CO2 lassers
Bel nu, of kom even langs. Tel. 045-717183.
Nobelstraat 1, 6411 EK Heerlen. 24 uur bereikbaar.
Ook Gouden Gids TV vakaturebank pag. 187.

Restaurant Saint Remy vraagt:
zelfstandig werkende kok en leerling koks.
Slenaken, Waterstr. 7. Tel. 04457-3622.

Het Limburgs Dagblad
vraagt aktieve
Bezorg(st)ers
Voor KERKRADE en LANDGRAAF. Voor meer informatie over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute, de hoogte van verdienste en extra's kunt u bellen naar: 045-452932.

Creatief PR Talent
Op zoek naar (meer dan) een baan?
'GCI Boetes' Maastricht heeft op korte termijn plaats voor twee '(Junior)' consultants met een gedegen achtergrond en relevante ervaring. Als nieuw, kennis, betrokkenheid een stimulerende werkomgeving je aanspreken, bel dan voor een afspraak met Fred Hillebrand. Schrijven of faxen mag ook.
'GCI Boetes' is een adviesbureau voor internationale Public Relations en Public Affairs, met vestigingen in Den Haag, Amsterdam en Maastricht. Onderdeel van de GCI-Group.
'GCI Boetes' Maastricht, Waterpoort 2, 6221 GB Maastricht
Telefoon: 043 -25 51 89. Fax 043 - 25 52 25.

INTERNATIONAAL DESIGN

LC4 Le Corbusier

ÉÉN VAN DE 8 SPECIAALZAKEN IN NEDERLANDS GROOTSTE WOONCENTER.

B & B Italia - Cassina - deSede - Saporiti - Behr - Rolf Benz Creation - Molteni - Arflex - Artifort - Kinast - Leolux - Gelderland - Tonon - Pastoe - Fiam - Kartell - Rosenthal - Durlet - Ligne Roset - Vereinigte Werkstätten - die Collection - Knoll - Strässle - Bielefelder Werkstätten - Grange - JAB - Heldense - Gasparucci - van Besouw - Ghyczy - Alessi - Montis - Artemide - Arteluce - Mer Italia - Frighetto - Cappelini - Tecno.

SIJBEN ROERMOND
wooncenter

Maasnielderweg 33, Roermond. Telefoon 04750-16141.
Maandag gesloten. Openingstijden: di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur, za. 9.30 - 17.00 uur, do. koopavond.

Gevraagd ervaren
tegelzetters
goede werkers, goed loon. Joma Tegelzettersbedrijf, Veldkuilstr. 43, Kerkrade. Tel. 045-462450.

Vindt U het leuk om een aantal uren/dagen per week de zorg te hebben voor kinderen?
Humanitas Gastoudercentrale
is in Beek, Limbricht, Schimmert en Geleen op zoek naar mensen die deze zorg op zich willen nemen en thuis een of meerdere kinderen willen opvangen. Heeft U interesse of belangstelling dan kunt U op maandag of donderdag-morgen tussen 9.00 uur en 10.30 uur kontakt opnemen met de consulent van de centrale. Tel. 04490-53476.

Teleprofs
zoekt met spoed ervaren telefonisten/receptionisten (m/v) op uitzendbasis. Herintreedsters zijn van harte welkom. Alvorens u wordt uitgezonden, zorgt Teleprofs nog voor een vervolgopleiding.
Voor meer informatie bel: 043-638000.

Steenfabriek Linssen B.V.
Kerkrade
vraagt voor direkt produktiepersoneel
- goede salariëring.
- goede Secundaire arbeidsvoorwaarden.
Bel. 045-411222.

Gevr. ervaren BUSCHAUFFEUR met groot rijbewijs, tev. nette taxichauffeur. Fa. Hanneman, melden bij Dhr. H.J.J. Hanneman, (H.O. "De Toerist"), Strijthagenweg 125, Kerkrade.

Gevraagd METSELAARS. Tel. 04490-79300.

Voor pakketdienst part-time CHAUFFEURS gevraagd, ook WAO-ers. Br.o.nr. B-5683, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. ervaren GLAZENWASSER voor schoonmaakbedrijf in Heerlen. Tel. 045-417849 na 17.00 uur.

Gevr. collones METSELAARS en timmerlieden voor a.s. maand. 04490-24672, na 18.00 uur.

Gevr. BAKKER en leerl. bakker. Bakkerij Senden, Kokelestr. 35, Kerkrade. 045-453873.

Club Denise zoekt dringend nieuwe MEISJES. Werkt. in overleg en hoge garantie. Tel. 045-422685. Industriestr. 13, Spekholzerheide.

Gevraagd:
Tandarts-assistente
17 uren p.week. Tandarts Peters, Kapellaan 19, 6461 EH Kerkrade. Tel. 045-453112 (na 17.00 uur.).

Golden Tulip Zuid Limburg
Julianastraat 23a, 6285 AH Epen (L). Tel. 04455-1818, telex 56731

Vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de volgende funkties
* Medewerkster
in de ochtenduren (8.00-13.00 uur) voor schoonmaak en afwas.
* Medewerker
in de avonduren (18.00-ca. 22.00 uur) voor de afwas.
* Kamermeisje
in de ochtenduren (9.00-ca. 14.00 uur).
voor de afwas en lichte schoonmaakwerkzaamheden.
Bovengenoemde funkties zijn op basis van een jaarbetrekking met een kontrakt volgens de CAO Horeca.
De minimum leeftijd bedraagt 18 jaar.
Belangstellenden kunnen kontakt opnemen met Margriet Peters, Julianastraat 23A, 6285 AH Epen. Tel. 04455-1818

BARON
Hotel Heerlen
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen. Tel. 045-713333.
Zoekt voor spoedige indiensttreding:
Kamermeisje
plm. 25 uur per week.
Werktijden tussen 07.00 en 16.00 uur.
Leuke baan voor mensen die weten wat aanpakken is.
Inlichtingen: Hoofd Huishouding, Saskia van Aken onder bovenstaand telefoonnummer.

BV Zeeuws Service Bedrijf II
Vraagt met spoed voor de afdeling STEIGERBOUW,
1e Steigermonteurs
2e Steigermonteurs
en Sjouwers (min. 18 j.).
Betaling werkelijks volgens CAO-bouw en RBS-systeem.
Tel. sollicitaties tijdens kantooruren, 01180-11151.

Brood- en banketspecialiteiten Franssen heeft nog plaats in 'n jong team voor 'n (aankomende) brood- en of BANKETBAKKER. Soll. na tel. afspraak 045-441470.

Gonis Systeem
levert aan scholen gifvrije verbruiksmaterialen voor tekenen en handenarbeid. Vanwege het milieuvriendelijke en veilige karakter van onze producten is er een ongekende groei in onze afzet. De groeiende markt is de reden voor ons om in contact te komen met een freelance VERTEGENWOORDIGER voor de provincie LIMBURG
Wij bieden:
succesvolle producten
up-to-date adressenbest.
blijvende ondersteuning
t.a.v. de verkoop
hoge provisie.
Bent U:
i.b.v. auto en telefoon
en zelfstandig werkzaam,
bel dan voor het maken van een afspraak
053-338226
of schrijf naar:
Gonis Systeem
Postbus 3293
7500 DG Enschede.

Cekadak BV
Spoorstraat 72, Nuth.
Tel. 045-245000, vraagt
Ervaren bituminieuze dakdekkers
Vast dienstverband in het vooruitzicht. Leeftijd v.a. 23 jaar. Eigen vervoer is noodzakelijk.

Full-time en part-time TAXI-CHAUFFEURS voor dag-nacht en weekend gevraagd Keekstr. 46, Heerlen. Tussen 18.00 en 19.00 uur.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Wegens heropening BARMEISJES gevr. Bar La Mirage, tel. 04492-4915.

THUISWERKERS gevraagd Wij betalen ƒ 1.500,- maximaal voor prod. die jij thuis kunt maken. Gemakkelijk samen te stellen. Voor vrije info schrijf naar: Euroflicks, Drijfjachtpad 14, 5042 WT Tilburg. Sluit zelfgeadresseerde envelop en postzegel bij a.u.b.

Word RIJINSTRUCTEUR/rijschoolhouder m/v full-time of part-time. Vast en zeker werk een fijn beroep met toekomstperspectief. Grote vraag 250 vacatures! Nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen voor enig erkende Kaderschooldiploma starten binnenkort in Best en Utrecht bij het Nationaal Opleidingsinstituut. Zoekt u de zekerheid van werk? Heeft U een rijbewijs en Mavo/Havo/Lts-c diploma? Bel dan de kaderschool voor een gratis studiegids: 04998-99425

TAXICHAUFFEURS en groepsvervoerchauffeurs gevr. full-time. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Door de enorme drukte in ons bedrijf gevr. met spoed enkele VERKOPERS voor onze afd. aardappelen/groente en fruit (full-time 38 uur of part-time 20 uur). Aanm. dag. Pascal Sutherland, Nettorama, Rijskweg Nrd. 33, Sittard. Tel. 04490-15572.

Wij kunnen in ons bedrijf plaatsen een SAUNA-ASSISTENTE. Onze voorkeur gaat uit naar een meisje van plm. 20 jaar, liefst met enige ervaring in de horeca, beschaafd en vriendelijk voorkomen. Denk je dat dit een geschikte baan voor jou is, maak dan een afspraak met mevr. Vonck na 19.00 uur: tel. 04752-2295. H. Jonaslaan 20 Herkenbosch.

Proficiat!

Proficiat

Vandaag 25 jaar getrouwd

en Leike allein weurd 50 jr...... proficiat.

Proficiat
André met je 7e verjaardag

Mama, papa, Frank, Ome John en oma.

D'r jong weed 56 joar

Proficiat
van ut Liesbeth en d'r l... Hubert, Elsje, Mario, Marieluise, Peter, Ro..., Fred, Anita en Da... Vandaag ook op LD-TV!

Mia
zuut Sara

Lieve Pap
Hartelijk gefeliciteerd met het certificaat H.D. machinist.
Vivian.

Proficiat met 50e verjaardag wensen: Frank, Nicole en Wiel.

Proficiat Opa,
met je 83e verjaardag

Van Mam, kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER.
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer van de advertentie te vermelden

ROADSTAR vraagt voor direkt stratenmakers, bankwerkers elektriciens, grondwerkers, loodgieters, pijpfitters, voor Nl en D. Tel. 045-230477 na 17.00 uur 045-226346.

Enthousiaste MEDEWERKSTER VERKOOP van brood en banketartikelen tot plusm. 21 jaar, part-timer met enige ervaring. Soll. na tel. afspraak 045-441470.

Gevraagd BAKKER en banketbakker per direkt, 5-daagse werkweek. Uitstekend salaris. Bakkerij Moss, Aken, tel. 09-4924134555.

Gevraagd Partime HULP, zaterdags en enkele middagen in de week. Groente en fruithandel Het Centrum J. Rutten, Limbrichterstr. 12, Sittard. Tel. 04490-16374.

SERVEERSTER en hulp voor de keuken, lft. 18-23 jr. Tel. afspr. 04406-12017.

Personeel gevraagd voor PIZZERIA/ijssalon in Kerkrade met ervaring in bediening.Tev. gevraagd Pizzabakker. Tel. 045-353735, liefst tussen 10 en 12 uur.

Gevraagd HEFTRUCK-CHAUFFEURS voor binnen- en buitenwerkzaamheden. Vragen naar De Heer Maas, 04490-70077.

Met spoed gevr. GITARIST voor semi-prof. Oberkrainer groep. Repetitie in Maasbracht. Tel. 04746-5411.

Met spoed gevr. full-time RIJ-INSTRUCTEUR/TRICE Autorijschool van Bentum. Tel. 045-217487.

Gezocht ervaren FRITURE-HULPEN voor friture Angelo te Vaals. Tel. 04454-2203.

LA VENEZIANA heeft een vakature vrij voor afwas- en keukenwerkzaamheden. 30 uur per week. Lft. max. 21 jaar. Tel. 045-714249

Lieve BABY-OPPAS gezocht, 2 ocht. p.w., 2 kinderen, 2 mnd. en 2 jr. Br.o.nr. B-5704, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette TAXI-CHAUFFEURS gevr. v. dag- en nachtdienst. Heerenweg 267, Heerlen.

Gevraagd: BEKISTINGS-TIMMERLIEDEN. Info: Aannemersbedrijf M. Hendrix, Stein, bekistings- en betonwerk. 04490-33730.

Gevraagd: Huishoudelijke HULP, plusm. 5 uur, uitbr. mog. in Beek. Br.o.nr. B-5708, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. ervaren BUFFET-HULP m/v voor afroep. Tel. 045-230089.

Wir suchen zum 28-09-'90 für ein Gastronomiecenter in Eschweiler mit Diskotheken, restaurants, bistro und verschiedenen Bars gut aussehendes geflegtes personal von 20-40 Jahre. Wenn Sie sich angesprochen fühlen rufen Sie an: 00-49.2403-27419 und sprechen mit Herr. Prill. OCTAGON-Eschweiler, Köningsbenden 42.

Colonne METSELAARS gezocht voor werk in Luxemburg. Tel. 045-310348.

Gevr. OPPAS beschikb. ma., wo., do. en vrijd. (ov... dag). Tel. 04490-27230.

Gevr. part-time KRACHT mnl. voor winkel/magazijn ook WAOer. Stadswynkel der Berns Heerlen. 04... 717632.

Textielreiniging Massop B... vraagt zo spoedig mog... PRODUKTIEMEDEWERKER, leeft. 17-25 jr. So... richten aan Textielr. Massop BV, Bosveldstr. 38, 6462 ... Kerkrade.

Voor het bezoeken van de... taillisten met onze Kadob... wenskrt.-minicards-e.d. zoeken wij free-lance VERTEGENWOORDIGERS (STER)S. Wij bieden: Nr... collectie, gar. goed ink... men, echte zelfstandighei... Wij vragen: auto, doorz... ters, kl. borg, bvk ervari... (n. noodzak.) Reacties: a... maandag 10.00-13.00 u... Tel. 01751-76952.

Met spoed gevr. part-tim... RIJ-INSTRUCTEUR, te... 04490-80848.

Gevraagd METSELAAR... aannemersbedrijf P.J. G... lissen, tel. 04498-53354.

Gevr. erv. GRONDWERKERS, omgev. Heerlen, te... gevr. hulpmonteurs LTS dipl. E en rijb. B vereis... Aanmelden na tel. afspr. E... Spork B.V., Wijngaardsw... 4, Hoensbroek. 045-22991...

Ervaren CONSTRUCTIE-MACHINE-BANKWERKER zelfst. kunnen werken en te... kening lezen. Fa. Schoon... broodt Doenrade. Te... 04492-1255.

ƒ 100,-. Garantie Dagelijks "La Belle" Kerkrade zoek... Bardames. Vanaf 20.00 uur Tel. 045-416143.

Gevraagd VERKOOPSTE... plm. 18 jr., kruidenierszaak (Spar) Van Ostadestr. 2, ... Sittard. 04490-15450 ... 18.00 uur bereikbaar.

Ossel schoonmaakbedrijf ... Kerkrade vraagt met spoed enkele GLAZENWASSERS leerl. glazenwassers. Te... 045-353056.

Gevr. ELEKTROMONTEURS, M&R-monteurs en M&R-technici. ECM Heerlen BV, Postbus 520, 6400 AM Heerlen, tel. 045-718877.

Wegens toenemende drukte flinke SERVEERHULP man/vr. gevraagd, full-time, vast jaar betr., ervaring vereist; verkoophulp ook voor weekends; allround parttime hulp voor weekends. Soll. na tel. afspraak. Patisserie lunchroom L'Avenue, Vaals tel. 045-441470.

Woningruil

Te ruil ruime eengezins hoekwoning met 4 slpk... voor- en achtertuin met op... te Landgraaf tegen ander... woning (ook elders). Te... 045-317781.

Buro Start heeft voor ... maandelijks 500 RUILWONINGEN in heel Nederland. Gratis info. tel. 020-47669... of 030-941099.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Pro-Iraakse landen zien heil in Midden-Oosten-conferentie

Beide Arabische kampen rekenen op Gorbatsjov

TEL AVIV/AMMAN – Het pro-Iraakse kamp in de Arabische wereld hoopt dat de Russische president Gorabatsjov morgen zijn Amerikaanse collega Bush zal kunnen overtuigen van het nut van een internationale conferentie over alle conflicten in het Midden-Oosten. Maar het anti-Iraakse kamp rekent erop dat de twee grote mogendheden na hun topconferentie in Helsinki samen meer druk gaan uitoefenen op Irak om zijn troepen terug te trekken uit Koeweit.

De semi-officiële Egyptische pers speculeerde donderdag zelfs op Russische militaire steun aan de geallieerde troepenmacht in het Golfgebied. Volgens het dagblad 'Al-Gomhuria' is het doel van de top overeenstemming te bereiken over de toekomstige structuur van de regio.

Met name zouden ze willen voorkomen dat kleine landen in de Derde Wereld in het bezit komen van wapens voor massale vernietiging, waardoor de situatie van wereldwijde ontspanning gevaar zou lopen.

Bush zou de bijeenkomst met Gorbatsjov willen gebruiken om de Russische leider de verzekering te geven dat Amerika de toestand in de Golf niet zal uitbuiten voor eigen gewin, maar daarentegen een actievere rol van de Sovjetunie juist op prijs zou stellen.

Harde lijn

Net als de media in Egypte voorspellen de kranten in de Golfstaten dat de twee deelnemers aan de top in Helsinki niet zullen oproepen tot onderhandelingen met Irak, maar tot de onmiddellijke en volledige terugtrekking van het Iraakse leger uit Koeweit. „Alle deuren waardoor Baghdad probeert de crisis te verlengen, zijn nu hermetisch gesloten," meent de in Doebai uitgegeven 'Al-Bayan'.

En volgens 'Ashark al-Awsat' (Saoedi-Arabië) heeft de Iraakse minister van Buitenlandse Zaken, Tareq Aziz, de afgelopen dagen in Moskou vergeefs geprobeerd de Sovjetunie af te houden van het volgen van een harde lijn tijdens de topconferentie in Helsinki, 'die op zichzelf al een afwijzing inhoudt door de supermachten van de Iraakse invasie'.

Aziz erkende donderdag dat zijn gesprekken in Moskou de Iraakse en Russische standpunten niet nader tot elkaar hebben gebracht. „We hebben alleen gedachten uitgewisseld," zei hij. Niettemin verklaarde hij dat de Russen nog altijd Iraaks vrienden zijn, al hebben de Russische adviseurs in Irak volgens hem geen rol gespeeld bij de invasie in Koeweit. Aziz beschuldigde de Verenigde Staten en het Westen in het algemeen van het hanteren van een dubbele standaard als het gaat om het uitvoeren van resoluties van de Veiligheidsraad omdat de resoluties tegen de Israëlische bezetting, in 1967, van de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook nog altijd niet zijn uitgevoerd.

Ruil

Dat thema is ook terug te vinden in de krantecommentaren in de Arabische landen die Irak steunen. Daar put men hoop uit de verklaring, deze week, van de Russische minister van Buitenlandse Zaken Edoeard Sjevardnadze, dat de Sovjetunie streeft naar een internationale conferentie over alle conflicten in het Midden-Oosten. De pro-Iraakse landen hopen op een soort ruil, waarbij Irak zich terugtrekt uit Koeweit, Syrië uit Libanon vertrekt en Israël de Westelijke Jordaanoever, de Gazastrook en de Golanhoogte ontruimt. De Verenigde Staten hebben een dergelijk verband tussen de diverse conflicten in het Midden-Oosten volstrekt van de hand gewezen.

Kranten in Jordanië en in het door Israël bezette Oost-Jeruzalem juichen een dergelijke conferentie daarentegen van harte toe. De 'Jordan Times' spreekt van 'positieve en pragmatische voorstellen' en 'een gouden kans om de Golfcrisis in al zijn dimensies tot een oplossing te brengen'. Volgens een commentaar in de krant zou Saoedi-Arabië het voorstel voor een alomvattende conferentie moeten steunen omdat het anders de indruk wekt 'dat de bezetting van Jeruzalem en zijn heilige plaatsen van minder belang is dan de bezetting van Koeweit met zijn oliebronnen'.



● Hoog oplopende emoties tijdens een pro-Irak-demonstratie in de Jordaanse hoofdstad Amman: posters met de Iraakse president Saddam Hoessein als 'kindervriend' en spandoeken met anti-Saoedische leuzen.

Verband

Het in Oost-Jeruzalem verschijnende Palestijnse dagblad 'Ash-Shaab' schrijft dat Moskou 'gelukkig het verband ziet' tussen de situatie in Koeweit en in de door Israël bezette gebieden. Volgens een commentaar is de Israëlische bezetting van Palestijns, Syrisch en Libanees land de wortel van alle instabiliteit in het Midden-Oosten, waardoor 'de Iraakse actie' is uitgelopen op een wereldcrisis.

Israëlische regeringsvertegenwoordigers ontkennen elk verband tussen de crisis in de Golf en het Israëlisch-Arabische conflict. Zij wijzen erop dat de bezetting van de Westelijke Jordaanoever in 1967 het resultaat was van Jordaanse agressie, terwijl Koeweit geen geweld heeft gebruikt tegen Irak. De Westelijke Jordaanoever en Gaza vormden bovendien geen souvereine staat. Israël steunt de Veiligheidsraadresoluties 242 en 338, waarin niet alleen wordt opgeroepen tot het vertrek van de Israëlische troepen uit bezet gebied maar ook tot veilige en erkende grenzen voor alle staten in het gebied.

ad bloemendaal

Knellend ministersprobleem



Crisis in kabinet zou slecht uitkomen

Gerrit Braks weer in de verdrukking

Van onze parlementsredactie

Wat moet je doen om uit een netelige positie te komen? Het aanwijzen van anderen als schuldigen of tenminste medeverantwoordelijken. Verantwoordelijkheden spreiden zodat de last op de eigen schouders minder wordt en waardoor de 'straf' milder uitvalt. Kortom: het probleem verbreden. Het is een beproefde tactiek van premier Lubbers. Hij past hem niet alleen toe als het om personen gaat, maar ook in zakelijke discussies, zoals begrotingsbesprekingen. Meestal met succes.

De eerste minister weet zo veel ballen in de lucht te krijgen, dat het zijn medespelers duizelt. Alleen Lubbers zelf houdt het overzicht. Als het spel uit is, heeft de minister-president precies wat hij wilde en vragen de overige partners zich vol verbazing af hoe hij dat nu weer voor elkaar heeft gekregen.

Met deze tactiek redde Lubbers in 1987 'zijn' minister Braks. Nadat een kamercommissie Braks bij een onderzoek naar visfraude verwijtbaar medeweten, niet altijd even adequaat beleid en somtijds het niet loyaal uitvoeren van EG-regels had verweten, trad de eerste minister voor hem in het krijt. Braks kon in Brussel niet gemist worden. Bovendien ging de ministeriële verantwoordelijkheid voor het handelen van ambtenaren niet zo ver, dat Braks moest boeten voor elke wandaad van een ambtenaar. En tenslotte was het strafrechtelijk aanpakken van frauderende vissers een zaak van Justitie en niet van Braks.



● *GERRIT BRAKS*
...steun van Lubbers...

Na een publieke spijtbetuiging en het aankondigen van nieuwe maatregelen tegen de vissers kon Braks, met hulp van Lubbers, blijven. Nu, drie jaar later, staat hij echter weer in het beklaagdenbankje. Voor dezelfde zaak. Het visserijbeleid zou nog steeds falen. Braks zou daar weet van hebben gehad maar het de Kamer niet hebben verteld. Indien dat klopt, een politieke doodzonde. De Kamer moet er voetstoots vanuit kunnen gaan dat de informatie die van bewindspersonen komt, klopt. Hoe kan anders de regering worden gecontroleerd?

Factoren

In de hernieuwde affaire Braks spelen echter meerdere factoren een rol. Ten eerste is er de vraag in hoeverre Braks de in 1987 beloofde maatregelen heeft doorgevoerd. Weliswaar berichtte hij elk half jaar aan de Kamer wat hij deed, en kreeg steeds het groene licht van de parlementariërs, maar in hoeverre de acties soelaas hebben geboden, is nog steeds onduidelijk. Vissers zouden nog steeds 50 procent meer vangen dan toegestaan.

Ten tweede is er de informatievoorziening, niet alleen aan de Kamer maar ook binnen Braks' ministerie. Is de bewindsman door zijn eigen ambtenaren voor het lapje gehouden? Hebben zij signalen uit de praktijk dat het weer mis ging in de visserijwereld, zo ver afgezwakt, dat Braks met recht kon geloven dat maatregelen niet nodig waren? Ging het daarbij om een misplaatste loyaliteit ten opzichte van het 'eigen' bedrijfsleven (belangenverstrengeling), of wilde men de hoogste baas op het departement voor een nieuw politiek conflict beschermen?

Heeft Braks geweten dat de vissers nog steeds quota overtraden en fraudeerden met vangstopgaven, heeft hij daar keiharde bewijzen voor gehad, maar die aantoonbaar bewust niet aan de Kamer doorgespeeld, dan zijn de politieke dagen van de minister geteld. Een tweede keer 'verwijtbaar medeweten' overleeft hij niet. Dat staat vast.

'Smet'

Er is nog een derde factor: een psychologische. Braks is de laatste jaren vrijwel alleen nog in het nieuws door 'affaires': fraude met gelden in de bosbouw, met boter, vis, mest. Bewezen of niet, het beeld is gevestigd dat de bewindsman de boeren en vissers niet in de hand heeft. Dat de controle op de regels faalt. En dat dat allemaal zijn schuld is. Braks als brekebeen. Een smet op politiek-Den Haag die verwijderd moet worden.

Inmiddels is premier Lubbers achter de schermen bezig met zijn 'probleem-verbreding' om zijn geplaagde collega en vriend te verdedigen. Lubbers heeft een zwak voor Braks. De Grote Roerganger ziet een mogelijkheid om Braks overeind te houden. Een tweede geval Van der Linden (de staatssecretaris die wegens de paspoort-affaire moest vertrekken ondanks volledige steun van Lubbers) komt er niet.

Dus moet Justitie een deel van de last dragen: de strafrechtelijke aanpak van vissers. De Kamer is medeverantwoordelijk, stemde immers steeds in met het beleid. Vervolgens komen de inspanningen van Braks zelf aan de orde. Hij wil immers best, maar moet er dan achter elke visser een controleur staan? Gaan wij naar een politiestaat? Dat wil toch ook niemand. Bovendien gaat het om ondernemers in een vrije markteconomie.

Opnieuw zal de ministeriële verantwoordelijkheid om de hoek komen kijken. Hanteren we de enge staatsrechtelijke interpretatie, de minister is verantwoordelijk voor alle daden van zijn ambtenaren, of de Lubbers-doctrine: de verantwoordelijkheid geldt alleen voor persoonlijke daden.

Reddingsboei

Tenslotte de laatste reddingsboei: wat helpt het wegsturen van Braks? Dan komt er een volgende bewindspersoon op Landbouw en Visserij, maar lost dat iets op? Nee dus.

En buiten dat, is het politiek handig? Een ministerscrisis in een kabinet dat er net een jaar zit, komt slecht uit. Het CDA zal de eigen man tot het uiterste beschermen. Dus zou coalitiegenoot PvdA de aanzet tot een vertrek van Braks moeten geven. De sociaal-democraten weten in dat geval zeker dat de relatie met het CDA onder grote spanning komt te staan. Dat gaat zich wreken, zeker als je nog jaren samen aan de opbouw van het land wilt werken.

Wellicht betrekt de PvdA de komende Statenverkiezingen, volgend jaar mei, nog in de overwegingen. Maar het is onwaarschijnlijk dat de kiezer zich dan nog herinnert dat de PvdA eind 1990 Gerrit Braks wist weg te werken. Politieke zuiverheid is mooi, maar politici maken altijd een kosten- en baten-analyse.

carel goseling

Voor internationale conferentie over Cambodja

Sihanouk en Hun Sen toch naar Indonesië

Van onze correspondent

JAKARTA – Na prins Norodom Sihanouk heeft ook premier Hun Sen, leider van het Phnom Penh-bewind, aangekondigd dat hij de Cambodja-conferentie in Jakarta zal bijwonen. De Indonesische minister van buitenlandse zaken, Ali Alatas, heeft dit nieuws officieel bevestigd. Beiden hadden eerder laten weten dat zij niet van de partij zouden zijn. Maar minister Alatas wist hen, na intensief diplomatiek overleg, tot andere gedachten te brengen.

De prins komt op speciale uitnodiging van president Soeharto. Hij zal de vergadering als waarnemer volgen. De onderhandelingen laat hij over aan zijn zoon, prins Ranariddh. Sihanouk wordt in het weekeinde in Jakarta verwacht. Hun Sen kwam gistermiddag al in Jakarta aan. Zijn plotselinge bereidheid om aan de conferentie deel te nemen, wordt ook in verband gebracht met de verrassende stap van Washington om een directe dialoog te openen met Phnom Penh, over de toekomst van Cambodja.

De vier Cambodjaanse groepen, waaronder de Rode Khmers, zullen in de Indonesische hoofdstad praten over de vorming en het functioneren van een Nationale Opperraad, die Cambodja's soevereiniteit moet belichamen in de aanloop naar de door de VN te organiseren verkiezingen. De raad zou moeten bestaan uit twaalf vertegenwoordigers van de drie Cambodjaanse verzetsgroepen en van de Phnom Penh-regering.

De Cambodjaanse partijen zullen ook het vredesplan van de vijf permanente leden van de Veiligheidsraad bespreken, waarin wordt voorgesteld de VN een cruciale rol te geven bij de uitvoering van de vredesregeling. Naast het organiseren van vrije en democratische verkiezingen moeten de VN er ook op toezien dat het wapenbestand door alle partijen wordt nageleefd.

De conferentie in Jakarta wordt gehouden in de context van de internationale Parijse Cambodja-conferentie. De vergadering wordt daarom behalve door Indonesië ook door Frankrijk voorgezeten.

'Verstandig'

Het besluit van de Amerikaanse regering om directe besprekingen te openen met het Hun Sen-bewind, is *intussen door Phnom Penh* toegejuicht. De Amerikaanse stap is een „verstandige en correcte beslissing" in de pogingen de terugkeer van de Rode Khmers naar de macht te voorkomen, aldus een verklaring van het ministerie van buitenlandse zaken.

'Sieg heil!' beledigend?

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Voor de Rotterdamse rechtbank ontstond donderdag onenigheid tussen politierechter mr. Klein-Wolterink en officier van justitie mr. H. Moraal over de dagvaarding van een verdachte die in het Feijenoordstadion 'Sieg Heil' had geroepen. De verdachte, een 25-jarige man Groninger die tijdens het roepen ook nog de Hiltergroet had gebracht, was zelf niet in de rechtbank verschenen.

Volgens de dagvaarding zou het incident op 25 mei 1989 in de Rotterdamse Kuip hebben plaatsgevonden. Politierechter mr. Klein-Wolterink: „De dagvaarding is voor mij te onduidelijk. Ik zou niet precies weten wie hij met zijn denigrerende uitlating beledigd zou hebben.

Welk ras, welke levensovèrtuiging of welke politieke groep? Wat bedoelt u nu precies?" zo vroeg hij aan de verbaasde officier van justitie.

Mr. Moraal vond de opmerkingen van de politierechter maar raar. „Te meer daar het in andere gevallen met een gelijkluidende dagvaarding wel tot een veroordeling is gekomen," meent hij.

De officier bekijkt nu of hij in hoger beroep gaat of de zaak opnieuw zal aanbrengen. Hij heeft daarvoor 14 dagen de tijd.

Kamers

e h. gevr. ETAGE woonr. ıog. tot huursub. Eigen toi-t/doucher. voor oudere da-ıe. Omg. Hrl./Kerkrade. lm. ƒ 400,- p.m. Br.o.nr. -5680, LD, Postbus 3100, 401 DP Heerlen.

EERLEN-centrum mooie estoff. kamer voor student, 290,- all-in. Bezicht. zat. m 20 uur. Kruisstr. 16

e h. aangeb. kamer met ad, ing. dir. KERKRADE, el. 045-414015.

e huur gemeub. kamer te HEERLEN, op goede stand. nfo 045-221832.

emeub. kamers te h. v.a. 325,- all-in. Hoogstr. 152, NIEUWENHAGEN, tel. 45-317215

amer in verbouwde boer-erij te NUTH. Eigen entree, 350,- all-in. Hellebroek 6, tel. 045-241460

Wat VERKOPEN? Adver-teer via: 045-719966.

Reparaties

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

TV VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Hobby/D.h.z.

Droog eiken, geschaafd of ongeschaafd eiken vloerplanken 22 mm dik, ƒ 6,- p.m. HOUTHANDEL Landgraaf, Buizerweg 8, Ind. terr. Abdissenbosch 045-318518

Geldzaken

SPAARBRIEVEN/Verzilveren. Wij betalen u direkt voor lopende en aflopende spaarbrieven de hoogste dagwaarde, vertrouwlijk zonder legitimatie, contant uit. Bel de Spaarbrieven Centrale, Eindhoven, 040-119413. Rotterdam, 010-4669447.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-

Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

1 0 0 0 gulden inruil

voor uw "oude" KASSA, "oude" WEEGSCHAAL of "oude" KOPIEERMACHINE bij koop, huur (of lease) van een nieuwe SHARP, TEC, HERMES of UNIWELL.
Speciale aanbiedingen in

demo-faxen en showroom-kantoormeubelen.

Bezoek vrijblijvend onze 1600 m2 grote showroom t.o. de Makro.
Roltex, ALLES voor winkel en kantoor.
Daelderweg 25 Nuth. Tel. 045-242880 Fax. 045-241690.
Openingstijden: ma-vrijd. 8.30 - 17.30 uur donderdags tot 21.00 uur.

Te koop uit Faillissement

Nieuw en gebruikt kantoormeubilair. Stalen schuifdeurkasten. Bureau's v.a ƒ 125,-. Directiebureau's-kantoorkasten-materiaalkasten-garderobekasten-kluizen-brandkasten ladenbloks voor hangmappen-kantinestoelen-tafels hangmappen Atlanta-Gondola stelling-magazijnstelling div soorten-palletstelling-collomboormach. industrie 16mm ƒ 425,- Palletwagens-steekwagens-TL lampen m. bakken speciale aanbieding nieuwe en gebruikte bureaustoelen met extra hoge kortingen.
Nergens goedkoper, nergens meer keus, alles uit voorraad leverbaar. Open maandag tot vrijdag, 9.30 tot 18.30 uur. Zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.
ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. 045 - 72 31 42.

Te koop: Directie BUREAU-COMBINATIE, bestaande uit Afrikaans hardhouten sepupera, bureau met verstelbaar blad, 2 laden en hangmappenlade en zijcombinatie met verrijdbare directiestoel en 2 gastenstoelen en ordnerkast. Prijs ƒ 4.800,-. Te bezichtigen na tel. afspraak onder 04490-13572.

Afsluitbare MATERIAAL-KASTEN 100x200x55 ƒ 125,-. Rockmart Kissel 46A Heerlen 045-723142.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

COVAS

voor akkerbouwers / veehouders
COVAS voor droge pulp en perspulp, momenteel laag in prijs. COVAS voor een goedkope bekalking met schuimaarde of carbokalk.
Bel uw zaakvoerder of COVAS Ittervoort 04756-6100.

Verkoop bij inschrijving
Bouwland te Sint Geertruid

gemeente Margraten, kad. bekend als SINT GEERTRUID B nr. 920 groot 0.81.50 ha en nr. 1106 groot 0.83.05. ha. in eigendom bij de R.K. Kerk van de H. Gertrudis te Sint Geertruid. De percelen kunnen vrij van pacht worden aanvaard direkt na het oogsten, doch uiterlijk 1 november 1990.
Belangstellenden dienen een bod per m2, per perceel, schriftelijk en in gesloten couvert te deponeren vóór 1 oktober 1990 bij notaris Mr. H.Ch.M. van Slijpe, Kerkstraat 19, 6245 CA Eijsden. Een bod is voor de bieder onherroepelijk. Toewijzing geschiedt door het kerkbestuur aan de hoogste bieder en onder voorbehoud van goedkeuring door het Bisdom Roermond. Bij een gelijk bod vindt toewijzing plaats aan een parochiaan, voor het geval dit meerdere parochianen zijn, vindt toewijzing plaats na loting. De levering van het gekochte en de betaling van de koopsom dient plaats te vinden uiterlijk 1 november 1990 en onder de conditie kosten koper. Nadere voorwaarden en inlichtingen:
KANTOOR NOTARIS MR. H.Ch.M. VAN SLIJPE, KERKSTRAAT 19, 6245 CA EIJSDEN. TEL. 04409-1477.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

In- en verkoop paarden en pony's, goedkope stalling, lessen en buitenritten. RUITERSPORTCENTRUM Oude Akerweg 12 Vaals Tel. 04454-3687.

Te k. SCHAPEN-NETTEN en Noord-Hollander Rammen. Tel. 04767-2009.

Te koop SCHARRELKIPPEN, bruin en zwart. Zilstraat 20, Dieteren. Tel. 04499-1341.

Te k. mooie zwarte MERRIE. 045-242864

Gegalvaniseerde PAARDENBOXEN en losse stalfronten. Voorzien van degelijk hardhout, 045-318518

Uit voorraad leverbaar: nieuwe en gebr. mach. voor spec. prijzen. Maisvoederdrinkbakken ook gedragen of wielen met eventueel hooirek en dak, 1500/3600 ltr., automatische kalvervoederbakken. Alle bakken gegalvaniseerd. Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem as. Alle modellen weideslepen, ook met banden 2-6m., ook hydr. opklapbaar. Lely rotorkoppen Nu tot en met 31 aug. een aantrekkelijke actie. Lely kunstmeststrooiers en hooimach. Fahr, Kuhn, PZ hooimach. en maaiers. Alle typen vaste tand cultivatoren. Perfect weidebloters. 1-2-3 schaarploegen. Weidehekken 3/5 m. (gegalvaniseerd). Bel direct Jean SPONS Eijsden 04409-3500 of 2524

Kalkslib, DSM en champignon- drijfmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

3-delige KOOIMAAIER maaibr. 210 cm met Kubota dieselmotor, prijs ƒ 5.500,-; 3-delige kooimaaier 210 cm voor opbouw op tractor Ronsomes Hydro prijs ƒ 2.000,-; 3-messige cirkelmaaier maaibr. 150 cm met nieuwe Kohler motor, prijs ƒ 4.500,-; nieuwe sleuvengraver voor op tractor prijs ƒ 3.000,-. Te bevr. tel. 043-649055.

Te k. een Ursus-bison, 4 wdr. 95 PK 1.200 dr.uren, weg. bedrijfs-opheffing, ƒ 19.500,-; 1 Accord zaaimach. pneum. 32 pijpen rijpadschakeling ƒ 5.800,-; 1 Spiesens sorteermach. cap. 6 ton ƒ 7.500,-; 2 Schoutentrio sorteermach. va. ƒ 2.000,-; 1 Lely rotoregge 3 mtr. zwaar type ƒ 4.750,-; 1 Bergman Aard-rooier K 80 met rolbodem volhydr. zeer goed ƒ 6.000,-; 1 Visser stortbak plus zeefketting ƒ 2.800,-; 1 Grondtransporteur 6 mtr. ƒ 1.000,-. H. NEVEN B.V. Bunde, tel. 043-641234.

AARDAPPELROOIER Schmötzer werprad en aardappelsorteerder sam. ƒ 250,- tel. 04492-1725.

Te k. dragende SCHETL. merrie en hengst, tel. 04704-3730.

Ergert u zich aan broei en schimmels in de mais? Kuil dan nú in met TOPFORM. Dan kunt u straks mais voeren zonder zorgen. Vraag uw leverancier of loonwerker om meer informatie over deze vloeibare broei- en schimmelremmer. Of bel Barenbrug, tel. 08818-1545, toestel 30.

Te k. Tex. SCHAPENBOKKEN en ooien. Breedenweg 2, Ubachsberg.

Te k. 6-jarige luxe d.br. MERRIE, stokm. 1.62, mak onderzadel. 04455-1952.

Te k. 1,5 Ha SNIJMAÏS te Schinveld. Tel. 045-259248. Echterbaan 1.

ZWARTBLES schapen, een makkelijk en zeer vruchtbaar ras. Ooi- en ramlammeren te k. W. Hansen, Gr. Dries 38, Holtum. Tel. 04498-51220.

Te k. gevr. SNIJMAIS omg. Sittard/Maastricht. Tel. 04490-23438.

D-pony, ruin, 1.45m, schimmel, bereden, voor erv. ruiter. 043-649393.

Te koop 2 PONY'S en vet rund. Tel. 045-751539.

Te huur PAARDENBOXEN met weidegang. Tel. 04455-2249.

Te k. 1½ paards TRAILER, Wesco, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.250,-. 045-231152.

MAISHAKSELEN. Nu nog beter hakselwerk met de nieuwe New Holland 2205. De enige met Adjust O Matic systeem en korrelkneuzer. Grote percelen gunstige prijzen. Loonbedrijf E.P. Kuypers, Schinnen 04493-3078. Bel tijdig.

Te k. MESTSPREIDER, tev. te gebr. als hooiwagen. Tel. 045-440002.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Alfa

Te k. ALFA SUD Super 1.5 bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.050,-. 045-213510.

Te k. ALFETTA 2.0 '84, pas. gr. beurt, APK, c.v., alu velgen, ƒ 5.500,-. Tel. 045-254025.

ALFA 33 13-S, bwj. 8-'87, kl. bronsmet. km.st. 41.000, schadevrij. vr.pr. ƒ 15.250,-. 04490-52559, na 18 u.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Audi

Audi 100
Directie-auto 1e eigenaar 1988, km.stand 45.000 rosémet. getint glas, airconditioning etc., nieuwprijs ƒ 63.000,-,
nu ƒ 32.900,-
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129 Kerkrade, 045-453355

CITROËN CX, 8-'87, 1e eigen., blauwmet., onderh. boekje, nw.st. 045-270999.

CITROËN: AX 10 E 3-drs. 1988 wit; AX 11 TRE 3-drs. 1987 wit; AX 11 RE 3-drs. 1988 rood; AX 11 TGE 3-drs. exclusiv 1989 rood; Visa 11 E 5-drs. 1985 wit; Visa 11 RE 5-drs. 1985 grijsmet.; BX basis 1986 rood; BX 14 RE 1986 rood; BX basis 1987 rood; BX basis 1988 blauwmet. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Daihatsu

Te k. DAIHATSU Charade diesel, grijs kent., 2½ jaar oud. Tel. 04950-24192.

Fiat

FIAT 127, bwj.'75, APK 4-'91, i.z.g.st. pr. ƒ 450,-, 045-459605 na 17.00 uur.

FIAT 127 Van Diesel, bwj. '85, kl. defect, ƒ 2.500,-. Tel. 045-457145.

Fiat UNO 55 S, 5-drs., '83, blauw, 5-bak, 2e auto, ƒ 4.750,-. 045-322619.

Excl. CABRIO, Fiat Ritmo Bertone, bwj. '84, 50.000 km, Ferrari rood, zeer mooi, ƒ 14.250,-. Info 04750-28436 b.g.g. 04740-2057.

Te k. Fiat RITMO Diesel, bwj.'83, km.st. 63.000, 1e eig., 1e lak, geen roest, ziet eruit als nw., ƒ 4.250,-, nwe. APK, 045-323178.

Te k. Ford TAUNUS '80, m. trekh. en div. onderdelen. Vrijherenberg 23, Heksenberg Hrln. 045-216040.

Te k. excl. Ford CAPRI 1600 S, bwj.'81, in st.v.nw., veel acc. o.a.: uitgebouwd, alu RS-velgen, alarm, tax. rapp. aanwez., pr.n.o.t.k. Tel. 045-313096

Te k. Ford SIËRRA 2.0 CL Sedan, bwj.'89, div. extra's, pr. ƒ 22.500,-. 045-220107

Te k. Ford ESCORT XR3, bwj. eind '81, vr.pr. ƒ 5.750,- 045-462539.

T.k. Ford FIËSTA, bwj.'85, i.z.g.st. ƒ 7500,-. 045-323151.

Ford Sierra Van Benz. bwj. '85, met lichte schade, P.M. INTERAUTO, Haelen. Tel. 04759-1028.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 L, bwj. '81, apart mooi, ƒ 3.250,-. Tel. 045-218925.

FORD Fiësta, kl. rood, bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 6.950,-. Tel. 045-231898.

Te k. Ford SIËRRA laser 1.6 aug. '87, pr.n.o.t.k., kl. blauwmetal. 04490-29315.

Ford CAPRI 1.6 XTR Amer. uitv., '76, schuifd., techn. 100%, gar., paar plekjes. ƒ 1.750,-. 04404-1317.

TAUNUS 6-cyl. LPG, '80, LPG, ƒ 1.750,-; Taunus 16 L ƒ 450,-. Tel. 04490-22132.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739300.

Mazda

auto A-Z

*** Uniek in Limburg ***
60 inruilauto's van diverse merken te koop met een bijzonder aantrekkelijke en unieke vorm van kredietverstrekking: AUTO A-Z
Autoplan o.a.

Daihatsu Cuore automaat	1990
Mercedes 190 D 3x	1989
VW Golf 1.8 i Miljoner	1989
Mazda 121 Cabrio Top	1989
Renault 5 TR	1989
Suzuki Swift 13 GL	1989
Opel Omega 2.4 CD	1989
Honda Civic 14 GL 4-drs.	1989
Peugeot 309 Profil	1989
Ford Scorpio 2.4 CL	1988
Daihatsu Charade GTi Turbo	1988
VW Golf 13 CL	1988
Mitsubishi Lancer GL	1988
Honda Integra	1988
Volvo 360 i 5-drs.	1988
Citroën BX	1988
Suzuki Swift 13 GLX	1987
Peugeot 205 Junior	1987
Opel Kadett 16 S	1987
Audi 80 S nw. model	1987
Ford Escort 14 CL 5-drs.	1987
Lancia Thema IE	1987
BMW 3 Serie div. types	1987
Mercedes 250 D 3x	1987

Telefonische info :
045 - 728484
Heerlenseweg 200, Landgraaf.

Te k. NISSAN Sunny 1.3, bwj. '83, km.st. 84.000, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. 04492-3733.

DATSUN 240Z, nw.st., gerest., gerev., kl. rood, nieuw inter., electr. ruiten, nwe banden, bwj. '70, vr.pr. ƒ 19.500,-. Oleanderstr. 36, Geleen.

Te k. Nissan MICRA sled 580 km gereden, ƒ 18.500,- voor ƒ 12.500 04490-11993.

Nissan BESTEL bwj. '78, pr. ƒ 1.500,-, kl. rood. Steeg 11, Schimmert.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opel

Opel nieuws
modellen: 1991
Loven Kerkrade
O.L. Vrouwestraat 89
Tel. 045-453030.

Göttgens Sittard
Austin Metro '89; BMW 316 '87; Ford Escort '86-'87; Ford Fiësta 1.1 S '88; Ford Siërra 2.0 CL '88; Mazda 323 1.3 Sport '87; Opel Corsa '84-'89; Opel Kadett '86-'89; Opel Ascona '86-'87; Opel Rekord '86; Opel Omega 2.0i '89; Opel Omega 2.0i Caravan '89; Peugeot 405 GL '89; Peugeot 505 GLD Break '88; Saab 900 '86; Toyota Corolla GTI 1.6 '89; Volvo 240 DL '88; Volvo 340 '86-'87.
GÖTTGENS SITTARD

STER GARANT

De nieuwe klasse voor de nieuwe eigenaar

VW	Golf diesel	'86	ƒ 31.000,-	ƒ 14.750,-
VW	Golf 1.3 CL	'87	ƒ 30.500,-	ƒ 17.950,-
Opel	Omega 2.3 D-LS	'87	ƒ 46.000,-	ƒ 24.500,-
BMW	324 D aut.	'87	ƒ 58.000,-	ƒ 31.000,-
BMW	520i	'88	ƒ 77.000,-	ƒ 52.750,-
Volvo	360 GLT spec. uitv.	'87	ƒ 39.000,-	ƒ 17.950,-

GELEEN

Merk	Type	Bwjr.	Nieuwpr.	Onze pr.
Mercedes Benz	190 D	'87	ƒ 63.000,-	ƒ 42.500,-
Mercedes Benz	190 D 2.5	'86	ƒ 72.500,-	ƒ 38.500,-
Mercedes Benz	190 E aut.	'87	ƒ 78.000,-	ƒ 45.000,-
Mercedes Benz	190 E	'89	ƒ 70.500,-	ƒ 55.000,-
Mercedes Benz	200	'85	ƒ 72.500,-	ƒ 33.500,-
Mercedes Benz	200	'88	ƒ 78.000,-	ƒ 49.500,-
Mercedes Benz	230 E aut.	'87	ƒ 81.500,-	ƒ 49.500,-
Mercedes Benz	200 D	'87	ƒ 72.000,-	ƒ 43.500,-
Mercedes Benz	300 D	'86	ƒ 95.000,-	ƒ 47.500,-
Mercedes Benz	300 SE	'87	ƒ 130.000,-	ƒ 65.000,-

HEERLEN

Merk	Type	Bwjr.	Nieuwpr.	Onze pr.
Mercedes Benz	190 D 2.5	'88	ƒ 77.000,-	ƒ 49.500,-
Mercedes Benz	190 D	'86	ƒ 64.000,-	ƒ 32.500,-
Mercedes Benz	190 D	'85	ƒ 62.000,-	ƒ 27.500,-
Ford Sierra	1.6 CL 5-drs.	'87	ƒ 31.500,-	ƒ 17.500,-
Peugeot	505 GL	'85	ƒ 38.000,-	ƒ 9.500,-
Seat	Ibiza GL	'88	ƒ 21.000,-	ƒ 12.500,-

MAASTRICHT

Merk	Type	Bwjr.	Nieuwpr.	Onze pr.
Mercedes Benz	230 E	'87	ƒ 86.500,-	ƒ 52.000,-
Mercedes Benz	230 E	'87	ƒ 81.500,-	ƒ 49.500,-
Mercedes Benz	250 D	'86	ƒ 82.000,-	ƒ 38.750,-
Mercedes Benz	200 D	'87	ƒ 76.000,-	ƒ 32.500,-
Mercedes Benz	300 GD 4-WD	'86	ƒ 99.500,-	ƒ 38.500,-
Volvo	740 GL	'84	ƒ 58.000,-	ƒ 17.500,-
Opel 126186	Corsa Swing	'89	ƒ 21.500,-	ƒ 14.850,-

SMEETS
De enige officiële MERCEDES BENZ-dealer in Zuid-Limburg, met vestigingen in:
GELEEN - Rijksweg-Nrd. 125 - tel. 04490-46333
HEERLEN HOENSBROEK - Wijngaardsweg 55 - tel 045-224800
MAASTRICHT - Akersteenweg 10 - tel. 043-613200
VRAAG NAAR ONZE 7 UNIEKE ZEKERHEDEN

Te koop AUDI 100, bwj. '84, i.z.g.st., 1800 cc, kl. champagne, vr.pr. ƒ 8.750,-. Te bevr. 04490-22689.

AUDI 100 '84, prima staat, 110.000km, boekjes aanwezig, ƒ 11.500,-. Kissel 46A Heerlen. 045-723142.

AUDI 80-'89 m. div. extra's, zeldz. mooi. Slechts ƒ 30.500,-. 04490-12138.

AUDI 80 diesel, bwj. '85, APK aug. '91, pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04406-16462.

Te k. AUDI 100 5E, 4-drs., bwj. '78, APK 7-'91, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-273205.

Te k. AUDI 80, bwj. '87, kl. wit, pr.n.o.t.k. Tel. 04406-42395.

AUDI 100 '83, LPG, elec. dak, stuurbekr., 1.9, 5 cyl. ƒ 8.950,- 045-710870.

Te k. excl. AUDI GT 2.2 E sportcoupé 1982, m. Quattro nwe. APK, 92.000 km, ATS 15 St.bekr. etc. zeer mooi, ƒ 12.750,-, 043-476675.

Austin

Te k. MINI Special bwj. sept. '87, kl. wit. Tel. 045-255818.

Bedford

BEDFORD 2.3D camper '81 opb. 4-pers., gerev. motor, ƒ 16.000,-. 045-271131.

BMW

T.k. BMW 316 bwj.'87, 4drs. diamant-zwart Shadowline 62.000 km. 045-454586.

BMW 320 i, m.'84, 1e eig., 64.000 km, div. extra's, bronsmet., in optimale st. Koningsweg 37 Kerkrade. Tel. 045-455432.

BMW 316 nw. mod., bwj.'84, met extra's, tel. 04490-34386, na 16 u.

Te k. BMW 323i '84, 4-drs., schuif-kanteldak alu-velgen Tel. 04490-78539.

BMW 518, lpg, 1981, nov. APK, ƒ 4.500,-. Kissel 46A Heerlen 045-723142.

Te k. BMW 728i, autom. bwj. '80, APK 8-'91, vr.pr. ƒ 3.800,-. Tel. 04454-2092.

BMW 315 bwj. '82, div. acc., APK '91 (iedere keur. toegest.) Heerlerweg 128, Hoensbroek.

BMW 320 '81 LPG ƒ 3.950,- en BMW 215 '82 LPG ƒ 3.500,-. Tel. 04490-22132

Te k. BMW 1602 i.g.st., ƒ 2.950,-. Na 16.00 uur Achtbunderstr. 13, Klimmen.

Te k. BMW 525i autom. bwj. dec. '81, i.z.g.st., ƒ 5.750,-. Tel. 045-315797.

BWM 324 bwj. '87, diesel, zwartmet., shadow-line, getint glas, alarminst., el. spiegels, leren stuur, 65.000 km. Tel. 045-725143.

BMW 635 SCi Coup bwj. '80, 5-versn., vr.pr. ƒ 14.500,-. 045-727347. Inruil mogelijk.

BMW 323 i, bwj. 11-'85, in nw.st., zwart, alle extra's, 77.000 km, pr. ƒ 20.000,-. Tel. 04490-47435.

BMW 528i automaat, mod. '80, LPG, nw. APK, alle extra's. Vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 04492-1011

Chevrolet

Te k. Chevrolet Corvette STINGRAY, i.z.g.st. Tel. 04498-57287.

Citroën

Eurocasion

Citroën CX 2.2 TRS met schuifdak	1988
Citroën XM Ambiance	1989
Citroën AX Spirit uitv.	1990
Citroën AX 10 E	1989
Nissan Cherry Diesel	1984

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Tel. 045-223300

Directie-auto's
Citroën XM 2.0 Ambiance
1990, 10.000 km, grijsmet.
Citroën XM 2.1 diesel
1990, 14.000 km wit
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagerweg 129, Kerkrade 045-453355

Te k. 2 CV 6 Special bwj. '84, km. 58.000, ƒ 4.400,-. Ulpianusstr. 6, Aarveld-Hrl. Tel. privé 045-741625, kantoor 04490-80500 mevr. E. Benning

Te koop EEND 2CV6, bwj. '81, oranje, APK, i.g.st., vr. pr. ƒ 1.250,-. 045-425416.

CITROËN CX 2000, bwj. 1981, APK, ƒ 2.200,-. Kissel 46A Heerlen 045-723142.

Te k. Citroën VISA club '81, APK juli '91, vr.pr. ƒ 1.500,-. 04492-5355.

Te k. CITROËN GSA, bwj. '81, APK 16-8-'91, i.z.g.st., div. onderd., pr. ƒ 1.600,-. Tel. 0-45-218386

Te k. CITROEN AX 1.1 TRE bwj.'87, 1e eig., 30.000 km, ƒ 11.500,-. 043-624120.

Citroën EEND, t.'86, in unieke staat, kl. tropical blue km.st. 28.000, pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-213059

CITROËN BX 1.4, zilvermet. bwj. 6-'88, 32.000 km, zeer mooi. Tel. 045-320418.

Te k. Fiat RITMO, bwj.'83, bl.metal. en 14 inch velgen, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.250,-. Bijvoet 4, Brunssum, tel. 045-256772.

Te k. FIAT X1/9, bwj. '78, APK 5-'91, km.st. 82.000, vr.pr. ƒ 6.900,-, kl. blauwmetallic. Tel. 045-312923.

Ford

Te k. FORD Escort 1.6, bwj. '81, rood, APK gek., vr.pr. ƒ 4.250,-. Inl. 04754-81724.

Ford CAPRI 2.0 GL, bwj. '81 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04492-4534.

Unieke CAPRI III 2.3 S V6, blauw/grijs, stuurbekr., ATS-velgen, stereo, get.glas, Recaro '83, ƒ 9.950,-. Steenweg 59, Sittard. 045-227950

Te k. veewagen, merk Ford CUSTON met alum. bak, '75; Hanomag veewagen met houten veebak '74 motor defect, vr.pr. ƒ 4.000,-. 04490-20229/ 81143.

Te k. Ford Transit CAMPER, 1970, uitklapbaar dak, Engels kent. stuur rechts t.e.a.b. Tel. 045-255591.

Ford ESCORT XR3, bwj.'83, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.600,-. Inr. mog. Zandkuilenstr. 11, Hoensbroek.

ESCORT 1.6 CL model '87, autom. perf.auto ƒ 11.250,- tel. 04406-12477.

Te k. Ford FIËSTA bwj. '85, kl. wit, vr.pr. ƒ 8.500,-, tel. 04498-56921.

Te k. FORD Siërra 2.3 diesel, 5-drs., i.z.g.st., bwj. '83, roodmet. Tel. 04499-3554.

Ford ESCORT XR3i bwj. '88, zwart, verl. onderstel, 43.000 km, pr.n.o.t.k. 045-455137 (17.00-19.00 uur).

Ford ESCORT Laser, m. '84 APK, zeer mooi, div. extra's. ƒ 5.950,-. Tel. 045-454087.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '80. Dr. Poelsstr. 31, Hulsberg.

Ford Taunus 1.6, bwj. '82, AUTOMAAT, 4-drs., LPG, APK '91, schuifdak, ƒ 3.750,-. Tel. 045-420274.

Ford SIËRRA 1.8 laser, bwj. '85, centr. vergr., get. ramen brede banden, LM-velgen, achter spoiler, lpg. 04409-2869 tussen 17.00-18.00 u.

Ford ESCORT 1.3 L, nw. model '81, 79.000 km, APK, auto is als nieuw, ƒ 4.750,-. Tel. 04490-37224.

Te k. Ford ESCORT XR3i juni '89, kl. rood, met veel opties, alle keur. toegest. Schandelerstr. 47, Heerlen.

Ford ESCORT Koerier 1300 grijs-kent. 1985 ƒ 3.500,- excl. BTW, Kissel 46A Heerlen 045-723142.

Ford CAPRI bwj. '79, i.z.g.st. APK 4-'91, vaste pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-750119.

Ford ESCORT autom. bwj. '80. Tichel 10, Landgraaf. Tel. 045-324554.

Te k. Ford ESCORT 1300 Laser, bwj. '86, APK, 55.000 km., bord.rood, i.z.g.st., ƒ 11.500,-. Tel. 045-322754

Te koop Ford SIËRRA 2.0 inj., S uitv., 1986, 75.000 km schuif-kanteldak, ƒ 15.850,- Tel. 045-255784.

Ford FIËSTA L, bwj. '80, APK '91, ƒ 2.250,-. Tel. 045-426416.

Honda

Te k. Honda CIVIC automaat, bwj.'77, nieuwe motor APK gek., tel. 045-322994

Honda ACCORD t. '81, 4--drs., APK '91, sunroof, i.z.g. st. ƒ 2.250,-. 045-412570/ 428147.

Honda ACCORD automaat t. '81, 4-drs., nw. band., APK '91, ƒ 2.450,-. 045-412570/428147.

Honda QUINTET 5-drs., bwj. '82, APK tot 7-7-'91, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. 045-323178

Te koop Honda CIVIC bwj. dec. '79, APK 1-'91, ƒ 850,-. Tel. 045-215433.

Te k. Honda CIVIC sport, bwj. '83, z.g.a.n. met veel accessoires, 045-459169.

GT/SPORT uitv. Civic 1.5 inj. bwj. '85, rood. 045-244581.

Honda ACCORD '78, APK gek., op gas, vr.pr. ƒ 950,-. Beneluxln. 65, Heerlen.

Honda PRELUDE m. '81, i.z.g.st., kl. grijsmet., APK 9-'91, pr. ƒ 3.250,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Honda CIVIC 3-drs. kl. wit, APK '91, met extra's, bwj. '80, ƒ 1.675,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Te k. HONDA Accord coupé 3-drs, bwj. '79, auto is nieuw met sunroof, sportv. nw. uitlaat, gr. beurt, auto altijd in garage gestaan, weing km gereden, kl. goudmetal. met striping, APK 8-'91, vr.pr. ƒ 2.500,-. 045-722408.

Te k. HONDA Prelude EX, bwj. nov. '87, 1e eig., Feller, Oude Staat 23, Nieuwstadt.

Jaguar

Jaguar 3.6 souvereign
bwj. '87, zilver met zwart leder
lease ƒ 1.206,- p.mnd.
25 % aanbetaling zonder bankinfo
Auto Prominent
040-121375/121815.

Te k. JAGUAR XJ 12 coupé, '75, met werk, technisch prima. Tel. 045-725088.

Jeep

LANDROVER 109, L. model LPG, bwj. '73, APK 7-'91, i.z.g.st., veel nw. onderdelen, ƒ 5.750,-. 045-243730.

Te k. ARO Jeep 10.3, bwj. '86, APK gek. tot 5-'91, kl. rood, div. extra's. ƒ 6.500,-. Tel. 045-750985.

Lada

Te k. LADA 2105 op gas, APK tot 1-10-'91, weg. ziekte. Koempel 112, Schaesberg. Bij draf en renbaan.

LADA 1200 stationcar, bwj. dec. '84, APK 3-'91, vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-415528.

Te k. LADA stationcar, bwj. '85 met gasonderb., nw.type i.z.g.st. 04750-33805.

Lancia

Koopjes: LANCIA Delta bwj. '82 en Golf Diesel bwj.'79, inr. mog. 045-426773.

Te k. MAZDA 626 Hatchback 5-drs., bwj. '84, duurste uitv. Tel. 04498-53175.

Te k. MAZDA 323 14 sp 5 versn. bwj.'80, APK 06-'91, kl. zwart, trekh., get. glas, pr. staat. 04499-4980.

MAZDA 323, bwj. '87, div. extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-80731.

MAZDA 626 12 V 2.0 GLX HB, 1988, met schuifdak, spoiler en LPG, 58.000 km. Tel. 04492-2797.

Weg. sterfgev. MAZDA 323, 1.3 HB, 5-bak, bwj.'84, bijz. mooi, pr. ƒ 6.950,-. Tel. 045-427194.

Te k. MAZDA 626 2.0, GLX HB, i.z.g.st., alles electr. bwj '84, pr. ƒ 8.250,-. Tel. 04754-85336.

Te k. MAZDA 323 GLX 1500 bwj. '86, APK 28-8-'91, vr.pr ƒ 12.500,-. Beukenboomsweg 22, Guttecoven. Tel. 04498-51786.

AUTO LANDGRAAF
BIEDT AAN; KIJK EN VERGELIJK

Mitsubishi Saporro 2.4i alle acc. laatste nwe model '90; Toyota Celica Supra 2.8i m. airco., digit. dashb. enz. '85; Honda Civic GTI 1.5 12-klepper, kl. wit, div. acc. '86; Honda Prelude 1.8 12 Valve kl. zilver '84; Opel Omega 2.0i GLS m. v. acc. grijsm. '87; Volvo 240 GL 2.3 wijnrood, nwe st. '87; Peugeot 405 GR 1.9 D blauw, z. mooi, '88; Audi 100 5E CS airco. roodm. '85; BMW 635 CSI 5-bak, leer, bbs, tempom., kl. blauwm. '85; BMW 320 i groenm., z.v. acc. '87; BMW 323 i m. div. acc., kl. bruinm. '82; BMW 525 i M5 uitv., kl. zwartm., airco., enz. '85; BMW 520 i m. LPG, div. acc., rookzilverm. '83; BMW 520 i 6 cyl., kl. blauwm., z. mooi, v. acc. '82; Mercedes 190 D verl., alle acc., kl. rood, '85; Ford Scorpio 2.5 diesel, kl. roodmet., als nwe '86; Ford Sierra 1.8 CL nwe st., '88; Ford Escort 1.4 CL blauwm., '86; Ford Escort 1.6 Bravo, blauwm., nwe st., '83; Ford Escort 1.3 L Bravo, 5-drs., kl. bruinm., '81; Ford Capri turbo, kl. knalrood, z. mooi, '80; Ford Granada 2.0 L groenm. '83; Citroën GSA X1 kl. wit '83; Mitsubishi Colt GLX blauwm., nwe st., '81; Nissan Micra SGX kl. wit, z. mooi, '85; Opel Manta 2.0 CC grijsm. '81; Renault 11 GTL 5-drs., kl. zilver, 1e eigen. '85; Nissan Sunny GL zilver, '83; Lada 2105 GL, kl. rood, z. mooi, 1e eigen. '86; VW Golf GTI 1.8 zender uitv. kl. rood/wit, '81; Fiat Panda 45 kl. blauw '82.

CABRIOLETS
Alfa 2000 Spider Veloce, kl. rood, z. mooie auto, '79; Fiat X 1/9, kl. blauwm., z. mooie cond. '79.

AUTOMAAT
VW Scirocco automaat nwe model, div. acc., '81; Honda Accord EX sedan kl. roodm. '81.

COMBI'S/BESTEL
Renault 5 Express diesel, geel kent., kl. beige, '86; Ford Escort 1.6 L station, blauwm., '83; VW LT 28 bus 6 cyl., diesel, verl. verh. '83.

INRUILAUTO'S
BMW 323 i verl. m. z.v. acc., Alpina-uitv., r.v.schade; BMW 318 M3 uitv., geheel uitgeb., kl. zwart '78; BMW 525 m. z.v. acc., kl. goudm. '79; Nissan Laurel 2.4 6 cyl. l.v.schade '83; Datsun Sunny GL grijs '83; Honda Prelude kl. zilverm. '79; Opel Rekord 2.0 S '79, '80; Opel Ascona 1.9 S kl. blauwm. m. LPG '79; Hyundai Pony stationcar kl. grijsm. '81; Hyundai Pony automaat kl. bruinm. '81; Mazda 626 2.0 GLX sedan kl. roodm. '81; Mazda 929 Legato kl. blauwm. '79; Ford Taunus 2.0 6 cyl. m. LPG, kl. beige, '80; Mazda 626 coupé kl. blauwm. '81; Renault 5 GTL kl. beige '81.

•Erkend Bovag bedrijf• [illegible] •Keuze uit [illegible] garantie• •Financiering zonder aanbet. mog.• •VWN keuringsstation• •Alle keuringen toegest.• •Garantie boven ƒ 10.000,• •Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij AUTO LANDGRAAF, het adres voor de betere gebruikte auto. Auto Landgraaf, [illegible] 74-76, [illegible] tel. 045-424268-424231

Mercedes

Te k. MERCEDES-Bus 306 D '78. Tel. 04450-1906.

Te koop EXCLUSIEVE 190 E, bwj. '85, vr.pr. ƒ 33.000,-. Tel. 045-725022.

Te koop MERCEDES 200 bwj. '79, pr. ƒ 7.000,-. Na 17.00 uur. Tel. 045-426517.

MERCEDES 200 D, 1980, schuifd., stuurbekr., pr. ƒ 6.250,-. Tel. 045-255784.

Te k. MERCEDES 190 E, bwj. nov. '85, div. extra's. Tel. 045-217915.

MERCEDES 200 D '80, ƒ 3.750,-, APK '91. Poelderstr. 1, Sittard.

Te k. 240 D, bwj. '78, c.d., stuurbekr., APK 9-'91. ƒ 2.000,-. Tel. 045-222384.

MERCEDES 190 E bwj.'84 nw.pr. ƒ 120.000,- met lichte voorschade antr.metal. km.79.000; Mercedes 190 E bwj.'84 beige div.extra's; Mercedes 190 D bwj'88 zw. met. verlaagd en div.extra's; Mercedes 190 D bwj.'88 d. blauw div.extra's. Inr.mog. Tel. 045-726668.

Mitsubishi

Te k. zeer mooie MITSUBISHI Galant GLS, 4-drs, bwj. '88, kl. wit. Tel. 04450-1671.

Te koop mooie MITSUBISHI Turbo Diesel, bwj. '81, APK '91, vr.pr. ƒ 2.950,-. Navolaan 148, Heerlen.

Te k. Mitsubishi GALANT 1600 GLX, t.'82, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 2.650,-. 04490-27521

MITSUBISHI 1600 GL bwj. '83, LPG onderb., trekh. radio, pr.n.o.t.k. 045-259873.

Morris

D.blauwe MINI bwj. '83, in prima st., APK 8-'91. Hambeukerboord 68 Heerlen

Te k. Innocentie MINI 90 L, bwj.'80, i.g.st., vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 04490-80085.

Nissan/Datsun

Datsun SUNNY 4-drs., met nw. APK, bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.550,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Nissan CHERRY 1.7 diesel, APK 8-'91, 2e eig., mooi, ƒ 4.950,-. 045-319328.

Te k. Opel OMEGA LS, juli '87, km.st. 23.500, 1e eig., l.st.v.nw. Pr. ƒ 24.850,- Tel. 045-325793.

Opel KADETT bwj. '78, 1.9, APK '91, 120.000 km., trekh. ƒ 1.900,-. Tel. 04404-1317.

Te k. Opel KADETT bwj. '79, pr. ƒ 1.400,-. Tel. 045-443737.

Te k. Opel ASCONA 1600, bwj. '79, vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-460934.

Opel KADETT HB, bwj.'80, pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-316455

Te k. prachtige Opel ASCONA 16 LS, bwj. '87, 5-drs., ƒ 15.750,-. 045-220940.

MANTA I 200, bwj. '78, t.e.a.b., boven ƒ 1.000,-. Tel. 04406-12690.

Te k. Opel REKORD 2.0 S, 1980, APK 9-'91, ƒ 1.500,-. Tel. 045-352375

Te k. Opel KADETT 1.6 S GT 5-drs., t. '86, i.z.g.st. Na 16.00 uur Achtbunderstr. 13, Klimmen.

Te k. Opel MONZA 30E, nw. mod., '84, ƒ 13.750,-. Tel. 045-453572.

Opel KADETT E stat.car GL 1.6 S, bwj. '85, 5-drs., Fjordblauwmet., trekhaak. Tel. 045-324464

Opel KADETT B LS, coupé, bwj. '73, veel onderdelen. Tel. 045-314472.

Te k. weg. omst. Opel ASCONA t. '80, i.z.g.st., tev. aanhangwagen. Tel. 045-727953 b.g.g. 723714.

Opel MANTA B, bwj. '76, Irmscher uitb., 7X13 ATS enz., ƒ 2.900,-. 04404-1317

Opel KADETT HB m. '84, bruinmet., APK 8-'91, vr.pr. ƒ 4.750,-. 045-322619.

Opel KADETT Caravan 1.2 S 11-'86, lpg, bord.rood, km. plm. 85.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.500,-. 04490-72715.

Exclusieve Opel KADETT GSI Sedan, bwj. '86, alle extra's. Rynstr. 4, Beersdal/ Heerlen.

Te k. mooie goed onderhouden KADETT 1.8 GTE wit, bwj. '83, 102.000 km. schadevrij, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-320790. Op werkd. na 18.00 uur.

Te k. Opel CORSA 1.2 S TR weg. omst. bwj. apr. '86, km. st. 57.000, vr.pr. ƒ 10.500,-. 045-419077

Te koop Opel KADETT, bwj. '77, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-721401.

Te k. ASCONA D, bwj.'80, APK '91, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel 045-257871.

Opel KADETT 1.6 GL nieuwstaat, bwj. '88, vr.pr. ƒ 16.950,-, 04490-37724, b.g.g. 33170 zondag.

Opel KADETT aut., bwj. '79, APK 5-'91, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-452008.

Opel CORSA 1.0 S 3-drs. blauw 1986, 77.000 km, zeer mooi, 3 mnd. volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

KADETT 1.3 LS Hatchb., '86, als nw., 1e eig. kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel KADETT 3-drs., GL-Club, bwj. '85, i.z.g.st., tel. 04493-2753.

Te k. Opel KADETT GT, bwj. '87, rood, 40.000 km.st. i.nw.st.; Opel Manta GTE, model'82, alle extra's. Tel. 045-740856.

Opel ASCONA 2.0 S, bwj. 6-'80, APK 6-'91, trekh. vr. pr. ƒ 1.250,-. 045-462912.

Te koop Opel KADETT, bwj. '76, voor sloop, t.e.a.b. Tel. 04450-3771.

Opel ASCONA 16 S, bwj. '83, 4-drs., LPG, als nw., ƒ 5.950,-. 04406-15719.

Opel CORSA 12 TR Sedan, bwj. '85, echt splinternw., ƒ 8.450,-. 04406-13137.

Te koop Opel KADETT C De Luxe, bwj. '78, geen roest, i.z.g.st. Tel. 045-722361.

Opel KADETT 12 S Hatchback bwj. '84, ƒ 6.650,-. Tel. 04490-80867.

Opel ASCONA 16 S, bwj. '78, vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-321597.

Wegens bedrijfsauto te Opel KADETT LS 1.3 i, wit, bwj.1989. Inl. 044 32435.

Te k. Opel D KADETT G m. '83 plus ATS-vlgn. Vr ƒ 6.500,-. Tel. 045-25900

Opel KADETT 1.3 N, mo '81, pr. ƒ 2.950,-. Lampisriestr. 2, Hoensbroek.

KADETT 16 S, 5-drs., b '82, iets werk, ƒ 3.750,-. 04490-22132.

Te k. Opel KADETT 1.2 5-drs. bwj. 7-'85, km. 72.000, div. extra's, i.z.g. vr.pr. ƒ 12.250,-. Inl. 045-326172.

Te k. Opel KADETT C b '79, i.g.st., motorisch technisch 100% APK 3- pr.n.o.t.k. Tel. 04490-211

Opel KADETT 1300 LS, b '85, 5-drs., automaat, z mooi. Tel. 045-416342.

OPEL Kadett bwj. '80, A '91, LPG, pr. ƒ 1.750,-. 045-427289.

OPEL Ascona 1.6 S, bwj. '84, pr. ƒ 7.000,-. 045-427289.

Te k. Opel KADETT 1.6 bwj. '82, APK 5-'91, i.z.g ƒ 5.300,-. Tel. 045-22677

OPEL Kadett coupé, b '75, i.g.st., pr.n.o.t.k. 04454-3698.

Opel Kadett Van D. bwj. Opel Kadett Van, B. en g '87; Opel Rekord Van bwj.'86-'83. P.M. INTERA TO, Haelen. Tel. 047 1028.

OPEL Ascona 1600 bwj. APK 4-'91, 4-drs., extra geb., t.e.a.b. 045-226478.

OPEL Kadett 1.6 S, groenmet., bwj. ƒ 5.750,-. Tel. 045-72166

Te k. Opel KADETT ƒ 250,-. Tel. 04759-4212.

Opel REKORD diesel bwj. '82, i.z.g.st. ƒ 6.500,-. 045-219278.

Te k. Opel KADETT die bwj. '84, i.g.st., ƒ 6.90 Simca 1100 bwj. '79, i.g. ƒ 500,-. 04490-11910.

Te k. Opel REKORD bwj. '80, APK 2-'91. Vr ƒ 1.350,-. Tel. 045-46068

Te k. Opel CORSA 1.3 dan (kofferb.), 1987, L ƒ 10.900,-. 045-255784.

Te k. Opel KADETT, bwj. APK mei '91, vr.pr. ƒ 650 Tel. 045-729328.

Te k. Opel KADETT, bwj. autom., APK 5-'91, vr. ƒ 1.150,-. 045-228361.

Peugeot

Autobedrijf Jasper BV.
Special stippenfestival
Prijsvoordeel van ƒ 250,- ƒ 2.000,-
Peugeot 205 1.6 GTI '89
Citroën AX 1.0 E '87
Peugeot 205 GE '84
Fiat Uno 45 S '89
Peugeot 205 GE '87
Fiat Regatta 85 S '87
Peugeot 205 GR 1.4 '86
Ford Fiësta 1100 '83
Peugeot 205 Green 1.4 '8
Mitsubishi Colt 1200 GL '8
Peugeot 205 XS 1.4 '89
Opel Kadett 1200 SC '8
Peugeot 309 XL diesel '8
Opel Ascona 1.3 S '84
Peugeot 309 1.3GL Prof. '8
Renault Fuego TL '82
Peugeot 309 1.3GL Prof. '8
Suzuki Alto '82
Peugeot 305 GT aut. '8
Toyota Starlett 1.0 XL '8
Peugeot 405 1.4 GL '8
Toyota Corolla 1.6 XL '8
Peugeot 405 1.6 GR '8
VW Jetta 1.6 GL '88
Peugeot 405 1.9 GR '8
VW Golf 1.3 C '82
Peugeot 405 1.9 GR aut. '8
Volvo 360 GLE '85
Peugeot 405 SRT diesel Break '89
Volvo 340 DL aut. '82
Peugeot 505 SX '87
Volvo 360 GL Sedan '8
Peugeot 505 GR diesel '8
Zastava Yougo 45 '89
Peugeot 505 SRT diesel '8
Dit is een greep uit onze Leeuwenkeur gebruikte auto's bij officieel Peugeot Dealer.
Autobedrijf Jasper BV.
Windraak 29, 6153 AC Munstergeleen.
Tel. 04490-21944.

Weg. zakenauto te k. PEUGEOT 205, wit, Lacos 1985, pr.n.o.t.k. Tel. 04 454225.

PEUGEOT 205 GL 8-'85, jr. APK i.z.g.st. 5-drs., versn. Km.st. 74.000, vr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-317396

Peugeot J5 Benz. met b afm. 3.80 lang, 2.60 hoog, deuren achter en schuifd opzij, 36.000 km, in pr. sta P.M. INTERAUTO, Haele Tel. 04759-1028.

PEUGEOT J5 bestel dies bwj. 11-'87, 67.000 km ƒ 12.500,- incl. BTW. T 045-726668.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Scheidende ambassadeur dr. Otto von der Gablentz:

'Vrees voor verenigd Duitsland overdreven'

De Westduitse ambassadeur in Nederland, Otto von der Gablentz, vertrekt over enkele weken naar een nieuwe standplaats: hij is overgeplaatst naar Israël. In dat land wordt veelal nog gevoeliger gereageerd op de gebeurtenissen in Duitsland dan in Nederland. Von der Gablentz heeft zich in de zeven jaar dat hij in Nederland de Bondsrepubliek vertegenwoordigde laten kennen als een diplomaat, die zonder franje begrip toonde voor de Nederlandse gevoeligheden tegenover het grote buurland. Tegelijkertijd deed hij alle moeite het wederzijdse begrip te verbeteren.
Hoewel een Berlijner – en dus een Pruis – is de vertrekkende ambassadeur vooral een Europeaan. Keer op keer benadrukte hij de afgelopen jaren dat nationalisme en nationaal machtsdenken in het huidige Europa gepasseerde stations zijn. De betekenis van Bonn, Den Haag of Parijs is uitgehold door de groeiende macht van Brussel en de internationaal opererende bedrijven.
Von der Gablentz heeft ook duidelijke opvattingen over de staatsinrichting van het nieuwe, verenigde Duitsland. Berlijn als hoofdstad heeft zijn instemming, maar Bonn kan gerust regeringszetel blijven. Dat is beter voor Europa en het accentueert de federale structuur van de Bondsrepubliek.

EN HAAG – „Dat is onzin." Als door een wesp gestoken chiet Otto von der Gablentz, de vertrekkende Westduitse amassadeur in Den Haag, omhoog uit zijn stoel. Na een provocende vraag vergeet hij even de diplomatieke terughoudendeid en afstandelijkheid.
et is duidelijk: Von der Gablentz (59) ziet Pruisen bepaald iet als de verpersoonlijking van het Duitse kwaad. „Wat mij etreft hield Pruisen op te bestaan in 1871, toen het Duitse rijk ntstond. Het was dan ook historisch onjuist dat de geallieeren na de Tweede Wereldoorlog als eerste daad het allang niet eer bestaande Pruisen ontbonden."

nel keert de koele diplomaat weer rug. Von der Gablentz verklaart t de indrukwekkende militaire aam van Pruisen al ontstond, toen t na de Dertigjarige Oorlog het erkste Middeneuropese leger opchtte. Bismarck, toen nog Pruisch minister-president, maakte 20 jaar geleden met militaire en diomatieke middelen van Pruisen kern van het Duitse keizerrijk.
aar Von der Gablentz wijst er ook dat het beruchte Duitse nationame, het militarisme en de grootuitse gedachte niet van Bismarck ammen. Dat was veeleer de sfeer dens het regime van keizer Wilm II, die Bismarck in 1890 ontoeg. Maar de historische uitleg emt niet weg dat ook de Duitse bassadeur moet toegeven dat oor de komende Duitse vereniging Oost en West bezorgdheid ontond.

emperend

k denk dat niemand bang hoeft te n dat Duitsland zich meer macht toeëigenen en die zal gebruiken een wijze die niet in het belang n de buren is." De Bondsrepuiek wordt weliswaar uitgebreid et 16 miljoen mensen en een derde n de huidige oppervlakte, maar huidige DDR vormt vooral een oot economisch probleem.

aarbij komt – het is een stokpaardvan Von der Gablentz – dat de nwording van Duitsland plaatsdt binnen een groeiende Europeintegratie. „Nationale soevereinit, dat wil zeggen alle macht voor n soevereine nationale staat, kenn we eigenlijk niet meer. De ecomische macht ligt niet in Bonn, ar is verdeeld tussen Bonn en ussel, waar de Europese Commise, de ministerraad en de bureauatie de macht verdelen."

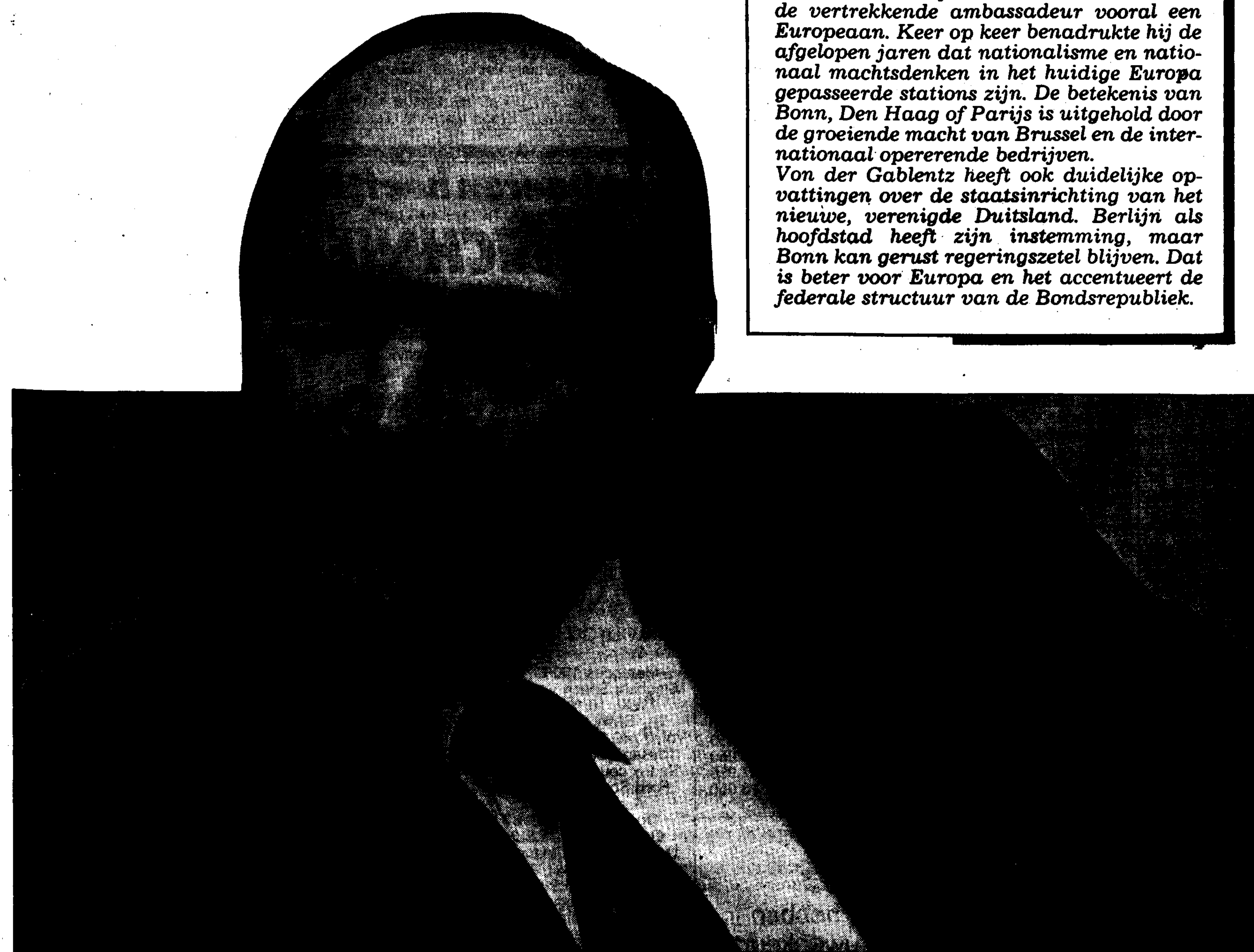
och bestaat hier en daar angst voor n Duitse grootmacht. Ook in Den aag ziet men de integratie van Duitsland in de NAVO als een garantie tegen een te grote Duitse macht.

„Dat is mogelijk. Ik geloof dat het ermee samenhangt dat de mens denkt in patronen van vijftig jaar geleden. Maar de feitelijke situatie is heel anders. Duitsland zou de ontwikkelingen kunnen proberen terug te draaien, maar dat zou neerkomen op een nationale zelfmoord. Militair en economisch is dat onmogelijk."
„De machtspreiding is al ver doorgevoerd. Alleen de politiek in de westerse democratieën is nog nationaal gericht. Maar dat komt ook,omdat de kiezers bij de grens ophouden. In elk geval is er geen vergelijking mogelijk met de jaren voor de oorlog. Toen was er een economische depressie. Hitler had de economische en militaire macht in handen. Hij maakte Duitsland in een Europa van soevereine nationale staten nog autarkischer. (onafhankelijk van de invoer)."

Veelzeggend

Von der Gablentz: „Toen duidelijk was dat de vereniging naderde, reageerde de publieke opinie in de beide Duitslanden veelzeggend. Na de eerste periode van 'Wahnsinn' (de dagen, onmiddellijk volgend op het 'slopen' van de Muur) werden de mensen stil, toen ze zich realiseerden wat de eenwording aan kosten en problemen met zich zou brengen. Toen begon ook het politieke geharrewar. „Het volk bleek veel minder nationalistisch te zijn dan iedereen verwachtte. Daarna volgden de politieke partijen, en die hielden, vooral met het oog op de verkiezingen, het eigenbelang voor ogen."

De ambassadeur noemt het eigenlijk heel geruststellend dat overdreven nationalisme uitbleef. Maar met de eenwording van 3 oktober is vooralsnog alleen het staatkundige proces afgesloten. De sociale, het economische maar vooral de psychologische processen beginnen dan pas. Want, „hoe ga je om met een generatie van mensen, die zich veertig jaar hebben ingezet voor een andere wereld, die nu niet meer bestaat. Hebben zij die tijd voor niets gewerkt?"



● *OTTO VON DER GABLENTZ*
...Nederlanders zijn misschien van nature ook niet zo tolerant...

„Duitsland moet ervoor zorgen dat er geen tweedeling ontstaat tussen de arme neef daar en het rijke familielid in het westen. Daar ligt ook een rol voor Nederland. De Oostduitsers kunnen van Nederland leren hoe dat gaat in een integrerend Europa. De (West)duitse democratie kennen ze wel, maar de Europese Gemeenschap – dat wat wij sinds 1950 hebben opgebouwd – is nieuw voor hen."

Voor Nederlanders en Duitsers is het Europa zonder grenzen al veel verder gevorderd dan voor tal van andere staten. Sociaal-economisch en toeristisch, maar ook cultureel, zijn de relaties heel intensief, zo zijn de Nederlanders de belangrijkste gasten in West-Duitsland. En ze komen elk jaar terug.
„Rationeel gesproken hebben de Nederlanders ook een positief beeld van Duitsland. Dat geldt ook voor de Duitse vereniging: de media zijn goed geïnformeerd en volgen het proces kritisch maar positief. Dat is wel eens anders geweest, denk maar aan de Berufsverbote en de reacties daarop in de jaren zeventig."

Oorlog

Von der Gablentz ziet echter ook een kloof, een verschil tussen wat de Nederlanders denken en voelen. Vijf jaar oorlog zit hier dieper in de hoofden van de mensen dan elders. „Dat komt omdat de bezetting fel was, de jodenvervolging erg gruwelijk, het verzet vroeg ontstond en het land bestuurd werd door een Reichskommissar en niet door het leger."

Psychologisch, stelt de Duitse ambassadeur, geven de Nederlanders de Duitsers eigenlijk ook de schuld van het verlies van Indonesië. Dat wordt immers ook gezien als een gevolg van de oorlog. „Enigszins simplificerend gezegd, Nederland zag zichzelf tot 1940 als een klein wereldrijk, en geen continentaal Europees landje. Dat beeld moest plotseling ingrijpend veranderen."

Openhartig geeft Von der Gablentz aan dat hij bij zijn komst in ons land het gevoel had dat er iets ongrijpbaars achter Nederland stak. Nu, zeven jaar later, gelooft hij dat het samenhangt met het Nederlandse zelfbewustzijn en de specifieke politieke cultuur.

„Nederlanders weten dat zij de oudere natie zijn. Tegelijkertijd is de rol van de staat in dit land geringer dan in de omringende landen. Nederland kent een typische burgerlijke, politieke cultuur, die in 400 jaar is opgebouwd. Dat kun je nog zien in de wijze waarop de mensen met elkaar omgaan." Dat geldt bijvoorbeeld ook voor de beroemde Nederlandse tolerantie. „Nederlanders zijn misschien van nature ook niet zo tolerant. Ze zijn koppig, en hebben een manier gevonden om toch te kunnen samenleven."

Trauma

Otto von der Gablentz verruilt volgende maand de standplaats Den Haag om de ambassadeurspost in Israël over te nemen, een ander voor de Duitsers belangrijk land. Zeker ligt de relatie met de Bondsrepubliek daar nog wel gevoeliger dan in Nederland. Tijdens een vakantie in 1951 in Nederland ondervond hij nog aan den lijve dat de verhoudingen tussen Nederland en Duitsland fors verstoord waren. Dat is nu veranderd. Maar met Israël kan Duitsland nooit een 'compleet normale' relatie krijgen, zegt hij.

„Auschwitz staat tussen onze landen, maar het verbindt ons ook. In zekere zin geldt dat ook voor Nederland, alleen natuurlijk op een heel andere manier." Toch heeft hij zich voorgenomen het woord 'verzoening' niet in de mond te nemen. Daarvoor is het verleden te traumatisch, het doet ook geen recht aan wat er is gebeurd.
Op andere punten is de relatie tussen Jeruzalem en Bonn meer dan goed te noemen. De Bondsrepubliek is de tweede partner van Israël, na de VS. Of, zoals in het geval van de jeugduitwisseling, na Frankrijk voor de BRD. Als lidstaat van de Europese Gemeenschap volgt Bonn de Europese politiek inzake het Midden-Oosten, net als Nederland dat doet.

'Logisch'

Maar voor een Duitse ambassadeur in Israël spelen andere zaken een rol. Von der Gablentz: „In Israël blijft natuurlijk het historische trauma doorwerken. Het onbegrip dat een land met zo'n grote beschaving plotseling een Hitler voortbracht, die de beste onderdanen het land uitstuurde of vermoordde."
„Dat beeld blijft bestaan, dat kun je niet scheiden van de werkelijkheid. Het geldt voor alle joden in de hele wereld dat zij met bezorgdheid naar het nieuwe, grote Duitsland kijken. Dat is ook logisch. Zoals de Israëlische schrijver Amos Oz zei: 'als jood is er een kloof tussen wat je denkt en wat je voelt'. Mijn werk zal het zijn die kloof kleiner te maken."

louis burgers

Nacht van complete chaos rond Schiphol

Met bagagekarretjes over de autosnelweg

Van onze correspondent

CHIPHOL – Een chaos. Zo is in n woord de situatie op Schiphol afgelopen nacht het best samen vatten. Passagiers die een kleine ee kilometer met hun koffer over weg moesten sjouwen om op tijd n vliegtuig te halen. Honderden i's die dwars over de weg stondeof lukraak over de luchthaven heurden. Tientallen auto's geparerd op de vluchtstrook van de A Verkeersopstoppingen. Zoekgeakte familieleden. Verhitte dissies. Boze werknemers en achtwagenchauffeurs. Mobiele nheid. En als klap op de vuurpijl mplete families die met volgelan bagagekarretjes de snelweg er probeerden over te steken.

oewel veel mensen gedupeerd kten door de blokkade viel er in nacht van donderdag op vrijdag k veel te lachen.

xi's die tegen alle verkeersregels over het luchthaventerrein crosn, nagewuifd door de Luchthapolitie. Bruingebrande vakangangers die gekleed in T-shirt en rte broek wind en regen trotseren zoek naar pa en moe. Ze zouden toch komen afhalen? Duitse risten die de blokkade trachten omzeilen en klem worden geren door een vijftal taxi's. Mensen met een invalidenkaart zwaaien spontaan een gratis taxi-ritje r het stationsgebouw krijgen.

ende

el passagiers moesten er vancht wel om lachen. Toch slingereen aantal mensen de chauffeurs meest uiteenlopende verwensinn naar het hoofd. Maar Amstersе chauffeurs zijn wel iets gend. Bovendien lieten zij zich ook genover elkaar niet onbetuigd.
Als er één ding opviel, was het wel het ongecoördineerde karakter van de blokkade. Niemand wist eigenlijk wat er precies moest gebeuren. Iedereen deed maar wat. Ondertussen argumenteerden de 'leiders' van de actie met elkaar over iedere volgende stap. Blokkades werden zonder reden opgeheven en even later hervat. Dan stonden vijf taxi's op een kruispunt, dan weer twintig. Politiewagens mochten ongehinderd de blokkades passeren.

De Amsterdamse taxichauffeurs reageerden in één nacht de frustraties van 2,5 jaar af. Zij voelden zich aan het lijntje gehouden. Door bestuurders, maar ook door de eigen belangenverenigingen. Ook de Taxicentrale legde zich neer bij het gegeven dat men het gevecht om klanten op Schiphol op te pikken verloren had.

Afhalers van passagiers lieten zich niet zomaar de toegang tot de luchthaven ontzeggen. Dan maar parkeren op de vluchtstrook van de achtbaanssnelweg Amsterdam-Den Haag. Eenmaal bij de auto voelden de teruggekeerde vakantiegangers er weinig voor hun bagagekarretje terug te brengen. „Laat maar op de vluchtstrook staan." Levensgevaarlijk voor het autoverkeer wanneer de wind er vat op krijgt. Schiphol liet dan ook meteen busjes uitrijden om de karretjes op te halen.

Rond drie uur verschenen de eerste wegbrengers met verse vakantiegangers ten tonele. Ook zij maakten dankbaar van de vluchtstrook gebruik. In colonne begaven zij zich te voet naar de vertrekhal. Rond vier uur kwamen de eerste werknemers van de op Schiphol gevestigde bedrijven het terrein oprijden. De politie had inmiddels de toeritten vrijgemaakt. De meesten moesten ter hoogte van het Hilton Hotel rechtsomkeert maken.

Goede zaken

De Nederlandse Spoorwegen deden wel goede zaken. Veel mensen hadden het nieuws van de blokkade over de radio gehoord en namen de trein. Ondertussen vroegen veel chauffeurs zich af waarom zij de kastanjes uit het vuur moesten halen voor collega's die overdag in Amsterdam „hun zakken hadden gevuld."

In de loop van vrijdagavondochtend werd het ook de taxichauffeurs duidelijk dat de betrokken overheden een blokkade van de luchthaven niet langer zouden tolereren. Toen de Mobiele Eenheid verscheen, trokken de chauffeurs zich zonder verzet terug naar de aankomsthal. Daar werden ze tot hun verbazing met rust gelaten. Schiphol werd net op tijd voor de ochtendspits toegankelijk gemaakt.



'Engelse ziekte'

'Spoedcursussen Engels', 'Haal je Masters in de USA', 'Leer Engels met de BBC Video-cursus'. Wie door Madrid en andere Spaanse steden loopt, ziet overal de schreeuwende aankondigingen om aan een cursus Engels te beginnen. De kranten staan vol met taal-advertenties en de weekbladen brengen kleurrijke reportages over de vele duizenden jongeren, die deze zomer enige weken in Groot Brittannië of de Verenigde Staten hebben doorgebracht om daar de eerste beginselen van het Engels onder de taalknie te krijgen.

Spanje is op de Engelse toer, lijkt het wel. Iedereen wil de taal leren, velen proberen dat ook, maar ik moet er tegelijk aan toevoegen, dat slechts weinigen daar geweldige vorderingen bij maken. Voor hen moet het meer een 'Engelse ziekte' zijn, waaraan geen ontsnappen mogelijk is.

Vrienden, die onlangs in Madrid op bezoek waren en in het Spaans niet veel verder komen dan 'Hola!' en 'Buenas dias', hadden de grootste problemen om hun boodschappen te doen of de weg te vragen. Ook in het bedrijfsleven en op de ministeries is een Engelssprekende een hoge uitzondering.

Gelukkig zijn de Spanjaarden niet zoals de Fransen, die doen of ze Oostindisch doof zijn als je hen in het Engels – of een andere taal – aanspreekt. Integendeel, ze blijven vriendelijk, doen hun best om je te begrijpen en te helpen, en zullen trots de paar woorden gebruiken, die ze op school of op hun cursus geleerd hebben.

De 'Engelse ziekte' heeft alles te maken met het feit, dat Spanje nu deel uitmaakt van de EG en dat de beheersing van wat 'ingles' als een uitstekende opstap naar een succesvolle loopbaan in het bedrijfsleven wordt beschouwd. Vandaar dat het een mode is geworden in de betere kringen van Madrid, Sevilla, Barcelona of Valencia om je kinderen op een Engelse of Amerikaanse School te doen. Als je nog meer indruk wil maken op de omgeving en natuurlijk over de nodige peseta's beschikt, stuur je die kinderen 'gewoon' naar een school in Groot-Brittannië of de VS.

Ik constateer die 'Engelse ziekte' ook in mijn eigen omgeving. Op nog geen honderd meter van de flat waar ik woon, is de British Council bezig om een flinke nieuwbouw neer te zetten, die al voordat hij klaar is, te klein wordt geacht. Voor het Amerikaanse College, drie kilometer verderop, geldt hetzelfde.

Lange wachttijden en strenge selectie-eisen zijn daarvan het directe resultaat. Toch spreken de schoolgaande kinderen van mijn buren amper een woord Engels. Zelfs premier Felipe Gonzalez bediende zich vorige maand van het Frans, toen Rolling Stone Mick Jagger hem met een privé-bezoek vereerde.

Ik ben er nog niet achter of de gebrekkige beheersing van het Engels door de gemiddelde Spanjaard nu iets te maken heeft met onzekerheid, taalchauvinisme of onverschilligheid. Vervelend is het wel, dat er in een wereldstad als Madrid maar een boekwinkel te vinden is, die is gespecialiseerd in Anglosaksische literatuur. Net zo goed als het een ramp is, dat op de televisie alles nagesynchroniseerd wordt, van films tot persconferenties.

En dat is de reden, waarom ik vrienden in Nederland blijf vragen om films voor me op de video te zetten. Want wie Dustin Hoffman of Humphrey Bogart een keer in het Spaans heeft gehoord, bedenkt zich wel een aantal keren, voordat hij weer zijn televisie in Madrid inschakelt om een film als Casablanca of Tootsie te zien.

Auto's

Pontiac

e k. Pontiac SUNBIRD '79, 6, lpg, ƒ 1.950,-. Tel. 045-28717.

e k. Pontiac FIERO 2.8 i E, aut., 6 cyl., bwj.'86, i.z.g.t., alle opties, vaste prijs 24.500,- tel. 04750-31698

Porsche

Porsche 928 S4
bwj. '89, zwart met zwart leder, 5-versn. lease
ƒ 3.340,- p.mnd.
25 % aanbetaling
zonder bankinfo
Auto Prominent
040-121375/121815.

e k. Porsche 924 TARGA, wj. '76, i.z.g.st. Tel. 04760-6556.

e k. rode PORSCHE 924 portw., zeer mooi, bwj. '78 9.500,-. Tel. 04951-25521

Renault

RENAULT 5 Alpine Turbo, 35, ƒ 10.500,-. Tel. 04459-567.

e k. automaat RENAULT 8, met APK grote beurt, we. bnd. accu, uitlaat, 00% in orde, ƒ 1.250,-. Tel. 45-271137.

e k. RENAULT 19 GTR n. '89, pr. n.o.t.k., tel. 045-51426.

e k. RENAULT 5 GT turbo wj. '86, ƒ 13.750,-. Tel. 4490-10165.

RENAULT 5 GTS, bwj. juni 39, 23.500 km., pr. 18.900,-. Tel. 045-714085

RENAULT 18 TL, bwj. '81, leur blauw, APK t/m sept. 91, i.z.g.st. ƒ 1.950,-. Rooseveltstr. 55, Brunssum.

RENAULT 5 GTS, div. acc., wj.'85, i.z.g.st., ƒ 8.350,-, l. wit. Tel. 045-273540.

RENAULT 5 diesel, bwj. '87, r.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-454225.

e k. RENAULT 5, Alpine, wj.'81, Glazuurstr. 15, Maastricht.

e k. RENAULT R4 GTL, i.z.g.st., niet rot, veel nw.ond., APK 10-'91, vr.pr. ƒ 1.750,-, el. 045-322073.

RENAULT 12, bwj. '78, motor. 100% in orde, carross. opknappen, tel. 045-310250

RENAULT 11 GTL, bwj. '84, i.z.g.st., APK 7-'91, vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 04750-25687

RENAULT 11 GT diesel '87, 70.000 km. grijsmet. schuif-kant.dak, zonw. glas, nw. banden, als nw., fin. mog., ƒ 14.900,- Inf. 045-424279.

e k. RENAULT 5 TS '81, APK 7-'91, i.g.st., ƒ 1.350,-. Tel. 045-325671.

Rolls Royce

Rolls-Royce Silver Spirit,
bwj. '85, donkerbl. met beige leder, boekjes aanw. lease
ƒ 3.897,- p.mnd.
aanbetaling 25%
zonder bankinfo.
Auto Prominent
040-121375/121815.

Rover

Te koop met Bovag-garantie: Rover 213 SE automatic 1988; Rover 216 SE 1985; Suzuki Jeep SJ 413 QJX 1986; Suzuki Jeep 413 L.W.B. met zomer en winterkap 1986; Citroën BX 16 TRS 1984; BMW 318i automatic 1982; Fiat Uno 45 mooie auto 1984; Mini 1000 E rood 1985; Volvo 66 GL nieuwstaat 1979; Mini 1000 Mayfair 1987; Metro 1300 Sport 1988 20.000 km. Rover Dealer HAVÉ, Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195. APK-Keuringsstation voor alle merken. Dus tot Ziens!!!.

Weg zakenauto te k. ROVER 216 SE, cremekleurig, i.z.g.st. bwj. '85, pr. ƒ 9.500,-. Tel. na 18.00 uur: 04490-15450.

Saab

Saab
9000 CD '90; 900 C 3-drs.' 87; 900 C 4-drs. '86/'87; 90 2-drs. '86; 900 automaat'81; 99 4-drs. '83; 900 4-drs. '81
Lancia
Thema Turbo diesel '90; Thema 2.0 IE '86/'87; Y 10 '90; Y 10 Fila '87
Diversen
Renault R5 GT Turbo '89; Volvo 740 GL leer, airco, centr. deurvergr. '87; Ford Siërra 1.6 Laser 5-drs. '86; Citroën BX TRI 5-drs. '87/'89; Fiat Regata 85 S '86; Pontiac Sunbird '78; Fiat Regata 85S '87; Fiat Panda 1000 CL '88; Peugeot 505 GTD turbo diesel '84.
Autobedrijf Kompier BV
Off. Saab/Lancia dealer voor Zuid Limburg Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

Te k. SAAB 99 Turbo bwj. '79, ƒ 750,-. Tel. 045-253403 na 17.00 uur.

Te koop SAAB 900 GLE, bwj. '83, pr.n.o.t.k. Bellen na 18.00 uur 045-728597.

Te k. SAAB 96, bwj. '78, donkerbr. Tel. 045-414705.

Bent u een LEKKERBEK? Bel dan de receptenservice van LD-TV: 045-739300.

Subaru

Subaru Mini BUS, ƒ 4.500,-, heel kent. high-roof, 1985, APK. Kissel 46A Hrln. 045-723142.

Suzuki

Uit erfenis: Suzuki SWIFT 1.3 GLX aut., 5-drs. met. grijs, km.st. 5.000, bwj. 10-'89, veel extra's, nw.pr. ƒ 27.000,-. nu ƒ 18.500,-. Rijdt 1:18, gew. 760 kg., 045-218922

SUZUKI SJ 410 Softtop, bwj.'82, i.z.g.st., APK 07-'91 pr.n.o.t.k. 045-411051

Suzuki BUSJE gr. kent., '81, rev.motor, m. gar. ƒ 2.500,-. Van autobedr. 04404-1317.

Talbot

Te k. TALBOT 1510 LS, 5-drs, bwj. '81, APK-gek., i.z. g.st., ƒ 2.500,-. Cornelisstr. 35, Sittard, 04490-10581.

Toyota

Te k. Toyota CAMRY (sedan) bwj. dec. '87 met trekh. en prof. alarminst. 045-317270. Tevens trekh. voor Toyota Camry (sedan) met gasinst. Vialle, 5 jr. oud.

TOYOTA Starlet de luxe, 2-drs., bwj. '80, zeer leuk autootje, geen roest, ƒ 2.100,-, APK gek. Tel. 045-323178.

Toyota STARLET 1L.XL, 17.000 km, wegens aanschaf gr. auto. 045-220957.

Te k. TOYOTA Corolla 1600 DX liftback, 3-drs, bwj. '80, motor en carr. in pr.staat. APK 20-6-'91, ƒ 2.200,-. Da Costastr. 20 Molenberg/Hrl.

Volkswagen

GOLF GTi, bwj.'78, APK 9-'91, verlaagd, uitgebouwd, sportuitlaat, sportvelgen, enz., vr.pr. ƒ 4.300,-. Tax. rapp. aanwez. (ƒ 5.000,-). Inr. mog. Rect. nelissenstr. 15, H'broek. 045-216134

Bouw zelf uw Kever om tot CABRIO, klaar in 1 week. Bouwpaketten met goed pasvorm en duidelijke bouwhandleiding. Ook uw adres voor ruwe ombouw door ons uitgevoerd of complete cabrio's. Onze afwerking is meer dan goed! Plantaz Speedster, Kantstraat 1, Landgraaf. 045-316786.

Te k. Kever SPEEDSTER cabrio, Ferrari-rood. Kantstraat 1, Landgraaf. 045-316786.

Te koop weg. omst.heden VW GOLF 1600 D, kl. grijs, met extra's, bwj. '86, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 14.000,-. Tel. 045-229700.

Te k. GOLF diesel, bwj. '81, groenmet., sportief model, vele extra's, i.z.g.st., U moet hem zien! Bellen 045-418212.

VW GOLF GTD, bwj. 6-'86, 115.000 km, ƒ 15.000,-. Tel. 04490-42477.

Te k. VW SCIROCCO LS bwj.'76, APK 9-'91, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04490-72267

Te k. VW GOLF GTi bwj. '77, ƒ 2.250,-. Goede auto. Tel. 045-316940.

Te k. VW JETTA D v. 1e eig. bwj. juli '87, kl. signaalrood, div. extra's, onderh. service boekje aanw. Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-16920.

VW KEVER 1300, bwj. '78, wit, APK, V.A.G. onderh. i.z. g.st., ƒ 3.900,-. 04404-1317

Te k. zeer mooie GOLF diesel GL, bwj.'78, i.z.g.st., APK 9-'91, pr.n.o.t.k. Asterstr. 26, Heerlerheide

VW JETTA CL diesel 5-speed, zeer mooi, 100%, bwj. m. '86, ƒ 9.250,-. 045-729019.

GOLF 1600 CL bwj. '86, antracietgrijs, incl. onderh. boekje. Tel. 045-211284.

GOLF bwj.'79, APK tot 7-'91 ƒ 1.200,-, AAA-winkel, Rumpenerstr.116 Brunssum

GOLF 1.3 C 7-'86 46.000 km., signaalrood, trekh., ƒ 14750,- echte auto, alle keur. toeg. Tel. 045-322371.

Te k. GOLF Diesel, bwj.'77, APK gek. t/m mrt.'91, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-210942.

VW GOLF bwj. '87, kl. wit, 1800 CC, 100% in orde, veel extra's. Tel. 045-210587. Hoofdstr. 112, Hoensbroek.

VW AUDI 80 1.6 diesel, nw. model'85 5-versn. ƒ 7.950,- Tel. 045-729019.

Te k. zeldz. KEVER oldtimer bwj.'64, i.z.g.st., plus 1 jr. APK, ƒ 3.250,-. 045-412593

Te koop VW GOLF Diesel, bwj. '80, met gerev. moter, APK tot '91, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 04492-4439.

Te k. VW JETTA diesel, LX, '83, km.st. 76.000, ƒ 6.500,- i.z.g.st., 045-256858

te k. VW GOLF 1300 C 1-'85, GTi, 84.000 km. Tel. 045-412438 (na 18.00 uur)

Te k. VW GOLF '86, lpg, 105.000 km, ƒ 10.800,-. 045-416066.

VW GOLF 1.3 bjw.'86, 72.000 km, of bwj. '88, 37.000 km, i.z.g.st., inr. mog Tel. 045-417081.

VW GOLF CL 1300 bwj. '85, ƒ 9.750,- met onderh.boekjes. Tel. 04490-14427.

VW GOLF 1.6 diesel, GTD-uitv. kl. wit, bwj. '86, km.st. 72.000, vr.pr. ƒ 13.250,-. Kwikstaartstr. 9, Kerkrade. Tel. 045-353713.

Te koop GOLF GTI, bwj. '81, i.z.g.st., koppeling defect, vaste prijs ƒ 5.300,-. Tel. 045-272670 b.g.g. 251081.

Te k. VW GOLF GTI, kl. wit, bwj. '81, z.g.a.nw., ƒ 7.250,- Tel. 045-751950.

Te k. VW PASSAT 1.6 CL, incl. LPG-inst. bwj. 11-'86, vrpr ƒ 11.900,- 04499-1366

VW JETTA diesel, 1.6, bwj. '80, i.z.g.st. ƒ 3.800,-. Tel. 045-721660.

VW PASSAT 1.6 L, 5-drs., bwj.' 81, ƒ 3.250,-, i.z.g.st. Tel. 045-725984.

Volvo

Te k. VOLVO 66, bwj. '79, voll. inger. invalide-auto met handgas, APK. Te bevr. J. Wetenkamp, (tankstat. Brouwers, Heerlerbaan). Tel. 045-427582.

Te k. VOLVO 440 GLT, plm. 18.000 km, bwj.'89, mod.'90 pr.n.o.t.k. Tel. 045-212971. Zien in kopen!

VOLVO 340 diesel, bwj. '85, APK sept. '91, vraagpr. ƒ 6.900,-. Tel. 04499-1139.

Te k. van part. VOLVO 240 DL station, bwj. '84, 148.000 km. radio-cass. ANWB-gek. vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 04493-4150.

Te k. VOLVO 245 GLE, stat. bwj.'81, leren bekl., 4 electr. ramen, niveau reg., trekh., get.glas, autom., 26·sp.velgen, vr.pr. ƒ 10.000,-, tel. 045-251964.

Te k. VOLVO 240 GL, '83, LPG, alu. vlgn. i.nw.st. pr. ƒ 8.950,-. 04490-22792.

VOLVO 440 DL, bjw. 10-'89, model'90, 14.000 km, ƒ 23.850,-, tel. 043-613208.

Te k. OPKNAP-AUTO Volvo 66 DL '78, t.e.a.b. Tel. 04492-1027.

Te k. VOLVO 244 GLE, bwj. '84, LPG, vaste prijs ƒ 16.500,-. Tel. 045-752807

Te k. VOLVO 340GL, bwj. '85, autom., wit, km.st. 55.000, i.z.g.st. APK. Tel. 045-250470.

VOLVO 340 DL '87, 5-drs., in st.v.nw. Vr.pr. ƒ 13.250,-, inr.mog. Tel. 04409-2619 na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 340 DL automaat, bwj. '83. Koningstr. 23 Heerlen-Eikenderveld.

Te k. VOLVO 345 bwj. '89, kl. wit, km.st. plm. 15.000, ƒ 20.000,-. 045-210319.

VOLVO 360 GL Sedan 5-drs. 2.0 inj. 5-bak, nw.mod. '87, kl. grijsmetall. schadevrij in st.v. splinternw. ƒ 12.500,-. Pas gek. Inl. 043-254462.

Te k. VOLVO 440 GL, bwj. '89, pr. ƒ 24.000,-. Tel. 045-417504.

Diversen

GÖTTGENS BEEK
OPEL 04490-75858
(bij Makado)
Meeneem handelsprijzen
Kom en vergelijk

merk	jaar	onze prijs	ANWB richtprijs
Opel Kadett 16 diesel	1987	ƒ 13.950,-	ƒ 16.000,-
Opel Kadett 12S 3-drs.	1986	ƒ 10.950,-	ƒ 12.500,-
Opel Kadett 13S 5-drs.	1985	ƒ 10.500,-	ƒ 11.000,-
Opel Kadett 13S 4-drs.	1986	ƒ 13.950,-	ƒ 14.500,-
Opel Kadett 12S 3-drs.	1987	ƒ 13.950,-	ƒ 14.750,-
Opel Kadett 12S 3-drs.	1986	ƒ 10.950,-	ƒ 12.500,-
Ford Sierra 16S 4-drs.	1987	ƒ 15.950,-	ƒ 18.750,-

en nog vele andere koopjes.

GÖTTGENS BEEK
OPEL 04490-75858
(bij Makado)

De kop is er af	jaar	n.prijs	nu
VW Golf 3-drs.	1989	ƒ 26.150,-	ƒ 21.950,-
Opel Kadett 3-drs.	1989	ƒ 25.950,-	ƒ 21.450,-
Opel Kadett 1.6 i	1989	ƒ 26.900,-	ƒ 21.950,-
Opel Kadett 5-drs.	1988	ƒ 26.950,-	ƒ 19.450,-
Opel Corsa 2-drs.	1988	ƒ 22.900,-	ƒ 15.950,-
Opel Vectra 4-drs.	1989	ƒ 32.350,-	ƒ 27.950,-
Fiat Uno 45	1988	ƒ 20.300,-	ƒ 13.950,-

incl. ½ jaar volledige garantie

Gebruikte auto's nu met voordeelstip.

Bij Peugeot Janssen hebben in september alle leeuwenkeur gebruikte auto's voordeelstippen met ƒ 500,- tot ƒ 2.000,- voordeel

PEUGEOT JANSSEN

Stationcars

Peugeot 405 GRi Break, 16.000 km	1989
Ford Siërra 2.0i 12.000 km	1989
Opel Kadett 1.6i Club 33.000 km	1989
Mazda 626 44.000 km, dec.	1988
Peugeot 505 Break	1982

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Auto Prominent b.v.
exclusive cars

Porsche 928 S4 blauw metalic/blauw leder	1987
Porsche 928 S4 zwart metalic/zwart leder	1989
Porsche 911 carrera wit/zwart int. sch.dak enz.	1983
Ferrari 308 GTB QV rood/zw.leder dakspoiler	1983
Ferrari 328 GTS QV rood/zw.leder dakspoiler	1988
Ferrari Mondial 3.2 rood/zw.leder alarm stereo	1987
Ferrari Mondial T rood/zwart leder	1989
Ferrari Mondial T rood/zwart leder sch.dak	nieuw
FerrarTestarossa rood/zwart leder	1990
Ferrari 412 autom. blauw metalic/blauw leder	1987
Rolls Royce Spirit blauw metalic/creme leder	1985
Jaquar 3.6 sovereign zilver metalic/zwart leder	1987
Lancia Thema 8.32 bordeaux rood/creme leder	1988
Lotus Elan SC serie 3 blauw/zwart leder mooie auto	1971
Mercedes 190 E 2.6 zwart metalic/grijs int.	1987

Vraag naar onze interessante lease mogelijkheden zonder bankinfo. Naast deze exclusive auto's voeren wij ook 50 jonge gebruikte auto's in, in voordelige prijsklasses.

Auto Prominent b.v.
officieel Ferrari dealer
Vestdijk 133 Eindhoven
Tel. 040-121375/121815 Fax 040-125965.

Kerp Heerlen heeft 't:
WERKKLEDING - WERKHANDSCHOENEN - VEILIGHEIDSHELMEN - VEILIGHEIDSBRILLEN - LOOPLAMPEN - KABELHASPELS - GEREEDSCHAPSKISTEN - BANKSCHROEVEN - JERRYCANS
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon : 045-716951.

Klein en zuinig
Ford Escort 1400 CL, '87, ƒ 15.750,-; Ford Fiësta 1100 L, '81, ƒ 3.450,- 2x; Nissan Sunny 1300 SLX, '88 ƒ 17.500,-; Nissan Cherry 1300 GLX, '85, ƒ 9.250,-; Toyota Starlet 1300 S 12 V, '85, ƒ 10.500,-; Renault GTL, '85, ƒ 9.250,-; Opel Kadett 16i kat. 5-versn. '89, ƒ 22.000,-; Opel Corsa 1.0 '85, ƒ 9.850,-; Opel Kadett 16S '85 D-model ƒ 8.750,-; Opel Ascona 16S '82 ƒ 6.500,-; Fiat Ritmo 65CL '85 ƒ 7.750,-; Fiat Panda 45, '81 ƒ 3.250,-; Kever Cabrio 1303 ƒ 13.000,-; Auto Ambulance dubbelasser met kenteken ƒ 2.500,-. Div. inruilers, financiering en Bovag-garantie Autobedrijf Luyten In de Cramer 50, Heerlen, 045-719335.

Autobedrijf
Ad van Neer
Kadett GT 1.3 '86; Escort 1.3 5-drs. '85; VW Jetta diesel 1e eig. 66.000 km '86; Nissan Bluebird '81; Peugeot 305 '81; BMW 316 autom. mooi '77; VW Polo '81. Zandweg 160, Heerlen. 045-416023.

OPGELET! ƒ 500,- tot ƒ 50.000,- voor uw loop- sloop- of schadeauto. Tel. 045-723076 of 045-727742.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

Gezocht: uw inruilauto
I.v.m. ontzettende vraag in ons bedrijf naar mooie gebruikte auto's, zijn wij in staat uw top-prijzen te bieden, bij aankoop van een nieuwe of mooie gebruikte auto.
KOM NU ZAKEN DOEN
OPEL welling
Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

Mazda Auto Leymborgh Limbricht
Mazda 626 2.0 12 V GLX PS HB, '88; Mazda 626 1.8 HB GLX, LPG '88; Mazda 626 1.6 HB LX, '85; Mazda 626 2.0 GLX en 1.6 GLX coupé '85; Mazda 626 1.8 Sedan veel extra's '88; Mazda 626 2.0 GLX '86, '83; Mazda 323 1.6i HB GTX, '86, '82; Mazda 323 1.3 HB VDX, '83, '81; Mazda 323 1.3 HB, 5-drs. '85, '81; Mazda 323 1.3 en 1.1 HB LX, '87, '86; Mazda 323 1.6i GLX aut. PS Sedan '89; Mazda 323 1.3 LX Sedan '86, '87; Mazda 323 1.7 D GLX Estate '87; Mazda 323 1.5 GLX Estate '89; VW Golf 1.3 HB 40 Kw, nw.st. met acc., '88, '87; Ford Escort Laser nw.st., '86; Ford Sierra 1.6 HB, 5-deurs veel acc., '83; Ford Orion 1.4 CL Sedan nw.st., '88; Opel Kadett SC, veel extra's nw.st. '87; Nissan Micra S6, weinig km.'s, '86; Nissan Sunny 1.6 SLX autom. '87; Toyota Corolla 1.6 GL Sedan, '84, '81; Mitsubishi Lancer Royal uitv. nw.st. '86; Mitsub. Galant 1.6 GL '82 Occasions met Mazda Kroon Garantie. Tel. 04490-15838

Van Dooren heeft het!
Alles op het gebied van
LASTECHNIEK
Kom voor een deskundig advies naar onze vernieuwde showroom.
Nu al 25 jaar een begrip voor kwaliteit en service!
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen
Telefoon 045-711778

Daihatsu-dealer Ton Quadflieg
ANWB gekeurde auto's
Merceds 190 D '89;
Mercedes 190 D '87;
Mitsubshi Space-wagon 2.0 GLXi, 10 mnd. oud;
BMW 520i '88
Volvo 740 GL stationcar '87;
Nissan Sunny Trend '87;
Sunny coup é 1.6 SGX '87
Ford Scorpio 2.0 CL '88
Audi 100 CC '83;
Opel Kadett Club '87
Opel Kadett 12 LS '86
Daihatsu Cuore blauw '86
Cuore kl. wit '86
Suzuki Swift 1.3 GTi '87
Honda Integra '87
Honda Accord 1.6 '88
Lada Samara 1.3 '87
Lada 2105 '85
BMW 316 i 4-drs. '89
BMW 318 i 4-drs. '84
Peugeot 505 GR '86
Hyundai Pony 1.5 GL '88
Charade diesel '86
Charade Turbo '87
Corsa 12 S Swing '85
Siërra 1.6 laser '86
Siërra Sedan 2.0 CL '88
Alfa 33 1.5 '84;
Honda Civic 15 S '84
Escort 1.3 '84
Mercedes 300 TD combi '81
Opel Rekord 2.3 Turbo diesel '85;
Ascona 1.6 S Sedan '87
VW Jetta '83;
VW Passat Sedan '86
BMW 316 4-drs '87
Opel GT '69
Nissan Sunny diesel '86;
Kadett GT 5-drs. '85
Kadett Combi 1.6 D '85
Renault 11 GTD '83
Renault 9 TL autom. '83
Opel Manta 1.8 S '84
Toyota Corolla 1.3 4-drs. '85
Toyota Starlet '83
Terrein- en bedrijfauto's
Daihatsu Feroza 16 V '89
Daihatsu Rocky DX '86
Rocky 2.0 geelkent.'87;
Div. inruilers van ƒ 500,- t/m ƒ 1.500,-.
Reeweg 112 (Ind. terr. Abdissenbosch) Landgraaf.
Tel. 045-321810

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

ASCONA 16 S '83; Mercedes 220 D '78; Opel 2.0 '84; Kever '72. APK 04499-5204

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: BMW 520i alle extra's t-'82; Lada Niva Jeep div. extra's '83; Opel Rekord 2.3 D, nw.m., 11-'83 Fiat X1-9 i.z.g.st., '75; Citroën Visa '85; Eend 2 CV 6 '84; Mitsubishi Galant LPG nw. '83; VW Jetta i.z.g.st. '81; Toyota Tercel i.z.g.st.. '81; Renault 9 GTL LPG '82; Fiat Panda 34 12'83; 2 x Talbot Solara 1.6 GL '85/'81; Mini Spec. '80; Opel Kadett 13 N combi '81; Renault 20 LS, LPG '82; Toyota Celica 2000 XT '79; Mazda 626 20 Coupe 11-'82 Buick Skylark 4-cyl. '79; Pontiac Skylark V6 '79; Mazda 626 LPG '81; BMW 1502 i.z. g. st. '76; Opel Manta 20 S, '80 ƒ 1.750,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr.N. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

Citroën BX Break 1600 GTI '87; VW Golf '88; Honda Integra '86; Fiat Uno 60 '89; Ford Escort 1400 '87; Mitsubishi Lancer '84; VW Jetta 1600 4-deurs '87; Toyota Corolla '85; Opel Corsa 12 S '84; Audi 100 D '83; Audi 80 S '87; Peugeot 305 Break GT '85; Peugeot 205 1100 GL 5-drs. '86; BMW 524 TD '85; BMW 320i '85; Suzuki Alto 4-drs. '86; Suzuki Alto '88; Mercedes 300 D '81; Porsch 924 '77; Opel Kadett 13 S '84. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49 Geleen. Tel. 04490-44944. Uw adres voor APK-keuringen, alle auto rep.

Auto LIMBURG Stein biedt aan: Volvo 240 DL 34.000 km '89 ƒ 28.750,-; Renault 25 TX veel extra's schuifdak enz. type '89 ƒ 30.000,-; Mercedes 190 D 2.5 bwj. '87 grijsmet. ƒ 39.500,-; Mercedes 250 D schuifdak '86 ƒ 41.000,-; Mercedes 190 D schuifdak veel extra's '86 ƒ 32.500,-; VW Golf GT schuifdak veel extra's '87 ƒ 21.500,-; Dodge Aries 2-drs. aut. airco. ƒ 16.900,-; Renault 11 Broadway '86 ƒ 11.750,-; Audi 80 1.8 diamantzwart 5-bak, '88 ƒ 26.750,-; 80 1.6 CC schuifdak '85 ƒ 13.750,-; Passat 1.6 D wit 5-drs. '87 ƒ 15.750,-; Jetta 1.6 Elan wit '87 ƒ 14.750,-; Golf GLD antraciet 5-bak '87 ƒ 17.750,-; Mazda 626 HB 20 LTD aut. '86 ƒ 16.750,-; 323 HB 1.3 LX '86 ƒ 12.750,-; 323 Combi 1.3 LX '84 ƒ 7.900,-; Ford Siërra 1.8 RS-pakket wit '87 ƒ 16.750,-; Siërra 2.0 RS-pakket '86 ƒ 15.750,-; Siërra combi Van wit '86 ƒ 11.750,- Ford Escort XR '82 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.1 Laser '85 ƒ 9.950,-; Escort 1.3 Laser Combi '86 ƒ 10.900,-; Mercedes 200 D stuurbekr. get. glas '82 ƒ 12.500,-; Citroën 1.6 TRi rood '87 ƒ 17.750,-; BX 1.4 E wit 5-bak '87 ƒ 15.500,-; BX 1.4 E rood 5-bak m. '87 ƒ 12.900,-; BX 1.9 TRD roodmet. '87 ƒ 18.750,-; Opel Corsa 1.2 TR bijna '84 ƒ 7.750,-; Opel Rekord 2.0 S Combi Traveller extra's '86 ƒ 14.750,-; Ascona 1.8 GL HB gekl. glas '87 ƒ 16.750,-; Manta 1.8 GT coupé '84 ƒ 12.750,-; Galant 1.6 GL antracietmet. '85 ƒ 10.750,-; Lancer 2000 Turbo schuifdak '82 ƒ 7.900,-; Renault 25 TS '85 ƒ 10.750,-; Renault 21 GTS 1.7 Nevada '87 ƒ 21.750,-; 11 TC rood 3-drs. '84 ƒ 7.900,-; Nissan Florida 5-drs. type '87 ƒ 13.900,-; Volvo 360 GLT zwartmet. '85 ƒ 12.750,-; 340 GL 1.4 HB 3-drs. '82 ƒ 4.900,-; 343 GL aut. schuifdak '79 ƒ 2.750,-. Diversen: Honda Civic 13 16V rood '89 ƒ 19.500,-; Austin Maestro 13 DL '85 ƒ 7.250,-; Lada 2105 GL 1e eig. '86 ƒ 14.900,-; Citroën HY Camper geheel inger. ƒ 10.000,-; Roover 213 S roodmet. '86 ƒ 12.750,-. Zeer moderne werkplaats voor onderhoud, reparaties en APK keuringen à ƒ 60,-. Vraag naar onze unieke financieringsvoorwaarden.
Uw vertrouwd all-round garagebedrijf: Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Superconfex). Tel. 04490-38474.

Volvo 740 Turbo '86 ƒ 25.500,-; Audi 80 S '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0i CL '86 ƒ 20.500,-; Ford Siërra 2.0i CL '87 ƒ 17.500,- Ford Siërra 2.0 Laser '87 ƒ 15.500,-; Ford Siërra 2.0 Laser autom '86 ƒ 14.500,-; Ford Siërra 1.6 Laser '86 ƒ 13.000,-; Ford Siërra 1.6 CL sedan '87 ƒ 17.500,-; Ford Siërra 1.6 Laser '85 ƒ 10.750,-; Opel Omega 2.0i LS '88 ƒ 24.000,-; Opel Kadett 1600 aut. '87 ƒ 15.750,-; Opel Corsa 3-drs. '86 ƒ 10.000,-; Citroën Visa 1.1 '85 ƒ 6.250,-; Volvo diesel 340L '85 ƒ 9.000,-; VW Jetta 1.6 C '86 ƒ 11.750,-; Peugeot 405 GL '88 ƒ 19.750,-; Renault 21 TL '87 ƒ 14.000,-; Lancia Y 10 Fire '88 ƒ 12.000,-. Inr. finan. en Bovag garantie. Autobedrijf P. van DIJK en ZN, Hompertsweg 33, Landgraaf, tel. 045-311729.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-427671.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Garage WOLTERS Sittard. Mercedes 300 SL cabriolet excl. '90; Mercedes 250 D autom. veel extra's nw. mod. '85; Mercedes 300 D apart mooi '82; Mercedes 230 E verlaagd lichtmet. velgen schuifdak 5-bak w.w.-glas enz. enz. '86; Mercedes 300 D kl. roodmet. leder int. enz. alle optie's zeer exclusief '86; Mercedes 190 E schuifdak alle opties '87; Mercedes 190 D veel extra's '87; mercedes 190 E automaat '86; Mercedes 230 E antracietmet. alle denkbare extra's '85; Mercedes 300 D alle extra's Impalamet. '86; Mercedes 230 E rookzilver apart mooi veel extra's '87; Mercedes 190 D veel extra's '84; BMW 735 i alle denkbare extra's '85; Ford Siërra 1600 GL 5-drs. zeer mooie auto '87; Ford Siërra Stationcar 2.3 D apart mooi '85; Ford Escort 1300 CL Bravo White zeldz. mooi 5-bak 29.000 km '86; Ford Escort 1400 Bravo 5-drs. apart mooi '88; Ford 2.0 L CL Sedan '88; Ford Siërra 1600 Zenderuitbouw apart mooi '85; Ford Fiësta XR2 Color Black apart mooi '84; Ford Fiësta 1100 CL groenmet. '86; Honda Integra 2.0 XE Power Stering antracietmet. lichtmet. velgen w.w.-glas 5-bak '88; Honda Accord EX Bermuda wit 2.0 EX zeer mooi '86; Honda Accord 2.0 L antracietmet. '86; Mazda 323 zwart 1e eig. 15.000 km als nieuw '90; Mazda 323 excl. mooi nieuwste model '90; Mitsubishi Galant Stationcar '83; Mitsubishi Galant GL nw. model alle extra's '88; Nissan King Cab 4x4 D rood '87; Opel Rekord 2.0 Sedan apart mooi '84; Opel Omega 2.3 D 5-bak D blauwmet. apart mooi '87; Opel Monza 3.0 E aut. '83; Opel Kadett 1300 GL Sedan dressoorood '86; Opel Rekord 2.0 L apart mooi '85; Opel Corsa 1200 S 5-drs. apart mooi '86; Peugeot 405 GL 1600 kl. rood optimale staat '89; Peugeot 405 GR apart mooi; Renault 11 GTL type '88 rood als nieuw '87; Renault 21 TS rood apart mooi LPG '87; Toyota Carina II 16 Valve apart mooi zwartmet. '88; Toyota Carina II 1600 16 Valve antacietmet. alle extra's; Golf Diesel apart mooi 100% in orde '85; VW Golf GTi apart mooi digitaal dashboard zeer veel extra's '89. Garage Wolters, Heerlenerweg 39, Sittard. 04490-20303.

Mazda 626 GLX 2.0 '88 1e eig. ƒ 19.750,-; 626 D '84 ƒ 7.750,-; Toyota Celica ST liftback '87 1e eig. ƒ 18.750,-; Celica Liftback '83 ƒ 9.750,-; Carina II '85 ƒ 9.250,-; Cressida Combi D '84 ƒ 6.500,-; Ford Sierra 2.0 Sedan '88 1e eig. ƒ 18.500,-; Sierra 2.0 GL aut. m'88 ƒ 16.750,-; Sierra '83-'87 v.a. ƒ 6.750,-; Sierra Combi '87 1e eig. ƒ 16.750,- Scorpio 2.0 '85-'87 v.a. ƒ 12.000,-; Mustang Ghia '86 ƒ 12.250,-; Escort '83-'88 v.a. ƒ 5.000,-; Escort 1,6 CLD combi '87 1e eig. ƒ 15.750,-; Opel Omega '87 1e eig. v.a. ƒ 18.000,-; Senator '84 ƒ 10.750,-; Kadett 1.6 aut. m'85, ƒ 11.500,-; Corsa SR '84 ƒ 10.750,-; Corsa '83 ƒ 6.500,-; Kadett D '83 ƒ 5.750,-; Volvo 740 GL '88 ƒ 27.500,-; 440 GL '88 ƒ 22.500,-; 740 GL '86-'87 v.a. ƒ 15.000,-; 340 GL, GLD '87 v.a. ƒ 12.000,-; 340 GL, aut. '83-'87 ƒ 4.750,-; 245 GLD aut. '84 ƒ 14.000,-; 240 GL '83 ƒ 7.000,-; Nissan Patrol D '87 ƒ 31.500,-; Micra '84 ƒ 6.000,-; Mitsubishi Galant GL '88 1e eig. nw. mod. ƒ 18.500,-; Galant TD '84 ƒ 6.750,-; Galant Combi '82 ƒ 3.250,-; Honda Accord 2.0 EX Aerodeck '87 aut. 38.000 km, ƒ 16.750,-; Accord '86 ƒ 13.000,-; Civic '84 ƒ 8.750,-; Prelude EX '83 ƒ 8.750,-; Audi 80 1,8 S aut. '87 1e eig. ƒ 23.750,-; 80 1,8 S '87 v.a. ƒ 21.500-; 80 GT 5E coupé '85 1e eig. ƒ 19.500,-; 100 cc '84 ƒ 10.500,-; Lancia Thema Turbo '86 1e eig. ƒ 15.750,-; Saab 9000 turbo '85 ƒ 22.500,-; 900 GL 5-drs. '85 ƒ 10.750,-; VW Golf GTi '86 ƒ 21.500,-; Passat Combi D '87 1e eig. ƒ 15.750,-; Passat D '86 ƒ 10.500,-; Alfa 75 1,8 '87 1e eig. ƒ 17.500,-; Citroën BX '89 ƒ 17.750,-; BX '85-'88 v.a. ƒ 7,500,-; Austin Metro GT '88 14.000 km, ƒ 9.750,-; BMW 316; 320i, '84-'87 v.a. ƒ 13.500,-; 318i; 323i, '80-'81 ƒ 6.000,-; 315 '83 ƒ 7.250,-; Suzuki Jeep '83 ƒ 8.950,-; Peugeot 205; 205 GLD '84-'87 v.a. ƒ 7.750,-; Renault 25 V6, '85 ƒ 9.750,- 12 TS Dacia '87 1e eig. 35.000 km, ƒ 5.750,-; Mercedes 190 D 2,5 '85 1e eig. ƒ 28.000,-; 240 D '80 ƒ 5.000,-; Fiat Croma '87 1e eig. ƒ 15.500,-; Uno, Panda '86-'88 v.a. ƒ 6.000,-; 127 '84 ƒ 4.750,-; Ritmo D '83 ƒ 2.750,-; Subaru Mini Bus '85 ƒ 4.750,-; Skoda 105 '86 ƒ 3.500,-; Lada 1200 S '85 ƒ 3.000,-; Bedford Camper '81 ƒ 14.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Financ. mog. VAN SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum, 045-229080.

Speciale aanbieding, t.k. PEUGEOT 504 '82 ƒ 2250,- Peugeot 305 '83 5-versn. ƒ 3200,-; Mazda 626 '80 ƒ 1600,-; Honda Accord 4-drs.'81 ƒ 1750,-; BMW 520 4-cyl. ƒ 1400,-; Honda Accord 4-drs.'81 stuurb. ƒ 1950,-; Renault 4F6 combi '84 ƒ 2750,-. Bel tussen 12-14u en 18-20u 09-3211-718026. Al deze auto's zijn i. z.g.st. en hebben Nederlands kenteken.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen BV Topoccasions: Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 Sedan 1.6 GLX '83; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX 2x '87; Mazda 626 HB 1.8 LX 2x '88; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '87; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '85; Mazda 323 HB 1.3 LX '85/'86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 Ensign '89; Mazda 323 HB 1.3 DX '81; Opel Kadett 1.2 '85/'86; Opel Kadett 1.3 '86/'87; Opel Kadett 1.6 S '86; Opel Kadett Sedan 1.3 S '86; Opel Ascona 1.8 traveller 9-11-'87; Opel Omega 1.8 S '87; BMW 315 '81; Citroen BX 1.6 TRi, '88; Ford Escort 1.3 C '86; Ford Escort 1.4 Ghia '86; Ford Siërra 2.0 GL Laser LPG-onderbouw '86; Ford Siërra 1.6 Laser '85; Lancia Y10 Touring '86; Nissan Micra 1.2 aut. '89; Peugeot 405 SR i 1.9 '87; Toyota Corolla 1.3 special 3-drs 25-10-'85; VW Polo C '86; VW Jetta '87: VW Golf Diesel '86 2x. Diverse goedkope inruilers beneden ƒ 5.000,-: Opel Ascona 1.9 '79; Opel Ascona 1.6 '78; VW Passat aut '74; Volvo 343 DL '80; Volvo 343 DL aut. '77; Mazda 323 HB 1.3 '80; Mazda 626 Sedan 1.6 met LPG '81; Mazda 616 aut. '75; Mitsubishi Galant Diesel '81; Mitsubishi Colt '81; Ford Capri 1.6 GL '79; Renault 18 GTL '79; Ford Escort 1.3 '80; VW Golf Diesel '80. Verzekering en eigen financiering. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Te k. Opel KADETT coupé en Opel Kadett stationcar en Renault 5 GTL tel.: 043-635441.

1000% zijn onze auto's en 100% is genoeg!!!! 2 jaar garantie mogelijk op auto's boven ƒ 5.000,-. Auto van de week!!! Ford Siërra 1.6 CL 4-drs. wit '87; Ford Escort 1.4 CL, rood, sept. '88; Mercedes 280 SE grijsmet. '83; Mitsubishi spacewagon GLX/EXE 1.8 wit, zeer mooi, '88; Volvo 340 DL wit km.st. 24.592 nov. '88; VW Jetta C 1300 wit '88; Peugeot 405 GL 1.4 beige '88; Fiat Ritmo 60 L wit '87; Seat Ibiza 1.2 L div. extra's zwart '86; Fiat Uno 55S blauw/met. '85; Audi 200 Quattro blauw/met. spec. aanbieding '85; Suzuki Samurai De Luxe met softtop groenmet. km.st. 31.425, '88; Honda Civic 1.4 GL 16-klepper grijsmet. mei '88; BMW 318 i automatic grijs/met. met alle extra's aug.'85; BMW 728i blauwmet. alle extra's juli '80; Toyota Starlet 1.0 DL, rood, km.st. 30.000 '87; Opel Kadett 1.6 S LS 4-drs. met gas, spec. aanb. blauwmet. '87; Opel Kadett HB 1.2 SC blauwmet. '85; Peugeot 205 XE wit '86; Ford Siërra 1.8 Laser met gas grijsmet. '86; Ford Escort 1.3 Laser wit, spec. aanb. '86; Ford Escort 1.3 L aut. '79; Citroën Visa Leader S6 grijs '86; Volvo 343 blauw '82; Volvo 66 L groen '81; Volvo 66 L rood '79; Lancia Beta 1600 blauw aanb. '83. Opruimprijzen op diverse goedkope inruilers. Bovag-garantie of de mog. tot 2 jaar voll. garantie!! Financ. tot 100%. Wij zijn ook uw adres voor algeheel auto-onderhoud, APK spec. aanb. nu ƒ 50,- zonder afspraak, klaar terwijl u wacht. Auto en APK-centrum KEULARTZ BV, Locht 42-B3 Kerkrade tel 045-419905

Autobedr. E.C. AUTO'S, Uterweg 51a, Heerlen. 045-232245. Ford Escort cabrio RS turbo m. '88, ABS alle extra's, kl. mintgroen; Opel Senator 3.0 E, m.'84, alle extra's, autom. ƒ 14.750,-; Golf diesel m. '83 ƒ 7.900,-; Mercedes 280 S lpg autom. alle extra's m. '83; Toyota Corolla HB diesel m. '84 ƒ 7.900,-; Opel Manta 2.0 GTE HB m. '81 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1.6 diesel Van t. '86 ƒ 7.900,-; Ford EScort 1.3 L m. '82, ƒ 5.700,-; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. m. '81 ƒ 2.900,-; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '81 ƒ 2.600,-; Audi 100 5E m. '79 sportvlg. ƒ 2.600,-; Peugeot 305 diesel, m.'82, ƒ 3.900,-; Honda Civic m.'82, ƒ 3.700,-; Opel Ascona 2.0 S, '80, ƒ 2.500,-; Peugeot 305, t.'82, ƒ 2.700,-; Mitsubsihi Galant turbo diesel, m.'82, ƒ 5.900,-; BMW 316, bwj.'81 ƒ 4.900,-; Opel Ascona 19 S, autom., bwj.'81, in nw.st., ƒ 3.900,-; Honda Civic 1,3, sport alle extra's, t. '83, ƒ 5.900,-; Opel Manta 2.0 GTE t. '82, schuifdak, sportvlgn., ƒ 7.900,-; Ford Capri 2.3 S t. '80 ƒ 5.900,-; Alfa Sud t. '80 ƒ 2.200,-; Honda Accord autom. t. '79 ƒ 2.200,-; Opel Rekord 2.0 t. '82 ƒ 2.900,-; Fiat 127 CL t. '87 ƒ 5.900,-; Fiat Ritmo 70 CL m.'84, 1e eig. ƒ 5.900,-; Renault 9 GTS, m.'84, ƒ 6.500,-; Peugeot 305 GL t. '84 ƒ 4.900,-; Suzuki CX 1000 Coupé t.'83 ƒ 4.500,-; Volvo 244 GL t.'80 ƒ 3.500,- Mitsubishi Colt Turbo t.'83 ƒ 6.900,-Opel kadett station t.'81 ƒ 3.500,-; Renault 4 stationcar, geelkent. t'83 ƒ 2.900,-; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar t.'83 ƒ 6.500,-; Opel Kadett 1600 S coupé bwj. '79 ƒ 3.400,-; Mazda 121 coupe, '77, ƒ 2.100,-. Div. goedkope inruilers, alle auto's met nieuwe APK. Geopend van ma t/m vrij van 09.00-19.00 uur. Zat. tot 17 uur. Inr. fin. gar. mog.

KOOPJES! R 5 '81, Ritmo op gas '80, Kadett City '78, Ascona, Fiat 128 sport, Toyota Corolla, alles m. APK, Buttingstr. 24, Hoensbroek.

REKERS-MOTOREN heeft voor u ingeruild: Golf GTI 16V 1986, zwart ant. elec. ramen, verlaagd, 7x15 velgen, alarminstall., verkeerd in nieuwstaat ƒ 24.500,-; Nissan Kingcap grijs, sept. 1986, alle denkbare access. Moet gezien worden! ƒ 21.000,-; Nissan Sport Coupé 1.8S grijs 1981 ƒ 2.250,-; Mini Cooper Racing Green sept. 1989 nieuwstaat ƒ 12.000,-. Inruil motor of auto mogelijk. Tel. 045-215375.

Te k. GEVRAAGD: auto's van '79 t/m '85, ook met schade of reparatie. Tev. sloopauto's gevr. Wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Tel. 04490-37810.

ZUINIGE Zastava Yugo 45 L, '86, voor- en achter hfdst. etc. sport. uitv. ƒ 3.950,-; Fiat Ritmo 65, t. CL, '87, 38.000 km, ƒ 7.950,-; Skoda 120 L, t. '89, 1e eig., 20.000 km, splinternw. ƒ 5.950,-; Volvo 343 de Luxe event. LPG, m. '82, ƒ 2.950,-; BMW 728, meer dan 100% in orde, m. '80, ƒ 4.950,-. Alle auto's zijn gekeurd event. inr. en financ. mog. Heerlerbaan 92, Heerlen, 045-428161.

Honda Civic 1.5 GL sedan '89; Ford Escort 1.4 CL 5-drs. '88; Mitsubishi Colt 1.2 EXE 3-drs. '88; Opel kadett 1.8 Club 5-drs. '88; Opel Kadett 1.6 sedan '88; Toyota Starlet 1.0 '87; VW Jetta 1.3 2-drs. '87; Citroën BX 1.4 '86; VW Passat 1.8 CL stationcar '85. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

KADETT Sedan 1.3 LS '87; Kadett GT 16 S '86; Corsa TR 1.3 S '85; Kadett HB 1.3 LS '85/'86/'87; Kadett 1.2 S '79 t/m '83; Kadett City '77; Mazda 323 '84; Ascona 1.9 N automaat '80. Autobedrijf Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

INRUILAUTO'S
OK INRUILWAGENS
- Minimaal 3 maanden BOVAG-garantie
- Twee weken of 1500 km omruilgarantie
- Van bumper tot bumper gekontroleerd

·Zekerheid en betrouwbaarheid van de Opel-dealer.
LOVEN-KERKRADE
O.L. Vrouwestraat 89, tel. 045-453030.

Gebr. DOMINIKOWSKI autobedrijf biedt aan: Toyota Celica 2.0 GTi 16V Twincan blauwmet. '86; Opel Kadett Sedan zilvermet. '86: VW Jetta 1.6 4-drs. blauwmet. '86; Fiat Panda 1000 S zilvermet. '87; Ford Siërra 1.8 SL antraciet '87; Mercedes 200 diesel '81; VW Caddy met huif wit '85; Opel Rekord 2.0 S zilvermet. '82. Garantie financ., inr. mog. Kantstr. 48 Ubach over Worms/Landgraaf. Tel. 045-326016.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto. Tel. 045-456963.

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '80 tot '85, schade of defect geen bezwaar. 045-422217

MINI ƒ 750,-; Kadett ƒ 850,- Volvo ƒ 850,-; Starlet ƒ 950,-; Ford ƒ 950,-; Accord ƒ 1.250,-; Fiësta ƒ 1.250,-. APK. 04499-5204

GOLF 1800 CL gas, bwj. '86, vr.pr. ƒ 13.500,-; Ascona diesel bwj. '86, blauwmet., travel-uitv., ƒ 12.900,- Gar. Schaepkens, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, de hoogste prijs van Limburg. Tel. 04490-19637.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. C. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van recent bwj. Tel. 045-423199.

Bedrijfswagens

Te koop BESTELBUS Renault Estafette, APK, motorisch 100%, ƒ 1.750,-. Tel. 045-252773.

RENAULT Trafic 1000 D '87 90.000 km. verlengd m. schuifwand, wit, schade en reklame vrij, als nw. fin. mog ƒ 12.900,-. Tel. 045-424279

Onderdelen/acc.

Te k. 4 ATS-velgen; 6 jx13 voor Opel met Firestone 205 banden. Pr. ƒ 650,- incl. sloten. Tel. 045-216738.

Te k. Fiat Ritmo 75, motor, schadewagen '81; tev. Mercedes-m 240 D '83; richtbalk 10 nieuw; kuipstoelen blau st. van nieuw. 04455-1

MITSUBISHI-onderdele nodig? Alles gedemont Bel E. de Kort 04167-80

Te k. ZONNENDAK Action, pr.n.o.t.k. inl. 719276 na 18.00 u. vr naar Janssen of Vroom

Te k. MOTOR Golf 1600 versnell.bak. pr. ƒ 3 Tel. 045-243181.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en losse onderdelen. Jo Kn Rijksweg-Zuid 195, Sit Tel. 04490-12718.

Te koop gesloten A HANGER Rollon, mt. 2 1.30x1.10 met een zij achterroldeur. Tel. 04 22079.

Te k. degelijke ges AANHANGER bijz. ges voor orkest, vr.pr. ƒ 4 Tel. 045-317895.

Te k. AANHANGWA 150x100x40 cm m. de en imperial, incl. res. Pr. ƒ 450,- Tel. 04459-1

Te k. AANHANGWA dubbelasser 2000 kg, ni tel. 04493-3178.

Te k. kleine AANHANG GEN ƒ 275,-; grote hangwagen ƒ 375,-. 045-312189.

Motoren

Te k. motor SUZUKI GT opknapper ƒ 375,-. 04 1018.

Te k. YAMAHA XT 550, '82, zeer mooi, pr. ƒ 2.9 Goselingstr. 82, Heerlen.

Te k. SUZUKI GSX R '85, 29.000 km., 250 k blauw/wit, vr.pr. ƒ 8.2 Evt. inr. lichte motor spreekbaar, tel 045-4259

Te koop HONDA CB 25 24.000 km, nwe. uitlaat i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. 045-255639.

KAWASAKI KR-1S, rep racer, bwj. 5e mnd. '90 gr./zw., 2.000 km, met bare schade. T.e.a.b. 04405-1339.

Te k. Vespa SCOOT 200 CCE, bwj.'84, wit acc. Tel. 045-451104.

SUZUKI RM 125 bwj. geen wedstrijden, nwe. ger. ƒ 1.350,-; Honda CR, bwj. '83, ƒ 850,-. 045-317396.

Te k. BMW R90/6 bwj. met kuip en ko ƒ 4.500,-. Tel. 045-4179

(Brom)fietsen

Te koop HONDA MT-5, g.st., bwj.'87. Bouwber 13, Brunssum, 045-2565

RENFIETS Raleigh 61 Colnero 53 cm, beiden a.n. Dames- en heren Tel. 045-257371.

Te koop SUZUKI TSX, eind '88, kl. zwart/bla ƒ 2.250,-. Tel. 045-413 na 18.00 uur.

Te k. HONDA MT 5, bwj met verzek. ½ jr., i.z.g ƒ 1.795,- (incl. div. ond Tel. 045-218192.

Nu een SNORBROMM v.a. ƒ 1.099,-. Financie mog. v.a. ƒ 40,- p. Rens Janssen, Heerle de. 045-211486.

De mooiste en de me MOUNTAINBIKES vind bij Rens Janssen. Fin mogelijk v.a. ƒ 40,- p/ Tel. 045-211486.

Wegens bereiken 18-ja leeftijd, lichtblauw P aangeboden, goed on houden 2 jaar oud, van eigenaar, vr.pr. ƒ 800,-, 09-32-11721178 na 15 u

Te koop YAMAHA DT '86, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.1 04459-2421.

Te k. RACEFIETS Alan, mt. 59, dure ace o pr.n.o.t.k. Tel. 045-4103

Te k. VESPA Ciao bwj. Tel. 045-419129.

Te k. gebr. dames-, h en KINDERFIETSEN, ƒ 60,-. Tel. 045-751850.

YAMAHA DT bwj. dec. wit/rood, vr.pr. incl. verz ƒ 950,-. Tel. 045-310807

2x PEUGEOT 103, sa vr.pr. ƒ 95,-. Prof. Cobbe str. 83, Kerkrade/Rolduc.

Te koop YAMAHA DT, '87, zwart/rood, i.z.g.st., ƒ 750,-. Tel. 045-726064

Te k. 2 KREIDLERS onderd. t.e.a.b. Tel. 04 77269.

PUCH Maxi brommer, en goed, klein de ƒ 250,-. Tel. 045-214964

Te k. Puch MAXI i.z.g met verzek. bwj. '85, ƒ 450,-. Tel. 045-243181

Te k. PUCH Maxi met wielen. Kasteellaan Meezenbroek-Heerlen 14 uur.

BROMSCOOTER te k Te bevragen Molenstr. Brunssum.

Sport & Spel

Rijksgedipl. JUDOLER Sjef Dörenberg, Judo Jiu-Jitsu, lessen voor j en oud. Zelfverdedig spec. cursus voor dames heren. Inl. en aanmel Sparstr. 7, 6413 SC Hee tel. 045-213735.

Te k. WEDSTRIJDBILJ afm. 2.30 m x 1.15 m, Wilhelmina, met alle toeb vaste pr. ƒ 3.000,-. 045-750119.

Te k. verstelbare HALT BANK, compl. met ge ten, ƒ 375,-; tev. Peu renfiets, 10 versnell. ƒ 2 Tel. 045-740276.

zie verder pagina 10

'Belasting' voor milieuvriendelijke verwerking van wrakken

Autobezitter betaalt mee aan sloopkosten

Van onze Haagse redactie

N HAAG – Het ministerie van VROM werkt met een aantal belangenanisaties aan een systeem waarin de verwerking van wrakken wordt geld. Het is de bedoeling dat autobezitters in de toekomst gaan meelen aan de sloopkosten van hun oude auto. Dat bedrag kan oplopen 150 gulden per autowrak. Met dat geld moet de milieuvriendelijke verking van sloopauto's en recycling van bruikbare onderdelen gefinand worden.

plan voor een 'wrakkenbelas- is een half jaar geleden door aantal branche-organisaties als ANWB, FOCWA, RAI, BOVAG STIBA aan minister Alders (Mi- voorgelegd. Het systeem zal ens een woordvoerder van het isterie eind 1991 gereed zijn.

Dan zal ook precies bekend zijn hoeveel de particuliere autobezitter moet meebetalen voor de milieuvriendelijke verwerking van zijn sloopwagen.

Afvalstromen

Het project is een voortvloeisel van de nota Preventie en Hergebruik Afvalstoffen, waarin bekeken is hoe de 27 belangrijkste afvalstromen het best verwerkt kunnen worden en in hoeverre milieubelasting door storten of verbranden kan worden voorkomen en hergebruik van materialen mogelijk is.

Jaarlijks belanden zo'n half miljoen oude auto's op de Nederlandse schroothopen. Tot dusver wordt slechts een deel van de auto-onderdelen opnieuw gebruikt. In het nieuwe systeem zal zeker 80 procent van de materialen op de een of andere wijze gerecycled moeten worden. Dat kan inhouden dat goede onderdelen door montage op andere auto's geschikt worden gemaakt.

Omsmelten

Een andere mogelijkheid is het wrak ontdoen van alle kunststofmaterialen en het restant te laten omsmelten in een oven. Met de huidige technieken is het mogelijk een groot deel van de in de auto-industrie gebruikte kunststoffen te verwerken tot nieuwe grondstoffen voor plastics.

De kosten van verwerking zullen afhankelijk zijn van de diverse recyclinggangen die het wrak moet ondergaan. Volgens het ministerie van VROM zal dat voor de particulier niet hoger uitpakken dan 150 gulden.

„Er moet nog gestudeerd worden over de verdeling van kosten tussen de producent, consument en handel. Het is niet gezegd dat de autobezitter voor alle kosten zal gaan opdraaien. De definitieve verdeling van de verwerkingskosten zal eind volgend jaar pas bekend zijn," aldus het ministerie.

● Van deze hele 'kluit' honden is er maar een die behalve kan opzitten ook nog pootje zou kunnen geven. Dat is Polly, de bullterriër in het midden. Polly is trouwens niet de eerste de beste, want zij werd op de Royal Adelaide Show Australisch kampioene. Reden genoeg voor een foto temidden van stoffen soortgenoten op het gazon.



Prijzen ruwe olie verder gestegen

NEW YORK – De prijzen van ruwe olie zijn gisteren verder omhoog gegaan als gevolg van vrees voor een escalatie van de Golf-crisis. Op de markt in New York boekte de notering van de soort West Texas Intermediate voor levering in oktober een flinke stijging van 1,66 dollar tot 31,43 dollar per vat (van 159 liter).

Op de Londense markt waren de noteringen eerder op de dag iets minder sterk omhoog gegaan.

De grote oliemaatschappijen in Europa hebben gisteren via hun organisatie Europia bij de regeringen aangedrongen op het opstellen van gedetailleerde plannen om op ordelijke wijze olievoorraden op de markt te kunnen brengen als de situatie in het Midden-Oosten zich verscherpt.

Tot nu toe zien de maatschappijen nog geen noodzaak voor het aanspreken van overheidsvoorraden.

Bij Europia zijn alle grote in Europa werkzame olieconcerns aangesloten, waaronder Shell.

Beurs Tokio hoger na dagenlange verliezen

KIO – De effectenbeurs in Tokio isteren hoger gesloten na vier en met flinke koersverliezen. De kei-index van 225 aandelen g met 150,16 punten ofwel ruim procent tot 23.962,07. Over de week was er desondanks een ies van 7,8 procent.

handel was zeer nerveus, wat de voor een grillig koersver-. Door de aanhoudende span- in het Midden-Oosten en de uit voortvloeiende stijging van olieprijzen gingen de koersen vankelijk verder omlaag.

Nikkei-index kwam in de loop de ochtend op een verlies te n van 406 punten en lag daar- op het laagste niveau van dit Later op de dag trad een herstel

Vliegtuigen KLM voller

STELVEEN – De vliegtuigen de KLM zijn in de afgelopen ustusmaand beter bezet geweest in dezelfde maand van 1989. De dingsgraad steeg van 71,9 tot procent.

totale vervoer nam met 11 pro- toe van 392 tot 434 miljoen tonmeter. De produktie steeg met 9 cent van 545 naar 592 miljoen kilometer, zo heeft de luchtmaatschappij gisteren meegeld.

Nettowinst Begemann gestegen

BREDA – De Koninklijke Begemann Groep heeft in het eerste halfjaar een nettowinst geboekt van f 20,5 miljoen, wat 36 procent meer is dan in dezelfde periode van vorig jaar. De winst per aandeel daalde van f 6,60 naar f 5,05, maar dit werd veroorzaakt door de stijging van het geplaatste aantal aandelen van 2.288.350 tot 4.060.000, zo heeft het bestuur gisteren laten weten.

De bedrijfsopbrengsten stegen van f 146 miljoen tot f 592 miljoen en het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening klom met 69 procent van f 14,1 miljoen tot f 23,8 miljoen. Daarbij moet worden bedacht dat in de geconsolideerde cijfers een aantal deelnemingen is opgenomen dat eerst in het tweede halfjaar 1990 tot de groep is toegetreden.

De winst die is voortgevloeid uit de verkoop van het pakket aandelen CKK is opgenomen onder transactieresultaten. Deze post steeg van f 13,8 miljoen tot f 15,5 miljoen. Uit het bericht valt niet op te maken wat Begemann met deze transactie heeft verdiend.

Renault volledig eigenaar van Mack Trucks

ALLENTOWN – Het Franse staatsautomobielconcern Renault wordt volledig eigenaar van de in moeilijkheden verkerende Amerikaanse vrachtwagenfabrikant Mack Trucks.

Renault heeft al een belang van 44,5 procent. Een verhoogd bod op de rest van de aandelen is door Mack Trucks aanvaard en zal worden aanbevolen aan de aandeelhouders, zo is gisteren meegedeeld. Renault heeft een eerder bod van zes dollar per aandeel licht verhoogd tot 6,25 dollar. De volledige overneming van Mack Trucks gaat het Franse concern daarmee ongeveer 94 miljoen dollar (f 165 miljoen) kosten.

Flinke omzetgroei Porsche

STUTTGART – De omzet van de Westduitse sportwagenfabrikant Porsche is in het op 31 juli afgelopen boekjaar met 20,5 procent gestegen tot 3,04 miljard mark, zo heeft het bedrijf gisteren bekendgemaakt. Ook de winst is gestegen, maar daarover wordt pas later cijfers gegeven. In het voorgaande boekjaar was er een winst van 54,2 miljoen mark.

De autoverkoop groeide het afgelopen boekjaar met 7,6 procent tot 31.235 stuks. In de Bondsrepubliek was er een verkoopgroei met 16,3 procent tot 8.729 auto's en in het buitenland (exclusief de Verenigde Staten) met 29,5 procent tot 14.654 stuks.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 07-09-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 21.640-ƒ22.240-, vorige ƒ 21.530-ƒ 22.130 ; bewerkt verkoop ƒ 23.840, vorige ƒ 23.730 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 230-ƒ 300 vorige ƒ 230-ƒ 300; bewerkt verkoop ƒ 340 laten, vorige ƒ 340 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1,69	1,81
austr.dollar	1,38	1,50
belg.frank (100)	5,33	5,63
canad.dollar	1,46	1,57
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,19	3,44
finse mark (100)	46,25	48,75
franse frank (100)	31,95	34,70
griekse dr. (100)	1,03	1,23
ierse pond	2,90	3,10
ital.lire (10.000)	14,00	15,70
jap.yen (10.000)	121,00	127,00
joeg.din.nieuw kl	13,75	17,75
joeg.din.nieuw gr	11,50	15,50
noorse kroon (100)	27,60	30,10
oost.schill. (100)	15,65	16,20
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0500	0,0775

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,75725-1,75975
antill.gulden	0,9675-0,9975
austr.dollar	1,4405-1,4505
belg.frank (100)	5,4795-5,4845
canad.dollar	1,50875-1,51125
deense kroon (100)	29,470-29,520
duitse mark (100)	112,670-112,720
engelse pond	3,3320-3,3370
franse frank (100)	33,615-33,665
griekse dr. (100)	1,0870-1,1870
hongk.dollar (100)	22,5250-22,7750
ierse pond	3,0210-3,0310
ital.lire (10.000)	15,090-15,140
jap.yen (10.000)	125,15-125,25
nwzeel.dollar	1,0885-1,0985
noorse kroon (100)	29,080-29,130
oostenr.sch. (100)	16,0170-16,0270
saudi ar.ryal (100)	46,7250-46,9750
spaanse pes. (100)	1,7900-1,8000
surin.gulden	0,9650-1,0050
zweedse kr. (100)	30,615-30,665
zwits.frank (100)	135,280-135,330
e.c.u.	2,3320-2,3370

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	182,00	182,30
id excl.kon.olie	166,20	167,00
internationals	187,60	187,30
lokale ondernem.	177,50	178,50
id financieel	126,50	127,60
id niet-financ.	227,20	228,10
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	245,60	246,00
id excl.kon.olie	214,40	215,50
internationals	261,50	261,10
lokale ondernem.	228,30	229,50
id financieel	174,70	176,10
id niet-financ.	279,60	280,70
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	101,10	102,00
internation	91,90	92,20
lokaal	102,70	103,80
fin.instell	94,20	94,90
verzekering	99,50	100,50
niet-financ	105,20	106,40
industrie	108,90	109,60
transp/opsl	111,90	113,70

● Retail Management Center zal tijdens de eerste nationale Franchisebeurs in Utrecht (9 tot en met 11 september) het adviesbureau AIDA voor de detailhandel en filiaalbedrijven presenteren.

AIDA zal detailhandelaren onder meer gaan adviseren over franchise, inrichting, automatisering en dienstverlening.

beurs-overzicht

Somber

MSTERDAM – Het relatief leine fonds Orco Bank heeft rijdag veel aandacht getrokken de Amsterdamse beurs. Er is n gegadigde voor de Antilaanse bank, maar het bestuur ndt een mogelijk bod van f 90 r certificaat onvoldoende. De ans op een bod trok wel beleggers aan, die bereid bleken f 4,50 eer voor het fonds neer te telen op f 84. Daarbij was er relatief ezien veel handel. Orco nam de plaats in op de ranglijst van eest verhandelde aandelenondsen.

et de omvang van de handel as het verder weer droevig geeld. De schaduw van de Golfris blijft over de beurs hangen. eleggers bleven weer weg en eten zich ook nauwelijks lokn door goed bedrijfsnieuws. e omzet kwam op f 911 miljoen, aarvan slechts f 392 miljoen in andelen. De obligatiemarkt gaf auwelijks koersveranderingen zien. Bij de aandelen viel weig lijn te ontdekken in de ontikkelingen. In de loop van de ag kregen overwegend kleine insten wat de overhand. De ersindex trok daardoor 0,3 unt aan naar 182,3.

oor de havensector was er nog nige belangstelling. Pakhoed, e vaak het voortouw neemt, eed nu echter niet mee. Het nds moest f 3,50 terug naar 201,50. Nedlloyd kon echter een ksdaalder aantrekken naar 55,80, VOC 90 cent naar f 40,50 Internatio f 4 naar f 69. Na Innatio met een koersstijging n ruim 6 procent was bij de eest actieve fondsen ook VNU erk met een vooruitgang van procent. De koers ging hier n f 76 naar f 78.

j de internationals bleven de erswijzigingen ook beperkt.

et parallelmarktfonds Neways eeg een flinke douw omlaag n f 3 naar f 7,50. Transporteur ans Maas moest bijna f 3 inleren op f 91,50, De Telegraaf n rijksdaalder op f 84 en Helet f 2 op f 52,50.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	33,50	33,50
AEGON	117,50	117,70
Ahold	124,80d	125,40
Akzo	95,20	95,10
Alrenta	158,80	158,80
Amev	49,40	49,80
Amro A. in F.	82,20	82,10
Borsumij W.	76,00	76,00
Bührm.Tet.	58,10	58,40
C.S.M.cert.	80,00	80,50
DAF	25,00	24,90
Dordt.Petr.	134,30	134,00
DSM	96,90	97,10
Elsevier	80,20	80,70
Fokker cert.	44,00	43,20
Gist-Broc. c.	25,80	25,90
HCS Techn.	13,10	13,20
Heineken	113,80	114,70
Hoogovens	59,10	59,70
Hunter Dougl.	65,00	65,00
Int.Müller	65,00	69,00
KLM	23,30	23,90
Kon.Ned.Pap.	42,10	42,70
Kon. Olie	147,20	146,60
Nat. Nederl.	57,20	58,40
NMB Postbank	41,40	41,60
Nedlloyd	53,30	54,80
Océ	44,10	44,50
Pakhoed Hold.	204,00	201,50
Philips	24,40	24,70
Polygram	33,10	33,00
Robeco	89,30	89,20
Rodamco	74,50	74,30
Rolinco	86,00	85,40
Rorento	59,00	59,10
Stork VMF	48,90	49,70
Unilever	141,90	142,20
Ver.Bezit VNU	76,00	78,00
Volmac Softw.	26,10e	26,70
VOC	39,60	40,50
Wessanen	60,10	59,70
Wolters-Kluwer	51,90	52,80

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	111,90	111,90
12¾ NL 81-91	102,50	102,50
12½ NL 81-91	101,75	101,75
12 NL 81-91	101,55	101,60
11¾ NL 81-91	102,55	102,55
11½ NL 81-91	101,47	101,47
11½ NL 81-92	101,72	101,72
11½ NL 82-92	101,97	101,97
11¼ NL 81-96	105,30	105,50
11¼ NL 82-92	101,90	101,90
11 NL 82-92	102,25	102,25
10¾ NL 80-95	102,95	102,95
10¾ NL 81-91	100,65	100,60
10½ NL 80-00	105,10	104,70
10½ NL 82-92	101,32	101,32
10¼ NL 80-90	100,15	100,15
10¼ NL 86-96	103,20	103,20
10¼ NL 82-92	101,85	101,85
10¼ NL 87-97	103,85	103,70
10 NL 82-92	100,75	100,80
9½ NL 80-95	100,95	100,95
9½ NL 86-93	100,52	100,52
9 NL 79-94	99,80	99,80
9 NL 83-93	99,70	99,70
9 NL 90-00 I-II	99,48	99,39
9 NL 90-00 III	99,45	99,35
9 NL 90-00 IV	99,26	99,22
8¾ NL 79-94	99,15	99,15
8¾ NL 84-94	99,15	99,20
8¾ NL 90-00	97,73	97,73
8¾ NL 90II-00	97,80	97,80
8½ NL 83-94	98,80	98,80
8½ NL84-94-1	98,72	98,72
8½ NL84-94-2	99,00e	99,00b
8½ NL84-91-1	99,62	99,62
8½ NL84-91-2	99,63	99,63
8½ NL84-91-3	99,60	99,60
8½ NL87-95	98,15	98,10
8½NL 89-99	96,60	96,65
8¼ NL 77-92	99,40	99,40
8¼ NL 77-93	98,90	98,95
8¼ NL 83-93	98,50	98,50
8¼ NL 84-94	98,10	98,10
8¼ NL 85-95	97,75	97,75
8¼ NL 90-00	94,60	94,60
8 NL 83-93	98,25	98,20
8 NL 85-95	97,30	97,25
7¾ NL 77-97	95,60	95,60
7¾ NL 77-92	98,30	98,30
7¾ NL 82-93	98,15	98,15
7¾ NL 85-00	94,15	94,15
7¾ NL 90-00	91,60	91,60
7½ NL 78-93	97,70	97,70
7½ NL 84-00	93,65	93,65
7½ NL 85-95	96,40	96,40
7½ NL 85-2 95	95,95	95,95
7½ NL 86-93	97,45	97,50
7½ NL 89II	90,00	90,00
7¼ NL 89-99	88,70	88,70
7 NL 66-91	98,00	98,00
7 NL 66-92	98,00	98,00
7 NL 69-94	96,30	96,60
7 NL 85-92/96	93,87	93,87
7 NL 87p93	94,52	94,50
7 NL 89-99	87,60	87,60
7 NL 89-99-3	87,40	87,34
7 NL 89-99-4	87,20	87,25
6¾ NL1-2 85-95	93,69	93,69
6¾ NL 86-96	93,05	93,05
6¾ NL 88-98	86,73	86,73
6¾ NL 89-99	86,23	86,23
6½ NL68-93-1	96,50	96,50
6½ NL68-93-2	95,80	95,80
6½ NL 68-94	95,70	95,60
6½ NL 86-96	88,60	88,75
6½ NL 87-94	91,22	91,22
6½ NL 88-96	88,18	88.18
6½ NL 88-98	85,53	85,53
6½ NL 89-99	84,85	84,85
6 NL 87	85,65	85,65
6¼ NL 66-91	98,40	98,40
6¼ NL 67-92	96,80	96,80
6¼NL86-92/6	91,30	91,10
6¼ NL 86/96	87,15	87,13
6¼ NL86p95	89,86	89,86
6¼ NL87-3p95	89,83	89,85
61/4NL87-1/95	89,35	89,35
61/4NL87-2/95	89,14	89,14
6¼NL88-94	91,65	91,70
6¾ NL 78-98	92,80	92,80
6¼NL88-98	87,85	87,85
6 NL 67-92	96,10	96,10
6 NL 87-94	90,18	90,25
6 NL 88-94	90,27	90,37
6 NL 88-95	88,50	88,50
6 NL88-96	86,50	86,50
5¾ NL65-90-2	99,30	99,30
5 NL 64-94	95,00e	95,00b
4½ NL 63-93	94,10	94,10
4¼ NL 60-90	98,80	98,80
4¼ NL 61-91	97,70	97,70
4¼ NL63-93-1	94,10	94,10
4¼ NL63-93-2	95,30	95,30
4 NL 62-92	95,90	95,90
3¾ NL 53-93	95,20	95,20
3¼ NL B48-98	90,20	90,20
3¼ NL 54-94	93,00e	93,00b
3¼ NL 55-95	92,80	92,80

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	105,50	105,70
11 BNG 81-06	103,60	103.60
8½ BNG84-09-1	95,00	95,00
8½ BNG84-09-2	96,00	96.00
6¾ BNG 67-92	97,70	97,70
6¾ BNG 68-93	95,60	95,60
6½ BNG67-92-1	96,90	96,90
6¼ BNG 67-92	96,70	96,70
6 BNG 65-90-2	98,70	98.70
5¾ BNG65-90-2	99,00	99,00
4½ BNG 62-92	97,00	97,00
4½ BNG 62-93	96,00	95,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	91,50	91,60
8¼ A.I.R.85	103,00	103,00
6¼Bührm.73	280,00	–
6¼ Cham 86	59,20	59,50
5 Enraf-N.86	87,40	87,00a
7 HCS Techn.	104,00	104,00
6 Hoogov. 85	104,20	104,20
5HoopEff 87	82,20	82,20
6½ Nijv.85	157,00	159,00
6½ Rol.67	87,30	–
14 SHV 81	147,00	147,00
8¾ Stevin76	100,00	100,00
8½ Volker78	97,80	97.80

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	60,50	59,50
ABN AmroHld.prf.	5,15e	5,18
ACF-Holding	33,80	33,60
Ahrend Gr. c	214,00	213,00
Air Holland	19,50	19,00
ABN pref.conv.	35,00	–
Asd Opt. Tr.	15,00	15,40
Asd Rubber	4,35	4,30e
Ant. Verff.	421,10	–
Atag Hold c	119,00	119,00
Aut.Ind.R'dam	77,00	77,00
BAM Groep	86,20	86,20
Batenburg	105,00	107,00
Beers	118,00	119,00
Begemann	151,50	150,00
Belindo	334,00	334,00
Berkel's P.	1,71	1,70
Blydenst.-Will.	40,50	40,50
Boer De. Kon.	316,50	310,00
de Boer Winkelbedr.	75.50	75,00
Bols	180.50	182,00
Boskalis W.	16,30	16,50
Boskalis pr	19,20	19,00
Braat Beheer	36,70	36,30
Breevast	13.80	13.80
Burgman-H.	2700,00	2700,00
Calvé-Delft pr	855,00	855,00
Calvé-Delft c	912,00	914,00
Center Parcs	68,30	68,20
CSM	79,30	79,40
Chamotte Unie	3,70	3,50
Cindu-Key	160,00	160.00
Claimindo	328.00	330,00
Content Beheer	22,90	23.00
Cred.LBN	41,50	41,00
Crown v.G.c	117.00	116,50
Delft Instrum.	30,50	32,60
Desseaux	239,00	239,00
Dorp-Groep	40,00	40,00
Econosto	335,00	334,00
EMBA	195,00a	140,00
Eriks hold.	110.00	108,50
Flexovit Int.	91,50	92,00
Frans Maas c.	94,40	91.50
Furness	162,00	161,50
Gamma Holding	90.00	90,00b
Gamma pref	5.40	5,60
Getronics	33,10	33,00
Geveke	44,50	45,30
Giessen-de N.	204,00	195,00f
Goudsmit Ed.	389,00	386.00
Grasso's Kon.	93,00	93,00
Grolsch	144.00	145,00
GTI-Holding	205,50	206,50
Hagemeyer	107,00	106,50
HAL Trust B	13,70	14.20
HAL Trust Unit	13,70	14,20
H.B.G.	176,00	175,00
Hein Hold	96.00	97,50
Hoek's Mach.	196,00	198,00b
Heineken Hld	96,00	97,50
Holl.Sea S.	1,21	1,22
Holl. Kloos	430,00a	430,00a
Hoop Eff.bk.	7,90	7,90
Hunter D.pr.	3,20	3,20
IHC Caland	54,30	55,00
Industr. My	200,00	200.00
Infotheek	27,50	27,50
Kas-Ass.	39,00	40,00
Kempen Holding	10,70	10,70
kondor wessels	37,40	37,00
KBB	97,50	98,00
Kon.Sphinx	154,50	153,00
Koppelpoort H.	269,80	270,00
Krasnapolsky	242,00	242,00
Landré & Gl.	64,00	64.00
Macintosh	33.40	33.40
Maxwell Petr.H.	119.80	119.80
Medicopharma	54,50	54,70
Melia Int.	6,40	6.40
Moeara Enim	1212,00	1200,00
M.Enim OB-cert	15600,00	15600,00
Moolen en Co	25,80	26,50
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	8,70	8,50
Mynbouwk. W.	388,50	388.40
Naeff	320,00	–
NAGRON	47,70	49,80
NIB	566,00	566,00
NBM-Amstelland	11,90	12,00
NEDAP	403,00	403,00
NKF Hold.cert.	260,50	260,00a
Ned.Part.Mij	43,50	43,40
Ned.Springst.	9500,00	–
Norit	37,40	37,50
Nutricia gb	100,00	99,90
Nutricia vb	105,00	106,00
Nijv.t.Cate	100,00	101,30
Omnium Europe	14,00	13,90a
Orco Bank c.	79,50	84,00
OTRA	204,00	203,00
Palthe	70,00	70,00
Pirelli Tyre	21,80	21,80
Polynorm	126,50	126.50
Porcel. Fles	162,00	162,00a
randstad	47,20	47,50
Ravast	41,70	42,20
Reesink	74,10	74,20
Riva	46,00	45,50
Riva (cert.)	46,00	45,50
Samas Groep	78,80	80,00
Sarakreek	27,10	27,00
Schuitema	1365,00	–
Schuttersveld	49,50	49,50
Smit Intern.	66,00	66,20
St.Bankiers c.	20,70	20,70
Stad Rotterdam c	42,50	43,20
Telegraaf De	86,50	84,00
Textielgr Twente	76,50	77,00
Tulip Comp.	36,20	36,00
Tw.Kabel Hold	137,00	135,00
Ubbink	101,00	98,00
Union Fiets.	58,70	59,00
Ver.Glasfabr.	327,00	325,00
Verto	51,00	50,50
Volker Stev.	78,50	78,50
Vredestein	15,30	15,90
VRG-Groep	62,60	63,00
Wegener Tyl	260,00	247,00
West Invest	27,20	28,00
West Inv. wb.	97,00	100,00b
Wolters Kluwer	204,00	210,00
Wyers	38,50	38,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	29,50	29,80
Aegon sav.plus	5,00	5.00
ABN Aand.f.	66,70	66,30
ABN Beleg.f.	54,80	54,90
ALBEFO	51,00	51,00
Aldollar BF $	22,10	22,10
Alg.Fondsenb.	218,00	218,00
Alliance Fd	10,20	10,20
Amba	43,10	–
America Fund	263,00	263,00
Amro Eur.F.	67,80	67,00
Amro Far E.F.	52,70	52,70
Amro Neth.F.	69,40	69,20
Amro N.Am.F.	55,50	55,00
Amro Obl.Gr.	157,00	157,00
Amvabel	61,90	61,90
AsianTigersFd	55,40	55,10
AsianSelFund	42,50	42,00
Austro Hung.F.	7,10	7,10
Bemco Austr.	51,50	51,00
Bever Belegg.	5,00	5,00
CLN Obl.Waardef.	102,10	101,90
Delta Lloyd	38,80	–
DP Am. Gr.F.	23,30	23,30
Dp Energy Res.	48,00	–
Eng-Holl.B.T.1	8,80	8,80
EMF rentefonds	60,20	60,20
Eur.Ass. Tr.	8,50	8,00a
EOE DuStInF.	261,00	261,00
EurGrFund	57,50	57,00
Euro Spain Fd	7,70	–
Florente Fund	103,20	103,30
Gim Global	49,70	49,50
Groeigarant	1,31	1,30
Hend.Eur.Gr.F.	183,00	183,00
Henderson Spirit	57,00	55,60
Holland Fund	71,50	72,00
Holl.Eur.Fund	45,00	45,50
Holl.Obl.Fonds	119,00	119,00
Holl.Pac.F.	98,00	98,00
Innovest	105,50	105,50
Interbonds	513,00	513,00
Intereff.500	41,80	41,50
Intereff.Warr.	248,00	248,00
Investa part	72,50	72,50
Jade Fonds	154,80	154,30
Japan Fund	22,80	21,10
Jap.Ind.Alpha Fd	9650,00	–
Japan Rot. Fund yen	7870,00	–
Korea Pac.$	9,35	–
Mal.Cap.F. $	6,10	–
Mees Obl.Div.Fonds	99,30	99,10
MK Int.Vent.	47,00a	–
Nat.Res.Fund	1310,00	1310,00
Nedufo A	125,00	125,00
Nedufo B	127,70	126,00a
NMB Dutch Fund	38,70	38,80
NMB Global F.	42,50	42,30
NMB Oblig.F.	34,00	34,00
NMB Rente F.	105,00	104,80
NMB Vast Goed	36,90	37,00
New Asia Fund	8,30	–
Nomura Warr Fund	4.10	4,10
Obam, Belegg.	207,20	206,50
OAMF Rentef.	12,65	12,65
Orcur.Ned.p.	46,80	46,70
Pac.Dimens.	94,00	94,00
Pac.Prop.Sec.f.	36,00	36,00
Pierson Rente	103,30	103,20
Postb.Belegg.f.	53,20	53,20
Prosp.Int.High.Inc.	6,00	–
Rabo Obl.inv.f.	72,40	72,20
Rabo Obl.div.f.	49,50	49,60
Rabo Onr.g.f.	81,50	81,50
Rentalent Bel.	132,30	132,40
Rentotaal NV	31,10	31,10
RG groen	50,40	50,40
RG blauw	48,90	48,80
RG geel	46,50	46,30
Rodin Prop.$	105,50	105,50
Rolinco cum.p	88,00	–
Sci.Tech	17,50	–
Technology F.	17,60	17,60
Tokyo Pac. H.	230,00	–
Trans Eur.F.	77,00	77,40
Transpac.F.	366,00	370,00
Uni-Invest	108,00	119,00
Unico Inv.F.	81,30	81,30
Unifonds	33,70	33,00
VWN	61,60	61,70
Vast Ned	129,20	129,20
Venture F.N.	41,50	41,50
VIB NV	80,50	80,60
VSB Mix Fund	49,50	49,40
WBO Int.	63,70	63,70
Wereldhave NV	165,50	162,00d
Yen Value Fund	79,80	80,10
ZOM Florida $	46,80	46,90

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	98,70	98,70
3½ EngWarL	28,50	28,50

Orig. n.amerik. aandelen

Alb. Fisher	1,15	–
Allied Signal Ind	31,00	30,50
Amer. Brands	67,50	67,50
Amer. Expres	24,10	23,30
Am.Tel.& Tel.	32,10	31,80

slotkoersen/optiebeurs

Ameritech	55,10	54,80
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	27,00	26,60
Atl. Richf.	138,70	138,70
BAT Industr.	5,30	5,30
Bell Atlantic	42,50	41,20
BellCanEnterpr	37,10	–
Bell Res.Adlr	0,21	–
Bell South	50,30	49,40
BET Public	2,60	–
Bethl. Steel	11,50	11,80
Boeing Comp.	48,70	47,25
CDL Hotels Int.	0,85	–
Chevron Corp.	75,30	–
Chrysler	13,10	13,00
Citicorp.	18,50	18,30
Colgate-Palm.	65,00	64,00
Comm. Edison	31,30	31,00
Comp.Gen.El.	620,00	–
Control Data	14,00	13,80
Daehan Korean Tr	11,00	–
Dai-Ichi Yen	1850,00	1850,00
Daiwa Sec. yen	1040,00	–
Dow Chemical	41,75	41,70
Du Pont	35,50	–
Eastman Kodak	41,50	40,70
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	135,00	–
Exxon Corp.	50,50	50,00
First Pac.HK$	1,45	–
Fluor Corp.	38,50	–
Ford Motor	34,60	34,20
Gen. Electric	60,00	60,00
Gen. Motors	38,25	37,30
Gillette	58,00	58,00
Goodyear	23,30	23,30
Grace & Co.	25,00	–
Honeywell	98,00	94,50
Int.Bus.Mach.	102,50	102,20
Intern.Flavor	65,50	–
Intern. Paper	49,50d	–
ITT Corp.	52,10	51,70
K.Benson Ⓑ	5187,80	–
Litton Ind.	76,60	75,00
Lockheed	25,80	25,60
Minnesota Mining	79,00	78,00
Mitsub.Elect.	1030,00	–
Mobil Oil	65,50	66,50
Morgan $	33,25	33,20
News Corp Aus$	11,00	10,90
Nynex	70,00	68,50
Occ.Petr.Corp	23,70	23,70
Pac. Telesis	40,10	39,80
P.& O. Ⓑ	5,00	–
Pepsico	25,10	24,50
Philip Morris C.	45,00	44,25
Phill. Petr.	28,70	29,00
Polaroid	31,25	31,30
Quaker Oats	46,00	–
St.Gobin Ffr	450,00	420,00
Saralee	30,00	–
Schlumberger	65,20	64,00
Sears Roebuck	29,50	29,00
Sekisui House (yen)	–	–
Sony (yen)	54,30	55,00
Southw. Bell	48,00	47,50
Suzuki (yen)	916,00	–
Tandy Corp.	27,70	27,10
Texaco	63,50	64,00
Texas Instr.	27,30	26,20
The Coastal C.	36,40	37,00
T.I.P Eur.	1,10	–
Toshiba Corp.	925,00	–
Unidanmark DK	293,00	291,00
Union Carbide	17,00	–
Union Pacific	72,00	72,50
Unisys	8,50	8,50
USX Corp	32,80	33,30
US West	35,20	34,30
Warner Lamb.	63,70	–
Westinghouse	32,20	32,00
Woolworth	25,30	24,75
Xerox Corp.	40,70	40,30

Certificaten Amerika

AMAX Inc.	44,00	44,00
Am. Home Prod.	80,00d	–
ATT Nedam	59,00e	–
ASARCO Inc.	44,50	–
Atl. Richf.	243,00	243,00
Boeing Corp.	86,00	–
Can. Pacific	26,00	26,00
Chevron Corp.	135,50	–
Chrysler	23,00	23,00
Citicorp.	30,50	30,10
Colgate-Palm.	114,00	113,00
Control Data	23,50	24,00
Dow Chemical	75,50	75,20
Eastman Kodak	72,00	70,00d
Exxon Corp.	89,00	85,50
Fluor Corp.	68,00	–
Gen. Electric	104,00	102,50
Gen. Motors	64,80	64,00
Gillette	102,00	102,00
Goodyear	44,00	44.00
Inco	46,00	46,00
I.B.M.	178,00	175,50
Int. Flavors	119,00	–
ITT Corp.	90,00	–
Kroger	25,00	25,00
Lockheed	45.00	–
Merck & Co.	145,00	138,50
Minn. Min.	138,00	137,00
Pepsi Co.	126,00	121,50d
Philip Morris C.	75,50	75,50
Phill. Petr.	48,50	49,00
Polaroid	47,50	48,50
Procter & G.	130,00	–
Quaker Oats	71.00	–
Schlumberger	113.00	–
Sears Roebuck	50,50	50,00
Shell Canada	58,00	59,00
Tandy Corp.	47,00	46,00
Texas Instr.	50,20	–
Union Pacific	124,00	126,00
Unisys Corp	19,00	18.00
USX Corp	56,50	–
Varity Corp	3,90	–
Westinghouse	110,00	108.50
Woolworth	87,00	85,50
Xerox Corp.	70,00	70,00

Certificaten overig

Deutsche B.	661,00	659,00
Dresdner B.	401,00	403,00
Hitachi (500)	1000,00	–
Hoechst	231,00	228,00
Nestlé	7470,00	7450,00
Siemens	602,00	597,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bobel	4,70	–
Bredero aand.	19,00	–
Bredero cert.	18,30	–
11 Bredero	20,00	–
ICA Holding	12,00	12,00
Klene's	1170,00	1170,00
LTV Corp.	1,10	1,20
5 Nederh. 68-78	24,50	24,50

Parallelmarkt

Alanheri	22,00	22,00
Berghuizer	41,90	41,80
Besouw Van c.	68,30	68,10
Biogrond Bel.	10,10e	10,20a
CBI Barin Oce. yen	1800,00	1800,00
Comm.Obl.F.1	96,70	96,70
Comm.Obl.F.2	96,30	96,40
Comm.Obl.F.3	96,70	96,80
De Drie Electr.	22,70	23,50
Dico Intern.	102,10	102,00
DOCdata	12,60	12,70
Ehco-KLM Kl.	35,00	35,00
E&L Belegg.1	64,40	64,40
E&L Belegg.2	69,70	69,60
E&L Belegg.3	73,60	73,60
Free Rec.Sh.	35,00	35,00
Geld.Pap.c.	75,00	75,20
Gouda Vuurv c	94,50	94,50
Groenendijk	38,50	38,50
Grontmij c.	199,00	201,00
HCA Holding	55,00	58,00
Helvoet Holding	54,50	52,50
Hes Beheer	240,00	236,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,60	3,55
Interview Eur.	5,20	5,10
Inv. Mij Ned.	50,20	47,00
Kuehne+Heitz	42,50	42,00
LCI Comp.Gr.	15,30	14,90
Melle	246,20	247,00
Nedcon Groep	28,30	28,50f
Nedschroef	122,50	120,50
Neways Elec.	7,50	7,30
pan pacific	11,50	11,50
Pie Med.	11,30	11,40
Simac Tech.	16,50	16,50
Sligro Beh.	59,20	59,00
VHS Onr. Goed	10,00	10,00
Weweler	55,20	54,50

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c okt	35,00	310	0,60	0,50
akzo	c okt	125,00	207	0,20a	0,10
d/fl	c sep	180,00	260	0,30	0,60
dsm	p jan	90,00	145	2,60	2,60
eoe	c sep	240,00	366	8,50	9,50
eoe	c sep	245,00	172	5,30	6,30
eoe	c sep	250,00	638	3,20	3,50
eoe	c sep	255,00	248	1,80	2,00
eoe	c okt	255,00	147	5,20	6,00
eoe	p sep	220,00	326	0,80	0,70
eoe	p sep	240,00	611	3,40	2,70
eoe	p sep	245,00	336	5,20	4,10
eoe	p sep	275,00	229	30,50a	28,00
eoe	p okt	240,00	270	7,00	5,70
eoe	p jan	250,00	195	16,00	14,00
goud	c nov	410,00	365	9,00	8,50
goud	c nov	420,00	237	6,00	6,50
klm	c jan	25,00	183	1,40	1,80
knp	c okt	45,00	150	1,00	0,80b
nedl	c okt	60,00	210	2,60a	2,70
nedl	c okt	70,00	245	0,70	1,10
nedl	c okt	75,00	187	0,50	0,50
nlc	p nov	95,00	300	1,45a	1,25
nlf	c feb	100,00	300	1,50a	1,00
nlf	p feb	97,50	300	1,00a	0,70
nlp	p nov	87,50	300	1,10a	0,85
natn	c okt	60,00	255	0,80	1,30
natn	p okt	60,00	171	4,00	2,80
phil	c okt	25,00	422	1,00	1,00b
phil	c jan	30,00	145	0,70	0,60
phil	c o91	55,00	221	0,30	0,30
phil	c o93	30,00	635	5,40a	5,70
phil	c o94	45,00	161	2,80	2,80
phil	p apr	22,50	363	1,80	1,60
olie	c okt	160,00	372	0,50b	0,60
olie	p okt	140,00	176	2,30	2,40
olie	p apr	135,00	210	4,00a	3,70
voc	c okt	40,00	337	2,30	3,30a
voc	c okt	42,50	338	1,50	2,00
voc	c jan	45,00	241	2,40	3,50
xmi	c sep	545,00	300	4/02	4/08a
xmi	c sep	550,00	200	2/13	3/08
xmi	c sep	565,00	600	0/12	0/14
xmi	p sep	460,00	310	0/15	1/00
xmi	p sep	490,00	302	2/09	3/00
xmi	p sep	525,00	155	9/02	9/02
xmi	p sep	530,00	200	10/08	10/00b
xmi	p sep	535,00	200	12/12	12/00b
xmi	p okt	460,00	1000	3/10	3/10b

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Vakantie en Rekreatie

Zeeland

Te huur VAKANTIEWONINGEN va. 8 september halve prijs. Tel. 01185-2978.

OUTELANDE West Kapelle. Te huur 4-kamerappartement op 300 mtr van strand en duinen, c.v. en TV. Nog vrij na 8 sept. tegen naseizoenprijzen. Tel. 01188-349, na 19.00 uur.

Limburg

Te huur compleet ingerichte STACARAVAN, vrij va. 22 sept., gereduceerde prijzen in voor- en naseizoen. Camping de Heldense Bossen in Limburg. Tel. 040-519417.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zeilen/Boten/Surfen

Maastrichtse Vaarschool
Off. cursussen Vaarbewijs, Kustnav., Marifoon. Tevens praktijklessen. Tel. 043-217095.

Te k. SPEEDBOOT. Picton, lus 55 Pk. buitenb. motor Yamaha, incl. trailer en versch. acc. in uitst. staat. Tel. 045-317832.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Caravans/Tenten

De mooiste kampeerauto's (splinternieuw) huurt U bij EUROPCAR
reeds vanaf ƒ 900,- per week.
Reserveer nu reeds voor uw vakantie!
Europcar-Collaris
Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

Sta-caravans
Echt nergens zoveel keus in alle soorten sta-caravans en chalets, nieuw en gebr. Inruil sta- of tourcar. mog. Fin. binnen 1 dag geregeld. Kom vrijbl. kijken op ons enorme showterrein. De Bergjes Caravans, de specialist in sta-caravans. Schaapsbrug 2a, Roggel. Tel. 04749-5079.

Arcon Campers
Luxe 2-pers. campers.
Ook alle onderd. en access. voor caravan en camper.
Gratis advies bij zelfbouw.
Tevens campers te huur p. week, weekend, midweek.
Grasbroekerweg 122, Heerlen. Tel. 045-722566.

Te koop:
Kip Grey-line
TYPE: 48 TRZ, BWJR. '90
2 wkn. gebruikt, afgifte kenteken juni '90.
Voorzien van vele extra's o.a. witte uitvoering, inb. toilet, dakventilator airmix, solar power accu (zonnepaneel) etc.
Nieuwprijs ƒ 31.600,- nu ƒ 28.500,-.
tel. 04490-74900 van maandag t.m vrijdag van 9.00-17.00 uur.

Let op wij regelen (met verzekering) en repareren al Uw CARAVANSCHADE (alle merken). Bartel Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

EX-VERHUUR caravans te k. met duizenden guldens korting. Op is Op. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

Nieuwe TOURCARAVANS te huur door ANWB Bondsverhuurder, off. dealer Sprite en Caravelair car. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Sijstermans KAMPEERAUTOVERHUUR. Te huur 4- en 6-pers. kampeerauto's va. ƒ 725,- p.wk. all-in. Ook verkoop van VW kampeerauto's in iedere prijsklasse. 045-212146/04492-3311.

DOORLOPEND-SHOW bij Camping Cars Ridderbeks. Nu plm. 15 inruilvouwwagens o.a. Scout, Trigano, Walker en Alpenkreuzer enz. enz. Caravans: Gruau, Eriba, Predom. Lid Bovag. Kom eens kijken in Koningsbosch, Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

De Olde CARAVAN BV. Pak nu uw voordeel op diverse 1990 modellen ex-verhuur en show-caravan en vouwwagens o.a. Wilk-Beyerland en Award caravans en Walker vouwwagens nu op enkele caravans tot ƒ 3.000,- voordeel. Voor service en kwaliteit naar Dr. Nolenslaan 141, Ind.park Nrd. Sittard. Tel. 04490-13634 donderdag koopavond.

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

ANDRÉ JAMET vouwwagens, nu nog beperkt leverbaar, v.a. ƒ 4.995,-. Dealer voor geheel Limburg. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Nieuw in Nederland, de gelaste Levooz VOORTENTEN. Te bezicht. Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Te k. gevr. TOURCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. 045-323178.

Te k. VOUWWAGEN 5-6 pers. Trigano, type 6L3, i.z.g.st., bwj.'83, ƒ 2.250,-. 045-323178.

Nu speciale AANBIEDINGEN in verhuur Caravans. Duizenden guldens voordeel op nieuwe caravans, slechts enkele weken verhuurd, o.a. Sterckeman, Fjord-serie 390/370, LMC Münsterland Luxus-serie 380/420/450, tev. nog enkele showmod. met forse korting. Ruime keuze in gebruikte caravans. Juist nu loont een bezoek. Echter Caravancentrale, Rijksweg Zuid 4, Echt. Tel. 04754-86097.

Firma Stiphout verhuur en verkoop van 4-5-6- pers. KAMPEERAUTO'S, naseizoen speciale aanbiedingen voor info, 04750-31698.

BEDFORD-camper-bus 4 pers. verh. dak, gerev.motor dubb. accu, kachel, w.c. enz. ƒ 10.000,- 045-326770

4-5 pers. TOURCARAVAN Hobby 400 prestige '82, rondzit, ijskast-kachel-afzuigkap-voortent, tel. 04493 3352.

Zeer mooie I.T. CARAVAN l. 3.80, rondzit, kachel, koelk., voort., toiletr., '81, ƒ 6.500,-. 04746-4457.

Te koop ADRIA 4.10 mtr., i.g.st., met voortent, kachel, ijskast enz. Mgr. Lemmensstr. 34, Nieuwenhagen.

KIP Kemphaan, ouder type, i.z.g.st., ƒ 950,-. 045-425253.

Chateau en homecar. Inkoop, verkoop en verhuur. Taxaties en reparaties. Nu ook de ex-verhuur caravans in de verkoop. RALON Caravans. Brommelen 58 A Geulle. Tel. 043-645079

Te koop GEVRAAGD Eriba 3 á 4 persoons. Tel. 043-630941.

Te k. HOBBY 425 T Prestige bwj. '89, ƒ 5.000,- onder nieuwpr. Tel. 045-454315.

Te koop gevraagd stacaravan en TOURCARAVAN. Inl. 04492-2044.

BÜRSTNER City 530 LK tandem-asser, '87, ƒ 11.000,-. 04490-17563.

Te k. TABBERT caravan 3.80 m, incl. voortent, res. wiel, i.pr.st. 04490-42051.

Te k. TENT 5.50x3.75, binnentent 2.50x2.00 omtr., i.g. st. ƒ 600,-. 04492-1286.

Hobby PRESTIGE, '87, t. 535, 5-pers., nw. voortent. Tel. 04498-54664.

Te k. ADRIA 6.40 m., bwj. '81 met PVC-voortent, pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-459088.

CARAVAN Sprite 2 á 3 pers bwj. '81 met voortent en luifel, pr.n.o.t.k.; Eifelland 2 á 3 pers. met voortent, ijsk., pr. n.o.t.k. Tel. 045-316879.

Te k. STACARAVAN, geh. gerev. van binnen en buiten ƒ 5.500,- 045-456784

Te k. HOBBY Prestige 520, compl. inger., met voort., op kl. camping in Eiffel, met of zonder jaarpl., vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-325441.

Te k. BURSTNER City 530 en voortent, 1986. Tel. 04498-54390.

Te k. VW CAMPERBUS i.z.g.st. APK keuring, trekhaak, met voortent, ƒ 3.000,-. Tel. 045-459305 of 452336.

CARAVAN 5 pers. met voortent, incl. staanpl., vast toilet en toebehoor. Koopje! ƒ 2.800,-. Tel. 045-310250.

Te k. DETHLEFFS New L 465 t. '89, perf. staat, veel extra's, ƒ 4.500,- onder nw. waarde. Tel. 04498-56653.

Te k. 3-pers. CARAVAN Kip i.z.g.st. met nw. PVC Walker voortent, Heufkesstr. 146, Brunssum.

Te k. ADRIA 4 à 5 pers. 2 jr. oud, met voort., ƒ 9.000,-. Theresiastr. 44, Kerkrade.

België

Camping Les Murets a/d Ourthe (ardennen)
Dichtbij, ongedwongen, rustig, gezellig, ned. leiding, ANWB-erkend, streek-info, spec. arrang., toercaravanverhuur. Als tussenstop of pleisterplaats: U komt erop terug! Hony Esneux, tel. 09-32.41801987 of 04904-18473.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Div. Buitenland

SRI-LANKA, Thailand ƒ 1.295,-; 20 dgn. hotel l.o. ƒ 1.795,-; incl. 6-dgse tour ƒ 2.225. Tel. 085-649548.

(Huis)dieren

De Maastrichtse Honden Sport Vereniging organiseert op zondag 7 oktober a.s. een
Jonge hondendag
voor rashonden van 4 tot en met 18 maanden. Deskundige keurmeesters. Plaats: Manege Valkenburg, Valkenburg a.d. Geul. Inschrijven tot uiterlijk 27 september. Inl. en formulieren: 04405-2263 of 04406-13754.

Regelmatig te k. KIPPEN leg-mestkuikens, kalkoenen en pluimveebenodigh. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-320229. 's maandags gesloten.

Handtamme baby ARA'S, kakatoe's, Amazone's en grijze Roodstaartjes met spraak- en gezondheidsgar. Tevens inr. en ink. voor kweek. Tel. 04490-75359.

Te k. NEW-FOUNDLANDERPUPS, zwart en bruin met stamboom, ingeënt en ontw. Melickerweg 4, Herkenbosch. Tel. 04752-1115.

Kennel Ruchiëng heeft prachtige BOBTAIL-PUPS, met stamboom. Ouders HD-vrij. Inl.: P. Janssen, 04747-2910.

P.H.V. de Doorbijters start op dinsdag 11 sept. met een GEHOORZAAMHEIDS- en gedragscursus voor alle honden. Voor inl. 045-322818 of 04492-5245

Te k. 7-jarige D-PONY 1.40 m., ruin, schimmel, 100% verkeersmak, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-322613.

Te k. 2 nestjes angora KATTEN (kittens), vr.pr. ƒ 25,- en ƒ 75,- p.st. Gulperpln 10, Kerkrade.

Weg. omst.heden te koop ROTTWEILER 2,5 jaar oud, reu, goed waaks. Info dagelijks tot 13.00 u. 045-229037

Te koop Duitse STAANDE langhaar pups, 8 weken, met stamb., bont, Lux. kamp. Konan van de Hooge Waard x Ashly Kennel van de Bovenste Hof. 045-258206.

Te koop Pyreneese BERGHONDPUPS met stamboom ontw. en ingeënt. Tel. 04764-1540.

Cavelier King Charles SPANIEL, reu, 2½ jr., weg. omst. te k. Tel. 045-229859.

Te k.: Main Coon KATER en poes. Ook Perz. creme kater Allen zeer mooi en lief, met stamb. 04784-2532.

Te k. POEDELTJE 1/2 jr oud ƒ 50,-. Tel. 04450-3250.

Te k. blonde en gestroomde BOUVIERPUPS met stamb. ouders HD-vrij. 04925-1825

Baby's dubb. geelk., Jardins, Pennanten, Pracht ros., bergpark., dwerghangoorkon., chinchilla's, vijvervissen en vele andere vogels en dieren. ARIANE, Bleyerheidestr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340. Ook inkoop.

Te k. GEVRAAGD v. kweek papegaaien, kakatoe's, ara's. Inr. mog. 043-214305.

Te k. ROTTWEILER pups ƒ 450,-, beide ouders aanw. Kerkstr. 26, Merkelbeek.

Te k. zwarte langhaar DWERGTECKEL, reu, 4½ mnd. oud, tel. 045-271820.

Te k. zwarte en grijze DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, met stamboom. Tel. 04750-16590.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIER pups. Tel. 04498-54002.

Te k. BOUVIER-PUPS 8 wkn., ingeënt en ontwormd. Voorstr. 26, Brunssum.

Te k. PUPPIES van Bouviers, Heidewachtels, Chow-Chow's, Keeshonden Malthezers, Poedels, Pekineesjes, York-shireterriers en leuke bastaardhondjes. Budel-Schoot (bij Weert) Tel. 04958-91851.

Te k. witte AKITA INU-PUPS, japanse poolhonden. Info: 04108-15571.

Blonde BOUVIER pup, reu, met stamb., ingeënt en ontwormd, lid NBC. Tel. 08859-52369.

Mooie Shetlander PONY merry, met veulen, vosje met witte manen en witte staart; 1 schaap met lam; dobermann teef met papieren. Parallelstr. 95, Amstenrade. 04492-1582.

Te k. 26 KIPPEN met haan. Tel. 045-258441.

Rijles

In 8 dgn. uw RIJBEWIJS behalen op de Ned. Ant. Gratis rijtest en theorieles. Autorijschool Kalloe. 070-3898509

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS halen op Sint Eustatius. Examengarantie 04750-32428.

Opleidingen

Spaanse Les
in groepjes, of individueel, tel. 045-418971.

In Maastricht start nu de opleiding
Praktijkdiploma Belastingrecht
Voor inlichtingen en gratis prospectus bel de studieleider G. Urselmann, tel. 077-520440 of schrijf naar de Bedrijfshogeschool KL, Zandstraat 2, 5913 TH Venlo.

ROCK & ROLL Club Geleen start op zondagmiddag 30 sept. weer met cusussen Rock & Roll en Boogie Woogie. Inl. 04490-41790.

BIJLES/begeleiding/hulp in zes talen door ervaren docent. Tel. 045-317161.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap. Start cursus chauf.diploma 6 sept.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Huwelijk/Kennismaking

Iedere vrij. zat. zon. en ma. v.a 21.00 uur gezellig dansen in
De Fontein
De dancing voor het iets oudere publiek v.a. 25 jaar. Schandelerboord 7, Heerlen/Meezenbroek t.o. de kerk. Zondag en maandag 10 consumptiebonnen voor ƒ 15,-!!!!

R.K. j. VROUW 36 jr. 1.68 m. met 1 kind zkt. ser. kennism. met man ca. 40 jr. voor fijne ralatie. Br.o.nr. B-5719, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastr.-Ophoven 1 Sittard organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 04490-12402 of 14805.

Nette weduwe, 58 jr. z.k.m. eerlijke ser. HEER, niet kl. dan 1.70, lfst. omgev. Kerkrade. Br.o.nr. B-5721, L.D. P.B. 3100, 6401 DP Heerlen

Man 41 jr. rijksabt., schuldl. gesch., 1 kind, 3 jr., (niet inw.) z.k.m. lieve VROUW voor vaste rel. Br.o.nr. B-5728, L.D., Postbsu 3100, 6401 DP Heerlen.

Man 55 jr. zkt. VROUW, voor ger. samenzijn. Br.o.nr. B-5737, Limburgs Dagblad, Pb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette heer 62 jr is na omstandigheden alleen komen te staan, ben niet onbemiddeld, maar dat lost het alleen zijn niet op. Zou graag kennis maken met DAMES tot 58 jr., volslank, s.v.p. met foto, absoluut retout. Br.o.nr. B-5715, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke nette HEER, tot 76 jr., stelt net als ik (wed.), nog fit, prijs op vriendschap en gezell. Br.m. tel. o.nr. B-5718, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman (25 jr.) 1,78 gr. blond sportief, Duits zkt. VRIENDIN. Br.o.nr. B-5699, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 43/164 helemaal alleen zkt. dito MAN, met een zacht karakter, uit goed millieu, voor ser. rel./huw. Br. met tel.nr. o.nr. B-5705, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 22.00 uur.

Partnerlijn Nederland
Zoekt u 'n man 06-320.322.54, of 'n vrouw 06-320.322.55. Wilt u zelf gratis inspreken? Bel 020-274825, 50 ct p/m Pb 75141, 1070 AA A'DAM.

U hoeft niet alleen te blijven
Discreet, adviesbureau voor huwelijk en relatie.
WIJ BEMIDDELEN TUSSEN U EN UW TOEKOMSTIGE PARTNER
Zuid-Limburg
Mevrouw v. Ophem
Tel. 045-227535
DISCREET
ADVIES EN BEMIDDELINGSBUREAU VOOR HUWELIJK EN RELATIE
b.g.g. hoofdkantoor 04750-28545.

Heer geb. zoekt kennismaking met sport. sl. DAME uit goed mil. voor vakantie. Leeft. plm. 65 jr. Br.o.nr. B-5682, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en CONTACTAVOND in de Kelderbar "La Chalet" in Treebeek, Toegang boven 30 jaar. D.J. Ed, aanv. 21.00 uur. Chalet Treebeek, Komeetstr 25a 045-211375

Man 38 jr. zkt. leuke VROUW die net als ik geen vaste relatie wil, maar toch behoefte heeft aan warmte en liefde. Br.o.nr. B-5710, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenst. jong uitz. dame 58 jr. 1.69 l, z. eerl. rel. (l.n.rok.) nette HEER. Br.o.nr. B-5711, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Man 35 jr. omg. Susteren i. b.v. huis en auto zoekt ser. relatie met VROUW. Br. o. nr. B-5712 LD Heerlen, Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Jongeman 34 jr. zoekt kennism. m. een VROUW vanaf 23 jr. Iedere reactie wordt zeker beantw. Je kunt schrijven naar Postbus 9007 6401 KA Heerlen.

VROUW 33 jr. 1.64m, slank, 1 kind, zoekt ser. kennism. m. lieve eerl. man, min. MBO-niv., om een fijne vriendschap op te bouwen. Alle brieven lfst. m.foto worden beantw. Br.o.nr. B-5740 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Mode Totaal

BRUIDSJURK mt. 36-38, wit, Pereboom dessin '90, incl. hoepel, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-211284.

Te k. BRUIDSJURK, mt. 36-38, iets aparts, pr.n.o.t.k. Tel 045-325691, na 12 uur bln.

Te koop zeer exclusieve BRUIDSJURK met lange sleep en sluier, maat 36/38, pr.n.o.t.k. Tel. na 18 u. 045-751038.

Lange leren JAS zwart, mt. 42/44, tel. 04490-37081.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een Limburgse partner? Nederland grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over de unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster in uw omgeving
Meerssen mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Maastricht mevr. Savelberg: 043-612291
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Waar vindt je 'n leuke man/vrouw
BIJ STICHTING MENS EN RELATIE NATUURLIJK!
Laat het niet aan het toeval over: 70 % van de ingeschreven vindt binnen het jaar een levenspartner! Bel daarom 045-726539 (mevr. Luchtman) of 043-435231 (mevr. Driessen) of stuur onderstaande bon naar: Postbus 50.., 6401 GB Heerlen of Postbus 2983, 6201 NB Maastricht
Bon voor gratis brochure
Naam...m/v
Adres:..
Woonplaats:......................................
Telefoon:..
Stichting Mens en Relatie is erkend Raad van Toezicht ingesteld door het Ministerie van WVC

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

W.Hofman gevelrestauratie
Uitkappen, reinigen en voegen.
Tel. 045-427336 na 16.00 uur.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Hoensbroek 045-219615
Dag en nachtservice
06-52980875

KOMBI-DAK; Pannen en ...tumendaken, dakbeschot dakisolatie, dakkapellen schoorsteenbouw, tres... dakgootbekleding, verni...wen van dakgoten. Voor gratis dakinspectie. 045-213176

Bel de Vakman

...EKKERSBEDRIJF De ...oor al uw dakdek-...amheden, met de ...schriftelijke garantie. ...r vrijblijvende offerte. ...5-224459/753008.

...n en terrassen in klin-...f sierbestrating van ...rleg. 045-423699.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor al uw kleine VERBOUWINGEN en alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 045-741740.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel
t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41A. Tel. 04490-47446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Uniek Aanbod!! Nieuwe Keukens
...ns centraal keukenmagazijn in
Echt
...n alle nieuwe winkel-...llen keukens verza-...eld en opgesteld. ...nieuwe keukens wor-...echtstreeks verkocht voor
minder dan de halve prijs
...aten en trends staan ...voor u klaar.
EERST KIJKEN IN DE ...ORN KEUKEN-SHOWROOM
Echt
Loperweg 8
...el. 04754 - 86188.

...iek Aanbod!! Nieuwe ...nkelmodellen Keuken Inbouw-Apparaten
...alle bekende merken ...Zanussi - Miele - Etna ...ips - Pelgrim - AEG - ...Bosch en vele ...ren. Koelen, vriezen, ...en of koken, het staat ...u klaar en is direkt le-...ar. Deze nieuwe win-...dellen worden uit alle ...keukenwinkels verza-...d en nu rechtstreeks verkocht met
...rting tot 60%
...orbeeld: Etna inbouw ...ektro kombinatie oven ...nder- en bovenwarmte ...enverlichting en ther-...at, van ƒ 1.597,- voor ...,- Etna inbouw-oven ...rill, verlichting en ther-...aat, van ƒ 895,- voor ...- 160 ltr. inbouw koe-...met vol-automatische ...ooling, van ƒ 1.079,- ...ƒ 498,-. Zanussi dub-...koelkast voor in-...achter kastdeur, 185 ...elkast, 45 ltr. 4-sterren ...k met automatische ...ooling, van ƒ 1.698,- voor ƒ 798,-. ...nu profiteren in Horn ...nsuper Bergerweg,
Sittard
...(naast Witte Hal) ...Keukenshowroom
Echt
Loperweg 8.

...RBEDEKKING, gor-...karpetten, topkwali-...veje aanbiedingen, ...e voorraad, gratis ge-...Won.inr. Grooten, ...erstr. 22 Simpelveld.

...op een 3-zits BANK en ...pr.n.o.t.k. Tel. 045-...27, na 17.00 uur.

...K bankst., ƒ 575,-; vi-...ent ƒ 375,-; eeth. eik., ...,-. Kouvenderstr. 208 ...sbroek

...OSTERTAFEL 170x85 ...4 biezen matte stoe-...lonkast 4-drs., eiken ...10 cm h, 155 cm; kaas-...150x200 cm eiken; sa-...eiken met offerblok, ...90 cm. Herfststr. 6, ...045-711543.

...Perz. NAIN fijn met zij-...part., zeer gunstig 2.88 ...1.83m, en 1.88m bij ...09-49241563655.

...compl. WATERBED, ...4 cm, incl. ombouw, ...Pr. ƒ 1.350,-. Tel. ...8331.

Te k. TULIP Compact 2 PC 3½ en 5¼ drive en hardd. 20 Kb. Int. geh. 640 Kb met monichr., monitor. Vr.pr. ƒ 1.600,- 045-228550.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren T.V.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afstandsbed. v.a. ƒ 125,-. Radio/tv FRANK BV Bokstraat 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

VIDEOCAMERA te huur van ƒ 5,- per dag tot ƒ 5,- per uur. 04406-41848.

Goede KLEUREN-TV'S met gar.. vanaf ƒ 125,-. Reeds 25 jr. TV-occasioncentr. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. 045-724760.

Dia's en Super-8 film overzetten op video op elk systeem, daarvoor moet u bij BEFRA-MOVIE zijn. Zeer gunstige prijzen 043-214570

Te k. Super VHS CAMCORDER Panasonic MS1, 3 mnd. oud, nw.pr. ƒ 5.250,-, nu ƒ 4.350,-. Tevens te k. losse camera merk JVC type GXN70 pr.n.o.t.k. Tel. 043-214570.

Kachels/Verwarming

ATTENTIE!!! Er is weer subsidie op uw cv-ketel te verkrijgen indien u deze vervangt voor een HR-ketel. Vraag vrijblijvend offerte voor vervanging van uw oude cv-ketel. Cv-sanitairdakwerk. A. Ploem en Zn. B.V. Kerkrade, 045-452841.

Te koop gezaagd/ongezaagd KACHELHOUT, thuisbezorgd. Tel. 04490-14469.

STOOKHOUT plm. 15m3, thuisbezorgd voor ƒ 395,-. minder ook mogelijk. Tel. 045-318518

KOLEN- HOUTKACHEL, haardmodel, i.g.st. Tel. 04459-2032.

Nieuwe en gebruikte gashaarden, gevelkachels, bijzetkachels, gasfornuizen en kookplaaten. Met 1 jaar garantie. Reparaties en onderdelen. Donderdag koopavond. E. MEESTERS Brusselsestraat 129B Maastricht. Tel. 043-210540.

Te k. Faber GASHAARD, huisjesmodel, kolen. 045-313007.

OPENHAARDHOUT ƒ 30,-; ƒ 55,-; ƒ 75,- per m3, gratis bezorgd. Tel. 04459-1675.

Hulsh. artikelen

SIEMENS
Bosch, Zanker, AEG, Mielewasmachines, drogers, koelkasten, vriezers, vaatwassers. De laagste prijs. Jac Kohlen, Rijksweg N 104, bij ziekenhuis Sittard, 04490-13228 of 14862.

Te k. DIEPVRIESKIST, 400 ltr. ƒ 300,-. Tel. 04492-3468

Te k. WASAUTOMAAT (Bauknecht) ƒ 175,-. Tel. 045-226739.

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 17 TEL 045-214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt) Donderdag koopavond
Goede verkoop begint bij de inkoop:
B.v. Kimaxe stratocaster, electr. gitaar ƒ 298,-
Kawai keyboard FS 610 4 oct gr. t. ƒ 495,-
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

Verbouwingsopruiming!!!
Keyboards, orgels, drumstellen, gitaren enz.
10 tot 50% korting
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. ma. t/m za. open do. koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

Kachels-Inzethaarden
op maat. Goedkoop en goed kopen. Gratis geplaatst.
De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
...0 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu ƒ 999,-.
Volledige garantie en service.
...n Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Computers

BCE Huismerk
...XTm 640 KB, 20 MB, 5,25", MON .... ƒ 1.895,-
...AT, 1 MB, 5,25", 20 MB, MON .... ƒ 2.695,-
...AT, 3,5", 20 MB, MON .... ƒ 2.895,-
...TRAD portable Computer, 512 KB .... ƒ 1.595,-
...portable .... ƒ 1.795,-
Prijzen inclusief BTW, verzending en garantie.
Bestel nu en bel : 020-203239.

...DCL PC nu nog langere prijzen!
...PC's plus toebehoren, 1 jaar garantie, (incl. BTW)
...386/16 MHZ/1MB/FD 1,2 MB/HD 20 MB/mon. ƒ 2.550,-
...386 SX/19 MHZ/1 MB/1,2 MB/20 MB/mon. ƒ 3.195,-
...386/25 MHZ/1 MB/FD 1,2 MB/HD 20 MB/mon. ƒ 4.095,-
...Demont Computer Landgraaf, Quadvlieglaan 33
...6371 HB Schaesberg. Bel voor meer informatie.
Tel. 045-322333 of haal een folder.

...k. Philips PC NMS 9100 ...monitor, muis en ...vr.pr. ƒ 2.050,-. ...313971.

...k. COMMODORE 64 ...datacass. en 2 joysticks ...softw., vaste pr. ...,-. Tel. 045-229589.

Te k. KEUKENKAST, rookstoel, nachtkastje m. 2 stoelen (jaren '40) en kinderbureau (opknapper). Moet weg! t.e.a.b. 04450-2393.

Te k. Henri II EETHOEK m. 6 stoelen. Tel. 04490-79390, na 18.00 uur.

Onze aanbiedingen! Niet te evenaren. Let op: Schitt. moderne eethoek (geen flauwekul) kost norm. plm ƒ 1.200,- bij ons ƒ 595,-; 2½-zits-bank werkelijk klasse ƒ 595,-; rundl. 2½-zits-bank iets moois ƒ 895,-; Barok club rundl. ƒ 395,-. Dit is slechts een kleine greep uit ons koopjes-assortiment, er is nog enorm veel meer o.a. rundl. bankstellen, toog en zilverkasten, Barok bankstellen, moderne wandkasten v.a. ƒ 395,-, moderne kastjes al v.a. ƒ 49,- enz. Ook(!) ruilen wij Uw oude spullen in, 6 mnd. (renteloos). O.K. HALLEN Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen-C. vlakbij Alb. Heyn.

Te k. BANKSTEL 3-2-1, salontafel, 2 kinderwagens, schemerlamp, bijzettafeltjes. Tel. 045-321182.

Te k. Palisander WANDMEUBEL; ronde salontafel zwart essenhout met glazen blad, i.z.g.st. 045-310444.

Te k. aang. ant. eik. HANGKAST ƒ 450,-; ant. eik. bed ƒ 90,-; ant. hanglamp ƒ 40,-. ant. hutkoffer ƒ 50,-; potkachel ƒ 60,-; bureau ƒ 350,-; lijsten ƒ 5,-; ant. boenwas ƒ 5,-; divers kleingoed; ant. eik. tafel ƒ 350,- enz. Donderdag 18-20 uur, zaterdag 10-12 uur. Frankenstr. 205 Mstr. Te k. aang. ant. eik. Mechelse kast; ant. eik. linnenkast, ant. eik. salontafel, 043-622814 Maastricht.

SLAAPKAMER compleet, vol hout, klassiek model, gebroken wit, vr.pr. ƒ 400,-. 045-225467.

FAUTEUIL nappaleer, versch. standen verstelbaar, nieuw. Tel. 045-226918.

Te k. KINDERWAGEN ƒ 125,-, salontafel ƒ 15,-; afzuigkap ƒ 75,-, mini-oven ƒ 25,-, naaimachine ƒ 115,-. Inl. 04490-29611.

Te koop eiken EETHOEK ƒ 150,-. Kapelweg 64, Heerlen.

Te k. massief blank eiken DRESSOIR 1.25x2.60x0.60 ƒ 1.500,-. 045-272965.

Geloogd eiken BANKSTEL en mass. grenen bed 90X 2.00 cm. Marebosjesweg 15 Treebeek. Tel. 045-223358.

Te koop LITSJUMEAUX Polsterbed. Tel. 045-728147.

Te k. klassiek Handwish leder 3-zits-BANK, 1 jr. oud, pr.n.o.t.k. 04406-12011.

Mooie eiken BANKSTEL ƒ 975,-; mass. eiken wandkast (1 jr. oud) ƒ 1.250,-. 045-323830.

Te k. z.g.a.nw. zwaar massief eiken meubelen, bankstel ƒ 1.750,-; salontafel ƒ 450,-; wandmeubel ƒ 850,-; eethoek plus 6 stoelen ƒ 950,-; kaaskast ƒ 500,-. Tel. 04499-3064.

Te k. antieke JACHTKAST tafel en 4 stoelen. Tel. 045-310519.

Oma's HANGKLOK goed ƒ 250,-, 2 kl. antieke kastjes ƒ 450,- p.st., weg. omst. heden te koop. 045-316760.

Te k. compl. KEUKEN, elec. kookpl., oven, afz.kap, vaatwass., ijsk. tel. 045-244196.

Te k. eiken BANKSTEL m. losse kussen 3 -zits en 2 fauteuils. Notenhouten radio- en TV-kastje. Ovale notenhouten tafel. Zwart lederen fauteuil. Babylonstr. 54, Heerlen. Tel. 045-413179.

Te k. Philips DIEPVRIESKIST plm. 300 liter, Julianastr. 54, Hoensbroek.

Ijsk. ƒ 95,-; gasf. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 175,-; WASDROGER ƒ 175,-. 045-725595

Te k. NAAIMACHINE Singer als nieuw, ƒ 250,-. Tel. 045-724063.

Radio e.d.

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Fisher music-center M-46 tuner, versterker 2x40 Watt, dubbeldeck, platenspeler geen ƒ 998,- of ƒ 698,- maar ƒ 298,-;
Maar ook: Sony compact-discspeler M-55 met afstandsbediening geen ƒ 898,- of ƒ 598,- maar ƒ 478,-; Maar ook: portable kleuren tv PCVT-100 geschikt voor 12/24 Volt geen ƒ 498,- of ƒ 398,- maar ƒ 358,-; Maar ook: Akai platenspeler APA-101 zilver geen ƒ 298,- of ƒ 188,- maar ƒ 78,- en nog veel meer!
Witte Hal Bergerweg 51-53, Sittard
(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162.

Muziek (vervolg)

Trompetten
vanaf ƒ 250,-
Nieuw en gebruikt
Adams Thorn
04756-1324

Dwarsfluiten
vanaf ƒ 250,-
Nieuw en gebruikt
Adams Thorn
04756-1324

Saxofoons
vanaf ƒ 500,-
Nieuw en gebruikt
Adams Thorn
04756-1324.

Drumbands
opgelet! Enorm aanbod in gebruikt slagwerk.
Adams Thorn
04756-1324.

Yamaha ORGEL, 2 manualen, ƒ 380,-. Tel. 09-49.241 64211.

Te k. YAMAHA orgel FE-30 als nieuw: zeer uitgebr. nieuwpr., ƒ 4.495,- nu ƒ 1.995,-. 04498-53934.

Gitarist/tekstschr. zoekt cont. met gemot. MUSICI (ook beginners)! Stijl: Funk/Rock (Prince-G&R) 045-715811 (na 18.00 uur).

PIANO'S te koop en te huur. Somers & Zn. AKerstr. 82 Hrl. 045-713751.

D-Train zoekt met spoed SAXOFONIST bel nu! 04490-56098/42449. D-Train, blues rhythm en blues

Te k. Hammond-New Pari ORGEL, gereviseerd, 2x5 octaaf, verplaatsbaar. Tel. 045-317270.

Ik ben SAXOFONIST, klarinettist, bassist en zanger en zoek aansl. bij dansorkest, 20 jr. ervaring, 37 jr. oud; event. een organist om samen orkest op te richten. Tel. 09-32.41810248.

BASGITAAR met versterker, keyboard (met expender), nw.st. 04490-43683.

Te k. compl. SYNTHEZISER uitrust., vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-741465.

Rockgroep in Buchten zoekt dringend ZANGER. Bel nu! Tel. 04498-51315.

Te k. Keyboard merk FUJIHA, grootste model met o.a. 2 synth 24 ritmes, enz. 15 mnd. oud, Lst.v.nw. vr.pr. ƒ 850,-. 045-461382.

Te k. Mashall GITAARVERST. 200 Watt, 2 kan. en ingeb. luidspr. ƒ 550,-. Marlboro verst. voor git./bas/org. 100 Watt en luidspr. ƒ 300,-. i.z.g.st. inl. tel. 045-459250.

Foto/Film

Uw trouwdag op video? Bel: PRO-VIDEO, voor video en tv.-produkties, tel. 04490-54792 of 04493-1087.

FOTOREPORTAGES voordelige tarieven, bruidsreportages, recepties etc. Info 045-243968

Uw mooiste HUWELIJKSDAG voor altijd vastgelegd op video. 04406-13058.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

Antieke BOERENTAFELS en kasten koopt u beter bij Diana, Rennemigstr. 19, Heerlerheide

ANTIEK Simons Nuth, Dorpstr. 45 A, t.o. ingang kerk, naast chin. rest., dond. koopavond. 045-243437. Een begrip voor de regio!

De grootste keuze in antieke kasten, vitrines, eethoeken, klokken, kachels en curiosa vindt U in onze 1500 m2 showroom WIJSHOFF Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend donderd. vrijd. zaterd.

EIKEN Limb. st. klok uit ca. 1790, apart model, vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 045-218922

Te k. van part. waardevolle ant. MEUBELS w.o. Biedermeyer eetkamer, hoekkast, kist, lampen enz. Geen handelaren. Tel. 045-460446.

VOSSEKOPTAFEL; 4 jachtstoelen en zetel; 1 jachtkast; div. kleinsput o.a. klokken, lampen en schalen. Tel. 04498-56878.

T.k. 2 russ. IKONEN plm. 1750, en 2 fototoestellen plm. 1910, tel. 045-425992 b.g.g. 045-764533.

T.k. 1 ant. KAPELKAST en een ant. 2-drs. kast, puntgaaf, tel. 04450-3554.

Te k. mooie GEWICHTEN-REGELATEUR (1 en 2 gewichter) Biedemeier en strak 04493-2024.

Braderieën/Markten

Zaterdag 29 september a.s.
Grote vrije markt
rondom Makado-Beek (alleen voor particulieren)
Voor inlichtingen: 04490-74669.

Rommel en antiek
Maaslandse Snuffelmarkt, Dr. Haubenlaan 87 Maasmechelen, België. Iedere zondag geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Show en attracties a.s. zondag 9 september.

Salim-Seghers
Door uitbreiding nog enige standplaatsen vrij.
Aanmelden zaterdag van 9 tot 18 uur, achteringang.
Prijzen standplaats vanaf 25 fr. per m2.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Stamps and Coins, Kasteelln. 102, Heerlen (Meezenbroek). 045-726789.

De HOOGSTE prijs en direkt kontant geld voor Uw gebruikte VHS-video, kleinbeeld-KTV, tafelmodel koelkast en magnetron, kl. def. geen bezwaar. Heerlen, 045-726226.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Volgens afspr. komen wij ook bij u aan huis. Akerstr. Nrd. 208, Hoensbroek. Tel. 045-212371, 's maandag gesloten.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

POSTZEGELS en munten van alle landen, bijzonder voor DDR-munten. betalen wij topprijzen. Postzegel en Munthandel Kern, Locht 100A, Kerkrade-West. Tel. 045-410911.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw SLOOPGOUD. Tel. 045-7401740.

Te k. gevraagd goede Butagas GEISER 04404-1317.

Wij kopen GOUD, wij betalen contant geld, tegen hoogste dagprijs. Verseveld, Sarolastr. 80 A, Heerlen. 045-714666.

Te k. gevr. SATELIET-ONTVANGER 4- en 11 GHZ. Tel. 04450-1906.

Diversen

Door 1 of 2 jonge masseuses. Totale
ontspannings-massage
met leuk gesprek en (fris) drankje. Eens geweest U blijft komen!!
045-353489

Nieuwe AARDAPPELEN, kleibintjes, vast-kokend, vanaf ƒ 0,40 per kg. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

Te k. MITSUBISHI Stationcar '84, LPG, OB trekh.; Snorf. m. verz.; D Pony ruin 1.45 m. Gevr. fietsenrek. 043-649393.

OPENHAARDHOUT te k. droog en gekloofd, gratis thuisbezorgd. 04406-15562.

JETWIP Carpigiani Slagr. App., Sweda kein. kasregister, 9 lampenkappen oranje te k. Lunchroom De Koffiepot, Grotestr. C. 37 Valkenburg 04406-12017.

06-lijnen

Teleservice: elke dag 120.000 blije bellers!

Party-Line Dating 06-320.330.00
De nieuwste rage uit de USA; afspreken via de computer!

Dating breekt records!
Elke dag duizenden voice-advertenties van jongens en meisjes, mannen en vrouwen, die op zoek zijn naar jou!
- Uitgaan! - Sport & Spel! - Hobby! - Prikbord!
- Je eigen PIN-Code - Je eigen Tele-Postbus!
- Je eigen antwoord-apparaat!

Party-Line Nederland 06-320.330.10
PARTY-LINE MAASTRICHT 06-320.327.43
PARTY-LINE DATING-BOX 06-320.350.50

Now gays are up to date!
Harry's gay dating 06-320.330.99
Now you're up to date: kies je nieuwe vrienden op hun leeftijd en woonplaats! Duizenden jongens zeggen via de voice-computer wie ze zoeken en wat ze van je willen! Met PIN-code en Tele-Postbus! Ook voor Sex-Dating!
HARRY'S GAY BOX 06-320.330.11
HOMOBOX 06-320.325.50
ALLEEN MEELUISTEREN 06-320.330.22
GAY COLLEGE 06-320.321.08
HOMO 06-320.324.90

Zó krijg je 'r in bed!
Versiercentrale 06-320.320.11
Kies 1 voor de Sex'o'foon Automatiek! Kies 2 voor de Versiercentrale! - Duizenden mannen en vrouwen plaatsen hun voice-advertentie voor hete afspraakjes! - Je kunt direct reageren of meteen een advertentie plaatsen! - Je eigen Tele-Postbus met je eigen PIN-code! - 100% discreet! - Hetero, Lesbi, Homo, SM, Trio's, Partnerruil!

De hardste sex op 1 lijn!
Teleservice Sexgids 06-320.320.04
Om makkelijk te kiezen uit alle Teleservice-sexlijnen! - Of kies direct één van de onderstaande nummers! - Alleen luisteren! - Eenvoudig en anoniem! - Keus genoeg en altijd de beste!
SEXOFOON 06-320.320.01
XAVIERA HOLLANDER 06-320.320.02
BIZAR LIVE 06-320.321.01
06 MEISJES 06-320.321.03
GROEPSSEX 06-320.321.04
CONTACTENLIJN 06-320.321.05
PARTNERRUIL 06-320.321.06
SADO BETTY 06-320.321.07
PORNOMODEL 06-320.321.17
CHICK 06-320.321.61
VROUWEN BELLEN 06-320.321.62
ESCORT GIRLS 06-320.322.90
SEX INTERVIEUWS 1 .... 06-320.323.18
SEX INTERVIEUWS 2 .... 06-320.323.19
SEX KLINIEK 06-320.323.20
VROUWEN LEREN 06-320.325.51
CHICK CONTACT 06-320.329.00
SEXOFOONBOX 06-320.329.50
50 ct per minuut

Gay-two-Gay
06 voor twee
Direkt apart. Druk of draai een nul voor een andere partner.
06-320.327.32
ca. 50 ct.p.min.

Zoek je een hete meid?
06-320.320.55....Live Afspreeklijn (50ct p/m)

gay prive limburg
Direkt apart met een lekkere jongen, 06-320.322.75
Druk op de nul voor 'n nieuwe partner - 50 ct p/m

Eurotele
HETERO/LIVE-SEX
Typen is niet het enige wat ze kunnen...06-320.329.69
Lingerie, hoor het naadje van de kous...06.320.327.34
Anja, vreemdgaan is nooit hetzelfde...06.320.322.08
Sex op het werk, wat een verzetje...06-320.328.69
35 jaar, alsof het de laatste keer is...06-320.327.35
Vrouwen fantaseién wat de dames willen...06-320.327.69
Tele-sex laat je andere hand trillen...06-320.322.07
Achter de ramen voor geld doen ze alles...06-320.326.69
Marion de Wilde verleidt per telefoon...06-320.326.31
GAY ONLY
Marcel & André maken héél wat mee...06-320.320.21
Gay-phone, kun je tegen een stootje...06-320.322.06
Mr. Martin, dans naar zijn pijpen...06-320.323.05
Escort, call-boys doen hun mond open...06-320.323.04
Ca. 50 ct. p/m

Gay Café Limburg 06-320.327.55
GAY CAFE PRIVE LIMBURG 06-320.327.56
GAY PARTNERLIJN 06-320.326.76
GAY INFORMATIELIJN 06-320.324.20
Postbus 75141, 1070 AA AMSTERDAM, 50 ct p.m.

Lesbiënne
Cindy houdt meer van de meisjes (50 ct. p/m)
06-320.320.15

Erotel 06
De eerste en de beste lijn
320.320.20
50 ct. p. min.

Tropische
verrassing. De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 -50 ct p/m

Men Only
luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50c/m

Sex spel
Zes hete meisjes Blue & White quiz Jouw sexhoroscoop 50 ct p/m 06-
320*323*66
Een rijpe gekleurde vrouw 39 voor jou. 50 cpm 06-
320.*320.*91

Nimf Linda
geniet van 2 kanten 50 cpm 06
320.320.14

Grieksesex
MARCHA 50 cpm 06-
320.325.55

Sexlijn 10
Sonja wil geholpen worden
06-320.320.10
Eveliendje nieuw-in de klas
06-320.321.10
vriendinnen verklappen
06-320.323.10
Wil je een kopje koffie?
06-320.320.50
SEX BOX
06-320.325.30
50cpm Call me Pb 2094 Am
CLUB PRIVÉ
06-320.326.09
SEXLIJN 50 cpm
06-320.320.09

ah, top S&M..ah
Vrouwengenot.. 50 ct p/m
Ah...06-320.331.13..Ah.

!!Lady Bizar!!
06-320.324.68...50 ct p/m hete schokkende SM Sex
Bel nu zelf(s) gratis Lenie. Direkt/prive. Info (50 cpm)
06-320.324.96

"Uit de kleren
en geen praatjes". De vrouw weet hoe ze mannen als jij aan moet pakken
06-320.329.22 (50 cpm)
Can Pb 5086, R'dam

Eerste nacht in
een bordeel.
Ze belt haar man en vertelt hijgend wat ze met haar doen. 06-320.329.23 (50 cpm) Can. Pb 5086 R'dam

Jong paar
voor lifesex wil dat die naakte vrouw er bij blijft die zegt wat ze moeten doen. 06-320.329.24 (50 cpm) Can Pb 5086 R'dam

Frieda's eerste ervaring met een ontembare
lesbische
is waanzinnig. "Ja, ga door". 06-320.329.25 (50 cpm) Can Pb 5086 R'dam

Op een Arabische markt valt een blonde meid in handen van de man. in de gouden kooi.
06-320.330.09
(50cpm)Can Pb 5086 R'dam

Dringend
Meisjes gevr.
v. prive club, 045-272929.

Line slaapt
naakt. Ook als ze een man vangt en met haar pistool dwingt om haar te ... 06-320.326.90 (50 cpm) Vib. Pb 5086 R'dam

De vrouw geniet
als ze in haar slipje strafwerk moet maken voor 2 jongens (50ct.p.m.) 06-320.326.70

Homo Rudy
moet in een verlaten huis betalen voor de lift. Een lange nacht met 2 mannen. 06-320.326.91 (50 cpm) Vib. Pb 5086 R'dam

Afwijking
Alleen als ze hem vast mag binden wil Cora het met die jonge knul doen.... 06-320.326.93 (50 cpm) Vib Pb 5086 R'dam

trio-bisexbox
voor vrouw vrouw man of man man vrouw-relaties. De enige box die alles waarmaakt op 06-320.326.88 (50 cpm) Vib Pb 5086 R'dam

Als de jonge
knul in bad
moet, gaan de volle lippen van de vrouw vanzelf naar.. 06-320.323.84 (50 cpm) Dim. Pb 5086 R'dam

In het geheim laat de vrouw zich soms uitvoerig...
straffen
door zo'n knul. 06-320.323.85 (50 cpm) Dim Pb 5086 R'dam

John solliciteert als
escortboy
Natuurlijk moet hij eerst uitgebreid door de keuring. Homo. 06-320.323.86 (50 cpm) Dim Pb 5086 R'dam

Wat zijn je dijen mooi, mag ik alles zien? Toe mag het? Tini en de jongen met de brommer.
06-320.326.73
50 cpm, Aap Pb 5086 R'dam

Ze gaat
over de knie
Als de man merkt hoe klein dat slipje is gebeurt... Alles 06-320.326.72 (50 cpm) Aap Pb 5086 R'dam

Een jong paar geniet. Een vreemde man laat hen de heerlijkste dingen doen.
Bizar
06-320.326.71 (50 cpm) Aap Pb 5086 R'dam

Nooit dacht ze dit te doen, maar na wat drank wil ze
Els lesbisch
met Anne waar ze bij is. 06-320.330.52 - 50 ct p/m Aap. Pb 5086 R'dam

Gemaskerd beveelt hij.
enny geniet
als ze knielend mag gehoorzamen. "Oh ja" 06-320.330.51 - 50 ct p/m Aap. Pb 5086 R'dam

Haar wensdroom SM. Vastgezet aan een boom leert
Anky
hoe opwindend gehoorzaamheid is (Grieks) 06-320.330.61 - 50 ct p/m Aap. Pb 5086 R'dam

Tina voor 't eerst lesbisch. Met de blonde
vrouw
tijdens het reisje. "Jaaa doe het" 06-320.330.19 - 50 ct p/m Aap. Pb 5086

Op de bisexbox
vinden mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje. 06-320.328.38 (50 cpm) Nyh. Pb 5086 R'dam

Dame zoekt jonge knul. Meisje zoekt ervaren heer. Ze vinden elkaar op de
generatiebox
06-320.326.27 (50 cpm) Nyh. Pb 5086 R'dam

Super
contactenbox
De snelste voor goede sexrelaties. Altijd succes op 06-320.324.30. En Gaby en Inge gaan met je apart op de Heetste Box van NL. 06-320.328.29 (50 cpm) Nyh. Pb 5086 R'dam

Wip-inbox
heet zo omdat er heel wat ge.. wordt op 06-320.324.60 Trouwens de Lijf-Sex-Box daar doen ze helemaal maar raak... blozen op 06-320.324.90 (50 cpm) Nyh. Pb 5086 R'dam

Schoolmeisje
zkt sexcontact Sex-contactlijn 06-320.320.33

Lekkere meiden
willen Sex Sexrelatielijn 06-320.320.44

Homo:
Het is slikken voor Jos, hete jongens 06-320.327.01 50 ct p/m

Rosie-relatielijn
Modern sexcontact op 06-320.324.50 (50 cpm) hoor je wensen van paren en dames. Hun "naakt" foto's in Rosie sept. Nyh. Pb 5086 R'dam

Rob en Els voor
lifesex
Els aarzelt nogal, maar als het slipje op de grond valt... 06-320.321.32 (50 cpm) Nyh. Pb 5086 R'dam

Geen pijn?
Toch kronkelt het blonde meisje onder de handen van de donkere man. 06-320.321.30 950 cpm) Nyh. Pb 5086 R'dam

Zoek jij een hete meid?
Bel sexdating
50ct p/m 06-320.326.33

Zoek jij lekkere meisjes?
De tippelbox
06-320.326.66 (50ct p/m)

Frank krijgt bijles van de man. Hangend aan het wandrek leer hij iets...
homo
06-320.321.33 (50 cpm) Nyh. Pb 5086 R'dam.

Hete
sexkontakten
Sex-afspraakjeslijn 06-320.325.80

Bel je eigen
Provinciebox
BABBEL, KLETS, RATEL, RODDEL

Bel voor limburg
06-320.330.86
Viditel pag. 611. 50 cpm. Pb 61142, 2506 AC Den Haag

Natasja doet 't met de buurman. Echte
keukensex
06-320.327.77

Buurvrouw Chantal voor ordinaire
Live-sex,
06-320.328.01

Meegenieten: Jonge meisjes in de
hete sauna
06-320.328 88 - 50 ct p/m

Stiekem meeluisteren met
Schoolmeisjes
06-320.329.01 - 50 ct p/m

Zoek jij een vriendin? Bel de
Flirt-Box
06-320.330.01

Versier een afspraakje
de Meidenbox
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Bent U op zoek naar 'n vrouw
06-320.328.03
Dames inspr: 01720-33202

Lesbi Live
Ze is zo teder, ik wil haar handen voelen 50 ct p/m
06-320.323.12

* Eroslijn *
Ik klemde m'n benen rond z'n middel (50 cpm)
060320.321.22

Lisa.
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest 06-320.331.02 -50 cpm

Homokontakt
jongens zoeken jongens 50ct p/m 06-320.325.01

Kontakten/Klubs

Interessante mededeling.
Nadat Club Nirwana met goed werk, correctheid, sfeer en een jong, gemotiveerd team meisjes 'n succesformule ontwikkelde, kon het niet lang duren of Nirwana begon "uit haar voegen te groeien". Voor diegene die wij niet te woord konden staan is er nu goed nieuws!!!
Club Mirabelle
Naam en ligging zijn gebleven. Facade, interieur en stijl zijn gemoderniseerd en verbeterd. Het team bestaat uit piepjonge; tot in de puntjes verzorgde meisjes. Wij allen streven ernaar tot de "Top" te behoren. Daarvan zult U profiteren. Wij beloven: eerlijke prijzen, mooie meisjes, top-service. Ook in gezellige sfeer 'n drankje nuttigen. Wenst u op verjaars-party 'n strip-tease? Wilt u met uw zakenrelatie nog even na babbelen? Heeft u speciale wensen? S.M. of trio of of of...? Alles is bespreekbaar. Tevens verzorgen wij uw Escort-service!!! Club Nirwana, Nieuwstr. 147, Kerkrade. Tel. 045-46 33 23
Club Mirabelle, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Tel. 045-42 71 20

Privéhuis Michelle
Nu ook op zaterdag geopend van 11.00 tot 18.00 uur.
045-228481 / 045-229680

Parenclub Villa Liberta
Vrijdags paren en alleenst. Zaterdag enkel paren. Zaterdag zéér uitbundige showavond.
Maasskerweg 24 Susteren, 04499-4928.
Ma-di-do van 12 tot 24 uur en wo-vr tot 19 uur meisjes privé, Specialiteit Thaise body-massage.

Verstehen Sie etwas Deutsch?
Haben Sie 1 Videorecorder?
Dann können Sie als Sammelbesteller unsere
Actuell - Gay - Bizarr
Filme in Holland verschicken. Guter Nebenverdienst. (5.000 Titel!) Katalog frei.
Galaxy, D-62 Wiesbaden 2724 A.

Escort Maastricht
Charmante dames voor uw plezier. Ook voor paren en bi. Tevens meisjes gevraagd. Tel. 043-435528.

Homo/lesbies
en op zoek naar een relatie? Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-138631. Erkend door Raad van Toezicht.

Gratis sex
Bemiddeling in heel Ned. 030-886283 (24 uur)

St.Tropez bar
Putstr. 40, Sittard. Ouderwets gezellig. led. dag geop. 21.00-05.00 uur.

Dringend
meisjes gevr.
v. privé-club. 045-272929.

4 sexy meisjes
Kerkrade 045-425100, zat. 11-24 u., zond. 15-24 u.

Club Rustica
V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade Tel. 045-412762 ma t/m vr. 11-24 uur.

Diana escort
045-320323
met Manuela, Ina, Gaby, Biggi, Merjan en Corry. Van 's morgens 10 u. tot 's nachts 03.00 uur. Ook de weekends.

Net echtpaar
zoekt echtpaar v. te vormen op vriendsch.basis. Br.o.nr. B-5869 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gezellige dames
charmant, discreet bezoeken U thuis of in hotel.
045-311895.

Isabel
Af 9 uur. Ook zat. en zond. 045-721759 meisje gevr.

Voor direkt gevraagd
Barmeisjes
Bar Ma Cherie
Tel. 045-241829

Charmante
dame 40 jr., ontvangt heren privé, tegen vergoeding en zeer discreet. Br. o.nr. B-5694 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nieuw Escort
045-255791

Escortservice
045-422685
v.a. 12.00 uur

Club Denise
Tinie, Carina, Susan en Sandra ontvangen u in een aangename sfeer van 12 tot 03.00 uur. Tel. 045-413887

Nieuw
Sylvia, Gaby, Jessie, Ushi, Cinderella, Oude Rijksweg Nrd. 56, Susteren. Naast tennishal.

ƒ 50,- all-in
3 meisjes aanw. met film 045-423608 tev. ass. gevr.

Prive en escort
045-720916

Video-sex-club
Frimoussea. Open dag v. 11-2 uur. zond. 14-2 uur. Kl. Gracht 10, Maastricht.

ƒ 50,- all-in
Tel. 045-423608.

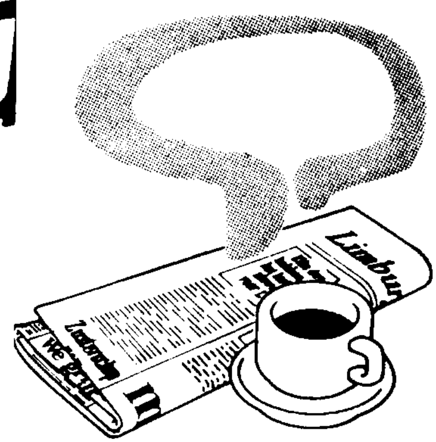
"La Belle"
Kerkrade Graverstr. 13 ledag geopend van 20-04 uur. 045-416143. Met Regina van "De Jachthut"

Escort service
045-320343

Limburgs Dagblad
piccolo's

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Zaterdag 8 september 1990 ● Pagina 13

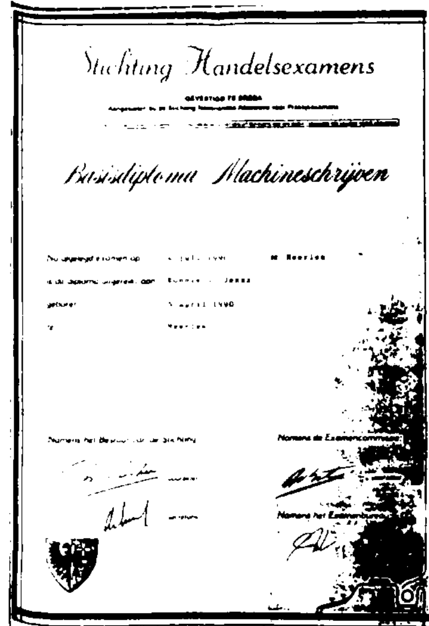
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Ballon

● *Twee 81-jarige bewoners van bejaardenoord Ter Eyck in Heerlerheide kiezen maandagavond, zo tussen zeven en acht uur, het luchtruim. In Terworm stijgen Andrees Verboven en Heins Hertog dan op met een luchtballon. Op die manier, zo zeggen ze, willen ze het imago van Heerlen Sportstad verder opvijzelen. Eerst de Profronde, daarna de Telematicaloop en nu dus een ballonvaart voor bejaarde heren.*

Snel


Stichting Handelsexamens
Basisdiploma Machineschrijven

● *Briefje gekregen van mevrouw Jensz uit Heerlen. „Is dit niet bijzonder snel? Nog geen twee maanden oud en al in het bezit van het basisdiploma machineschrijven. Zijn er nog snellere vogels". Bijgesloten zat een kopie van het diploma (zie foto) met als geboortedatum 5 april 1990- dat haar zoon Ronnie deze zomer in de wacht sleepte. Voor de goede orde: de echte geboortedatum van Ronnie is 5 april 1975.*

Hand

● *Ook het Nederlands televisiedrama 'Het klappen van de zweep' op TV 3 gezien? Het verhaal ging over een reclameman die na een avondje stappen in de stromende regen een op de weg liggende man overrijdt. Vol schuldgevoel na het doorrijden wil hij zijn advocaat inlichten over het noodlottig voorval. Daarbij knijpt hij uit pure emotie het glaasje met sterke drank dat hij tot zich wil nemen, kapot. De camera zoomt in op het bloed dat in stromen uit zijn handpalm komt. De advocaat grijpt zijn smetteloze zakdoek, drukt die op de wond en mompelt: „Niets aan de hand, kèrel." Wat niets aan de hand?*

Ziek

● *De voorstelling 'Hé, mag ik mijn echtgenote terug?' die toneelvereniging Triekeltrak op 28 en 29 september in de Heerlense schouwburg op de planken zou brengen, gaat niet door. Eén van de hoofdrolspelers is door ziekte geveld en dat is voor Triekeltrak aanleiding de voorstellingen af te blazen. Mogelijk dat u later dit jaar nog kunt gaan kijken of de echtgenote wordt terugbezorgd, maar nieuwe data zijn nog niet geprikt.*



Als dit geen ware liefde is...

Panorama dreigt verloren te gaan

SIMPELVELD – Omwonenden van de picknickplaats Hulsveld in Simpelveld zijn bezorgd dat het schitterende panorama aldaar verloren gaat. In een petitie aan de raadscommissie milieuzaken hebben ze er op aangedrongen fors de snoeischaar te zetten in bomen en struiken die de picknickplaats de laatste jaren hebben overwoekerd. Het liefst zouden ze zien dat er voor nieuwe aanplant wordt gekozen die minder onderhoud vergt.

„Geef ons het schitterende panorama terug van 20 jaar geleden, toen de Belgische Ardennen, Laurenzberg, Herzogenrath en de Akense Drehturm nog in de verte zichtbaar waren. Het vrije uitzicht vanaf de parkeer- en picknickplaats Hulsveld dreigt door de alsmaar hoger groeiende heesters, het later aangeplante bosplantsoen en de apart staande bomen definitief verloren te gaan," schrijft Ad Dikmans als woordvoerder van de omwonenden. „Wat eerst een prachtige, ruime parkeerplaats was met een uniek uitzicht, is nu door slechte bewegwijzering een onvindbare plek midden in een bosachtige vegetatie geworden. Druggebruikers laten er spuiten achter en zigeuners kamperen er dagenlang en leggen er kampvuren aan zonder op te vallen en er vinden verder allerlei praktijken plaats, die het daglicht niet kunnen verdragen. En zo verdwijnt het panorama, eens de trots van het Hulsveld, elk jaar meer en meer. Een parkeerplaats voor 60 auto's, vier picknickplaatsen en de vele zitbanken worden steeds minder bezocht, want wanneer men tussen bomen wil zitten kan men beter de bossen van Vijlen of Epen bezoeken".



● *Deze picknickplaats in het Hulsveld dreigt te verdwijnen.* Foto: DRIES LINSSEN

Heerlens echtpaar ten einde raad

Slager zorgt voor 'onhoorbaar' geluid

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN – Het echtpaar Frissen in Heerlen is ten einde raad. Zij zeggen dat in hun woning aan de Benzenraderweg niet meer is te leven nadat slager Lochman drie jaar geleden een compressorhuisje naast hun slaapkamer bouwde. Sindsdien heerst in de woning het 'drukkamereffect'. Er trilt in huis een onhoorbaar geluid, niet door de oren waar te nemen, maar wel degelijk aanwezig en zeer hinderlijk bovendien.

Deze week behandelde de Raad van State het verzoek van het echtpaar de gemeente Heerlen te verplichten een sluitingsbevel uit te vaardigen voor de slagerij.

Effecten

Het echtpaar Frissen legde aan voorzitter mr Van Wolferen van de geschillenafdeling uit welke effecten een lange blootstelling aan deze trillingen heeft. „Er staat een constante druk op het hoofd, onze oren doen pijn. Hoe langer je erin zit, hoe erger het wordt. Van gewenning is geen sprake." Het vervelende van de klachten is, dat de compressoren niet te horen zijn. Gewone geluidmetingen leverden dus niets op. Pas na geruime tijd kwamen bewoners en geluidsdeskundigen erachter dat het hier om zeer lage geluidsfrekwenties gaat.

Ook de gemeente Heerlen erkent intussen dat de compressoren de merkwaardige geluidoverlast geven. „Maar," zei een woordvoerder gisteren „wij staan met de rug tegen de muur. We kunnen er niets aan doen. De Algemene Maatregel van Bestuur voor de slagerijen hou geen rekening met dit soort lage luidwaarden. Ze vormen geen har vat om in te grijpen."

Volgens het echtpaar, dat het h ontvluchtte en nu elders woo moeten de compressoren ergens a ders in de slagerij worden neer zet. Ook voorzitter Van Wolfer vroeg zich af of dat niet kon. „Je z altijd dat de volledige bedrijfsrui te voor de verkoop wordt ingeric De troep moet maar naar buit Daar moet de buurt maar mee ven," zei hij.

Maar slager Lochman liet tijdens zitting weten dat hij geen grote vesteringen wil doen als niet dui lijk is dat zijn slagerij open mag b ven. „Als er over twee jaar toch e sluitingsbevel op de mat ligt om de AMvB veranderd is, is al dat ge in een bodemloze put gegooid," zijn raadsman. Van Wolferen do binnenkort uitspraak.

College gaat wel akkoord met aanleg Oost-westbaan

Heerlen zit omhoog met aanvliegroutes

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Heerlense college plaatst vraagtekens bij de haalbaarheid van de vliegroutes die nodig zijn na aanleg van de Oost-westbaan op vliegveld Beek. Omdat het niet toegestaan is het Belgische luchtruim te gebruiken, zouden vliegtuigen op Nederlands grondgebied spiraalvormige opstijgroutes moeten kiezen.

Burgemeester en wethouders van Heerlen, die weliswaar instemmen met uitbreiding van vliegveld Beek, willen ook opheldering over de (mogelijke) relatie tussen de aanleg van de Oost-westbaan en de Awacsvluchten. Het college wil namens het Heerlens stadsbestuur vragen van deze strekking stellen aan de ministers van VROM en Verkeer en Waterstaat.

Lawaai

Het Heerlense college vindt de geluidsoverlast die in een deel van Hoensbroek zal ontstaan acceptabel, gezien de voorgestelde isolatiemaatregelen. Het gaat in concreto om 6000 woningen, zeven scholen een bejaardenhuis en de Lucasstichting.

Na isolatie volgens de zogenaamde Griefahn-grenswaarde zou gemiddeld tien procent van de bevolking in de Kasteelbuurt, Hoensbroek-West en Mariarade 's nachts een of meer keren wakker worden van vliegtuiglawaai.

Isolatiekosten

Het Heerlense college meldt dat de isolatiekosten van bestaande of reeds geplande woningen voor rekening van het rijk en de provincie komen. Maar later zullen de bouwers van nieuwe woningen deze kosten moeten gaan betalen.

Het is het college overigens nog niet duidelijk geworden wat precies de financiële en planologische gevolgen zijn wanneer de gemeente later aan bepaalde delen van het 'isolatiegebied' een andere bestemming wil geven.

Het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft beloofd daar duidelijkheid over te zullen verschaffen, maar vooruitlopend daarop zou de Heerlense raad dinsdag al het groene licht moeten geven voor een ontwerp-aanwijzingsbesluit dat voorziet in isolatie van de genoemde Hoensbroekse huizen.



● *Twee personen werden licht gewond en drie auto's raakten total-loss, toen gistermiddag (14 uur) op de Antwerpse weg in Heerlen ter hoogte van de afrit Ten Esschen een 37-jarige automobilist uit Landgraaf te laat inzag, dat zich vlak voor hem een file vormde.*

De man botste met 110 kilometer per uur tegen de laatste auto in de file aan. Daardoor vloog de auto van een 57-jarige Heerlense automobiliste tegen het voertuig van een 57-jarige vrouw uit Landgraaf.

Beiden werden met hoofdwonden, kneuzingen en schaafwonden voor behandeling naar het ziekenhuis gebracht. De automobilist uit Langraaf bleef wonder boven wonder ongedeerd. Vanwege de enorme ravage moest één weghelft van de Antwerpseweg ruim een uur worden afgesloten. Foto: FRANS RADE

Heerlen verzoekt bewoners om geduld

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het college van b en w van Heerlen heeft de bewoners van de Houwer- en Sleperstraat gevraagd geen 'voorbarige acties' te plannen die over een paar weken overbodig blijken te zijn. De bewoners hadden het college uitgenodigd voor een buurtbijeenkomst om het standpunt van de gemeente inzake de geluidsoverlast van de Randweg uit de doeken te doen.

Het college schrijft dat de zaak in behandeling is en wacht op besluitvorming over de financiële afdekking. Volgens voorzitter Walkate van het buurtcomité worden de bewoners met deze brief weer aan het lijntje gehouden. Daarom gaan vier omwonenden nu plannen voor acties voorbereiden. De bewoners zijn bereid nog tot 24 september te wachten op positief bericht.

In de brief verontschuldigt het college zich voor afwezigheid op de bewonersbijeenkomst; de collegeleden hadden al andere afspraken gemaakt. „We hebben niet om een collegelid gevraagd, maar om iemand die het standpunt van het college kan vertellen, dat had ook een ambtenaar kunnen zijn", aldus Walkate. Gemeenteraadsleden Jan de Wit van de Socialistiese Partij en Paul Simons van Groen Links waren wel op de bijeenkomst aanwezig. „Het is in de eerste plaats natuurlijk een actie van de bewoners maar wij geven alle steun aan de actie", aldus Simons.

Volgens Walkate is het in het begin moeilijk om mensen uit de buurt mee te krijgen in de acties: „In deze buurt wonen veel ambtenaren en mensen die bij ABP werken, 'nette mensen' dus. Die staan niet meteen open voor actie, maar als er eenmaal een concreet plan is krijgen we ze wel mee", aldus Walkate.

Het probleem van de geluidsoverlast speelt al geruime tijd. Het ministerie van VROM heeft de gemeente begin dit jaar meegedeeld een geluidswerend scherm te willen betalen. Dit scherm moet dan in 1991 klaar zijn en Heerlen en de provincie moeten 180.000 die ermee gemoeid zijn voorschieten. Het plan is bij de gemeente in behandeling maar heeft echter niet de hoogste prioriteit.

Bejaarde bestolen

BRUNSSUM – Bij een inbraak in de woning van een bejaarde vrouw in Treebeek is in de nacht van donderdag op vrijdag een geldkistje met 20.000 gestolen.

De dader kwam binnen door de ruit in de voordeur te verwijderen. De politie van Brunssum sluit niet uit dat de inbreker een bekende van het slachtoffer is.

Twee ton voor expo telematica

HEERLEN – De Europese Gemee schap heeft twee ton EFRO-sub die toegezegd voor een meerdaag tentoonstelling over het thema te matica. Deze wordt gehouden ro 17 december wanneer herdac wordt dat minister Den Uyl 25 ja geleden de mijnsluiting aankondi de. De subsidie is ook bedoeld vo het inschakelen van het bedrijfs ven bij de telematica-ontwikkeli gen in de regio.

Brand in friture

HOENSBROEK – Een korte ma hevige brand heeft gistermidda rond twee uur de bovenwoning va een friture aan de Hoensbroek Wilhelminastraat nagenoeg in de gelegd. Het was de tweede keer bi nen een tijdsbestek van één jaar d de friture door brand werd getro fen. De oorzaak is nog niet beken Er deden zich geen persoonlijke o gelukken voor.

Computerfirma van start in Landgraaf

LANDGRAAF – Op industriete rein Strijthagen in Landgraaf is gi teren de firma Graphite Microsy tems van start gegaan. Het bedri waar voorlopig tien werkneme aan de slag kunnen, producee complete computersystemen en onderdelen. Graphite Microsysten is een dochteronderneming van h Koreaanse concern Koryo Systen Inc. Graphite Microsystems hee ook al een vestiging in Engelan Bovendien bestaan er vergevorde de plannen om in Frankrijk eve eens een computerbedrijf te begi nen.

Film in oude mijn

HEERLEN – In het kader van de Monumentendag worden vandaag in de voormalige mijn Oranje Nassau I in Heerlen non-stop videofilms gedraaid over het leven in de mijn. Bovendien zijn in het oude schachtgebouw van de mijn ophaalmachines te bezichtigen. Belangstellenden kunnen terecht van 10 tot 17 uur.

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 50-jarig huwelijksfeest.
Wij danken en mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Harry Damoiseaux
Liny Damoiseaux-Grooten

Heerlen, september 1990
Voskuilenweg 11

Het 65-jarig huwelijksfeest van onze ouders en grootouders

Timpen-Kist

was een onvergetelijke gebeurtenis met veel bloemen, kado's en gelukwensen.
Een speciaal woord van dank willen wij richten tot burgemeester van Zeil, direktie en verzorging van De Regenboog.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 8 september 1990

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat God tot Zich genomen heeft, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan van Tuel

echtgenoot van

Bertha Goossens

Hij overleed op de leeftijd van 68 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Nuth: **B. van Tuel-Goossens**
Stein: **Bep en Frank Vrijhoeven-van Tuel**
Mariëlle, Francois, Brigitte
Landgraaf: **Ellen en Math Vincken-van Tuel**
Manon, Maud
Weert: **P. van Tuel-Verdonschot**
Familie van Tuel
Familie Goossens

6361 AG Nuth, 6 september 1990
Pastorijstraat 29

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 10 september om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Er is geen condoleren.
Heden, zaterdagavond tijdens de h. mis om 19.00 uur zal hij bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

Enige en algemene kennisgeving

†

In volle overgave aan Gods heilige wil is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Mechtildis Doven-Cuijpers

weduwe van

Nicolaas Doven

op de leeftijd van 91 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen

2 september 1990
Corr.adres: Slot Harenlaan 10, 6432 JP Hoensbroek

Overeenkomstig de wens van moeder, hebben de uitvaartdienst en begrafenis in besloten kring plaatsgevonden.

---

†

Wie zoveel liefde weet te geven
Zo trouw is in het leven
En zijn levensopdracht zo voltooit
Sterft niet, zelfs niet met de dood

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 89 jaar, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

Joseph Andreas Antonius Kuipers

echtgenoot van

Maria Elisabeth Huynen

Schimmert: **Gerda en Harry Soons-Kuipers**
Beek: **Mêne en Hub Keulers-Kuipers**
Landgraaf: **Mia en Hen Kerkhofs-Kuipers**
Schimmert: **Johan en Bep Kuipers-Peters**
Schimmert: **Elly en Sef Bogman-Kuipers**
Beek: **Tiny en Sef Bettgens-Kuipers**
Schimmert: **Gerard en Ria Kuipers-Dreest**
Geleen: **Dion en José Kuipers-Hermans**
Schimmert: **Trees en Jo Frijns-Kuipers**
Schimmert: **Ans en Jean Sieben-Kuipers**
Schimmert: **Sef en Yvonne Kuipers-Geijselaers**
Opa's klein- en achterkleinkinderen
Familie Kuipers
Familie Huynen

6333 AW Schimmert, 6 september 1990
Groot Haasdal 12

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 12 september om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht dinsdag 11 september tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Ploum

Zij overleed in de gezegende ouderdom van bijna 90 jaar.

Familie Ploum

Kerkrade, 4 september 1990
Lückerheidekliniek
Corr.adres: Meuserstraat 108, 6464 EJ Kerkrade.

Op wens van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden op vrijdag 7 september jl.

---

†

Op 72-jarige leeftijd is op Huize 'Vrijland' te Oosterbeek overleden

Father Willie Breukers

missionaris van Mill Hill

Father Breukers werd op 22 oktober 1917 in Weert geboren. Hij is op 13 juli 1941 te Roosendaal priester gewijd.
Opgehouden door de Tweede Wereldoorlog, is hij in 1946 vertrokken naar de missie van Zaïre. Hij heeft daar tot 1972 mogen werken. Daarna verleende hij vanuit Haelen (L) velerlei pastorale diensten. In 1983 trok hij zich terug in Huize 'Vrijland' te Oosterbeek, waar hij op vrijdagmiddag is overleden.
Op dinsdag 11 september nemen wij afscheid van Father Breukers in een eucharistie van requiem op Huize 'Vrijland' om 11.00 uur, waarna begrafenis aldaar op eigen kerkhof. Mede namens de familie:

J.L. Beemster
Regionaal van Mill Hill

Corr.adres: familie De Monte
Emmasingel 83, 6001 BB Weert

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij na een kortstondige ziekte afscheid moeten nemen van mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Harrie Mengelers

echtgenoot van

Johanna Kuypers

Hij overleed op de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Jabeek: **J. Mengelers-Kuypers**
Jabeek: **André Mengelers**
Lly Mengelers-Smink
Familie Mengelers
Familie Kuypers

6454 AD Jabeek, 7 september 1990
Bingelraderweg 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 12 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Jabeek.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake is dinsdag 11 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede, dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Philomena Sommer

echtgenote van wijlen

Nikolaj Gladki

Voorzien van de h.h. sacramenten overleed zij in het ziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 89 jaar.

Kerkrade: **† Lenie en Frans Schoemans-Gladki**
Kerkrade: **Andreas en Treesje Gladki-Krewinkel**
Merkstein Dld.: **Louise en Rolf Ubachs-Gladki**
klein- en achterkleinkinderen
Familie Sommer
Familie Gladki

Kerkrade, 6 september 1990
Vroenstraat 97, kamer 212
Corr.adres: Mücherveldstraat 51,
6461 XK, Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 11 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Hambos, Kerkrade.
Maandag, 10 september zal moeder bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

In vriendschap met allen heb ik geleefd.
In Vrede met Christus ben ik heengegaan.

Adriana van der Harst

* 7-2-1914 † 7-9-1990

weduwe van

Lambertus (Ber) Op den Kamp

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

6127 AM Grevenbicht, 7 september 1990
Pannesheuvel 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 12 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, waarna crematie om 11.45 uur in het krematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Geen condoleance.
Rozenkransgebed, aansluitend avondmis, dinsdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen.
Bezoek heden zaterdag en morgen zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en schriftelijke condoléances bij het overlijden en de crematie van onze vader

Arie Dalm

willen wij u graag hartelijk dankzeggen.
Een extra woord van dank gaat uit naar Dr. Nurmohammed en het personeel van het bejaardentehuis De Kruisberg voor de liefdevolle verzorging.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Wij bedanken allen voor het oprechte medeleven, de vele prachtige bloemen en woorden van troost bij het afscheid nemen van mijn beminde echtgenote, onze lieve dochter, zusje, tante en nichtje

Michèle Habets-Eggen

Ton Habets
Dhr., mevr. Eggen-Staring
Mr., Mrs. Brewin-Eggen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op vrijdag 14 september a.s. om 19.00 uur in de H.H. Nicolaas en Barbarakerk, Kerkstraat 21, Valkenburg a/d Geul.

---

†

Moegestreden, na een lang en moeilijk leven, mag nu voor altijd rusten in vrede, onze zorgzame moeder en grootmoeder

Alyda Cornelia Boderie-van Rijnsoever

* 3-11-1901 † 6-9-1990

Ze heeft veel gegeven.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Boderie
Familie van Rijnsoever

Brunssum, 6 september 1990
Bejaardenhuis De Kruisberg
Corr.adres: M. van Snellenberg-Boderie,
Christinalaan 1, 7251 AX Vorden

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 11 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Vincentius à Paulo te Brunssum-Rumpen, waarna crematie zal plaatsvinden om 13.00 uur in het crematorium te Heerlen/Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen maandagavond 10 september in het mortuarium van het Bejaardenhuis De Kruisberg.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Er is geen mens die mij troosten kan
in mijn verdriet en het verlies van jou.
Ook niemand die begrijpen zou
hoe verschrikkelijk ik je mis.
Niemand die beseffen zou
hoe erg de pijn wel is.
Iemand die het wel begrijpen zou
iemand die wel troosten zou
ben jij, daarom hou ik van jou.

De eerste jaardienst voor mijn man en onze lieve papa

Boy Vrancken

zal gehouden worden op maandag 10 september a.s. om 19.00 uur in de Verrijzeniskerk te Geleen.

Truus Vrancken-Limpens
Bas, Stef

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven bij de uitvaart van onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Bertha Breuls-Schmitz

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Kinderen
kleinkinderen
achterkleinkinderen

Urmond, 8 september 1990

De plechtige zeswekendienst vindt plaats in de parochiekerk St. Martinus in Urmond op zondag 9 september 1990 om 10.30 uur.

Een jaar zonder jou is voorbij
in mijn hart blijf je dicht bij mij.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn dierbare man en onze zorgzame vader

Wim van Bijnen

De plechtige eerste jaardienst voor Wim zal plaatsvinden op zondag 9 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide-Kerkrade.

Mevr. J. van Bijnen-Linssen
en kinderen

Het is al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Nic Janssen

De plechtige jaardienst tot zijn nagedachtenis zal gehouden worden op zondag 9 september a.s. om 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Mevr. A.M.W. Janssen-Janssen
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Heerlen, september 1990

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739966.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen

Wegens vakantie is onze praktijk gesloten van maandag 10 september tot en MET maandag 24 september.
Vanaf dinsdag 25 september hebben wij weer dagelijks spreekuur van 8.00 tot 10.00 uur.

TANDARTSEN H.W.M. SCHOFFELEN-VAN BALLEGOOI - A.J.P. SCHOFFELEN

Op de Vaard 9, 6444 AH Brunssum

Mr. W.S.M. Vandenhoff, advocaat en procureur te Heerlen, deelt hierdoor mede dat:

1. sedert 20 augustus 1990 de advocaat en procureur mr. E.J.H. Vlecken aan zijn advocatenkantoor verbonden is,

en

2. de naam van het kontoor per heden gewijzigd is in "Vandenhoff Advocaten en Procureurs".

Vandenhoff Advocaten en Procureurs
Mr. W.S.M. Vandenhoff
Mr. E.J.H. Vlecken

Eutersplaan 10
6411 BH HEERLEN
tel.: 045-717730
fax: 045-715826

Werkgelegenheid niet meer gegarandeerd

Volvo Car moet kosten drukken

Van onze redactie economie

HELMOND – Ook als de Nederlandse overheid haar aandelen in de Nederlandse personenautofabriek Volvo Car bv verkoopt aan het Zweedse Volvo-concern, blijft Volvo Car bv zelf auto's ontwikkelen en produceren. Maatregelen om de kosten daarvan te verlagen zijn dringend noodzakelijk.

Dit staat in een communiqué dat de raad van bestuur van Volvo Car gisteren aan haar werknemers heeft gestuurd. Daarin wordt een samenvatting gegeven van de stand van zaken in de besprekingen tussen de Zweedse Volvo Car Corporation en Volvo Car bv. Garanties voor het behoud van de volledige werkgelegenheid in Born en Helmond worden in het communique niet gegeven.

Volgens Henk van Rees van de Industriebond FNV is met het verschijnen van het communiqué de overname een stuk dichterbij gekomen. Van Rees heeft daarom 'gemengde gevoelens' over het rapport, al is hij blij dat de opvolger van de 400-serie gewaarborgd lijkt te worden.

Alle personenauto-activiteiten van het Volvo-concern worden onder één eenduidige verantwoordelijkheid gebracht en er wordt naar gestreefd om de uitwerking van de nieuwe structuur van een nieuwe Volvo Car Groep en de detailuitwerkingen van de nieuwe organisatie voor 1 januari rond te hebben.

Advies

De centrale ondernemingsraad van Volvo Car bv moet nog advies uitbrengen en de vakorganisaties moeten hun oordeel over de plannen nog geven. Om te kunnen blijven concurreren op de Europese markt wil het Volvo-concern de efficiency vergroten door alle personenauto-activiteiten onder één verantwoordelijkheid te brengen. Binnen een te formeren Volvo Car Groep zal Volvo Car bv zich bezig blijven houden met de produktontwikkeling en assemblage.

De werkgelegenheid van Volvo Car bv zal in zo'n nieuwe structuur worden bepaald door de mate van efficiency en effectiviteit van de organisatie. Volgens de raad van bestuur zijn in dat licht bezien de kosten bij Volvo Car bv te hoog en kostenverlagende maatregelen dringend noodzakelijk.



● *Minister Ter Beek tijdens de toespraak bij het Indië-monument.* Foto: JAN PAUL KUIT

Minister onthulde zuilengalerij bij Indië-monument

Van onze verslaggever

ROERMOND – Bij de nationale herdenking bij het Indië-monument in Roermond heeft minister Ter Beek van defensie de zuilengalerij in gebruik gesteld waarin de namen van 5843 militairen staan gegraveerd die omkwamen in Nederlands Indië en Nederlands Nieuw-Guinea in de periode 1945-1962. In zijn toespraak ging de minister ook in op het veteranenbeleid: „In ronde bewoordingen kan gesteld worden, dat Nederland bij de opvang van zijn veteranen in gebreke is gebleven."

Hoofdlijnen voor dat veteranenbeleid zijn nu in maart jongstleden aan de Staten Generaal aangeboden. „De overheid dient de voorwaarden te scheppen voor een maatschappelijke erkenning en een passende immateriële hulpverlening", aldus de minister.

De jaarlijkse herdenking in het Roermondse park Hattem werd door duizenden mensen bijgewoond onder wie veel hooggeplaatste vertegenwoordigers van landmacht, luchtmacht en marine. Na het dodenappèl door Pierre Huyskens en het Wilhelmus door het Trompetterkorps van de cavalerie, legde minister Ter Beek als eerste een krans namens de regering, gevolgd door chef defensiestaf generaal Graaf en burgemeester Daniels. Vele burgers legden bloemen bij het monument.

De minister zegde toe dat defensie het als een eer beschouwt het monument en de zuilengalerij te onderhouden, die tot stand zijn gekomen door de stichting Nationaal Indië-monument 1945-1962.

Pinkpop zondag op tv

HEERLEN – De VARA zendt zondag vanaf 23.25 uur in het programma Zomerrock beelden uit van het afgelopen Pinkpopfestival in Landgraaf. In de uitzending op Nederland 1 zijn tot 00.05 uur beelden te zien van Texas, Melissa Etheridge, Red Hot Chili Peppers en de Neville Brothers.

Telefonades voorbij

Vervolg van pagina 1

Volgens Vliegen zijn er tal van oorzaken voor de besmetting mogelijk. „We zullen bijvoorbeeld nagaan waar lekken zijn gerepareerd of waar aan de riolering is gewerkt." Dat onderzoek vergt echter veel tijd. Het feit dat er alleen nog sprake is van besmetting rond de watertoren van Schimmert, zou er op kunnen wijzen dat daar de brandhaard van de besmetting te vinden is. Ook daar bestaat echter geen enkele zekerheid over, aldus Vliegen.

Overigens kwamen er gisteren nauwelijks nog telefoontjes van verontruste mensen binnen bij het crisisteam van de Waterleidingmaatschappij. Het team was nog tot gisteravond laat bereikbaar, maar niet meer gedurende de nacht, zoals eerder deze week.

Naam echtgenote op verpakking temazepan

Vervolg van pagina 1

...de tweede verkrachting viel de ...rdenking op de Kerkradenaar. Hij ...s eigenaar geweest van het ...wnspak, zijn vrouw gebruikte te...zepam en haar naam stond op de ...pakking die bij het clownspak ...rd gevonden. Het misdrijf was ...k bij zijn woning begaan.

...officier van justitie vroeg een ...NA-afdruk te mogen laten maken ...wat bloed of wangslijm van de ...n, om dat te vergelijken met de ...NA-print van het sperma op het ...wnspak. De man weigerde dat en ...rechtbank stelde hem in het ge...k. De Hoge Raad bevestigde dat ...verdachte zijn 'lichamelijke in...riteit' niet hoeft op te geven.

...voorzitter van het Hof in Den ...sch J. de Vos drong er gisteren ...verdachte op aan zijn DNA-pa...on alsnog te doen vaststellen. ...s u onschuldig bent als u het ...wilt doen geloven, zou u toch ...eten popelen om mee te werken ...een onderzoek dat uw onschuld ...aantonen?"

...gens de raadsman van de ver...hte was de weigering gebaseerd ...de discussie in Amerika over de betrouwbaarheid van DNA- prints. Hoofdbestanddeel van zijn betoog over de Maastrichtse rechtbank was het in artikel 11 van de Grondwet gewaarborgde recht op de lichamelijke integriteit. Hij wees het Hof gisteren erop dat in Nederland een verdachte zijn onschuld niet hoeft te bewijzen, maar dat het Openbaar Ministerie de schuld van verdachte moet aantonen. Hij vroeg om vrijspraak voor zijn client.

Slachtoffers

Procureur-generaal J. Franken vond dat er voldoende bewijs was tegen S. Zij hoopte „dat de uitspraak van de Hoge Raad zal leiden tot een wetswijziging die in zulke ernstige gevallen meer recht zal doen aan de bescherming van de slachtoffers, dan aan het recht op de lichamelijke integriteit van de verdachte."

De ingreep om testmateriaal voor DNA-onderzoek te verkrijgen is volgens de procureur te vergelijken met een bloedproef bij de verdenking van alcoholgebruik bij verkeersdeelnemers.

Het Hof wijst over veertien dagen arrest.

Velraads, Ubachs en Lemlijn leveren kampioenen fokveedag

Kwaliteit koe blijft stabiel

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De kwaliteit van de Limburgse koe is dit jaar stabiel gebleven. Gemiddeld kan onze provincie de concurrentie met de overige veeteeltgebieden in ons land goed aan. Het vrij kleine Limburgse gebied (met zo'n 20.000 koeien) doet landelijk mee aan de top. „Een knappe kopgroep met een enigszins grote variatie in de diverse rubrieken", aldus de heer A. Hamoen, hoofd van de jury, tijdens de Limburgse Centrale Fokveedag in Houthem.

Circa 200 koeien deden aan de Putweg in Houthem een gooi naar het kampioenschap.

De kampioenen van dit jaar werden in de drie categorieën geleverd door de heren J. Velraad uit Vijlen (vaarzen), G. Ubachs uit Epen (midden) en P. Lemlijn uit Mheer (ouderen).

De voornaamste uitslagen:

Vaarzen (jonge koeien): Rubriek 1: 1a Berkenhof 219, Jo Brands, Valkenburg, 1b Elster 4, F. van Aubel, Eijsden, 1c Jitsche 97, Jo Brands; Rubriek 2: 1a Vogelkers 188, Gebr. Th. en Seb. Engelen, Grashoek, 1b Elske 39, P. Lemlijn, Mheer, 1c Hennie, D. Weijers, Geysteren; Rubriek 3: 1a Dina 5, Fr. van Rosmeulen, Ysselsteyn, 1b Corrie 160, E. Hautvast, Gulpen, 1c Rikie 12, J. Duizings, St. Geertruid; Rubriek 4: 1a Helke 12, J. v.d. Hoff, Vredepeel, 1b Gre 600, J. Velraad, Vijlen, 1c Cherrie 53, G. van Hoven, Cadier en Keer; Rubriek 5: 1a Janneke 30, Gebr. Hartmann, Maastricht, 1b Samanta 26, Gebr. Hartmann, 1c Annette, Fa. Kallen-Heitzer, Noorbeek; Rubriek 6: 1a Tina 45, Gebr. Hartmann, 1b Anni 2, Mts Linders, Bergen, 1c Albertje 10, Mts Bisschoff, Vaals.

Midden klasse: Rubriek 7: 1a Geertje 80, R. Jacobs, Nuth, 1b Lies 147, E. Hautvast, 1c Ramona 98, D. Weijers; Rubriek 8: 1a Lenore, G. Ubachs, Epen, 1b Naatje 28, G. van Hoven, 1c Jeltje 193, M. Alleleijn, Epen; Rubriek 9: 1a Wonnie 6, W. Souren, Ingber, 1b Norma, Fa. Kallen-Heitzer, 1c Nieke 737, A. Maas, Elsloo; Rubriek 10: 1a Sjaan 12, F. Franken, Ysselsteyn, 1b Silke, Fa. Kallen-Heitzer; Rubriek 11: 1a Ursel, M. Alleleijn, 1b Derrie 161, Jo Brands, 1c Gina, Fa. Kallen-Heitzer; Rubriek 12: 1a Gre 42, A. Maas, 1b Oda 13, W. Souren, 1c Suzie, Gebr. Hartmann; Rubriek 13: 1a H. Stiens SM 1940, A. Maas, 1b Annette, Mts Linders, 1c Elske 21, R. Jacobs.

Klasse oudere koeien: Rubriek 14: 1a Leila, Mts Linders, 1b Miranda 7, F. Dullens, Walem, 1c Herzdame 2, R. Jacobs; Rubriek 15: 1a Geertje 74, R. Jacobs, 1b Feikje 72 ET, A. Maas, 1c Feikje 64 ET, A. Maas; Rubriek 16: 1a Janna 71, P. Lemlijn, 1b Oda 7, W. Souren, 1c Maaike 159, Mts. Rops, Evertsoord.

Eigenaarsgroepen 3 stuks: Rubriek 18: 1a J. Velraad, Vijlen, 1b W. Souren, 1c E. Hautvast.

Eigenaarsgroepen 4 stuks: Rubriek 19: 1a R. Jacobs, 1b Jo Brands, 1c Jos Brands, Lemiers.

Bedrijfsgroepen 5 stuks (61 t/m 90 koeien): Rubriek 20: 1a A. Maas, 1b M. Alleleijn, 1c Gebr. Hartmann.

Bedrijfsgroepen 5 stuks (91 en meer koeien): Rubriek 21: 1a Mts Linders, 1b Fa. Kallen-Heitzer, 1c D. Weijers.

Kampioene vaarzen: Gre 600, J. Velraad, res. kampioene: Helke 12, J. v.d. Hoff.

Kampioene midden klasse: Lenore, G. Ubachs, res. kampioene: Ursel, M. Alleleijn.

Kampioene oudere koeien: Janna 71, P. Lemlijn, res. kampioene: Geertje 74, R. Jacobs.



● *Tijd voor een boterham en een kopje koffie tijdens de fokveedag in Houthem.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Geldloper overvallen

HEERLEN – Een nog onbekende man heeft gisteren rond 12.15 uur bij de Nederlandsche Bank NV aan de Euterpelaan (tegenover Sportfondsenbad) in Heerlen een geldloper van de Grens Wissel Kantoren (GWK) overvallen. De man wist ondanks een klopjacht van de politie, die een tweetal speurhonden inzette, te ontkomen.

De overvaller sloeg toe toen de geldloper vanuit het bankgebouw naar buiten stapte. Op de parkeerplaats probeerde de dader zich meester te maken van zijn aktentas, maar de geldloper bood felle weerstand. Na een korte worsteling wist de overvaller toch met de buit aan de haal te gaan. Ondanks een klopjacht van de politie bleef de dader spoorloos.

In de aktentas zat een aanzienlijk geldbedrag in Nederlandse en buitenlandse valuta. De politie wilde niets zeggen over de grootte van de buit. Het signalement van de dader: 25 tot 30 jaar oud, lengte 165 cm tot 170 cm, normaal postuur, kort zwart haar, donkere broek, bruin colbertjasje. Eventuele getuigen kunnen zich melden bij het Heerlense korps: 731731.

Maij-Weggen wil reductie hinder kleine luchtvaart

Van onze verslaggever

GELEEN – Minister Maij-Weggen heeft de Milieucommissie Luchthaven Maastricht gevraagd haar voorstellen te doen die moeten leiden tot een vermindering van de geluidsoverlast ten gevolge van privé- en zakenluchtvaart op de Limburgse luchthaven, vooral in de weekends en op feestdagen. Tevens wil ze suggesties ontvangen voor verbetering van de melding en registratie van klachten over het vliegverkeer in de omgeving van het vliegveld.

De minister van Verkeer en Waterstaat doet haar verzoek naar aanleiding van een klachtbrief van diverse bewonersgroepen in de regio rond de luchthaven. Ze schrijft dat ze er alle begrip voor toont dat velen het geluid van de 'kleine' luchtvaart als hinderlijk ervaren. Verder stelt ze dat haar beleid erop gericht is deze hinder te beperken door specifieke maatregelen. Zo voert Maij-Weggen thans overleg met haar VROM-collega Alders over een mogelijke beperking van het zogenoemde recreatieslepvliegen.

De milieucommissie behandelt het verzoek van de minister maandag 10 september.

Belgisch vlagvertoon in Maastricht

Verjaardag koning Boudewijn gevierd

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het was geheel gerechtvaardigd dat in Maastricht gisteren de 60ste verjaardag van koning Boudewijn der Belgen werd gevierd. Per slot van rekening scheelde het eind jaren dertig van de vorige eeuw maar weinig of Maastricht had – bij de scheiding der Lage Landen – bij België gehoord. Waar anders hadden de Belgische ambassadeur in ons land, Ceijssens en zijn echtgenote, gisteren naar toe moeten gaan dan naar Maastricht om de verjaardag van koning Boudewijn te vieren?

Honorair consul Schaepman had het keurig georganiseerd. In de Onze-Lieve-Vrouwekerk werd tegen de middag een Te Deum aangeheven. Gouverneur Emiel Mastenbroek, burgemeester Philip Houben, burgemeesters van de grensgemeenten in Limburg, de waarnemend gouverneur van Belgisch Limburg, Marc Mertens, de Belgische generaal Chabotier van Afcent, de commandant van de Marecheussee in Limburg, kortom alles wat rang en stand had vierde de verjaardag van Boudewijn mee. En ook de ongeveer 10.000 Belgen die in Nederlands Limburg woonden waren uitgenodigd. Natuurlijk konden ze niet allemaal komen, maar de kerk zat vol.

Pastoor Wagenaar leidde de kerkdienst, die eigenlijk alleen maar bestond uit een evangelielezing, het eigenlijke Te Deum en het 'Dominae Salvam fac'. De pastoor bevond zich in gezelschap van aartspriester Guido de Vylder van de Orthodoxe kerk te Maastricht die 'toevallig' de Belgische nationaliteit heeft, en als twee andere priesters in Limburg die op het altaar stonden.

Volkslied

Het Belgische volkslied klonk als afsluiting van de korte dienst. Een harmonieorkest bestaande uit oudere muzikanten uit Belgisch Limburg zorgde voor de vertolking. Het orkest begeleidde het gezelschap na de dienst ook naar het Belgische consulaat aan de Bredestraat, waar de ambassadeur, de consul en hun echtgenotes een hele reeks felicitaties voor de jarige Boudewijn in ontvangst mochten nemen.

Overigens wist de koning af van het feit dat in Maastricht zijn verjaardag tot enige feestelijkheden zou leiden. „We hebben het kabinet van de Koning op de hoogte gesteld van de activiteiten die hier worden georganiseerd en de grootmaarschalk heeft daarop de erkentelijkheid van de koning overgebracht aan ons," vertelde de heer Schaepman gisteren.

In België vormt de 60ste verjaardag van de koning de ouverture tot een jaar vol feestelijkheden rond het koningspaar. Ook wordt het 40-jarig regeringsjubileum van de vorst gevierd. Het feestjaar eindigt op 21 juli 1991 op de nationale feestdag van de Belgen.

Slachtoffers vermoeden bezit van vermogen bij psychiater

Oud-directeur F. (57) van Heldringstichting failliet

ARNHEM – De Arnhemse rechtbank heeft deze week de voormalig psychiater-directeur van de Heldringstichting, de 57-jarige F., failliet verklaard, zo heeft de curator in deze zaak, mr. Van Ratingen uit Nijmegen, vrijdag desgevraagd meegedeeld.

Volgens Van Ratingen is het faillissement aangevraagd door vijf vrouwen, allen ex-pupillen van de Heldringstichting. Zowel de Arnhemse rechtbank als het Hof veroordeelden de ex-directeur tot het betalen van een voorschot van vijftienduizend gulden aan deze vijf vrouwen op een eventueel in een bodemprocedure vast te stellen schadevergoeding. Ondanks herhaalde verzoeken van de advocaten van de ex-pupillen bleef betaling daarvan door de ex-directeur achterwege. Dat was voor de vijf vrouwen reden om naar de Arnhemse rechtbank te stappen voor een faillissementsaanvraag.

Volgens de curator bestaan er bij de slachtoffers vermoedens over het bezit van het vermogen van F. en is het nu zijn taak om zelfstandig te onderzoeken wat de ex-directeur aan bezittingen heeft en of hiervan de schuldeisers kunnen worden betaald. „Mocht F. inderdaad blijken te beschikken over geld of vermogen dan zal dit worden aangewend om de schuldeisers te betalen", aldus de curator.

Mr. Van Ratingen stelt dat het onderzoek in deze kwestie wel enige tijd in beslag zal nemen. Zelf heeft F. zowel voor de rechtbank en het Hof volgehouden over geen enkel vermogen of bezit te beschikken. Maar volgens mr. K. Spaargaren uit Amsterdam, advocate van één van de ex-pupillen, bestaan er zeker wel aanwijzingen dat F. over enig vermogen beschikt. Welke dat zijn, daarover wilde zij zich niet uitlaten. De advocate vindt dat F. alsnog aan het vonnis van de rechtbank moet voldoen.

De slachtoffers voerden tijdens de behandeling van hun zaak aan, dat F. jarenlang een riant inkomen genoot en weinig grote uitgaven had. Mr. Spaargaren: „Ik hoop, dat het faillissement ertoe zal leiden dat F. alsnog zijn slachtoffers zal betalen."

De ex-directeur verblijft momenteel in de gevangenis. In mei werd F. door de Arnhemse rechtbank veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes jaar wegens het seksueel misbruiken van aan zijn zorg toevertrouwde minderjarigen. Tegen dit vonnis is F. inmiddels in hoger beroep gegaan. In maart van dit jaar werd de voormalig psychiater-directeur door het medisch tuchtcollege uit zijn ambt gezet. Het college vond dat hij het vertrouwen in de medische stand ernstig had geschaad, omdat hij een kind bij een ex-patiënte had verwekt.

Sexwereld opent nieuwe beerput in Landgraaf

Oud-touroperator besmeurd

door peter bruijns

LANDGRAAF – In de affaire rond het recente faillissement van de twee Landgraafse touroperators Foster/Fiësta en Azul tours, dient zich een nieuwe onsmakelijke aflevering aan, waarbij ditmaal de schijnwerpers gericht worden op Hans Scholtz, voormalig eigenaar van Fiësta Tours en later betrokken bij het failliete Foster Holidays. Scholtz is van plan een proces te beginnen om zijn naam te zuiveren, nu hij door de Zeeuwse ex-porno-koning Paul Metz in een kwaad daglicht wordt gesteld.

Metz (in het Zeeuwse Sluis vroeger beter bekend als Porno Paultje) beschuldigt Scholtz en diens toenmalige compagnon er ondermeer van dat zij in de jaren zeventig zijn keten van negen sexshops in Zuid-Limburg moedwillig in de rode cijfers lieten geraken, waardoor Metz zich gedwongen zag om zijn sexbusiness voor één gulden over te doen aan twee kennissen van Scholtz. Metz zegt dus dat hij door Scholtz en diens compagnon een berooid man werd. „Ze maakten misbruik van mijn vertrouwen."

Diezelfde truck, iemand dwingen om zijn zaak voor één gulden van de hand te doen, zou Scholtz volgens Metz enkele jaren later hebben herhaald toen hij de BV Viator, handelend onder de naam Fiësta Tours, voor hetzelfde symbolische bedrag overnam van de Landgraafse reisorganisator M. Odekerken.

De Amerikaan Wright, die Scholtz kent uit de tijd dat deze peperdure Mercedessen naar de VS exporteerde, beschuldigt hem inmiddels van het ontvreemden van juwelen en het achterlaten van een schuld van 30.000 dollar en noemt Scholtz 'een ziekelijke leugenaar'. En zelfs zijn voormalige compagnon zegt nu spijt te hebben ooit met Scholtz in zee te zijn gegaan. Beschuldigingen aan het adres van de laatste trok hij gisteren overigens weer in. Scholtz ontkent deze en andere aantijgingen verontwaardigd en kwalificeert zichzelf nu als 'iemand die is geboren voor het ongeluk'.

De aantijgingen van Paul Metz beginnen als hij eind jaren '70 negen Espé-sexwinkels in Limburg koopt van pornokoning Geerts uit Amsterdam. De boekhouding van die zaken wordt gedaan door het adviesbureautje van Scholtz en zijn compagnon. Scholtz geeft zich in die tijd uit als accountant, maar heeft daar nooit voor geleerd. Wel heeft hij economie gestudeerd in Tilburg, maar zijn studie niet afgemaakt.

Metz verblijft in de jaren na de aankoop van de sexshops vaak in de Verenigde Staten, terwijl Scholtz en partner de zaak beheren. Als Metz in 1982 terugkeert, heeft zijn sexketen niets dan schulden. Volgens Scholtz zijn dat persoonlijke schulden van Metz die in die tijd verslaafd aan alcohol en drugs zou zijn en in de VS met geld smeet. Metz beweert nu het tegendeel en zegt dat Scholtz en zijn partner opzettelijk de zaak hebben verslonsd. Omdat hij anders persoonlijk failliet dreigt te raken, verkoopt Metz zijn zaken aan twee kennissen, waaronder de Zeeuwse ex-bankdirecteur G. Cok. Enkele jaren later financiert deze Cok (volgens Metz uit dankbaarheid voor de eerdergenoemde truc) een nieuwe onderneming van Scholtz, die Mercedessen naar de VS gaat exporteren. Scholtz ontkent dat die financiering uit dankbaarheid gebeurde. „Het was gewoon een zakelijke transactie."

Nadat hij – rijk geworden in de autohandel – uit de VS terugkeert, gaat Scholtz als boekhouder bij Viator BV werken, beter bekend als Fiësta Tours, eigendom van de familie Odekerken. Dat bedrijf was al in financiële moeilijkheden. Snel na komst van Scholtz draait de bank kredietkraan dicht. Scholtz bie[...] aan het bedrijf voor de somma v[...] (alweer) een gulden over te neme[...] Metz zegt nu dat Scholtz zich d[...] voor de tweede keer van de gulde[...] truc bediende. Scholtz ontkent d[...] pertinent. „De eerste keer was ik helemaal niet persoonlijk bij b[...] trokken en de tweede keer kocht een bedrijf dat vol schulden zat. D[...] van kwade opzet kun je me niet b[...] schuldigen." Inderdaad ging Viat[...] luttele tijd later failliet, volge[...] Scholtz door de oude onbetaalde [...] keningen van Odekerken.

De affaire krijgt nog een staartje, [...] er in Maastricht ook nog een proc[...] loopt van Metz tegen Scholtz. M[...] eist 40.000 gulden van Scholtz vo[...] diens aandeel in een Franse vaka[...] tiewoning, maar Scholtz zegt d[...] Metz het huis inmiddels verkoc[...] heeft en dat Metz daarvoor het vo[...] pond heeft ontvangen, dus v[...] Scholtz heeft hij niks meer te eise[...]

Scholtz zegt ondertussen ziek [...] worden van de beschuldigingen d[...] er van alle kanten tegen hem ge[...] worden. En zijn vijand uit de re[...] wereld Minus Odekerken heeft er [...] de vorm van Paul Metz een compa[...] non bij.

Onbekende bende steelt tal van dure auto's

Mercedessen 'vogelvrij'

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Een voor d[...] politie nog onbekende bend[...] heeft de afgelopen dagen wee[...] tal van dure Mercedessen i[...] Zuid-Limburg gestolen. B[...] het districtsbureau van d[...] rijkspolitie in Maastrich[...] houdt één politiefunctionari[...] zich sinds enige tijd bezig me[...] deze autodiefstallen die ee[...] georganiseerd karakter lijke[...] te krijgen. Hij bleek gistere[...] echter niet voor commentaa[...] bereikbaar. Donderdagavon[...] zijn er in Zuid-Limburg min[...] stens vier Mercedessen spoor[...] loos verdwenen.

Voor zover gisteren bekend wer[...] zijn afgelopen donderdagavond a[...] leen al in Landgraaf in een tijdsb[...] stek van nog geen tien minute[...] twee dure Mercedessen gestole[...]

Omstreeks kwart voor negen co[...] stateerde een eigenaar van ee[...] zwarte '230-E-Mercedes' dat zij[...] auto verdwenen was. De auto, me[...] het Westduitse kenteken VIE-L82[...] had hij tien minuten eerder op ee[...] parkeerplaats in Landgraaf gepa[...] keerd. Een andere Mercedes-rijde[...] die het verhaal hoorde, ging voo[...] alle zekerheid ook maar eens ee[...] kijkje nemen en moest constatere[...] dat ook zijn peperdure auto verdwe[...] nen was. Ook hier ging het om ee[...] Mercedes, blauw van kleur, van he[...] type 230-E en voorzien van het Ne[...] derlandse kenteken PJ-50-ZS.

Diezelfde dag werden in Valke[...] burg en Vaals eveneens dure Merce[...] dessen gestolen. Bij de golfclub i[...] Voerendaal verdween een peperdu[...] re, niet nader aangeduide auto, te[...] wijl elders in die plaats ook nog ee[...] Mercedes werd gestolen.

Schlagerfestival van start

● *Na een vrolijke ouverture door Die goldenen Trompeter, bracht gisteravond Andy Borg (midden) de Roda-hal meteen in opperbeste stemming tijdens het Schlagerfestival.* Foto: FRANS RADE

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE – Files hebben de artiesten van het 19de Schlagerfestival gisteren parten gespeeld om Kerkrade te kunnen bereiken. Maar ondanks een oponthoud van meer dan een uur, o.a. door wegwerkzaamheden op de A76 en een aantal ongelukken, was iedereen toch op tijd in de Roda-hal. Met een potpourri van bekende Duitse Schlagers door Die goldenen Trompeter, ging het festival van start.
Daarna brachten Andy Borg en de 10-jarige Alexandra uit Oostenrijk de hal meteen in opperbeste stemming. Voor de voorstelling van vanavond met opnieuw ruim 20 sterren is de Roda-hal totaal uitverkocht. Het Schlagerfestival werd gisteravond voor de eerste maal ook bijgewoond door honderden fans uit de DDR.

Henri Adams bij Omroep Limburg

MAASTRICHT – In het programma Omroep Limburg in Concert zal muziekredacteur Ed Gerits morgenmiddag om 12.03 uur aandacht besteden aan de Limburgse dirigent Henri Adams uit Thorn, die momenteel in Spanje furore maakt.

Henri Adams werd opgeleid aan het conservatorium van Maastricht, waar hij o.a. harmonie- en fanfaredirectie studeerde bij Pierre Kuypers en orkestdirectie bij Anton Kersjes en Lukas Vis. Tijdens het WMC in 1985 en drie jaar later volgde hij cursussen bij de bekende Spaanse dirigent Enrique Garcia Asensio. In 1989 werd Henri Adams benoemd tot dirigent van het kamerorkest en het harmonie-orkest van Buñol.

Henri Adams geeft op 5 oktober als gastdirigent een concert in Vaals met het Groot-harmonie-orkest van de Belgische Gidsen. Ook staat een gastdirectie in Enschede en Roermond.

Doden in Leiden door lange wachtlijsten

Van onze correspondent

LEIDEN – Patiënten die in afwachting waren van een operatie in het Academisch Ziekenhuis Leiden zijn overleden omdat zij niet tijdig konden worden geholpen. De wachtlijst voor operaties binnen het academisch ziekenhuis is onaanvaardbaar lang. Dat komt door een personeelstekort in de operatiekamers en in de verpleging dat is ontstaan door de bezuinigingen in de gezondheidszorg.
Dat zegt professor Zwaveling, hoogleraar algemene heelkunde bij het AZL. Zwaveling spreekt van 'een onhoudbare situatie'. De wachtlijsten voor heelkunde telden de laatste maanden zo'n 300 patiënten van wie er volgens Zwaveling 100 in een toestand verkeren 'waarbij elke week uitstel gevaarlijk kan zijn'.

Handel in drugs geen 'goede start' voor jong gezin

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Met zijn 35-jarige stiefvader moest een 20-jarige Kerkradenaar zich vrijdag voor de rechtbank in Maastricht verantwoorden voor handel in heroïne en cocaïne. Had de vader zich slechts geleend voor hand- en spandiensten, de zoon had grotere activiteiten aan de dag gelegd. „Ik wilde aan geld komen om een goede start te kunnen geven aan mijn vrouw en ons eerste kind dat eind oktober wordt geboren...", zei de jonge aanstaande vader schuldbewust.

De handel werd gedreven vanuit de woning van verdachten aan de rand van Kerkrade, dichtbij de Duitse grens. In maart kwamen de eerste klanten met veel vertoon de straat binnenrijden en weldra lagen ook de eerste heroïnespuiten voor het grijpen. Buurtbewoners reageerden verontrust en geprikkeld en lieten dat ondubbelzinnig blijken. Ook de Kerkraadse politie kreeg er lucht van en zette een onderzoek in. Dat leidde einde april en begin juni tot aanhouding van enkele kopers. Langs die weg werden uiteindelijk belastende verklaringen verkregen over de handel en wandel van vader en zoon, die uiteindelijk op 5 juni zelf werden aangehouden.

Eisen

Officier van justitie mr L. Ummels had gisteren weinig moeite wettig en overtuigend bewijs aan te dragen. De jongste verdachte achtte hij schuldig aan daadwerkelijk handelen, diens stiefvader aan medeplichtigheid. Tegen de eerste eiste hij twaalf maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf, tegen de vader acht maanden. Raadsman mr Th. Hiddema drong er bij de rechbank op aan de vader een geheel en de zoon een gedeeltelijk voorwaardelijke straf op te leggen. Zijn verzoek om de 35-jarige verdachte onmiddellijk in vrijheid te stellen, werd afgewezen. Op 21 september volgt de uitspraak van de rechtbank.

Oud-minister dr L. Ginjaar hoogleraar RL

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Dr. L. Ginjaar, die van 1977 tot 1981 minister van Volksgezondheid was in het eerste kabinet Van Agt, wordt hoogleraar aan de Rijksuniversiteit Limburg. Dat meldt het universiteitsblad De Observant vandaag.

Ginjaar (62) wordt hoogleraar voor éénvijfde formatieplaats aan de faculteit van de Milieugezondheidskunde, die met ingang van dit academisch jaar gestart is aan de RL te Maastricht. Dertig studenten hebben zich inmiddels voor deze studie ingeschreven. De decaan van de nieuwe faculteit prof. Boon benaderde Ginjaar voor de functie. Deze reageerde volgens De Observant positief. Twee faculteitsraden en de universiteitsraad moeten echter nog goedkeuring geven aan de benoeming.

Na zijn ministerschap was dr Ginjaar, voorzitter van het college van bestuur van de universiteit van Utrecht. Thans is hij nog voorzitter van de Gezondheidsraad en van de Centrale Raad voor de Milieuhygiëne. Daarnaast is hij ook nog landelijk voorzitter van de VVD.

Dr. J.H.W. Goslings aanvaardt op 27 september zijn functie als hoogleraar Financieel Managament en Financiële Markten aan de Rijksuniversiteit Limburg.

Walter Paulis: 'CDA zal tegenstemmen'

Twijfel over verhogen accijns op brandstof

Van onze verslaggeefster

NLO – De CDA-fractie gt er zwaar toe zich te verten tegen een verhoging de accijns op motorbrandf. Het kabinet heeft voor de ner besloten tot een verhog met 8 cent per 1 novem. Volgens het Limburgse A-kamerlid Walter Paulis – tiewoordvoerder accijnzen cht de fractie de verzwaring t aan de orde op grond van prijsontwikkeling van de ndstofprijzen en het openar vervoer. „Als het wetswerp wordt ingediend, zal CDA tegenstemmen." Friegenoot Tom Vreugdenhil ersprak dit later echter.

gens dit Kamerlid, de financieel ordvoerder van het CDA, wordt wel steeds genuanceerder over onderwerp gedacht, maar gaat te ver om te zeggen dat de fractie is. „In de fractiecommissie ficieën neigt men er steeds meer de accijnsverzwaring onnodig te den, maar de fractie als geheel et er zich nog over uitspreken." het CDA omgaat, ontstaat er een nermeerderheid tegen de acsverhoging. Ook de VVD wijst voorstel immers af.

lter Paulis en zijn fractie-collega artman uit Twente hebben tot verre in de CDA-fractie altijd 'eenzame strijd' gevoerd tegen accijnsverhoging. Beide kameren zijn afkomstig uit de grensek en derhalve zeer bezorgd r de gevolgen voor de pomphous. Walter Paulis heeft overigens eerder verklaard dat zijn fractie en de accijnsverhoging zou zijn, wege de gestegen benzineprijzen. Maar ook toen werd hij teruggefloten door...Vreugdenhil.

Ongelovig

Paulis en Vreugdenhil maakten gisteren deel uit van een parlementaire delegatie die op uitnodiging van het actiecomité Limburgse Pomphouders langs enkele tankstations in het Nederlands-Duitse grensgebied rondtoerde. De enige afgevaardigde van de PvdA, die de ellende bij de Limburgse pomphouders in ogenschouw nam, was Koos van der Vaart. De PvdA'er reageerde ongelovig op de uitspraken van Walter Paulis.

Net als het CDA heeft de PvdA zich tot nu toe achter het voorstel van minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat geschaard. In de eerste plaats omdat het 300 miljoen gulden oplevert, geld dat hard nodig is voor het openbaar vervoer. En in de tweede plaats omdat autorijden door de accijnsverhoging duurder en daardoor minder aantrekkelijk zou worden in vergelijking met het openbaar vervoer. Voor dat laatste effect heeft de golfcrisis echter al gezorgd, zo constateerden zowel Koos van der Vaart als CDA'er Vreugdenhil.

Gisteren bleek dat ook bij de PvdA twijfels zijn gerezen over de wenselijkheid om het benodigde geld via accijnsverhoging binnen te halen. „Die 300 miljoen blijven voorop staan, maar de fractie is er nog niet helemaal uit. Anders was ik niet hier", aldus Van der Vaart.



● *Tweede Kamerlid Terpstra (links) in gesprek met pomphoudster mevrouw Naarding uit Venlo. Derde van links Walter Paulis.* Foto: JEROEN KUIT

Tweede Kamerleden nemen poolshoogte in grensstreek

BOVAG: 8 cent accijns miljard omzetderving

Van onze verslaggeefster

ERMOND/VENLO – Indien de ijnsverhoging van 8 cent (incl. W) wordt doorgevoerd, zal dat den tot een omzetderving van er dan één miljard gulden bij het derlandse bedrijfsleven. De economische gevolgen zijn relatief het aarst voor Limburg, waar zowel kening moet worden gehouden et de lagere benzineprijzen in itsland als in België. De inkomnderving in Limburg wordt door BOVAG geschat op 284 miljoen lden en een verlies aan werkgelenheid van 300 personen.

ndelijk zal de werkgelegenheid uglopen met 3.120 mensjaren en k de rijksoverheid komt er niet geschonden vanaf, volgens de OVAG. Jaarlijks derft zij 555 milen gulden aan inkomsten uit TW, accijns en directe belastinn. Deze rekensommetjes maakte edewerker P.D. Janssen van de OVAG gisteren voor de delegatie weede Kamerleden, die zich in imburg lieten informeren over de ppende situatie waarin de Limurgse pomphouders zich bevinen.

nssen baseerde zijn berekeningen op een rekenformule van het Nederlands Economisch Instituut. De BOVAG-man kwam tot deze getallen na het optellen van de gederfde omzetten na de accijnsverhoging op 1 november 1986, de prijsverhoging van de dieselbrandstof begin 1990 en de mogelijke accijnsverhoging in november. Ook de gederfde inkomsten bij tankshops en nabijgelegen koopcentra werden meegenomen.

Welvaren

Dat het kommer en kwel is bij de pompstations in het Nederlandse grensgebied met Duitsland, en niets dan 'Hollands welvaren' bij de Duitse overburen, hadden de parlementariërs al eerder die dag kunnen constateren. Het comité Verontruste Limburgs Pomphouders had hen in een congreszaaltje in Venlo de uitkomsten van een enquête onder 143 pomphouders langs de gehele grens gepresenteerd.

Daaruit bleek dat 72 procent van de ondervraagden een daling van de omzet verwacht als de accijnsverhoging doorgaat. Bij ruim 11 procent zal er personeel uit moeten en 12 procent van de pomphouders denkt zelfs de tent te moeten sluiten.

Die kille cijfers werden daarna in persoonlijker boodschappen aan de kamerleden overgebracht. De Venlose pomphouder Naarding en zijn vrouw lieten tijdens een bezoek aan hun pompstation weten te zullen 'sneuvelen', als die 8 cent erbijkomen. In 1986 hadden ze nog drie man personeel en verkochten ze een miljoen liter benzine, nu hebben ze geen personeel en verkopen ze nog geen 350.000 liter meer. De dieselomzet is gehalveerd.

De eveneens Venlose pomphouder Bolhaar – met een benzineomzet van 10 procent – laat de parlementariërs weten dat hij er zelf geld bij moet leggen, om zijn dieselprijzen concurrerend te kunnen houden. Nu kan hij nog een pfennig of vijf onder de prijs van zijn Duitse concurrenten gaan zitten, maar als de accijnsverhoging er ook nog bijkomt, is dat wel afgelopen.

Schrijnend

Het daaropvolgende bezoek over de grens bij tankstation Schmacks in Kaldenkirchen had niet schrijnender kunnen zijn. Zag het 'hoge bezoek' bij de Venlose pompen slechts een enkele klant, bij Schmacks stonden de Nederlandse klanten in de rij hun benzinetankjes te vullen. Er komen maar liefst 1200 Nederlandse klanten per dag, aldus de pomphouder.

Geen wonder: in Venlo kost de super 1,94 gulden oftewel 1,76 DM en euro loodvrij 1,86 gulden oftewel 1,69 DM; slechts enkele kilometers verderop moet er 1,25 DM worden betaald voor super en 1,31 DM voor euro loodvrij. Bij de super betekent dat een verschil van meer dan vijftig cent, rekent Naarding even uit. En de diesel scheelt niet veel meer in prijs. Geen wonder dat de heer Schmacks al aanvragen heeft lopen om zijn dieselverkoop uit te breiden. Als de accijnsverhoging in Nederland doorgaat, wil hij 400.000 liter diesel per maand gaan verkopen.

Niet alleen de pomphouders, maar ook de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers en tal van andere instellingen en besturen houden hun hart vast. Want als de Duitsers niet meer komen tanken, komen ze misschien ook niet meer winkelen. De lage prijs van de diesel is immers een van de pijlers waarop het Duitse kooptoerisme in Limburg steunt.

Landbouwschap blijft bij bezwaren

Kroonberoep tegen ontsluiting snelweg

Van onze verslaggever

EEK/ROERMOND – Het Landouwschap in Roermond heeft bij e Kroon beroep aangetekend teen de goedkeuring van de bestemingsplannen waarin de ontsluiing is opgenomen van het Beekse edrijventerrein Technoport Europe. De plannen voorzien in een ieuwe ontsluiting op de snelweg A2, tussen Beek en de luchthaven. De aanleg van op- en afritten zou aar negatieve gevolgen hebben voor de landbouw.

Het landbouwschap verzette zich al eerder tegen de voorgenomen nieuwe ontsluiting op de A2. Het schap accepteert het verlies aan agrarische grond en een verslechtering van de bereikbaarheid voor de boer niet zolang over de ontwikkelingen op en rond de Limburgse luchthaven nog weinig duidelijkheid is.

De landbouwkundige bezwaren van het landbouwschap lopen nog. Om al deze redenen vindt het schap het voorbarig dat het provinciebestuur de bestemmingsplannen van Beek en Meerssen 'Buitengebied-aansluiting A2' al heeft goedgekeurd. Temeer daar de aansluiting is losgekoppeld van het al of niet doorgaan van de aanleg van Technoport Europa en de bouw van de Oost-Westbaan.

Dat laatste legt, aldus het Landbouwschap, ook ten onrechte een extra druk op de besluitvorming rond die twee projecten. Zowel tegen de aanleg van het bedrijvenpark als de nieuwe landingsbaan op Maastricht Airport heeft bezwaren opgeroepen. De besluitvorming over beide projecten moet, meent het schap, maar eens afgewacht worden.

Al jaren vecht het lokale en provinciale bestuur om de Oost-Westbaan gerealiseerd te krijgen, maar de wettelijke procedures zijn zo omvangrijk dat de start nog steeds niet in zicht is. Ook het Landbouwschap is daarover niet optimistisch. Als de Oost-Westbaan niet doorgaat kan volgens het schap volstaan worden met een verbetering van de huidige (beperkte) ontsluiting bij de luchthaven.



● *Acht leden van de studentenroeivereniging Saurus doen hun best om onder leiding van de stuurman de boot recht te houden.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Studenten roeien op tegen jetski's en vervuiling

Saurus, een beetje Oxford aan de Maas

MAASTRICHT – „Af en toe liggen we naar adem te happen door de dieseldampen die boven de Maas hangen", klaagt Roel Schulte, voorzitter van de studentenroeivereniging Saurus. „Ook jetski's, speedboten en andere aanverwante watersporters zorgen voor zulke enorme golven dat we niet meer kunnen doorroeien. Bij een hevige golfslag kan het zelfs voorkomen dat er een boot omslaat. En dan kom je terecht in het enorm vervuilde Maaswater wat absuluut geen pretje is," aldus Schulte.



studentenstad

Bij duizenden zijn ze neergestreken in de Maastricht, de eerstejaars. Op zoek naar een kamer. Om er jaren te blokken voor een titel. In een serie van acht artikelen besteedt het Limburgs Dagblad aandacht aan het wel en wee van de student in Maastricht. In deze zevende aflevering steken we van wal met een typische studentensport: roeien.

Oxford

Wie langs de Maas loopt kan ze dikwijls zien ploeteren, de dames en heren van de studentenroeivereniging Saurus. Er is geen andere sport die zo vaak met studenten geassocieerd wordt als roeien. Wie kent niet het jaarlijkse gevecht op de Thames tussen de wedstrijdroeiers van de Engelse universiteiten Cambridge en Oxford. Het studentenroeien kent een lange traditie. Ook een van de oudste studentenverenigingen in Nederland 'Njord' in Leiden is een roeivereniging. Zij dateert bijvoorbeeld al uit de vorige eeuw.

De studenten roei- en gezelligheidsvereniging Saurus bestaat nog maar zeven jaar. Dat is erg weinig vergeleken bij de roeiverenigingen in bijvoorbeeld Amsterdam, Leiden en Utrecht. Hoewel ze nog maar weinig materiaal hebben en ervaren coaches moeten missen, kunnen de Maastrichtse roeiers wel bogen op een succesvolle competitie en een snelle groei van hun vereniging. Zo is hun traditionele roeiwedstrijd, de Ridder Regatta, in korte tijd uitgegroeid tot de grootste competitiewedstrijd in Nederland. Van heinde en ver komen roeifanatici om de twee kilometer over de Maas, van de Servaesbrug tot aan het clubloods, zo snel mogelijk af te leggen.

Deze jaarlijkse wedstrijd ter ere van de oprichting van de vereniging wordt ook zo goed bezocht omdat studenten er meestal een gezellig weekend Maastricht van maken. Want hoewel de wedstrijd-'acht' natuurlijk het vlaggeschip van de vereniging is, zijn er toch maar weinig mensen die het trainingsschema van een wedstrijdroeier kunnen volhouden. Het grootste percentage van de leden roeit één of twee keer per week en doet verder enthousiast mee aan alle gezelligheidsbijeenkomsten. Picknicks, feestavonden en uitwisselingsweekenden met andere roeiverenigingen in den lande, voor vertier is er ook voldoende plaats.

Troep

Bovendien moeten er steeds mensen zorg dragen voor het materiaal, de boten. Saurus is zeven jaar geleden begonnen met boten die andere verenigingen 'over' hadden. „We zijn echt begonnen met ouwe troep. Van andere studentenroeiverenigingen in het land kregen we boten die lek waren of helemaal 'uitgetraind'. We hebben die boten opgeknapt en zijn gewoon begonnen. Nu hebben we dankzij subsidiegelden van de universiteit 30 boten. We denken erover om er nog twee 'vieren' bij te kopen. Deze boten kosten echter ongeveer 16.000 gulden per stuk, dat zijn natuurlijk hele uitgaven. Een nieuwe wedstrijd-acht ligt daarom al helemaal buiten ons budget. En dat is jammer want in de oude boten die we nu hebben kunnen we maar drie keer per week trainen anders vallen ze over een jaar uit elkaar, aldus secretaris Eline Roelofse.

En wanneer er echt wedstrijd geroeid wordt, dan moet er iedere dag getraind worden. Ook boslopen in de vroege ochtenduren, krachttraining en goed letten op het voedsel dat je eet, zijn vereisten voor een wedstrijdroeier. De studenten die dat doen weten dat ze de rest van het jaar zullen leven volgens een strak schema. Niet roken, niet drinken en niet uitgaan tot in de late uurtjes. De clubgenoten zijn belast met sociale controle. Wanneer een wedstrijdroeier 'betrapt' wordt in een etablissement op een laat tijdstip wordt hij of zij naar huis gestuurd. Maar de leden van Saurus zijn over het algemeen allemaal zo bezeten van het roeien, dat ze veel voor hun sport over hebben.

Appél

De nieuwe leden die dit jaar worden ingeschreven voor de introductie, moeten zich dan ook om vijf uur 's morgens in een loods van de roeivereniging melden. Op deze manier worden de echte fanatiekelingen geselecteerd. Bij de reeds 180 leden zijn er nu 80 nieuwe aangenomen. Dit is het maximum wat erbij kan om het materiaal niet te zwaar te belasten.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

N.V. NUTSBEDRIJF HEERLEN

De afdeling Service en Metingen is o.a. belast met de aanleg en het beheer van meetinstallaties, het signaalkabelnet en het geiserpark en met de uitvoering van speciale metingen.
Bij deze afdeling is een boeiende en [illegible] funktie vakant en wel die van

MEDEWERKER INSTALLATIES EN METINGEN M/V

Het betreft hier een nieuwe funktie binnen de volop in ontwikkeling zijnde afdeling Service en Metingen.
De nieuwe medewerker zal vooralsnog worden aangetrokken voor een periode van één jaar.
De mogelijkheid tot een definitieve verbintenis met ons bedrijf is echter niet uitgesloten en zal voor een groot gedeelte worden bepaald door de wijze waarop aan de nieuwe funktie invulling wordt gegeven.

De medewerker zal worden belast met de volgende taken:
- het ondersteunen van de afdelingsleiding bij technisch onderzoek, het verzamelen en analyseren van technische gegevens en het doen van voorstellen ter verbetering van de efficiency binnen de afdeling
- het mee bezetten van de meetdienst, ook incidenteel buiten de normale diensttijd; dit betreft het uitvoeren van kabelfoutmetingen, het opzoeken van kabels, e.d.
- het funktioneren als reserve-medewerker service-centrale; dit omvat het aannemen van de storingstelefoon, het bewaken van de stationsalarmen, het inschakelen van de service-dienst en het uitvoeren van administratieve werkzaamheden.

Ten aanzien van sollicitanten stellen wij de volgende eisen:
- bezit van minimaal HAVO-diploma
- diploma M.T.S. Elektrotechniek, afstudeerrichting energietechniek
- diploma V.E.V. - T.S.I. resp. T.B.I., dan wel studerend hiervoor
- ervaring in het vakgebied strekt tot aanbeveling
- leeftijd ca. 25 tot 35 jaar
- nauwkeurigheid en goede kontaktuele eigenschappen
- goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- bereidheid te werken buiten de normale diensttijden
- positieve instelling tot het volgen van nadere funktiegerichte opleidingen
- in bezit van rijbewijs B-E

Nadere informatie kan worden verstrekt door ing. A.J.M. Ramakers, chef sektie installaties en metingen, telefoon 045-764346.
Het salaris kan uiteindelijk ongeveer ƒ 4.300,— per maand bedragen.
Het aanvangssalaris is vanzelfsprekend afhankelijk van opleiding en ervaring.
Een psychologisch onderzoek en een medische keuring behoren tot de sollicitatieprocedure.

Als u interesse hebt kunt u voor 19 september uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van het vakaturenummer 10.90 richten aan dhr. C.C.F. Bogaardt, hoofd afdeling Bedrijfssekretariaat en Personeelszaken, N.V. Nutsbedrijf Heerlen, Postbus 58, 6400 AB Heerlen.

N.V. Nutsbedrijf Heerlen voorziet ca. 34.000 aansluitingen van elektriciteit, gas en kabeltelevisie met een jaaromzet van 120 miljoen gulden. Het bedrijf heeft ca. 130 personeelsleden en uitstekende arbeidsvoorwaarden. Het personeelsbeleid is [illegible] gericht op het aantrekken van meer vrouwelijke medewerkers.

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

Welke ervaren bedrijfseconoom wil een professionele bijdrage leveren aan het nieuwe Academisch Ziekenhuis Maastricht?

Begin 1991 verhuist het Academisch Ziekenhuis Maastricht naar de nieuwe locatie Randwyck op de oostelijke Maasoever. In een eigentijdse omgeving en een vernieuwde organisatie, zal invulling worden gegeven aan de primaire taken op het gebied van patiëntenzorg, wetenschappelijk onderzoek en onderwijs.
In de ondersteunende sfeer is binnen de dienst Administratie en Bedrijfseconomie een team van momenteel [illegible] medewerkers belast met de ontwikkeling en uitvoering van de financiële controlfunctie. In verband met de sterk toenemende behoefte van de nieuwe organisatie aan adequate procesbesturing en -beheersing, wordt thans versterking gezocht met een

bedrijfseconomisch adviseur m/v

Aanstelling is voorshands tijdelijk, voor de duur van 4 jaar, en vindt plaats binnen de afdeling Bedrijfseconomie.

Taken:
De taken betreffen de uitvoering en verdere ontwikkeling van de controlfunctie, in het bijzonder beleidsadvisering en -ondersteuning op financieel-economisch terrein aan de Raad van Bestuur en het decentrale management van [illegible]. Hiertoe is momenteel een, voor de ziekenhuissector uniek, bedrijfsmatig besturingssysteem in opbouw.

Vereisten:
- een bedrijfseconomische opleiding op academisch niveau, dan wel een door opleiding en ervaring verkregen vergelijkbaar niveau;
- relevante [illegible] ervaring;
- [illegible] zijn van groot belang. [illegible] dient u te beschikken over uitstekende contactuele eigenschappen en dito redactionele vaardigheden.

Salaris:
In de loop van de selectieprocedure zal u een salarisvoorstel worden gedaan dat in overeenstemming is met [illegible] en ervaring en het niveau van de functie.

Inlichtingen:
Kunnen worden ingewonnen bij de heer drs. P. Daemen, hoofd afdeling Bedrijfseconomie, telefoon (043) 86 23 [illegible] of bij mevrouw drs. M. Hermans, personeelsconsulent, telefoon (043) 86 20 15.

Sollicitaties:
Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen onder vermelding van vacaturenummer 159/5 op brief [illegible] te worden gericht aan de dienst Personeel en Organisatie, afdeling Arbeidszaken, Academisch Ziekenhuis Maastricht, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2.580 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid. Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren, worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd: de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Tevens kan een psychologisch onderzoek deel uitmaken van de procedure.

BOUWVERENIGING Sint Jozef roermond

Bouwvereniging Sint Jozef exploiteert ruim 7800 woningen in Roermond en een aantal nabijgelegen dorpen. De corporatie heeft meer dan 120 medewerk(st)ers in dienst, die met name werkzaam zijn in de sectoren Technische Zaken, Verhuur- en Bewonerszaken en Financieel-economische Zaken.

Sint Jozef speelt actief in op maatschappelijke ontwikkelingen en de veranderende wensen van huurders en woningzoekenden.
Vanuit deze marktgerichtheid worden hoge eisen gesteld aan de interne organisatie en de werkwijze van het personeel.
Een voorwaarde hierbij is dat een adequaat personeels- en organisatiebeleid wordt gevoerd.

Omdat de personeelsadviseur een functie elders heeft aanvaard, zoekt Sint Jozef zo spoedig mogelijk een nieuwe

P&O-FUNCTIONARIS M/V

voor 20 uur per week

Inhoud van de functie
Primair wordt de P&O-functionaris belast met de behartiging van actuele personeelsaangelegenheden en met het personeelsbeheer. Werving en selectie, introductie, toepassing arbeidsvoorwaarden, functiewaardering, advisering t.a.v. opleiding en training, personeelszorg en personeelsadministratie zijn hierbij de belangrijkste aandachtsgebieden. Deze taken worden verricht in nauwe samenwerking met de leidinggevenden, waarbij de personeelsfunctionaris naast een uitvoerende tevens een initiërende, bewakende en signalerende rol vervult.
Daarnaast wordt van de nieuwe medewerk(st)er verwacht dat gevraagd en ongevraagd wordt geadviseerd aan de directie inzake personeelsbeleid, organisatie-ontwikkeling en opleidingsplannen. Vraagstukken die de komende tijd prioriteit krijgen, zijn: [illegible] in gang gezette [illegible] structuurverandering in de overleg- en [illegible]structuur, flexibilisering van de arbeid en de invoering van een [illegible].

Functie-eisen
Voor deze functie is een opleiding op HBO-niveau (bijvoorbeeld HBO-PW of HBO-AP/PB) vereist. [illegible] bovendien ervaring te hebben opgedaan in een [illegible] functie, [illegible] ook met organisatie-ontwikkeling in [illegible].
Vanzelfsprekend [illegible] contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheden [illegible] voor deze functie. [illegible] kenmerken als gedrevenheid, [illegible] dienen in een goed evenwicht te staan tot [illegible], invoelingsvermogen en gevoel voor [illegible].
Deze eisen brengen [illegible] mee, dat de minimumleeftijd van kandidaten op 30 jaar is gesteld.

Arbeidsvoorwaarden
De CAO voor personeel in dienst van woningcorporaties is van toepassing. Inschaling vindt plaats in salarisgroep 11 (maximaal ƒ 4.953,– bruto per maand bij full-time functioneren).
Bij benoeming wordt een arbeidsovereenkomst voor één jaar aangeboden, die na gebleken geschiktheid wordt omgezet in een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd.
Afhankelijk van de ontwikkeling van deze functie wordt een verdere uitgroei naar een full-time functie in de toekomst niet uitgesloten.

De procedure
Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke reacties binnen 10 dagen na verschijning van deze advertentie te richten aan de directeur van Bouwvereniging Sint Jozef, Postbus 400, 6040 AK Roermond.
Vrouwen, die aan de gestelde eisen voldoen, worden nadrukkelijk gevraagd te solliciteren. Ook vrouwen, die willen herintreden in het arbeidsproces, hebben Sint Jozef belangstelling.
Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de procedure.
De werving wordt begeleid door het NCIV, koepel voor woningcorporaties. Nadere informatie over de functie kan telefonisch worden ingewonnen bij mevrouw ir. M. van Dam, organisatie-adviseur (tel. 040-540545).

Blythe

Blythe Colours B.V. ontwikkelt en produceert halffabrikaten en eindprodukten voor decoratietechnieken welke worden toegepast op aardewerk, porselein en glas. Deze hoogwaardige producten worden over de gehele wereld afgezet. Blythe Colours B.V. is een dochteronderneming van Johnson Matthey PLC. In Maastricht zijn ruim 140 medewerkers werkzaam.
In verband met de geplande ontwikkeling en groei van ons bedrijf zijn wij voor de afdeling Frittesmelterij op zoek naar een m/v

PRODUCTIEMEDEWERKER FRITTESMELTERIJ

Functie
De functie van productiemedewerker afdeling Frittesmelterij houdt in alle voorkomende werkzaamheden voor de productie van keramische fritten. U werkt met één collega direct samen in een 4-ploegensysteem. Samen bent u verantwoordelijk voor de productie van fritten volgens het kwaliteitsconcept. De werktijden zijn van maandag 06.00 uur tot zaterdag 14.00 uur.

Wij vragen:
- een opleiding L.B.O. of M.A.V.O.;
- gevoel voor kwaliteitsproductie;
- bereidheid tot het werken in ploegendiensten;
- een flexibele instelling met betrekking tot werktijden en samenwerking;
- verantwoordelijkheidsgevoel.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform C.A.O.

Geïnteresseerden gelieven een sollicitatiebrief met curriculum vitae te sturen aan: Blythe Colours B.V., Afdeling Personeelszaken, Fregatweg 38, 6222 NZ Maastricht. Telefonische informatie in te winnen bij dhr. J. Brandts onder nr. 043-632444.

125631

In Zuid-Nederland wint de Jumbo-supermarktketen met veel succes terrein. Zo'n 20 vestigingen in o.a. Nuth, Rothem-Meerssen en Kerkrade openden reeds hun deuren. Onze supermarkten hebben een zeer laag prijspeil, een ruim aanbod van artikelen en veel verse produkten. Het is er dus goed kopen, ook omdat kwaliteit daarbij zeer hoog in het vaandel staat.
Het interieur van de Jumbo's is volgens de eisen van vandaag en wat zo belangrijk is, is dat de medewerkers er de beste supermarkt van maken. Vele medewerkers kwamen reeds naar ons toe en bouwen mee aan het groeiende marktaandeel.
Voor de uitbreiding van de personeelsbezetting van onze ambachtelijke slagerijen in Zuid-Limburg, willen wij in gesprek komen met

CHEF-SLAGERS

Als leider van de ambachtelijke slagerij zijn wij verantwoordelijk voor de totale organisatie van deze afdeling binnen de supermarkt.
Zij staan garant voor de verkoop, een perfecte presentatie, juist voorraadniveau en weten wat de consument van vandaag wil. Met hun ervaring weten ze welke eisen worden gesteld aan de afdeling omtrent hygiëne, kwaliteit, service en omzet.
Kortom: een vakkundig winkelslager met SVO-diploma, die zijn vak volledig beheerst en graag met zijn klanten omgaat.

Hebt u interesse?
Bel of schrijf dan voor een spoedige afspraak. Ons adres is:
JUMBO-SUPERMARKTEN
Postbus 8
5460 AA Veghel
Telefoon: 04130-43600

Eventueel na 19.00 uur:
de heer H. van Dijk: 040-863782
de heer A. Emonds: 04130-67631
afdeling personeelszaken

JUMBO
ALTIJD DE LAAGSTE IN PRIJS. ALTIJD EEN [illegible]

Prymtec

Als [illegible] innerhalb der Prym-Gruppe fertigen wir mit rund 150 Mitarbeitern Präzisionsteile für die [illegible] Industrie

Für unsere Fertigungsplanung suchen wir den

Konstrukteur

für den Bau von Stanzwerkzeugen (Folgeverbund-stanzwerkzeuge) für gestanzte und gebogene Produkte.

Wir erwarten eine Ausbildung als Techniker oder Ingenieur, wobei eine abgeschlossene Lehre als Werkzeugmacher und mehrjährige Berufserfahrung von Vorteil ist.

Möchten Sie mehr über die reizvolle Aufgabe erfahren wollen, dann schicken Sie bitte ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an

Prymtec Präzisionsteile GmbH & co. KG
Zweifaller Str. 130, 5190 Stolberg
oder rufen Sie uns an Tel.: 02402/142651.

Wir suchen
- [illegible]
- Mitarbeiterinnen für eine verkürzte Nachmittagsschicht
- männliche Mitarbeiter für die Nachtschicht

Was wir wollen:
Unsere Spitzenposition im Markt der hochwertigen Süßwaren soll weiter ausgebaut werden.

Was wir suchen:
Wir suchen ab sofort für die jetzt angelaufene Saison Mitarbeiter/innen für einfach leicht erlernbare Tätigkeiten.

Was wir bieten:
Wir bieten eine angemessene Bezahlung, angenehmes Betriebsklima und die sozialen Einrichtungen eines modernen Unternehmens.

Interessenten/innen melden sich bitte kurzfristig im Personalbüro des Werkes Aachen – Werkseingang, Süsterfeldstraße 130.

Chocoladefabriken
LINDT & SPRÜNGLI GmbH
– Personalabteilung –
Borcherstraße 28, 5100 Aachen

Hoevebewoners Kerkrade betalen onderhoud maar zelf

De keerzijde van monumentenzorg

door jeanette ackens

KERKRADE – „De hele monumentenzorg is een grote flop. Van de gemeente hoef je niks te verwachten en het restauratiefonds draagt ook maar een beperkt percentage bij. En als je dan alles op eigen kosten mooi opgeknapt hebt, willen ze het ook nog voor een appel en een ei van je overnemen."

Dat is de balans die mevrouw Vest na 17 jaar wonen in een monumentale boerderij opmaakt. Zij en haar man wonen in een prachtige omgeving aan de rand van de wijk Haanrade in Kerkrade. Het gebouw dat ze hun eigendom mogen noemen dateert uit het jaar 1100. Vandaag, op de Nationale Monumentendag, worden geen bezoekers naar de hoeve verwezen; in de gemeente, die toch een twintigtal monumenten telt, zijn alleen bepaalde afdelingen van Rolduc opengesteld. Een rustige dag dus voor de bewoners van deze hoeve aan de Baalsbruggerweg nummer 26.

Rondleiding

Dat is wel eens anders. Op de meest onverwachte momenten, zomaar op een doordeweekse dag, kloppen wandelaars die de carréboerderij en de bijbehorende watermolen ontdekken, bij de familie Vest aan. Ze willen meer weten over dit oeroude gebouw, waarin het verleden nog een eigen leven leidt. Mijnheer Vest, die al in de zeventig is en een beetje moeilijk loopt, geeft graag een gratis rondleiding. Hij is trots op zijn woning, kan er veel over vertellen en kent alle hoekjes en gaatjes. Vestis er opgegroeid, maar moest tot zijn oude dag wachten voordat hij de boerderij van zijn ouders kon overnemen.

Onbewoonbaar

„Mijn familie was uit het Duitse Pannesheide hier naartoe verhuisd. Omdat mijn ouders geen Nederlanders waren, konden ze de boerderij niet kopen, maar wel pachten van de gemeente die het beheer voerde. Ze hadden hier een boerenbedrijf en ik hielp mee. Het huis was te klein voor twee gezinnen, dus wij woonden vier kilometer verderop. Elke dag moest ik heen en weer pendelen om op het land te kunnen werken. Al die tijd heeft de gemeente eigenlijk niets gerepareerd en op een gegeven moment werd het huis onbewoonbaar verklaard. Toen ben ik naar de juridische dienst van de boerenbond gestapt, want volgens de ambtenaren was de hoeve vervallen omdat wij ze verwaarloosd hadden."

De zaak kwam voor het kantongerecht, maar de familie Vest hield voet bij stuk. Ze nodigden de rechter uit om zelf eens een kijkje te komen nemen en dan te oordelen of het inderdaad hun schuld was dat het gebouw in zo'n slechte staat verkeerde. „Toen zag hij zelf dat het niet aan ons kon liggen. Het dak van de schuur en de loods bijvoorbeeld, waren al jaren aan het vervallen, omdat de gemeente niet genoeg geld voor het onderhoud had. Vest bood aan om de hoeve over te nemen van de gemeente en in 1973 werd het monument verkocht voor het symbolische bedrag van één gulden.



● *Het echtpaar Vest. 'Wonen in een monumentale hoeve is prachtig, maar het kost wel kapitalen'.* Foto: DRIES LINSSEN

De huidige eigenaars leven echter nog steeds op gespannen voet met de overheid. Omdat het pand onder de monumentenzorg valt, kunnen ze er niet vrij over beschikken. Binnen in het huis mogen ze doen en laten wat ze willen, maar alles wat vanaf de straat zichtbaar is, dient in de oorspronkelijke staat gehouden te worden. De materialen die daarvoor nodig zijn, kosten veel geld. De toegangspoort die dringend aan vervanging toe is, zal voorlopig nog wel half uit de scharnieren blijven hangen. Mijnheer en mevrouw Vest hebben geen 10.000 gulden om een nieuwe te kopen. En zo schreeuwen rondom het huis tal van zaken om onderhoud dat er maar niet komt.

Beloften

„Een ambtenaar heeft mij met de hand op zijn hart beloofd dat er dit jaar met de renovatie van de grote schuur begonnen zou worden. We hadden toen hier het molenfeest en er waren wel 300 tot 400 bezoekers. Dat was dus een prima gelegenheid geweest, maar voordat hij zijn belofte kon waarmaken, vertrok hij bij de gemeente en kwam er een opvolger. Hij haalt nu zijn schouders op", verzucht Vest. Zijn echtgenote moet er een beetje om lachen. „Mijn man gelooft ook alles wat ze hem op de mouw spelden. De monumentenzorg zou 60 procent van de kosten betalen en het restauratiefonds zou ook 30 procent overnemen. De resterende 30.000 gulden konden wij dan voor vijf procent minder dan de normale rentestand lenen. Nou, dat kunnen wij gewoon niet financieren." De gemeente redeneert volgens mij dat ze de hoeve indertijd gratis aan ons heeft overgedragen en daarom nu niet meer ervoor hoeft op te draaien."

Een woordvoerder van de gemeente kijkt van die bewering behoorlijk op. „Natuurlijk was de hoeve toen niet in een perfecte staat van onderhoud, anders hadden we haar niet verkocht voor die symbolische gulden. Nu is het gewoon een particuliere woning en daar hoeven we niets aan te doen. Maar het blijft een monument en wij vinden dat er dringend iets aan de slechte toestand veranderd moet worden. De hoeve staat dan ook vrij hoog op ons prioriteitenlijstje." Begin dit jaar heeft een medewerker van de gemeente de familie Vest opmerkzaam gemaakt op het feit dat zij subsidie kan krijgen. „Dat betekent al een enorm voordeel voor hen, als je bedenkt dat je als huiseigenaar normaal de volle 100 procent moet betalen. Meer kunnen we ook niet doen, maar op zich wordt het toch heel aantrekkelijk voor hen gemaakt om de hoeve op te knappen."

Dat is dus ook al op verschillende plaatsen gebeurd, maar zonder subsidie. Het echtpaar Vest heeft een mooie keuken gebouwd, een toilet en douche aangelegd. De muren op de binnenhof zijn pas gezandstraald en tot hun verrassing kwam er van onder de dikke laag kalkwit Nievelsteiner zandsteen tevoorschijn.

De hoeve geeft telkens weer nieuwe geheimen prijs. De Bokkerijders, Franse revolutie en zelfs de twee wereldoorlogen konden het gebouw niet verwoesten. Maar het beleid van monumentenzorg dreigt zij niet meer te overleven.

ontmoeting op zaterdag

Harmonie Gerlachus bestaat 85 jaar

Van onze verslaggever

OIRSBEEK – Harmonie St. Gerlachus in Oirsbeek viert dit weekend haar 85-jarig bestaan. Plaats van handeling is sporthal De Pollack die in verband met het jubileum is omgebouwd tot een feestpaviljoen.

Vanavond treedt het Goldried Quintett uit Oostenrijk op. Morgenvroeg om 10 uur wordt in de sporthal door 80 zangers en 80 muzikanten de Missa Simplex van de vorige week overleden Piet Stalmeier uitgevoerd. De eucharistieviering begint om 10 uur en medewerking wordt verleend door het Dionisiuskoor uit Schinnen, het St. Jozefkoor uit Mariarade en de jubilerende harmonie. Het geheel staat onder leiding van dirigent G. Ruyters.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The hunt for Red October, dag. 15 18 en 21 uur. **Rivoli:** Hard to kill, dag. 15.30 17.30 19.30 en 21.30 uur. **Maxim:** Bird on a wire, dag. 15 17 19 en 21.30 uur. **H5:** Another 48 Hours, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Total Recall, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Pretty Woman, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Wrong Bet, dag. 18.30 uur, ma di do ook 14 uur. Gremlins 2, dag. 21 uur, za zo ook 14 uur. Revenge, dag. 18.30 en 21 uur, ma di do ook 14 uur. Ook honden gaan naar de hemel, za zo wo 14 uur, za zo ook 16 uur. Oliver & Co., za zo wo 14 uur. **De Spiegel:** Tucker: the man and his dreams, za en zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Back to the future 3, za t/m wo 21 uur. She Devil, za 23.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Total Recall, za t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Internal Affairs, za t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur.

In opdracht van waterschap Roer en Overmaas

Heidemij onderzoekt watermolens Limburg

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De vier nog in bedrijf zijnde watermolens in Midden- en Zuid-Limburg zullen binnenkort door de Heidemij uitvoerig doorgelicht worden. Dat gebeurt in opdracht van het waterschap Roer en Overmaas in Sittard. Het dagelijks bestuur van het waterschap heeft daartoe besloten omdat gebleken is dat de molen- en stuwrechten – die veelal nog uit de middeleeuwen dateren – hoognodig aangepast dienen te worden. De kosten van het onderzoek bedragen ruim 60.000 gulden.

Tot aan de Tweede Wereldoorlog telde Limburg ongeveer zestig molens. Vooral ten gevolge van mijnschade werd in veel gevallen de watertoevoer ernstig verstoord. Een groot deel van de watermolens werd vervolgens door het waterschap afgekocht en overgedragen aan de Limburgse Molenstichting. Momenteel zijn nog vier molens in bedrijf, te weten: de Oude Molen in Meerssen, de Oude Molen in Valkenburg aan de Geul, de Poolmolen in Holtum en de ECI-stuw in Roermond.

Inbreuk

Voorzitter drs F. Laarakker van het waterschap omschrijft het huidige molen- en stuwrecht als een ingewikkeld stelsel van rechten en plichten, dat zowel door het waterschap als de eigenaar van de molen eerbiedigd moet worden.

In de praktijk levert dat evenwel nogal eens problemen op. Soms is het bijvoorbeeld onvermijdelijk dat het waterschap tijdens bepaalde werkzaamheden inbreuk moet maken op de rechten van de molenaar. „Aan de andere kant draaien enkele molens nog met oude vergunningen, die dringend aangescherpt dienen te worden. Vandaar dat wij besloten hebben alle juridische en technische aspecten op een rijtje te zetten. Vervolgens zal bekeken worden waar aanpassingen nodig zijn", verduidelijkt de voorzitter van het waterschap.

Gevolgen

Laarakker sluit niet uit dat het onderzoek verstrekkende gevolgen kan hebben voor de betrokken eigenaren van de molens. „Het is niet onmogelijk dat het waterschap zich gedwongen ziet waterrechten af te kopen. Dat betekent in feite dat het bedrijf buiten werking gesteld wordt. Overigens zullen wij daar niet snel toe overgaan, omdat zulks een uiterst dure aangelegenheid wordt."

Mocht het waterschap tot afkoop overgaan – bijvoorbeeld omdat de watertoevoer onvoldoende is voor een rendabele exploitatie – dan zal de betreffende molen overgedragen worden aan de Limburgse Molenstichting, zo benadrukt voorzitter Laarakker. Verwacht wordt dat de Heidemij eind dit jaar de eerste resultaten van het onderzoek bij het waterschap op tafel legt.



Nuth presenteert folder met monumenten

NUTH – De gemeente Nuth heeft gisteren een vouwfolder gepresenteerd over plaatselijke monumenten. De VVV zal zorgen voor verspreiding van de 2500 exemplaren.

De folder is een initiatief van wethouder Fons Lenoir. Samensteller is gemeentevoorlichter Emile Berger. Op een kaart in de folder is de een route uitgestippeld langs de belangrijkste monumenten. Een van de mooiste plekje is volgens Berger het kasteel van Wijnandsrade. Daarom koos hij gisteren die plek dan ook uit om de folder officieel aan de wethouder en aan de directeur van de VVV, Ger Lenting, te overhandigen.
De route is ongeveer 35 kilometer lang.

● *Gemeentevoorlichter Berger overhandigt de nieuwe folder aan wethouder Lenoir. Rechts de heren Lenting (VVV) en Bemelmans van de stichting die het kasteel instandhoudt.*

Foto: DRIES LINSSEN

Ex-lid ministerraad nu ambtenaar Maastricht

Ben Wilms gelooft in VS van Europa

MAASTRICHT/HEERLEN – De gemeente Maastricht heeft in de persoon van Ben Wilms een bijzondere ambtenaar in haar gelederen. Bijzonder, omdat hij de voor Nederland en de Euregio unieke functie bekleedt van 'medewerker Europese Zaken'. Bijzonder ook, aangezien Wilms als enige Maastrichtse ambtenaar lid was van de Rijksministerraad. Wat houdt zijn functie in en wat bezielt iemand uit het Haagse circuit om ambtenaar te worden in Maastricht?

Sinds 1 maart van dit jaar is Ben Wilms (net 40) in dienst als medewerker Europese Zaken. Voor die tijd was hij plaatsvervangend gevolmachtigd minister voor Aruba en maakte hij als zodanig deel uit van de ministerraad. Hij was, als coördinator van de Status Aparte van het benedenwindse eiland van de Nederlandse Antillen, betrokken bij de totstandkoming van de grondwet, de bestuurlijke organisatie en het eigen muntstelsel van Aruba. Daarnaast hield hij zich bezig met het promoten van het eiland. Het toerisme wist Wilms onder meer te bevorderen door artiesten erheen te halen en topvoetballers als Rijkaard en Van Basten er te laten bijkomen van hun inspanningen van het Europees Kampioenschap in West-Duitsland (1988). Aan die Arubaanse periode dankt Wilms zijn goede contacten met binnen- en buitenlandse kopstukken. Hij cultiveert zijn Haagse relaties nog steeds, met name vanwege zijn twee belangrijke lobbywerk.

Functie

De functie die Wilms thans bekleedt past in het beleid van de gemeente Maastricht om de stad naar buiten toe te promoten. Met name burgemeester Houben is op dit terrein zeer actief en betrokken. „Maar het gaat Houben (dit jaar voorzitter van de Euregio) wel om de hele Euregio. Het is mijn taak om het management bij het beleid omtrent Euregionale en Europese zaken te ondersteunen", zegt Wilms, die vindt dat Maastricht zich qua besluitvorming kan spiegelen aan Den Haag („het gaat er hier bijna 'Lubberiaans' aan toe").

Bij de gemeente en de Euregio vervult hij een coördinerende rol en moet hij de gemeenschappelijkheden in kaart zien te brengen. „Dat is soms moeilijk, omdat er allemaal eilandjes zijn. Neem bijvoorbeeld maar eens Zuid-Limburg met zijn 23 gemeenten en 600.000 inwoners. Allemaal verschillende culturen die je met veel creativiteit op één lijn moet zien te brengen: Europees denken en doen".

Wilms zelf werkt niet vanachter zijn bureau aan Europa. „Dat kan niet. Je moet naar andere plaatsen gaan, er inkopen doen. Europees recreëren en de taal van het land bezigen".

Zijn opdracht sluit aan bij het beleid van de Nederlandse regering, dat gericht is op schaalvergroting en decentralisatie. Een goed voorbeeld acht hij de Euregio Twente, waar al 30 jaar een zodanige samenwerking over de grens heen plaatsvindt dat dit aangeslagen is bij de bevolking. „Europese eenwording is een continu proces en daarom interesseert het jaartal 1992 me niet. Want denk maar niet dat opeens alles veranderd is. Het gaat om de toekomst en om samenwerking, die in het klein moet beginnen", stelt hij. Daartoe steekt hij voorlopig de meeste tijd in de eigen regio (bestaande uit de gewesten Heuvelland, Westelijke Mijnstreek en Oostelijk Zuid-Limburg). Omtrent de bestuurlijke eenwording van deze regio zal begin 1991 een rapport verschijnen, konden Wilms aan. Tevens zal een link gelegd moeten worden met de provincie, die volgens hem de Europese kar niet echt uit de löss heeft weten te trekken.



● *Ben Wilms. „Het gaat er hier bijna 'Lubberiaans' aan toe".* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Heerlen

Het feit dat (de eenwording van Europa en de Euregio voor de bur gers vaak nog lucht zonder omhul sel is, erkent hij volmondig. Doo middel van herkenbare activiteite probeert hij, samen met de PR-me dewerker van de gemeente, hieri verandering te brengen. Zo is er ee plan om te komen tot een groot cul tureel festival („ons eerste visite kaartje"), met topattracties in de vij Euregio-steden Aken, Luik, Has selt, Heerlen en Maastricht. Daar naast streeft hij ernaar per 1991 ee flyer met informatie over de Eure gio aan de bevolking te presenteren Verder wil Wilms zich sterk make voor een studentenpas, waarme men aan alle universiteiten en hoge scholen in de Euregio terecht kan voor een Euregionale Ombudsma en voor het laten aansluiten va fiets- en wandelpaden over de gren zen heen. Voorafgaande aan d Eurotop, die begin december 199 in Maastricht gehouden wordt, wi hij tenslotte een Euregio-werkwee organiseren.

Dat vanuit Maastricht het Euregio nale voortouw genomen wordt ver wondert Wilms niet: „De stad heef een geweldige uitstraling en er gaa een grote zuigkracht van uit. Ik ge loof echt in de Verenigde Staten va Europa, een federatie waarin ieder een toch zijn eigen cultuur kan be houden. Bovendien moeten wij on wel over de grenzen heen oriënte ren, want Brussel wil straks allee met Euregio's spreken", zegt Be Wilms.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

m/v

Limburgs Dagblad

Niet nalatende ijver brengt Volendam op de knieën: 2-1

Opluchting bij Roda JC

door ivo op den camp

RKRADE - Roda JC heeft de eerste overwinning te ken. Opluchting op Kaalheide. Met nieuwkomer Mi- l Boerebach, die na maanden van kommer en kwel bij V weer eens een hele wedstrijd speelde, werd koplo- Volendam met een verdiende 2-1 nederlaag naar het selmeer teruggestuurd. Een zege, die vooral aan de t nalatende ijver en de pure wil om te winnen te dan- was. Opnieuw werden de Kerkradenaren namelijk t een vroege achterstand geconfronteerd, maar Trost opnieuw de nu al als een succes te bestempelen Ar- d bezorgden de thuiclub de volle buit.

heroptreden van Michel Boere- was slechts voor amper zes- end mensen aanleiding een be- te brengen aan Kaalheide. De o, bij PSV nauwelijks aan voet- en toegekomen, werd door Jan er bij zijn nieuwe werkgever een voor de leeuwen geworpen. communicatie tussen de offen- ingestelde laatste man en de dit als verdedigende middenvel- acterende Eugene Hanssen was ankelijk echter verre van opti- l. "Het was in alle opzichten wennen", aldus Boerebach. ben echter blij dat we gewonnen ben. Ik merkte alleen dat ik niet r gewend ben een hele wed- d te spelen. Na een kwartier in tweede helft kreeg ik kramp in le kuiten".

Roda JC-Volendam 2-1 (1-1) 17. Berghuis 0-1, 24. Trost 1-1, 75. Arnold 2-1. Scheidsrechter: Egbertzen. Toeschouwers: 5500. Gele kaart: Groenendijk (Roda).

Roda: Bolesta, Van Egmond, Trost, Boerebach, Luypers, Hanssen, Groenendijk, Van de Luer, Hofman, Arnold, Van der Waart (57. Haan).

Volendam: Schilder, Stuyt, Steltenpool, Binken, Bakker, Kooistra, Peters, Pastoor, Steur (83. Sier), Clayton, Berghuis.

unters

beperkte verdedigingsarbeid Roda-zijde was in de beginfase kolfje naar de hand van de op nters loerende Volendammers. een kwartier werd de eerste de te serieus opgezette tegenaanval de Noordhollanders meteen af- ond met een treffer. Kooistra elde Hanssen uit en stuurde een tepass op de sprintende Frank ghuis. Diens bewaker Van Eg- nd raakte de bal slechts met de in, waarna de nog niet zolang ge- en door Roda JC begeerde Vo- dam-spits Bolesta het nakijken Het toch al beschadigde zelfver- uwen van de thuisclub liep met- een extra deuk op.

tegentreffer was voor Jan Reker, met Broeders, Verhagen en Dili- to toch al drie verdedigers we- s blessures moest missen, aan- ling Hanssen weer naar zijn ver- uwde plek in de laatste linie te wijzen. Boerebach kon zich nu nadrukkelijker, samen met de teravond als een echte nummer opererende Eric van der Luer Alfons Groenendijk, gaan be- mmeren om de aanvalsopbouw. wil om te winnen en de mentale rkracht waren echter dermate ot, dat ik me geen al te grote zorgen maakte", merkte Reker, die vandaag naar Metz reist om AS Monaco nog eens aan het werk te zien, na afloop op.

Opportunisme

De coördinatie tussen de diverse linies liet echter te wensen over. Roda zocht daarom al gauw zijn heil bij het aloude opportunisme, een strategie die de Kerkradenaren in het verleden meer dan eens succes opleverde. Gelukkig voor het toch aangeslagen Roda JC duurde het slechts acht minuten vooraleer de gelijkmaker op het scorebord verscheen. Een vrije schop van Groenendijk bereikte het hoofd van de mee naar voren gestormde René Trost, die met zijn treffer revanche nam voor het miserabel optreden vorige week in Groningen.

Roda JC, gesterkt door de gelijkmaker, bleef ook na rust het doel bestoken van doelman Schilder. Jan Reker had zijn manschappen in de kleedkamer te kennen gegeven dat alleen door te volharden in aanvallend voetbal de eerste seizoenzege een feit kon worden. "Ze hebben aanvallend fantastische dingen laten zien", vond Reker. "Alleen was het af en toe te onrustig". Omdat er in deze fase ook verdedigend consequenter op de man werd gespeeld kon het counter-gevaar van Volendam voor een groot deel worden ingedamd.

De druk op het doel van de koploper van de eredivisie werd groter, maar uitgespeelde kansen leverde het alles-of-niets-spelletje van Roda JC nauwelijks op. Om ook de druk vanaf de linkerflank, waar Van der Waart een anonieme partij speelde, te vergroten mocht Michel Haan het gedurende het laatste half uur vanaf die zijde proberen. De overijverige en zich steeds meer als spelbepaler ontpoppende Eric van der Luer was nog het dichtst bij de winnende treffer.

Uiteindelijk was het echter toch Graham Arnold die Roda in veilige haven loodste. De Australiër ging een kwartier voor het eindsignaal na een voorzet van Hofman à la zijn voorganger Van Loen het duel aan met doelman Schilder van Volendam en liet deze verslagen achter: 2-1. De eerste, op grond van de spelopvatting, verdiende overwinning van de Kerkradenaren was een feit.



● *René Trost, verleden week verguisd gisteren groot-aandeelhouder in de Roda-overwinning.*
Foto: DRIES LINSSEN

Nick Faldo n problemen

NNINGDALE – Golfer Nick Fal- , de nummer één van de wereld, eft zich op de tweede dag van het ropese Open in Sunningdale, be- orlijk in de nesten gewerkt. Tegelijkertijd nestelde de Welshman Ian oosnam zich alleen op de eerste aats, door aan zijn openingsronde n 65 vrijdag 68 slagen toe te voe- n. Woosnam heeft tot nu toe één oging minder nodig gehad dan agnus Sunneson (Zwe), de ijzer- erke Spanjaard Olazabal en zijn ndgenoot Steven Richardson.

e opvallend problematische oofdrol van Faldo betrof niet diens olsblessure. Die dreigde hem naast e greens te houden, maar kon met ehulp van wat rolletjes tape toch orden ingeperkt. De misère van aldo ontstond in een bunker bij de erde hole, een korte par vier van 6 yards.

erwijl de concurrentie daar slagen on, liet Faldo een dubbele bogey oteren. In een poging uit de bun- er komen, maakte Faldo een dub- elslag. „De bal kwam tegen de nd aan en naar mij terug. Toen eb ik hem in de lucht nogmaals ge- aakt, waardoor die een paar meter chter me terecht kwam, nog steeds n het zand. Dat is me nooit eerder verkomen", zei Faldo.

Strafpunt

Hij kreeg voor het bijzondere inci- ent een strafpunt en naderhand ok nog de klacht van een tv-kijker. Die belde de organisatie op met de mededeling dat Faldo bij het ver- volg van de bunker-ellende ander- maal niet volgens de regels te werk was gegaan. Bestudering van de beelden pleitte de Brit echter vrij.

Reker op bres voor Ogechukwu

KERKRADE – Jan Reker heeft bij het ministerie van sociale zaken en de Stichting Arbeidszaken, die advies moet geven aan het ministerie, persoonlijk gepleit voor een werkvergunning voor Aijaj Wilson Ogechukwu, de Nigeriaanse aanwinst van Roda JC. „Ik heb ze duidelijk gemaakt dat het om een fantastische voetballer gaat", aldus Reker. „Ik vind dat ze zich persoonlijk moeten komen overtuigen van de kwaliteiten van deze jongen. Op afstand, zonder iets gezien te hebben, kun je toch niet beoordelen of Ogechukwu wel of niet een verrijking voor het Nederlands voetbal is".

Valpartijen beïnvloedden koersverloop EG-ronde

Van Moorsel verslaat wereldkampioene Marsal

door bert groothand

PROFONDEVILLE – Leontien van Moorsel heeft gisteren weer eens laten zien dat zij op dit moment de te kloppen vrouw is in de Tour Feminin. In een direkte confrontatie met haar naaste concurrente Marsal bleef ze de Francaise met verbluffend gemak voor in de eindsprint. Door dit dagsucces staat Van Moorsel nu tweede in het algemeen klassement.

„Ik heb gezien dat Marsal erg mager is", verklaarde de Nederlandse haar overwinning. „Daardoor kan ze niet goed tegen dit weer en dat was vandaag duidelijk in mijn voordeel".

Bij de mannen versloeg Herman Frison de Fransman Gayant in de sprint. Beste Nederlander in het algemeen klassement met een zesde plaats op 13 seconden is Eddy Bouwmans. Rolf Gölz behoudt de leiderstrui. Bouwmans, door vele insiders gezien als een potentiële Tourwinnaar, voerde het weer eveneens als een bepalende factor tijdens de eerste echte etappe in de EG-ronde aan. „Het heeft werkelijk de hele dag geregend, waardoor er veel valpartijen plaatsvonden. Het was echt heel gevaarlijk".

Bouwmans verbaasde in zijn eerste profjaar vriend en vijand en is in de EG-ronde samen met de Rus Ekimov, die een fikse val maakte, beschermde renner. Verbazingwekkend, omdat hij pas het vierde seizoen op de fiets zit. „Voor die tijd reed ik wel eens Tour-tochten als wielertourist, maar eigenlijk wist ik niet zo goed wat ik wilde. Vanaf het eerste moment bij de profs is het echter heel goed gegaan". Bouwmans wordt door vriend en vijand nauwlettend gade geslagen. Vanaf zijn Tour-debuut in Parijs-Nice maakte de 22-jarige Panasonic-coureur grote indruk, omdat hij zowel goed bergop kan rijden als een uitstekende tijdrit kan neerzetten. Een combinatie die even zeldzaam als veelbelovend is. Zo veelbelovend dat de keuzeheren hem in zijn eerste profjaar besloten mee te nemen naar de wereldkampioenschappen op de weg in Japan.

Tijdsverschil

Een expeditie die, zoals bekend, desastreus afliep. „Dat mag je wel zeggen", reageert Bouwmans, als hij aan die trip herinnerd wordt. „Ik heb na de WK een paar dagen niet kunnen slapen, misschien door het tijdsverschil, ik weet het niet. Toch is zo'n ervaring op de WK altijd nuttig. Zeker is echter wel dat mijn benen na de reis werkelijk twee keer zo dik aanvoelden. Vandaar dat ik hier nog niet goed gereden heb. Dinsdag teruggekomen en donderdagochtend voor het eerst getraind, wat bovendien helemaal niet lekker ging. Ik heb voor de proloog nog wel op de rollen gereden, misschien dat het daardoor wat beter ging. Eigenlijk schrok ik van mijn goede tijd tijdens die proloog".

Bouwmans heeft zijn mening nooit onder stoelen of banken geschoven. Iets wat er samen met de uitstekende prestaties voor gezorgd heeft dat de neo-prof zich enorm in de kijker heeft gereden. „Ik maak me er allemaal niet druk om. Natuurlijk wil de ploegleiding altijd dat je zo goed mogelijk presteert, maar ik probeer zo rustig mogelijk te blijven". Die instelling leverde hem gisteren de 14e plaats in het dagklassement op. „Halverwege moesten we vandaag de muur van Thuin op, een gemeen rot klimmetje met kasseien. Ongeveer eenderde van het peloton kreeg toen een voorsprong op de rest. Jammer genoeg moesten we een stukje verder voor een gesloten voorsprong wachten, waardoor iedereen weer bij elkaar kon komen. In de laatste drie kilometer liep het weer behoorlijk omhoog en dan kan ik toch merken dat ik na de WK nog niet op het oude niveau zit".

Romario niet van de partij

EINDHOVEN – Romario speelt vanavond niet mee in de thuiswedstrijd van PSV tegen MVV. De Braziliaan heeft nog altijd last van de trap op de knie in de wedstrijd tegen FC Utrecht, twee weken geleden. Deze week werd de pijn erger, waarna gisteren besloten werd tot een onderzoek in het ziekenhuis. Onder een speciale scanner kwam toen aan het licht dat er een bloeduitstorting in de knie zit die de Braziliaan pijn bezorgt. Manager Ploegsma: „Gelukkig is het niks ernstigs. Volgende week (uit bij Feyenoord, red.) kan Romario weer van de partij zijn. Tot die tijd moet hij lopen en fietsen.

Erik de Haan vol vertrouwen

MAASTRICHT – „Als ik maar even aan mezelf zou twijfelen dat het morgen tegen PSV fout zou kunnen gaan, dan zou ik aan de trainer vragen me niet mee te nemen naar Eindhoven". Duidelijke woorden van een uiterst gemotiveerde doelman Erik de Haan. Hoewel na de twee nederlagen tegen NEC en Feijenoord en een negatief doelsaldo van 1-8 niet veel goeds valt te voorspellen over de afloop van het duel van vanavond tegen PSV, laat de blonde MVV-goallie in deze voor de club minder prettige situatie zich het hoofd niet op hol brengen.

„Wij weten dat wij het in Eindhoven niet gemakkelijk zullen krijgen, want ook de PSV'ers hebben na een slechte wedstrijd tegen NEC het een en ander goed te maken. Als we aan voetbal toekomen, hoeven we niet af te gaan. Als je met zijn allen voor de goal gaat liggen, dan kom je zeker in de problemen, dat hebben vorig seizoen aan den lijve ondervonden, want toen verloren we met 8-1". MVV-trainer Sef Vergoossen, die geen beroep kan doen op de geopereerde Raymond Smeets, zal na een positief advies van de clubarts weer de beschikking hebben over de langdurig geblesseerde Raymond Libregts.

Fortuna

SITTARD – Fortuna Sittard-coach Han Berger houdt her er op dat de eerste uitwedstrijd van zijn ploeg - tegen FC Den Haag - een onverklaarbare vergissing is geweest. „Zoals we tegen Ajax speelden, zo hebben we de voorbereiding afgewerkt en zo willen we ook de rest van het seizoen acteren." Met andere woorden Sparta kan morgen een aanvallende ploeg verwachten en zal aan de Sittardenaren geen makkelijke klanten hebben zich te revancheren voor de afstraffing die de ploeg van voormalig Fortuna-trainer Hans van Doorneveld kreeg bij Willem II. Henk Duut en Andy McLeod zijn niet van de partij; Jos Mordang daarentegen heeft de schorsing van een wedstrijd uitgezeten en zal vermoedelijk weer zijn opwachting maken.

KNVB straft

ZEIST – SC Heerenveen en Volendam moeten de spelers Hofstede en van Loon, respectievelijk nog vier en drie wedstrijden missen. De tuchtcommissie van de KNVB besloot Hofstede, die in de wedstrijd Utrecht-Heerenveen tweemaal geel (dus rood) kreeg, een schorsing op te leggen van vier wedstrijden alsmede een boete van 200 gulden.
Van Loon, die rood kreeg in de wedstrijd Heerenveen-Volendam, zat één wedstrijd aan de kant en moet nog drie wedstrijden buiten het veld blijven. Hij kreeg een boete van 100 gulden.

In de eerste divisie kreeg Hoekstra van Veendam vijf wedstrijden (waarvan één reeds uitgezeten) met een boete van 100 gulden en Oosterhuis van FC Wageningen zes wedstrijden (waarvan twee uitgezeten) met een boete van 150 gulden. Drie spelers moeten als gevolg van drie waarschuwingen een wedstrijd missen: Lokhoff van Feyenoord, Wilson van FC Groningen en Korsten van VVV. Ook Ridderhof van SVV, die in één wedstrijd tweemaal geel kreeg, moet een week afkoelen.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Roda JC - FC Volendam 2-1

Vanavond 19.30 uur
Heerenveen - NEC
PSV - MVV

Morgen 14.30 uur
Ajax - FC Twente
Sparta - Fortuna Sittard
FC Den Haag - FC Groningen
RKC - FC Utrecht
Vitesse - Feyenoord
SVV - Willem II

FC Twente	2	2	0	0	4	4-2
Volendam	3	2	0	1	4	6-3
Feyenoord	2	1	1	0	3	6-0
PSV	2	1	1	0	3	6-1
Vitesse	2	1	1	0	3	4-1
Ajax	2	1	1	0	3	4-2
Groningen	2	1	1	0	3	4-2
NEC	2	1	1	0	3	3-2
Willem II	2	1	0	1	2	7-4
Fortuna S	2	0	2	0	2	1-1
Heerenveen	2	1	0	1	2	3-4
Roda JC	3	1	0	2	2	4-6
Den Haag	2	0	1	1	1	1-2
RKC	2	0	1	1	1	1-3
SVV	2	0	1	1	1	0-3
Sparta	2	0	1	1	1	2-7
FC Utrecht	2	0	0	2	0	1-7
MVV	2	0	0	2	0	1-8

eerste divisie

Vanavond 19.30 uur
Dordrecht'90 - Haarlem
VVV - NAC
Telstar - De Graafschap
Veendam - FC Wageningen
SC Heracles - GA Eagles
Eindhoven - Vlissingen
Helmond Sport - Cambuur

Morgen 14.30 uur
RBC - FC Wageningen
Excelsior - Emmen
BVV Den Bosch - AZ'67

Graafschap	6	5	1	0	11	15- 6
VVV	6	5	0	1	10	15- 5
Helm. Sp	6	4	2	0	10	10- 3
NAC	6	3	3	0	9	16-10
AZ	6	3	2	1	8	9- 6
Heracles	6	3	1	2	7	9- 4
GA Eagles	6	2	3	1	7	10- 7
Dordr. '90	6	2	3	1	7	13-11
Haarlem	6	3	1	2	7	12-14
RBC	6	2	2	2	6	10- 8
Telstar	6	1	4	1	6	11-10
Eindhoven	6	2	2	2	6	8- 8
Cambuur L	6	2	2	2	6	7-10
Vlissingen	6	2	1	3	5	10-11
Emmen	6	1	3	2	5	9-12
Veendam	6	0	3	3	3	6-12
Den Bosch	6	1	0	5	2	8-11
Excelsior	6	1	0	5	2	6-15
FC Zwolle	6	0	2	4	2	2-12
Wageningen	6	0	1	5	1	9-20

De Graafschap 1e periodekampioen

buitenland

BELGIE

Vandaag 20.00 uur
Inhaalprogramma:
Anderlecht-Cercle Brugge
Racing Genk-Club Luik

WEST-DUITSLAND

Bayern-Kaiserslautern 4-0
Bor. Dortmund-Bochum 1-0
Uerdingen-Stuttgart 2-0

Vandaag 15.30 uur
Nürnberg-Karlsruher SC
Hertha BSC-Fort. Düsseldorf
Eintr. Frankfurt-Werder Bremen
HSV-Bor. Mönchengladbach
Bayer Leverkusen-St. Pauli
Wattenscheid-FC Köln

psv-mvv

Vanavond 19.30 uur
PSV (vermoedelijke opstelling): Van Breukelen, De Jong, Valckx, Koot, Heintze, Vanenburg, Popescu, Koeman, Ellerman, Bosman, Kalusha.

MVV (selectie): De Haan, Linders, Thal, v. Berge-Henegouwen, Quaden, Verhoeven, Driessen, Delahaye, Nolgen, Vincent, v.d. Boogaard, Lanckohr, Francois, Uitman, Dik Staal, Libregts en Benneker.

sparta-fortuna

Morgen 14.30 uur

Sparta (opstelling): Metgod, Schuurhuizen, Van den Berg, Sas, Snoei, Roembiak, Sandel, Valke, Vurens, Houtman, Helder.

Fortuna (opstelling): Hesp, Maessen, Meijer, Samuel, Frijns of Mordang, Reijners, Sneekes, Doufikar, Brusselers, Van Helmond, De Jong.

vvv-nac

Vanavond 19.30 uur

VVV (opstelling): Roox, Rutten, Polman, Verberne, Derix, Minten, Driessen, Verbeek, Venetiaan, Boere, Gerestein.

NAC (opstelling): Karelse, Van den Dungen, Koumans, Schrijvers, Brood, Den Haan, Van Gils, Gabriels, Remie, Cornelissen, Lammers.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

HOGESCHOOL
KATHOLIEKE LEERGANGEN
TILBURG

In verband met de groei van het aantal studenten bestaat er op dit moment bij de part-time beroepsopleiding AP/PB (Arbeidsmarktpolitiek/Personeelbeleid) een vacature voor een

Stafdocent personeelbeleid M/V

M.B.O. AP/PB Sittard

Bij de opleiding, die bestaat uit een 3-jarig MBO- en een 2-jarig HBO-traject (cursusplaatsen Tilburg en Sittard) studeren momenteel ca. 650 studenten; gemiddelde leeftijd tussen 25 en 30 jaar. Het merendeel is werkzaam op afdelingen P en O in profit- en non-profit organisaties, bij arbeids-, c.q. uitzendbureau's, dan wel als lid van vertegenwoordigende organen: OR/DC.

De opleiding kenmerkt zich o.m. door:
- beroepsbegeleidend onderwijsmodel,
- uitdrukkelijke praktijkoriëntatie m.n. in de M.B.O.-route,
- open en collegiale verhoudingen,
- hoog-gemotiveerde studentenpopulatie.

Taakprofiel:
De aan te trekken docent(e), salarisschaal 11, wordt betrokken bij de volgende onderwijsactiviteiten:
- het verzorgen van hoorcolleges (kennis-overdracht)
- het begeleiden van werk-colleges (integratie theorie/praktijk)
- individuele coaching en sturing van projectgroeponderwijs
- het ontwikkelen van onderwijsprogramma's, zowel m.b.t. het personeelsinstrumentarium als t.a.v. de theorie van het personeelmanagement.

Daarnaast ontwikkelt en realiseert de staf van het instituut een verscheidenheid van gespecialiseerde diensten en produkten voor specifieke externe markten en marktsegmenten op de volgende gebieden:
- na- en bijscholing (o.a. post-HBO)
- management en organisatie (o.a. fusies en samenwerkingsprojecten)
- personeelmanagement (o.a. beoordelingsadvisering)
- training en opleiding (o.a. functioneringsgesprekken, in company-opleidingen).

Deelname aan deze z.g. 3e geldstroom-projecten biedt te zijner tijd de mogelijkheid tot een aantrekkelijk en gedifferentieerd loopbaanperspectief.

Functie-eisen:
- ruime ervaring in het personeel-werk, advieswerk
- affiniteit met onderwijs, speciaal aan volwassenen
- een voltooide relevante opleiding: universitair, (post-)HBO, dan wel V.O.
- gezien de huidige staf-formatie worden vrouwen uitdrukkelijk uitgenodigd om te reflecteren.

Dienstverband:
De voorkeur gaat uit naar een full-timer; een deeltijd dienstverband (min. 0,6 weektaak) is bespreekbaar.

Procedure:
U gelieve uw sollicitatie onder vermelding van vacaturenummer BMM 150 binnen 10 dagen te sturen aan het Hoofd Personeel en Organisatie van de Hogeschool Katholieke Leergangen te Tilburg, de heer drs. M.A. Langbroek, Pyreneeënweg 10, 5022 DN Tilburg. Voor telefonische informatie kunt u contact opnemen met drs. L. Loosveld, directeur AP/PB, 013-394881 overdag en 's avonds 04243-2275.

FACULTEIT BEDRIJF, MENS, MEDIA



STICHTING SCHOOLPEDAGOGISCH CENTRUM WESTELIJKE MIJNSTREEK e.o.

Het Schoolpedagogisch Centrum is een door gemeenten en rijksoverheid gesubsidieerde schoolbegeleidingsdienst, die werkzaam is in het basis- en (voortgezet) speciaal onderwijs in de scholen van de regio.

Het bestuur van de Stichting vraagt per 1 oktober 1990 een

administratief medewerk(st)er

(vacaturenummer 52.90.A.)

Taken:
- receptie/telefoon;
- algemeen typewerk;
- invoeren gegevens in de computer;
- postverzorging.

Vereisten:
- opleiding: HAVO/MEAO-administratieve/secretariële richting of een erkende secretaresse-opleiding;
- leeftijd 23-30 jaar;
- goede typevaardigheid;
- kennis van automatisering, met name van D-base, Wordstar/WordPerfect;
- bereidheid in teamverband te werken.

Geboden wordt:
- een salaris volgens Rijksregeling, afhankelijk van leeftijd en ervaring;
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Bijzonderheden:
- taakomvang: 20 uur;
- taakuitvoering: 's ochtends;
- indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

Telefonische informatie kan in kantoortijden onder nummer (04490) 1 87 87 worden verkregen.

Uitvoerige sollicitaties, binnen 14 dagen onder vermelding van het vacaturenummer, te richten aan het bestuur van de Stichting Schoolpedagogisch Centrum, t.a.v. de heer drs. F. van Cruchten, Deken Tijssenstraat 2, 6131 GC Sittard.

Onze opdrachtgever is een bekende Nederlandse onderneming, gevestigd in het zuiden van het land. Men produceert en verkoopt een breed assortiment artikelen voor de persoonlijke hygiëne. De artikelen worden onder een aantal bekende merknamen, maar ook onder private labels op de markt gebracht. Daarnaast is er een groeiende range van aanverwante produkten, veelal op papierbasis. Deze worden deels kant en klaar ingekocht, deels als halffabrikaat, waarna verdere bewerking in de eigen fabriek volgt. Voor deze snel in belang toenemende groep handelsartikelen zoeken wij nu een

assistent INKOPER m/v

die mede verantwoordelijk wordt voor deze deelactiviteit binnen de inkoopafdeling.
Bij gebleken geschiktheid kan de juiste kandidaat snel doorgroeien naar de functie van zelfstandig inkoper.

Het takenpakket omvat onder meer:
- scherp inkopen en mede samenstellen van een rendabel assortiment;
- onderhouden van vele (internationale) contacten met leveranciers en fabrikanten, waaronder eveneens valt het bezoeken van deze relaties en beursbezoek;
- nauw samenwerken met collega's binnen de inkoopafdeling en met de marketing-groep;
- rapportage aan het hoofd inkoop.

De onderneming biedt een goed inkomen en zeer ruime ontplooiingsmogelijkheden.

Wij zoeken een kandidaat die:
- reeds enkele jaren commerciële ervaring heeft opgedaan, bij voorkeur bij een internationale handelsonderneming;
- bekend is met inkoop(-processen);
- gewend is zelfstandig te onderhandelen;
- zich uitstekend in woord en geschrift kan uitdrukken (ook in moderne talen);
- bij voorkeur een opleiding op HBO-niveau heeft genoten en relevante cursussen (NEVIE, NIMA-A) heeft gevolgd of bereid is deze te volgen;
- minimaal 25 jaar, maximaal 30 jaar is;
- in de buurt van het bedrijf woont of bereid is in de nabijheid van het bedrijf te gaan wonen.

Heeft u belangstelling voor deze groeifunctie belt u dan met of schrijft u naar mevrouw Mr. A.M. Dörr, van

BROERS & PARTNERS
MANAGEMENT ADVIESGROEP

Lid OAWS [illegible]weg 47 - 37[illegible] MA Baarn - Telefoon 02154-16405

GULPENER

De Gulpener Bierbrouwerij
is Limburgs grootste en oudste zelfstandige familiebrouwerij, gevestigd in de mooiste streek van Nederland. Zij wordt al meer dan 160 jaar geleid door dezelfde familie. De oude brouwtraditie gekoppeld aan modern management maken de Gulpener tot een succesvolle onderneming. Zij is vooral bekend en geliefd om haar speciaalbieren naast het Gulpener Pilsner, te weten het Gulpener Dort, Gulpener X-Pert, Gulpener Oud Bruin, Gulpener Bock, Mestreechs Aajt.

Voor de technische onderhoudsdienst zoeken wij een

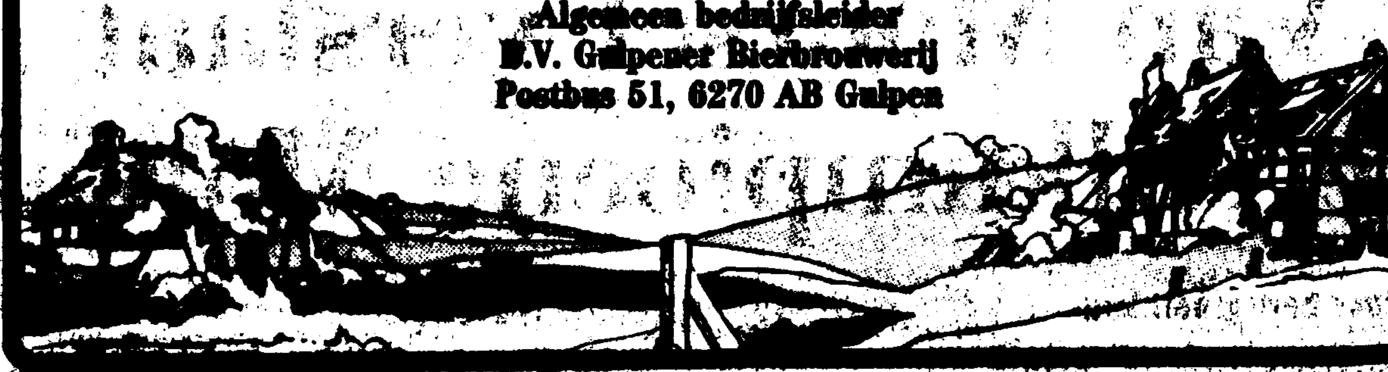
M.T.S.-er (m/vrl)

[illegible]
- [illegible] opleiding;
- [illegible] in pneumatiek, meet- en regeltechniek en P.L.C. [illegible];
- Bereidheid tot het werken buiten de normale produktie-uren en indien nodig in ploegendiensten.

Geboden wordt een salariëring conform brouwerij-c.a.o. met goede secundaire arbeidsvoorwaarden en een prettige werksfeer.

Geïnteresseerden worden uitgenodigd hun sollicitatie met c.v. te sturen aan de:

Algemeen bedrijfsleider
B.V. Gulpener Bierbrouwerij
Postbus 51, 6270 AB Gulpen



Voor een grote onderneming die een compleet produktenpakket voert op het terrein van de gevelbouw zoeken we een veeraanstaande

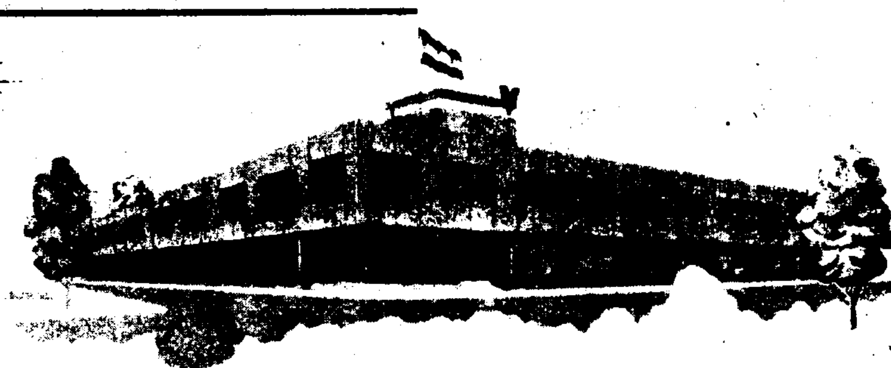
Geveltechnicus

Het is de bedoeling dat u binnen de onderneming en de dochters een toonaangevende plaats gaat innemen met betrekking tot de bewerking van aangevraagde projecten, de concipiëring van de te offreren constructies, prijsbepaling en uiteraard de begeleiding vanaf tekenkamer tot en met montage. Ook produktontwikkelingsaspecten komen aan de orde.
Uitgebreide ervaring in de projectmatige gevelbouw en aantoonbare managementkwaliteiten zijn vereist.

Indien u belangstelling heeft voor deze perspectiefvolle functie dan kunt u uw sollicitatie zenden aan drs. M.F.M. Gitmans van GITP, Wilhelminapark 25, 5041 EB Tilburg. Met hem kunt u desgewenst vooraf overleggen of solliciteren zinvol is.
Tel. 013-424040, privé 04242-83091. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

GITP, adviseurs voor werving en selectie, personeelsbeleid, opleiding en training, management, organisatie en informatica.

gitp Bedrijfspsychologie
Amsterdam, Breda, Groningen, Nijmegen, Rotterdam, Tilburg, Zeist.



HOOFDKANTOOR:
Middenbaan Noord 210
Postbus 63
3190 AB Hoogvliet
Tel. 010-4160011
Telex 28646

VESTIGINGEN:
Arnhem
Groningen
Hengelo (O.)
Roermond
Veghel
Zoeterwoude

INGENIEURSBUREAU
vicoma bv

Voor onze vestigingen in **Roermond** en **Veghel** vragen wij:

- **HOOFDCONSTRUCTEURS**
- **CONSTRUCTEURS**
- **TEK.-CONSTRUCTEURS**
- **TEK.CONSTR.CAD**

voor de afdelingen:
- piping
- procestechniek
- algemene machinebouw
- verpakkingsmachines

- **CONSTRUCTEURS**
- **TEK.-CONSTRUCTEURS**

voor de afdeling:
- elektro & instrumentatie

Opleiding:
HTS, MTS of gelijkwaardige opleiding

Sollicitaties: telefonisch of schriftelijk aan ons adres op onze vestiging Arlo 37, 6041 CJ Roermond, tel. 04750-352230, t.a.v. Th. Wigger.

Vicoma, opgericht in 1962, is een onafhankelijk, dynamisch, technisch ontwerp- en adviesbureau, waarin een groot aantal disciplines is ondergebracht. Met onze 450 medewerkers hebben wij reeds aangetoond in talloze projecten effectieve oplossingen te kunnen bieden. Oplossingen voor problemen van verschillende moeilijkheidsgraad in de chemische, petrochemische en voedingsmiddelenindustrie. Van het ontwerpen van eenvoudige projecten tot het compleet uitvoeren, al dan niet binnen de eigen organisatie, van geavanceerde procesinstallaties. Behalve kwaliteit staat ook de service hoog in het Vicoma-vaandel geschreven.

DENTEX B.V.

Dentex B.V. is een moderne producent van hoogwaardig breikant. Met de hoofdvestiging in Nieuw Vennep en het fabricagebedrijf in Kerkrade (te zamen 240 medewerkers) levert zij wereldwijd aan vrijwel alle producenten van lingerie en foundation.

De onderneming maakt deel uit van Dentex Groep N.V. die produktie- en verkooporganisaties heeft in o.m. Engeland, Frankrijk en Duitsland. In totaal zijn ca. 600 medewerkers bij deze organisatie werkzaam.

Ter ondersteuning van ons snel groeiende produktiebedrijf te Kerkrade, zoeken wij een

ELECTRICIEN (M/V)

U dient te beschikken over een technische opleiding op middelbaar niveau en heeft bij voorkeur enige jaren ervaring in reparaties aan elektrische installaties en machines. Daarbij is kennis van moderne (PLC) besturingstechnieken van groot belang. Leeftijd tussen de 25 en 35 jaar.

Wij bieden u een functie in een uitdagende werkomgeving, waarin middels scholing en opleiding een verdere ontwikkeling van uw loopbaan mogelijk is.

Voor de honorereing kennen wij goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een winstdelings- en winstdelingsspaarloonregeling.

Belangstellenden (m/v) worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te richten aan Dentex B.V., t.a.v. afdeling personeelszaken, Ing. van Dieststraat 11 te 6466 NA Kerkrade.

St.Jans Gasthuis Weert

Postbus 29
6000 AA Weert
Tel.: 04950-37[illegible]

De „Stichting St. Jans Gasthuis" beheert een algemeen ziekenhuis met een kapaciteit van 346 bedden en telt ± 650 medewerkenden.

Op de P.A.A.Z.-afdeling ontstaat binnenkort een vakature voor een:

VERPLEEGKUNDIGE FULL-TIME M/V
VERPLEEGKUNDIGE 80% M/V

De P.A.A.Z. is een afdeling waar de patiënten in samenwerking met andere disciplines worden opgenomen en behandeld, door middel van kortdurende individuele en/of groepsprogramma's.
De afdeling ressorteert onder de verpleegkundige dienst en omvat 25 klinische bedden en 8 dagbehandelingsplaatsen.

Funktie-inhoud
- verlenen van verpleegkundige zorg aan de aan hem/haar toevertrouwde patiënten waarbij, gelet op de aard van de afdeling, de nadruk ligt op de begeleidende zorg;
- mede zorgdragen voor de kontinuïteit in de zorgverlening door middel van onder andere koördinatie, observatie, rapportage en overdracht;
- meedenken in de ontwikkeling van de patiëntenzorg en de funktionele samenwerking op de afdeling.

Funktie-eisen
- diploma B-verpleegkundige bij voorkeur aangevuld met het A-diploma, of het HBO-V diploma met psychiatrische ervaring;
- eisen worden gesteld aan sociale vaardigheden en uitdrukkingsvaardigheid.
- ook degenen die binnenkort in het bezit komen van (één van) bovengenoemde diploma's worden uitgenodigd te solliciteren.

Arbeidsvoorwaarden
De arbeidsduur bedraagt voor de eerste funktie gemiddeld 40 uur per week.
Voor de tweede funktie geldt een arbeidsduur van gemiddeld 32 uur per week.
De mogelijkheid bestaat om de tweede funktie in een vaste nachtdienst in te vullen.
Het salaris wordt ontleend aan groep 40;
de overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de CAO voor het Ziekenhuiswezen.
Telefonisch worden desgewenst inlichtingen verstrekt door de heer G. Loonen, hoofdverpleegkundige, toestel 2061. Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan mevrouw M. Grandiek, personeelsfunktionaris, tot uiterlijk 18 september 1990.
De sollicitatiegesprekken zullen plaatsvinden in week 39.
Ter uniforme verzameling van gegevens kan een sollicitatieformulier toegezonden worden.

ATHENE – Het atletiekseizoen loopt ten einde. Het was gisteravond in de finale van het Grand Prix-circuit in het Olympisch stadion in Athene te zien. De atleten zijn vermoeid. Vooral zij, die vorige week deelnamen aan de strijd om de Europese titels in Split. De niet Europese deelnemers aan het Grand Prix circuit hebben ruim een week rust kunnen genieten en van hen kwamen in de Griekse hoofdstad, die binnenkort hoopt te worden gekozen als gast van de Olympische Spelen 1996, de beste prestaties.

Burrell verslaat Lewis

Leroy Burrell bevestigde zijn toonaangevende positie op de sprint bij de mannen. De 23-jarige Amerikaan, aanvoerder van de ranglijst van dit jaar, won in Athene voor de tweede maal dit seizoen van zijn clubgenoot van de Santa Monica TC, Carl Lewis. Burrell ging na 10,04 seconden juichend over de eindstreep. Ruim voor Mark Witherspoon (10,11) en wereldrecordhouder Carl lewis (10,12).

Een verrassing was ook de nederlaag van Danny Harris, de snelste man van het seizoen op de 400 meter horden. De Amerikaan moest zijn meerdere erkennen in Samuel Matete. De atleet uit Zambia stootte halverwege het seizoen door naar dee wereldtop. Matete won in 47,91 seconden, een persoonlijk record en de tweede tijd dit jaar gelopen. Alleen Harris was dit seizoen sneller toen hij op 12 juli in Lausanne 47,49 seconden liet noteren. Met 47,93 seconden liep Harris, die als tweede eindigde, voor de achtste maal dit seizoen het lange hordennummer binnen de 48 seconden.

Net zo indrukwekkend als Leroy Burrell sloot Merlene Ottey het Grand Prix-seizoen af. De 30-jarige Jamaicaanse verloor dit jaar geen wedstrijd en was ook in Athene weer een klasse apart. Ottey raade de 200 meter af in 21,88 seconden, waarmee zij slechts 0,22 seconden verwijderd bleef van haar beste seizoentijd, die zij op 15 augustus in Zurich liep.

Leroy Burrell en Merlene Ottey wonnen met een totaal van 63 punten de 25.000 dollar premie, die op de eerste plaats in het algemene klassement stond. Burrell volgde in deze zesde zaargang van het GP-circuit Said Aouita op, Merlene Ottey kreeg de erfenis van de Roemeense Paula Ivan, die dit seizoen door een blessure niet in actie kon komen. Burrell en Ottey ontvingen beiden 35.000 uit de 802.000 dollar omvattende prijzenpot.

Landgraafse derby tussen RKONS en SVN in ...

Van EHC word iets verwacht

Van onze medewerker

HEERLEN – In de hoofdklasse zorgde EHC afgelopen weekend ongetwijfeld voor een grote sensatie door Venray op eigen veld af te schieten. Terecht sprak EHC-trainer Piet Hermans dan ook over een 'droomstart, die uiteraard een vervolg moet krijgen'. Hermans is er blijkbaar in geslaagd om in de afgelopen weken een homogeen team te creëren. Morgen is promovendus Panningen in Hoensbroek te gast. „Iedere volgend duel is altijd de zwaarste wedstrijd," mijmert Hermans, die na zijn Caesar-periode goed op de hoogte is van de Panningen-kwaliteiten en hij beseft dan ook terdege dat er van zijn ploeg nu iets verwacht wordt. Hij: „En daar heb ik ook geen enkele moeite mee, want ik wil dit jaar bovenin eindigen."

Ook Meerssen kende een goede start. Blijkbaar willen de Zuidlimburgse hoofdklassers dit seizoen iets van het geschonden blazoen oppoetsen. „Bij TOP, dat toch titelaspiraties heeft, hebben we de draad van vorig seizoen keurig opgepakt." meent Meerssen-trainer Piet van Dijk, die zijn spelers op het hart wil drukken om nieuwkomer BVV vooral niet te onderschatten. „Ik ben er echter van overtuigd, dat we als ploeg meer inhoud hebben gekregen," aldus Van Dijk. „Vandaar dat we dit seizoen nog beter willen presteren dan vorig jaar".

In de eerste klasse F staat de Landgraafse derby tussen RKONS en SVN op het programma. 'Kenners' zien in RKONS, dat zich in de voorbije overschrijvingsperiode danig heeft versterkt, de gedoodverfde favoriet voor de titel. Trainer Wim Logister is daar helemaal niet blij mee. Hij: „We hebben redelijk materiaal, maar dat moet ook worden ingepast." Voor tegenstander SVN was de winst op Heer een aardige opsteker. „RKONS is een blijft voor ons een uitermate lastige tegenstander. Vorig seizoen trokken we niet voor niets twee keer aan het kortste eind. Met één punt zal ik al blij zijn," meent SVN-trainer Math Schaepkens.

FC Vinkenslag bestaat pas dertien jaar. De club is uit het niets gekomen en doorgestoten naar de eerste klasse. De afgelopen twee seizoenen eindigde de ploeg bovenin, dus de ambities van de Maastrichtse ploeg (morgen thuis tegen Limburg...) duidelijk. Daarnaast ... Peter Benen andere ... „Voor mij is ook belangrijk ... competitie goed zal verlopen ... het voetbal weer leuk ... mensen weer met een ... voel naar huis gaan. Dat is ... zo belangrijk." Sittard (thuis tegen Chevremont) laat bij ... trainer Ber Lejeune weten ... primaire doel van dit seizoen ... haven zal zijn. „De ervaring ... melijk dat elke gedegradeerde hoofdklasser het moeilijk heeft ... moeten in de komende ... ten weer een eigen ... gen. Dat is op dit moment het ... belangrijkste voor de vereniging ..."

Sterke deelname Merefeldia-toernooi

NEDERWEERT – Voor de tiende maal wordt komend weekeinde in Nederweert het zaalhandbaltoernooi van Merefeldia georganiseerd. Present zijn negen topteams uit binnen- en buitenland. De deelnemende damesploegen zijn: Aalborg Kfum (Denemerken), TV Uster (Zwitserland), USA Duinkerken (Frankrijk), Initia Hasselt (België), DB/V en L, PSV, SEW, UVG, Hoogwoud en Merefeldia. Het toernooi start vandaag om 10.30 uur en duurt tot 17.30 uur. Morgen wordt er gespeeld van 9.00 tot 16.30 uur, de kruiswedstrijden beginnen om 13.30 uur.

Crosser de Jong op weg naar titel

HEERLEN – Motorcrosser Peter de Jong uit Landgraaf zal morgen tijdens de nationale motorcross in Markelo nationaal kampioen worden in de kwartliterklasse. De Limburger hoeft zich hiervoor niet erg in te spannen. Uitrijden is voldoende. De 18-jarige Peter de Jong stapt dan over naar de klasse internationalen, waarin hij onder meer tot de concurrenten van Van de Berkt en Strijbos zal behoren.

Damesinterland

ROERMOND – De damesvoetbalinterland Nederland-Denemarken, die woensdag 12 september om 19.30 uur in het sportpark 'Aan de Maashaven' in Roermond wordt gespeeld, wordt gefloten door Frans Houben uit Mariahoop, geassisteerd door de grensrechters Roelofsen en Moonen. De wedstrijd vindt plaats in het kader van 90 jaar RFC. Om 17.30 uur is er een wedstrijd tussen meisjes van de Limburgse selectie.

De wedstrijd wordt muzikaal opgeluisterd door de Koninklijke Harmonie van Roermond, die momenteel druk bezig is het Deense volkslied in te studeren. De Deense dames arriveren maandagavond in Roermond. Woensdagmiddag wordt hen door de KNVB een lunch aangeboden. Donderdag reizen de dames terug naar Denemarken.

Dhaenens start in Tongeren

TONGEREN/ROME – Rudy Dhaenens, die vorige week in Japan wereldkampioen wielrennen op de weg werd, zit dit weekeinde niet om werk verlegen. De Belg in dienst van PDM start vandaag in de Ronde van Lazio, de laatste Italiaanse klassieker voor de Ronde van Lombardije. Na afloop van de Italiaanse wegkoers stapt Dhaenens meteen in het vliegtuig richting België, alwaar hij vanavond de topattractie is in het criterium van Tongeren. Morgen dient Dhaenens in eigen land deel te nemen aan Grand Prix Eddy Merckx, een individuele tijdrit. De Ronde van Lazio is 208 kilometer, met een venijnige klim op veertig kilometer van de eindstreep. Dirk de Wolf, vorig week tweede start ook in Rome. De Italiaanse favoriet Gianni Bugno heeft zich niet gemeld.

sport kort

HEERLEN – Het Limburgse atletiekdrietal, dat op 16 september in Oostenrijk deelneemt aan de wereldkampioenschappen bergloop, bestaat uit Ger Lemmens, Trea van der Linden en Paul van Hameren. In tegenstelling tot wat eerder werd gemeld wordt Marlie Marutiak echter niet door de KNAU naar de titelstrijd afgevaardigd.

agenda

VANDAAG

Handboogschieten, Geverik/Beek, 19.30 uur receptie Willem Tell i.v.m. landskampioenschappen. Om 19.00 uur worden kampioenen gehuldigd in het schutterslokaal van Willem Tell.

Honkbal, Nationaal Sportcentrum Sittard, vanaf 10.45 uur Henk Prins toernooi.

MORGEN

Softbal, Nationaal Sportcentrum Sittard, eerste driekamp Sittard Condors.

Paardesport, Zutendaal (Stalkerheide), 10.00 tot 18.00 uur, marathon enkel-, twee-, drie- en vierspan. Entree: ƒ2,50.

Vandaag wacht kleurrijke Amerikaan vuurproef tegen Becker

Agassi bereikt zonder setverlies laatste vier

NEW YORK – Andre Agassi heeft zich als laatste gevoegd bij de halve- finalisten van het US Open. De 20-jarige Amerikaan treedt vandaag aan tegen de Westduitser Boris Becker. Agassi versloeg in een eenzijdig duel Andrej Tsjerkasov uit de Sovjetunie. De partij duurde nog geen twee uur: 6-2 6-2 6-3. De andere halve finale gaat tussen de Amerikanen John McEnroe en Pete Sampras.

Het is de derde achtereenvolgende keer dat Agassi op Flushing Meadow de laatste vier bereikt. Voor de gelegenheid had de jongeman uit Las Vegas, die zich graag kleurig uitmonstert, zijn baard verwijderd. Van halve-finalisten had Agassi, als vierde geplaatst, veruit de lichste klus. „Ik speelde tegen iemand die geen ervaring heeft op dit niveau. Het was vrij gemakkelijk hem te overdonderen. Als ik tegen Becker net zo foutloos speel, maak ik een aardige kans."

Marathon

Als enige van de vier verspeelde Agassi geen set. Vorig jaar werkten Agassi en Becker tijdens een Davisbekerontmoeting een vijf-setter af. Becker, die die partij won, verwacht opnieuw een dergelijke marathon. Voor het eerst sinds 1985 zal er tenminste een Amerikaan in de finale staan. Als McEnroe, viervoudige winnaar van het toernooi maar nu niet geplaatst, zondag de titel opeist, zou dat een fraaie bekroning zijn van zijn opzienbarende terugkeer.

De dreiging voor de Amerikanen bij hun „eigen" Flushing Meadow komt nog altijd van Becker. Van de eerste drie van de wereldranglijst, is Becker de enige, die zich bij de laatste vier handhaafde. Edberg ging er al uit in de eerste ronde. Voor Ivan Lendl was de kwartfinales het eindpunt. Voordat Becker vorig jaar de Open Amerikaanse titel op zijn naam bracht, drong hij in 1986 al door tot de halve finales.

Steffi Graf

Nu Zina Garrison en Monica Seles uit de weg zijn geruimd en Steffi Graf vrijdag zelf radicaal afrekende (6-1 6-2) met die andere kwelgeest uit het verleden, Aranxta Sanchez-Vicario, stevent de kille Westduitse regelrecht af op de hattrick bij de Open Amerikaanse tenniskampioenschappen.

Achtmaal stond Graf tegenover de kleine Spaanse. Zevenmaal won ze. De nederlaag van vorig jaar in de finale van Parijs was nog slechts een verre herinnering. Gewaarschuwd was de Westduitse wel door de uitstekende vorm, die Sanchez de laatste weken aan de dag legde. Met hulp van Mike Estep; de ex-trainer van Martina Navratilova verbeterde haar netspel met de dag.

Gisteren legde dat geen gewicht in de schaal. „De manier waarop ik speelde, kon bijna niet beter," aldus Graf. „Voor de verandering was het bijna perfect." Sanchez, die in haar voorgaande vijf partijen geen set en slechts twintig games had afgestaan, werd volkomen overklast. Ze hield alleen haar service in de openingsgame van de eerste set en deed dat in de tweede set nog tweemaal, toen zij al een stevige achterstand had opgelopen.

• *De kleurrijkste van het tenniscircus: Andre Agassi, vandaag tegenstander van Boris Becker.*

Furlan te sterk voor Tom Nijssen

Van onze tennismedewerker

BORDEAUX – Renzo Furlan is in het 100.000 dollar toernooi te sterk gebleken voor Tom Nijssen. De Sittardenaar verloor met 6-2, 7-5. Nijssen komt terug naar Limburg waar hij vanavond om zeven uur in Hulsberg een demonstratie zal spelen ter gelegenheid van het twintigjarig bestaan van de tennisvereniging Hulsberg. Naast Nijssen zullen in ieder geval Rob van Oppen en Marc Bischops aantreden. Als vierde speler staat Armand Custers genoteerd. Het is nog zeker of hij op tijd terug is uit Oostenrijk.

SCHWAZ – In het derde toernooi van het Oostenrijkse Satellite circuit in Schwaz leed Armand Custers een nederlaag tegen de Oostenrijker Burtscher. Dit resultaat betekent dat de Hoensbroekenaar met nog twee spelers moet strijden om de vierentwintigste en laatste plaats in het Masters toernooi. In het dubbelspel verloor Custers met Fernon Wibier in de eerste ronde.

Karpov tart Kasparov

TILBURG – Een maand voor het begin van de tweekamp om de wereldtitel schaken in New York en Lyon tussen Gari Kasparov en Anatoli Karpov heeft laatstgenoemde de vijandelijkheden geopend. De uitdager heeft Krogius, de vroegere voorzitter van de Sovjetrussische schaakbond benoemd tot leider van zijn delegatie. Kasparov beschouwt Krogius als één van zijn oudste persoonlijke vijanden. De wereldkampioen heeft Lombardi aangesteld als leider van zijn delegatie. De vroegere Amerikaanse priester was delegatieleider van Fischer, toen deze in 1973 de wereldtitel op Boris Spasski veroverde.

Smoke Eaters zonder leiding

GELEEN – Smoke Eaters-voorzitter Henk Quaedflieg heeft definitief zijn functie als voorzitter beschikbaar gesteld. Integenstelling tot de gemaakte afspraken wachtte hij niet tot er een opvolger gevonden is. Secretaris Groenen van de Geleense ijshockeyclub stapte eveneens op. Persvoorlichter Jan Marutiak heeft zijn werkzaamheden bij Smoke Eaters neergelegd.

De laatste daad -hetgeen gebeurde zonder medeweten van het overige bestuur- is dat voorzitter Quaedflieg toestemming gegeven heeft aan de verkoop (vijfduizend gulden) van John Vorstenbosch aan Eindhoven. Dindsdag 11 september hervat Smokc Eaters de ijstrainingen.

• *Ger Holka (rechts) en tegenstander Sacksioni vlak voor het kwalificatieduel.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Kunststoters van acquit

ULESTRATEN – Voor de Limburgers verliep de eerste dag van het GP biljarttoernooi zeer moeizijk. De Amsterdammer Sacksioni won de kwalificatiepartij van Ger Holka. De Heerlenaar verloor nipt met 3-2. In de C-serie moest Holka met 30-31 de setwinst aan de Noordhollander laten. Het duel tussen Wingelaar (Brunssum) en Schumann (Capelle aan de IJssel) was voor de laatste. Hij won vrij gemakkelijk van een zwak spelende Wingelaar met 3-0. Laisana daarentegen presteerde zeer goed door kampioen eerste klasse Groen met 3-2 te verslaan.

Vandaag vanaf 13 uur wordt de strijd om de nationale titel voortgezet. Ex-wereldkampioen in deze klasse Jean Bessems speelt dan tegen De Heus uit Buren.

Gorter verrast

LANDGRAAF – De Grote Prijs der Vaderpaarden leverde gisteravond op de Draf- en Renbaan in Schaesberg een enorme verrassing op. Favoriet Elionora Oldeson vertrok, net als enkele dagen geleden op Duindigt, heel voorzichtig en was daardoor eigenlijk al direkt geklopt. Outsiders beheersten verder de koers. In de laatste rechte lijn leek Elien Uithuizen te gaan winnen, maar op de streep werd de merry verrast door het op een na minst gespeelde paard Edeling Boszorg. Gereden door Frans Gorter, assistent van kampioenstrainer Hennie Grift, won de Chianti Pitt-dochter aan 58 tegen 1, de eerste prijs van 13.000 gulden.

UITSLAGEN

Eerste koers Edeling Boszorg-prijs: 2100 m: 1. Nigito (A.J. Mollema) 2.55,6 - 1.23,6, 2. Dave Riebrand, 3. Eyan Lichtenberg. Niet gestart: Empire P. Toto: winnend 1,40, plaats 1,20, 2,00, koppel 5,30, trio 18,10.

Tweede koers Looc Mo-prijs: 2000 m: Shirley Day (M.J. Riley) 2.08,6, 2. Snowflake, 3. Dschuna. Toto: winnend 3,20, plaats 7,50, 122,80, koppel 58,80, trio 147,20.

Derde koers Elaine Dakota-prijs: 1609 m: 1. Radiant Glow (M. Manninen) 2.10,4 - 1.21,0, 2. Every Wind, 3. Erno B, Elton Buitenzorg. Niet gestart Evita van Weert. Toto: winnend 6,50, plaats 1,80, 1, 30, 1,60, koppel 8,50, trio 193,30, kwartet 355,70

Vierde koers Windy Cliff-prijs: 1700 m: 1. Market Kimberley (A.A. de Vries) 1.51,0, 2. Virginian, 3. Sundancer Sue. Niet gestart: Le Triomphe, Rapid of Blakey, Coming Trough. Toto: winnend 1,80 plaats: geen, koppel 3,90, trio 7,20.

Vijfde koers Emerald Sunshine-prijs: 1609m: 1. Falco Judson (W.A.M. van Buytene) 2.12,2 - 1.22,2, 2. First Hazelaar, 3. Fishbone Sunshine. Toto; winnend 5,50, plaats 1,60, 3,20, koppel 14,90, trio 77,80.

Grote Prijs Der Vaderpaarden: 1609 m: 1. Edeling Boszorg (F.Gorter) 2.08,6 - 1.19,9, 2. Ellen Uithuizen, 3. Elionnora Oldeson, 4. Emerald Sunshine. Niet gestart: Elaine Dakota. Toto: winnend 58,30, plaats 3,50, 2,30, 1,50, koppel 197,50, trio 1480,80, kwartet niet gespeeld.

Ebely W-prijs: 2100 m: 1. Must B Courageous (A.J. Mollema) 2.15,4 - 1.21,1, 2. Evita Pride, 3. Nordic Lobell. Niet gestart: Duc De Bloomerd en Don Worthy. Toto: winnend 2,70, plaats 2,,30, 1,90, koppel 7,40, trio 41,40.

Expensive Meadow-prijs: 2100 m: 1. Yambalaya (L.H. Dooper) 2.50,9 - 1.21,4, 2. Dollarbird R., 3. Duke Hanover. Niet gestart: Ewing Lobell. Toto; winnend 16,30, plaats 2,30, 2,70, koppel 95,50, trio 1.111,10.

Errogate Way-prijs: 1609 m: 1. Cann de Bloomerd (H.J.W. Grift) 2.05,9 - 1.18,2, 2. Dalida Belvedere, 3. Yvette Nubar, 4. Castlewalk. Niet gestart: Arndon One. Toto: winnend 11,30, plaats 5.120, 4,30, koppel 19,00, trio 187,90, kwartet 898,00.

Everyone's Wish-prijs: 2600 m: 1. Abbado R (J. J. C. Jongen) 3.34,2 - 1.22,4, 2. Zingana du Bois, 3. Vanzaa S. Toto: winnend 5,70, plaats 3,50, 3,10, kopp3e4l 22,40, trio 1348,--. W-5 spel: 5 - 11 - 11 - 9 - 10 niet gespeeld. Totalisator-omzet 129,856,--.

NeVoBo laat Grabert en Blangé gaan

DEN HAAG – De Nederlandse Volleybal Bond (NeVoBo) verleent zijn medewerking aan het vertrek van de voormalige internationals Peter Blangé en Rob Grabert naar de Italiaanse club Catania. In een zogenaamde bodemprocedure wordt uitgezocht of de bond recht heeft op een vergoeding van ruim 85.000 gulden voor de spelers.

Hulde voor Ralf Devens

MAASTRICHT/AMBY – Voor de aftrap van de competitiewedstrijd RKAFV-Rapid(4e klasse A) wordt Amby-speler Ralf Devens morgenmiddag in de bloemetjes gezet omdat hij voor de 250e keer aantreedt in het eerste elftal van de plaatselijke amateurvoetbalvereniging.

sport in cijfers

TENNIS

New York, Flushing Meadow ... enkelspel, kwartfinales: Agassi ... kasov 6-2 6-2 6-3. mannen ... halve finales: Annecona Wheaton ... braith Jones 7-6 7-6 6-7 7-6. ... ser - Garrow Salamaa 4-6 7-6 ... vrouwen dubbelspel ... Savtsjenko Zvereva - ... hi 6-3 6-7 6-3.

VOLLEYBAL

Buenos Aires voorronde America ... Venezuela - Mexico ... 16-14). Canada - Brazilie ... 15-13). Cuba - Argentinie 3-1 ... 15-7 16-14).

PAARDESPORT

Calgary CSIO klassiek ... barrage) 1. Miller, Czar ... kin, Voila T 0 - 43.30, 3. T... 45.90, 4. Debany,The Nat... Macken, Welfenkrone 4 ... der Vleuten, Matchless 4 ... Zoer, Wallity 4.25 ... Libero 8 - 78.30. Jachtspr... Bourdy, Querelleur 77 ... ger 78.05, 3. Godignon ... Van der Vleuten, Creat...

ZEILEN

Newport (VSt), WK Flying Dutchman, vijfde race: 1. Forester ... ser-Froschi, 3. Kruger Alarc..., 4. ... ko-Boedantjev, 5. Kats Harderwijk ... Potma-Potma. Stand na vijf races: ... Berger-Berger 26,0 punten, 2. S... va 30.0, 3. Wieser 49,0, 4. B... Bojsen-Moller 49.7, 5. F... Potma 76,0.

WIELRENNEN

Profondeville, Ronde van de Europese Gemeenschap voor vrouwen ... etappe Le Grand Hornu - P... 1. Van Moorsel 106 km in 2... km/uur), 2. Marsal op 0.02 ... 0.05, 4. Slos, 5. Bonanomi, 6. Lucas ... Gal, 8. Corlay, 9. Schop ... dini. Klassement: 1. ... Van Moorsel 0.53, 3. Marsal ... dini 0.58, 5. Corlay, 6. Slos, 7. ... 8. Schop, 9. Le Gal, 10. Lucas ... Mannen, tweede etappe Leers - Profondeville: 1. Frison 190,5 km ... Gayant z.t., 3. Jalabert 0.04, 4. ... Manin 0.07, 6. Skibby, 7. Broeckaert ... Wilde, 9. Gouvenou, 10. Bruyneel ... Arntz, 14. Bouwmans, 26. Gerritsen ... Meijs 4.19. Klassement: 1. ... 2. Jalabert op 0.01, 3. Gayant ... Skibby 0.09, 5. Frison z.t., 6. B... 0.13, 7. Rouxel z.t., 8. Arnould ... Wilde z.t., 10. Bruyneel z.t. ... 5.00.

Barcelona, Ronde van Catalonie, eerste etappe Barcelona - Barcelona: 1. Elliott 168 km in 4.18.33, 2. Peiper ... da, 4. Jose Rodrigue, 5. Gutierrez ... geant, 7. Lejarreta, 8. Echave, 9. Laz..., 10. Claveyrolat, 13. R..., 21. ... 45. Breukink, 50. Van Orsouw ... Aert, 74. Jakobs allen z.t., 117. ... 1.49, 124. Talen z.t., 130. ... 143. Lubberding z.t., 147. ...

BRIDGE

Geneve: WK: VS-Zweden ..., Engeland-China 40-59, VS 2-VS 3 ..., Oostenrijk jun.-Zweden 2 99-49, Polen ... 63-66, Engeland-Frankrijk ...

SCHAKEN

Tilburg, Interpolis-toernooi ... ronde. Kamski - Gelfand 1-0, Ivan... - Seirawan 1-0, Nikolic - Timman ... Short - Andersson 1/2-1/2

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Randstad heeft volop werk



Boekhoudkundig medewerkers m/v

Voor diverse relaties in Kerkrade. U heeft MEAO A, PDB of MBA gevolgd, liefst aangevuld met enige werkervaring. Kennis van Lotus is een pre. U bent full-time beschikbaar. De opdrachten variëren van enkele weken tot maanden.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-46 44 40,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Documentalist m/v

Voor een groot bedrijf in Heerlen zoeken wij op korte termijn een documentalist. U heeft de opleiding Documentatie met als specialisatie Documentalist. Bij voorkeur heeft u enige ervaring. De opdracht gaat enige weken duren.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Telefonist m/v

Voor een bedrijf in de omgeving van Heerlen zoeken wij een representatieve telefonist/gastvrouw. De opdracht is op part-time basis. Uw leeftijd is 20-24 jaar. Bij voorkeur heeft u ervaring met een kleine telefooncentrale.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

LTS'ers m/v

Indien u een LTS-opleiding op C-niveau heeft afgerond en daarnaast beschikt over enige werkervaring, dan kunt u direct aan het werk. Er zijn diverse plaatsingsmogelijkheden bij verschillende bedrijven in Kerkrade en omgeving.
Informatie bij Monique Op den Kamp, tel. 045-46 00 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Produktiepersoneel m/v

Bij diverse bedrijven in Vaals en omgeving zijn momenteel vacatures vrij. Indien u in de omgeving woont of beschikt over eigen vervoer, laat u zich dan inschrijven. Er zijn full-time functies in dag- en/of 3-ploegendienst.
Informatie bij Monique Op den Kamp, tel. 045-46 00 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Produktiemedewerkers m/v

Voor een rubberverwerkend bedrijf in Kerkrade. De werkzaamheden zijn in 2- of 3-ploegendienst en bestaan uit het bedienen van een pers. Eigen vervoer is een pre. Indien u goed gemotiveerd bent, kunt u direct aan de slag. De opdrachten zijn voor lange tijd.
Informatie bij Truus Rutjens, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Oproepkrachten m/v

Jij wilt één of meer dagen per week werken. Er zijn diverse bedrijven in deze regio die één of meer dagen per week uitzendkrachten nodig hebben. Schrijf je in en wij zorgen dat je zo snel mogelijk aan de slag kunt.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v

U heeft een aaneengesloten arbeidsverleden en bezit een prima motivatie. De werkzaamheden zijn bij diverse bedrijven in deze regio en variëren van dagdienst, 2- en 3-ploegendienst tot vaste nachtdienst. De opdrachten zijn voor lange tijd.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Schoonmakers m/v

Voor diverse projecten in Heerlen en Hoensbroek. Ervaring is niet vereist. Het is belangrijk dat uw inzet en motivatie goed zijn. Het betreft werk in de ochtend- of avonduren. Betaling geschiedt volgens de schoonmaak-CAO.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Keukenhulp m/v

Voor een bedrijf in Heerlen. De werkzaamheden vinden vnl. plaats in de late middag- en avonduren. U dient bereid te zijn om in het weekend te werken. Uw leeftijd is tussen de 17-20 jaar.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v

Bij een produktiebedrijf in vloeibare reinigings- en onderhoudsmiddelen in Hoensbroek kunt u in vaste dagdienst of vaste middagdienst werken. Bent u beschikbaar voor lange tijd en weet u van aanpakken, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Kok m/v

Wij zoeken voor een grote overheidsinstelling in Heerlen een eerste restaurantkok of een zelfstandig werkend kok. U kunt direct aan de slag voor lange tijd, zowel part-time als full-time.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Chefkok m/v

Voor een bedrijf in Heerlen zoeken wij op korte termijn een chefkok. U heeft een afgeronde SVH-opleiding en enige jaren ervaring in horeca-bedrijven in de middenklasse. Ervaring met keukenmanagement strekt tot aanbeveling. U kunt direct aan de slag voor zeer lange tijd.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Kamermeisjes m/v

Voor diverse hotels in Heerlen. U vindt het niet bezwaarlijk om vroeg op te staan. Het werk is full-time en af en toe in de weekenden. U kunt meteen aan de slag voor lange tijd.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Instellingskok m/v

Voor een gezondheidszorg-instelling in Heerlen. Indien u over ervaring beschikt, kunt u direct aan de slag voor ca. 2 maanden.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Draaier/frezer m/v

Wij zoeken mensen die enige ervaring hebben met de verspanende techniek. Bent u beschikbaar, neem dan zo spoedig mogelijk contact met ons op. Wij hebben opdrachten voor lange tijd.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Onderhoudsmonteurs m/v

Wij zoeken LTS'ers en MTS'ers in de richting Wtb. Enige ervaring is een pre. U kunt per direct aan de slag.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Lassers m/v

Wanneer u ervaring heeft met CO2-, elektrisch en/of Argonlassen, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op. Wij hebben per direct voor lange tijd werk voor u.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

E-monteurs m/v

Wij zoeken LTS'ers Elektronica, e.a. voor het leggen van bedradingen. Bent u beschikbaar, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

E-tekenaars m/v

Heeft u een MTS E-opleiding en ervaring met E-tekenen, dan hebben wij werk voor u. Bent u geïnteresseerd, neem dan contact met ons op, dan kunt u aan de slag voor lange tijd.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Onderhoudsmonteur CV m/v

U heeft een LTS-opleiding Installatie- of Mechanische Techniek en/of werkervaring in de metaalbranche. Bij voorkeur bent u in het bezit van eigen vervoer. Wij bieden een leuke en afwisselende baan in de regio Nieuwenhagen. U kunt na enige weken zelfstandig aan de slag. Het betreft onderhoud aan CV-ketels; voornamelijk bij particulieren.
Informatie bij Josette Voncken, tel. 04498-27 500,
Heerlen, Akerstraat 26.

Ziekenverzorgende m/v

Voor een verpleegkliniek in Kerkrade. U bent gediplomeerd, heeft bij voorkeur recente werkervaring en kunt in de WEEKEINDEN werken. Er zijn ook part-time mogelijkheden.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-46 44 40,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

randstad uitzendbureau

NV Industriebank LIOF

De economische positie van Limburg is sterk gewijzigd.
Limburg maakt zich op om klaar te zijn voor de uitdaging van een Verenigd Europa. Dat geldt ook voor LIOF. In deze gewijzigde context legt LIOF het accent op de verdere verbreding van het economische draagvlak van Limburg, de verbetering van de werkgelegenheidsstructuur en de versterking van het Limburgs ondernemerschap binnen een groeiende Euregionale samenwerking.
Binnen de vennootschap zijn thans drie kerngroepen actief: financiering, acquisitie en ontwikkeling/innovatie.
Het kantoor in het centrum van Maastricht telt ruim 30 medewerkers.
De groep ontwikkeling en innovatie vervult een spilfunctie binnen de taakgebieden. Via een projectgerichte en thematische aanpak wordt vorm en inhoud gegeven aan de uitdaging om de potenties binnen Limburg beter te benutten en de positie van Limburg in Europa verder te profileren.

Voor deze groep zoeken wij:

NV Industriebank LIOF (Limburgs instituut voor Ontwikkeling en Financiering) is de Limburgse regionale ontwikkelings-maatschappij. Deze beoogt een bijdrage te leveren aan de versterking van de sociaal-economische structuur in de provincie Limburg. Binnen het gamma van bedrijfs-gerichte activiteiten zijn te onderscheiden de actieve werving van nieuwe economische activiteiten en ondernemingen, de ontwikkeling van projecten en programma's inclusief de stimulering van innovatie binnen ondernemingen en het verstrekken van risicodragende financieringen. Het pakket van dienstverlening door LIOF wordt gecompleteerd door het geven van adviezen en begeleiding op een breed terrein van het ondernemen alsmede het voorlichten en bemiddelen bij subsidies en andere overheidsinstrumenten. LIOF vervult een brugfunctie tussen bedrijfsleven en overheden. De service-gerichtheid van LIOF staat centraal.

COÖRDINATOR (m/v) ONTWIKKELING/INNOVATIE

C0110

tevens: senior projectleider 'ontwikkeling'

Voor deze sleutelfunctie gaat de gedachte uit naar een dynamische, resultaatgerichte en motiverende persoonlijkheid. De functie biedt een uitdagend en afwisselend takenpakket. Het werkterrein is gevarieerd. Het omvat onder meer projecten en programma's gericht op **bedrijfsontwikkeling, telematica, kennis transfer, bouwinnovatie, milieubeheer, mijnbouwreststoffen, vervoer, distributie logistiek en medische technologie.** De activiteiten vragen inhoudelijke diepgang maar ook bestuurlijke kwaliteiten. Bij de functievervulling staat professionaliteit op basis van inhoudelijke deskundigheid voorop.

De coördinator verzorgt de interne coördinatie van de groep ontwikkeling/innovatie. Hij neemt het voortouw bij de beleidsvoorbereiding en de opstelling van het jaarlijkse werkplan. Hij rapporteert rechtstreeks aan de algemeen directeur en vertegenwoordigt LIOF naar buiten, o.a. door het vervullen van bestuurslidmaatschappen. Als senior projectleider is hij verantwoordelijk voor het opstarten en begeleiden van projecten waarbij LIOF betrokken is, danwel neemt het tijdelijk management voor zijn rekening.

Functie-eisen
- academisch of gelijkwaardig niveau;
- technische achtergrond gecombineerd met economisch/bedrijfskundig inzicht;
- ruime ervaring met het opzetten en leiden van projecten bij bedrijfsleven en overheid;
- goed kunnen samenwerken met collega's, externe relaties en deskundigen;
- leiding kunnen geven aan een enthousiaste groep professionals;
- leeftijd 35-45 jaar;
- woonachtig in Limburg of bereid zich in Limburg te vestigen.

Arbeidsvoorwaarden
Goede honorering en verdere arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het gewicht dat aan deze boeiende functie wordt toegekend.

PROJECTLEIDER ONTWIKKELING (m/v)

aandachtsgebied: transport/distributie/logistiek. P0250

De projectleider is verantwoordelijk voor het opstarten en begeleiden van projecten waarbij LIOF betrokken is, danwel neemt het tijdelijk management voor zijn rekening. Hij zal zich met name dienen te richten op projecten en activiteiten die verband houden met transport/distributie/logistiek.

Voor deze functie gaan de gedachten uit naar een resultaatgerichte, enthousiaste persoonlijkheid op HBO/academisch niveau.

Functie-eisen
- enkele jaren ervaring met het opzetten en leiden van projecten bij bedrijfsleven en overheid strekt tot aanbeveling;
- goed kunnen samenwerken met collega's, externe relaties en deskundigen;
- economisch/bedrijfskundig inzicht;
- kennis van en ervaring met transport/distributie/logistiek is een vereiste;
- leeftijd ca. 30 jaar;
- woonachtig in Limburg of bereid zich in Limburg te vestigen.

Arbeidsvoorwaarden
Honorering en verdere arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het gewicht dat aan deze functie wordt toegekend.

Informatie en sollicitatie
Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae kunt u tot 14 dagen na verschijningsdatum richten aan Twijnstra Gudde nv, Postbus 1638, 6201 BP Maastricht onder vermelding van C0110 voor de functie van coördinator en P0250 voor de functie van projectleider. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevrouw mr. C. Bode en/of mevrouw M. de Graaf, telefoon 043-613737.



Twijnstra Gudde nv recruteert topfunctionarissen en hoger kader personeel voor opdrachtgevers in de profit en non profit sector. Twijnstra Gudde nv is lid van de Organisatie van Adviesbureaus voor Werving en Selectie. Dit impliceert onder meer vertrouwelijke behandeling van persoonlijke gegevens. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de procedure.



Drankenindustrie "Sittard" is een gerenommeerde produktie-, bottel- en handelsonderneming van vele soorten frisdranken. Naast verschillende landelijke bekende merken, voert DIS ook enkele eigen merken.

**DIS beschikt over moderne produktielijnen, voor fles-, blik- en container-verpakkingen waarop, ook in opdracht van derden, dranken afgevuld worden.
Onder de afnemers van DIS bevinden zich tal van brouwerijen, drankengroothandelaren en levensmiddelenbedrijven, zowel in Nederland, als in het buitenland.**

Bij DIS zijn momenteel ze'n 70 medewerkers in dienst. Door teamgeest en een flexibele instelling is DIS uitgegroeid tot een zeer gezond bedrijf met uitstekende toekomstperspektieven. Als gevolg van de sterke groei van de onderneming bestaat er behoefte aan een zelfstandig

HOOFD EXPEDITIE EN MAGAZIJNEN (MBO-niveau)

Van de aan te stellen medewerker wordt verwacht, dat hij de organisatie en de leiding van de bestaande afdeling, waaraan een tiental medewerkers verbonden is, op zich neemt en deze tot een efficiënt bedrijfsonderdeel uitbouwt. Voorraadbeheer, indeling magazijnruimten, contacten met de produktie en overleg met transportbedrijven behoren onder meer tot zijn taak.
Een prettige omgang met de reeds aanwezige groepsleiders, speciaal goed overleg, en met de verdere medewerkers is zeer van belang.
Uitgezien wordt naar een ervaren en zelfstandige kracht met een frisse inbreng, die waar nodig tot verbeteringen aanzet. Aldus een goed organisator, flexibel en besluitvaardig.

Kennis van toepassing van computersystemen is noodzakelijk. Gevraagd wordt een opleiding op MBO-niveau, of strikt gelijkwaardig kennisniveau middels cursussen en/of ervaring. Leeftijd vanaf rond 30 jaar.

Serieuze kandidaten (M/V), die aan de gestelde eisen menen te voldoen, worden hierdoor uitgenodigd schriftelijk te reflecteren bij onderstaand adres onder vermelding van voldoende relevante informatie, vergezeld van pasfoto. Graag vermelding van nr. 15471 op de enveloppe.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de aannemeprocedure. Strikt vertrouwelijke behandeling wordt gegarandeerd.

Psychologisch Instituut Drs. V.H.W. Hoorens & Drs. P.L.M. Gruijters
Parklaan 17 - Telefoon 04950-32526 - 6006 NT Weert.

HARCROSS CHEMICALS B.V., Haagen House, een middelgroot bedrijf te Roermond, produceert stearaten en stabilisatoren onder meer ten behoeve van de P.V.C.-, rubber- en papierverwerkende industrie.

Voor onze afdeling Magazijnen vragen wij twee

magazijnmedewerkers M/V

Deze medewerkers in dagdienst rapporteren aan de voorman grondstoffenmagazijn.

Taken:
* heftruckwerkzaamheden;
* afwegen en merken van produkten;
* klaar zetten van grondstoffen en produkten;
* corvee-werkzaamheden.

Vereist:
* bij voorkeur diploma heftruckchauffeur.
* enige ervaring op voornoemd werkterrein.
* leeftijd 18-40 jaar.
* bereidheid tot invallen met heftruckwerkzaamheden in 3-ploegendienst.

Belangstellenden nodigen wij uit hun schriftelijke sollicitatie te richten aan HARCROSS CHEMICALS B.V., Haagen House, t.a.v. de heer J. Köhlen, Personnel Manager, Molenweg 10, 6041 KV ROERMOND. Tel. 04750-91777.



Harcros Chemicals B.V.
Haagen House



SPORTSOCIËTEIT REUVERS B.V.

Vestiging Munstergeleen,

opent 1 oktober 1990

Er kan nog gesolliciteerd worden voor de volgende functies, zowel full- als part-time:

Fysiotherapie m/v
Horeca m/v
Receptie m/v
Aerobic/Callanetics m/v
Fitness-/Conditietraining m/v
Zwemlessen m/v
Onderhoud en schoonmaak m/v

Uitsluitend schriftelijke reakties,
p/a Sportsociëteit Reuvers b.v.
Dorpsstraat 36, 6456 AD Bingelrade

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL



De gemeente Valkenburg aan de Geul, 17.800 inwoners, is een belangrijk en aantrekkelijk toeristencentrum in het hart van Zuid-Limburg.

De gemeentelijke organisatie is opgebouwd uit een drietal hoofdafdelingen, t.w. Financiën, Burgerzaken en Grondzaken en een drietal stafafdelingen, t.w. Kabinet/Voorlichting, Personeel/Organisatie en Informatievoorziening/Automatisering/Interne Zaken.

De hoofdafdeling Grondzaken is onderverdeeld in drie afdelingen, t.w. Administratie, Bouwkunde en Civiel- en cultuurtechniek. Binnen de afdeling Civiel- en cultuurtechniek is de functie vacant van:

TECHNISCH - ADMINISTRATIEF MEDEWERKER WEG- EN WATERBOUW M/V

Functie-informatie

De te benoemen functionaris zal onder meer worden belast met:
- het voorbereiden, begroten en aanbestedingsgereed maken van civiel-technische werken in de sfeer van onderhoud en reconstructie t.b.v. ondergrondse en bovengrondse infrastructuur;
- het toezichthouden op en begeleiden van uit te voeren werken;
- het maken van revisietekeningen;
- het verrichten van landmeetkundige werkzaamheden;
- advisering inzake verkeersaangelegenheden;
- aanleg en onderhoud openbare verlichting;
- het mede opstellen en beheren van geautomatiseerde onderhoudsprogramma's voor wegen en riolering;
- het redigeren van adviezen op dit vakgebied aan het gemeentebestuur;
- het verzorgen van alle overige werkzaamheden die voor het goed functioneren van deze afdeling nodig worden geacht.

Functie-eisen
- H.T.S. weg- en waterbouw (of gelijkwaardig) met bij voorkeur een administratieve vooropleiding op middelbaar niveau;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- belangstelling ook voor met name automatisering en verkeerskunde;
- een dienstverlenende en op initiatief gerichte instelling.

Aanstelling/bezoldiging
- afhankelijk van opleiding en ervaring kan inschaling plaatsvinden tot maximaal schaal 9 (maximaal ƒ 4.891,– bruto per maand);
- de bij de gemeente gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing;
- een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Informatie

Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling Civiel- en cultuurtechniek, de heer ing. J.H.H. Rebroeks, of bij de afdeling Personeel en Organisatie (tel. 04406-18282).

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad zenden aan burgemeester en wethouders van de gemeente Valkenburg aan de Geul, Postbus 998, 6300 AZ Valkenburg aan de Geul. In de linkerbovenhoek van de enveloppe vermelden: soll. Civ.

De gemeente Valkenburg aan de Geul streeft naar een evenwichtige verhouding tussen vrouwen en mannen in haar personeelsbezetting. Om die reden worden vrouwen die geïnteresseerd zijn in deze functie in het bijzonder uitgenodigd te solliciteren.

...ers: 'Over drie weken weet ik meer'

Bunde wil overleven



● *Huub Vluggen (links) en trainer Jan Lauers voor de Bunde-groep.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

...DE – „Wat zijn Bunde's ...aties in het komende sei...?" Trainer Jan Lauers ... bij deze vraag even slik... Aarzelend, iets dat aan ... voetbalgeest in feite ...nd is, zegt hij: „Handha...is een edel streven. Maar ...haven is niet alleen het ...en bij Bunde, want dan ... we iets te weinig. Als het ...elijk is zou ik nog wel ... een periodetitel meepik... Een uitspraak die door ...tisch elke voetbaltrainer ...e competitie-aanvang ge... zou kunnen zijn.

...s beseft dit ook. Als CIOS-...aldocent moet hij juist voorop ... Daarom geeft hij nog snel een ...e analyse van Bunde, waarbij het 'voetbaldier' in hem gromt. „Ik kan nog te weinig zeggen op dit moment. Pas over een week of drie weet ik ongeveer hoe het ervoor staat. We zijn net een week of twee met de complete selectie bezig. Een gevolg van veel spelers die laat op vakantie gingen. Ik kan er niks aan doen en sta er ook machteloos tegenover. Het frustreert soms. Maar je bent met amateurvoetbal bezig en dan moet je zoiets helaas accepteren". Het zint Jan Lauers eigenlijk helemaal niet en het is daarom dat hij voor de komende weken de selectie drie keer per week op de trainingen verwacht!

Bunde's laatste man, Huub Vluggen (34), speelt al vanaf zijn 17e in de plaatselijke hoofdmacht. Hem kan dit weinig deren. Zijn leven bestaat toch voor het grootste gedeelte uit voetbal. Vluggen: „Tja, er wordt thans wat meer van eenieder verlangd. Terecht ook, want we spelen nu bovendien een klas hoger. Dat vergt ook een aanpassing. Het voetbal zit er hier goed in. De combinaties lopen vaak echt lekker. Jan Lauers vindt, en daarin heeft hij gelijk ook, dat er nog wel iets aan toegevoegd mag worden zoals een grotere agressie. Het in het spel laten merken dat je er bent. Dat zijn zaken die mij persoonlijk wel goed bevallen omdat wij daarin inderdaad wat zwak zijn. Verwachtingen voor dit seizoen? Dat is moeilijk te zeggen. Vergeet niet dat 2A een klas waarin veel clubs aan elkaar ... waagd zijn. Laat ... zijn. Met een periodetitel ben ik ... tevreden".

Lange lijdensweg Limburgiaan lijkt ten einde

Ron Winkens denkt weer aan toekomst

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

...UNSSUM – Afgelopen ...dag ging de amateurcom...tie van start. Prompt wer...de eerste rake klappen uit...eeld. Zo moest Wilhelmi...18 met 4-0 het onderspit ...ven in de uitwedstrijd te... Limburgia. Een groot aan...l in de Brunssumse zege ... linkerspits Ron Winkens ... de Weerter goalie twee...al passeerde. Voor Winkens ... dat een bijzondere ge...gdoening. „Zeg dat wel", ...pt hij spontaan uit. „Ik ben ...r de derde keer actief bij ...burgia en heb enkele zeer ...velende jaren met vele ...ssures achter de rug. Ein...lijk heb ik het gevoel weer ...mijn oude niveau te zijn te...gekeerd".

...anks het feit dat hij pas 25 is, ...t Winkens in de voetballerij al ... veel meegemaakt. Dat wordt ...duidelijk als hij ingaat op het ...oek om zijn carrière tot op he...te schetsen. „Hou er wel reke... mee dat het een verwarrend ...aal wordt. Eerlijk, ik kan het ...s niet meer op een rijtje zetten", ...rschuwt hij vooraf. Nadat hij ...er Jules die dit seizoen voor het ...t bij de blauw-witten speelt als ... heeft gecharterd, steekt hij van

...esse

...: „Toen ik bij Groene Ster speel... wilde ik hogerop en waagde de ...stap naar Limburgia, dat in de ...fdklasse uitkwam. Die overgang ... zwaar. Ik veroverde wel een ba...laats maar kreeg in de maanden ...ember, december een enorme ...gslag. Desondanks handhaafde trainer Leo Beerendonk mij. Aan hem heb ik dan ook veel te danken. Dat meen ik. Het ging steeds beter, met als resultaat dat ik bij Vitesse een contract kreeg. Ik moet er wel meteen heel eerlijk bij vermelden dat dit een gevolg was van het feit dat ik in Arnhem aan de Sportacademie studeerde. Een jaar later belandde ik weer in Brunssum. En maakte ik zelfs deel uit van de selectie van het Nederlands amateurelftal, voor de trip naar de Nederlandse Antillen".

Plotseling zwijgt hij, kijkt ietwat beteuterd voor zich uit. Na enig aandringen vervolgt hij zijn relaas. „Dan komt een zwarte bladzijde uit mijn carrière. Ik werd bij Rood Wit St. Willibrord onderuit geschopt, en zat zeven maanden met een kapotte knie langs de kant. Alles was voorbij, ook de studie aan de academie. Ik was mentaal gebroken en heb in die tijd veel steun gehad van mijn ouders en mijn vriendin. Zij hebben me er bovenop geholpen. Toch kwam ik weer aan voetbal toe. Met Leo Beerendonk ging ik mee naar Victoria Goch. Dat werd een fiasco. Vervolgens speelde ik tweeëneenhalf seizoen bij RKONS en dan nu weer bij Limburgia". Nauwelijks uitgesproken, pleegt hij nog een toevoeging. „Ik zou het haast vergeten. In de ONS-periode ben ik nog negen maanden geblesseerd geweest aan de andere knie. Volgens dokter Van de Hoogeband, een gevolg van foutieve belasting".

Wegjagen

Hoelang blijft Ron Winkens nu in Brunssum, zullen de supporters zich ongetwijfeld afvragen. Het antwoord op deze vraag is duidelijk: „Schrijf maar op dat ik de komende jaren hier blijf. De wilde jaren heb ik achter de rug. Ik vind het fantastisch dat ik meteen weer opgenomen ben door het bestuur, de spelersgroep en de supporters. Nee, ik ga voorlopig echt niet meer weg. Tenzij ze me wegjagen".



● *Ron Winkens: „Ik heb mijn wilde jaren achter de rug."*

Foto: FRANS RADE

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
Wilhelmina-TSC
Halsteren-Geldrop (zat. 18.00 uur)
Volharding-Venray
EHC-Panningen
Longa-TOP
Meerssen-BVV
DESK-Baronie

Eerste klasse E
Hapert-ODC
Naod-De Valk
WVO-Rood Wit
ESV-Gemert
WSC-Blerick
UDI'19-Margriet

Eerste klasse F
Wilhelmina'08-Caesar
Waubach-RKVCL
RKONS-SVN
Heer-SCG
Sittard-Chevremont
Vinkenslag-Limburgia

Tweede klasse A
Miranda-Bunde
Heerlen Sport-MKC
RKVVL-Geleen
Leonidas-Eijsden
Haslou-Schuttersveld
Vaesrade-Almania

Tweede klasse B
MVC'19-Lindenheuvel
Helden-Belfeldia
Veritas-Obbicht
Born-Roermond
PSV'35-Venlosche Boys
FCV-De Ster

Derde klasse A
Polaris-Scharn
Kluis-RKHSV
SVM-WVV'28
LHB/MC-Berg'68
Voerendaal-Standaard
SVME-RVU

Derde klasse B
Bekkerveld-VKC'89
Heerlen-Groene Ster
Heksenberg-Kolonia
RKSNE-Minor
Vijlen-Heilust
Weltania-Hopel

Derde klasse C
Moesel-Crescentia
DESM-Brevendia
Buchten-RKMSV
Susteren-Eindse Boys
FC Oda-Megacles
Merefeldia-Leveroy

Derde klasse D
VOS-Meerlo
RKDEV-IVO
SVEB-SSS'18
Wittenhorst-SC Irene
VVV'03-Sparta'18
Tiglieja-Reuver

Vierde klasse A
Amicitas-Iason
Willem I-Caberg
RKASV-Rapid
Hulsberg-St.-Pieter
Vilt-RKBFC

Vierde klasse B
Mheerder Boys-Simpelveld
Wit Groen-RKMVC
Nijswiller-Lemirsia
Sportclub'25-Klimmania
RKVVM-Banholtia
Gulpen-Keer

Vierde klasse C
KVC Oranje-Nieuw Einde
RKHBS-RKSVB
RKBSV-Waubachse Boys
FC Gracht-Abdissenbosch
Laura-FC Hoensbroek
SVK-Stadbroek

Vierde klasse D
Treebeek-IVS
Mariarade-RKDFC
GVCG-Helios'23
GSV'28-KEV
Centrum Boys-Langeberg
Coriovallum-Sanderbout

Vierde klasse E
SVE-Armada
Maasbracht-Holtum
EVV-Linne
Roosteren-Walburgia
Vlodrop-Urmondia
Stevensweert-FC Ria

Vierde klasse F
RKSVO-Rios'31
Leeuwen-Thorn
Victoria-SVH'39
MHD-RKVB
Nunhem-RKESV
Swift'36-SVVH

Vierde klasse G
Venlo-Egchel
Swalmen-Roggel
RKSVN-Boekoel
KVC-FC Steyl'67
Quick Boys'31-HBSV
Bevo-VCH

Randall Koot: 'Voor promotie nog te vroeg'

Almania blij met 'verloren zonen'

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SITTARD – Het zou overdreven zijn te beweren dat er een ontvangstcomité voor het kwartet klaar stond, maar dat zij bij Almania meer dan welkom waren, staat als een paal boven water. Frank Zinken (28), Randall Koot (27), Frank Smith (25) en Sandro Crabu (24) zijn terug bij de Broeksittardse club, die voor het vijfde seizoen in zee ging met Martin Creuwels als trainer.

Zinken is de enige van het viertal die het voetballen niet leerde bij Almania. Op 19-jarige leeftijd stapte hij over van DVO uit Overhoven naar Almania, dat aan hem een goede verdediger had. Na vier seizoenen ging hij terug naar de Roodwitten. Trainer Math Schmeitz zag in Frank de ideale spits voor DVO. Hij kreeg gelijk. In het seizoen 1988-1989 werd de kleine Zinken zelfs topscorer van Zuid II. Voor Limburgia was dat aanleiding om hem aan te trekken.

Terugblikkend op het afgelopen seizoen, constateert hij dat het geen onverdeeld succes is geworden. „Nog voor het begin van de competitie brak ik een kuitbeen. Het genezingsproces vergde maanden. Pas na de winterstop kwam ik aan een paar goede wedstrijden toe. Ik ben er nog steeds van overtuigd, dat ik wel geslaagd zou zijn in de hoofdklasse, als ik die vervelende blessure niet had opgelopen. Limburgia degradeerde. Toen besloot ik me weer bij Almania aan te melden, waarbij ik er overigens van uit ging, dat mijn nieuwe-oude club in de eerste klasse zou blijven. Toch speel ik ook in de tweede klasse met plezier. We hebben een groep met heel wat aardige spelers".

Ook Koot en Crabu, beiden Almaniaan vanaf hun prille jeugd, zochten het vorig jaar hogerop. Ze trokken samen naar hoofdklasser Sittard. Koot was eerder al na een uitstapje (Fortuna Sittard) in Broeksittard teruggekeerd. Bij de VVS speelde hij heel wat wedstrijden: „Ik heb geen spijt van dat seizoen bij de Kraaien. De wedstrijden tegen bijvoorbeeld Brabantse clubs vond ik heel interessant. Toch ben ik blij, dat ik bij de groep van trainer Creuwels terugben. Er zijn dit jaar nogal wat jongens verdwenen. Er is een sterk gewijzigde selectie. Het voornaamste is, dat de trainer van ons een eenheid smeedt en dat iedereen met plezier voetbalt. Voor een kampioenschap is het te vroeg".

Linkspoot Crabu beleefde weinig plezier aan zijn jaartje bij de club in het Limbrichterveld: „Ik werd maar een paar wedstrijden in de basis opgesteld. Ik had me er zoveel van voorgesteld. Het werd een grote teleurstelling. Een seizoen om ... mogelijk te vergeten". ... naar de sterkte van het nieuwe ... [illegible]

De enige repatriant ... maakte is Smith ... verleden in Broek... [illegible] ... te weinig kansen om te bewijzen wat hij in zijn mars heeft. ... ging ik vorig jaar bij DVO, ... vierdeklasser, nu in de af... spelen. Dat heeft me niet ge... We hadden een fijne groep, ... elf maal. Nu wil ik bij Almania graag opnieuw een vaste ... veroveren".



● *De repatrianten van Almania: v.l.n.r. Koot, Zinken, Crabu en Smith.*

Foto: PETER ROOZEN

...zaterdag



...tie:
...römgens

Trainer ... ronselpraktijken

... heeft ... naar ... tijden

Van onze ...

ECHT – [illegible]

... noteren. Rios zou nogal ... mensen gehaald hebben ... zich te versterken. „Daar is ... geen sprake van. In mijn ... in Roel Gubbels van ... natuurlijk wel de noodzakelijke ... routine in huis gehaald. De ... het team bestaat echter ... uit echte Peyer jongens ... spelers uit de directe omgeving ... veel met elftalspelers op... In het afgelopen jaar zijn ... jeugdspelers ingepast, die een ... rol in het team zijn gaan ... De meeste verhalen zijn dan ... overtrokken. We hebben ... die weer een sterke ... heeft. Het tweede team ... eerste klasse, hetgeen al ... dat we een brede selectie ... bezitten. Op de training zijn ... liefst dertig spelers aan... Daar zal menige club jaloers ... zijn."

...vertrouwen

... seizoensstart was formidabel ... toch één van de ploegen ... rol in de vierde klasse ... toebedacht, werd door ... 5-0 afgedroogd. Gaat ... ook dit jaar weer een rol van ... spelen? Bothmer: „De ... competitie is natuurlijk nog erg ... Er kan nog veel gebeuren, ... heb wel vertrouwen in deze ... Ondanks de afwezigheid van ... basisspelers hebben ... gespeeld. We hebben ... talentvolle jongeren, waar ... echt nog veel plezier kan beleven ... Vooral in Fernon Francot en ... zie ik toekomst. Die ... talent en mentaliteit. Die ... nog ver komen. Maar Rios ... nog meer beloftevolle spelers.

... die allemaal bij elkaar blijven, ... is er weer toekomst voor Pey. ... tweede klasse moet dan op ... zeker mogelijk zijn. Hoe ver ... jaar zullen komen, is nog af... wachten. Zo goed ken ik de tegenstanders niet. We bezitten evenwel ... selectie die qua voetbal en men... een rol van betekenis moet ... kunnen spelen."

Kritiek

Bij de ... [illegible]



'Ik ging wel eens over de streep, omdat het heilige moeten er was'

Frans Körver, winnaar in de Peel

HELMOND – De uitspraak is afkomstig van een van zijn spelers bij Helmond Sport. „Frans Körver heeft leeuwen van ons gemaakt". Deze woorden van Frank Weijers typeren maar weer eens de 53-jarige, uit Schinnen afkomstige en na veel omzwervingen in Helmond terechtgekomen oefenmeester. Herhaaldelijk slaagt Körver er immers in om schijnbaar uit het niets een elftal te formeren, dat stormenderhand naar de bovenste regionen van het klassement oprukt.

Kortom, ze kunnen over Frans Körver zeggen wat ze willen, maar hij doet het toch maar: „Ik kan", herhaalt hij tijdens het interview, daags na de 3-1 zege op Vlissingen „alleen maar werken als ik mensen om mij heen heb, die uitsluitend over winnen praten. Waar gaat het anders om? In dat ene anderhalve uur op zaterdagavond of zondagmiddag wordt de waarde van een ploeg bepaald. Ik weet ook wel, dat er alle mogelijke structuren en plannen bestaan om het doel te bereiken, maar als het vlaggeschip van een club, waar dan ook, in nood verkeert zit je toch in de problemen. Zo simpel is het."



door

Tongeren bracht hij tegen Anderlecht in de finale van de Belgische beker. Wageningen leverde hij af in de eredivisie. Fortuna Sittard verliet hij pas, nadat hij de Baandert eveneens weer in de hoogste klasse van het vaderlandse voetbal had teruggebracht, om de club bij zijn afscheid en passant ook nog een ticket voor het Europacuptoernooi te bezorgen.
Bij Roda JC (na een korte episode Dordrecht) miste hij de Europese boot op het nippertje. Internationaal voetbal bij zijn volgende baas, in de Geusselt, was daarna niet mogelijk. Daarvoor ontbrak ten enemale geld en kwaliteit, maar MVV kwam met Frans Körver wel weer terug in de eredivisie en handhaafde zich daarin ook, zoals hij het met enige trots zegt, 'op eigen kracht'. Dat het vaak spannend was, op alle fronten, weet iedereen.

Ongeslagen

Bij Helmond Sport, de eerstedivisieploeg waar hij nu de scepter zwaait, heeft Frans Körver in zes wedstrijden nog geen nederlaag geleden. Wel tien punten veroverd: vier overwinningen, twee gelijke spelen. „Drieduizend toeschouwers is inmiddels heel gewoon. Tegen Vlissingen zaten vierduizend mensen op de tribunes. Aan de Bakelsedijk hebben zij het wel eens anders meegemaakt. Troosteloze leegte was het jarenlang."

Helmond Sport zat al geruime tijd achter Frans Körver aan, eerder in ieder geval dan de lente van 1989 toen de overeenkomst een feit werd. Hoe groot het vertrouwen in hem was is sindsdien op duidelijke wijze onderstreept. Rond de jaarwisseling werd het contract opengebroken. Frans Körver en zijn werkgever kwamen overeen, dat eerstgenoemde tot zijn zestigste aan de club verbonden blijft.
„Er zal een gigantische aanbieding van elders tegenover moeten staan, wil ik ooit tot het verzoek overgaan om van de aangegane verplichtingen ontheven te worden", zegt hij. Echtgenote Thea, de veelvoudige handbalinternational Thea Hendrix van het destijds roemruchte Swift uit Roermond, vult aan: „Wij hebben het in Helmond in alle opzichten naar onze zin."

Geheim

Heeft Frans Körver een geheim, waaruit hij telkenmale de mogelijkheden haalt om teams uit het schemerdonker van het betaald voetbal naar het licht van de schijnwerpers te brengen? Hij lacht niet eens, als hij met deze vraag geconfronteerd wordt. Vakmanschap, begrijp je.
„Ik ben een nuchter mens", stelt hij. „Velen kunnen dat niet begrijpen. Zij maken de fout, door mijn optreden tijdens wedstrijden te vereenzelvigen met mijn karaktertrek. Ik ben, als de aftrap heeft plaatsgevonden, emotioneel bij het gebeuren betrokken. Mag het asjeblief?"

Trainen en coachen maken een belangrijk deel uit Körvers leven. Hij zou, als hij ooit in de voetbal-WW terechtgekomen was, zelfs bij de beste financiële afhandeling die er maar te bedenken valt, zich ongelukkig hebben gevoeld.

„Ik leef in de wei", zegt hij, met een kleine variant op zijn werkterrein, dat in de loop der jaren heeft bestaan uit diverse stadions. „Toch ben ik niet de man, die uitroept dat hij slechts te kiezen had. Weet je, ik ken genoeg collega's, die schermen met een half dozijn aanbiedingen of nóg meer, maar zij vertellen er niet bij, dat driekwart gelogen is of dat zij in de meeste gevallen zelf gesolliciteerd hebben. Jarenlang heb ik tegen sommige trainers opgekeken, in de trant van: 'Tjonge, hij is een kanjer in zijn vak'. Ik heb spijt, dat ik niet eerder tot de conclusie ben gekomen, dat de hele adoratie zwaar overdreven was."

Frans Körver vertrekt geen spier van zijn gezicht. Zijn stem verandert evenmin, als hij vervolgt: „Respect hebben voor een collega is heel normaal. Iemand zo hoog inschatten alsof hij een tovenaar is mag daarentegen volstrekt overbodig worden genoemd. Ik weet, uiteraard, dat er ook in het trainersvak een onderscheid bestaat tussen toppers en de hieronder volgende groep, maar van velen weet ik inmiddels, dat zij beslist niet méér in huis hebben dan mijn persoontje."

Opschepperij, zo'n opmerking? Of tóch een uiting van onbehagen? Want je kunt stellen wat je wilt, Helmond Sport is - hoe goed het momenteel ook aan de weg timmert - geen PSV, geen Ajax en zelfs geen Feyenoord, Roda JC of vul maar in.
Frans Körver: „Ik ben niet opschepperig en ik ben zeker ook niet teleurgesteld. Mijn trots is, dat ik heel veel dingen heb kunnen realiseren zonder over tonnen te beschikken waarmee sommige collega's hun wensen konden invullen. Eerlijkheidshalve moet ik er toch aan toevoegen, dat ik Helmond Sport nu ook niet direct als mijn eindstation beschouwde toen ik in het trainersvak stapte. Feyenoord,



● Frans Körver (rechts): „Ik kan alleen werken met mensen om mij heen, die over winnen praten en er ook alles voor doen." Foto: DRIES LINSSEN

FC Groningen, noem maar
had er, vind ik, net zo goe
wie ook kunnen functioner
ben er echter niet iemand
consessies doet aan zichzel
grijp je. Frans Körver is
slijmbal. Hij zegt wat hij d
Als iets wit is, is het wit. En
is zwart. Ik ken geen grij
grijp je. Van mezelf weet i
ik toch de top bereikt he
heb altijd gewerkt bij ploeg
opbouw. Alle energie er in
ken, soms met geen geld.
in mijn uitlatingen of ged
gen in de dug-out over de sc
ging, dan was dat alleen o
het heilige moeten er was.
bal is emotie. Anderhalf u
het andere vergeten."

Hij heeft, al is het wellicht n
bedoeling geweest, even zij
gelucht. Tegelijk stapt hij
over naar de realiteit. Hel
Sport, club in opmars, dáár
het om. „De sfeer spreek
aan, de mensen met wie
doen heb ook. Tien punte
zes wedstrijden? Formid
maar het is niet alleen het
het is evenmin alleen ik
daarvoor gezorgd hebben.
nen doen wij met z'n allen e
betrek ik het manager Rin
Loon er in eerste instanti
net als voorzitter Wim Kuij
secretaris Peter Tielemans
rest van het bestuur."
Van de ploeg, waarmee hij
jaar de meest belabberde
uit zijn trainersloopbaan k
stuurde hij driekwart de laa
Ze konden vertrekken, tra
vrij als het moest. Coort,
mans, Donkers, Momoh, Va
Meijden, Kreekels, Van
donk, noem maar op. Slech
paar jongens mochten bl
Patrick Kraus, bijvoorbeel
Ger Schuman. „Die heb ik
net als de huidige Fortunee
ger Reijners, opgepikt in
vroegere woonplaats Roerm
Jongens, die mijn lijn wilde
gen. Alleen dat soort lieden
ik nodig. Ik kocht Jurgen S
pel, die ooit nog bij Roda JC
voor dertig mille in Apeld
Het geld had ik hoogstper
lijk losgepeuterd bij spon
Het kostte de club geen
Rein van Duijnhoven, een
per met toekomst, haalde ik
bij Longa in Tilburg. Frank
ers maakte vorig jaar nog g
bij UNA in Zeelst en Jan
tens, een geweldige verded
neem dat van mij aan, sp
een jaar geleden nog in de
lingsclub Handel."
De betweters zeggen wel
dat Frans Körver alleen ma
het tweede en hooguit derde
bij een club succes heeft. H
kan net zo makkelijk zeg
„Doe het dan eens na, een
te formeren, die geen geld k
Met miljoenen op zak is he
stuk makkelijker.

Leontien van Moorsel neemt het vrouwenwielrennen op sleeptouw

Opmaken voor de koers

ROUBAIX – Het vrouwenwielrennen emancipeert nog slechts mondjesmaat. Hoewel met name de recente successen van Van Moorsel-Knol en consorten de door velen ietwat besmuikt gevolgde sport een face-lift hebben gegeven, blijft het modderen met het feministische fietsen. Een nauwkeurige blik op het peloton van het Tour Feminin geeft voldoende informatie om jarenlang gekoesterde vooroordelen blijvend te sterken.

Ploegen met oud en wat erger is ouderwets materiaal. De Hongaarse ploeg arriveert een half uur voor de start van de etappe met een volkswagenbusje als materiaal-auto waar de meeste mensen niet eens mee op vakantie zouden durven gaan. Als klap op de vuurpijl stapt er een aantal mensen uit met wie de associatie topsport bijzonder misplaatst blijkt. De begeleider of is het de bondscoach?, begint geheel in overeenstemming met de vakantiegedachte meteen video-opnamen te maken van de concurrentie.



door

Concurrentie kan het echter niet genoemd worden; de Oost-Europese dames komen tijdens de eerste etappe van Wasquehal naar Roubaix al op grote achterstand binnen. Net als vijfentwintig anderen overigens. Oorzaak: een straffe tegenwind en een bergje van de derde categorie.

Hoe moet dat gaan als eerst de Ardennen en daarna wat Vogezen-heuvels beklommen moeten worden. De dames zullen nog wat drama's te verteren krijgen. Bij dat deel, meer dan eenderde van het peloton overigens, dat in de eerste etappe van 80 kilometer zonder noemenswaardige moeilijkheden al meteen tot kansloos werd gebombardeerd, geen Nederlandse vrouwen. Toeval? Waarschijnlijk net zo min als dat de nieuwe wereldkampioene uit Frankrijk komt. Oud-fenomeen Jeanie Longo is dan eindelijk gestopt, tot opluchting van een groot deel van het peloton, de nieuwe kampioene is alweer opgestaan. Catharine Marsal werd in Japan met verbluffende overmacht wereldkampioene en staat in het vrouwenwielrennen aan de top.

Piet Hoekstra

Samen met Leontien van Moorsel wel te verstaan, uit de equipe van de Nederlandse bondscoach Piet Hoekstra. Duidelijk geen toeval. Hoekstra, groot en imposant kan op gezette tijden lomp uit de hoek komen en duldt weinig tot geen tegenspraak. Een man die zich ten doel heeft gesteld het vrouwenwielrennen op te stuwen in de vaart der Nederlandse volkeren. Strikt volgens zijn eigen ideeën. Vorig jaar aan de klus begonnen keek hij halverwege het seizoen het merendeel van zijn ploeg eens goed aan en sprak: „Er moet voor volgend jaar tien kilo bij iedereen af". Een andere zeer opmerkelijke uitspraak was dat zijn rensters eens moesten leren afzien en niet altijd piepen.

Vanaf zijn komst moest er uit een ander vaatje getapt worden. „Voordat er weer geklaagd wordt over het gebrek aan publiciteit," start Hoekstra strijdvaardig, „ik heb maar een motto en dat is dat ze eerst maar eens moeten trappen. We staan aan het begin van een ontwikkeling, een nieuw proces. Ik ben in de ogen van die meiden een harde coach, maar wel een eerlijke. De sfeer in de ploeg is prima, dat zegt genoeg. Ze moeten maar leren met me om te gaan, maar het is waar ik zal altijd blijven hameren op hun negatieve punten en dat is soms echt niet leuk".

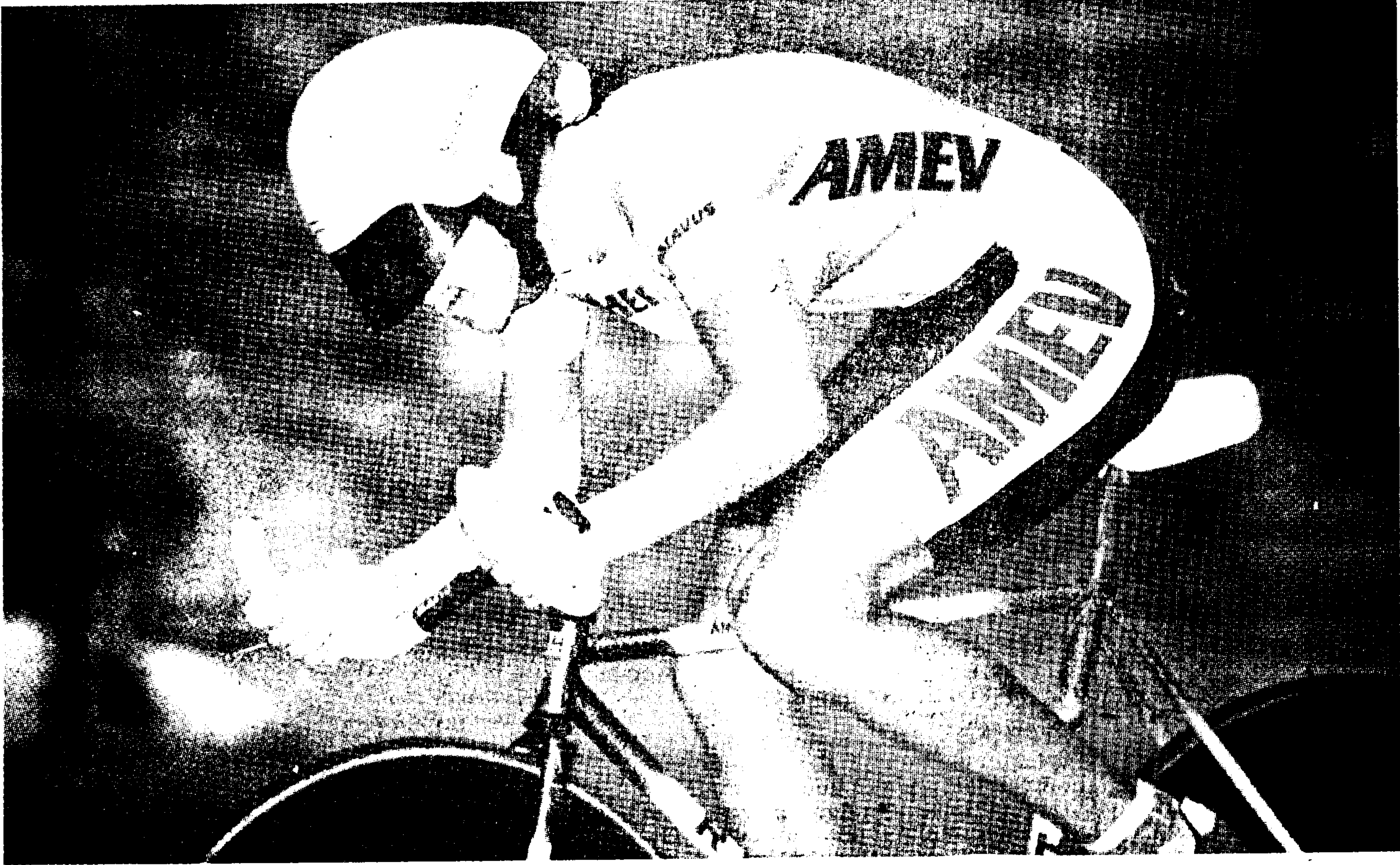
Hoewel de prestaties in het hooggebergte nog moeten worden afgewacht, lijkt het Nederlandse vrouwenwielrennen duidelijk weer in de lift te zitten. Toch blijft voor Hoekstra nog ongelooflijk veel werk te doen. „Kijk, ze moeten wel willen luisteren. Ze moeten niet individueel willen werken en sommigen hebben het daar heel moeilijk mee. Vooral van de oudere generatie. Monique Knol bijvoorbeeld. Eerst Olympisch kampioene en dan komt er ene Piet Hoekstra en die wijst haar vervolgens haar plaats. Ze heeft vorig jaar niet veel gedaan, was een beetje zoekende. Ze wilde toen naar Frankrijk en later weer bij mij terug. Dat is dus van twee walletjes eten, zeker als je dan ook nog eens een andere reclame wil voeren. Ik heb dat toen gewoon geweigerd. Er is zelfs nog discussie geweest of ik haar moest opstellen in de ploeg voor de vijftig kilometer tijdrit in Japan. (Waar Nederland de gouden medaille won, red.) Knol was mentaal de minste van de vier en ik heb toen nog overlegd met baancoach Erik Geserick of ik haar wel moest opstellen. In de koers was ze echter toch niet de mindere van de anderen".

Volgens Hoekstra staat hij met zijn oranje equipe aan het begin van een nieuwe ontwikkeling, een leerproces ook. Het vrouwenfietsen moet volwassen worden, de tijd dat Keetie van Oosten-Hage de sport domineerde is al jarenlang voorbij en de laatste klassements-successen dateren van haar beduidend jongere zus Heleen, die in 1984 het laatste oranje wapenfeit liet optekenen door tweede te worden in de Tour Feminin. „Taktisch zijn ze nog steeds niet sterk", besluit Hoekstra zijn betoog. „Ik experimenteer daar ook mee. Dan moeten ze bewust groepjes weg laten rijden, iets waar ze verschrikkelijk nerveus van worden. Maar die ontwikkeling moeten ze ook door maken. Ik kom ze dan wel weer vertellen wanneer er wel weer gereden mag worden. Zij hebben nog veel te veel angst ook voor de bergen. Als je ziet hoe nerveus ze tijdens zo'n WK zijn voor één bergje. Die ontwikkeling kunnen we echter niet alleen doormaken, er zal wel degelijk internationaal iets moeten gebeuren. Of die loskoppeling van de Tour Feminin van de grote Tour de France gunstig is? We moeten het maar afwachten, maar nogmaals laten ze eerst maar eens wat laten zien".

Voortrekster

Exponent van deze no-nonsense aanpak is de nieuwe Nederlandse vedette Leontien van Moorsel. Twintig jaar, Nederlands kampioene op de weg, diverse baantitels en wereldtitels op de ploegentijdrit en de achtervolging. De broodnodige voortrekster van de zieltogende wielerdiscipline kortom. Een geboren leidster volgens haar ploegleider. Een trendsetster ook, die als eerste met een vetvrij dieet kwam aanzetten en met speciale buikspieroefeningen die met kadaverdiscipline iedere dag gedaan moesten worden. Iets waarvoor

● *Leontien van Moorsel, Nederlands kampioene op de weg en wereldkampioene achtervolging, is de nieuwe vaandeldraagster van het vaderlandse vrouwenwielrennen.*



ze in eerste instantie lac
werd aangekeken, maar die
naarmate de successen dui
ker werden, navolging kre

Net als het feit dat ze zich vo
koers nog even opmaakte
daarmee zichzelf bleef.

„Vroeger stond iedereen
daarvoor achter mijn rug u
lachen," verklaart van Moo
„Ik krijg nu nog wel opme
gen, maar hoewel het miss
best wel een mannensport is
ik er toch als een meisje bl
uitzien. Het is allemaal heel
gegaan met me, ik heb het
maal niet zo beseft, maar a
dan in Boekel terugkomt e
die mensen ziet ... Ik vind
heel mooi dat onze sport nu
volwassener wordt, daar
krijgen we ook wat meer
dacht van de media. Het feit
een aantal van ons er toch
meer als vrouw begon uit te
heeft in dat opzicht ook ge
pen, denk ik. Peter Post kwa
Japan zijn excuses aanbi
voor opmerkingen die hij in
verleden had gemaakt dat
rensters altijd halve kerels
ren. We kunnen nu dan ook
lukkig écht over wielre
gaan praten. Toch heb ik
enorm getwijfeld. Ik moest i
afgelopen winter enorm afv
van Piet Hoekstra. Terecht,
dat buikje van me zat echt i
weg. Maar als je dan al die
sen tegen je hoort aanprate
zoiets niet goed is, word
enorm onzeker. Aan de an
kant mis je het zelf ook wel
waren vorig jaar gewoon ve
ken, alleen wilden we dat
niet zien. Pas als je iedere
etappe op zo'n twintig min
wordt gereden, ga je nadenk

De afvalkuur en de harde h
van Hoekstra hebben effect
had. Hoewel er gepiekt dien
worden tijdens de wereldk
pioenschappen in Japan, is
Moorsel samen met Marsal
riet voor de eindzege van de
Feminin. Voor de zeer spon
Brabantse iets om trots op te
maar ook een rol die de no
druk met zich meebrengt.
voel dat mijn ploeggenoten
lekkerder voelen als ik er we
ben. Of ik een leidster ben,
ik niet, wel een soort aan
ster. Zoiets ervaar ik af en
toch wel als een grote dru
ben tenslotte ook nog maar t
tig jaar". Om er vervolgens
aan toe te voegen dat de be
rijkste conclusie is dat het
derlandse vrouwenwielre
nu pas de juiste weg heeft i
slagen. De Françaises en de
sters uit de VS rijden daar a
ren. Het wachten is op het
ment dat de rest van het pel
die afslag ook zal weten te
den. Voor Hongarije zal het
voorbeeld nog wel een tijdje
ren.



Heren van stand zadelen zich graag op met een onverwoestbare legende

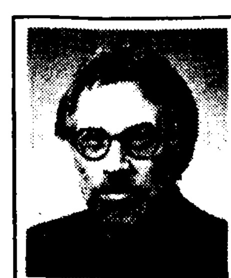
Harley verliest z'n wilde haren

Hells Angels, opgepast.
De advocaat haalt je vandaag of morgen in op net zo'n donderwolk.

Opzij, opzij.
Want ook de chirurg, tandarts, manager, bankier en nog hogere heren van stand zijn in de greep van een paardekrachtige passie: de Harley.

Doordeweek met de Mercedes en in streepjeskostuum naar kantoor of praktijk.
Maar in het weekeinde: stropdas af, zondagse pak over de hanger. Zwart t-shirt aan. En met enkelhoge laarsjes onder de 501-Levibroek losjes uitwaaien op je 'Low Rider', 'Fat Boy' of 'Heritage Classic'.

'Weekend Warriors'. Zo omschrijft nota bene het financieel dagblad The Wall Street Journal licht smalend de snelgroeiende klantenkring van motorfabrikant Harley-Davidson in Milwaukee, Wisconsin, Amerika uiteraard.
Een op de drie kopers van deze 'lopende legende' heeft een topbaan. Is gemiddeld 35 en verdient bijna een ton per jaar.
Ook in Nederland kruipt de beter-betaalde burger steeds vaker op een Harley.



door **hans toonen**

„Omdat hij zich vrij, maar vooral weer jong wil voelen," bezweert Hub van Laarschot, net 44. Hij moet het weten. Vanaf zijn twintigste dealt hij in Harleys. Van de negen officiële HD-handelaren in Nederland pakt deze van huis uit scheepswerktuigkundige (= machinist) een kwart van de markt, waar dit jaar in totaal al 565 Harleys zijn verkocht.

Stug

Heeft de Harley dan zijn wilde haren verloren?
Uitgetrokken komt dichter bij de realiteit. In Milwaukee heeft daar echter niemand nog pijn aan.

Maar eerst even in de achteruit naar 1903, geboortejaar van de 'Silent Grey Fellow'. Want zo noemen gereedschapmaker William Harley en bankwerker Arthur Davidson hun eerste motor. Eigenlijk niet meer dan een stugge fiets met onder de stang een 410 cc motor, goed voor drie paardekrachten. Zijn topsnelheid blijft haken op moeizaam 80 km per uur.
Dat eerste jaar sleutelen deze twee vrienden drie HDs in elkaar. Tussen haakjes, vorig jaar zijn er alleen al in Amerika 41.000 Harleys verkocht. En 15.000 in de rest van de wereld.

Van meet af aan streeft het tweetal naar een combinatie van kwaliteit en gekluisterde kracht. Met het even legendarische als vaak nageaapte V-motorblok met zuigers als putdeksels wordt al in 1921 het uurrecord gebroken met een gemiddelde snelheid van 160 km.
In Amerika zelf raakt de Harley even gewild als de Cadillac. Van New York tot Los Angeles zadelt de politie zich er mee op. Ook met de 750 cc 'Liberator' trekt het Amerikaanse leger in 1944-45 een spoor van vrijheid door West-Europa.

Ruig

In de jaren vijftig krijgt de Harley echter zijn slijtvaste profiel van een motor, exclusief voor ruige rijders. Zeker na 'The Wild One' (1953), een film waarin Marlon Brando - overigens op een Triumph, maar wie maalt daar nog om - een motorbende leidt, wordt de HD het symbool van vrijgevochten bengels, die blikjes bier met de nog paar overgebleven tanden openen. Voor wie de brave burgerij haar dochters, getrouwd of niet, binnen houdt.
Na de klassieke film 'Easy Rider' (1969) waarin Peter Fonda en Dennis Hopper van hun fraai verchroomde 'choppers' worden geschoten, lijkt de Harley voorgoed geketend aan het ranzige imago van 'Hells Angels' en andere zwartgehelmde straatschuimers.

Maar ook technisch raakt het imago besmeurd. Door het oprukken van Honda, Kawasaki en andere soepel zoevende motorfietsen uit Japan, raakt deze All-American Bike steeds verder achterop.
De motorblokken, luisterend naar bijnamen als 'Knuckle Head', 'Pan Head' en 'Shovel Head' lopen allerminst gesmeerd. Van de weglegging gaan je nieren zweven.
Eind jaren zeventig dreigt Harley-Davidson als enige overlevende van de vlot 150 Amerikaanse motorfabrikanten dan ook failliet te gaan.

Zweven

Net op tijd ontdekt de HD-directie dat je ook een legende elk jaar moet oppoetsen. In navolging van de Japanse concurrentie wordt de Harley jaarlijks vernieuwd. Zelfs het trotse hart van Harley, de V-twinmotor, wordt in 1983 vervangen door de zogeheten Evolution. De zwevende nieren komen tot rust als het motorblok eindelijk met rubber wordt ingebed.

Als dan de eerste yuppies naast hun Porsche ook Harley gaan rijden, blijkt dat menigeen vroeger te bang was bij een dealer binnen te lopen.
Hoeveel moed mag je verwachten van een yup in een motorwinkel waar Hells Angels vol krijgshaftige tatoeages op je neerkijken.
Menig HD-dealer in Amerika veegt nu dagelijks zijn werkplaats aan. Lokt de nieuwe klant naar zijn winkel met neonlicht, vlekkeloze wanden waarin de Harleys zich kunnen spiegelen.
Dat het werkt, blijkt uit de verkoopcijfers. Van 27.000 Harleys in 1983 naar de reeds genoemde 41.000 vorig jaar.

Is de Harley bijna een meneer?
HD-dealer Hub van Laarschot staat ongewild model voor het antwoord. Keurig zwart jasje over een spijkerbroek. Zijn lichtgrijze haren komen achter bijeen gebonden in een staartje, het watermerk van een Hells Angel.
Zo valt hij bij beide groepen HD-rijders in de smaak. „Vergis je anders niet in het uiterlijk. Ik ken ruige types die uit hun rafelige jeans toch een dikke portemonnee trekken. En ik ken het Mercedes-type dat niet verder komt dan alleen maar watertanden van een Harley."

Arrogantie

Wat beide uitersten bindt, is arrogantie. Tenminste, dat is mijn ervaring als Moto Guzzi-bezitter, dagdromend van een Harley Heritage Softail Classic (*f* 38.000).
In Nederland groeten motorrijders elkaar altijd, ongeacht merk. Een wat onhandig ritueel dat toch verbroedert. Harley-rijders, zeker als ze bebaard en zwart gehelmd zijn, daarentegen zien je nog niet staan.

Nog erger is het in Californië. In een bochtige weg door een kale vallei nabij Malibu hurkt 'Rock Store', een houten café waar een halve eeuw geleden de Pony Express de teugel vierde.
Nu komen er elk weekeinde duizenden paardekrachten tot rust, opgeborgen in glimmende Honda's, Suzuki's, Kawasaki's. En Harleys, natuurlijk. Hun berijders echter gunnen de Japanse proeven van gestaalde perfectie geen blik. In die contreien ken ik HD-monteurs die liever gras eten dan een Suzuki of een andere 'Jap' repareren.
Van Laarschot: „Zo ver ga ik niet. Wie met pech staat, wil ik best helpen. Maar of ik naast mijn Harleys ook Hondas zou willen verkopen?... Nee, beslist niet. Omdat het me gewoon niet interesseert."

Mannelijk

Vanwaar ineens deze belangstelling van de manager, de orthodontist en andere dikbetaalde dertigers en veertigers?
Robert Lefton, een Amerikaanse psycholoog uit St. Louis, etaleert begrippen als vrijheid, uitstraling en mannelijkheid. Een Harley zou goed zijn om ongedeukt uit je midlife crisis te komen, orakelt hij.
Kortom, neem geen nieuwe vrouw, maar een 'Fat Boy'.

Van Laarschot komt wat rustiger door de bocht.
„Het meest gehoorde argument is: nu pas kan ik me deze droom financieel permitteren. Toch speelt romantiek ook een rol. Maar dan niet bij de aankoop, maar daarna. Laat ik het met een voorbeeld uitleggen. Een stel, jarenlang getrouwd, gaat veelvuldig met vakantie. Veel kilometers, maar steeds minder woorden. Zelfs over de keuze op de autoradio wordt geen woord gewisseld. Zij kijkt uit het raam, hij voor zich uit. Wat valt er ook nog samen te genieten.
„Op een dag kopen ze een Harley, meneers droomwens. En ineens worden ze bekeken. Kijken automobilisten naar ze op. Wat kan een vrouw beter krijgen dan veel aandacht... Bovendien pakken ze mekaar weer vast. Nee, niet alleen als er een scherpe bocht aan komt. Ook de man verandert. Koopt en draagt uiteindelijk toch die leren broek. Voelt zich weer jong op de Harley die dwars door je heen trilt."
Dan steekt Van Laarschot voldaan de brand in zijn sjekkie.

Te rijk

Wie na deze 'tranentrekker' nog net niet genoeg gespaard heeft voor een Harley, kan toch aan zijn trekken komen.
Sinds kort is de Harley ook te huur. Budget Exclusives in Hoofddorp heeft er drie klaar staan: de Electra Glide Classic, de Fat Boy en de Springer Softail. Dagprijs: 295 gulden, inclusief alle kilometers. Voor driehonderd gulden meer mag je je een heel weekeinde de koning te rijk voelen.

De achterkant van dit prijskaartje staat ook in het teken van de gulden. Je eigen risico bedraagt *f* 2500. Je motorrijbewijs moet twee jaar geldig zijn. Je leeftijd minstens 28. En je inkomen is hoog genoeg voor minstens twee geldige creditcards.
Anders blijft je droom mooi op de zijstandaard staan.

Foto's: DRIES LINSSEN en PETER ROOZEN

Eerst naar de kapper dan op de Harley

Zachtjes streelt Peter Leise over zijn 'baby', nog stoffig van een vakantie naar Spanje.
Zijn vrouw Miep belooft hem voor zaterdag te poetsen.

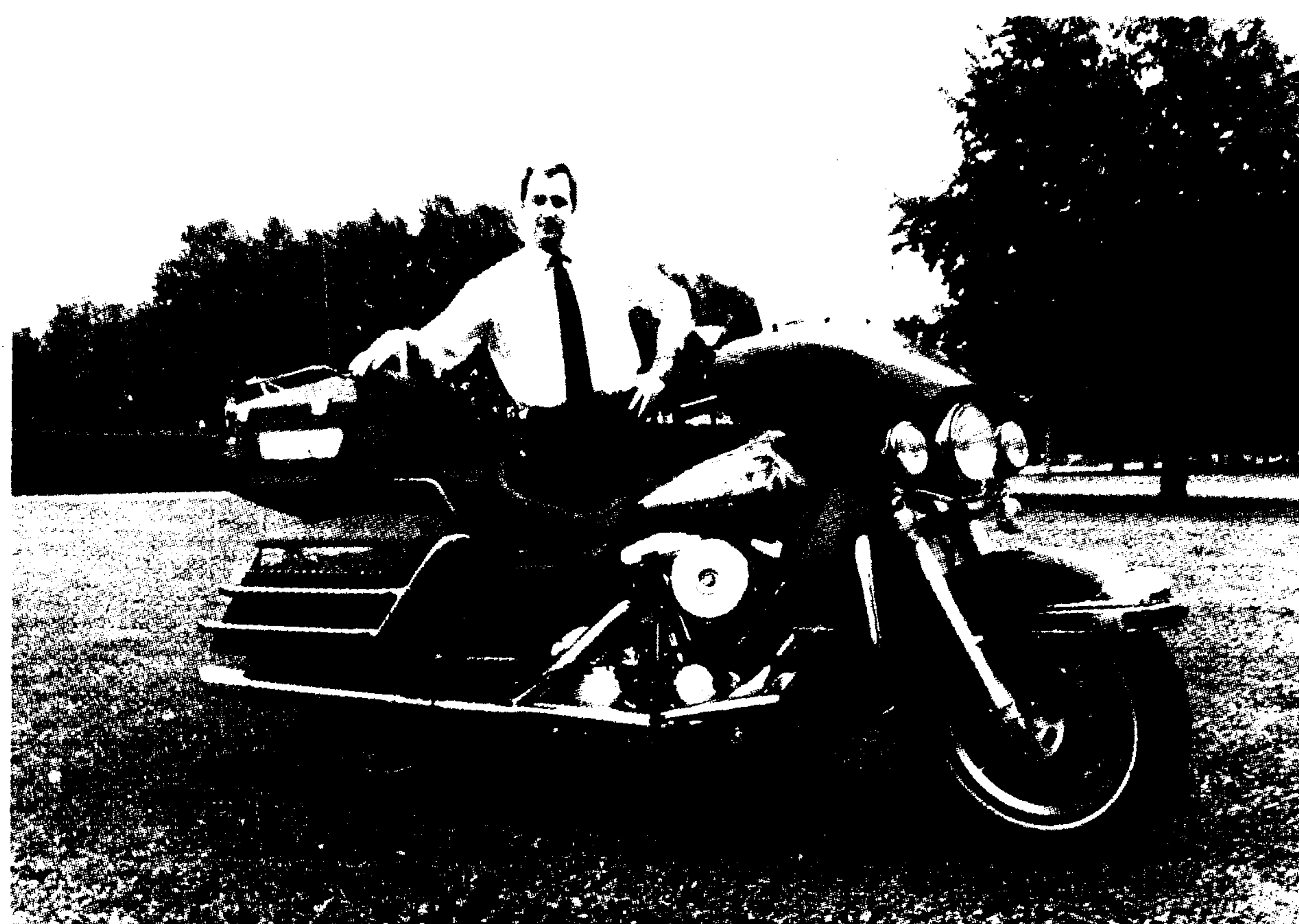
FLHTC Ultra Classic Electra Glide. Een mond vol, inderdaad. Maar daar staat dan ook niet zomaar een motor. De zwart-rode Harley kost 46 mille. Een investering die dit Sittardse stel een ongekend gevoel van vrijheid geeft.
Bovendien durft Miep nu eindelijk bij haar man achterop. „De vorige Harley was een Super Glide. Daarmee scheurde Peter zo plat door de bochten dat de vonken eraf spatten." Voor haar was de lol er toen snel af. Tot verholen verdriet van Peter stapte zij liever achterop de Honda Goldwing van zijn vriend.
Peter Leise, 40 en geslaagd transporteur, moet bekennen dat de uitzicht op een bocht 'het beest' in hem losmaakt. „Echt waar, dan gaf ik eerst een gil. En dan trok ik de Super Glide bijna horizontaal."

Uit lijfsbehoud en nog altijd zonder een schrammetje op zijn passie voor Harley-Davidson rijdt hij sinds april van dit jaar op de 'Ultra Classic'. Een luxueuze lobbes, die minder uitdaagt. Maar toch het pure karakter heeft van een Harley.

Om dit aparte gevoel te beschrijven, grijpt de zelfstandig ondernemer eerst terug naar de periode waarin hij zelf nog Honda reed, nu gelukkig ver verleden tijd.
Dat was rijden met de massa. „Als we de Goldwing ergens parkeerden, stond je tussen de rest. Veel bekijks kreeg je niet. Nu met de Harley lijk je wel een filmster. Overal waar we neerstrijken, komen ze aangesneld voor een kiekje of een praatje."

Wat hij zelf voelt als nieuwbakken Harley-rijder?
„Als je alleen maar wilt tanken-rijden-tanken, moet je beslist geen Harley kopen. Want bij een Harley rammelt er af en toe wat. Schiet er weleens een bout los. Juist dat sleutelen schept een band. Raak je aan verknocht."
Over het verschil met bijvoorbeeld een Honda: „Zo'n Jap zoeft. Zet je de radio aan, dan hoor je de motor niet meer. Maar een Harley leeft! Dat voel je als je het stuur vast hebt. Die lange slagen van de twinmotor bonken door je lijf. Daar krijg ik nou een kick van."

Peter Leise oogt ook als een zakenman. Jasje, overhemd, brede blauwe stropdas.
Juist om het ruige imago van Harley te doorbreken, kruipt hij nooit anders dan met overhemd en stropdas op de motor.
In zijn kennissen- en klantenkring mag eenieder weten dat hij Harley rijdt. Want op zijn stropdas prijkt een mini-speldje van zijn Ultra Glide.
En vlak voor een grote trip, stuurt zijn vrouw hem naar de kapper. Zodat er geen staartje onder de helm uitsteekt.
Want daar kan zij hels van worden.



● *Peter Leise, in passend pak bij zijn Harley Davidson.*

m/v
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Psychiatrisch Centrum Welterhof is een algemeen psychiatrisch ziekenhuis, dat ten behoeve van de subregio Oostelijk Zuid-Limburg, alsmede de gemeenten Vaals, Wittem en Gulpen de basisfunkties op het gebied van de psychiatrische hulpverlening verzorgt. Bovendien verricht Welterhof supra-regionale funkties ten behoeve van kinderen en jeugdigen met psychiatrische stoornissen en patiënten met verslavingsziekten.
Welterhof beschikt daartoe over een polikliniek met ca. 13.000 verrichtingen per jaar, 73 plaatsen voor deeltijdbehandeling en 349 klinische bedden. In P.C. Welterhof zijn ruim 470 medewerkers werkzaam.

Ten behoeve van de Hoteldienst zoeken wij

2 RESERVE MEDEWERK(ST)ERS PORTIERSDIENST

die bereid zijn op afroepbasis portiers c.q. bewakingswerkzaamheden te verrichten.

TAKEN
Als reserveportier wordt de functionaris o.a. belast met het behandelen van het telefoonverkeer en het opvangen en doorverwijzen van bezoekers en overigen. Tijdens bewakingsdiensten zullen de werkzaamheden voornamelijk bestaan uit het controleren van gebouwen en terreinen (verlichting, apparatuur, brandgevaar etc.).

AANSTELLINGSVOORWAARDEN
- Bereidheid tot het werken in wisseldiensten;
- flexibele inzetbaarheid;
- goede contactuele eigenschappen;
- enig overwicht;
- bij voorkeur in het bezit van het basisdiploma beveiligingsbeambte, danwel bereidheid tot het behalen van dit diploma.

Gezien de samenstelling van de portiersdienst worden vrouwen nadrukkelijk verzocht te solliciteren.

ARBEIDSVOORWAARDEN
- De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen.
- Het salaris is op basis van FWG functiegroep 30 en bedraagt minimaal f 2.249,- en maximaal f. 3.261,- bruto per maand (op full-time basis).

INLICHTINGEN
Voor nadere informatie omtrent deze functie kunt u contact opnemen met de heer D. van Maanen, hoofd Hoteldienst, telefoon 045-736406.

SOLLICITATIES
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan Stafafdeling Personeelszaken Psychiatrisch Centrum Welterhof, t.a.v. mevr. J. Smeets-Dégens, personeelsconsulente, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen, onder vermelding van vacaturenummer 741.

welterhof
Psychiatrisch Centrum



Welke HAVO/MBO-ers hebben het in zich om straks in Zuid-Limburg de treinenloop te regelen?

DE TREIN KAN JE TOEKOMST ZIJN

**NS is een onmisbare partner in de nationale aanpak van mobiliteits- en milieuvraagstukken.
Het toekomstplan Rail 21 beoogt een verdubbeling van de vervoersomvang binnen 15 jaar. Snelheden van 160-200 km per uur op de lange afstanden en tot 300 km per uur voor hoge snelheidstreinen.
Dat vergt ingrijpende vernieuwingen op alle fronten en een forse uitbreiding van rail-infrastructuur en materieel. Ruim 27.000 NS-ers werken aan vandaag èn aan die toekomst. Professioneel, resultaatgericht en klantvriendelijk. Mensen die zich thuis voelen in zo'n klimaat zijn welkom bij NS.**

Uw werkterrein

De Dienst van Exploitatie verzorgt de uitvoering van het dagelijks treinverkeer. Het rayon vervoer zuidelijk Limburg is een belangrijk knooppunt in het spoorwegnet. Er moet veel worden geregeld om alles in goede banen te leiden. Dit wordt o.a. gedaan door medewerkers op de stations in de functie van treindienstleider, perrondienstleider of assistent-verkeersleider. Zij bepalen de treinenloop en staan daarbij in nauw kontakt met andere medewerkers. Hierbij kunt u worden ingezet in geheel zuidelijk Limburg, hetgeen betekent dat u bereid moet zijn om meerdere standplaatsen (Maastricht, Heerlen, Sittard en Roermond) te accepteren.

Uw aanloop naar uw uiteindelijke functie

Om vertrouwd te raken met de dingen die er op het station gebeuren, begint u in de regel als perronopzichter of assistent treindienstleider. Als perronopzichter houdt u de treinenloop in de gaten. U adviseert de verkeersleiding of er treinstellen aan- of afgekoppeld moeten worden. U geeft informatie aan de reizigers en u houdt toezicht op de algemene gang van zaken op het station.

Het duurt al gauw een jaar voor u dit werk onder de knie hebt. Een ervaring die onmisbaar is als u vanuit de treindienstleidingspost de treinenloop moet coördineren.

Als assistent-treindienstleider gaat u na een gedegen opleiding een groot gedeelte van de treindienst regelen. Natuurlijk kunt u rekenen op de steun van de treindienstleider met wie u samenwerkt. In deze periode raakt u vertrouwd met de apparatuur, de systematiek en de mogelijkheden waaruit u kunt kiezen. Als perrondienstleider geeft u leiding aan de medewerkers op het perron en houdt u het toezicht.

Veel goede perspectieven en verantwoording

In deze functies heeft u een grote eigen verantwoordelijkheid. Dat moet u liggen. Tegelijk zijn collegialiteit en in teamverband kunnen werken een absolute must. We zoeken mensen van 18 tot 30 jaar die het regelen in hun vingers hebben en een HAVO- of MBO-diploma met exacte vakken bezitten. Een uitstekend gehoor- en gezichtsvermogen (een bril mag) is natuurlijk onmisbaar. Voorts woont u in de regio zuidelijk Limburg en bent u bereid om in onregelmatige diensten te werken, ook op zon- en feestdagen. Bovendien bent u analytisch ingesteld en beschikt u over leidinggevende capaciteiten. Het aanvangssalaris dat afhankelijk is van leeftijd en ervaring varieert van ƒ 1.723,- tot ƒ 2.511,- bruto per maand, exclusief toeslag voor het werken op onregelmatige tijden. Doorgroei tot een salaris van ƒ 3.722,- bruto per maand behoort tot de mogelijkheden, maar dan bent u ook een volleerd treindienstleider, perrondienstleider of assistent-verkeersleider.

Bent u geïnteresseerd?

Stuur dan voor 22 september a.s. een sollicitatiebrief onder vermelding van nummer 7901 naar de N.V. Nederlandse Spoorwegen, t.a.v. mevrouw drs. B.M.C. Gosen, Personeelschef Vervoer, Postbus 3118, 6202 NC Maastricht. Wilt u eerst nog meer weten? Bel dan tijdens kantooruren met de heer J. Purnot, Procesmanager Buro Vervoer, telefoon 043-252350, of met de heer M.J.G. Custers, Assistent Personeelschef, telefoon 043-254809.

Een psychologisch, een medisch en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de selectieprocedure. NS is bereid meer vrouwen aan te nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

SOFT DRINK SDI INTERNATIONAL

SOFT DRINK INTERNATIONAL B.V.
Industriegebied „De Beitel"
Nijverheidsweg 17-22
6422 PD Heerlen

Soft Drink International B.V. is een frisdrankenbedrijf, dat zijn producten vooral in het buitenland afzet. Het produceert zijn eigen flessen, zodat er sprake is van een totaal geïntegreerde productie van kunststofgranulaat tot eindproduct.
SDI is een dochterbedrijf van Nay-Werke in Erftstadt, Duitsland, een onderneming met 660 miljoen DM omzet. Zij is actief op een breed terrein in de productie van levensmiddelen zoals zuivel, frisdranken, likeuren, snacks en tafelbenodigdheden.

In verband met uitbreidingen roept SDI sollicitanten op voor volgende functies:

PRODUCTIECHEF BOTTELARIJ
SIROOPMAKER
LABORATORIUMASSISTENT
MONTEUR/BANKWERKER
ELECTRICIËN
BEDIENINGSOPERATOR

Indien u interesse heeft voor een van bovenstaande betrekkingen, kunt u telefonisch een afspraak maken, Telefoonnummer 045-415041, vragen naar An Claessen.

Heb je plezier in werken mit en voor mensen? Ben je tussen de 22 en 29 jaar oud? Spreek je vloeiend Nederlands en Duits? Beheers je ook de Duitse taal? Wil je in een team van jonge mensen werken in Zuidelijke landen? Heb je een rijbewijs? Sta je open voor andere mentaliteiten?
Dan ben jij degene die we zoeken om bij ons, een van de grootste reisorganisaties van Europa, te solliciteren naar de functie van:

Reisleider / Animator (m/v)

Wij zijn een touristische service-organisatie mit meer dan 550 reisleiders en animators in vaste dienst. Zij staan over de hele wereld in voor een geslaagde vakantie van alle NECKERMANN klanten.
Wij bieden een voor de branche gebruikelijk, prestatiegericht salaris en alle sociale zekerheden van een grote onderneming.

Wij hebben je mit ingang van maart nodig. Stuur je korte sollicitatiebrief in het Duits naar het volgende adres:

NUR TOURISTIC SERVICE AG
Gheresalmens 166
CH-8808 Pfäffikon/SZ, Zwitserland

VAN HOUTEN

Wij zijn een internationale onderneming en zijn actief op het terrein van de commodity trading, met vestigingen in Vaals en Aken.

Voor onze afdeling Accounting zoeken wij op korte termijn twee

BOEKHOUDKUNDIGE MEDEWERKERS M/V

die werkzaamheden hebben betreffende ... het boekhoudkundig verwerken (PC) van ... grootboek-, debiteuren- en crediteuren...

Als u niet jonger bent dan 23 jaar, minimaal een diploma MEAO A/B of gelijkwaardige opleiding heeft, ervaring heeft in de omgang met een PC, een goede kennis bezit van de Duitse en Engelse taal en ervaring heeft in een soortgelijke functie, zien wij graag uw sollicitatie met ... kopieën van diploma's en een pasfoto tegemoet.

Naast een goed salaris, bieden wij u uitstekende ... arbeidsvoorwaarden.

Stuurt u uw sollicitatie z.s.m. naar:
Van Houten B.V.
t.a.v. Afdeling Personeelszaken
Postbus 120
6290 AC Vaals

LEGO

LEGO Nederland B.V.
Legolaan 1,
9861 AT GROOTEGAST (Gr.)

LEGO Nederland B.V. is de Nederlandse verkoopmaatschappij van LEGO A/S uit Denemarken. Bij het Nederlandse bedrijf werken ca. 60 personeelsleden. LEGO® speelgoed heeft een leidende positie in de markt.

Voor de Sint Nicolaas verkoop van LEGO speelgoed in een bekend warenhuis te Heerlen en Sittard zoeken wij een

Verkoopster/demonstratrice m/v

...

LEGO Nederland B.V.
Postbus 16
9860 AA GROOTEGAST (Gr.)
t.a.v. de heer R.A. Konst.

®LEGO is een geregistreerd merk.

Met HEAO-BE en een brede visie kunt u bij ons een heel eind komen.

Beschikt u over HEAO-BE of SPD 1 en 2, met wellicht al enige jaren ervaring, en ambieert u een functie in 'control', dan heeft u bij het chemisch bedrijf DSM legio goede mogelijkheden. Als uw interesse ten minste verder gaat dan cijferwerk. Want in een control-functie bij DSM houdt u zich niet alleen bezig met wat er op financieel-economisch terrein gebeurt, maar vooral met hoe het gebeurt. Geen passieve bureaufunctie, maar een positie waarbij u zich verdiept in verschillende processen, met medewerkers op alle niveaus spreekt, meedenkt, anticipeert, adviseert. Met de brede visie die u ontwikkelt, zorgt u voor een goede ondersteuning van het beleid.

Behalve dat u te maken kunt krijgen met zaken als verslaglegging, analyse van het cijfermateriaal, administratieve organisatie, cash management en applicatiebeheer, heeft u ook belangstelling voor techniek, research, marketing, veiligheid en milieubescherming.

Met uw achtergrond kunt u op verschillende plaatsen binnen onze organisatie beginnen. Ons uitgestrekt financieel-economisch werkterrein kan in vier sectoren worden onderverdeeld. We kennen de Concerndienst Financiën en Economie, de divisies Business Control en Dienstencontrol en de Interne Accountantsdienst. Aantrekkelijk aspect bij DSM is de ver doorgevoerde decentralisatie. Er wordt gewerkt in zelfstandige eenheden waar lef en initiatief op prijs worden gesteld en waar de betrokkenheid bij het eindresultaat sterk is.

Naast de gedecentraliseerde werkwijze zijn er ook de voordelen van een grote, internationale organisatie. Zo kunt u binnen DSM met alle facetten van uw vak in aanraking komen en zijn er veelzijdige carrièreperspectieven. Uw eigen interesse en mogelijkheden zijn daarbij mede bepalend voor de route die u volgt. Een route die kan leiden naar een management- of staffunctie, maar ook naar een meer specialistische baan. Verder biedt DSM goede studiefaciliteiten. Talent krijgt bij DSM alle ruimte. En we zien graag dat u daar gebruik van maakt.

Wilt u meer informatie over een uitdagende en contactrijke, financieel-economische functie? Neem dan contact op met de heer T. Ancion van de afdeling Personeelsvoorziening en -beheer, telefoon (04490) 65923.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan DSM Limburg bv, afdeling Personeelsvoorziening en -beheer, t.a.v. de heer T. Ancion, Postbus 1160, 6160 BD Geleen, onder vermelding van vacaturenummer 44/90/PVB.

Een psychologisch onderzoek en een medische keuring maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

DSM
We hebben een oplossing of we vinden er een.

p 2 augustus vielen Iraakse troepen eweit binnen. Op dat moment was de -jarige mevrouw A. van der Bent uit Katwijk op 'kraambezoek' bij haar lochter Maartje die samen met haar htgenoot en inmiddels drie kinderen Koeweit-stad woonde. Een gewone vakantie veranderde in een boze room. Afgelopen zondag behoorden twee vrouwen en de kinderen tot de erste groep vrijgelaten Nederlandse gijzelaars die veilig op Schiphol arriveerde. Tijdens de bange en zekere tijd in Koeweit hield mevrouw n der Bent een dagboek bij. Vandaag aat het op deze pagina. Persoonlijke erichten uit een angstig en ontwricht nd. Een aantal namen in het dagboek is veranderd.



● *De schrijfster van het dagboek op deze pagina, mevrouw Van der Bent, met haar dochter Maartje en diens jongste zoon.*

Foto: DICK HOGEWONING

'Ik ben bang dat ik nooit meer in Nederland kom'

derdag 2 augustus

zes uur in de morgen worden we nietsmoedend uit ons bed gebeld door de edenbuurman. Zijn broer woont in fra, aan de Iraakse grens. Die had het akse leger gezien op weg naar Koeweit. leger komt snel in zicht. Onze straat is e kortst mogelijke tijd één grote verzaling van tanks, gevechtswagens, trucks ander oorlogsmateriaal. Heel bedreid. Er staan twee tanks voor onze voorar, met de kanonnen op de Golf gericht. er een invasie uit zee komt, liggen wij cies in de vuurlinie. Gek, het verkeer lt gewoon tussen de tanks door: een solt regelt zelfs het verkeer. Even later gen er twee gevechtsvliegtuigen over. el griezelig. Vervolgens komen er helipters over. Zo laag, dat we de Iraakse g kunnen waarnemen. Overal wordt gehten. De Koeweitse soldaten sneuvebij bosjes. Het gedreun doet me denn aan '40-'45. Wij zijn bang.

jn dochter Maartje is wijkhoofd voor de derlanders in deze wijk. We kunnen derland pas om twee uur 's middags per efoon bereiken, waar een zeer ongerusfamilie een zucht van verlichting slaakt. lukkig is Maartje vanmorgen vroeg ar de bank geweest om geld op te nen. Precies op tijd, want de bank is nu ht. Maartje heeft een hele voorraad odschappen ingeslagen.

idag 3 augustus

ustafa, de man van Maartje, wil ons bij n ouders brengen. Maar daar zitten al 18 ven die het land niet uit kunnen, dus ijven we thuis. Aan de overkant van ons is zijn soldaten zich uitvoerig aan het ssen. Er staat een soldaat aan de poort om eten en drinken vraagt. Terwijl aartje naar boven gaat om het een en anr te halen, komen we nog vijf hongerige ldaten aan de poort. Dus Maartje rent or de tweede keer alle trappen op en af. weten dus. Ze krijgt van alle soldaten n hand. Ze vragen waarom ze zo zweet. f ze bang is voor de Iraakse troepen. olgens hen is dat niet nodig. Ze komen leen maar helpen. Intussen vraagt een sde soldaat om koud water. Dus weer ar boven. Buiten klimmen soldaten in bomen om dadels te plukken. Er verhijnt een truck met matrassen voor de ldaten. Die blijven voor onze deur slan.

e kunnen niet naar Holland bellen.

erdag 4 augustus

annacht is het vrij rustig geweest. De bun hebben de soldaten van vers water en en voorzien. Ik zou vannacht naar huis rug vliegen. Gaat dus niet door. Alle enzen zijn dicht. Ook die van Saoedirabië. Toch hebben we onze tassen met at kleren en toiletspullen klaar staan om vluchten. We weten alleen niet waaren. Soldaten aan de overkant van de raat vorderen auto's die ze mooi vinden. r gaan nog steeds tanks voorbij. Het aslt van de weg is volkomen vernield. De htergebleven soldaten komen weer om en en drinken vragen.

ndag 5 augustus

had nu thuis in Nederland kunnen zijn. anmorgen vroeg ging het hele leger weer orbij. Richting stad. Normaal verkeer is nauwelijks meer. Op de tv wordt gezegd at er een uitgaansverbod is van 's avonds tot 's morgens 7 uur. De buitenlanders ordt aangeboden om naar Irak te gaan. hoef niet, ik wil naar huis, naar Katijk. Soms ben ik bang dat ik daar nooit eer kom.

aandag 6 augustus

r denderen nog steeds tanks langs. Joep is van de ambassade gaat vandaag naar Saoedische grens om te zien of we daaren kunnen. Maar alle grenzen zitten nog icht en luchtverkeer is onmogelijk. Musfa is onderweg naar huis aangehouden. en soldaat heeft zijn horloge gepikt.

Mijn reisverzekering, visum en verblijfsergunning zijn verlopen en mijn ticket is iet meer geldig. We zien wel. Als de Saedische grens opengaat, bestaat de mogelijkheid om naar Riad te gaan. Misschien unnen we daar een ticket naar Nederland krijgen. We hopen maar dat het gauw kan.

insdag 7 augustus

De straat is leeg, al het oorlogstuig is verdwenen. Wat zullen we hierna krijgen? Een legertje ongeregeld? Wij willen alleen maar weg! Mustafa wil met de auto naar Bagdad en dan onder PLO-geleide misschien naar Jordanië. Daar kunnen we zolang bij zijn familie logeren. Het wordt een hele onderneming van meer dan twee dagen. Of ziet hij misschien toch kans ergens de Saoedische grens over te kunnen. Ik heb liever dat hij bij ons blijft.

woensdag 8 augustus

We komen al zeven dagen de deur niet uit. Er gaan geruchten dat enkele mensen de Saoedische grens over gekomen zijn, maar dat daar de mannen en vrouwen gescheiden in kampen ondergebracht worden. Van de ambassade horen we dat er een lijst met namen van geregistreerde Nederlanders doorgegeven is naar het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. Hopelijk maakt onze familie zich niet al te ongerust.

Hier worden al weer grapjes gemaakt over de situatie. 'Nu kunnen we tenminste weer een borrel kopen' (in Irak is dat vrij). En: 'Je gaat naar Koeweit en je komt vanzelf in Irak'. Cees, een goede kennis van Maartje, belt dat hij Wafra niet in kan. Hij heeft daar een kwekerij. Hij moest even de stad in en kon niet meer terug.

Mustafa heeft lange dienst. Hij is vannacht niet thuis. Zijn broer past op ons. Het meeste werk ligt nu echt stil. Dokters en verpleegsters werken niet of heel weinig. De vuilnisman is al een hele week niet geweest. De bouw ligt stil. Winkels zijn of geplunderd of gesloten. Onze foto's zullen ook wel weg zijn: we hadden net een vol rolletje weggebracht.

donderdag 9 augustus

Een week na de Iraakse inval is hier en daar is nog een ontploffing te horen. Er is nog steeds geen evacuatieplan. Gelukkig hebben we eten en drinken genoeg in huis. En er is nog elektriciteit en water.

vrijdag 10 augustus

We hebben vanmorgen lekker op het dakterras gezeten. Wat een verademing na acht dagen binnen. De hitte van vijftig graden neem je graag voor lief. Vandaag is er een vergadering op de ambassade. Voor het eerst weer de straat op. Onderweg zien we kapotgeschoten politieauto's, een ontplofte munitietruck, een brandende Iraakse bus en, heel opmerkelijk, een demonstratie van Koeweiti's.

Op de ambassade is iedereen aanwezig. Het wachten is op ambassadeur Vreling. Er worden allerlei grapjes gemaakt en de stemming is heel goed. Tot de ambassadeur verschijnt. Hij heeft zulke deprimerende berichten dat het heel stil wordt. Irak wil alle ambassades in Koeweit sluiten en het ambassadepersoneel naar Bagdad overbrengen. Dat zijn zo ongeveer achtduizend personen, onder wie negentig Nederlanders.

Volgens mij komen we in kampen terecht. Het wordt me even te veel. Niet terug naar Nederland en mijn gezin. Het ziet er niet mooi voor ons uit. Vooral voor de kinderen niet. En hoe moet dat met de baby. Hij is pas vier weken. Zou hij dat allemaal overleven?

's Avonds praten we over een vluchtplan. Jordanië? Maar wij durven die grote gok uiteindelijk niet aan. Wat gebeurt er met ons en de kinderen als het allemaal niet lukt? Maartje en ik zijn ontzettend bang. We weten nu dat bidden echt helpt. Je legt je toekomst in Gods hand. Ik weet zeker dat Hij voor je zorgt. Morgen is er weer een dag.

zaterdag 11 augustus

Vanmorgen heb ik met de kinderen nog een uurtje op het dakterras gezeten. Maartje is met de baby bezig. Er komt een heel leger tanks langs denderen. Het huis staat te schudden. Nichtjes uit Jordanië vertellen dat de grens open is voor mensen die op bezoek zijn en een visum hebben. Daar hoor ik ook bij. Maar ik voel er niet veel voor om onze Maartje met de kinderen achter te laten. Mustafa blijft in ieder geval hier bij zijn familie. Het bericht blijkt na navraag alleen voor Arabieren en andere oosterlingen. Niet voor Europeanen. Had ik daar gestaan aan de grens zonder geld en geldige papieren. Later krijgen we Nederland op de radio. Minister Van den Broek praat over het probleem van het Midden-Oosten.

zondag 12 augustus

Ik had al een week in Holland kunnen zijn. Er wordt niet meer over vluchten gesproken. Maar later op de dag horen we dat de Saoedische grens open is voor bezoekers. Weer nieuwe hoop. Ik wacht maar wat de ambassade zegt.

maandag 13 augustus

Vanmorgen om half acht komen de nichtjes gedag zeggen. Zij wagen de grote gok om naar Jordanië te gaan. Later bellen er nog meer familieleden op die mee willen gaan. Ze vertrekken morgenochtend. Nichtje Dalida heeft haar hele goudbezit in een spijkerbroek genaaid. En neef Rannan heeft van zijn baas (hij werkt voor Shell) de verzekering gekregen dat hij in Doebai dezelfde baan krijgt. Zij laten hun huis met alles erin zo achter. Klaar voor een Iraakse familie.

Joep van de ambassade is vanmorgen naar de Saoedische grens gereden om te zien waar wij erover kunnen, maar de hele grens zit dicht. Hij belde nog. Leuk dat hij zo met ons mee leeft.

dinsdag 14 augustus

Vanmorgen vroeg is de familie van mijn schoonzoon vertrokken. In negen auto's. Wij, Europeanen, moeten afwachten.

woensdag 15 augustus

Joep van de ambassade meldt dat er via-via een telexbericht binnen is gekomen uit Holland. Hij weet te vertellen dat de familie in Katwijk veel aan ons denkt, veel voor ons bidt en pa vertroetelt. Van zo'n bericht knapt een mens op. Er is nog steeds geen bericht dat we kunnen vertrekken, maar er wordt nog wel aan een vluchtplan gewerkt. Er is hier vandaag weer wat militair vertoon met trucks vol soldaten. Wij krijgen de indruk dat ze rondjes rijden. Dezelfde trucks die het ene uur naar de stad gaan, komen het volgende uur weer terug. Aan de overkant zijn de soldaten zich aan het ingraven. Zandzakken voor de deur dus. Verder is het heel rustig.

donderdag 16 augustus

Er is een vergadering in de ambassade. Mustafa is er heen. Dezelfde sombere berichten. Voor de rest geen nieuws. De gevluchte familie moet al in Jordanië zijn, maar van hen hebben we niets gehoord. Morgen gaan we met een vriend van Mustafa met vijf auto's naar Bagdad. Mijn schoonzoon zal proberen een vliegreis van Bagdad naar Amman te organiseren. Een vriend van hem heeft daar een broer die PLO-diplomaat is. Die zal ons misschien verder kunnen helpen.

vrijdag 17 augustus

Vanmorgen om vijf uur zijn we gestart. Eerst naar een verzamelpunt waar we de rest van het konvooi ontmoeten. Met vijf gezinnen naar Bagdad. Door autopech moeten we steeds op de anderen wachten. Zodoende zijn we 12 uur onderweg. Om zes uur 's avonds komen we bij de Palestijnse ambassadeur aan, een broer van een van onze mede-reizigers. Daar kunnen we ons wat verfrissen en krijgen we van de ambassadeur een diner, logies en ontbijt in een goed hotel aangeboden. We vallen bijna om van vermoeidheid. Morgen zien we wel weer.

zaterdag 18 augustus

Vanmorgen zijn we naar de Nederlandse ambassade in Bagdad gegaan. Daar allerhartelijkst ontvangen. We krijgen van een Nederlandse medewerker van Stork diens hele huis aangeboden. Hij heeft zijn vrouw en zes maanden oude dochter naar Nederland gestuurd. Dat kan omdat zij Colombiaanse is. Na de lunch bij een neef van Mustafa hebben we de nacht doorgebracht bij die Nederlander, Peter Bosman uit Deventer. Het is Mustafa van geen kant gelukt om uitreisvisa voor ons te krijgen. Nederlanders mogen Irak niet uit. Al met al is Bagdad een mooie stad met veel groen, maar ook veel soldaten.

zondag 19 augustus

We hebben allemaal heel slecht geslapen. Ondanks Peters bijzonder goede zorgen, dat vergeten we nooit meer. Die hartelijke gastvrijheid van hem. Hij heeft een hele voorraad eten voor ons ingeslagen. Toch besluiten we om weer terug te gaan naar Koeweit. We bellen nog met Nederland, maar er is niemand thuis. Zonder problemen zijn we om zes uur 's avonds weer in Koeweit. Er is enorm geplunderd. Onderweg zien we uitgebrande warenhuizen en een enorme hoeveelheid autowrakken.

Er gaan containers vol met voedsel vanuit Koeweit naar Irak. He hele land wordt leeggeroofd. Er gaan ook containers vol met wapens en munitie richting Koeweit. Wij weten nu ook wat angst is. Een auto met zes mensen, 300 kilometer in de woestijn in een enorme stofwolk. Met een zicht van 20 meter. Gelukkig halen we het. We hebben geprobeerd te vluchten en het is niet gelukt. Jammer!

maandag 20 augustus

We hebben allemaal goed geslapen. Er is gebeld door de ambassade dat we een persoonlijk bericht van 25 woorden naar Nederland mogen zenden, waar we dankbaar gebruik van maken. Van een nichtje in Jordanië horen we dat met de familie in Holland alles goed is. Er belt een kennis van onze Maartje dat zij met haar man en vier weken oude baby morgen vertrekken met een hele groep Zwitsers. Zij is van origine Zwitsers en haar man krijgt ook een Zwitsers paspoort.

Er is vanmorgen weer een heel leger soldaten aangekomen. Ze doen huiszoeking naar videofilms van de oorlog. Willekeurig worden mensen uit hun huizen gehaald en afgevoerd. Het ziet er allemaal heel beangstigend voor ons uit. Er rijdt een hele rij legertrucks voorbij met de mooiste plezierjachten, richting Irak.

dinsdag 21 augustus

Het ultimatum dat wij ons in Bagdad moeten melden, is bijna verstreken. We hebben van de ambassade gehoord dat ze allemaal hier blijven. Mustafa probeert voor ons andere papieren te krijgen. Als het lukt sta ik te boek als Jordaniër van Russische afkomst. Als ze huiszoeking komen doen, moet ik een lange jurk en hoofddoek dragen en net doen alsof ik doofstom bent. Mijn naam is Sadia en onze Maartje heet dan Mirjam. Mustafa doet het mogelijke en het onmogelijke om ons het land uit te krijgen. Hij is er iedere dag mee bezig.

De Nederlandse ambassade neemt ons deze pogingen zeer kwalijk maar dat kan ons niet schelen. Als wij het land maar uit kunnen.

woensdag 22 augustus

Wij komen met 35 auto's bij de Nederlandse ambassade en kunnen na een uur weer onverrichter zake terug. We komen de grens niet over. We lijken wel jojo's.

donderdag 23 augustus

Drie weken bezetting en het wordt steeds grimmiger. De soldaten zijn nerveus. Staan nu met hun geweer in de aanslag. Mustafa heeft nog geen andere paspoorten voor ons kunnen krijgen. Ik heb nu zijn moeders persoonsbewijs en paspoort en onze Maartje dat van haar schoonzus. Maar het zal niet veel helpen. Van de ambassade hebben we orders om vooral binnen te blijven.

Vlak voor onze deur ontstaat tumult. Een auto met drie jongelui heeft de autocontrole waarschijnlijk niet gezien. Na veel geschreeuw en gedreig komen ze achteruit terug rijden. Ze worden uit de auto getrokken en moeten op de grond gaan liggen. Na een controle mogen ze toch vertrekken.

vrijdag 24 augustus

Er is niemand meer in de ambassade. Het ultimatum is met 12 uur verlengd, maar er is niets meer te doen. Alle apparatuur is ergens anders ondergebracht. Zoals computers, typemachines, telex en fax. Alleen de codeermachine kan niet verplaatst worden.

Er is geen punt meer waar de eventuele berichten naar toe geseind kunnen worden. We hebben nu alleen de Wereldomroep nog vanuit Nederland. We worden een beetje moedeloos.

zaterdag 25 augustus

Bericht uit Nederland: 'Lieve allemaal. Kom gauw thuis. De bedden staan klaar. Houden veel van jullie. Hier alles goed'. Het geeft weer moed. En Jordanië houdt zijn grens weer open voor 20.000 vluchtelingen per dag. Iemand van de ambassade belt dat hij is aangehouden maar door kon rijden. De Iraki's dulden blijkbaar Nederlanders. Het ziet er iets beter uit dan gisteren. Mustafa wil weer proberen weg te gaan. Nu via de Turkse grens. Met de auto die hij daar wil verkopen. Voor de rest heeft hij niets meer.

zondag 26 augustus

Iran heeft zijn grens geopend voor vluchtelingen. Alleen moeten wij een uitreisvisum in Bagdad aanvragen en dat krijgen we waarschijnlijk niet. Er zijn wel een paar leden van de ambassade het land uit. Maar die hebben een diplomatiek paspoort. Onze Maartje's directe baas is hem ook gesmeerd ondanks zijn verantwoordelijkheid voor ons. Joep en zijn gezin zijn ook naar Bagdad afgereisd. Hopelijk lukt het hem het land te verlaten. Ik heb heimwee naar huis. Ik voel me niet lekker. Maar het gaat wel weer over.

maandag 27 augustus

Alle vluchtplannen zijn weer van de baan. We krijgen geen uitreisvisa. Maar het is nu niet zo bedreigend meer. Onze ambassadeur belt iedere dag.

dinsdag 28 augustus

Soldaten, die huizen doorzoeken, staan een uur voor ons huis, maar doen niets. Opgelucht halen we adem. Dan komt het bericht over radio en tv dat alle Europese vrouwen en kinderen het land mogen verlaten. De ambassadeur zal het morgen natrekken. Eindelijk zit er schot in. Dat zou de derde keer zijn dat we op weg gaan.

woensdag 29 augustus

Er is een wijkhoofdenvergadering om te overleggen hoe we zullen vertrekken. We gaan in ieder geval binnen een week weg. Gelukkig.

donderdag 30 augustus

Eindelijk is het zover. Morgenochtend om zes uur verzamelen bij het huis van de ambassadeur. Voor een bus is gezorgd. Daarmee gaan de vrouwen en kinderen naar Bagdad. Daar moeten wij een uitreisvisum aanvragen. De ambassadeur heeft al onze gegevens van onze paspoorten al doorgeseind naar de Nederlandse ambassade in Bagdad. Maar er staat nog niets vast.

vrijdag 31 augustus

Om kwart voor zeven 's ochtends vertrokken. Plusminus 35 personen met de bus en wij met nog een stel met een baby van negen dagen oud in de auto. Onze kleine is nu zeven weken. Bij de Iraakse grens moeten we drie uur wachten. Alle paspoorten worden uitgebreid nagetrokken. Over 750 km doen we 13 uur. We komen om acht uur aan in het Sheraton hotel, waar we opgewacht worden door hordes pers- en tv-mensen. Voordat we van ons meegebrachte brood gegeten hebben en ons hebben opgeknapt is het middernacht. Er is geen gelegenheid om naar Holland te bellen. Jammer.

zaterdag 1 september

Wat zal deze dag ons brengen? We ontbijten op eigen kosten. Alleen het logies wordt door de ambassade betaald. Er wordt onderhandeld om per vliegtuig naar Ankara te gaan. Ik hoop dat het lukt. Wij moeten op verzoek van de Nederlandse ambassade een formulier ondertekenen dat wij deze evacuatie vrijwillig meemaken en dat dus alle kosten voor onze rekening komen. En als we een lening daarvoor moeten afsluiten, dient die binnen een halfjaar te zijn voldaan. Absurd.

Onze regering houdt inzamelingen voor de arme vluchtelingen uit Koeweit, zendt vliegtuigen om de Egyptenaren thuis te brengen, betalen voor andere vluchtelingen de duurste hotels, maar Nederlandse vluchtelingen die geen cent meer hebben moeten zelfs hun fles drinkwater in de hotels betalen. Onze Maartje moet vliegtuigtickets kopen van Bagdad naar Frankfurt en van Frankfurt naar Amsterdam, terwijl ze niets meer heeft en man en alle bezittingen in de steek moest laten. Ik vind dit abnormaal. Het lijkt wel of wij tweederangs burgers zijn. Onvoorstelbaar.

Maar we gaan in ieder geval om vijf uur met een vliegtuig van Bagdad naar Frankfurt. Eerst met de bus naar de Turkse grens en dan 600 meter met bagage en kinderen lopend door de woestijn. Vervolgens met een bus naar Siverek en dan per vliegtuig verder.

Wat een reis. Wij voelen ons erg in de steek gelaten door Nederland.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

STICHTING

KATHOLIEKE LEERGANGEN

ANNO 1912

Ten behoeve van de Hogescholen te Sittard en Roermond wordt gevraagd een



Administrateur M/V

in een volledige weektaak.

Standplaats is Sittard/Roermond

Inhoud functie:

Werkzaamheden van financieel-economische, boekhoudkundige en administratief-organisatorische aard zoals:

- het jaarlijks opstellen van begrotingen en jaarrekeningen ten behoeve van de eigen organisatie en het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen
- het bewaken van een juiste en volledige registratie van inkomsten en uitgaven
- het (mede) opstellen van administratieve richtlijnen en procedures
- het verrichten van beleidsvoorbereidende werkzaamheden ten behoeve van het management
- het verrichten van alle voorkomende werkzaamheden van boekhoudkundige en van (financieel-) administratieve aard.

Wij vragen:

- een opleiding op HBO-niveau, HEAO-BE/SPD
- ervaring met soortgelijke werkzaamheden
- een dynamische en flexibele persoonlijkheid die zelfstandig kan werken
- contactuele vaardigheid
- bekendheid met en affiniteit tot administratieve automatisering
- leeftijd van 25 tot circa 30 jaar.

Salariëring:

Afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal ƒ 4.258,- bruto per maand (schaal 8 RPBO)

Verdere informatie over deze functie kan worden verkregen bij de heer H. Krijnen, direkteur van de Centrale Diensten Katholieke Leergangen Tilburg (tel. 013-394256).

In het kader van het emancipatiebeleid van de Stichting Katholieke Leergangen wordt aan vrouwen uitdrukkelijk gevraagd te solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer CD-129 dienen binnen 10 dagen te worden gericht aan het hoofd van de dienst Personeelszaken van de Katholieke Leergangen, postbus 90903, 5000 GD Tilburg.

CENTRALE DIENSTEN

---

tempo-team uitzendbureau

KANTOOR

Secretaressen m/v
voor diverse bedrijven in de omgeving van Sittard. Een secretaresse-opleiding, bijvoorbeeld Bell, Schoevers of MEAO of aantoonbare werkervaring is vereist. Hebt u interesse en wilt u snel aan de slag? Bel maandag of kom langs.
Voor informatie:
04490 - 2 20 80, Karin Poelman of Marga Heutvast
Sittard, Roemolenstraat 4

Secretaresse m/v
voor een bedrijf in Heerlen. Van de kandidaten wordt verwacht, dat zij in het bezit zijn van een afgeronde secretariële opleiding en ervaring hebben met tekstverwerkende appartuur. Voelt u iets voor zo'n afwisselende, zelfstandige baan, neem dan contact met ons op.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Mariëtte Verhoeve of Marie-Cécile van den Noort
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

HEAO-er CO m/v
voor een full-time baan bij een chemisch bedrijf in Geleen. U gaat zich bezighouden met verschillende PR-werkzaamheden en assisteren bij het opzetten van beurzen. Functie-eisen: een afgeronde opleiding HEAO-Communicatie. Bent u net afgestudeerd of hebt u al enige ervaring, reageer dan snel.
Voor informatie:
04490 - 5 49 99, Gaby Nooijen of Liesette Ramakers
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

HEAO-er BE/SPD-er I m/v
met ervaring, voor een pittige administratie- en controle-functie bij een chemisch bedrijf in Geleen. Deze full-time baan is voor een half jaar.
Voor informatie:
04490 - 5 49 99, Gaby Nooijen of Liesette Ramakers
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

Boekhoudkundig medewerker m/v
voor een relatie in Terwinselen. U hebt een afgeronde MEAO-opleiding of MBA-diploma en ambieert op langere termijn een leidinggevende functie. Natuurlijk hebt u enige jaren ervaring en bent u niet ouder dan 30 tot 35 jaar. De baan biedt toekomstperspectieven.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Marie-Cécile van den Noort
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

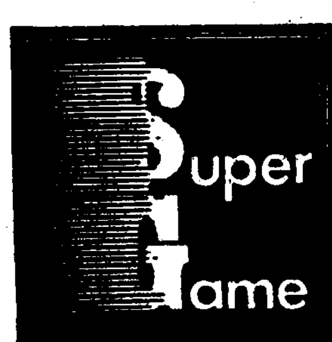
Receptionist(e) m/v
voor een groothandel in chemische produkten. Wij zoeken een spontane, representatieve kandidaat. Bij voorkeur hebt u ervaring of kennis van neen telefooncentrale met 12 lijnen. Goede beheersing van de Nederlandse taal is gewenst.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Marie-Cécile van den Noort
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

HORECA

Buffet-medewerkers m/v
voor een sport- en recreatiecentrum in Geleen. Bent u gemotiveerd en hebt u al ervaring opgedaan in de horeca? Dan hebben wij een leuke baan voor langere tijd. Aangezien u werkt in het weekeinde is deze baan uiterst geschikt voor studenten.
Voor informatie:
04490 - 5 61 56, Mariëlle Schutgens of Romana Demandt
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

INDUSTRIE

Produktie-medewerkers m/v
voor bedrijven in Roermond, Geleen en Born. Wilt u zelf bepalen hoeveel uur u per week werkt? Denkt u aan 8 uur? Voelt u meer voor 40 uur? Of wilt u alleen in de weekeinden aan de slag. Alles kan! Leeftijd: 18 tot 65 jaar. Wij bieden een zeer afwisselende baan in dag- en/of ploegendienst, goede salariëring, ploegentoeslag, 8% vakantiegeld en doorbetaalde snipper- en feestdagen. Wilt u flink aanpakken en wilt u graag snel aan de slag? Neem dan contact met ons op.
Voor informatie:
04750 - 3 36 49, Nicole van Diepen
Roermond, Wilhelminaplein 10
04490 - 1 42 22, Ramona Dorscheidt
Sittard, Roemolenstraat 4
04490 - 5 61 56, Romana Demandt
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
045 - 71 83 66, Ingrid Driessen
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat
043 - 21 05 81, Annelies Linssen
Maastricht, Hoenderstraat 3



Super Game

Echtpaar

gevraagd in Hoensbroek

voor zaterdag én zondag
Leeftijd tussen 30 en 50 jaar
Werkzaamheden bestaande uit:
– het serveren van koffie, frisdrank en hapjes
– het beheren, samen met een collega, van de kassa
Goed kunnen funktioneren in teamverband
Goede contactuele eigenschappen
Sollicitaties na tel. afspraak, tel. 045-715185.

125420



Heidetuin bij uw huis? Tennisbanen om de hoek? Blijvend vrij uitzicht? Marmeren keuken? Café op loopafstand? Tweepersoons badkuip? Zet 't groot in de krant, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten



Wolter & Dros Groep

WERKTUIGKUNDIGE INSTALLATIES

Vestiging Hoensbroek

De Wolter & Dros Groep is actief op het gebied van klimaatbeheersing, sanitaire, koel- en brandbeveiligingstechniek, energie-opwekking, liften, roltrappen en industriële installaties. Er wordt geopereerd vanuit een twaalftal over het land gespreide vestigingen. Een ver doorgevoerde decentralisatie is kenmerkend voor onze werkwijze. Korte communicatielijnen, eigen verantwoordelijkheid en persoonlijk initiatief zijn sleutelbegrippen bij ons. De centrale organisatie is gevestigd in Amersfoort. Het dienstenpakket omvat het hele gebied van ontwerp, uitvoering, onderhoud en beheer. De groep is financieel sterk, rendeert goed en maakt met ruim 1200 medewerkers en jaarproduktie van 220 miljoen gulden.

Door uitbreiding van de activiteiten kunnen op de Montage-afdeling van onze vestiging te Hoensbroek direct geplaatst worden

*eerste monteurs cv/lb
*tweede monteurs cv/lb
*hulpmonteurs cv/lb

Nadere informatie of telefonische sollicitatie bij de heer L.H.C.H. Ulaga, telefoon (045) 22 75 75.

Schriftelijke sollicitaties kunt u (m/v) richten aan de Wolter & Dros Groep, afdeling Personeelszaken, Postbus 82, 6430 AB Hoensbroek.

Jaartsveld's Wegenbouwbedrijf B.V.

Jaartsveld's Wegenbouwbedrijf B.V. is een expansieve en gezonde onderneming, met activiteiten op het gebied van de grond-, weg- en waterbouw. Het bedrijf heeft vestigingen in Silvolde (Gld.), Brunssum (L.) en Steenbergen (N.Br.).

Voor het rayon Limburg zoeken wij:

UITVOERDERS WEGENBOUW

Ressorterend rechtstreeks onder de directie, zullen zij verantwoordelijk zijn voor de zelfstandige uitvoering van grond-, weg- en waterbouwkundige werken met het accent op rioleringen en wegenbouw.

Gedacht wordt aan iemand met ruime ervaring en een opleiding op tenminste MTS-niveau.

Indien u geïnteresseerd bent, dan zien wij uw reactie met belangstelling tegemoet op het adres: Jaartsveld's Wegenbouwbedrijf B.V., t.a.v. de heer J. Kerkhoffs, postbus 136, 6440 AC Brunssum.

Voor nadere informatie is de heer J. Kerkhoffs, manager rayon Limburg (kantoor 045-252574, privé 04752-2061), gaarne beschikbaar. Een vertrouwelijke behandeling wordt gegarandeerd.



Internationaal transport- en distributie-onderneming vraagt in verband met uitbreiding van werkzaamheden

Internationale chauffeurs

met bij voorkeur ADR-certificaat voor meerdaagse ritten.

Belangstellenden kunnen vanaf aanstaande maandag contact opnemen met de heer W. de Jong, personeelsmanager, tel. 04490-88635.

A. L. LANGEN B.V., BORREKUILSTRAAT 70, GELEEN (NL)



Wolter & Dros Groep

WERKTUIGKUNDIGE INSTALLATIES

Servicecentrum Hoensbroek

De Wolter & Dros Groep is actief op het gebied van klimaatbeheersing, sanitaire, koel- en brandbeveiligingstechniek, energie-opwekking, liften, roltrappen en industriële installaties. Er wordt geopereerd vanuit een twaalftal over het land gespreide vestigingen. Een ver doorgevoerde decentralisatie is kenmerkend voor onze werkwijze. Korte communicatielijnen, eigen verantwoordelijkheid en persoonlijk initiatief zijn sleutelbegrippen bij ons. De centrale organisatie is gevestigd in Amersfoort. Het dienstenpakket omvat het hele gebied van ontwerp, uitvoering, onderhoud en beheer. De groep is financieel sterk, randeert goed en maakt met ruim 1200 medewerkers een jaarproduktie van 220 miljoen gulden.

Voor ons servicecentrum te Hoensbroek, onderdeel van onze sector Service, Onderhoud en Beheer, vragen wij een

onderhoudsmonteur cv/lb

Wij zoeken iemand met een opleiding LTS-W of -E die door het volgen van één of meerdere opleidingen van de Stichting Opleidingen Klimaatbeheersing zijn kennisniveau heeft verbreed. U heeft inmiddels ervaring in lastechniek en cv-montagewerk opgedaan. Ook ervaring met koeltechnische installaties en kennis van brandertechniek strekken tot aanbeveling.

U bent woonachtig in de regio en in het bezit van het rijbewijs B.

Wolter en Dros biedt:
Kern van onze filosofie is, dat de kracht en het succes van onze onderneming bepaald worden door de kwaliteit en inzet van onze medewerkers. Wij voeren dan ook een modern sociaal beleid gericht op het optimaal kunnen functioneren van onze mensen in hun werkomgeving.
Zaken als opleidingen, goede secundaire voorzieningen en een winstdelingsregeling maken deel uit van dit beleid.

Indien u meer informatie wenst over de inhoud van de functie, dan kunt u contact opnemen met de heer J.M.W. Schulpen, telefoon (045) 22 44 83.

Schriftelijke sollicitaties kunt u (m/v) richten aan de Wolter & Dros Groep, afdeling Personeelszaken, Postbus 47, 3800 AA Amersfoort.

Deerns wil het groeiend aantal projekten in het zuiden van het land vanuit een eigen regionaal kantoor gaan begeleiden. Daarom wordt overwogen om binnenkort een nieuwe vestiging van het bureau te openen in Maastricht, dat met grote zelfstandigheid zal gaan funktioneren, ondersteund door de deskundigheid van de gehele Deerns-organisatie.

Voor dit kantoor streven wij naar een personeelssamenstelling bestaande uit enkele van onze eigen medewerkers die samenwerken met lokaal aan te trekken technici. Daartoe wordt de Bureauleider, met enkele van zijn naaste medewerkers, overgeplaatst vanuit het hoofdkantoor te Rijswijk.
Hun aantal wordt in sterke mate bepaald door de reakties die wij ontvangen van geïnteresseerden (m/v) in de volgende funkties:

Deerns Raadgevende Ingenieurs bv werd opgericht in 1928 en is een onafhankelijk adviesbureau dat werkzaam is op het gebied van werktuigkundige en elektrotechnische installaties.
Het hoofdkantoor is gevestigd in Rijswijk.
Daarnaast zijn er twee kantoren resp. in Groningen en Hengelo.
In totaal werken er ruim 250 mensen, waarvan zo'n 220 ingenieurs en technici. Zij zijn gespecialiseerd in het ontwerpen, berekenen en tekenen, veelal via CAD/CAE, van komplete bestedingsstukken van de meest uiteenlopende technische installaties. Installaties voor klimaatbeheersing maken daar een belangrijk deel van uit. Deze kunnen bestemd zijn voor sowel industriële komplexen als voor kantoren en openbare gebouwen, zoals universiteiten, ziekenhuizen en luchthavens in binnen- en buitenland. Daarnaast beschikt het bureau over specialistische kennis op het terrein van de energiebeheersing en bouwfysika.

Projekttechnici W of E

Aan de hand van de richtlijnen van de Bureauleider/Adviseur worden door hen installaties ontworpen, berekend en beschreven. Op elektrotechnisch gebied zijn dit licht-, kracht- en zwakstroominstallaties; werktuigbouwkundig betreft het hoofdzakelijk ac/cv-installaties.

Voor deze funktie achten wij een vooropleiding op HTS-niveau, W of E, noodzakelijk. De ideale kandidaten hebben al ruime ervaring in hun vakgebied en hebben hun kennis verdiept door specialiserende cursussen. Een goed mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid is van belang.

Tekenaars W of E

De ontworpen installaties worden door hen verder uitgewerkt en vervolgens getekend, waarbij gebruik gemaakt wordt van CAD-systeem. Afhankelijk van het kennis- en ervaringsniveau bestaat de mogelijkheid om toe te groeien naar de funktie Technicus en daardoor de eigen inbreng te vergroten.

Een MTS-opleiding, W of E, is vereist. CAD-ervaring is een pluspunt. De bereidheid om zich door aanvullende cursussen verder in het vakgebied installatietechniek te verdiepen, achten wij vanzelfsprekend.

Geboden wordt:
Wij kunnen onze nieuwe kollega's een interessant loopbaanperspektief bieden, waarvan de realisatie in grote mate wordt bepaald door eigen inbreng en inzet. Het salarisniveau is daarmee in overeenstemming. Onze secundaire arbeidsvoorwaarden voldoen ruimschoots aan de eisen van deze tijd.

Uw sollicitatie:
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u (binnen drie weken na plaatsing van deze advertentie) richten aan; Deerns Raadgevende Ingenieurs B.V., t.a.v. dhr. L.A.J. van Eijck, Postbus 1211, 2280 CE Rijswijk.

De sollicitatiegesprekken zullen in het algemeen in Maastricht plaatsvinden.







● Een patrouillewagen van de Moskouse militsija met zwaailicht (rechts) rijdt rond op de zwarte onderdelenmarkt.

Iedereen weet dat het slecht gaat met de Sovjeteconomie. De winkels zijn leeg, zegt men, maar als je de Moskovieten op de tv ziet vallen ze vooral op door welgedaanheid van gestalte. Ook het aantal probleemloos rijdende auto's in de straten van de Sovjethoofdstad en andere steden lijkt erg groot. Onze correspondent ter plaatse ging op zoek naar de zwarte markten die de werkelijke 'verzorgers' vormen van de Sovjetmens, en kwam terecht op de ringweg rond Moskou.

Een nachtje winkelen in Moskou

De lichtbundel van de zaklantaarn beschijnt de bewasemde voorruit van een auto. Vagelijk zijn de contouren zichtbaar van twee inzittenden. Op de motorkap een merkwaardig stilleven: zes bougies, een schokbreker, een paar ruitewissers, een fles bier, twee gedroogde visjes en een rol Westduitse biscuitjes.

Het is vrijdagnacht, een uurtje of drie, de ringweg rond Moskou. Probeer de scene te verplaatsen naar een autosnelweg bij een willekeurige Nederlandse stad. Aan weerszijden van de weg en in de middenberm over een lengte van twee, drie kilometer kriskras geparkeerde auto's. Daarlangs een onafzienbare stoet voetgangers, de meesten gewapend met zaklantaarn. Voor het verkeer is in beide richtingen een krappe twee meter beschikbaar.

Het aardedonker geeft een bijzondere betekenis aan het begrip zwarte markt, en dat is precies de plaats waar we ons bevinden: de grootste 'tolkoetsjka' van Moskou, die in auto-onderdelen. En nog veel meer. Iedere vrijdagnacht te bezoeken, met op het hoogtepunt zo'n vierduizend deelnemers.

Natuurlijk is de politie op de hoogte van dit massale oneigenlijke gebruik van een verkeersweg. Sterker nog: de politie is ook massaal aanwezig. Als ik in gezelschap van een Russische vriend en een collega arriveer, ontwaren we al snel uniformen en geparkeerde politiewagens bij het begin van de 'auto-beurs'. Sommige agenten zijn zelfs gewapend met machinepistolen. ,,Het zijn er veel meer dan normaal. Kijk, daar staan overvalwagens. Er gaat vannacht vast wat gebeuren,'' zegt de Russische vriend, een geregeld bezoeker van deze markt.

Traditie

Niemand schijnt er zich echter iets van aan te trekken. En waarom ook? De tolkoetsjka functioneert al jaren, ,,ik geloof al tien tot vijftien jaar,'' aldus onze vriend. De autoriteiten doen letterlijk een oogje dicht. Nood breekt kennelijk wet: auto-onderdelen zijn niet of nauwelijks te krijgen dus moet er geritseld worden.

Maar er lijkt nu een einde aan deze traditie te komen. Vorige week verschenen er plotseling grote artikelen in enkele dagbladen. En ook de televisie besteedde er aandacht aan. De teneur van de berichtgeving: de mafia beheerst de tolkoetsjka, corruptie, bedrog, het loopt uit de hand.

Verslaggever Djatlov van de Komsomolskaja Pravda bezoekt de markt in gezelschap van functionarissen van het ministerie van binnenlandse zaken. Het gezelschap constateert dat driekwart van de aangeboden waar tweedehands is, maar de rest gloednieuw. ,,Ineens zag ik onze gezamenlijke speurtocht in een winkel in auto-onderdelen aan de Loeblinskaja-straat in een heel ander licht. De beheerder, Nikolaj Korotajev, probeerde ons om de tuin te leiden, maar uiteindelijk vonden we tot in de damestoiletten en ventilatiekanalen de onderdelen die niet in de verkoop waren: chassis-delen, benzinepompen, verdelers, wielen, banden, alles was er,'' aldus Djatlov.

Woekerprijzen

Nou is dit in schaarsteland Sovjetunie geen onbekend verhaal. Een beetje Moskoviet kent de weg: naar de winkel voor zeg een stofzuiger, nul op het rekest. Dan even ritselen met de verkoper en voor drie keer de normale prijs is de stofzuiger wel verkrijgbaar.

Bewijsbaar zijn de verhalen niet, maar aannemelijk wel: de illegale verkoopketen begint in de producerende fabriek en eindigt op de zwarte markt, of dat nu onder de winkeltoonbank is of op de ringweg van Moskou.

Mafia? We merken er tijdens onze nachtelijke speurtocht niet veel van. Onze vriend: ,,De handelaars gaan niet op hun klanten schieten. En niemand wil de politie provoceren.'' Het gaat er dus allemaal redelijk gemoedelijk aan toe, de enkele ruzie die we zien is er een tussen vrienden, die een dronken kameraad tot de orde manen.

Maar een georganiseerde indruk maakt het wel. De markt begint om een uur en is om half zes afgelopen. De kooplieden parkeren hun auto's aan weerszijden van de weg, de clientele in de middenberm. Het schijnsel van zaklantaarns en het geritsel van bankbiljetten (voorzichtigheid is de moeder van de porseleinkast: eigen geld tellen in het duister, de transactie wordt bezegeld onder lantaarnlicht) geven het geheel een wat sinister, crimineel karakter.

Maar dat wordt meteen teniet gedaan door de grootvader die met zijn twaalfjarige kleinzoon loopt te 'winkelen'. De aanwezigheid van 'rockers', motorduivels die vergeleken met hun westerse collega's moeders liefsten zijn, doet daar niets aan af.

De prijzen zijn bij een gemiddeld maandloon van 200 roebel niet mis. Een ruitewisser, winkelprijs 1 roebel, gaat hier voor tien weg. Maar het aanbod is gering en de vraag groot. En mijn collega, de ongelukkige bezitter van een Lada, neemt de gelegenheid te baat: hij koopt voor twintig roebel (toeristenkoers 33 cent per stuk) vervanging voor zijn gestolen wissers en voor 35 roebel een gloednieuwe auto-stofzuiger, die thuis een luchtpomp blijkt te zijn. Vertaalfoutje...

Nieuw

Sergej is een van de kleine handelaren op de markt. Zo'n zes keer per jaar kom ik hier, vertelt hij. In de achterbak van zijn auto bevinden zich cylinderkoppen (gebruikte) en een carburateur plus drie jerrycans. Naar dat laatste artikel is de meeste vraag, maar Sergej is onvermurwbaar: die zijn voor eigen gebruik. Zoals hij zijn er velen. De winkels afstropen op zoek naar onderdelen, ook al zijn die van een ander merk dan de eigen auto. Vervolgens naar de 'beurs' om met een flinke winst te verkopen. Of gewoon te ruilen.

De carburateur is van een Zaparozjets, Sergej heeft er een nodig voor zijn Moskvich. ,,Ik kocht dat ding nieuw, maar ik heb twee vakanties moeten opofferen om hem rijklaar te krijgen. Russische kwaliteit meneer.''

Sergej bevestigt onze waarneming dat de greep van de mafia op dit gebeuren maar een losse is. ,,Ik heb nog nooit last gehad,'' zegt hij. ,,De meesten hier zijn mensen zoals ik, die wat bij willen verdienen of zelf aan onderdelen komen. Natuurlijk, er zijn ook anderen, die verkopen alles, van gloednieuwe onderdelen tot westerse sigaretten, wodka, cognac, bier, wat je maar wilt.''

Die 'dealers' zijn overigens gemakkelijk te ontdekken. Het zijn de forsgebouwde boys, die zoveel mogelijk in de auto verscholen blijven en hun koopwaar aanprijzen middels een briefje op de voorruit.

Kooplustigen kunnen desgevraagd een blik op het in de kofferruimte verborgen aanbod werpen.

Politie

Als we het aanbod aan nieuwe onderdelen inventariseren blijkt dat er met enige goede wil een complete auto in elkaar is te zetten. Maar dan wel voor een tien keer zo hoge prijs als de cataloguswaarde.

Volgens de eerder geciteerde Sovjetverslaggever is het aan de ringweg een Sodom en Gomorra. Een deel van de overwegend mannelijke clientele zou hier vrijdagsnachts een krikje betalen waarmee geen band valt te verwisselen. De dames van plezier laten zich echter niet herkennen in de tien vertegenwoordigsters van het zwakke geslacht die we tegenkomen.

Of misschien die twee jonge exemplaren daar bij een gloednieuwe westerse auto? Heel verdacht, zegt onze Russische vriend, mini-rokken en maar één begeleider. Wij, wat meer gewend aan kortgerokte wezens, houden het maar op een luchtje scheppen na een feestje. Bekijks hebben de dames wel en ze zijn met vriend snel verdwenen.

Dan maar eens bij de militsija informeren naar mogelijke mafia- en andere activiteiten. Beleefd kloppen op het portier van een jeep tovert een politieagent te voorschijn die zich eerst de slaap uit de ogen wrijft. Als hij doorheeft met correspondenten op oorlogspad van doen te hebben, waarschuwt hij per mobilofoon onmiddellijk zijn superieuren.

Die arriveren, met zwaailicht, binnen enkele sekonden. Het blijken gemoedelijke types. Waarom wij hier zijn? Om de orde te handhaven. Maar dit is toch tegen de wet? Och, als er niks te koop is krijg je dit soort dingen vanzelf.

Mafia? De heren moeten er wat om lachen. Een ontvouwt de theorie dat het voor de veiligheid van het geheel zelfs beter is dat het 's nachts plaatsvindt. Dat voorkomt ruzie, zegt hij raadselachtig. Maar een echt goed argument kan hij er niet voor geven.

Er zijn heel wat gloednieuwe onderdelen te koop, dat ruikt naar diefstal, proberen we. ,,Ja, dat kan best, maar het valt moeilijk te controleren.'' Hebt u dan geen mensen in burger, die wat onderzoek doen? Ontkennen is moeilijk, met het in de auto meegekomen prototype, dat op enige afstand ingespannen meeluistert. ,,Ja, die hebben we. Maar optreden is moeilijk. Het zou beter zijn als deze handel gelegaliseerd werd, dan konden we de goeden van de kwaden scheiden.''

Rejd

Gelach is de enige reactie op onze mededeling dat we uit goede bron hebben vernomen dat op deze tolkoetsjka zelfs uit legerarsenalen gestolen Kalasjnikovs (geweren) worden verkocht. ,,Nee, heren, dat komt echt niet voor.''

Zelf kopen op deze markt doen ze niet. Maar een nieuwsgierige blik op de koopwaar van mijn collega levert meteen het deskundige commentaar op dat er teveel is betaald. ,,En voor het overige, heren, blijft u nog even, want we houden straks een 'rejd'. De raid is een succes. Om half vijf rijden politiewagens met zwaailicht, gevolgd door agenten met knuppels en uiterst gemeen blaffende honden naar het einde van de markt. De handel gaat ondertussen gewoon door.

Daar komt pas een einde aan als ook de politie-eenheden aan het andere einde van de markt in actie komen en clientele en handelaren tussen twee vuren zitten. Er is meteen een grimmige sfeer, nog verergerd door politietypes die zich niet kunnen beheersen en een rocker die worstelt met een niet startende motorfiets met de knuppel bewerken.

Binnen een half uur is de markt verleden tijd. Een nachtelijke file beweegt zich richting binnenstad. ,,Och, dit komt geregeld voor,'' zegt onze deskundige vriend. ,,Volgende week is iedereen er weer, en als er politie is wordt een andere plaats gezocht.'' Exotisch? Ja. Maar vooral triest: een bougie kopen om vier uur 's nachts.

hans geleijnse



● Een zwarthandelaar in actie.

ander-zijds

Stop

In onze snel verloederende maatschappij vervult de politie een nauwelijks te overschatten rol. Het moet geen lolletje zijn om bij nacht en ontij zwaar gewapende inbrekers en overvallers streng terecht te wijzen, tussenbeide te komen bij ernstig handgemeen, dronken en agressieve automobilisten met de neus te drukken op de negatieve aspecten van hun handelwijze, niets ontziende krakers in de kraag te vatten op een manier die a. de integriteit van de fysiek en de psyche van de politieman zo weinig mogelijk schade doet, b. de schade aan de wederrechtelijk gekraakte onroerende goederen zo beperkt mogelijk houdt en c. voorkomt dat het optreden van de politie voorwerp wordt van zure commentaren in publiciteitsorganen.

Om nog maar te zwijgen van saaie dagen op het bureel waarop verbalen moeten worden uitgetikt, werk dat wordt afgewisseld met bekijken van door onverlaten op de plek eens misdrijfs achtergelaten haren, gymschoenen, excrementen en nog andere dingen om er achter te komen aan wie of in wie ze hebben vastgezeten. En ik moet er ook niet aan denken dat ik buurtonderzoek zou moeten doen: mevrouw, wij zijn van de politie Brunssum, hebt u hier drie weken geleden 's morgens om half vier iets bijzonders opgemerkt?

Daar komen dan de zeurkousen bij die het jasje van het kind in het gewoel van de consumptiemaatschappij zijn kwijtgeraakt, die in de ochtend hebben moeten vaststellen dat hun automobiel dan wel essentiële onderdelen daarvan wederrechtelijk de pleiterik hebben gemaakt, of komen melden dat nu al de derde mountainbike op klaarlichte dag onder hun gat vandaan is gesleurd. Die blijken te denken dat de politie ook maar de geringste hoop kan geven dat het gestolene ooit nog heelhuids bij de eigenaar terug zal keren, al of niet door ingrijpen van de brigges. En dan heb ik nog niet aangeduid de types die de zaak onnodig compliceren door de gevonden portemonnee inhoudende een verlopen strippenkaart mitsgaders de somma van een gulden vijfentachtig in Nederlandse courant aan de balie van het bureau in te leveren.

Want de maatschappij verloedert, dat zei ik al, geloof ik.

Kortom, alle waardering voor wat de politie klaar maakt, al gebiedt de realiteit te stellen dat er tussen droom en daad soms ook wetten in de weg staan en praktische bezwaren. Want zelfs een politieman is een mens.

Die ook wel eens gewoon wil doen wat hem voor ogen stond toen hij als jongetje van zes besloot pliesie te worden, bij de prinsemarij te gaan, juut of tuut of goofie te worden, kortom de Hermandad te gaan versterken: opletten of alle achterlichtjes branden, zorgen dat er niet over de stoep gefietst wordt, mensen de weg wijzen, oude dames helpen met oversteken en kinderen vermanen die appeltjes jatten uit boomgaarden.

En in die categorie hoort dus ook thuis: samen met een collega gehurkt plaats nemen achter struiken in een buitenwijk van Landgraaf, ten einde automobilisten te betrappen die, teneinde het kind uit te laten dat naar school moet, stoppen in het daar alweer een dag of veertien geldende stopverbod. Want wat moet er van de wereld terecht komen als we zelfs aan zoiets eenvoudigs niet streng de hand houden?

Maar uitgerekend bij die bevredigende activiteit moet je het nog treffen dat degene die toch stopt – zodat je als agent even uit je gehurkte stand overeind kunt komen om een heus verbaal uit te schrijven – een mismoedige blijkt, die zich tijdens het uitschrijven alleen maar koest weet te houden door onderwijl al stiekem te denken aan de rubriek Anderzijds van deze zaterdag.

Kortom, ik vind dat politiemensen meer moeten verdienen en meer collega's moeten krijgen. Het is geen doen zo.

sante brun

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

DSM heeft grote plannen met werkvoorbereiders en MTS'ers-W

Goede werkvoorbereiders zijn voor DSM goud waard. Zij zorgen er namelijk voor dat onderhoud en reparatie volgens planning, veilig en efficiënt gebeuren.

[illegible] onderhouds- en reparatieprojecten kunnen een [illegible] omvang hebben. Bij de periodieke onderhoudsstop van een fabriek, bijvoorbeeld, zijn soms een paar duizend man tegelijk in de weer. En we hebben vijftig van deze fabrieken. Dat vergt een enorme organisatie. Uiteraard is dit niet een klus die je meteen de eerste werkdag op je bord krijgt. DSM heeft ook vele minder omvangrijke onderhoudsklussen. En ook deze moeten perfect geklaard worden.

Als werkvoorbereider bepaal en bewaak je - samen met de firmatoezichthouder - de juiste uitvoering van een klus. Met alles wat erbij komt kijken. Dus ook kostenbewaking en het regelen van de materiaalkeuze, keuring en vergunning.

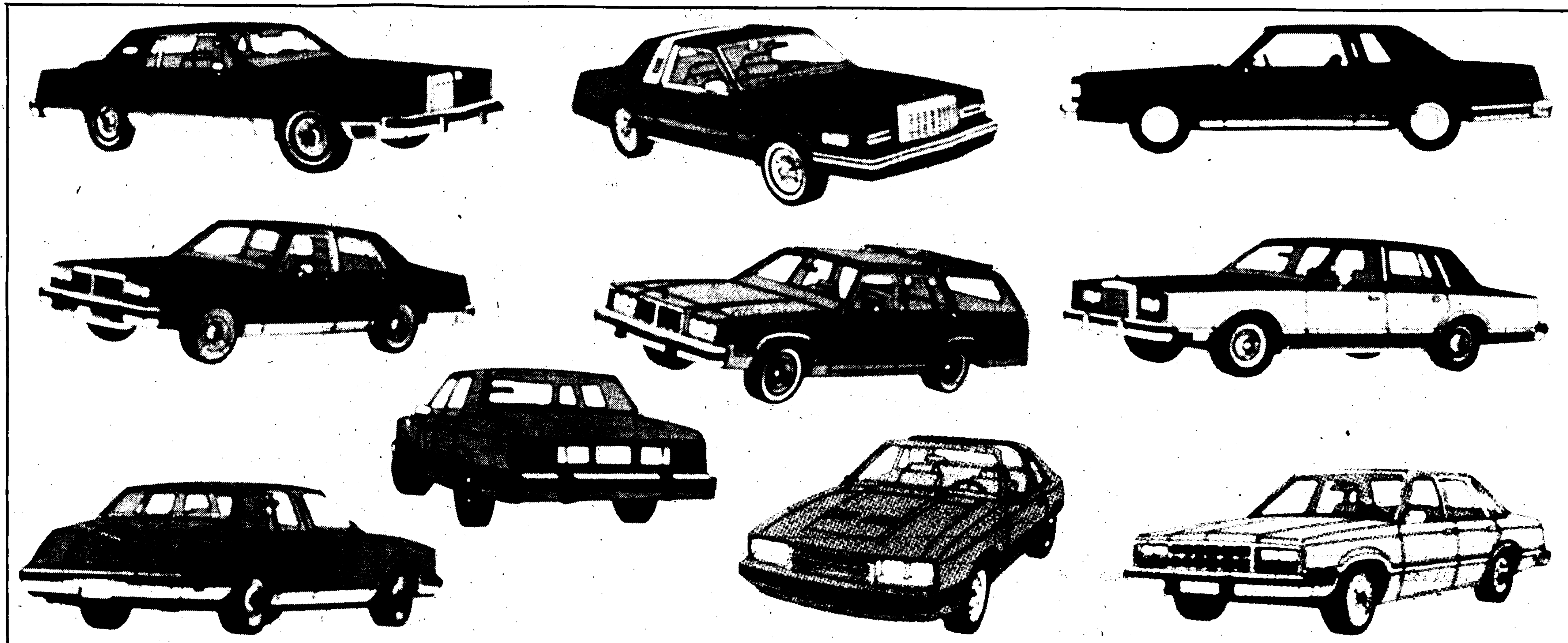
Een baan die wel de nodige eisen stelt. Vandaar dat je in ieder geval moet beschikken over een diploma MTS-W. Kom je net van school, dan ga je bij ons eerst zo'n twee jaar als monteur werken. Zo krijg je de nodige ervaring in het onderhoud van installaties. Voordeel hiervan is, dat je later uit de praktijk weet welke problemen zich kunnen voordoen bij de uitvoering van het werk. Naast deze praktijkervaring, zorgen we dat je een gerichte vervolgopleiding tot werkvoorbereider krijgt. Uiteraard op onze kosten. Heb je al wel enige ervaring, dan is de beginperiode waarin je werkt als monteur korter.

Hoe dan ook, DSM heeft grote plannen met je. Voel je wat voor zo'n carrière, waarbij je begint als monteur en daarna als werkvoorbereider steeds grotere klussen gaat doen? Vraag dan nadere informatie bij de heer B. Pijper, telefoon (04490) 65456. Of richt meteen je sollicitatie aan: DSM Limburg bv, t.a.v. de heer B. Pijper, Personeelsvoorziening en beheer, Postbus 1160, 6160 BD Geleen, onder vermelding van vacaturenummer 43/90/PVB.
Een medische keuring en een psychologisch onderzoek behoren tot de selectieprocedure.

DSM
We hebben een oplossing of we vinden er een.

Als Amerikaanse presidenten het volk oproepen om op energie te bezuinigen, heeft dat automatisch iets lachwekkends. President Carter is daar een mooi voorbeeld van. Tijdens de oliecrisis van 1980 zei hij, dat Amerika veel minder afhankelijk van ingevoerde olie moest worden, en dat dat zoiets als 'het morele equivalent van oorlog' was.

Amerika's verslaving aan goedkope energie



● *„Die grote benzine-verslinders daar. Die willen we houden."*

En dus moest er om te beginnen minder energie worden gebruikt. De president zette eigenhandig de thermostaat in het Witte Huis een paar graadjes lager. Dat maakte het behoorlijk fris in huize-Carter, en daarom sprak hij tijdens zijn tv-praatjes het Amerikaanse volk in een dikke trui toe.

Dat zag er al nogal zielig uit. Maar toen de leider van het Vrije Westen de ontegenzeggelijk fraaie architectonische lijnen van zijn historische ambtswoning verstoorde door zonnepanelen op het dak te laten zetten, klonk het hoongelach pas goed op. Zijn opvolger Reagan liet ze daarom ijlings weghalen.

Door de Golfcrisis zijn nu andermaal de olieprijzen omhoog gegaan, en blijkt andermaal, hoe gevaarlijk het voor de Amerikanen is dat hun economie op import-olie draait.

Daarom werd vorige maand aan de in Kennebunkport vakantie vierende president Bush door een journalist gezegd: „We hebben u eigenlijk helemaal geen beroep op de Amerikanen horen doen om op energie te bezuinigen."

Bush, plichtmatig: „Ik doe een beroep op de Amerikanen om op energie te bezuinigen."

Journalist: „Kunt u daar wat meer over zeggen?"

Bush: „Nee."

Nee, zei Bush later nog eens, hij was ook niet van plan minder met zijn brandstof slurpende speedboot Providence te gaan varen. „Want de vakantie-industrie moet kunnen doorgaan."

Deze maand zal overigens toch vanuit het Witte Huis een campagne worden gelanceerd om op energie te bezuinigen, en wat voor campagne!

Via de tv en de krant zal de Amerikanen onder meer worden verzocht de banden van hun auto zo hard mogelijk op te pompen. Ook zal hen vriendelijk worden gevraagd zich aan de maximum snelheid te houden. Daar rijdt de auto zuiniger van. Spaart energie uit.

Kolderiek

Het zou alleen maar kolderiek zijn, als de situatie niet zo ernstig was. Want aan de ene kant vreten de Amerikanen nog steeds energie, zoals ze al jaren doen, terwijl aan de andere kant iedereen weet dat het eigenlijk niet kan.

De milieu-groep World Rescources Institute in Washington heeft het onlangs op een rijtje gezet. Uit een van hun rapporten blijkt dat de Amerikanen, die nog geen 5 procent van de wereldbevolking vormen, meer dan 25 procent van alle energie verbruiken.

En dat is te zien ook. Elke toerist die vanuit Europa voor het eerst de Atlantische Oceaan oversteekt, is verbijsterd over het aantal grote, en dus per definitie benzine slurpende auto's op de Amerikaanse wegen.

Hij merkt hoe in alle huizen, auto's, kantoren, winkelcentra 's zomers de airconditioning zo hard aanstaat dat hij het kil krijgt, en hoe 's winters de verwarming zo hoog staat dat hij loopt te puffen.

Maar het belangrijkste symbool van de Amerikaanse verspilling van energie moeten wel de prijzen aan de pomp zijn. Zelfs nu, na de recente prijsverhogingen, kost een litertje super in de States minder dan drie Hollandse kwartjes. In de supermarkt kost zelfs een fles gewoon water heel wat meer.

Energie verspillen is zo Amerikaans als basketball, hamburgers en de Stars en Stripes. Mijn buurman Ray bracht dat aardig onder woorden, toen we onlangs in de tuin de dingen van de dag en de toestand in de wereld doornamen. Hij vroeg: „Heb je president Bush gisteren horen zeggen dat we met onze militairen naar de Golf zijn gegaan om de Amerikaanse manier van leven te beschermen?"

Ja, zei ik.

„Weet je wat hij daarmee bedoelde?"

Ik haalde m'n schouders op en zei niets, want ik wist zeker dat hij zelf graag het antwoord op die vraag wilde geven.

„Dat daar," zei Ray, terwijl hij naar de vier auto's voor z'n deur (eén van hem, een van z'n vrouw, een van z'n zoon van 19 en een van z'n dochter van 22) wees. „Die grote benzine-verslinders daar. Die willen we houden. *That's the American way of life.*"

Bloed

Ray had gelijk. Amerika heeft z'n militairen naar de Golf gestuurd om ervoor te zorgen dat ook de komende jaren de 171 miljoen auto's en vrachtwagens in het land (op een bevolking van 240 miljoen mensen) op goedkope brandstof kunnen blijven rijden.
Alle andere argumenten die door het Witte Huis zijn gebruikt om de armada naar de Golf te rechtvaardigen zijn bijzaak. „We zijn in Saoedi-Arabië omdat deze bevriende mogendheid ons om hulp heeft gevraagd," heeft Bush onder meer ook gezegd.

Maar als onder het Saoedische woestijnzand nu eens alleen maar nog meer zand had gelegen? Dan hadden de Amerikanen de meer dan een miljard dollar die het sturen van de troepen per maand kost, ongetwijfeld aan nuttiger dingen uitgegeven.

De bondgenoten wordt nu gevraagd, in ieder geval een deel van dat geld op te hoesten. Immers, luidt het argument, jullie zijn meer afhankelijk van olie uit de Golf dan wij.

Op het eerste gezicht is dat ook zo. Amerika is voor een kwart afhankelijk van Golf-olie, Europa voor eenderde deel en landen als Japan en Zuid-Korea zelfs voor meer dan 60 procent.

Maar op de langere termijn gezien heeft Amerika minstens even hard de olie uit het Midden-Oosten nodig als welk ander land ter wereld ook. Voor een niet zo'n klein deel is dat de schuld van het totaal ontbreken van een energie-beleid.

Als de Amerikanen hadden gewild, dan hadden ze door energiebezuinigingen aan de ene kant en de ontwikkeling van alternatieve, eigen energiebronnen aan de andere kant nu en in de verre toekomst de sjeiks haast niet nodig gehad.
Dat zou ongetwijfeld veel geld hebben gekost, maar veel geld zijn ze nu, alleen al door de op dit moment lopende militaire operatie in het Golf-gebied, toch ook kwijt. We hebben onszelf onnodig verslaafd gemaakt aan geïmporteerde olie, schreef columnist Russell Baker vorige maand in de New York Times, en daarmee „zijn we nu allemaal gijzelaars."

Voornemens

Cijfers en enige alinea's aan contemporaine geschiedenis maken de juistheid van Baker's opmerking duidelijk. Twee keer, in 1973 en 1980, had Amerika te maken met een oliecrisis. Dat leidde beide keren tot maatregelen die de bedoeling hadden de afhankelijkheid van olie uit het Midden-Oosten minder groot te maken.

Maar beide keren verdwenen alle goede voornemens als dauw in de ochtendzon vanaf het moment dat het zwarte goud uit de woestijn weer volop voorradig was.

Tekenend was, wat er in 1980 gebeurde. Door acties van de OPEC steeg de olieprijs toen ineens in korte tijd naar 40 dollar per vat. De onfortuinlijke president Carter had daarmee met een volwassen crisis te maken, en zette – dat moet gezegd – een aantal moedige en verstandige stappen.

Zo keurde hij een programma van 88 miljard dollar aan energiesubsidies goed. Veel van dat geld was bestemd voor bedrijven die werkten aan de ontwikkeling van synthetische vloeibare brandstoffen. Nogal wat dollars werden ook gereserveerd voor de ontwikkeling van wind- en zonne-energie.

Het had allemaal de bedoeling de Amerikanen meer zelfvoorzienend op het gebied van energie te maken, precies zoals president Nixon in 1973 zijn project 'Independence' had gelanceerd dat de bedoeling had de VS vanaf de jaren '80 geheel zelfvoorzienend te maken.

Dat programma van Nixon werd een flop omdat vanaf 1974 de olie uit het Midden-Oosten weer goedkoop en volop voorhanden was. Het programma van Carter had om dezelfde reden geen kans om tot bloei te komen.

Want toen in januari 1981 Carter moest plaatsmaken voor Reagan, begonnen net ook weer de olieprijzen te dalen. Reagan, geen intellectuele stayer, zag daarom de noodzaak van Carter's mooie plannen niet in, en liet ze een voor een 'n zachte dood sterven.
Het volk volgde al gauw het voorbeeld van de president. Rond 1980 waren veel Amerikanen, geschokt als ze waren door de rijen voor de benzinepomp, bereid hun grote auto's weg te doen en daarvoor een kleinere en zuiniger Japanner te nemen.

Maar in de late jaren '80 waren er al weer tv-commercials van Cadillac en Lincoln te zien, waarin poenige heren opschepten over hun grote, zware en lange auto's waarmee men zo fijn naar de country club kon gaan.

Binnen de kortste keren was Amerika daarmee weer terug bij af: dat wil zeggen: even afhankelijk van geïmporteerde olie als in de late jaren '70 het geval was geweest.
Op dit moment voeren de Verenigde Staten de helft van hun olie in. De helft van die import-olie komt dan weer uit het Golfgebied. Dat zal, bij ongewijzigd beleid, de komende jaren zeker aanzienlijk meer worden. Deskundigen zeggen, dat al over vijf jaar 65 procent van alle in de VS verbruikte olie uit buitenlandse bronnen zal moeten komen.
Want Amerika's eigen olie is aan het opraken. Texas en Louisiana zaten in 1970 aan hun top, en zelfs de grote olievelden in Alaska zijn vanaf 1988 minder gaan produceren, een verval dat er in de komende jaren alleen maar groter op zal worden.
Als de Amerikanen het tempo waarmee ze nu olie uit hun grond halen, onverkort zouden voortzetten, dan zijn over tien jaar al hun bewezen reserves op. De kans dat er in Amerika de komende jaren nieuwe grote olievelden worden ontdekt, is daarbij niet groot, want geen land ter wereld is zo uitgebreid op de aanwezigheid van olie onderzocht.

Misschien dat er voor de kust van Californië, op plaatsen waar nu niet geboord mag worden, nog wat te vinden is, zeggen optimisten. Misschien dat er nog wel in het noordoosten van Alaska, in het gebied langs de Beaufort-zee dat nu nog volledig onder natuurbescherming valt, een groot olieveld is, zeggen ze ook.

Misschien wel, ja. Deskundigen zeggen verder dat door nieuwe technieken waaronder inspuiting van heet water uit bronnen die nu niet langer produktief zijn, nog wat laatste restjes olie kunnen worden geperst. Maar het blijft allemaal letterlijk een druppel op een gloeiende plaat.

Wat kan de Amerikaanse regering doen om de dreigende totale afhankelijkheid van import-olie, met alle economische en politieke gevaren die daaraan verbonden zijn, te verminderen?

Eén antwoord is in ieder geval, dat het benzineverbruik van de Amerikaanse auto's moet worden teruggedrongen. Want meer dan 60 procent van alle olie die Amerika gebruikt, eindigt uiteindelijk in de benzinetanks van de, zoals eerder gezegd, 171 miljoen auto's en vrachtwagens in het land.
Die auto's zouden zuiniger kunnen zijn. Juist de laatste twee jaar is het gemiddelde aantal kilometers dat per liter benzine wordt gereden, in de VS weer wat omhooggegaan – een gevolg van de toegenomen belangstelling voor grote sleeën.
De gemiddelde auto in de VS rijdt nu ruim 12 kilometer op één liter benzine. Tot grote ongerustheid van de Amerikaanse auto-industrie buigt het Congres zich thans over een wet, die dat getal per het jaar 2000 wil opvoeren naar meer dan 17 kilometer per liter.
Het is zeer de vraag of die wet het haalt, want de auto-lobby is machtig, en de auto-lobby denkt dat verscherping van de normen betekent dat er geen grote Buicks en Pontiacs meer kunnen worden gemaakt.
Een tweede denkbare maatregel is verhoging van de benzineprijs. Amerikaanse automobilisten betalen minder dan de helft voor hun benzine als hun Westeuropese lotgenoten, en dat is allemaal een kwestie van belastingen.
In Amerika zit voor 25, 30 gulden je tank wel vol, in Nederland kost dat 85, 90 gulden. Het eerste rijdt een stuk prettiger dan het tweede. Het gevolg is dus dat de gemiddelde Amerikaan twee keer zoveel benzine gebruikt als de gemiddelde Europeaan.
Amerikaanse benzine is zo goedkoop dat, inflatie in aanmerking nemend, de prijs ervan, vóór de Iraakse inval van Koeweit althans, op het laagste punt sinds 1945 stond.
Het lijkt redelijk om die belachelijk lage prijs nu maar eens te verhogen, en fors ook, maar de oppositie daartegen zou zo groot zijn, dat president Bush het nog niet eens voorzichtig heeft durven opperen.
Want de Amerikaan en z'n auto, dat is een liefdesverhaal. Elke Amerikaan vanaf 16 jaar vindt dat hij recht heeft op een eigen auto, liefst een grote. Elke Amerikaan wil 'm ook gebruiken, zelfs voor het kleinste boodschapje.
Hele stadswijken zijn uitsluitend ingericht op de automobilist, met straten zonder trottoir, ver-afgelegen winkels die zijn voorzien van enorme parkeerplaatsen, en geen openbaar vervoer van betekenis.

Het autogebruik terugdringen door bijvoorbeeld de benzineprijzen Europese omvang te laten aannemen zou in dit soort wijken voor enorme problemen zorgen. Hoe zouden de mensen boodschappen moeten halen? Hoe zouden ze naar hun werk, ver weg in *down-town*, moeten? Het is geen wonder dat de politiek dat nooit heeft aangedurfd.

Alternatieven

Er is nog een manier waarop de Verenigde Staten hun afhankelijkheid van geimporteerde olie kunnen terugdringen: meer gebruik maken van alternatieve energiebronnen. En wat dit betreft heeft Amerika verrassend veel mogelijkheden. Om er een paar te noemen:

– Gas. De oliemaatschappijen in Amerika hebben gas altijd een beetje als het achterlijke broertje van olie beschouwd. Er bevinden zich enorme hoeveelheden gas in de Amerikaanse bodem, waarmee relatief weinig is gedaan. Als olie duur blijft, zou het voor de maatschappijen de moeite waard kunnen worden de miljarden dollars kostende investering van de aanleg van een nationaal gasleiding-net te doen.

– Kolen. Processen zijn bedacht waarmee steenkool kan worden omgezet in voor auto's te gebruiken brandstof. Het is vooralsnog een duur proces, en daarom niet aantrekkelijk zolang gewone olie nog betaalbaar is. Maar dat laatste kan veranderen, en Amerika heeft volop steenkool.

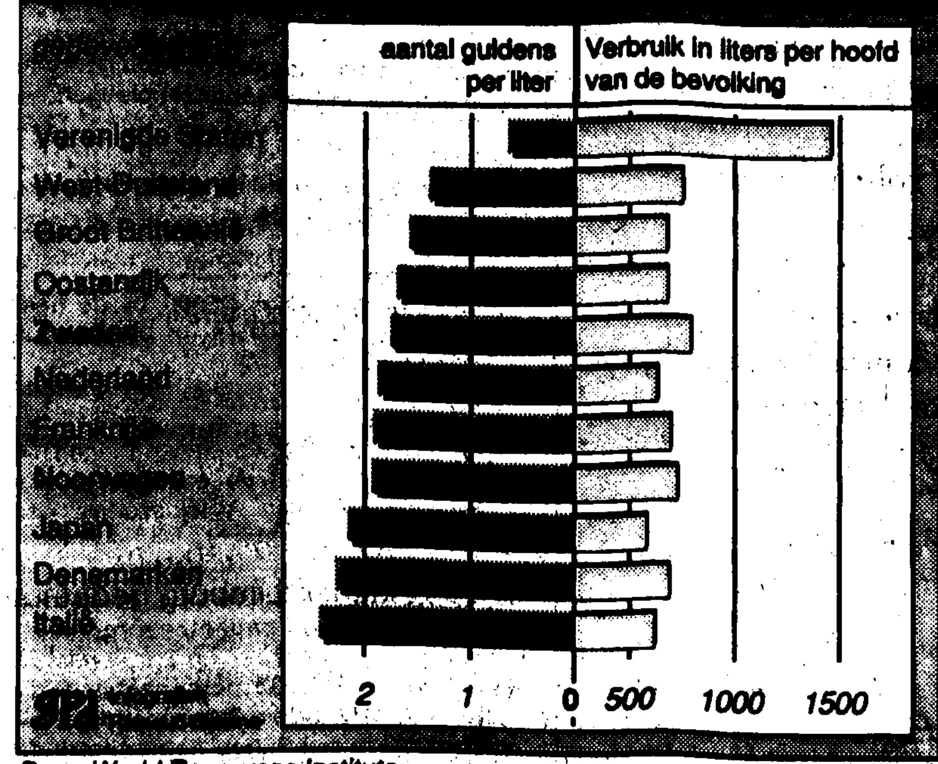
– Leisteen, teerzand. Zijn ook zeer ruim voorhanden. Uit beide kan olie worden gewonnen, maar het proces is nog te duur. Wordt volgens deskundigen pas interessant als gewone olie duurder dan 40 dollar per vat wordt.

– Biomassa. Nieuwe biotechnologische processen staan de goedkope omzetting van afvalprodukten van de landbouw, zoals maisstengels, in de brandstof ethanol toe. Het is een veelbelovend proces, omdat het nog steeds goedkoper wordt. Het Solar Energy Research Institute schat, dat ethanol in 2030 ruim 10 procent van de Amerikaanse energiebehoefte zou kunnen dekken.

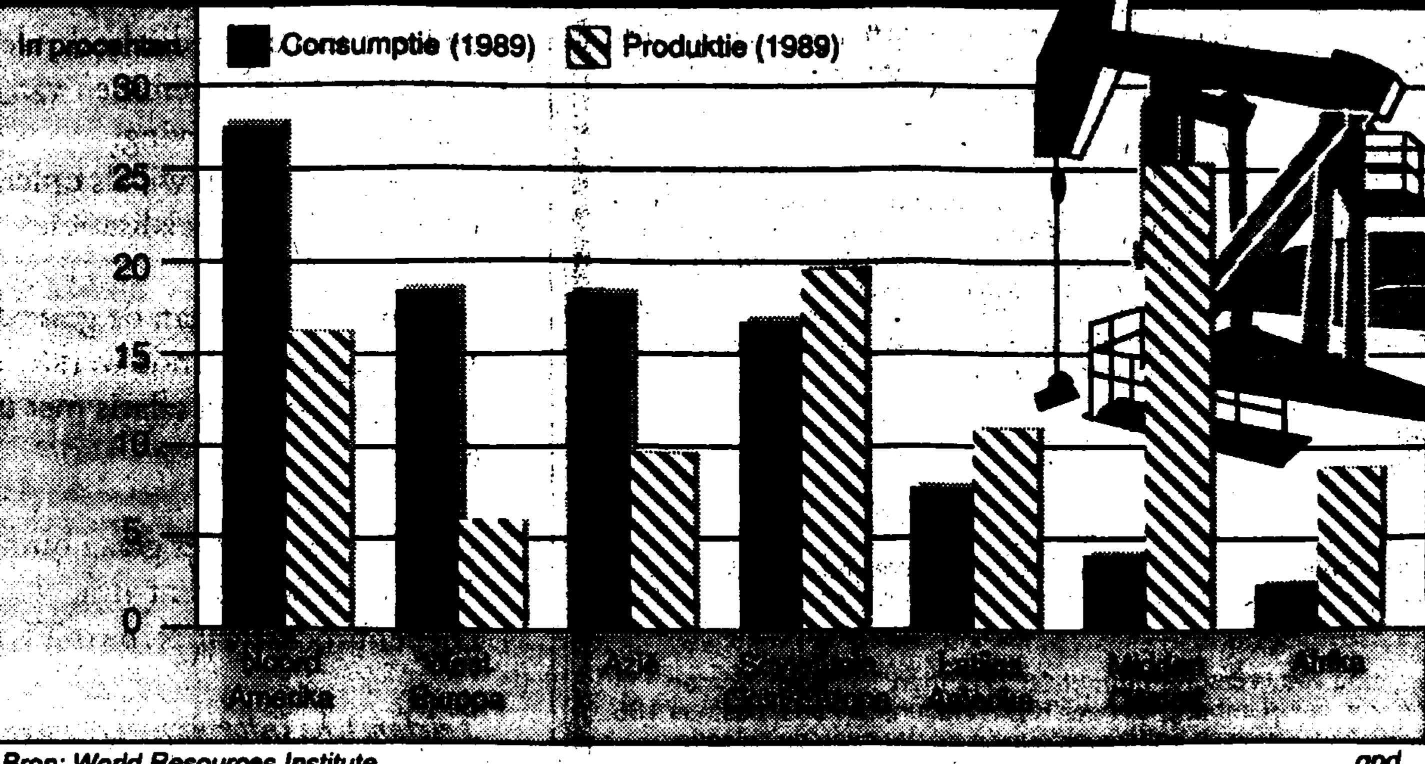
– Wind en zon. Zullen vermoedelijk ook in de toekomst een marginale, maar daarom nog niet te verwaarlozen rol kunnen spelen. Het Amerikaanse ministerie van energie schat, dat aan het begin van de volgende eeuw zonne-energie goed voor 2 procent, en wind-energie goed voor 2,9 procent van de Amerikaanse energiebehoefte kan zijn.

– Kernenergie. Staat sinds de ramp met de reactor op Three Miles Island in een slechte reuk. Tjernobyl heeft ook weinig goed gedaan. Het probleem van kernafval is verder nooit bevredigend opgelost. Maar er zijn nieuwe generaties kernreactors in ontwikkeling die veiliger zijn dan de huidige, dus het blijft een optie.

henk dam



Bron: World Resources Institute gpd



Bron: World Resources Institute gpd

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Een varkenshart is ook niet alles

Door allerlei standigheden zijn aantallen organen die voor transplantatie beschikbaar zijn nder groot dan de vraag. Op alle ogelijke manieren ordt gezocht naar n uitweg uit deze impasse. Instorganen zijn al ontwikkeld en tgeprobeerd, met eperkt resultaat. ganen van andere eren dan? Op veel atsen in de wereld rdt er aan gewerkt, k in ons land. Valt te wennen aan de dachte voortaan te hoeten beminnen et het hart van een varken? De weg arheen is nog lang n moeilijk en zou est wel eens door kunnen lopen. Onderzoeker Marquet in tterdam zoekt stug oor. Tegen beter weten in?

is niet toevallig dat de al jaren ezegde transplantatiewet nog zo lang geleden is omgedoopt rgaandonatiewet. Maar zal met wettelijke regeling het donorbleem uit de wereld zijn? Door relatief grote succes van de splantatiegeneeskunde zal de g naar donororganen groot blij- Vandaar dat in transplantatiegen de gedachten de laatste tijd ds meer uitgaan naar de mogeheid om organen niet van de de)mens, maar van andere, al iet genetisch gemanipuleerde, gdiersoorten te betrekken.

idee op zich is zeker niet nieuw. in 1964 lukte het de Amerikaan Nederlandse afkomst dr. K. emtsma om een patiënt negen anden te laten leven op een nier een chimpansee, tot nu toe nog ds het meest succesvolle resul- Uit ethische overwegingen t het echter uiterst onaanneme- – afgezien nog van het prakti- e bezwaar van een groot tekort chimpansees – om transplanta- patiënten te verblijden met een mpansee-orgaan. Veel eerder ft men momenteel het varken leverancier van organen voor n.

Het zal ongetwijfeld even wennen zijn voor getransplanteerde patiënten rond te lopen met het idee het orgaan (hart, nier, lever) van een varken te dragen. Maar afgezien daarvan is het natuurlijk de grote vraag of de mens een dergelijk orgaan niet binnen de kortst mogelijke keren af zal stoten. Is tegen een dergelijke overplanting, met middelen die de afweer onderdrukken, énig kruid gewassen?

De sinds de jaren tachtig hernieuwde belangstelling voor xenotransplantaties – het overplanten van een orgaan van de ene diersoort naar de andere – heeft in Nederland alleen op de Afdeling Experimentele Chirurgie van de Erasmusunivesiteit in Rotterdam tot een onderzoeksprogramma geleid. In het daar gebruikte experimentele model wordt het hart van een hamster dan wel van een cavia overgeplant in een rat.

Onderzoeksleider dr R.L. Marquet: „In beide gevallen zie je dat het vreemde hart binnen tien minuten door de rat wordt afgestoten. Aan deze zogenoemde hyperacute afstoting liggen twee verschillende mechanismen ten grondslag. In de eerste plaats is het zo dat veel dieren, inclusief de mens, al van nature antistoffen bezitten tegen bepaalde stoffen (antigenen) van andere diersoorten. Deze situatie bootsen wij na wanneer het hart van een hamster wordt overgeplant in een rat. En in de tweede plaats blijken ook (een reeks van) verbindingen grote problemen te geven die bekend staan onder de verzamelnaam 'complementfactoren'. In ons geval geldt dat de combinatie cavia-rat."

Uitstel

Met enige fikse kunstgrepen is het Marquet en medewerkers gelukt om de hyperacute afstoting van hamster- en caviaharten in de rat uit te stellen tot vier dagen na transplantatie. Die kunstgrepen bestaan in het geval van antistoffen uit het regelmatig geven van wisseltransfusies plus een beenmergtransplantatie – en dat alles van soortgenoten van de ontvanger die in genetisch opzicht precies gelijk zijn. In het andere model worden de complementfactoren zo veel mogelijk uitgeput door het ontvangerdier (de rat) een behandeling te geven met gif van de cobraslang.

Beide methoden om de ontvanger van een xenotransplantaat te vrijwaren voor een hyperacute afstoting zijn voor toepassing bij de mens ongeschikt. Marquet: „Waar het ons in het onderzoek in de allereerste plaats om gaat, is of wij überhaupt in staat zijn om de immunologische muur die er tussen twee diersoorten bestaat, te doorbreken. In principe blijkt dat – met de nodige kunstgrepen – dus mogelijk. Maar nogmaals, in principe."

Aanzienlijk beter blijkt het transplanteren van stukjes huid van hamsters en cavia's naar de rat te gaan. Deze huidtransplantaten blijken, wanneer tevens het afweeronderdrukkende middel ciclosporine wordt gegeven, (veel) langer te blijven zitten dan harten. Dat een huidtransplantaat niet onmiddellijk wordt afgestoten, hoeft niet direct verbazing te wekken. Huid wordt zonder bloedvaten getransplanteerd, waardoor zeker de eerste dagen na de transplantatie de bloedvatvoorziening naar de huid, en daarmee het transport van 'kwaadwillende' immuuncellen van de ontvanger, nog (zeer) gebrekkig is.

Daarnaast zoekt de Rotterdamse onderzoeker de verklaring van de relatief zwakke afweer die door het huidtransplantaat wordt opgewekt (en welke in dit geval niet zozeer door antistoffen, maar door bepaalde T-lymfocyten tot stand wordt gebracht), in het (te) grote verschil tussen donor en ontvanger. „Het lijkt erop alsof het immunologische apparaat van de ontvanger die deze zogenoemde cellulaire afweer regelt, geen vat heeft op de (zeer) vreemde donorantigenen. Wij hebben de indruk dat het makkelijker transplanteren is naarmate de antigene verschillen groter zijn."

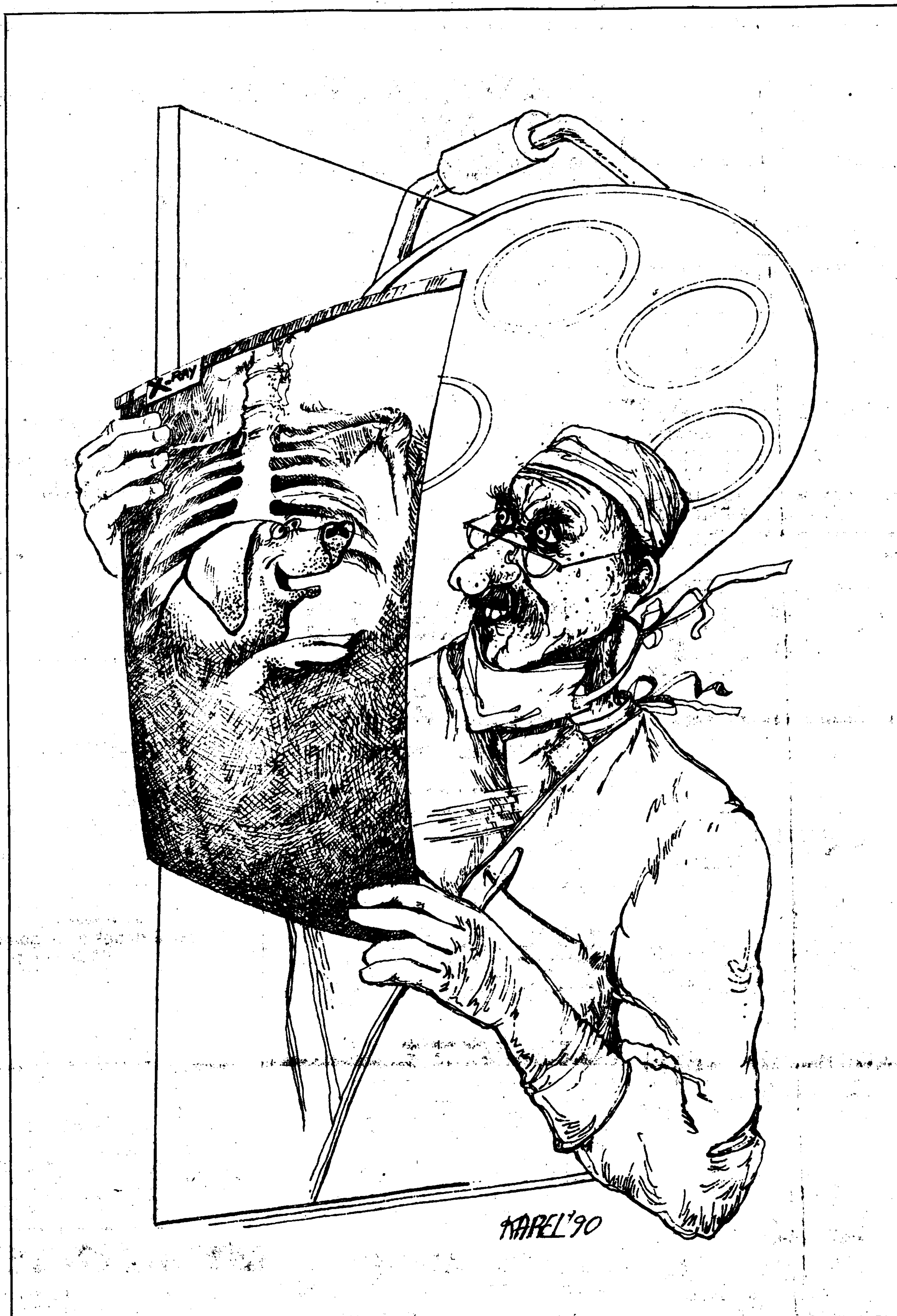
Arteriosclerose

Het ziet er al met al nog (lang?) niet naar uit dat varkensorganen binnen afzienbare tijd bij mensen met een falende orgaanfunctie zullen worden getransplanteerd. In het bloed van mensen zijn natuurlijke antistoffen tegen varkensantigenen gevonden. Het zal een hele klus zijn om die antistoffen op een verantwoorde en praktische manier uit het bloed van de patiënt te verwijderen. Dat probleem is ook de reden dat sommige transplantatie-deskundigen meer heil zien in het 'sleutelen' aan de erfelijke eigenschappen van varkens. Het zou zinvol kunnen zijn, zo wordt wel gedacht, om de cellen van varkens te voorzien van bepaalde menselijke moleculen als bijvoorbeeld zogeheten weefselantigenen. Hiermee uitgerust zou een getransplanteerd orgaan beter worden geaccepteerd.

Een dergelijke inbouw, zo wordt gespeculeerd, zou misschien mogelijk zijn via genetische manipulatie. Marquet heeft daar echter een zeer zwaar hoofd in. „Het inbrengen van vreemde genen in het DNA van een andere cel blijkt een uiterst lastig karwei te zijn. De efficiëntie waarmee dat gebeurt, valt tegen. Is bijna te verwaarlozen."

Maar ook al zouden varkensnieren en -levers in de transplantatiegeneeskunde een plaats verwerven, varkensharten hebben nòg een nadeel: zij blijken al in een vroege levensfase heel duidelijke tekenen van arteriosclerose te hebben.

henk hellema



Roest kost twintig miljard per jaar

Er was geen houden n. De Deux Chevaux roestte, het dunne plaatstaal verloor het gevecht tegen de elementen. Gretig en zonder enig respect rikte de garagehouder et een schroevedraaier het ene gat na het ndere in de onderkant van het sympathieke automobiel, waardoor het uitzicht op de felbegeerde APK-sticker snel verdween.

ote en te dure laspartijen waren het ge- g, want, zo vertelt de ontgoochelde enaar, „wij hielden van onze Eend en idee hem naar de sloop te moeten rij- n, vervulde ons van weerzin. We waren de roestfuik gelopen en de gevolgen wa- n er dan ook naar."

est, zo blijkt uit verschillende bereke- gen, kost de samenleving een vermo- n. In Nederland lopen de kosten die sa- nhangen met roest tegenwoordig op tot n slordige twintig miljard gulden per r. Per uur kost dit fenomeen iedere in- ner vijftien cent. Kijkt u later vandaag g eens naar uw auto: hij is minder waard worden, ook al vallen de gaten er nog t in.

„Nederland heeft een mooi klimaatje voor roest," zegt prof. J.H.W. de Wit, lid van de vakgroep corrosietechnologie van de Technische Universiteit Delft. We hebben grote geïndustrialiseerde gebieden waar de lucht nogal vervuild is. Bovendien staat de kuststreek onder invloed van de zilte zeewind. Luchtvervuiling en zeeïnvloeden samen zorgen voor een agressief klimaat, waar staal slecht tegen bestand is.

Bij Hoogovens in IJmuiden wordt onderzoek gedaan naar de manier waarop ijzer en staal kan worden beschermd tegen roest of corrosie, zoals dat in het jargon heet. Bij de groep Corrosie Technologie van het research-laboratorium wordt het in Gelderland gelegen plaatsje Lochem altijd als voorbeeld genomen van een 'milde' plaats voor staal. Er is relatief weinig luchtverontreiniging en de zee is ver weg. De overlevingskansen van een Deux Chevaux zijn daar nog redelijk, als het om roest gaat.

De Rijnmond daarentegen en ook het IJmondgebied, waar de Hoogovens staan, staan bekend als roestige streken. De corrosieve klimaten mogen echter niet zomaar op één hoop worden geveegd, zegt ir F. Blekkenhorst, hoofd van de afdeling Corrosie Technologie van Hoogovens. „Alleen al op het Hoogoventerrein zelf zien we verschillende micro-klimaatjes waar staal meer of minder kwetsbaar is voor corrosie. Dat geldt in feite voor heel Nederland, hetgeen het onderzoek naar de bestrijding van roest zo ingewikkeld maakt."

Om de zaken nog wat complexer voor te stellen: de autobezitter in IJmuiden zou sneller geplaagd moeten worden door een roestende carrosserie dan zijn mede-weggebruiker in Lochem. Maar aan de kust zijn de wegen 's winters minder vaak glad en wordt veel minder strooizout gebruikt. Landinwaarts vreet dit zout zich dus weer in grotere hoeveelheden door het staal. Maar in het algemeen kan worden gesteld dat de kans op roest vlak aan zee veel groter is, meent Blekkenhorst.

Onderschat

Het gevaar van corrosie en de kosten die hieruit voortvloeien, zijn lange tijd onderschat. Veel autofabrikanten produceerden tot in de jaren '80 wagens die vooral werden aangeprezen vanwege hun hoge snelheid, hun goede stroomlijning en hun lage energieverbruik. Roest en de daarmee samenhangende aspecten van kosten en veiligheid zijn eigenlijk pas sinds een jaar of vijf een verkoop-item geworden.

In de bouw bestaat al langer zorg om de gevolgen van corrosie, die soms desastreus kunnen zijn. In Zwitserland kwam enkele jaren geleden het dak van een zwembad naar beneden, dat was opgehangen aan stalen beugels. Door een verkeerde constructie was de ophanging zeer gevoelig geworden voor roest. Het ongeluk kostte acht mensenlevens. Roest was ook de oorzaak dat ooit het dak en de voorgevel van de Westberlijnse congreshal naar beneden kwamen.

Volgens J. Tulp, werkzaam bij het in de jaren '60 opgerichte Nederlands Corrosie Centrum, is de belangstelling voor corrosiegevaar toegenomen, omdat bedrijven constateerden dat hun onderhoudskosten bleven stijgen. Tulp: „Bij de bouw van een installatie wordt te vaak voor goedkope materialen gekozen, waardoor er sneller corrosie optreedt en men sneller onderdelen moet vervangen. Dat kost vaak kapitalen. Ook realiseert men zich niet wat een verkeerde constructie voor problemen kan geven, waarbij je niet meer kunt volstaan met een simpele vervanging van materiaal. Wij worden regelmatig door een bedrijf ingeschakeld als de brokstukken er al bij liggen. Je kunt je voorstellen wat het kost als een deel van een bedrijf stil komt te liggen omdat er een ingrijpende reparatie moet plaats vinden."

Kosten

De gigantische financiële consequenties van de problemen met corrosie werden voor het eerst in 1970 uitgerekend. In het Britse Hoar-rapport, dat jarenlang verplichte kost was voor corrosie-deskundigen, werd gesteld dat door allerlei vormen van roest jaarlijks ongeveer vier procent van het Bruto Nationaal Produkt verloren ging. Dat percentage is volgens ir E. Nagel Soepenberg, 'senior scientist' bij Hoogovens, in de twintig jaar daarna nauwelijks gewijzigd, ondanks de vorderingen die er zijn gemaakt bij de bestrijding van roest.

Nagel: „We zijn er met heel veel onderzoeksinspanning in geslaagd de kosten van corrosie met 20 à 30 procent terug te dringen. Maar het milieu is agressiever geworden; door de toegenomen luchtverontreiniging raken we die kostenbesparing weer kwijt."

Corrosie wordt steeds vaker bestreden door staal te voorzien van een laagje zink, een procédé dat overigens al heel lang bekend is. Twintig jaar geleden, vertelt L.A. Kraak van de Stichting Doelmatig Verzinken, gingen verzinkte vangrails in de Rijnmond tenminste vijftien tot twintig jaar mee. Nu is dat door de vervuilde lucht nog maar acht tot twaalf jaar.

Ook de levensduur van auto's is niet wezenlijk verlengd, ondanks alle investeringen van de auto-industrie. Toch is de roestbestendigheid van auto's flink toegenomen, hoewel in mindere mate dan men tien à twintig jaar geleden verwachtte. De Franse auto-industrie, die lange tijd vasthield aan produktiemethoden die haar auto's een roestig imago gaven, is sinds het midden van de jaren '80 hard bezig deze problemen aan te pakken. De Renault Espace was een van de eerste wagens met een verzinkte carrosserie en chassis. Soepenberg: „Volkswagen, altijd al goed in het bestrijden van roest, moet zich tegenwoordig flink inspannen om de ontwikkelingen bij te houden en voorop te blijven lopen."

Het roesten 'van binnenuit' zal steeds minder voorkomen, verwachten de deskundigen. Nu al garanderen sommige auto-fabrikanten dat hun produkten de eerste zes jaar vrij zijn van roest van binnenuit, iets dat tien jaar geleden ondenkbaar was. Volgens de Delftse hoogleraar De Wit zullen de komende decennia nog flinke vorderingen geboekt kunnen worden. „Als we hard doorwerken dan kunnen we roest nog met een derde terug dringen. Daarvoor is veel fundamenteel onderzoek nodig en we moeten zorgen dat de kennis vervolgens op de juiste plek terecht komt."

Kennis

Soepenberg denkt dat vooral de toepassing van fundamentele kennis in Nederland nog moet worden verbeterd. „De kwaliteit van ons onderzoek is vrij goed, maar Nederland ligt achter als het gaat om het vertalen van die kennis naar de praktijk." In kwalitatief opzicht scoort Nederland hoog. Hoogovens heeft de afgelopen jaren een systeem ontwikkeld waarmee via laboratoriumtests binnen enkele weken kan worden vastgesteld hoe kwetsbaar een automateriaal is voor corrosie. Hoogovens mag nu als enig Nederlands bedrijf meedoen aan een groot internationaal onderzoeksproject, dat tot doel heeft een standaardtest voor corrosie te ontwikkelen die in de hele wereld zal worden gebruikt.

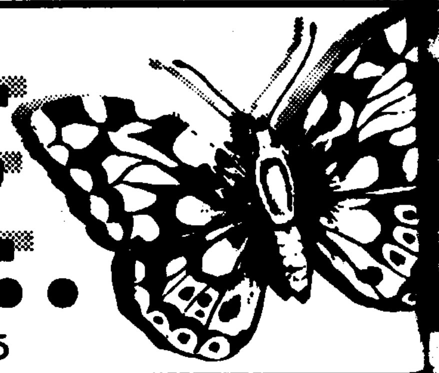
Blekkenhorst: „Bij Hoogovens zijn we nu in staat binnen tien weken een voorspelling doen hoe een materiaal zich in bepaalde omstandigheden zal gedragen. Tot nu toe kostte zoiets jaren als het ging om bijvoorbeeld maritieme materialen. We plaatsten bij voorbeeld rekken in de Noordzee en keken dan na vijf of zeven jaar waar er corrosie voorkwam en van wat voor soorten roest er sprake was."

Het voordeel van de enorme tijdwinst is duidelijk: in de toekomst zullen vaker de juiste staalsoorten en legeringen worden gekozen. Bovendien kan veel eerder worden vastgesteld hoe nieuwe materialen zich zullen houden. Dit betekent overigens niet dat roest op den duur zal worden uitgebannen. De Deux Chevaux zal blijven corroderen, maar ook de verzinkte Audi 80, een auto die volgens de modernste inzichten wordt gefabriceerd. Stalen balkonhekjes blijven kwetsbaar voor de combinatie van zure regen, luchtvervuiling en zeeinvloeden.

Roestvrij staal bestaat niet en zal nooit worden ontwikkeld ook, menen de corrosie-specialisten, die liever spreken van roestvast staal, een produkt dat een vrij hoge weerbaarheid heeft tegen aantasting van buitenaf. „Corrosie zal er altijd blijven," zegt Blekkenhorst. „Immers, de natuurlijke toestand van ijzer is roest."

maurice wilbrink

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Elke zaterdag

vakantierubriek

van 34 Nederlandse regionale dagbladen
voor informatie en reservering:
TINEKE MENGERINK en SASKIA DE HAAN
advertentiecombinatie rdp
Postbus 2 - 1800 AA Alkmaar
☎ 072-196314/196286

Waddeneilanden

STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3. 1790 AA DEN BURG. 02220-14741

TEXEL

VIJFSTERREN VAKANTIEPLEZIER

Plak deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. Wij sturen u de Vakantiereisgids dan GRATIS toe!

RDP-36

Lekker weg in eigen land. Ook met ons!

TEXEL
Luxe appartementen, suites en appartementen vlak bij zee + hotelkamers. Texel Hotel Kombinatie, pb. 24, 1790 AA Den Burg, tel. 02220-15703. Aangesloten hotels: De Koog: kuur- & vakantiehotel De Pelikaan, hotel Beatrix, motel Texel; Den Burg: hotel De Lindeboom, ook als bridge- & zakenhotel.

TEXEL
Luxe appartem., suites in kuur- & vakantiehotel, idyllisch gelegen. Tevens app. op ca. 500 m v/h strand. Texel Hotel Kombinatie, Pb 24, 1790 AA Den Burg, tel. 02220-15703. (Ook bridge-, snooker- & biljartcentrum). WA-61R

NU NIEUW OP TEXEL
subtropisch zwembad op 5-sterren vakantiepark. Boek nu nog uw comfortabele bungalow- of kampeervakantie in september en oktober. Bel voor onze folder: Zilverberkpark De Krim 02220-16275. WA61R

een paar dagen in de natuur

TERSCHELLING ƒ132,-
Najaarsarrangementen in hotels en pensions
4 dagen / 3 nachten
vanaf ƒ 132,- per persoon
Incl.bootretour en taxi-vervoer naar hotel of pension. Uitgebreid informatiepakket
De arrangementen zijn geldig van 24 augustus 1990 tot 28 oktober 1990.
vraag naar gratis kleurenfolder
Voor informatie en boekingen belt u de vvv terschelling 05620-3000
EURO 1990 EUROPESE KAMPIOENSCHAPPEN STRANDZEILEN 13-19 OKTOBER 1990

TERSCHELLING Bungalows (5-pers.) en appartementen (4-pers.). Inl./folder Knop bungalows, tel. 050 - 343463.

TERSCHELLING: Direct geleg. aan de rand van bos en duin ***hotel-café-rest. BORNHOLM. Alle kmrs v.v. eigen terras, L/O v.a. ƒ 45.- p.p.p.d. Inl.: (05620) 2268. WA-61R

AMELAND/TERSCHELLING. T.h. div. stacaravans, 2 en 3 slp.kmrs., toilet, kl.tv., warm water, radio v.a. ƒ 200 p..wk. Tel. 05180-1581 van 13 tot 20 okt. bezet. WA-61R

AMELAND. T.h. bij zee, bos en duin, vrijst. stenen vak. bungalows, 2 of 3 slp.kmrs. Voll. ingericht. Vrij. v.a. 15/9. Inl. 05180 - 1206. WA-61R

Drenthe

Luxe vrijst. bung. t.h. in zeer boerlijke omg.!!! Recreatieteam aanwezig in de herfstvakantie!!! Recreatie GROOT BARTJE: De Gavers 1, Zorgvlied 05212-7249. DR-61R

GÉÉN PRETPARK. Luxe 5* bung's met tuin aan bos. Ideaal wandel-, fietsgeb. voor rustzoekers. Sept. v.a. ƒ 418,-. Herfstvak. ƒ 518,- p.wk. Tel. 05280-65608. DR-61R

BUINEN gezellig familiepension. Voor ontspannende vakantie in huiselijke sfeer. Zeer geschikt voor familiereünies e.d. Gelegen in boerlijk fiets- en wandelgebied. Kamers voorzien van douche/wc. Prijsvriendelijk. Inl./reserv. Pension Triënte, Molenstraat 25, 9526 RA Buinen, tel. (05998) 12491. DR-61R

HOTEL REST. DE DRIFT, Drift 3-4, 7991 AA Dwingeloo, tel. 05219-1598. Herfstarr. 3 dg. halfp. ƒ 165.-. 'n Gezellig thuis in 't hartje van Drente. Dr.-61R

Recr. centrum 'De Zandpol' (nabij Emmen) heeft nog enkele 6 pers. verh. car. met douche, toilet en verw. vrij in de per. 21-9/12-10 voor ƒ 155.- all-in p.w. Op zondag 16-9 is er een open dag met gratis koffie en koek. NIEUW IN 1991: VERW. PEUTER EN KLEUTER-ZWEMBAD. Bel snel: 05915-53002. Stieltjeskan. 14, Zandpol (Zwolle - Coevorden - Schoonebeek de N.377. In Schoonebeek campingborden volgen).

Overijssel

Verlies je hart in Overijssel

Paar dagen bungalowvakantie in Overijssel? Bel nu 05490-18767. VVV Overijssel, Postbus 500, 7600 AM ALMELO

Heerlijk rustig nazomeren in het bosrijke Overijssels Vechtdal

Drie subtropische zwemparadijzen,
20 moderne campings, bungalows,
Ponypark Slagharen en Bonte Wever
staan tot uw beschikking.

VVV-I Hardenberg
tel.: 05232-62000

Hotel Hugen
comfortabel hotel en ideaal uitgangspunt voor avontuurlijke ontdekkingstochten door de Sallandse Heuvelrug. Alle kamers douche/bad-WC. HP vanaf ƒ 67,50 p.p.
Joh. van Burenstraat 9,
7447 HB Hellendoorn, tel.: 05486-54390
HOTEL Hugen HELLENDOORN

bungalowpark camping en bungalowpark

Met het hele gezin een heerlijk herfstarrangement v.a. slechts ƒ350,-
Bel ons als u onze gratis brochure wilt ontvangen of beter nog, kom eens langs! Tot ziens.
ANWB
HESSENHEEM
CAMPING / BUNGALOWPARK

bungalowpark camping en bungalowpark

HOTEL-RESTAURANT 'WAPEN VAN OOTMARSUM'. Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer, 05419-1500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar. OV-61R

Ommen, t.h. inger. stacaravans op vak.centrum BESTMENERBERG met verwarmd overdekt zwemb. Nog vrij tijdens herfstvak. Inl. of folder (05274) 1267. OV-61R

HOLTEN VAK.OORD DE LINDENBERG. Vr. gr. folder over 33 in het bos geleg. vrijst. bung's met alle comf., zoals: ktv, video, verw. zwemb., speelt., kantine, wasserette, midgetgolf, enz. Nog mog.heden v.a. 21 sept. Prijzen v.a. ƒ 200.- p. wk. 50+ extra korting. Ons adres: Postweg 1, Holten, 7451 TS of bel 05483-61364. OV-61R

Gelderland

ANWB**** camping DE VLINDERHOEVE. Ruime gezinscamp., gel. grens Veluwe/Achterhoek. Verw. zwemb., tennis, speelboerderij, rust en gezelligheid. Nog enkele nieuwe stacaracans t.h. v.a. 4-8 Vr. onze folder (05733) 1354. Gorssel. Ge-61R

BEEKBERGEN. Gezell. fam.hotel, gemod. kamers met/zonder douche/toilet, k.tv, telefoon, prima keuken, dichtbij bos en zwembad. Voll. pension v.a. ƒ 52.- p.p.p.d. Vr. gratis folder Hotel De Zwaan***, tel. 05766 - 1393. GE-61R

Veluwe, Vaassen, t.h. stacar. (ook wk.end/midw.) incl. OVERDEKT VERWARMD ZWEMBAD 30° C, sauna, whirlpool etc. Tev. kamp.pl. 05788-1343. GE-61R

SPORTHOTEL BOSOORD
Hotelvakantie v.a. ƒ 55.- p.p.p.dag HP.
Gratis tennis, midgetgolf en sauna.
Evt. vliegen met uw gastheer.
Hoofdweg 109 - 7371 GE LOENEN-Veluwe
Telefoon (05765) 1264/2193/2116
Gratis slapen na uw feest of diner, ook voor verj.dgn., jubilea, fam.feesten, kerst- en nieuwjaarsarrangementen.

BEEKBERGEN. Op onze kamp.boerderij 'De Boerand' hebben wij seizoenpl. beschikbaar voor toercar. (max. Veluwemaat). Opp. stapl. 200-300 m². De camp. (12 stapl.) ligt a.d. rand van boerlijk gebied, ideaal voor oudere mensen die van rust en privacy houden. Evt. bestaat de mog. om reeds bestaande car. over te nemen. Info: M. Hertgers, (05766) 2801. GE-61R

Noord-Holland

ST. MAARTENSZEE/CALLANTSOOG. T.h. 4-6 pers. bungalows aan zee, nabij subtropisch zwembad. September v.a. ƒ 295. (02246) 1596. NH-61R

VAKANTIE. Herfst en winter.
STRAND, DUINEN, ZEE
Subtrop. zwembad, fietsen, wandelen, surfen, winkelen. Speciale arr. GRATIS duinkaart en fiets. Ook accomm. v. reünies. VVV Egmond aan Zee, Pb. 25, 1930 AA Egmond aan Zee Inl.: 02206/1362 Fax 5654

Zuid-Holland

Noordwijk a/Zee. HOTEL DE GOLF**, gez. fam.hotel, 1 min. van str. L.O. v.a. ƒ 227,50 p.p.p.wk. Bel nu voor inl.: Fam. v. Beelen, tel.01719-12695. Q. van Uffordstr. 120. ZH-61R

Zeeland

Voor onze relaties in Nederl. en Duitsl. ZOEKEN wij voor 1991 vak. objecten om te verhuren. Bel voor info. Freetime Homes 070-3861130/3846001. ZE-61R

NIEUW NOORDZEE-PARK. Ouddorp aan Zee. Te huur 5***** bungalows. Op 400 m van zee. Info + fold. tel. (01878) 3099. Nog vrij tijdens herfst en kerst. ZE-61R

Weekend/midweek

Midweek op Texel
...in ons gezellige 3*** hotel, rustig en centraal gelegen in Den Burg. Ideaal uitgangspunt voor tochtjes over het eiland. Kamers met douche/toilet. 12 kamers met bubbelbad. 50% reductie Subtr. Zwemparadijs. Eigen parkeerterrein. Welkom in Hotel 't Koogerend
Info en res.: 02220-13301

Wintersport

TELETRAVEL
presenteert haar
Wintersportmagazine '90/'91
Auto en luxe busreizen. Bel voor ons gratis magazine
01650-55655
LID SGR/ANVR
WI-61R

Duitsland

GRAFENAU

Ferienland Dreiburgensee Museumsdorf Bayerischer Wald

Neunburg vorm Wald
Vakantiepark Schwarzachtal Opf. Wald
• zeilen • surfen • tennis • paardrijden • golf • vissen • wandelen • Festspiele • speciale arrangementen •
Herfstarrangementen:
„Schnupper"-weekend • wandelen • paardrijden • vissen
Info: Städt. Verkehrsamt, D-8462 Neunburg v. Wald. Tel. 09-499672/4821.

EGGEGEBIRGE/SAUERLAND. Vak.woningen 2 t/m 7 pers. in park (autovrij). Ideale omg. voor wandelen of uitstapjes. Ned. beheer. Info/doc.: (05753) 2098. WD-61R

BOPPARD, gezel. Holl. fam. ANWB-hotel, dir. a.d. Rijn. Alle krs. m. do/wc/tel/ktv. H.P. v.a. DM 40.- p.p.p.d. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: Hotel 'l'Europe'***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard. Tel. 09-49.6742.5088. Fam. A. Potharst. WD-61R

HOTEL AM BERGHANG
Ideaal voor 'n korte vakantie!
Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim. Luxe woon/slaapkamers met KTV, op het zuiden. Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:
luxe 6-daags arrangement vanaf DM 285,- p.p.
Vraag ook naar onze weekend-arrangementen
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

GASSELTE, "DE KREMMER" modern vak. oord vlakbij strandbad. Veel bossen, wandel- en fietsmogelijkh. T.h. BUNGALOWS en KAMPEERPL. Gratis folder. 05999-64333.

SAUERLAND — HOTEL "GÖBEL"

Oostenrijk

De meest compl. WINTERSPORTREIZEN all-in v.a. ƒ 650.-, H.P. incl. skipas, les en skihuur. Langlauf-safari v.a. ƒ 530.- H.P. incl. l.l.les, materiaal en excursies. Dolomieten - skisafari v.a. ƒ 680.- H.P. incl. skipas, skibegeleiding en skihuur, 10% groepskorting v.a. 10 pers. Reisburo JOY TOURS: 070-3633635, lid S.G.R. OS-61R

Spanje

Nieuwe bussen, vast gereserveerde plaatsen, dus nooit dringen. Roken/niet roken. Voordelig door rechtstreekse verkoop, lid garantiefonds. 2x per week vertrek tot eind okt. 21 hotels in Malgrat, Calella, Blanes, Lloret, Tossa, Salou. Royal Class ƒ 35.- toeslag. Prijsvoorbeeld: Hotel Papi, Malgrat 75 m van zee, vertrek 17-24/9, 1-8-15-22/10, 10 dagen volp. slechts ƒ 285.-. Hotel Cap Salou volp., vertrek 21-09 ƒ 325.-. Vraag folder met meer aanb. SOLMAR TOURS 040-460560.

Iberbus
Nu 7 dagen per week royal-class-bus naar Spanje. Royal class-sneldienst Benidorm, vertrek elke vrijdag. Tevens app. in Lloret en Benidorm. Info: (020) 241010; (010) 4130978.

Afrika

ACTIEVE RONDREIS EGYPTE, 22 dagen ƒ 1795.- incl. vliegreis, hotels, vervoer en excursies. Div. vertrekdata v.a. 23-9; 15-daagse reis ƒ 1545.-, div. vertrekdata v.a. 30-9. Folder? Djoser 071-126400. EG-61R

Azië

Kies voor kwaliteit!
(A) Thailand, rondreis v.a. ƒ 2198,-. (B) strand- en/of stadvakantie v.a. ƒ 1325,-. (C) Thailand, Maleisië, Singapore, rondreis, v.a. ƒ 2898,-. Vertr. elke mnd. 28-10, 2-11, 4-11, 18-11, 25-11, 2-16-23-12, 13-1, enz. Veel zien, genieten, uitgerust terug! Groep of alleen. 23-9, 12-10 nog 4 pl. Tekkel Air, 070-3468700. Unieke kerstspec., 14 dgn. all-in ƒ 2798,-, vertr. 23-12. AZ-61R

Diversen buitenland

EXTRA
Vrienden, familie of zomaar vakantie in
U.S.A., Canada, Australië, Nieuw-Zeeland, Brazilië, Zuid-Amerika, of andere verre bestemmingen?
Bel ma. t/m vr. tijdens kantooruren
Wereldcontact
Verre reizen met échte extra's
(lid SGR / ANVR).
03438 - 23411
03412 - 56564
04198 - 19066

Oost-Europa

PRAAG AL VANAF ƒ 299,-
Supervoordelige stedenreizen naar Praag, Budapest, Warschau, Rome, Florence, Moskou en Leningrad. 7-daagse busreis Praag, incl. logies/ontbijt en excursies v.a. ƒ 299. Inclusief halfpension en verblijf in centrumhotel v.a. ƒ 425. Ook in de herfstvakantie! 5-daagse vliegreizen al v.a. ƒ 669. Gratis folder? Bel SRC: 020-209796, 030-333033, 050-145800. ANVR. OE-61R

Doe vakanties

PROTENNIS NEDERLAND. Tennisvakantie in Duitsland, Oostenrijk, Italië en Joegoslavië. Vraag vrijbl. fold. (02246) 3500. DO-61R

Carav. tenten boten

T.h. 4-6 pers. CAMPERS. Bel nu voor het naseizoen. CAMPER REKREATIE VINKE. Info: 055 - 424434 b.g.g. 337609. CC-61R

Duitsland

Viechtach
Luftkurort i.h. Beierse Woud, videofilm. Huurpr. (porto DM 2,40/koopprijs DM 11,95). Gunstige herfst- en winterarrangementen. Voor informatie schrijven naar: Kur- und Verkehrsamt, D-8374 Viechtach. Tel. 09-499942/1661 of 80825.

Vakantieoord Herzberg/Zuid-Harz
Rust en ontspanning, veel bos, 90.000 m2, Juesmeer, vissen, roeien, zwemmen, tennishal, manege, particulier kamerverhuur LO va. DM 18,-. Vak.won. va. DM 35,-. Hotels LO va. DM 25,-. De stad met hart.
Verkehrsverein Herzberg e.V.
Postfach 1347, D-3420 Herzberg
Tel. 09-495521/2661.

14 dagen - superprijs v. 2 pers. in 2-pers. kmr. DM 490,- en v. 3 pers. in 3-pers. kmr. DM 670,- LO. Tel. 09-497156/5945.

Vak.won. in Kierspe, rustige bosligging, comf. ingericht, 4-6 pers. va. DM 50,-. Tel. 09-492331/54242.

Vakantiewoningen
Oberschwäbisch gebied, centrale ligging. Dichtbij Bodenmeer/Donaudal. Tel. 09-497371/8933.

Vakantie van de dagelijkse sleur.
Daar waar het Zwarte Woud op z'n mooist is, weg van het verkeer en het lawaai, in Wieden bij de Duitse Meisterin Heidi Wiesler. Comfortkamers m. balkon, sauna, sol., fitnessruimte, prachtig wandelgebied Belchen-Wiedener Eck. A.u.b. brochure aanvragen.
Café-pension Heidi Wiesler, D-7861 Wieden (900 m), Steinbuhl 11, tel. 09-4976737013 of 09-4976337045.

Pension Waldfrieden
Uw goede partner, wanneer u behoefte heeft in de pittige lucht v.e. aantrekkelijk Schwarzwald-landschap te ontspannen. Voor een weekend, vakantie of kuurverblijf. Wij bieden u meer dan een goed onderdak. A.u.b. huisbrochure aanvragen.
Tel. 09-497837/825 • Fam. Isenmann Schrofen nr. 7 • D-7617 Oberharmersbach.

Diversen buitenland

BOEK NÓÓIT ZONDER!

GARANTIEFONDS REISGELDEN

Neem het zekere voor het onzekere. Boek uw vakantie bij een SGR-reisburo. U weet wel, met dat lachende wereldbolletje op de ruit.
Daar ontvangt u tegen een kleine vergoeding een garantiecertificaat waardoor uw reisgeld gegarandeerd is. Prettige vakantie.

Tel. 010-4146377
Viditel 75003

Fietsvakanties

Ga toch fietsen... met de
BIKECENTENNIAL
FIETS VAKANTIE WINKEL
De gespecialiseerde reisorganisatie voor de fiets-vakantieganger.
FIETSBUS? HET COMPLETE AANBOD!
Alle fietsbussen van alle organisaties bij elkaar op één adres. Nu nog naar Frankrijk, Spanje, Italië, Oost-Europa v.a. ƒ 250.-.
HERFSTVAKANTIE IN DE ZON
Trektocht en standplaatsreis in zonnig Catalonië, oktober: 10 dagen, in fietsslaapbus v.a. ƒ 93[illegible] all-in.
FIETSHOTELREIZEN
Nu nog naar o.a. Frankrijk, Spanje, Duitsland, Oostenrijk, Portugal, België, Hongarije. Kies uit de vele mogelijkheden.
MEER WETEN OF BOEKEN? VRAAG NAAR DE BROCHURES.
03480-21844
Fietsvakantiewinkel
Jan de Bakkerstraat
3441 EE Woerden
(aangesloten bij het Garantiefonds)

DUO'S ... DUS

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

NIMA A en B
basisdiploma boekhouden
moderne bedrijfsadministratie
machineschrijven
SPD
notuleren
middenstandsdiploma
directiesecretaresse
computerboekhouden

start van de cursussen vanaf half september
voor aanmelden of informatie
bel (045) 712106 of 712856

ADVIES- en STUDIECENTRUM
afdeling Bedrijfsopleidingen
Diepenbrockstraat 15, Heerlen
aens

Hommerterweg 224
Hoensbroek

driessen
INFORMATICA INSTITUUT

Erkend door min. O&W met rijkserkende diploma's

WordPerfect 4.2 en 5.1
PlanPerfect
DataPerfect
dBase Lotus P.D.I.
D.T.P. met Ventura
typen notuleren
startcursus P.C./Msdos

Ook speed- en privé-cursussen in en uit huis.
Elk cursist werkt alleen op een P.C. met hard-disk.
Vraag de brochure met de cursusinhoud aan.

Bel 045-211733
Opleiding - Advies - Begeleiding

CCO

VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WERKEN WIL

Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.

- Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II
- AMBI-88 modulen:
  HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS4, HB1, HB2, HP7
- Datacommunicatie en netwerken
  (HP6 - 60% subsidie mogelijk)

Voor meer informatie nevenstaande bon ongefrankeerd opsturen naar:
C.C.O. Antwoordnummer 33,
6400 VC Heerlen
of bel 045-717800.

dhr/mw/mej: .... opl.: .....
adres: .... tel: .....
woonpl: .... lft: .....

CCO / centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerlen

CADdy CAD/CAM

Toepasbaar in de modulen:
- Electronica
- Architectuur
- Electrotechniek
- Constructie/Piping

Integratie is toekomst!

S.I.E. Consulting B.V.
Mobsteinerstraat 27
6291 EK Vaals
Tel. (04454) 5035
Fax (04454) 5085

Lebenshilfe für Behinderte e.V.

Deze vereniging is opgericht, ten behoeve van lichamelijke en geestelijke gehandicapten, en beheert de volgende instellingen:
- vroege behandeling;
- medisch kinderdagverblijf;
- school voor speciaal onderwijs aan zeer moeilijk lerende kinderen;
- sociale werkplaats.

Voor de afdeling fysiotherapie zoekt de Lebenshilfe für Behinderte e.V.

FYSIOTHERAPEUTEN M/V

bij voorkeur met een aantekening N.D.T., Vojta of van gelijkwaardig nivo, ter behandeling van gehandicapte zuigelingen, kinderen en (jonge) volwassenen.

Het betreft zowel full-time als part-time functies, welke per 1-10-1990 of later vakant worden.

Salaris volgens B.A.T.
Standplaats Heinsberg (BRD) in het grensgebied tussen Roermond en Sittard.

Voor nadere informatie kunt u telefonisch contact opnemen met de heer Johnen, Assistent der Geschäftsführung, tel. no. 09-49-2452/64031.

Schriftelijke sollicitaties, liefst Duitstalig, voorzien van c.v., richt u voor 20-09-1990 a.s. aan:
Geschäftsführung
Richard-Wagner-Str. 5, 5138 Heinsberg (BRD)

Het Nederlands Zuivelbureau

Als Nederlands Zuivelbureau verzorgen wij de promotie van Nederlandse melk- en zuivelprodukten in binnen- en buitenland. Omdat we de consumenten graag willen wijzen op de talloze mogelijkheden die kaas bij het koken biedt, zullen wij vanaf begin 1991 regelmatig demonstraties gaan organiseren in supermarkten.

Daarvoor zoeken wij op korte termijn

demonstratrices

die van lekker eten houden.

Wij denken daarbij aan vrouwen (maar mannen zijn net zo welkom) van minimaal 35 jaar, die representatief zijn, goed hun woordje kunnen doen en geïnteresseerd zijn in alles wat met koken en lekker eten te maken heeft. U komt uit Zeeland, Brabant of Limburg en bent in het bezit van een rijbewijs.

Voldoet u aan deze voorwaarden en bent u op afroep beschikbaar om op donderdag, vrijdag en op de koopavond te werken, dan zorgen wij voor [illegible], interne opleiding en een aantrekkelijk salaris.

Heeft u belangstelling, schrijft u dan een brief naar de Directie van Het Nederlands Zuivelbureau, Postbus 30, 2280 AA Rijswijk. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevrouw B.H.J. Wuite, tel. 070-3953262.

---

pedicure opleiding

Een beroep waarmee je goed uit de voeten komt.

Waarom een SVOS opleiding?
Dat ligt voor de hand want SVOS is het enige opleidingsinstituut met een meer dan 30-jarige ervaring.
De cursus begint eind september en duurt circa 18 maanden. Vakgerichte docenten leiden u daarbij op voor het centraal landelijk examen.

Het adres is:
SVOS
Postbus 14
3970 AA Driebergen
Telefoon 03430-16864

Vooropleiding niet noodzakelijk
Hoewel de studie vrij pittig is, kan men deze toch zonder een speciale vooropleiding volgen. Een goeds doorzettingsvermogen is echter wel nodig.

Wat te doen?
Bent u geïnteresseerd in deze pedicure opleiding? Stuur ons dan deze informatiebon in een open envelop toe en u krijgt per omgaande alle gewenste informatie.

Cursusplaatsen: [illegible], Eindhoven, Groningen, Rijswijk, Haarlem, Leeuwarden, [illegible], Tilburg, Utrecht en Venlo.

Cursus-informatiebon
Stuurt u mij geheel vrijblijvend uw cursus informatie toe.
Naam: .... Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....

Praktijkdiploma informatica PDI

Rijkserkende **AMBI** 88 examens

Avondopleidingen voor starters in de automatisering.
Collegeplaatsen Breda-Den Bosch-Tilburg-Eindhoven-Venlo-Heerlen.
Informatie aanvragen door deze bon ongefrankeerd op te sturen naar ECS, antwoordnummer 142, 6400 AA Heerlen.

Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Tel.: .... Leeft.: .....
Opl.: ....

European Computer School
Passage 4-6 6411 JT Heerlen
Postbus 2, 6400 AA Heerlen, tel. 045-710446 L.D.

SCHOLENGEMEENSCHAP PROOSDIJVELD
school voor LEO - LBO - [illegible]

Dr. Beckmanlaan 138, 6191 DE Beek

M.i.v. 1 oktober a.s. wordt gelegenheid geboden tot het volgen van lascursussen.

a. elektrode lassen niveau 1
b. elektrode lassen niveau 2
c. elektrode lassen niveau 3
d. elektrode lassen niveau 4
e. MIG/MAG lassen niveau 1
f. MIG/MAG lassen niveau 2
g. MIG/MAG lassen niveau 3
h. MIG/MAG lassen niveau 4
i. autogeen lassen niveau 1
j. autogeen lassen niveau 2
k. autogeen lassen niveau 3
l. autogeen lassen niveau 4

[illegible]

CURSUSGELDEN
[illegible]

Voor de cursussen a, b, i, j:	ƒ 1.500,-
Voor de cursussen c en k:	ƒ 2.800,-
Voor de cursussen d en l:	ƒ 3.400,-
Voor de cursussen e en f:	ƒ 1.580,-
Voor de cursus g:	ƒ 2.180,-
Voor de cursus h:	ƒ 3.780,-

De cursusgelden dienen uiterlijk 1 oktober 1990 te zijn voldaan op [illegible] t.n.v. S.G. Proosdijveld, dr. Beckmanlaan 138, 6191 DE Beek.

STREEKGEWEST WESTELIJKE MIJNSTREEK

Binnen het [illegible] taakopdracht Volksgezondheid namens de 7 gemeenten in de Westelijke Mijnstreek de Gemeenschappelijke Gezondheidsdienst met een verzorgingsgebied van ruim 162.000 inwoners.
[illegible] Ambulancevervoer en CPA.
[illegible] Mijnstreek start op korte termijn [illegible] en Milieu".

(BASIS)-ARTS (M/V)

[illegible]
Het betreft [illegible] ingaande 1 januari 1991.

[illegible]

Een sollicitatiebrief vergezeld van een curriculum vitae kan tot 21 september worden gericht aan het Streekgewest Westelijke Mijnstreek, [illegible] met vermelding van het vakaturenummer op brief en envelop.

Eventuele nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. P. [illegible], tel. 04490-[illegible].

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg [illegible] van de Limburgse oppervlaktewateren.
De Bouwafdeling van de [illegible] het toezicht op de voorbereiding en uitvoering van [illegible] werken.
Binnen het Bureau [illegible]

HTS-ER CIVIELE TECHNIEK

(vakaturenummer PZ/BA/[illegible])

In de funktie van projekt[illegible]

[illegible]

Funktie-eisen:
- het diploma HTS-Civiele Techniek;
- bij voorkeur enige jaren ervaring [illegible]

Salaris afhankelijk van [illegible]

Alle bij de overheid gebruikelijke [illegible] toepassing, het Zuiveringschap is voor [illegible] aangesloten bij het IZA-Limburg. Standplaats is Roermond.
Sollicitaties dienen binnen [illegible] van deze oproep te worden gericht aan: Waterschap Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van het vakaturenummer in de linkerbovenhoek van zowel brief als envelope.

Bureau Intermediate Technology

[illegible]

Bureau Intermediate Technology
Tilburg
Scarlattistraat 76
5049 GC Tilburg
Postbus 2073
5001 CB Tilburg
Telefoon 013-561925
Fax 013-552655
Mailbox 27NLX524

Nijmegen
Toernooiveld 118
6525 EC Nijmegen
Telefoon 080-[illegible]

(Herhaalde oproep)
Bureau Intermediate Technology - Training roept

WERKZOEKENDE ACADEMICI EN HBO'ers

op voor de nieuw te starten cursussen in Zuid-Limburg:

A. CONSULENT MKB

Opleiding tot bedrijfsadviseur voor het Midden- en Kleinbedrijf.
[illegible]

B. MILIEU CONSULENT

Opleiding tot bedrijfsadviseur [illegible]
- Duur van de cursus: 9 maanden (4 mnd. theorie en training, 5 mnd. stage)

De cursussen starten in september/oktober in Heerlen. Er zijn plaatsen voor 16 cursisten.

Cursisten moeten voldoen aan de voorwaarden:
[illegible]
- volledige inzetbaarheid gedurende de cursus

Voor schriftelijke aanmelding voor de cursussen kunt u zich richten tot:
- Drs. Luc Maas (Consulent MKB)
- Dhr. Bertus van Waardenburg (Milieu Consulent)
Postbus 2073, 5001 CB Tilburg

Uw reactie moet uiterlijk 17 september in ons bezit zijn.
Informatie kunt u opvragen bij Bureau Intermediate Technology in Tilburg.

ETHIOPIË
[illegible]

REUMAFONDS
REUMABESTRIJDING MOET DOORGAAN
[illegible] 2502 CW Den Haag
Bankgiro nr.: 70.70.70.848, Giro: 324.

kunst

onder de Limburgers

Een rubriek waarin kunstredacteur Jos Frusch bekende Limburgers uitspraken ontlokt over hun actieve of passieve uitstapjes in de wereld van kunst & cultuur.

In de negende en voorlaatste aflevering komt Carla Beurskens aan het woord, de in Tegelen geboren sportvrouw, die op het gebied van lange afstand lopen ook mondiaal tot de absolute top behoort.

Carla Beurskens



● *Carla Beurskens: Ritmische, opzwepende, hedendaagse muziek.*

Foto: JAN PAUL KUIT

Het verhaal van de sympathieke Carla Beurskens is, wat haar interesses in kunst betreft althans, vergelijkbaar met dat van wielrenner Frans Maassen. Ook de 36-jarige atlete, die jarenlang in Belfeld woonde maar zich onlangs definitief in Venlo vestigde, is dagelijks intensief met haar sport bezig. Zo intensief, dat al het andere op het tweede plan komt, ook kunst dus. Want alleen door middel van intensieve en consequent doorgevoerde trainingen is het mogelijk zich aan de wereldtop te handhaven, laat ze in charmant Tegels dialect weten.

Omdat atletiek haar grote hobby is waar ze nog steeds alles voor over heeft, kan ze het telkens opnieuw opbrengen, gestimuleerd door de successen die worden behaald. Carla Beurskens is een hoogvlieger, die blijft doordraven als anderen al lang de moed in de schoenen is gezonken.

Muziek beluisteren en lezen. Die activiteiten weet Carla Beurskens, huisvrouw van beroep, enigszins met haar tijdrovende hobby te combineren. Thuis en in de auto staat voortdurend de radio aan, haar zenderkeuze wordt bepaald door de muziek die wordt uitgezonden. „Behalve zo af en toe een symfonietje van Beethoven ben ik niet klassiek aangelegd," vertelt ze. „Mijn voorkeur gaat uit naar ritmische, opzwepende hedendaagse muziek. Eric Clapton bijvoorbeeld of Carlos Santana. En ook Barry White. Maar echt gek ben ik van Joe Cocker. Die man heeft zo'n aparte, rauwe stem, dat vind ik gewoon het einde. Van hem heb ik waarschijnlijk alle platen die op de markt zijn verschenen. Het is mijn grootste wens, ooit nog eens een concert van hem bij te wonen."

Heel af en toe, als ze in de stemming is, kan ze ook heerlijk wegzwijmelen op muziek van Mantovani, realiseert ze zich helemaal aan het eind van ons gesprek. „En voor een belangrijke wedstrijd doet de Bolero van Ravel het erg goed, je wordt er rustig van," voegt ze eraan toe. Vreemd toch hoe muziek bij mensen zo heel tegenstrijdige reacties kan teweeg brengen. Bo Derek bijvoorbeeld werd in de film Ten door dit sensueel stuk muziek tot heel andere bezigheden aangezet. Wanneer ze op reis is voor wedstrijden gaan altijd een paar boeken mee in haar sporttas. Gemakkelijke boeken bij voorkeur, zoals een – liefst dunne – roman of een leuke science fiction. „Maar een echt goed boek heb ik al in jaren niet meer gelezen," bekent ze openhartig. „En ik mis het op dit moment ook helemaal niet. Ik heb er nu geen geduld voor, de sport neemt mij te veel in beslag." Ook naar de film is ze al een hele tijd niet meer geweest, haar laatste bioscoopbezoek kan ze zich zelfs niet meer herinneren. „Maar binnenkort ga ik naar die nieuwe film met een inspecteur en zijn hond in de hoofdrol. Dat moet een heel komische film zijn." En die genieten duidelijk haar voorkeur. Voor Carla Beurskens graag iets lichts en luchtigs, „want er is al zoveel ellende in de wereld."

Zo'n dertig uur per week traint de Venlose atlete in de Noordlimburgse bossen. Voor theater- en museumbezoek blijft dan niet veel meer over. „Maar [als] ik mijn carrière heb afgesloten, [zal] ik er ongetwijfeld tijd voor vrijmaken. In De Maaspoort zijn vele mooie voorstellingen, die zullen mijn man en ik zeker gaan bezoeken. Want ik ben niet iemand die 's avonds rustig op de bank gaat kijken."

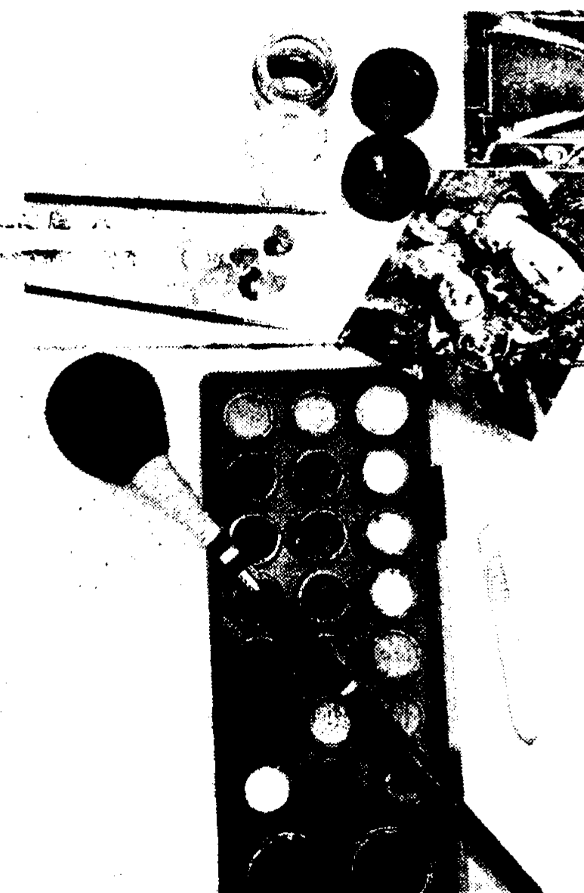
Hoewel ze wel oog heeft voor mooie schilderijen en beelden, vooral die met herkenbare natuurlijke vormen en afbeeldingen, zal Carla Beurskens ook na haar carrière geen geregelde galerie- of museumbezoekster worden. Daarvoor is haar interesse in beeldende kunst te gering. Wel heeft ze belangstelling voor oude gebouwen, middeleeuwse kastelen en gerenoveerde monumenten. In oude stadskernen met hun typische sfeer kan ze urenlang rondlopen. Gezien haar uitzonderlijke talent op dit gebied zal ze daar ook na haar actieve loopbaan niet veel moeite mee hebben.

Volgende week ter afsluiting van deze serie: Ger Kockelkorn.

Moeizaam herstel van kostbaar bezit











● *In de verstilde sfeer van Rolduc werkt een internationaal gezelschap van restauratoren aan het herstel van kostbare doeken, oa. uit Roemenië. Dries Linssen maakte de nevenstaande fotoreportage.*

Foto's: DRIES LINSSEN

Limburgse architect wint Prix de Rome

'Een gebouw mag schokkend zijn'

Van onze verslaggeefsters

Limburg heeft nu niet bepaald het klimaat om vernieuwende dingen te accepteren. De mensen hier zijn vaak tevreden met de cultuur die er bestaat. Ik denk dat Maastricht verbaasd op zou kijken als er vernieuwende gebouwen zouden verrijzen in de binnenstad, bijvoorbeeld pal naast het Vrijthof." Een veelzeggende uitspraak van de Limburgse winnaar van de Prix de Rome: Bert Dirrix.

Met een eigenzinnig ontwerp voor een hotel met theater, congresfaciliteiten en tv-studio's won de 35-jarige architect Bert Dirrix onlangs de Prix de Rome voor architectuur. Het complex dat in Den Haag aan het Spui, tussen de nieuwbouw voor de Tweede Kamer en het nog te bouwen stadhuis moest kunnen verrijzen, zal wel nooit gebouwd worden. De uit Hoensbroek afkomstige prijswinnaar is echter blij dat de staat zijn werk erkent en met een bedrag van 40.000 gulden heeft beloond. In de Rotterdamse Doelen nam hij de felicitaties van minister Hedy D'Ancona van WVC in ontvangst, samen met Adriaan Geuze die beslag legde op de Prix de Rome voor stedebouw en landschapsarchitectuur.

De jury omschrijft Dirrix' creatie als 'een persoonlijk, conceptueel vernieuwend ontwerp dat het programma van eisen in eenvoudige volumes onderbrengt; het plan wil openbare ruimte scheppen'. De architect zelf: „Het is een groot opengewerkt gebouw geworden, dat zich gedeeltelijk onder de grond bevindt. Het voor parlementariërs bestemde hotel zweeft daar als het ware boven. Ik ben uitgegaan van het klassieke 'atrium'-principe waarbij je een open vierkante ruimte in het midden hebt. Alleen heb ik dat idee gekanteld – daardoor heb je van binnen uitzicht op een grote binnenplaats waar het openbare leven plaatsvindt."



● Bert Dirrix: „De mensen in Limburg zijn vaak tevreden met de behoudende cultuur die hier bestaat." Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Brug

Dit futuristische project zou een brug moeten slaan tussen de ambitieuze nieuwe stedelijkheid van het Spui en het zelfgenoegzame karakter van het Tweede-Kamercomplex. „In Den Haag zou zoiets misschien nog kunnen, maar ik voor Limburg moet je iets anders bedenken omdat 'daar een veel behoudender klimaat heerst." Toch ontwierp hij voor Heerlen een opvallend wit woonhuis met ronde uitbouw aan de Kaldebornstraat.

„Ik ben uit respect voor die behoudende mentaliteit toch wel voorzichtig te werk gegaan, maar volgens mij mag een gebouw best schokkend zijn. Het moet vernieuwend zijn en tegelijkertijd in het dagelijkse leven perfect functioneren. Ik denk dat ik op die manier een gebouw een persoonlijkheid meegeef."

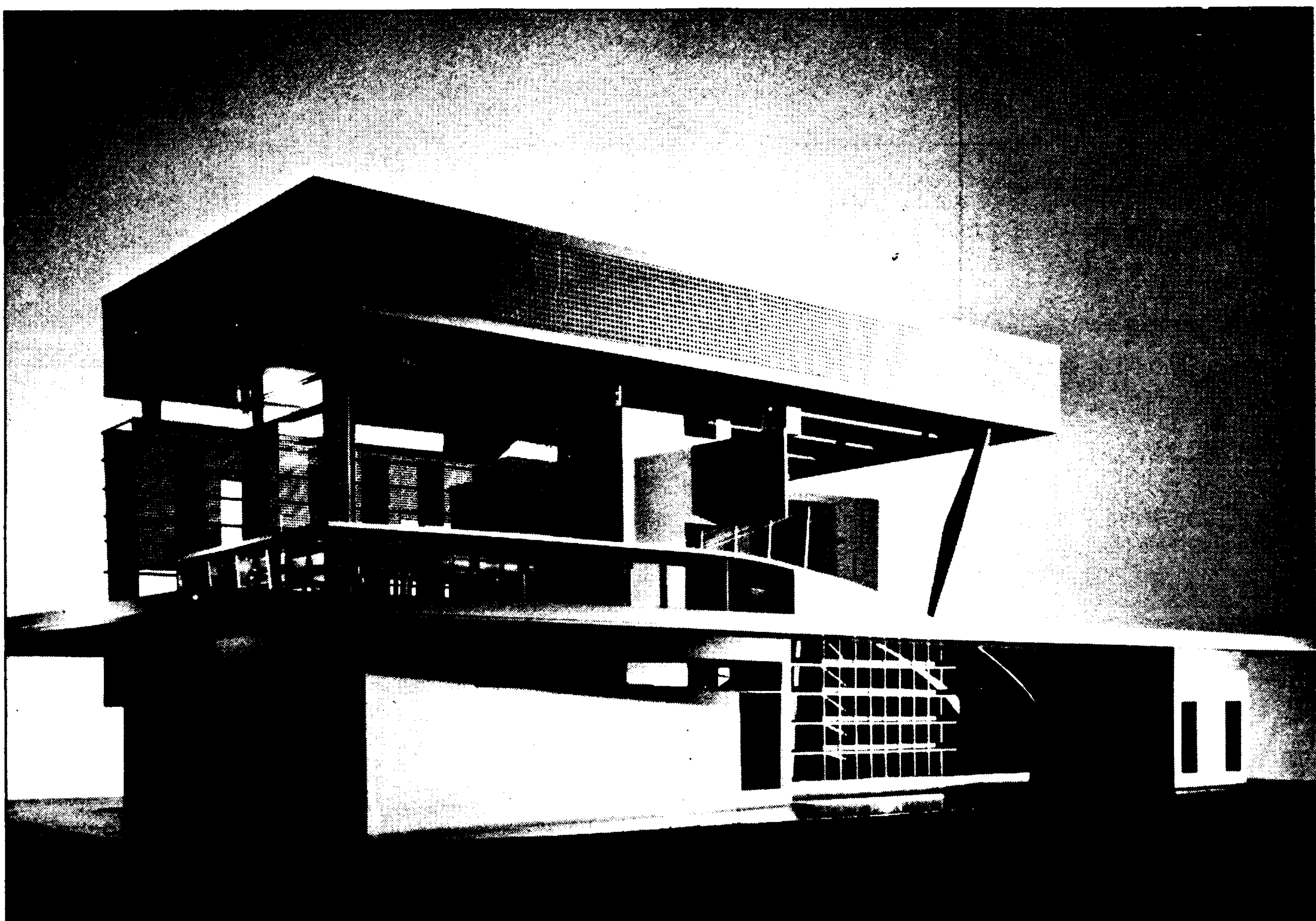
Deze visie is blijkens de uitspraak van de jury volledig tot haar gelding gekomen. Voor het bekend worden van het winnende ontwerp had Dirrix voor zichzelf al uitgemaakt dat hij een 'redelijk' goede kans maakte om te winnen. „Ik was best tevreden over mijn werk. Ik had een glimp opgevangen van het werk van de andere vier finalisten. Echt benauwd was ik daarna niet meer, maar je weet het natuurlijk nooit. Stilletjes hoopte ik echter wel op de overwinning".

De 40 mille die aan de Prix de Rome verbonden zijn, heeft Bert Dirrix moeten investeren om de onkosten te dekken. „Een groot deel is opgegaan aan materialen en ook de overige kosten voor zo'n wedstrijd zijn heel hoog. Ik ben er met het team van mijn bureau tweeëneenhalve maand zeer intensief mee bezig geweest. Daar hebben we alles voor aan de kant gezet, want zoiets doe je natuurlijk niet in je eentje." Het bureau in Geldrop staat al zeven jaar op de naam van Dirrix en zijn vennoot. Daarnaast geeft hij les aan de Maastrichtse Bouwkunst Academie en tot voor kort verzorgde hij ook lessen aan de Technische Universiteit in Eindhoven, waar hij zijn diploma behaalde toen ze nog Technische Hogeschool heette.

Buitenwacht

Voor Dirrix is de prijs dan ook in de eerste plaats een soort erkenning: „Voor jezelf maar ook voor de buitenwacht. Zo'n prijs helpt je natuurlijk om meer respect af te dwingen. Je kan met iets voor de dag komen, ook in het buitenland." Nederlandse architecten krijgen volgens hem internationaal veel aandacht, met name vertegenwoordigers van stromingen als De Stijl die in de jaren twintig furore maakte. Ook in de jaren zestig en zeventig heeft Nederland op het gebied van de architectuur de toon aangegeven. „Het is nu alleen zo verdomd moeilijk om in het buitenland opdrachten te krijgen. Misschien helpt het winnen van de Prix de Rome me daar wel bij."

Wie zelf een oordeel wil vormen over de ontwerpen van Bert Dirrix kan in november een kijkje gaan nemen in het Heerlense Thermenmuseum. Aan het werk van de prijwinnaar uit Limburg wordt straks een hele tentoonstelling gewijd.



● Het winnend ontwerp van Dirrix: een groot open gebouw dat zich gedeeltelijk onder de grond bevindt. Foto: SYBOLT VOETEN

Rotstuin weer open

De befaamde rotstuin van Ber Schlangen in Amby-Maastricht is dit weekend weer geopend voor publiek; de tuin is met nieuwe planten verrijkt en er zullen – dat is langzamerhand traditie – bonsaiboompjes uit de collectie van mevrouw J. Schils te zien zijn.

De tuin, die ligt achter het huis op Ambyerstraat Noord 73, is gratis toegankelijk. Vandaag, zaterdag van 14 tot 18 uur en morgen, zondag van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur.

Honderd jaar de juiste tijd

Een uurwerk dat gegarandeerd honderd jaar lang de juiste tijd aangeeft, altijd de juiste dag en maand aangeeft en ook zomer- en wintertijden netjes bijhoudt?

Het valt natuurlijk nooit te controleren, maar het Duitse concern Junghans beweert een dergelijk klokje te hebben gemaakt. Het bedrijf kwam enige tijd geleden op het idee een uurwerk te ontwikkelen dat met behulp van een supergevoelige antenne in staat is signalen op te vangen van de atoom-tijdklok in het fysisch-technisch rijksinstituut van Braunschweig. Via een langegolfzender bij Frankfurt stuurt de atoomtijdklok haar signalen de ether in. Binnen een straal van 1500 kilometer kunnen deze door de in de klokjes ingebouwde antennes ontvangen worden. Naar dit klokje hoef je niet om te kijken, verzekert Junghans. Mits het uurwerk om de drie jaar van nieuwe batterijen wordt voorzien.

Nog 107 dagen ...

Eind vorig jaar besloot Jos Frusch, kunstredacteur van deze krant, een huis te laten bouwen. Op deze pagina kunt u lezen hoe de bouw verloopt en welke hindernissen daarbij zoal genomen moeten worden. Dit tot lering en vermaak van al diegenen, die ooit in dezelfde situatie hebben verkeerd of hetzelfde van plan zijn. Vandaag de zesde aflevering uit deze serie, die naar verwachting – als de planning tenminste uitkomt – tot Kerstmis van dit jaar zal duren.

Wij – mijn vrouw en ik en onze 14-jarige neef, die ik om zijn opmerkzame blik de opzichter ben gaan noemen – hebben er een vaste gewoonte van gemaakt iedere avond naar de bouw te gaan om daar, in alle rust en fantaserend hoe het er precies uit zal gaan zien, te bekijken wat er die dag gebeurd is. Dat is heel spannend en het geeft een voldaan gevoel te kunnen constateren dat er hard gewerkt is. Dat laatste is na de bliksemstart van bijna vier weken geleden overigens nog altijd het geval. Niemand kan ons nog afbrengen van de gedachte, dat we met Kerst in ons nieuwe huis zitten. En dat zijn nog precies 107 dagen, hebben we pas geleden uitgeteld.

Wij merken steeds meer, dat het laten bouwen van je eigen huis zo'n ingrijpende gebeurtenis is, dat je gedachten er voortdurend mee bezig zijn. Zelfs 's avonds ('s nachts) bij het beluisteren van Jessye Normans indringende vertolking van Die vier letzte Lieder van Strauss of het hemelse langzame deel uit het Pianoconcert van Ravel beginnen we over triviale zaken te praten als mogelijk vergeten dakramen of het hang- en sluitwerk. Een jaar geleden nog zou ik iemand, die onder het luisteren naar die muziek zijn mond durfde open te doen, persoonlijk de nek hebben omgedraaid. Bij wijze van spreken dan. En de vrouwen in mijn dromen beginnen op een enkele na het veld te ruimen voor ondergelopen kelders, ingestorte muren en in brand staande keukenkasten.

Telefoontjes van aannemer en architect en opmerkingen en vragen van familieleden, vrienden, collega's, bekenden èn onbekenden, die door deze serie ook geïnteresseerd zijn geraakt, dragen daar hun steentje toe bij. Er blijken zelfs dorpsgenoten te zijn, die de krant 's zaterdags speciaal voor deze rubriek gaan kopen. Vooral voor hen wil ik nog eens beklemtonen, dat Bouw-kunst om de TWEE weken verschijnt. Ik wil geen kwade gezichten in het dorp waar ik ben grootgebracht.

De metselaars hebben het bouwterrein inmiddels verlaten, omdat hun werk erop zit. Zij zijn begin vorige week afgelost door de timmerlui, die zich een paar dagen lang met het dak hebben beziggehouden. Ook dat is zo goed als klaar, zij het dat de daklatten nog moeten worden aangebracht. Het wachten is nu op de pannen, die al een hele tijd geleden zijn besteld, maar nog steeds niet zijn gearriveerd. Volgens onze aannemer geen enkel probleem, omdat binnen immers rustig verder gewerkt kan worden.

En inderdaad. Enkele electriciëns zijn drie dagen lang bezig geweest met frezen, buizen trekken en stopcontacten aanbrengen en begin deze week zijn ook de stucadoors begonnen met hun werkzaamheden. Het is net of de slaapkamers eens zo groot zijn geworden door de werking van de witte stuc. Wij kijken nu al uit naar de dag dat helderwitte sierpleister ook de muren van onze woonkamer zal bedekken. Dat zal er, denken we, heel mooi uit gaan zien.

Inmiddels hebben we ten opzichte van de oorspronkelijke plannen enkele bijstellingen doorgevoerd. De eerste betrof de muur tussen kamer en hal, die de aannemer – zoals ik u in een eerdere aflevering heb laten weten – per vergissing had vergeten in schoon metselwerk op te trekken. Bij nader inzien denken we dat de beide raampjes beter tot hun recht zullen komen als ook deze muur met sierpleister wordt afgewerkt. Een creatieve metselaar heeft inmiddels een prachtige rollaag rond de raampjes aangebracht, waarin glas-in-lood ongetwijfeld voor een heel mooi effect zal zorgen.

De tweede bijstelling had betrekking op de douche, die erg smal en laag was uitgevallen. Met zijn tweeën (of meer) eronder – wat toch wel eens aardig of praktisch kan zijn – bleek absoluut onmogelijk. Niet dat dat nu zo nodig moet voor ons, maar we hebben het vorige week voor alle zekerheid toch maar even uitgeprobeerd. Met kleren aan uiteraard. Ook mijn neiging tot zwaarlijvigheid zou bij het vorderen der jaren, wanneer ik de noodzaak van mijn halfjaarlijkse lijnrage niet meer zo duidelijk zal gaan inzien, onoverkomelijke problemen hebben veroorzaakt. Begripvol stemde mijn aannemer, zelf ook niet echt mager, in met ons verzoek. En de architect kwam nog dezelfde avond met een nieuwe tekening. Of zijn ijver voortkwam uit begrip of uit schuldgevoel is ons niet helemaal duidelijk geworden. Maar dat is eigenlijk ook niet echt belangrijk.



● Het geeft een voldaan gevoel dat er hard gewerkt is. Foto: PETER ROOZEN



Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

huur gevr. in SITTARD of ...erlen: woning m. minim. 2 ...ks. Tel. 04490-25383.

...ng werkend stel z.s.m. ...oning in WEERT, huur ca. ...750,-. Tel. 045-410331, ... 18.00 uur.

... huur gevr. voor gezin, ...OONHUIS. Pr. n.o.t.k. Br. ...r. B-5703, L.D. Postbus ...00, 6401 DP Heerlen.

Woonruimte gezocht voor medewerkster R.L., max. ƒ 800,-, min. 2 kamers, in/rondom centrum MAASTRICHT. Tel. overdag 043-887108, in het weekend en 's-avonds 01640-44833.

Te h. gevr. WOONHUIS met loods of garage, omgev. Hoensbroek/Heerlen. Tel. 045-224760

Onroerend goed te huur aangeboden

Centrum Sittard

Winkel/woonhuis Voorstad 4: Winkelruimte plm 100 m2 e.v. met nieuwbouw 400m2 en 300 m2 1e etage. Winkelruimte Steenweg 62: plm. 170 m2 voorzien van alarm-install., aircond., stalen rolhekken, eigen parkeerruimte, achter-uitgang naar grote parkeerplaats. Inl. Tel. 04492-3920.

Hoensbroek, Kouvenderstraat 34 B en 42 B

flatwoningen met woonkamer, keuken, 1 slaapkamer, douche annex toilet en berging in het sousterrain. Voorzien van individuele c.v.-installatie. ...uurprijs ƒ 530,- per maand incl. voorschot servicekosten. Inlichtingen en bezichtigingen ...V Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen. Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kantoor 045-417085.

Te huur in Heerlerheide, gem. Hrl Bedrijfspand met riante bovenwoning

Voor vele doeleinden geschikt. Huurprijs in overleg. Info. 045-211429/225604/04490-40749.

KAMERS TE HUUR

Heerlen, Weltertuynstraat 67

...Studentenappartementen met woon/slaapkamer, kitchenette, douche en toilet. Huurprijzen v.a. ƒ 308,95 excl. ...oorschot stook- en servicekosten. Huursubsidie mogelijk. ...rouwelijke studenten genieten de voorkeur. Dir. te aanv.

Vaals, Koperstraat 6

Diverse zolderkamers met medegebruik van douches, toiletten en keuken. Voorzien van c.v. Huurprijzen v.a. ƒ 295,- incl. ƒ 80,- voorschot stook- en servicekosten. Direct te aanvaarden.

Inlichtingen en bezichtingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
...eerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kantoor 045-417085

TE HUUR

Landgraaf, Gr. J. Frederikstr. 23

Luxe appartement, voorzien van c.v. en isolatieglas ...d.: woonkamer, keuken (incl. apparauur), 1 slaapkamer, douche annex toilet, balkon en berging. Kale huurprijs ƒ 600,- per maand. Inlichtingen en bezichtingen B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
...eerlerbaan 50 6418 CH Heerlen, tel. kantoor 045-417085

...uim. APP. woonk. slpk. w.c ...uk. douche, bergr. Tel. en ...-aansl. CV huursub. mog ...l. 045-310706 na 18 uur.

... huur WONING in Stein v. ...htp. 50-plus z. kind. Br.o. ... B-5679 aan Limb. Dagbl. ... 3100, 6401 DP Heerlen.

... huur vrije ETAGEWO-...NG, 1 à 2 pers., compl. in-...richt, overname verpl. Tel. ...454-4010.

... huur 1 luxe APPARTE-...ENT met 1 slpk. Rumpe-...rstr 153D, Brunssum 045-...9300.

... h. WINKEL en bovenwo-...ng nabij C-Hrl., tevens te ... kantoor/winkelruimte in ... Info 045-715160.

... h. BOVENWONING in ...haesberg, huur all-in ...685,-. Tel. 045-312836 of ... 18.00 uur 045-324495.

...at VERKOPEN? Adver-...er via: 045-719966.

Complete BOVENWONING Hovenstr. 126, Waubach. Te bevragen a.s. maandag v.a. 11.00 uur.

Over te nemen: bekend RESTAURANT in volle werking, Centrum Tongeren (B), 65 plaatsen, geen vestigingspapieren nodig. Tel. voor 10 u. 09-3212232169.

Te h. WOONHUIS in Landgraaf, bwj. 1983, 100 m2, garage en tuin, vanaf 1.10. 1990. ƒ 970,- p.maand. Tel. 09-4924013298.

HEERLEN, te huur rustig appartement ƒ 850,- incl. servicekosten 04490-29611

Goed lopend CAFETARIA te h. te Kerkrade, event. met woonhuis. Voorwaarde overn. inventaris. Te bevr. 045-444461.

VALKENBURG groot appartement te h. all-in voor plus minus een half jaar v.a. 20-10. 04406-16439.

Onroerend goed te koop aangeboden

Uw huis verkopen? Wij kopen het ! Vijgen onroerend goed Tel. 045-711617

******U zoekt een huis?******

U vindt het snel via Van de Pas!

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG NVM
...urg. de Hesselleplein 13, Heerlen • Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Snel en goed Uw huis verkopen?

...os Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 04490-42550
Geen Verkoop! Geen kosten

N I E U W Snel service voor huizenkopers

Geef telefonisch uw gegevens door en binnen 12 uur ...ntvangt u vrijblijvend en kosteloos een hypotheekvoorstel. Bel tijdens kantooruren: 045-712255 ...a kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.
Stienstra Hypoth. / Verz. B.V.

Pand en Bedrijf

Te Kerkrade geh. inger. café met zaaltje, verschillende verenigingen. Parkeerpl. voor de deur. 045-412192.

Te koop

Bingelrade, Dorpstraat 89,

Bedrijfsruimte, afm. 25x10, hoog ca. 5 m. Met aparte kantoorruimte 8x4 en grote vrijstaande woning 800 m3 inhoud, op ca. 4.500 m2 grond, direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 380.000,- k.k. Bedrijfsruimte kan eventueel apart gekocht worden. Tel. 043 - 645420

Bouwkavels te Gulpen

voor villa's en eengezinswoningen. Oude Akerweg en In het diepe Broek. Blijvend vrij uitzicht. Prijzen van ƒ 46.000,- t/m ƒ 97.000,- v.o.n. Inl. 045-460399.

****Spoedtaxatie?****

Binnen 24 uur, bel Van de Pas!

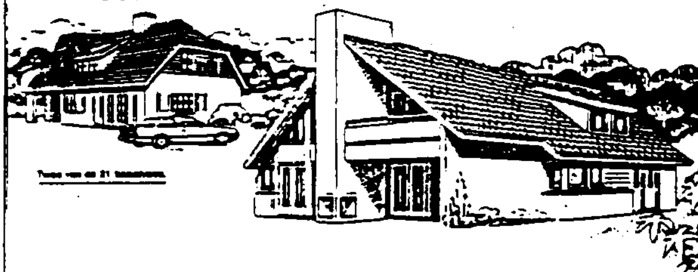
VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG NVM
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen • Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Fort-woningen; een klasse apart!

Je eigen huis in houtskeletbouw
Flexibel bouwen in: sleutelklaar, ruwbouw of casco



Voor meer informatie:
Bouwkundig adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Bunde, postbus 6240 AA Bunde, 043-646563



Avahuis een veelzijdig huis

Keuze uit 21 basistypen, waarbij uw inbreng juist die individuele lifestyle geeft.
Hamar. Info Tel. 045-210719.

Schin op Geul

Vrijst. semi-bungalow. 782 m2 grond. Vrije uitzichten. Gr. hobbykelder. 5 slaapkrs. Woonkamer met overdekt terras (39 m2). Gesepareerde twee kamerappartement. Cv. gas. Gar. Aan rand natuurgebied Gerendal.
Vraagprijs: ƒ 395.000,-.

Ouder Huis

met werkplaats (125 m2). Vrijst. plm. 1300 m2 grond. 3 slaapkrs. Kelder. Zolder. Cv, gas. Gr. garage. Stal. Direct te aanv. Vraagpr. ƒ 230.000,-.

Makko Gulpen

Rijksweg 67 Gulpen. Tel. 04450-2182. Zaterdags van 10 tot 13 uur. (W. Timmermans, NVM-makelaar).



Heerlen

Tarwehof 40. In jonge wijk gelegen fraai woonhuis met c.v. en tuin. Ind.; hal, toilet, woonkamer (8 mtr. lang), keuken, terras en tuin. 1e Verd.; overloop, 3 royale slaapkamers, fraaie badkamer. 2e Verd.; zolder. Bwj. 1988. Event. 5 X ƒ 4.000,- subsidie, overdraagbaar, geheel geïsoleerd. Prijs ƒ 119.000,-k.k.

aquina — Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum. Ruys de Beerenbroucklaan 28, 6411 GB Heerlen, Tel (045) 71 55 66. NVM MAKELAAR

Heerlen 14.00 tot 15.00 uur Vandaag open huis Fraaie patio-bungalow

Van Weerden-Poelmanstr. 271. Luxe, rustig gelegen patio-bungalow met garage en tuin. Ind.; hal, Z-vormige woonkamer (ca. 53m2) met openhaard, tegelvloer, keuken met luxe (witte) aanbouw-install. en app., fraaie badkamer met ligbad, douche en 2 vaste wastafels, 2e toilet, 3 slaapkamers, berging. Fraai aangelegde patio-tuin (ca 85m2), garage. Alles hardhout, dubbel glas en geheel geïsoleerd. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 228.000,-k.k.

aquina — Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum. Ruys de Beerenbroucklaan 28, 6411 GB Heerlen, Tel. (045) 71 55 66. NVM MAKELAAR

Open huis heden 8 september van 14.00 tot 16.00 uur.

* Heerlen, Welten
Binnenkort voor bewoning gereed. De laatste twee comfortabele bungalows in het plan Welten. Living variërend van 42 m2 tot 45 m2 incl. keuken. Bijkeuken. Gar. 1 slaapk. op de beg. grond. Luxe badk. met ligbad, douche, 2e toilet en v.w. Op de verd. 2 slaapk. Perceelsoppervlakte 535 m2. Prijzen van ƒ 263.384,- v.o.n. tot ƒ 269.050,- v.o.n. Adres: Prof. van Iteronstraat, kavel 3 te Heerlen. INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. Tel. 045-712255

Te koop: Heerlen

St. Franciscusweg 29
Alleenstaand, door Ir. Peutz in 1955 ontw. woonhuis met schitterend uitzicht op het Aambos, 1 km afstand van Heerlen-Centrum. Grondopp.; ruim 1000 m2., inhoud plm. 550 m3, geh. onderkelderd, souterrain met deur naar tuin, gr. garage, grotendeels dubbel glas. Direkt te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 339.000,- k.k. Inl. tel. 045-410566.

Heerlen - Heerlerheide

Ruim woonhuis met tuin en berging. Royale woonkamer met parketvloer en balkon. Aparte eetkeuken. 4 slaapkamers. Badkamer met douche en vaste wastafel. Goed geïsoleerd en blijvend vrij uitzicht over natuurgebied. Prijs: ƒ 87.500,- k.k. (4546) INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. TEL. 045-712255.

Open huis dit weekend van 14.00-16.00 uur.

* Born, Hondsbroek
Direkt te betrekken, vrijstaand herenhuis met Z-vorm. woonk. ca. 36 m2 incl. open keuken, 3 slpks., luxe badk., zolder met mogelijkh. voor 4e slpk. (via vaste trap bereikbaar). Prijs ƒ 152.154,- v.o.n. (excl. een éénmalige rijksbijdrage van ƒ 6.500,-). Financiering is aanpasbaar aan persoonlijke omstandigheden. Adres: Karensstraat 29 te Born.
* Heerlen, Rennemig
Nabij Ganzeweide zijn een aantal halfvrijst. woningen, binnenkort voor bewoning gereed. Woonk. ca. 32,5 m2 incl. open keuken, 3 slpk., badk. met douche, vaste watafel en mogelijkh. voor 2e toilet. Hobbyzolder ca. 26 m2. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot garage). Prijs ƒ 139.830,- v.o.n. (excl. een max. subsidie van ƒ 41.000,-) Netto maandlast ca. ƒ 638,-. Open huis zondag 9 september. Adres: volg de pijlborden vanaf de Rennemigstraat en het Fossielerf, kavel 10. INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. Tel. 045-712255.

Kerkrade

nabij centrum



Vrijstaand herenhuis, bwj. 1932, m. dubb. garage, gas c.v., dubb. beglazing. Opp. plm. 462m2. Ind.: Kelders, woonk., studeerk., keuken (m. app.) 3 slpk., badk., 2 mans.k. en zolder., vraagprijs: ƒ 270.000,- k.k.

Inl.: Taxateurs- en makelaarskantoor van Wersch bv
mak. o.g. Stationsstr. 54, 6461 EJ Kerkrade. 045-452234.

Te koop vrijstaand landhuis

in de hogere prijsklasse (omgeving Heerlen). Dubbele garage, grote tuin met veel privacy. Mogelijkheid voor kantoor- en/of praktijkruimte aanwezig. Br.o.nr. B-5726, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Stein

Goed onderhouden halfvrijst. woonh. met o.a. kelder, woonkamer met parket, 3 slpks., badk. en zolder. Tuin op zuiden. Overal kunststof kozijnen met dubbel glas.
Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k.
Van der Loo Limburg B.V.
Tel. 04490-22323

VIJGEN

ONROEREND GOED • BEDRIJFSONROEREND GOED
AANKOOP • VERKOOP • VERHUUR • BEMIDDELING
J.W. VIJGEN St. Franciscusweg 16 6417 BD Heerlen
Tel. 045-711617

TE KOOP:
BRUNSSUM - Bijvoet 8
Mooi gelegen ruim halfvrijst. woonhuis met gesloten Am. aanbouwkeuken, 3 slaapkamers en garage.

HOENSBROEK - Komert 25
Uitstekend onderhouden geschakelde tussenwoning met carport, 4 slaapkamers, gedeeltelijk dubbele beglazing, eiken parket, etc.

Huis verkopen? Bel de echte makelaar! Peters & Partners Geleen 04490-48191
Geen Verkoop Geen Kosten.

Te koop goed onderh. ruim
Woonhuis

met schuur, berging/stallingen, erf, veranda, tuin en weiland (tot ca. 2.235 m2) in kern Jabeek (6 km. van Sittard en Brunssum) Ind: soust; gewelfde kelder, beg. gr. hal, gr. woon/eetkamer m. parketvloer en openhaard, zitkamer aan keuken, 1e verd. 3 slpks., 1 werk- en 1 badk. (incl. toilet) 2e Verd. via vaste trap naar nieuw beplankte zolder. Vr. pr. ƒ 325.000,-. Bezichtiging uitsluitend op afspraak. Tel. 04492-1375 (na 18 uur)

Hulsberg

te koop halfvrijst. woonhuis met garage. Inl. 04405-3025

Oirsbeek

Te k. halfvrijst. woonhuis met grote garage, woonkamer met open eiken keuken 37 m2, 3 slaapk., badk., zolder, spouw- en dak-isol., bwj. 1983. Pr.n.o. t.k. Te bevragen Beylkensweg 22.

Geleen

Ruime woning (560 m3) met gar., sousterrain met praktijkr., voorraadk., wask. woonk. m. parket, luxe keuken, 4 slpks., tuin m. privacy ƒ 166.500,- van Ban ninglaan 112, 04490-47961.

Kerkrade

Ruim Woonh., momenteel best. uit 2 via aparte opgangen te bereiken woningen m. tuin. Ind.: Beg., 3 kmrs., toilet, keuken, berging, kelder. Verd.: 4 kmrs., keuken. Zolderverd.: 2 kmrs., zolder, pr. ƒ 75.000,- k.k.

LIVAC bv

Akerstr. Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Hypotheek Centrale

Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,5%. Spaarhyp. v.a. 9,2%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

DOENRADE (Schinnen) Zwarte Graaf 50. Luxe afgewerkt halfvrijstaande woning, bwj. '80 m. garage en grote tuin.(perc. 600 m2). Beg. grond: royale U-vormige woonkamer (52m2) met schuifpui, kompl. keuken (o.a. vaatwasser), bijkeuken 1e verd.: 3 slpkrs, 2 badkam apart toilet, bergruimte. 2e verd.: ruime zolder m. vaste trap te bereiken. Voor goede indruk zeker van binnen bezichtigen. Vr.pr. ƒ 239.000,- k.k. Tel. 04492-4281.

Neerbeek

te k. halfvrijst. woonh. met gar. (9x3½). Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, kelder. Verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad, v.w. Zolder te bereiken via vaste trap, rolluiken, ged. dubbel glas, c.v. Tot. opp. 550 m2. Vr.pr. ƒ 145.000,-. Tel. 04490-72976.

Te koop Heerlen ƒ 185.000,- k.k. Permstraat 9 huis met garage

Te k. Ardennen omg. Marche 12 are BOUWGROND. Water en el. aanwezig, vr.pr. ƒ 27.000,-. 04490-46553.

Brunssum

bungalowpark, riant gel. vrijst. bung. m. sout. en dubb. gar. op plm. 1.000 m2. Ind.: o.a. sout.: portaal; prov./bergr.; 3 kamers; wasruimte; CV-ruimte en dubb. gar. Beg. gr.: hal; toilet; L-vorm woonk.; keuken; zitk.; badk. en 5 slaapk. Zolder via hal te ber. m. vlisotrap. Spoedig te aanv. vr.pr. ƒ 325.000,- k.k. Te bevr.

Hoevenaars

ass. bv. Brunssum 045-252109.

Te k. BOUWGROND met alle aansluitingen voor te bouwen, opp. 2200 m2 te Waimes (B), nabij Lac de Robertville, zeer rustige omgeving, tel 09-32-71516444

Te koop gevraagd ouder woonhuis omg. HEERLEN/Kerkrade, halfvrijst. of vrijst. Pr. ca. ƒ 130.000,-. Bellen na 18.00 uur 045-728597.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS met garage en tuin, pr. tot ƒ 100.000,- omgev. Kerkrade. Tel. 045-426726 tot 14.30 uur bereikbaar.

Belg. ARDENNEN bouwterrein (1148 m2) zeer mooi gelegen in rustige omgeving met prachtig uitzicht. (Winkels, zwembad, speeltuin op 2 km.). Tel. 09-32-87-542236 na 17 uur.

UBACH OVER WORMS, Don Boscolaan. Tussenwoning met grote tuin. ƒ 79.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed, 045-728671.

DILSEN (B.L.) centrum, ruime woning bij de Nederlandse grens met alle modern comfort, ook geschikt voor handel. Voordelige prijs Inl.: 09-32.12.238798.

Ruim WOONHUIS te koop met garage in Heerlen. Pr. ƒ 119.000.-k.k 045-227384

MAASMECHELEN te koop of te huur handelspand, 210 m2 verkoopruimte, Rijksweg 238. Met grote bovenwoning moet aan gewerkt worden. Tel. 04490-28486 of 045-219367.

HEERLEN nabij centrum Smedestraat Herenhuis met c.v. en achtertuin, 725 m3, halfvrijst., geb. 1913, verb. 1970. Kooppr. ƒ 157.500,- k.k. Tel. voor bezicht. 045-426611 b.g.g. 421188.

SCHINVELD: te k. halfvrijst. woonh. zij- en achtertuin, c.v. vrij te aanv. pr. ƒ 110.000,- k.k. Tel. 045-250463 na 18.00 uur.

UBACH o. WORMS, halfvrijst. huis, geh. onderk., zolder, 3 slpks., badk. ligbad, grote tuin, garage mog. ƒ 105.000,- 045-315856.

Te koop gevr. ouder halfvrijst. woning, achterst. onderh. geen bezwaar. HEERLEN en omgev. Tel. 04454-4010.

BOUWGROND gem. Heerlen, te k. voor vrijst. woning. Inl. tel. 045-273803.

BOUWGROND aangeb., 800 m2 op uitst. locatie in Heerlen, vrijst. bebouwing, bouwvergunning aanwezig. Tel. 045-226286

Te k. HUIS met gar., schuur en tuin. Tot. opp. 950m2, pr. n.o.t.k. 045-250595.

Te k. HOLTUM mooi gel. halfvr. woonhuis. Ind. beg. grond, hal, L-vorm. w.k., luxe aanbouwkeuken, garage met berging en c.v. Tuin met tuinhuisje, 1e verd. badk., 3 slaapk., zolder. Woning geïsoleerd. Beg. grond dubb. begl. Tel. 04498-53788.

Te k. halfvr.st. woning m. gar. te Holtum-BORN. Op ca. 2.35 a, 4 slpks., badk. m. ligb. v.w. uitst. st. v. onderh. ƒ 142.500,- k.k. 04498-53132.

Rand van HEERLEN, patiobungalow m. o.a. 2 gr. livings, gr. eetkeuken, 4 slpks geh. onderkelderd, garage. Pr.n.o.t.k. Br.o.nr. B-5729 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jong stel zkt. EENGEZINSWONING ca. 20 km. rond Heerlen, liefst niet ouder dan plm. 7 jr, min. 3 slpks. Pr. ƒ 125.000,-/ƒ 140.000,-. Na 19.00 uur 045-458192.

Ruim vrijst. LANDHUIS in Koningsbosch, vr.pr. ƒ 350.000,-k.k. 04743-2224

HOENSBROEK Slakkenstr. 24: Woonhuis met aparte zij-ingang en veel ruimte, gr. schuren en tuin waarin een kleiner vrijst. huis (verhuurd) waardoor de woonlasten laag zijn, vr.pr. ƒ 125.000 k.k. Maak eens een afspraak! Tel. 045-227959.

BEEK. Goed onderh. woning met c.v., woonkamer, keuken, 3 slk., badk., zolder, kelder, berging, tuin en vrije achterom. Vr.pr. ƒ 92.500,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen bv. Tel. 04490-78431.

BEEK (Neerbeek). Jong halfvrijst. woonhuis m. gar., moderne keuken, doorzonwoonk., 4 slpk., badk. m. ligbad, 2e toilet, zolder en tuin. Vraagpr. ƒ 149.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen bv. Tel. 04490-78431.

MAASEIK - Neeroeteren (B) te k. luxe bungalow, pr.n.o.t.k. Tel. 09-32-11867132.

BRUNSSUM, Hertogstr., keurig onderhouden tussenwon. met gar., keuken met complete install. 3 slpks. ƒ 125.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed, 045-728671.

BRUNSSUM, Ringoven. Geschakeld woonhuis m. garage en tuin, 3 slpks., mooie keuken met complete app., ƒ 135.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed, 045-728671.

BRUNSSUM, Hoekhuis met garage en tuin. Goed onderh. ƒ 108.000,- k.k 045-271131

BRUNSSUM, Langebergln. 54, halfvr. woonh. met gar., voor- en achtertuin, ruime woonk., keuken en ruime bijkeuken, berging, provisiekelder, 3 slpk., badk. Dit pand moet U beslist van binnen zien! Is geheel verbouwd! Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k., te bevr. 045-271448 (op werkdgn. na 17.00 uur).

BUNDE, Pr.W.Alexanderln. 21, halfvrijst. woonh. bwj.'76 Ind.: hal, toil., L-vorm. woonk. m. open trap, open keuk., 1e verd. 3 ruime slpks. een m. balkon, ruime badk. m. ligbad, douche, v.w., aansl. wasm., grote zolder m. c.v. ketel en boiler. Ber. via vaste trap. Voortuin m. oprit naar gar. m. achtertuin. Vr.pr. ƒ 245.000,- k.k. Tel. 043-645577.

HEERLEN, Middelburgstr. 19, perf. geheel verb. woonh met mooie tuin, vrije achterom. 1988 geheel verb., nw. keuk., nw. badk., alles hardh kozijnen, dubb. glas. Zien is kopen! ƒ 99.000,- k.k. 04490-42550. Jos Storms o.g., Geleen.

SUSTEREN, Kavingsbos. Prima onderhouden eengezinswoning, 3 slpks., C.V., voorzien van alle gemakken. ƒ 89.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed, 045-728671.

SWEIKHUIZEN, P. Visschersstr. 14, heden open huis van 14-16 uur. Vrijst. bungalow (pannendak) met inpand. garage, perc. 500 m2, 3 slpk., 48 m2 woonk. parketvl. open haard, bwj. 1971, aanbouwk. Kom vandaag vrijbl. kijken. Pr.n.o.t.k. Jos Storms o.g. Geleen. Tel. 04490-42550

EYS-WITTEM mooie witte Semi-bungalow, 4 slpk. In prima st. van onderh., mooie beboste tuin plm. 450 m2, verder goede isolatie, dubb. glas etc. Info 04451-2090

GELEEN, Hustinxstr. 8, rustig gel. halfvr. woonh. met kelder, garage en tuin op zuiden. Ind.: woonk., mod. keuken, 4 slpkrs., badk., zolder. Vr.pr. ƒ 145.000,-. Inl. Marinus Krijntjes, Makelaar en tax. OG, Geleen, tel. 04490-51544.

HEERLEN, Landvoogdstr. Stadswoning 4 jaren oud met mooie inbouwkeuken en 2 slpks., goed geïsol. ƒ 79.000,- k.k. Bij volledige financiering, netto maandlast ca. ƒ 475,-. Wijman & Partners Vastgoed, 045-728671.

HEERLEN te k. mooi appartement op 1e et. ƒ 110.000,- Tel. 04490-29611.

Te k. SEMI-BUNGALOW, Douve-Weien, Hrl., 2 slpks., badk., ligbad, berging, garage, ƒ 149.000,- 045-424045

Klein DOENRADE, zeer landel. gel. boerenwoonh. met CV, gar., oprit en tuin. Totaal gerenov. beh. buitengevel. Ind. woonk., keuken, kelder, zolder, 3 slpks., badk met ligb. en 2e toilet. Geh. geïsol. Pand moet van binnen gezien worden. Pr. ƒ 125.000,- k.k. Aanv. i.o. Tel. 04492-4621.

HEERLEN, Kloosterkoolhof 65. Karakt. woonh. met zijingang, grote woonk. 38 m2, aparte eetkeuk. 3 bij 3, grote tuin op zuiden 25 diep, 5-slpk., ruime hal, luxe badk. ligb. 2e toilet, nieuwe c.v. Prima gelegen. Zowel binnen als buiten in perfecte st. ƒ 169.000,-k.k. tel.04490-42550 Jos Storms o.g. Geleen

HOENSBROEK, Nieuwstr. Hoekhuis met 3 slpks., goed onderhouden. ƒ 80.000,- k.k. Bij volledige hypotheek netto maandlast ca. ƒ 475,-. Wijman & Partners Vastgoed, 045-728671.

Goed lopend CAFETARIA te k. met riant woonhuis te Kerkrade, prima omzet. Te bevr. 045-444461 direct te aanv., vr.pr. ƒ 380.000,-.

KERKRADE-Centr. vrijst. landhuis met 1120 m2 aangelegde siertuin, voorzien van alle denkbare luxe. Inruil eigen pand mog. O.G. John Sijben, tel. 045-456800.

Te koop BOUWGROND 300 m2, Drievogelstr. Kerkrade-W., incl. tekening voor halfvrijst. won. met garage, ƒ 27.000,-k.k. 04743-2224.

LANDGRAAF-N'hagen, vrijst. woonh. met garage en tuin. Ind.: hal, ruime woonk., open haard en plavuizenvl., luxe keuken en bijkeuken, 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet. Vaste trap zolder, bwj '79, ƒ 182.000,- k.k. Tel. 045-316636.

MAASTRICHT-Heugem te k. ruime tussenwoning, 1985, laag energie verbr., woonk., open keuk., 3 slpk., badk. met ligb. 2e toilet, en vaste trap naar zolder. Vr.pr. ƒ 154.000,-k.k. overdraagb. premie. Tel. 043-615835

MAASTICHT, moderne dameskapsalon met luxe bovenwoning (2 app.) evt. leeg te aanv. Vr.pr. ƒ 245.000,-. 04450-1973, na 18.00 uur.

NUTH, Burg. Creemerstr. 14 karakt. ruim herenh. met riante tuin (665 m2). Ind. ruime hal, woonk. 40 m2 met open haard, parketvl. aanbouwk. 3 slpk., badk. ligb. 2e toil., zolder (vaste tr.) 2 mansardek. kelder, c.v. ƒ 198.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

PUTH; Margrietstr. 10. Halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpk., kelder, serre, dubbel gl., rolluiken. ƒ 119.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

SIMPELVELD, groter halfvrijst. woonhuis in Kunrsteen, evt. met bedrijfsruimte. Prachtig uitzicht. Stationstr. 39.

Te koop SITTARD, Landweringstr. 24, halfvrijst. huis. Ind: kelder. Beg.gr.; toilet, hal, woonk. m. parket, keuken, zeer luxe badk., serre, berging. 1e verd: 3 slpk., 2e toilet, r. zolder m. vaste trap, c.v., kunstoframen. Eerst komen kijken, na telefonische afspraak 04490-15464 b.g.g. 045-241435

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bedrijfsruimte

Te h. OPSLAGRUIMTE voor vele doeleinden gesch. 12x2.5 m., ƒ 200,- p.m. 045-318518

WINKEL- of kantoorruimte te huur in Kerkrade-west. Uitst. ligging, in centrum van winkelstraat. Pand is geheel gerenoveerd. Met ruime parkeergel. Opp. plm. 120 m2. Tel. 045-426978.

Ter overname aangeb. d. en h. KAPSALON, ideaal voor startend ondernemer. Br.o. nr. B-5742, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop 3 verplaatsbare NOODLOKALEN incl. toiletblokken, c.v. en verlichting. Tot. opp. 250 m2. Tel. 043-643150 voor inl. vragen naar Dhr. Brüll.

Te k. CAFE/REST. te (Barriere de Champlon Ardennes) in de omg. v. Marsch/St. Hubert en Laroche (B). 6.000 m2. 09-32-84455439.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Betonmortel en betonpompen

Levering ook 's zaterdags
Betonklinkers
in diverse vormen en kleuren
Levering rechtstreeks vanaf fabriek.
B.V. A-B-C Mij., Geleen. Tel. 04490-55555.

Te k. weg. verbouwing 2 Heroal aluminuim ROLLUIKEN i.z.g.st. afm. 1.67 m hoog x 2.50 m breed en 1.67 hoog x 78 cm breed; kolomradiator l 3.17 m, 64 leden; kolomradiator 1.97 m 40 leden. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-647791 na 18.00 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bouwmaterialen

Bouwers opgelet!

Sandwichsplaten, polystyreen met heraklith afm. 200 X 5... cm, dik 50 mm, slechts tijdelijk gebruikt, circa 1.400 stuks in een koop ƒ 9.800,-. Tel. 045-228684.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateria... Betonfabriek Gebrs. Cre...gers, Economiestr. 4... Hoensbroek. Tel. 04... 213877. (achter Herschi).

SUPERAANBIEDING woonkamer plavuizen 3... 30 cm, 1e keus in 3 mo... kleuren, ƒ 29,50 p.m2 in... lijm, voegsel en BTW. T...gelhandel Janssen, De H... 7, Gulpen, tel. 04450-1970...

Te k. dubbele TUINDEU... buitendeur en kozijnen ...merbau incl. hang, sluitwe... en glas, vr.pr. ƒ 250,-, dive...se mahonie binnendeure... Tel. 045-417420.

In en om de tuin

Energiezuinige vijverpompen

Van 300 tot 10.000 lt/u, v.a. ƒ 65,- powerfilters past op i...dere vijverpomp. Robert Knops, vijver-, tuin- en dierenla... Rijksweg-N. 13, Geleen. 04490-42584, park. achter zaak

Ruime voorraad TUINHOUT schitterende bielzen, planken, palen, schermen, rolborders enz. Bez. mog. Houth. Impreg, In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

HEIDEPLANTEN, containerplanten, haagconiferen 80-160 hoog, graszoden. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen. 04450-2131.

Vijverfolie VIJVERPOMPE... nu 10 % korting. Creuger... Economiestr. 46, Hoen...broek (achter Herschi). Te... 045-213877.

VAKKUNDIGE aanleg v... uw tuin, beplantingen, ren...vatie bestrating.045-72473...

Te k. GRASMAAIER, z.g. nw. nw. pr. ƒ 800,- ... ƒ 250,-. Tel. 045-724063.

Te k. BONSAI v.a. ƒ 20,- ... part. als hobby. Sittard, t... 04490-17759.

Van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur, kunt uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

BRUNSSUM — ƒ 230.000,– k.k.
Nabij ziekenhuis. Halfvrijstaand herenhuis met c.v., tuin en dubbele garage. Bj. 1979. Grote woonkamer, complete aanbouwkeuken, berging/kantoor, badkamer, 3 slaapkamers.

ZUID-LIMBURG — vanaf ƒ 250.000,– k.k.
Diverse woonhuizen en bungalows, waarmee niet geadverteerd wordt. Geef ons uw wensen te kennen; misschien kunnen wij u van dienst zijn.

KERKRADE — ƒ 250.000,– k.k.
Nabij centrum. Leuke, vrijstaande woning met c.v., tuin (1100 m²) en garage. Dubbele woonkamer met serre, aanbouwkeuken, complete badkamer, 2 slaapkamers en berging.

HOENSBROEK — ƒ 260.000,– k.k.
Nabij centrum. Rustig gelegen landhuis met c.v., inpandige garage en tuin (totale oppervlakte ± 320 m²). Zeer ruime woonkamer, aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, badkamer. Geheel onderkelderd. Toepassing van eerste-klas materialen.

SIMPELVELD — ƒ 270.000,– k.k.
Vrijstaand herenhuis met c.v., tuin (737 m²), garage en ruime hobby/atelier. Royale indeling o.a. 4 slaapkamers.

SPAUBEEK — ƒ 280.000,– k.k.
Fraaie bungalow met c.v., tuin en garage en berging. Ruim entree, grote woonkamer, studeerkamer, keuken, badkamer en 2 slaapkamers.

KERKRADE — ƒ 325.000,– k.k.
Mooi landhuis met c.v., tuin en garage. Bj. 1986. Grote woonkamer, complete aanbouwkeuken, diverse kelders, 4 slaapkamers, badkamer en zolder.

TROOST ONROEREND GOED HEERLEN- ☎ 045-717976

MUNSTERGELEEN
In een groene omgeving gelegen, vrijstaande woning met berging en tuinhuisje, op een perceelsoppervlakte van 1670 m². Grote woonkamer met tegelvloer, keuken, badkamer met ligbad, douche, toilet en v.w. 1e verdieping: 2 slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 240.000,- k.k.

SUSTEREN
Zakenpand met bovenwoning. Ind.: kantoor, bedrijfsruimte ca. 200 m². Bovenwoning: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers.
Prijs op aanvraag.

HYPOTHEKEN EN VERZEKERINGEN
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
BEEDIGD TAXATEUR
BIERMANS
Doktersweg 14, 6101 EB Echt
Postbus 115 - 6100 AC Echt
Telefoon 04754-85006

Informatiemarkt op 'De Kleine Aarde' Boxtel

Milieuvriendelijk bouwen en wonen

lieu-educatiecentrum De Kleine Aarde in Boxtel staat op ndag 30 september in het teken van milieuvriendelijk bouen en wonen. Diverse architecten en bouwbedrijven die op terrein actief zijn, zullen zich er presenteren. Ook wordt er ndacht besteed aan alternatieve energiebronnen en bouwterialen.

gens de organisatoren van de rkt is de rekening van de haastinieuwbouw uit de vijftiger en tiger jaren om de woningnood op lossen, hoog. „Hoogbouw heeft k geleid tot maatschappelijke latie. Leegstand, verpaupering verwaarlozing leiden thans tot de op van complete woonwijken," aldus een woordvoerder.

De organisatoren wijzen ook op het feit dat de produktie van bouwmaterialen voor een aanzienlijke verontreiniging van bodem, lucht en water zorgt. „De steeds bredere toepassing van kunststoffen, het gebruik van synthetische verven en lijmen, maar ook de toepassing van tropisch hardhout tasten natuur en landschap aan. De sloopt van huizen die met dit materiaal gebouwd zijn, zal opnieuw milieuproblemen veroorzaken."

Op zoek

Overheid en particulieren hebben daarom langzaam maar zeker meer oog voor milieuvriendelijk bouwen.

Ze gaan op zoek naar methoden die tijdens de winning, produktie, in het gebruik en later bij de sloop zo min mogelijk milieuproblemen veroorzaken.

Op de markt van 'De Kleine Aarde zal onder andere Gerard Schouten, architect van de piramidewoning enkele presentaties verzorgen. Ook zijn er veel stands van ecologisch werkenden architecten en bouwbedrijven. Verder zijn er ook bureaus die zich bezig houden met zonne- en windenergie en isolatiebedrijven aanwezig. Daarnaast komen ook bedrijven voor die gespecialiseerd zijn in interieur en meubelbouw.

U vindt 'de Kleine Aarde aan het Klaverblad 1 in Boxtel. De toegang tot de markt is gratis.



● Meubelen van pitriet zijn erg decoratief, vooral in combinatie met gedessineerde stoffen.

Katoenen vloerbedekking smaakvol en doelmatig

laatste tijd is er steeds meer ag naar katoenen tapijten. Deze ndstof heeft een prettig karak. Katoen voegt zich namelijk soe in de ontwikkeling van de fabrie die leidt tot het eindprodukt.

nge tijd was het natuurprodukt toen voor de tapijtfabricage min geschikt. Katoen is namelijk n nature vochtabsorberend en ardoor niet altijd eenvoudig te nigen. Tegenwoordig krijgen de ere kwaliteitstapijten echter een handeling waardoor deze waterotend en vuilafwerend worden derhalve nu wel voldoen aan de en die men doorgaans aan een tat kan stellen.

tapijten van dit materiaal zijn te op in velerlei kleuren; vaak in aie secundaire tinten die zich ffect laten combineren. Modetin zijn: grijs, waarbij de trendy nkere nuances sterk in opkomst n, zoals zacht- en donkergrijs or elkaar. Verder roodbruine tin en warme pastels zoals leverro koraal, zalm, jade, honingkleur beige. Grijsgroen en grijsblauw, trol, mauve en donker turquoise n eveneens up-to-date. De tatkleuren sluiten precies aan bij hedendaagse gordijnmode maar n wel een fractie zachter van tint.

oorten

atoenen vloerbedekking is verijgbaar in fijne en grove lussenpon. Ineengedraaid tot kringelende plen, zo worden eigentijdse tapijn gemaakt. Strijk er eens krachtig et de vingers over. Het vleugje nchalance geeft het tapijt een ondwongen charme. Hierdoor zijn vooral populair bij de moderne oninginrichters. Door de vallende eug, het zogenaamde verschoten fect, krijgt het geheel een aparte eer. Dit zogeheten pletten komt oordat katoen van nature weinig erkracht heeft. Men kan dat speale effect mooi vinden of niet; het een kwestie van smaak.

aast de tamelijk ruwe katoen als oerbedekking is van dit materiaal t streelzachte velours bekend, aarbij vooral de zachte glans bijnder fraai is. Als materiaal is kaen huisdiervriendelijk aangezien t absoluut anti-statisch is, iets waarvoor dieren extra gevoelig blijken te zijn. Let er echter wel op dat als u een hond, kat of huiskonijn hebt dat u niet een tapijt neemt met lussenpolen want hierin blijven ze met hun nagels haken. Alleen de werkelijk goede kwaliteiten verdragen deze huisgenoten zonder tapijt goed.



● Er is tegenwoordig katoenen tapijt van zeer goede kwaliteit.

Kwaliteitsverschil

Bij de keuze van een katoenen tapijt moeten we rekening houden waar het komt te liggen. Dank zij nieuwe technieken en produktieprocedees is de kleurechtheid over het algemeen sterk verbeterd maar toch is het goed om in een zonnige, veel gebruikte kamer (en dat geldt ook voor andere materialen) een tapijt van zeer goede kwaliteit aan te schaffen.

De kwaliteitsverschillen hebben uiteraard te maken met de diverse typen en merken. Het onderlinge prijsverschil hierin is ook goed merkbaar. Katoen is over het algemeen duurder dan bijvoorbeeld nylon, maar goedkoper dan het andere natuurprodukt: wol. Qua prijs en kwaliteit zit katoen tussen wol en de diverse synthetische garens in.

Als alternatief voor een duurder tapijt kan katoen goed dienst doen. Vooral voor mensen die meerdere malen verkassen zoals kamerbewoners, is een katoenen tapijt in het bijzonder aan te bevelen. Als het in tegels is gesneden kan het gemakkelijk worden meegenomen. Het is ook verstandig er wat meer van te kopen. Een andere kamer kan best net iets groter zijn maar het kan ook goed van pas komen bij eventuele ongelukjes, dan ligt een zelfde tegel klaar. Als het tapijt eenmaal in uw huis ligt, denk dan niet dat het vanzelf mooi blijft. U zult daarbij de helpende hand moeten reiken. Door het goed te onderhouden. Vocht en vuil zijn de grootste vijanden van uw kamerbrede vloerbedekking. De eerste paar maanden zal het nauwelijks opvallen als je maar zo af en toe de stofzuiger er overheen haalt. Omdat stof zich niet als wolken verzamelt zoals bij verwaarlozing van harde vloerbedekking. Maar het is er natuurlijk wel. Vast tapijt moet minstens eenmaal per week goed worden gestofzuigd.

Als er wat gemorst wordt, haal dat dan meteen met een vochtig doekje of keukenpapier weg. En geef bovendien de zon geen kans uw tapijt snel oud te maken. Zon tast de kleur van uw interieurstoffering op den duur onherroepelijk aan. Een goede zonwering is het behoud van uw meubels en tapijten. Zorg daarom voor een zonwering die met zorg gekozen inrichting. Belangrijk is tenslotte de onderlaag van uw tapijt. Er is vaak meer slijtage van onderen dan aan de bovenzijde, doordat een steenachtige vloer of doorzakkend zand bij het belopen schurend werken op de tapijtrug. Een goede kwaliteit ondertapijt dient niet alleen als betrouwbare schokdemper maar reduceert bovendien geluiden. Zowel uw tapijt als de leefsfeer varen er wel bij.

Meubels van rotan en riet decoratief en romantisch

Meubels van rotan en riet passen perfect in de interieurtrend van vandaag: decoratief en romantisch. Bovendien speelt de toenemende vraag naar natuurlijke materialen een woordje mee.

Rotan is de taaie liaan van een tropische palmsoort, sterk en buigzaam. Het woord rotan stamt uit het Maleis en betekent 'afsnijden, strippen'. In het midden van de vorige eeuw werden er in Amerika de eerste meubels van vervaardigd. In het begin gooide men de kern van het materiaal, de pit, gewoon weg. Later ontdekte men dat dit pitriet ook heel geschikt was voor verwerking; zelfs nog een voordeel had op rotan, dat vanwege zijn harde, gladde oppervlak alleen kon worden gepolijst en gelakt. Pitriet laat zich zowel verven als beitsen.

Kenmerkend voor het uiterlijk van rotan zijn de knopen, de plaatsen waar de zijscheuten zijn uitgegroeid. Zijn deze knopen weggeschuurd, dan noemen we het materiaal manou. Rotan ziet er wat natuurlijker uit dan manou en wordt bij voorkeur gebruikt voor naturelkleurige meubelen, heel geschikt voor serres en soms verwant aan tuinmeubelen. In manou zie je veel perfect gestyleerde, modieuze meubelen in allerlei tinten gelakt.

Rotan en rieten meubelen doen romantisch en nostalgisch aan en zijn uiterst decoratief, vooral in combinatie met kleurig gedessineerde stoffen.

Naast naturel blanke en bruine tinten zien we momenteel een grote verscheidenheid van lakkleuren: (room)wit, antiek-wit/grijs en het zogenaamde white wash, een semitransparante witte lak, die na aanbrengen een vage zalmtint krijgt door de natuurlijke tint van riet of rotan. Verder is dit type meubelen tegenwoordig verkrijgbaar in diverse groentinten, in blauw en zwart.

De lakkleuren zijn, in combinatie met het model en de stof voor kussens, bepalend voor de uitstraling van het meubel. Een in antiek-wit gelakte fauteuil, gecombineerd met een klassieke gedessineerde stof past uitstekend in een chic klassiek interieur. Is dezelfde fauteuil zwart gelakt en aangekleed met trendy chintz stof, dan is het effect jeugdig en eigentijds.

Zeer actueel zijn donkerbruin-/zwart-combinaties in decoratief vlechtwerk en een rijkelijk gebruik van opvallend romantische stoffen. Opmerkelijk zijn vooral de royale fauteuils. Daarnaast is er een trend waarneembaar in de richting van sober vormgegeven, elegante meubels, uitgevoerd in lichte naturel tinten en bekleed met witte of zachtkleurige stoffen. Het meubelframe is hierbij van metalen buis vervaardigd, terwijl het natuurlijke pitriet dikwijls wordt vervangen door een synthetische variant, hoewel dat aan het uiterlijk niet te zien is.

De meest trendy kleur is zwart, waarbij kussens in uni chintz of leer worden toegepast. Het gaat hierbij om duurzame meubelen, bestemd voor mensen met een uitgesproken moderne smaak. De eenvoud van de vormgeving maakt deze meubels tijdloos. Ook daardoor kunnen ze lang mee.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 4 september 1990

Alhoewel de rente op de geld- en kapitaalmarkt zich nu weer op het niveau bevindt van half februari (de laatste hypotheekrente-verhoging) hebben een paar banken hun tarieven alweer met ca. 0,2 procent verhoogd. Vooralsnog lijkt er geen sprake van een tendens te zijn; de grote marktpartijen handhaafden hun tarieven.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1 %	50 %
ABN	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
ABN	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
ABN	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,15**	**4,02**
ABN	ann. hyp.	variabel	**1,50**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
ABN	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
ABP	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
ABP	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**10,10**	**6,28**	**4,12**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,85**	**3,79**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	**1,00**	**9,70**	**6,00**	**3,90**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	**1,00**	**9,70**	**6,00**	**3,90**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**6,48**	**4,97**
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**6,42**	**4,92**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	**0,00**	**9,60**	**5,89**	**3,81**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	**0,00**	**9,60**	**5,89**	**3,81**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**5,64**	**3,62**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**8,70**	**6,00**	**4,60**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,85**	**3,76**
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
NMB	ann. hyp.	1 jaar	**1,50**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
NMB	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
Pancratiusbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Pancratiusbank	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
Pancratiusbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Pancratiusbank	ann. hyp.	ideaal	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,85**	**3,78**
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,85**	**3,78**
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	**1,00**	**9,70**	**5,99**	**3,90**
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,16**	**4,72**
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**6,29**	**4,82**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,84**	**3,77**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	**1,00**	**8,90**	**6,11**	**4,69**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	**1,00**	**9,40**	**6,48**	**4,97**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**8,80**	**6,07**	**4,66**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	**1,00**	**9,80**	**6,04**	**3,92**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**5,70**	**3,66**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	**1,00**	**9,30**	**5,70**	**3,66**

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Doe-het-zelver moet risico zelf inschatten

Veiligheidsprodukten in gereedschapskist

oe-het-zelvers halen nogal eens, in egatieve zin, de krantekolommen. ls een zelf-schilder van de ladder alt, een klusser met zijn cirkelzaag n vinger afzaagt, of brand veroorakt is dat natuurlijk nieuws. Er omen jaarlijks vele honderden onevallen voor. Overigens zijn de achtoffers echt niet alleen maar mateurs'; in de professionele wereld gaat er ook vaak iets mis. Er ijn heel wat bouwvakkers die niet eer in staat zijn alle tien hun vinrs na te tellen!

n de professionele sector houdt de rbeidsinspectie zo goed mogelijk en oogje in het zeil. Wanneer een ngeluk te wijten blijkt aan het geruik van ondeugdelijk gereedchap, aan nalatigheiddan worden e daarvoor verantwoordelijken reng op het matje geroepen.

e doe-het-zelver is wat dit betreft chter een 'vrije vogel'; die moet op ichzelf letten. Elke goed gesorteere dhz-winkel of bouwmarkt heeft en groot aantal veligheidsprodukten voorradig. En dat mag best bechouwd worden als een net zo oodzakelijk stuk gereedschap als aag, hamer en machines. Zo is bijoorbeeld een mond/neusmaskertje eslist geen overbodigheid bij werk aarbij veel rondstuivend stof of ruis ontstaat. Bij het doorslijpen an tuintegels, klinkers en dergelijke is behalve dat maskertje bij zulke klussen ook een veiligheidsbril ook geen overbodige luxe.

En wie weet hoeveel mensen gehoorproblemen hebben opgelopen bij het werken met snerpende machines (die doorslijpmachines bijvoorbeeld)? Oorkappen houden het grootste deel van de daarbij geproduceerde decibellen buiten bereik van je trommelvliezen.

Handen en voeten

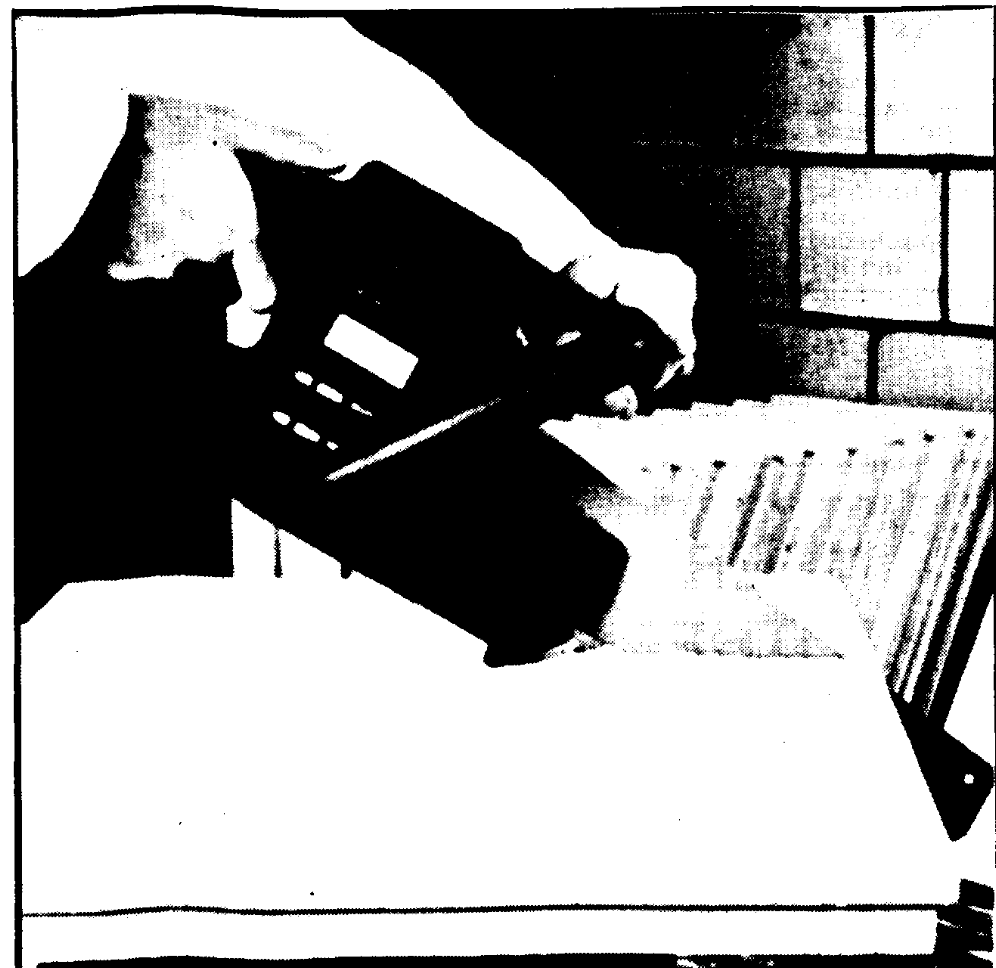
Een blauwe duim ten gevolge van een verkeerd gerichte hamerklap, daar is nog wel overheen te komen. Maar zowel handen als voeten kunnen veel erger letsel oplopen, doordat ze bekneld raken, of doordat er een zwaar ding op valt. Stevige werkhandschoenen, zo nodig met extra lange moffen die ook de polsen beschermen, beperken zo'n risico aanzienlijk.

Werkschoenen of -laarzen die een stootje kunnen verdragen, liefst met versterte 'neuzen', beschermen de tenen. Trek veiligheidsschoeisel in elk geval aan bij het werken met bijl, kettingzaag en dergelijk gretig grijpend gereedschap.

Hoofd

Er zijn van die klussen waarbij wel eens iets kan vallen, liefst niet op je hoofd, maar je weet maar nooit. Een veiligheidshelm is in zulke gevallen geen overdreven maatregel. Een stevige voorschoot, die een groot deel van het lichaam beschermt, zou ook nog aan het assortiment 'veiligheidsgereedschappen' toegevoegd kunnen worden.

Nu hoef je natuurlijk niet in overdrijving te vervallen; voor een behangklusje of zo iets hoef je je niet als onherkenbaar marsmannetje te vermommen. Sommige veiligheidsprodukten kunnen trouwens ook belemmerend werken, door hun gewicht of omdat ze de controle op de spierfuncties van de handen beperken. Pas uw veilige werkkleding dan ook steeds aan bij een nuchter ingeschatte risicofactor!



● Een mond/neusmaskertje en een veiligheidsbril zijn bij het doorslijpen van tegels geen overbodige luxe.

Trekbel weer in trek

Er duiken steeds weer produkten op die uit vroegere generaties afkomstig zijn. Hoe sterker ons leven vertechniseerd en gedigitaliseerd wordt, des te aantrekkelijker blijken ouderwetse dingen zonder elektronika te worden.

Neem nu de klingelende trekbel uit grootmoeders tijd: die is terug van weggeweest. Is weer te koop in ijzerwarenwinkels en dhz-zaken. In een fraaie uitvoering, met een glimmende buitenknop, een glanzende bel, die zo uit een miniatuur-klokkenspel weggelopen lijkt, een veer, tuimelaars om de knop met de bel te verbinden. Een complete set, die zo rond de 57 gulden kost.

Waarschijnlijk zullen mensen die zo'n nostalgische trekbel kopen, hun elektrische zoemer, ding-dong of hi-lo niet afdanken. De klingelbel fungeert meer als decoratief element.

Het monteren is een simpele klus. Een gaatje door het voordeurkozijn boren, de bevestigingsplaat en de tuimelaars bevestigen, en die onderdelen met een dunne maar sterke draad (nylon visdraad is heel geschikt) verbinden.

ABC Makelaardij
Akerstraat 23, Heerlen, tel. 045-712040

Aquina Makelaardij o.g.
Ruys de Beerenbrouckiaan 28, Heerlen, tel. 045-715566

Makelaardij Ernens
Hoolstraat 42, Voerendaal tel. 045-752142

Van Gerwen & Van de Geer BV
makelaars en taxateurs o.g.
Stationsstraat 14, Maastricht
tel. 043-252425, fax. 043-212517

drs. de la Haye Makelaardij o.g.
Hoofdstraat 88 Hoensbroek, tel. 045-223434

Kramer makelaardij o.g.
Elsstraat 1, Beek tel. 04490-73601

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers b.v.
Pater Rompoutslaan 2, 6419 BE Heerlen
tel. 045-717237

L.H. Nicolai Makelaardij BV
Stationsstraat 20, Maastricht, tel. 043-254555

J.W. Offermans Makelaardij o.g. BV
Vissersmaas 1c, Maastricht,
tel. 043-217500, fax. 04405-3365

Van de Pas Makelaardij
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
tel. 045-741616

Pickee Makelaardij b.v.
Heerlenseweg 22, Landgraaf, tel. 045-326767

Makelaardij o.g. N.M.W. Quaden & Zn.
Geirestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644

Paul Simons Makelaardij b.v.
Europaweg Zuid 214, Ubach over Worms, tel. 045-318182

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen

NVM

URMOND, Graetheidelaan

Winkel of kantoorruimte te huur. Opp. beg. gr. ± 116 m².
Souterrain ± 139 m².
Verhuur mogelijk aan 2 bedrijven. Uitbreiding mogelijk met ± 28 m².
Huurprijs op aanvraag. Aanv. op korte termijn.

ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK ☎ 04490-73601

HEERLEN *f* 98.500,– k.k.
Nabij centrum stadswoning met c.v. en berging. Ind.: hal, woonkamer met half-open keuken 8.17×4.57, terras 1e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding vrijwel direkt.

LANDGRAAF (Rimburg) *f* 142.500,– k.k.
Woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelderruimte, beg. gr.: hal, toilet, royale woonkamer met ½-open complete keuken, terras + kleine tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.

SIMPELVELD *f* 165.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelder 7.00×2.50, beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 10.00×6.30/3.60, goed ingerichte keuken, terras + tuin en tuinhuisje + garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding vrijwel direkt.

BEDRIJFSPANDEN

Te huur HEERLEN NABIJ CENTRUM *f* 48.000,– per jaar.
Kantoorruimte beg. grond ± 125 m²; 1e verd.: 350 m², totaal 475 m²

HEERLEN beleggingsobject *f* 240.000,– k.k.
Goed onderhouden kantoorpand in het centrum van Heerlen, verhuurd voor *f* 24.000,– p.jr.
Ind.: sout.: nettovloeropp. ± 35 m²; beg. gr.: ± 100 m² verdeeld over diverse kantoren. 1e verd.: ± 50 m² verdeeld over 2 kantoren + keuken. 2e verd.: ± 40 m².

HEERLEN prijs op aanvraag
Tegenover winkelcentrum De Klomp winkel/kantoor-woonhuis bestaand uit: kelder ± 65 m²; beg. gr.: ± 85 m² incl. kitchinette; 1e verd.: ± 50 m²; 2e verd.: + 50 m²; 3e verd.: ± 40 m². Zeer geschikt als praktijkpand/luxe boetiek.

VOERENDAAL *f* 130.000,– k.k.
Langs uitvalsweg Heerlen-Valkenburg. Winkel- c.q. kantoorruimte. Ind.: sout.: 30 m²; beg. gr.: totaal ± 62 m². Aanvaarding vrijwel direkt.

Meer dan 20 jaar ervaring

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS

NVM

Hoolstraat 42, Voerendaal

Tel.: 045-752142

NUTH

NUTH. Open huis zaterdag van 13.00-15.00 uur De Ping 29.

Wonen op een goede, rustige en fijne "plek". Een woonhuis met een moderne indeling. Ruim en praktisch. **Zien is kopen.**

Indeling: begane grond: hal/entree, toilet, zeer grote woonkamer met eethoek (45 m²), nieuwe luxe aanbouwkeuken, berging, HR-ketel 1987, garage, grote tuin. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en wasmachineaansluiting, 3 bergingen.

Algemeen: ged. dubbele beglazing, spouwmuurisolatie, gas-c.v. Uitstekende buurt. **Optimaal wonen.**

HOENSBROEK

HOENSBROEK
Op een uitstekende lokatie (centrum) worden 3 ruime halfvrijstaande woonhuizen gerealiseerd. De woningen zijn gelegen op loopafstand van de Markt. Kavelgrootte variërend tussen de 280 m en 316 m.

Indeling: begane grond: hal entree, toilet, woonkamer, eetkamer, open keuken**, bijkeuken, inpandige garage, terras, tuin. 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel**. 1e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare zeer grote zolder.

Algemeen: de woning is volgens de laatste normen geheel geïsoleerd. Bestektekening ligt ter inzage op ons kantoor. ** Individuele aanpassingen, na overleg met de aannemer mogelijk (gesloten keuken, ligbad, e.d.). Aanvaarding nov./dec. 1990. De toegepaste materialen zijn van **topklasse.**

Prijzen variëren van *f* 198.000,– v.o.n. tot *f* 204.000,– v.o.n.

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagprijs *f* 55.000,– k.k.
Rustig gelegen appartement in het hartje "Hartje van Hoensbroek", goed bereikbaar en van alle gemakken voorzien.

Indeling: souterrain: berging. Parterre (4e etage): entree, keuken, betegeld toilet, badkamer met douche, 2 slaapkamers.
Algemeen: uitstekende ligging, rustig wonen.

Vanwege de vele zoekopdrachten zoeken wij woonhuizen/panden in de Oostelijke Mijnstreek in de prijsklasse van *f* 80.000,– - *f* 200.000,–

BINGELRADE

BINGELRADE (gem. Onderbanken). Vraagprijs *f* 169.000,– k.k.
Wonen in een rustig dorp, landelijk gelegen in een uitstekend halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin.

Indeling: begane grond: ruime entree, berging, betegeld toilet, grote Z-vormige woonkamer, keuken met luxe aanbouwunit, tuin en grote garage. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en tweede toilet. 2e verdieping: d.m.v. een vliezotrap bereikbare zolder, welke eenvoudig tot 4e slaapkamer ingericht kan worden.

Algemeen: bouwjaar 1976, uitstekende materialen, wonen waar wonen nog kan!!! Perceelopp.: 365 m².

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagprijs *f* 175.000,– k.k.
Nabij het centrum van Hoensbroek bieden wij een woon- winkelpand aan met garage en veel opslagruimte.

Indeling: souterrain: ruime kelder. Begane grond: winkel, garage, woonkamer, keuken, werkplaats, toilet, gang (kan als garage dienen), tuin. 1e verdieping: woonkamer, 1 slaapkamer, berging, badkamer met 2e toilet en ligbad. 2e verdieping: 3 slaapkamers en een berging.

Algemeen: gas-c.v., goede staat van onderhoud.

ZATERDAG 10-12.30 UUR

DRS. DE LA HAYE

NVM MAKELAAR
assurantiekantoor makelaardij o.g.
hoofdstraat 88 • hoensbroek • 045-223434

TE KOOP

Kerkrade-West Schoolstraat 24
Woonhuis met kelders. O.a. woonkamer ensuite, dichte keuken met bijkeuken. Drie slaapkamers met badkamer en vaste trap naar de zolder.
Prijs *f* 115.000,– k.k.

Kerkrade-Bleijerheide M. Gorettistraat 156
Vrijstaande bungalow (666 m²) met kelder. Royale entree, gezellige woonkamer met open haard. Dichte keuken met bijkeuken, vier slaapkamers en badkamer met ligbad, dubb. v.w., bidet en 2e toilet.
Prijs *f* 279.000,– k.k.

Kerkrade-Eygelshoven Bosweg 8
H.v. rustiek woonhuis met ruime garage en kleine binnenplaats. O.a.: woonkamer in L-vorm met open haard en eiken balken in zicht. Grote eetkeuken met dito bijkeuken. Vier slaapkamers en doucheruimte. Het woonhuis genaamd „Veldhuis" dateert van ca. 1716 en is grotendeels in veldbrand gebouwd.
Prijs *f* 142.500,– k.k.

Heerlen--Welten, Altaardries 4
Modern, ruim woonhuis met parkeergelegenheid op eigen terrein. Ind. o.a.: living met open keuken en bijkeuken t.b.v. diverse apparatuur, drie slaapkamers en complete badkamer. De achtertuin grenst aan achtergelegen weiland. Bergzolder op de verdieping. Prijs *f* 145.000,- k.k. e

Schaesberg (gem. Landgraaf) Edisonstraat 26-28
Vrijstaande bedrijfsplaats (ca. 625 m² B.V.O.) met kantoren (ca. 105 m² B.V.O.) en opslagterrein.
Prijs *f* 425.000,– k.k.

TE HUUR

Heerlen-Heksenberg Mgr. Hanssenstraat 1, 5 en 7
Winkelruimte va. 50 m² voor diverse branches geschikt.
Huurprijs vanaf *f* 650,– p.mnd. excl.

Heerlen-Centrum, nabij de Markt Emmastraat, Oude Veemarktstraat 4
Winkelruimte (met souterrain en verdieping) ca. 167 m². Per 9-'91 beschikbaar. Huurprijs *f* 3500,- p.mnd. excl. Geen horeca.

Heerlen, Promenade II
Div. winkelruimten op uitstekende lokatie met souterrain en verdieping. Huurprijsindicatie *f* 450,- p.m² excl.

ABC Makelaardij

NVM
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045 - 71 20 40

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Voerendaal
Perfekt gelegen patiobungalow met speelse living (± 70 m²), vide en inpandige plantentuin; open keuk. met luxe install. (wit kunststof), 3 slaapk., badk., royaal inpandig zwembad, sauna en garage. Pand heeft prachtige patiotuin met waterpartij, open haard en gedeelt. overdekt terras. Vr.pr. *f* 330.000,– k.k.
U kunt dit objekt pas op z'n waarde beoordelen na een bezichtiging.

Ubachsberg-Colmont:
Landelijk gel. semi-bungalow met groot souterrain (o.a. garage), prachtige hal, stijlvolle living op 2 niveau's (elk met open haard), keuk. met aanbouwinstall., 5 slaapk. (3 op verdieping), zeer luxueuze badk., overdekt terras en tuin. Dit goed onderhouden pand is klassiek afgewerkt met duurzame materialen. Vr.pr. *f* 348.000,– k.k.

Heerlen
Ruim ouder vrijst. woonhuis met berging, tuin en loods (± 120 m²). Ind. o.a.: grote woonk., keuk., 3 slaapk., badk., zolder (bewoonbaar gemaakt) en kelder. Vr.pr. *f* 138.000,– k.k.

Op zaterdag zijn wij bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur

NVM **045-318182**

MEER HYPOTHEEK VOOR TWEEVERDIENERS!

Bel voor informatie en 'n snelle offerte (za. 10.00 - 13.00 uur)

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM

Ook voor U de beste Hypotheek!

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

BRUNSSUM: Ruim vrijst. woonhuis met c.v.-gas, dubbele garage, mooie tuin. Direkt grenzend aan winkelcentrum. Uitstekend onderhouden. Bouwj. 1973. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a.: provisiekelder, ruime L-vormige woonk. (± 46 m²) met parketvloer, royale eetkeuken met keukeninst. en app. Bijkeuken. Vier ruime slpks., badk. met 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Grote zolderk. Moestuin met schuurtje. Vraagprijs *f* 287.000,– k.k.

HOENSBROEK: Ruim halfvrijstaand woonhuis met aanbouw, c.v.-gas, garage, berging en zonnige achtertuin. Ind.: o.a. provisiekelder, hal, eetkeuken, woonkamer (totaal ca. 42 m²), vier slaapkamers, betegelde badkamer, bergzolder. Aanvaarding: n.o.t.k. Vraagprijs: *f* 135.000,– k.k.

HULSBERG: Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. In de directe nabijheid van scholen en winkels. Goed onderhouden. Ind. o.a.: prov. kelder, hobbyr., royale hal, woonk. met parketvl. en open haard (ca. 36 m²). Eetkeuken met een compl. keukeninst. met app., 4 slaapk., luxe badk. Dak is geïsoleerd. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Koopprijs *f* 189.000,– k.k.

HULSBERG: Vrijstaande bungalow met c.v.-gas, ruime inpandige garage en rondom tuin met groot zonneterras (zuid-westen). Rustig en blijvend goed gelegen. Goed onderh. Dubbele beglazing. Ind. o.a.: provisiekelder, royale hal, woonkamer met plav. vloer (wit), keuken met een goed uitgevoerde keukeninst. met app., 3 slaapk., badkamer. Prijs *f* 240.000,– k.k.

KERKRADE: Karakt. woning met c.v.-gas, garage en tuin. Rustig en goed gelegen. Rolluiken. Ind. o.a.: prov.kelder, ruime woonk. (ca. 50 m²), keuken, 4 slaapk., badk., zolderruimte. Prijs *f* 169.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Goed onderh. woonh. met c.v.-gas, berging en tuin. Kunstst. ramen met dub. begl., alum. rolluiken. Ind. o.a.: prov.kelder, woonk. met plav.vl., keuken met een goed uitgev. keukeninst. met app., 3 slaapk., badk., zolder. Achterom bereikbaar. Vraagprijs *f* 104.000,– k.k.

KLIMMEN - Manensheide: halfvrijstaande semi-bunglow met c.v.-gas, garage, zonneterras en tuin. Ged. dubbele begl. Ind. o.a. vestibule - royale hal, L-vormige woon-eetk. (± 43 m²). Keuken met een goed uitgev. keukeninstall. met apparatuur, 4 slpks., badk., zolderberging, tuinberging.
Prijs *f* 245.000,– k.k.

HEERLEN: Ruim hoekwoonh. met c.v.-gas, garage en mooie tuin, geheel verbouwd en opgeknapt. Ind.: geh. onderkelderd (3 kelders), gang, L-vormige woonk. met tegelvloer en open haard (33 m²), ruime keuken met aanbouwkeuken en app., drie slpks., luxe badk. met o.a. ligbad, douche. Vaste trap naar zolder (hobbyruimte). **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Aanv.: spoedig. Koopprijs *f* 107.500,– k.k.

NUTH: Aan de buitenrand - landelijk - gel. royaal halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas, diepe zonnige achtertuin en prima materiaalgebruik. Ind. o.a.: hal, L-vormige woonk. (± 45 m²) met tegelvloer en schuifpui, eetkeuken voorz. van luxe keukeninst. met app., 3 ruime slpks., studieruimte (event. 4e slpk.), luxe badk. met o.a. douche, ligb., zolder. Vraagprijs *f* 215.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Tussenwoonhuis met hardhouten kozijnen, berging en achterom. Ind. o.a.: provisiekelder, woonk., keuken, bet. douche, 3 slpks., zolder. Vraagprijs *f* 89.000,– k.k.

HEERLEN - Bekkerveld: Op loopafstand van het centrum zijn 16 royale en luxe appartementen gerealiseerd aan het prachtige Bekkerveld. Parkeergarage in het souterrain. Totale woonoppervlakte variërend van 140 m² tot 160 m². Optimale veiligheid en privacy. Ind. o.a.: royale living, compleet - luxe ingerichte - keuken, twee slaapkamers, twee badkamers, balkon. Nog slechts twee appartementen te koop met tuin. Koopprijs *f* 386.000,– v.o.n. „Inruil" van uw eigen woning is mogelijk. Bezichtiging na afspraak.

SCHAESBERG: Aan voorzijde vrij gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage, diverse kelders, part.: woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, bet. badkamer. 2e verd.: via vaste trap, 2 kamers met dakkapel, bergzolder. Aanvaard. n.o.t.k. Vraagprijs: *f* 174.000,– k.k.

HEERLEN: Goed onderh. tussenwoonhuis met c.v.-gas, voorz. van hardhouten kozijnen, berging en achterom. Ind. o.a.: gang, provisiekelder, L-vormige woonk. (± 32 m²) met open haard, aangeb. woonkeuken met kunststof aanbouwkeuken en app., 3 slpks., bet. badk., zolder. Vraagprijs *f* 119.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Ind.: o.a. L-vormige woonk. met open haard, keuken, 3 royale slaapk., badk., vaste trap naar zolder; grote hobbyruimte (mogelijkh. 4e slaapk.). Muren en dak zijn geïsol. Prijs: *f* 159.000,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijst. woonh. met c.v.-gas, grote garage (2 auto's en goed aangel. tuin met veel privacy. Goed en rustig gel. Muren en dak zijn geïsol., dubb. begl., elec. roll. Goed onderh. Ind. o.a. 2 kelders, royale hal, L-vorm. woonk. (ca. 47 m²), luxe keukeninstall. met app., 3 slaapk., badk., vliering. Vraagprijs *f* 247.000,– k.k.

HEERLEN - Heerlerheide: Groot halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Zeer geschikt als praktijk- kantoorruimte met wonen; ook voor 2 gezinnen. Goed gerenoveerd; 2 gescheiden ingangen. Ind.: o.a. geh. onderkelderd. **Part.:** royale hal, ruime woonk. met open haard; keuken met compl. keukeninstall. met app., 2 slpk., badk. **1e en 2e verd.:** woonk., keuken met compl. keukeninstall. met app.; goed uitgev. badk., 3 slpks., zolder. Vraagprijs *f* 169.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig en blijvend goed gel. halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin (tot. ± 350 m²), mogelijkh. voor garage. Ind. o.a.: provisiekelder, L-vormige woonk-eetk., keuken met een complete keukeninst. met app., bijkeuken, 3 slpks., badk., zolder. Vraagprijs: *f* 149.000,– k.k.

HEERLEN - Douve Weien: In glooiend terrein gelegen vrijst. landhuis met c.v.-gas en inpandige garage (2 auto's), prima materiaal gebruik en goed begroeide tuin met privacy. Ind. o.a.: ruime garage, diverse kelder- en hobbyruimten, royale hal met leistenen vloer, L-vormige woonk. (ca. 59 m²), met parketvloer, overdekt terras, eetkeuken met luxe keukeninr. voorzien van app., 4 slpks., luxe badk., bergzolder. Goed geïsoleerd. Aanv. n.o.t.k.
Vraagprijs *f* 440.000,– k.k.

SIMPELVELD-Huls: Ruim halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, ruime woonk., eetkeuken, serre, 4 slpks., doucheruimte. 2e verd.: vaste trap, 2 zolderk., zolder. Vraagprijs *f* 159.000,– k.k.

HEERLEN: Groot halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, garage en tuin. Rustig en bijvend goed gelegen. Rolluiken. Ged. dub. begl. Dak is geïsol. Ind. o.a.: L-vorm. woonk., met marmeren vloer (ca. 54 m²), open haard, keuken, 4 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. Gescheiden toiletruimte. Zolder. Prijs *f* 225.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, garage en grote tuin. Goed onderh. Grotendeels dub. begl., spouwmuurisol., roll. Ind. o.a.: woonk.-keuken (uitgebouwd), ca. 50 m², goed uitgev. witte keukeninst. met app., 3 slaapk., badk., zolder (vaste trap). Vraagprijs *f* 165.000,– k.k.

HEERLEN: Tussenwoonhuis met veel ruimte. Het pand moet opgeknapt worden. Ind. o.a.: sout.: 3 kelders (van buitenaf bereikb.). Part.: ruime woonk., keuken, 3 slaapk., bet. douche. Aanvaarding: direct. Vraagprijs *f* 85.000,– k.k.

HEERLEN: Karakteristiek vooroorlogs vrijst. woonhuis met c.v.-gas, berging, carport en tuin. Ook geschikt als kantoor. Ind. o.a.: kelder, ruime woonk. met open haard, serre, luxe eetkeuken, 5 slpks. (hiervan 2 met dakkapel), compl. badk. met ligbad, douche en apart toilet, bergzolder. Aanvaard. direct. Vraagprijs: *f* 165.000,– k.k.

WINKELPANDEN

HEERLEN-Heksenberg: Winkel/woonhuis met grote tuin voor diverse doeleinden geschikt. Ind.: o.a. ruime kelder, verkoopruimte, woonk., keuken, werkpl., dub. garage. **1e verd.:** woonk., keuken, 2 slaapk., douche. **2e verd.:** slaapk., zolderruimte. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs: *f* 169.000,– k.k.

HOENSBROEK: Winkel/woonhuis met gas-c.v. en mogelijkheid voor inp. garage. Ind.: o.a. kelder, winkel (ca. 35 m²), werkruimte (ca. 60 m²). **1e verd.:** 5 kamers, keuken, douche en toilet. **2e verd.:** 4 kamers, keuken, douche. **3e verd.:** zolder. Aanv.: direct. Prijs: *f* 129.000,– k.k.

HEERLEN: Vrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsol.; goed onderh. Ind.: o.a. provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonk. (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninst., bijkeuken; ruime t.v.-kamer - werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard; serre. 3 slaapk., 2 badk. Vraagprijs: *f* 379.000,– k.k.

BOUWTERREINEN

HEERLEN - ZUID: Heerlerbaan. Bouwterrein ca. 751 m². Vrijstaand woonhuis met mogelijkheid voor kantoor-/praktijkruimte. Vraagprijs *f* 109.000,– k.k.
HOENSBROEK: Heerlerweg. Geschikt voor vrijstaande woningen - bungalows. Perceelsoppervlakte vanaf ca. 600 m² Prijs per m² *f* 102,– k.k.
KERKRADE - HAANRADE - Meuserstraat: Bouwterrein ca. 215 m². Prijs *f* 25.000,– k.k.
LANDGRAAF - HOEFVELD - BOUWTERREINEN: Aan de buitenrand van het Hoefveld. Landelijk gelegen met prachtige vergezichten. Nog slechts één bouwkavel ca. 1.403 m². Prijs *f* 142.200,– inclusief B.T.W.
SCHAESBERG - ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en goed gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 500 m² tot 1.000 m². Prijzen vanaf *f* 82.500,– v.o.n.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage (2 auto's) en grote tuin. Ind. o.a.: hal, provisiekelder, woonkeuken, woonkamer, serre, 4 slaapkamers, badkamer met douche, ligbad en vaste wastafel, bergzolder. Aanvaarding: n.o.t.k. Vraagprijs: *f* 187.500,– k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage (2 auto's), overdekt terras en tuin. Gelegen aan de buitenrand van het centrum. Geheel gerenoveerd en uitst. onderhouden. Dak geïsoleerd, ged. dub. beglazing. Ind. o.a.: provisiekelder, ruime L-vormige woonkamer met open haard, keuken met een compl. keukeninst. met app., bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Prijs: *f* 198.000,– k.k.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale

Maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur

Heerlenseweg 22, 6371 HS, Postbus 31193 6370 AD Landgraaf

NVM

Pickée makelaardij bv

045-326767

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

NVM MAKELAARS

PUSTJENS MAASTRICHT B.V.

UNDE — ***ƒ 198.000,– k.k.***
Vrijst. woonhuis met gar. en zonn. tuin. Div. extra's. Ind. o.a. prov. keld., woonk. ca. 37 m2, keuk., bijkeuk., 3 slpks., badk., bergzold.

ULPEN — ***ƒ ƒ 325.000,– k.k.***
Karakt. woonh. in uitst. staat op rustige plek in centr. Ind.: 3 keld. Part. roy. hal, woonk. ca. 60 m2 met parketvl. en luxe keuk., slpk. met aansl. badk., patio ca. 15 m2, gar. 1e verd.: 2 slpks. en badkamer.

ULSBERG — ***ƒ 149.000,– k.k.***
Vrijst. herenhuis met gar. in oude dorpskern. Ind. o.a. keld., woon- en eetk., woonkeuk., 3 slpks., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet., bergzolder.

OORBEEK — ***ƒ 265.000,– k.k.***
Mon. boerd.woning met binnenpl. en achtertuin. Karakt. ligg. 18e eeuw. Gas-c.v. Ind. o.a. woonk. ca. 41 m2, studeerk., 4 slpks., badk., kelders en zold. Schuur en bakh.-bestemming: woonh. en/of verb. tot opp. Modern. en renov. wenselijk.

BERG & TERBLIJT — ***Prijs op aanvr.***
Excl. bung. met 2 gar. Bouwjr. '81. Perc.opp. ca. 1540 m2. O.a. 2 keld., L-vorm. woonk., luxe keuk., bijkeuk., herenk., 3 slpks., luxe badk., afz. douche. Riante tuin.

Rijksweg 37A, Gronsveld-Eijsden
☎ 04408-1423
NVM MAKELAAR
Dag. geopend
v. 9.00-17.30 u., zat. 10.00-13.00 u.
126292

TE KOOP

CHINNEN
Gunstig gelegen, prima onderh. RUIM WOONHUIS met c.v.-gas, garage annex berging en zonnige tuin.
Vraagprijs ƒ 132.500,- k.k.

ADIER EN KEER
Riant en modern gebouwd HALFVRIJST. HERENHUIS met c.v.-gas, oprit en ommuurde tuin m. veel privacy. Ruime indeling met o.a. kelders, hobbyruimte, royale living, luxe keuken, 4 slaapk. en grote zolder. ƒ 279.000,– k.k. Direct leeg te aanvaarden.

MAASTRICHT/BELFORT
Goed onderh. HALFVRIJST. WOONHUIS met garage, voorzien van c.v., 4 slaapk. Spoedig vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

ADIER EN KEER
Zeer goed onderhouden bungalow met garage, mooie tuin, ruime living, 3 slp. kamers, souterrain. Spoedig leeg te aanvaarden. Prijs in nader overleg.

ULESTRATEN
Riant gelegen VRIJSTAAND LANDHUIS met c.v., inpandige garage en ruime tuin met veel privacy. Max. wooncomfort. Royale indeling en luxe afwerking.
Prijs en aanv. in overleg.

BERG EN TERBLIJT
VRIJST. WOONHUIS met gr. tuin voor natuurliefhebbers. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,–.

MAASTRICHT/DAALHOF
Prima onderh. HALFVRIJST. WOONHUIS met garage, luxe keuken, mod. badkamer, 4 slaapk. Direct vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 244.000,- k.k.

MAASTRICHT
RUIM APPARTEMENT, gel. in Scharn. Direct leeg te aanv. Prijs ƒ 110.000,–.

MAASTRICHT (ORANJEPLEIN)
STUDIO. Leeg te aanv. Prijs in nader overleg.

KOOP - VERKOOP - HUUR - VERHUUR - VERZEKERINGEN - BEHEER - TAXATIES EN HYPOTHEKENADVIES
Zat. geopend van 10.00-13.00 uur

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

Gemeente Nuth
Verkoop gemeentelager Wijnandsrade

De gemeente Nuth heeft besloten over te gaan tot verkoop van het complex van het gemeentelager, gelegen aan de Kersboomkensweg te Wijnandsrade.

1. Het complex omvat het perceel kadastraal bekend gemeente Wijnandsrade, sectie C nr. 1358, groot 8380 m2, alsmede diverse opstallen, bestaande uit:
   - een vrijstaande woning met vrijstaande garage en tuin;
   - een bovenwoning;
   - een open stallingsruimte;
   - magazijn met kantoorruimte;
   - een verharde binnenplaats met parkeerterrein;
   - een opslagplaats op het semi-verharde achterterrein met aparte opgang.
2. De vrijstaande woning met garage en tuin is verhuurd. De bovenwoning wordt vrij van huur opgeleverd.
3. De bestemming van het complex is door de gemeenteraad als volgt vastgesteld: agrarisch hulpbedrijf, waarbij de vestiging mogelijk is van een stoeterij, een manege, een kennel, een dierenkliniek, een dierenpension, een boomkwekerij en een hoveniersbedrijf. Uitgesloten van vestiging zijn loonbedrijven en industriebedrijven. Deze bestemming zal in het betreffende te herziene bestemmingsplan worden vastgelegd.
4. In de verkoopovereenkomst wordt de genoemde bestemming als bindende voorwaarde opgenomen.
5. De verkoop zal geschieden aan de meestbiedende, met dien verstande, dat
   a. er een minimumprijs is van ƒ 350.000,-;
   b. het bod terzijde zal worden gelegd indien de door de bieder voorgenomen bestemming niet past in het planologisch beleid als onder 3 geformuleerd;
   c. de aanbieding moet worden gedaan onder de mededeling welke bestemming aan het complex gegeven gaat worden;
   d. de aanbieding moet worden gedaan in gesloten enveloppe met de vermelding in de linkerbovenhoek „Inschrijving bedrijfslokatie Kersboomkensweg" en moet worden ingediend bij het gemeentebestuur van Nuth, postbus 22000, 6360 AA Nuth;
   e. de aanbieding moet worden ingediend uiterlijk vrijdag 21 september 1990 om 12.00 uur.
6. De enveloppen zullen door een lid van het college van burgemeester en wethouders worden geopend op dinsdag 25 september 1990 om 14.00 uur. Voor de bieders bestaat de gelegenheid om daarbij aanwezig te zijn. De bieders ontvangen zo snel mogelijk bericht.
7. Het complex kan in overleg in het 4e kwartaal van 1991 worden betrokken of zo veel eerder.
8. De notariële akte zal worden verleden t.o.v. notaris Bemelmans te Nuth.
9. Bezichtiging is enkel mogelijk op donderdag 13 september 1990 tussen 10 en 11 uur.

Nadere inlichtingen bij de heer J. Daamen van de afdeling VoRo, telefoon 045-249643.

Nuth, 31 augustus 1990.

Burgemeester en wethouders van Nuth
E.F.M. Coenen-Vaessen, burgemeester
R.J.C. Vaessen, secretaris

123149



Heerlen-Welten
Woning met inpandige garage. Ind. o.a.: tuinkamer, woonkamer met open haard, keuken, drie slaapkamers, badk. met ligbad. Blijvend vrij uitzicht. Koopprijs ƒ 119.500,–.



Heerlen-Heerlerbaan
Op rustige ligging woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonk./keuken ca. 41 m², bijkeuken, vier slaapk. en badk. Zonnige tuin. Vraagprijs ƒ 122.500,– k.k.

ABAZ onroerend goed en taxatieburo
Inl.: De Doom 23
6419 CW Heerlen
045–718731

Te huur **bedrijfshal** te Heerlen, oppervlakte 1500 m2, gelegen nabij aansluiting autoweg Heerlen-Geleen en bij industrieterrein DE KOUMEN

Bemo BV
Wijngaardsweg 61
6433 KA Hoensbroek (gem. Heerlen)
Tel. 045-238802
126069

Te koop

URMOND, Middenveld
Halfvr.st. woonh. met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, m.k., woonk. m. open keuken. 1e verd.: overl., badk., 3 slpk. Zolderverd. te ber. via vliezotrap waarop c.v.-inst. Rijksbijdr. van max. ƒ 41.000,–.
Vraagprijs ƒ 141.000,– k.k.

URMOND, Dr. Nolenslaan
Halfvrijst. woonh. met tuin en garage. Ind.: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, m.k., ruime woonk., keuken. 1e verd.: overl., badk., 3 slpk., vliezotrap naar zolderverd. waarop c.v.-inst. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

ECHT
Nog 2 bouwkavels met een oppervl. van ± 700 m². Prijs op aanvraag.

DE BRUIJN ASSURANTIËN
Nachtegaalstraat 91, 6165 BK Geleen
tel. 04490-40955
Openingstijden: zat. 10.00-13.00 uur
ma. t/m vrij. 8.30-17.30 uur

Wacht met Henk zeggen als He- He- He- Herman zich aan u voorstelt.

Stotteraars weten heus wel wat ze zeggen willen, dus in de rede vallen helpt niet. Geef ze liever even de tijd om uit hun woorden te komen. Dat vermindert al gauw de spanning. Zo komt een gesprek vlotter op gang en gaan we elkaar ook 'n beetje beter begrijpen. Doen we dat?
Informatie voor mensen met stotterproblemen bij zichzelf, in hun gezin of naaste omgeving:
01808-15 31 of SVS, Postbus 119, 3500 AC Utrecht.

Geef stotteraars even de tijd.

Riante halfvrijstaande herenhuizen in het plan Centrum II te Schimmert.



Indeling: L-vormige woonkamer ca. 35 m² incl. open keuken. Garage. Op de verdieping liggen 3 slaapkamers resp. 13, 9 en 7 m², alsmede een badkamer met ligbad, 2e toilet en mogelijkheid voor douche. Via vaste trap naar ruime zolder met dakraam.

De woningen zijn voorzien van spouw-, dak- en vloerisolatie en van dubbele beglazing.
Prijzen vanaf ƒ 169.000,-- v.o.n. tot ƒ 172.000,-- v.o.n.
Perceelsoppervlaktes van 190 m² tot 250 m².

STIENSTRA MAKELAARDIJ BV
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht
Telefoon 043-252933 Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de halfvrijstaande herenhuizen in plan Centrum II, Schimmert.
Naam ....
Adres ....
Postcode/Plaats ....
Telefoon ....
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

Infour

Goed nieuws over kanker.

Bijvoorbeeld: van kinderen met leukemie geneest nu al zo'n 70%.
Blijf dus geven.

VPL PARKET
- SPECIALIST IN EIKEN, GEBORSTELDE PLANKEN
- Lamellenparket van ƒ 129,– voor ƒ 109,–
- 8 mm, massief eiken parket va. ƒ 59,– gelegd
- Opknapbeurt van uw parket nu 20% korting
- Nu bestellen, prijs vast tot 1-1-1991
- FORMICA VLOEREN (STARKETT-PERGO)

Bel nu of bezoek showroom. Donderdag koopavond.
PEGASUS PARKET-GELEEN
Rijksweg Zuid 233 — 04490-46675

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:
Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
VERKOCHT

Te huur aangeboden
nog te bouwen loods
ca. 2000 m2, ca. 8 m hoog
Gelieve tijdens kantooruren te reageren
Tel. 043-631250
126072

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Te koop

BINGELRADE, Kruisstraat — S
Uitst. gerenoveerde herenboerderij met c.v., kelders, loods, ondergrond, groot terras met ruime tuin, opp. ± 2000 m². Het pand biedt veel privacy. Ind. o.a.: 2 kelders, sfeervolle hal, woonkamer met open haard, eetkamer, woon-/eetkeuken, bijkeuken, kantoorruimte, 5 slaapkamers, 2 luxe badkrs. en zolder. Dubbele garage. E.e.a. luxe en degelijk afgewerkt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 325.000,- k.k.

BOCHOLTZ, Broek — H
Riant gelegen landhuis, met dubbele garage en prachtig aangelegde tuin. (perc. opp. ± 4.000 m²) Het pand ligt bijzonder gunstig t.o.v. Aken en Heerlen (ca. 10 min.) Ind.: o.a. Sout.: div. kelders, hobbyruimten, sauna, badkr. Beg.gr.: hal, kantoor, living (± 75 m²) met o.h., luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., 3 badkrs. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

BRUNSSUM, Pr. Beatrixstraat — H
Nabij centrum rustig gel. app. met c.v. en berg. Ind.: hal, toilet, woonkr. met parketvl. (± 32 m²) en balkon. Keuken met app., bijkeuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs ƒ n.o.t.k.

GELEEN, Spaubeeklaan — S
Op uitst. lokatie gel. vrijst. woonh. met c.v., kelders, dubb. garage en royale tuin. Perc.opp.: 1.070 m². Ind. o.a.: living, tuinkr., keuken, bijkeuken, 5 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., toilet en v.w. Vaste trap naar zolder. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ 278.000,- k.k.

HEERLEN, Pasteurstraat — H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., inp. garage en tuin. Ind.: Sout.: geheel onderkelderd. Beg. grond: hal, toilet, L-woonkr. met parketvloer, keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. 2e Verd.: 4e slaapkr., bergruimte. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 129.000,- k.k.

HEERLEN, de Erk — H
Prima gel., halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal met marmeren vl., toilet, woonkr., keuken met app. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., balkon, badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Het pand is grotendeels geïsol. en verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs ƒ 205.000,- k.k.

HEERLEN, Drieschstraat — H
Nabij centrum rustig gel. app. met c.v., garage en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr. met balkon, luxe open keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. Het geheel verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 135.000,- k.k.

HEERLEN-Welten — H
Zeer goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage, tuin en volledig geïsol. Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., moderne badkr., zolder via vliezotrap te bereiken. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 152.000,- k.k.

HEERLEN, Geleenstraat — H
In centrum gel. riant appartem. met c.v. en 2 balkons. Ind.: woonkr., mod. keuken met app., luxe badkr. met ligb., douche en v.w., 2 toiletten, berging c.q. bijkeuken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 190.000,- k.k.

HEERLEN, Hamerstraat — H
Nabij centrum, goed gel. woonh. (zeer geschikt voor woonh. met kantoor-/praktijkruimte). Met o.a. entree, woonkr. met open hrd., keuken en bijkeuken. 1e Verd.: 4 kamers, keuken, badkr. met douche. 2e Verd.: 3 kamers, badkr. met douche. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN, Hofstraat — H
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. 296 m²). Ind.: hal, toilet, woonkr. met parketvl., mod. keuken met app. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar hobbykr., bergzolder. Het huis is v.v. dakisolatie en grd. rolluiken en dubb. beglazing. Aanv: i.o.
Prijs ƒ 158.000,- k.k.

VANDAAG ZIJN WIJ GEOPEND VAN 10.00-12.00 UUR

HEERLEN, Kissel — H
Goed gelegen bouwkavel perc. opp. 1.285 m²
Koopprijs: ƒ 80.000,- k.k.

HEERLEN, Raadhuisstraat — H
In centrum gel. app. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 110.000,- k.k.

HEERLEN, Schelsberg — H
Goed gel. winkel/woonh. met c.v. en tuin. Ind.: winkelruimte ± 80 m², magazijn. Woonh.: entree, toilet, woonkr. ± 48 m², moderne keuken, met app., bijkeuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche. 2e Verd.: slaap/zitkr., zolder. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 345.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg — H
Goed gelegen hoekwoning met c.v., berging en binnenplaats. Ind.: kelder. Beg. gr.: royale hal, toilet, U-vorm. woonkr. met open hrd., luxe keuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar hobby-zolder (± 65 m²). Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 155.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg — H
Goed gel., ruim, vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: 460 m². Ind.: o.a. kelders, hal, portaal, toilet, woonkr., eetkr., luxe keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., apart toilet, zolder, 4e slaapkr., 2 zolderkrs. Pand is optimaal geïsoleerd, v.v. kunststof koz., dubb. begl. en rolluiken. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ 285.000,- k.k.

HOENSBROEK, Akerstraat-Noord — H
Goed gelegen woonh. met c.v., berging en tuin. Perc. opp. 311 m². Ind.: kelder, hal, toilet, kamer-ensuite, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche. 2e Verd.: vaste trap naar 4e slaapkr., zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 135.000,- k.k.

HOLTUM, Paalweg
Rustig gel. goed onderh. vrijst. woonh. met kelders, garage en tuin. Perc.opp.: 515 m². Ind. o.a.: woonkr., serre, keuken, badkr. met douche, v.w. en 2e toilet, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 159.000,- k.k.

KERKRADE, Finefrau — H
Rustig gel. app. met c.v. en berging. Ind.: entree, toilet, c.v.-ruimte, woonkr. met balkon, keuken, 2 slaapkrs., badkr. met douche. Er is een lift aanwezig. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 85.000,- k.k.

LEMIERS, Rijksweg — H
Een zeer goed onderh. tussenwoning met tuin, berging en vrij uitzicht achter. Ind. o.a.: kelder, beg. grond: woonkr., moderne keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. 2e Verd.: hobby-/slaapkr. met diverse bergingen. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 133.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Burg. Donnersstraat — S
Rustig gel., goed onderh., halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, kelders, garage en tuin. Perc.opp.: 365 m². Ind. o.a. royale woonkr. met open haard, keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr., toilet. Aanv.: direct. Koopprijs: ƒ 159.000,- k.k.

NEEROETEREN, Zavelstraat — S
In een bosrijke omg. gel. vrijst. landh. met c.v., kelder, dubb. carport, apart gastenverblijf (2 slaapkrs., badkr.), werkhuisje en tuinhuisje, schitt. tuin met opt. privacy. Perc.opp.: ± 3.000 m². Ind. woonh. o.a.: hal met vide, woonkr. (48 m²), eetkr., study, aanb.keuken met app., bijkeuken, 2 slaapkrs., 2 luxe badkrs., grote zolder, gesch. voor div. doeleinden. Aanv.: i.o. Vraagprijs:
ƒ 492.000,- k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide — S
Gunstig gel. terraswon. met c.v., sout., inp. garage en terras o.h. zuiden. Ind. o.a.: Ruime living met parketvloer, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 149.000,- k.k.

PUTH, Kerkweg
Goed onderh. winkel-woonh. met c.v., kelders, winkelruimte en werkplaats (ca. 135 m²), 3,80 m. hoog magazijn met 3.40 m. hoge poort en garage (ca. 120 m²), kantoor en tuin. Het pand is voor velerlei doeleinden geschikt. Ind. o.a.: keuken met app., woonkr. met parketvloer, 6 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

PUTH, Margrietstraat — S
Rustig gel., geïsol., modern woonh. met c.v., ruime garage en tuin. Perc.opp.: ± 270 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, dubb. v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 162.500,- k.k.

SCHAESBERG, Leenstraat — H
Rustig gel. vrijst. semi bungalow met c.v., inp. garage en tuin (perc. opp. 368 m²). Ind.: sout.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet, provisieruimte, c.v.-ruimte. Beg. gr.: hal, toilet, woonkr. met o.h., groot terras, keuken met app. Het gehele pand is voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL, Panhuis — H
Goed gel., halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: Sout.: garage voor 2 auto's, werkruimte, waskeuken, hobby, doucheruimte + toilet. Beg.gr.: hal, toilet, L-woonkr., speelhoek, moderne eetkeuken met alle app., dakterras/balkon. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e Verd.: vaste trap naar slaap-/hobbykr. met v.w., c.v.-ruimte, bergruimte. Het geh. pand is geïsoleerd. Aanv.: i.o.
Prijs ƒ 225.000,- k.k.

SITTARD, Dunckellaan — S
Goed onderh. en geïsol. vrijst. bungalow met c.v., kelders, inp. garage, grote carport en prachtige tuin. Perc.opp.: ± 800 m². Inh.: ± 760 m³. Ind. o.a.: royale living (± 90 m²), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche en dubbele v.w., aparte hobbykelder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 359.000,- k.k.

SITTARD, Gr. v. Prinstererstraat — S
Benedenwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, badkr. met bad, v.w., 2 slaapkrs. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 85.000,- k.k.

SITTARD/OVERHOVEN, Hillenraedtstraat — S
Op goede stand gel. vrijst. woonh. met c.v., aanbouw, garage en tuin. Perc.opp.: ± 400 m². Ind. o.a.: living, study, roy. mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs:
ƒ 215.000,- k.k.

SITTARD, Holleweg — S
Gunstig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw en tuin. Perc.opp.: ± 300 m². Bouwjaar 1953. Ind. o.a.: woonkr., serre, keuken, bijkeuken, berging, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 165.000,- k.k.

SITTARD (Kolleberg), Kapellerweg — S
Op goede stand gel., uitst. onderh., vrijst. landh. met c.v., study, souterrain, grote garage geschikt voor 5 auto's en royale tuin. Perc.opp. 1.745 m². Ind. o.a.: L-vorm. living (± 48 m²), luxe keuken met app., 5 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w., bidet, toilet. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ 495.000,- k.k.

SITTARD, Landweringstraat — S
Prachtig ger. en goed onderh. herenh. met c.v., 2 kelders, berging en tuin. Ind. o.a.: luxe keuken met app., royale living met o.h., 2 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 2 slaapkrs. en bergruimte. Aanv.: i.o. Vraagprijs:
ƒ 139.000,- k.k.

SITTARD, Dr. Schaepmanstraat — S
Op goede stand nabij centrum gel. vrijst. herenh. met c.v., aanbouw, kelder, garage, dakterras en compl. aangel. patiotuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met open hrd., luxe keuken met app., 5 slaapkrs., 2 compl. inger. badkrs., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 259.000,- k.k.

SITTARD, Past. Verbeekstraat 8 — S
Rustig gel., halfvrijst. woonh. met aanbouw, c.v., 2 kelders, garage voor 2 auto's, carport en tuin. Ind. o.a.: woonkr., waranda, moderne keuken, toilet, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

SPAUBEEK, Dorpsstraat — S
Centr.gel. goed onderh. en geïsol. vrijst. landh. met kantoor c.q. praktijkruimte. Pand is voorzien van veel luxe. Naast het pand zijn 10 garageboxen gelegen welke eenvoudig om te bouwen zijn tot loods (22x7,5 en 16x6). Geheel verhard bedrijfsterrein (ca. 12.00m²). Overname van alleen het woonh. bespreekbaar. Uitv. document. hierover is beschikbaar. Aanv.: i.o.. Prijs: n.o.t.k.

SPAUBEEK, Looiwinkelstraat — S
Recent gerenov. vrijst. woonh. met c.v., geh. onderkeld. met vrijst. dubb. garage, tuin met tuinhuisje. Perc. opp. 980 m². Ind. o.a. woonkr., luxe keuken met app., study, hobby, 3 slaapkrs., badkr. met v.w., ligb. en 2e toilet, vliering. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 287.500,- k.k.

URMOND, Swentiboldlaan — S
Uitst. onderh. woonh. met apart kantoor, best. uit 2 gedeelten + apart toilet, c.v., garage en tuin. Perc.opp.: ± 400 m². Ind. o.a.: doorzonwoonkr., luxe keuken met app., 4 slaapkrs., luxe badkr., vaste trap naar zolder. Geh. geïsol. (dak, spouw, dubb. beglaz.). Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 285.000,- k.k.

OPENHUIS VAN 12.30 - 14.00 UUR

WIJLRE, Burg. Baron v. Hovellstr. 6 — M
Met blijvend uitzicht gel. royaal vrijst. woonh. met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, royale woonkr. met toegang naar Z-terras, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, 2e toilet en v.w. Vaste trap naar grote zolderruimte ca. 60 m². Kelder 60 m². Het pand is geheel geïsol. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 259.000,- k.k.

Nieuwbouw

HEERLEN-Welten — H
Centraal in Welten worden aan de Weltertuynstraat slechts 3 (waarvan inmiddels al 1 verkocht) split-level-woningen gebouwd door Aann. bedrijf Riksen. Door het niveauverschil buiten de directe woon- en leefruimte te houden, heeft de woning een bijzonder aardig en apart interieur waarin optimaal gebruik gemaakt is van de beschikbare ruimte. Op de beg. gr. liggen de zit-/eetkamer, de open keuken en de berging op O-niveau. De garage en de entreehal liggen verhoogd. Het terras met de tuin op het zuiden is te bereiken via een schuifpui. De verd. heeft 3 slaapkamers, badkr. met ligb. en v.w., kast, cv-ruimte en apart 2e toilet. De woningen worden goed afgewerkt met o.m. hardh. buitendeuren, ramen en kozijnen, dubb. beglazing, goede isolatie en tegelwerk. Kooppr. ƒ 198.000,- v.o.n.

HEERLEN, Oranje-Residence — H
Voortreffelijk centraal in centrum gelegen fraaie appartementen op de hoek Dautzenbergstraat/Oranje Nassaustraat. Opp. varieert van 80 tot 95 m². Leuke indeling met o.m. woon-/eetkr., open keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., balkon, berging. App. zijn ook met lift bereikbaar. Onder het complex voorziening voor 19 P-plaatsen. Koopsom, excl. P-plaats, vanaf ƒ 164.000,- v.o.n.

BRUNSSUM — H
In het prima gelegen nwbw-plan De Hemelder, een bijzonder comfortabele en rijk gevarieerde woonomgeving, worden fraaie, halfvrijstaande premie-A-woningen gebouwd. Ind.: o.m. woonkr., eethoek, open keuken, berging, 3 slaapkrs., badkr. met douche, vaste wastafel en aansluitmog. 2e toilet. Degelijk gebouwd, goed afgewerkt, goed geïsoleerd. Koopprijs
ƒ 131.950,- v.o.n. Rijksbijdrage max. ƒ 41.000,- tot., vlgs. pr.A-regeling.

BRUNSSUM, Hemelder — H
Aan plantsoen gelegen vrijstaande woningen met toonaangevende architectuur en hoge mate van privacy. Met gunstige bezonning van de achtertuin. Ind.: L-vormige woonkamer, eethoek, open keuken (41,5 m²), bijkeuken, garage, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, v.w. en 2e toilet. De zolder is te bereiken via vaste trap. Koopprijs vanaf ƒ 210.500,- v.o.n.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
M - Inlichtingen kantoor Maastricht
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Taxaties-Verzekeringen
Hypotheken-Financieringen

Openingstijden:
werkdagen 9.00-17.30 uur
zaterdag 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 11611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746
6221 ED maastricht - wycker brugstraat 62 - tel 043 – 218941

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

MEDRAD

TECHNOLOGY FOR PEOPLE®

Quality for Life

EDRAD INTERNATIONAL B.V. *te Maastricht is een snel groeiende chteronderneming van het Amerikaanse bedrijf Medrad, Inc., dat ereldwijd actief is op het gebied van ontwikkeling, produktie en rkoop van medische apparatuur ten behoeve van de ntgendiagnostiek. Als gevolg van de sterk groeiende afzetmarkt zal korte termijn onze afdeling Service uitgebreid worden met een*

SERVICE-/ONDERHOUDSMONTEUR ELEKTRONICA M/V
ca. 22-27 jaar

n je geïnteresseerd te werken in een jonge dynamische organisatie et carrièremogelijkheden en heb je je MTS-diploma elektronica haald, stuur dan je curriculum vitae naar: Medrad International B.V. Postbus 3084, 6202 NA Maastricht. Voor inlichtingen kun je contact nemen met mevr. A.P.A. Soons, tel. 043-253282.

126393

STICHTING WELZIJN EN EDUCATIE SITTARD e.o.

In de SWES-organisatie zijn o.a. ondergebracht het Sociaal Kultureel Werk (opbouwwerk + jeugd- en jongerenwerk) en de Basiseducatie Sittard. De ruim 35 agogische medewerkers werken vanuit diverse subteams multidisciplinair samen.
Bij de instelling voor Sociaal Kultureel Werk is de funktie vakant voor een

PROJEKT-MEDEWERKER WERKWINKEL VOOR MINDERHEDEN M/V

Funktie-inhoud:
- de funktionaris zal worden ingezet ten behoeve van het regionale projekt "Werk en Scholing Woonwagenbewoners";
- de funktie omvat met name het informeren en stimuleren van woonwagenbewoners met betrekking tot deelname aan scholingstrajekten die leiden tot betere perspektieven op de arbeidsmarkt en het verzorgen van een intensieve individuele begeleiding tijdens het volgen van het trajekt;
- bij de uitoefening van deze funktie vindt nauwe samenwerking plaats met andere werkers van de stichting + andere organisaties.

Funktie-eisen:
- minimum leeftijd: 25 jaar;
- minimaal een voltooide MBO-opleiding, richting kultureel werk;
- kennis van de werkloosheidsproblematiek en arbeidsmarktverhoudingen;
- goede kontaktuele vaardigheden;
- het vermogen om te werken in een multidisciplinair team;
- ervaring in het werken met woonwagenbewoners strekt tot aanbeveling.

Funktie-informatie:
- aanstelling vindt plaats in een full-time funktie als sociaal-kultureel werker, vooralsnog in een tijdelijk dienstverband voor de duur van het projekt, tot uiterlijk 1-10-1993;
- salaris volgens CAO Welzijn, afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding maximaal ƒ4058,- bruto per maand.

Sollicitaties en inlichtingen:
- schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het bestuur van de Stichting Welzijn en Educatie Sittard e.o., t.a.v. de Sollicitatiecommissie, Odasingel 90, 6131 GZ Sittard;
- voor nadere inlichtingen over deze funktie kunt u zich wenden tot het Hoofd SCW van de Stichting, dhr. F. Benjamins, tel. 04490-16808.

Gemeente gulpen

Bij de afdeling Middelen ter gemeentesecretarie is plaatsingsmogelijkheid voor een

EERSTE MEDEWERKER COMPTABILITEIT (M/V) TEVENS PLAATSVERVANGEND AFDELINGSHOOFD

Algemene informatie:
de afdeling Middelen telt naast het afdelingshoofd vijf medewerkers. In verband met het aanvaarden van een funktie elders is thans de funktie van eerste medewerker comptabiliteit vakant.

Funktie-inhoud:
de aan te trekken funktionaris zal worden ingeschakeld bij onder andere de volgende werkzaamheden:
- assisteren bij de samenstelling van de gemeentebegroting en investeringsprogramma's;
- assisteren bij de samenstelling van de gemeenterekening;
- bestuursadviserende taken op financieel gebied;
- voortgang en uitbouw van de automatisering binnen de afdeling Middelen;
- de financiering van de gemeentelijke kapitaalbehoefte.

Funktie-eisen:
- een hogere financieel-economische beroepsopleiding bijvoorbeeld blijkend uit het bezit van het diploma H.E.A.O. (B.E.-richting), Gemeentefinanciën (H.) F.B.A.;
- kennis van de gemeentelijke financiële administratie;
- goede kontaktuele en met name goede redaktionele vaardigheden;
- belangstelling voor en ervaring met geautomatiseerde financiële administratiesystemen;
- analytisch denkvermogen;
- het kunnen werken in teamverband.

Salariëring:
afhankelijk van opleiding en ervaring behoort schaal 8 tot de mogelijkheden.

Overige informatie:
een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door het hoofd afdeling Middelen, de heer E.J.P. Bessems (telefoonnummer: 04450-9292, toestel 250).

Sollicitatie binnen tien dagen na plaatsing te zenden aan burgemeester en wethouders van Gulpen, Postbus 56, 6270 AB Gulpen, onder vermelding van „Middelen" links bovenaan op de enveloppe.

125692

ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS

BEDRIJFSEENHEID PENSIOENEN

Afhankelijk van persoonlijke omstandigheden kan de Bedrijfseenheid Pensioenen een Ouderdomspensioen, Invaliditeitspensioen, Weduwen-, Wezen of Weduwnaarspensioen of een VUT-uitkering toekennen. Teneinde een correcte berekening en uitbetaling te kunnen garanderen is er een groot geautomatiseerd administratief apparaat opgebouwd.

Binnen de Bedrijfseenheid Pensioenen opereert de Staf Controle welke bestaat uit drie teams van circa vijf medewerkers, elk onder leiding van een controleleider. Het management van de gehele staf is in handen van een register-accountant, die verantwoordelijk is voor het controlebeleid van de bedrijfseenheid en rechtstreeks rapporteert aan de directeur van de Bedrijfseenheid Pensioenen.

CONTROLELEIDER PENSIOENEN M/V

De controleleider coördineert de controle activiteiten van het team en is verantwoordelijk voor de accurate uitvoering van het controleprogramma, dat zich onder meer richt op een jaarlijkse kapitaalinstroom van circa 5 miljard gulden en een uitkeringsstroom van circa 8,5 miljard gulden. Hij/zij zal tevens worden belast met de controle van de apparaatskosten. In de operationele verantwoordelijkheid maakt de controleleider onder andere gebruik van een geavanceerd automatiseringssysteem.

Om deze functie te kunnen vervullen heeft u een HBO werk- en denkniveau blijkend uit een diploma HEAO-BE of SPD, aangevuld met of studerende voor het NIVRA-diploma. Kennis van Administratieve Organisatie en enkele jaren ervaring in een controle functie met gebruikmaking van automatisering. In het bezit zijn van goede contactuele eigenschappen om een klein team te kunnen enthousiasmeren en om constructief overleg te kunnen plegen met het management en hoofd Staf Controle. Een accurate instelling met gevoel voor organiseren en leidinggeven. Het feilloos kunnen vertalen van controlegegevens in sturingsgegevens ten behoeve van de opdrachtgevers. Bereidheid tot het volgen van verdere studies.

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds is een moderne organisatie die de pensioenbelangen en arbeidsongeschiktheidsverzekering voor alle ambtenaren behartigt. Om dit financieel mogelijk te maken, wordt op verschillende manieren op de internationale markten belegd. Ruim 3.500 medewerkers vervullen deze verantwoordelijke taken vanuit het hoofdkantoor te Heerlen, ondersteund door collega's uit tien vitale districtskantoren in het gehele land.

De juiste kandidaat bieden wij een zelfstandige en afwisselende functie waarin u ruime studiemogelijkheden krijgt. Daarnaast wordt u opgenomen in het loopbaansysteem van de Bedrijfseenheid Pensioenen.
Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de aard en het niveau van de functie.
Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

De standplaats is Heerlen.

Informatie over de functie kunt u inwinnen bij de heer M.E.H.M. Bartelink, RA, hoofd Staf Controle, telefoon 045-794485 (werk) of 04490-38082 (privé).

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae kunnen tot uiterlijk maandag 24 september 1990 worden gericht aan de heer R.H. Lubberink, personeelsadviseur van de Staf Organisatie- en Personeelsontwikkeling van de Bedrijfseenheid Pensioenen, Postbus 4807, 6401 JL Heerlen.

ABP

Gevraagd in Sittard

TANDARTSASSISTENTE

(met ervaring)

vooropleiding HAVO.

Bij gebleken geschiktheid, salaris volgens N.M.T.-lijst.
Sollicitaties alleen schriftelijk onder nr. HK 139 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Chemische afvalstoffen

Herhaalde oproep

Verol Recycling Limburg bv

Een van de hoofdtaken binnen de onderneming, is het milieuverantwoord bewerken van de ingezamelde chemische afvalstoffen. Deze activiteiten vinden plaats in ons opslagdepot. Hiervoor maken wij gebruik van moderne technische produktiemiddelen. Daar de acceptatie-eisen van de uiteindelijke eindverwerking steeds hoger worden, moeten er zeer hoge kwaliteitseisen gesteld worden aan het bewerken van de chemische afvalstoffen. Om aan deze hoge eisen te voldoen, zijn wij genoodzaakt ons depotpersoneel uit te breiden met enkele medewerkers.

A. bewerker
(MBO chemie)

Functie-omschrijving:
- transformeren van chemisch afval;
- bedienen van technische bewerkingsinstallaties;
- bemonsteren van chemisch afval;
- uitvoering van externe werkzaamheden in het kader van onze serviceverlening;
- rapportage aan hoofd depot.

Functie-eisen:
- opleiding MBO chemie of gelijkwaardig;
- groot gevoel voor veiligheid, hygiëne en orde;
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid tot het volgen van cursussen;
- rijbewijs B (BE) is een pré;
- bezit van EHBO-diploma is een pré.

B. algemeen depotmedewerker
(LTS-B/C-niveau)

Functie-omschrijving:
- laad- en loswerkzaamheden van partijen chemisch afval;
- assisteren van bewerkers bij voorkomende werkzaamheden;
- toezicht en controle van verwerkingsinstallaties;
- rapportage aan hoofd depot.

Functie-eisen:
- opleiding LTS-B/C-niveau (met scheikunde in pakket is een pré);
- groot gevoel voor techniek, veiligheid, hygiëne en orde;
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid tot het volgen van cursussen.

Wij bieden een leuke en afwisselende job met een goede honorering.
Belangstellenden kunnen hun sollicitatie schriftelijk richten aan de directie van Verol Recycling.

Verol Recycling Limburg bv, Ankerkade 10, 6222 NM Maastricht

Verol Recycling Limburg bv is een jonge, groeiende onderneming met 30 medewerkers, die activiteiten ontplooit op het gebied van inzameling, opslag en verwerking van chemische afvalstoffen en zuivering van olie-water-slibmengsels. Tevens geeft Verol Recycling adviezen betreffende opslag en handling van chemisch afval. Hiervoor zijn door het ministerie van VROM de vergunningen conform de Wet Chemische Afvalstoffen verleend.

Ankerkade 10
6222 NM Maastricht
telefoon 043-630640
telefax 043-635984



DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Het Bouwfonds Limburgse Gemeente is een publiekrechtelijke instelling met als doelstelling de bevordering van het eigen woningbezit. Door het verstrekken van hypothecaire leningen tegen scherpe voorwaarden wordt dit in de praktijk gebracht.
De hypotheekportefeuille bedraagt ca. f 3,5 miljard, het eigen vermogen ruim f 178 miljoen. De financiering van hypotheken geschiedt voornamelijk met langlopende middelen, die op de onderhandse markt worden opgenomen. De funding vormt een van de kernthema's in de beleidsvoering.

Ter ondersteuning van het hoofd van de financiële administratie zoeken wij ten behoeve van dit beleidsterrein een

financieel medewerker m/v

Funktie-eisen:
- akademische opleiding (bedrijfseconomie of accountancy) met bancaire ervaring, o.a. op het gebied van de analyse van renterisico's en van rentabiliteitsberekeningen;
- kennis van het maken van modellen met een microcomputer;
- kritisch en inventief;
- grote mate van zelfstandigheid;
- leeftijd tot 35 jaar.

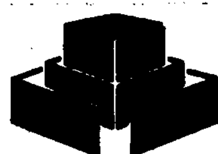
Salaris
De honorering geschiedt op basis van de bij de overheid geldende salarisschalen en zal afhankelijk zijn van leeftijd en ervaring.

Selektie
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Inlichtingen
Desgewenst kunt u nadere informatie vragen bij het hoofd van de financiële administratie, de heer J.L. Colbers, overdag telefonisch bereikbaar onder nummer 04490-88555.

Sollicitaties
Schriftelijke sollicitaties gaarne binnen 3 weken te richten aan: Het dagelijks bestuur van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten, Postbus 44, 6160 AA Geleen.

Bouwfonds Limburgse Gemeenten



HOLDING VROMEN B.V.

De houdstermaatschappij beheert het onroerend goed en exploiteert een aantal detailhandelsbedrijven in Brunssum, waaronder Hema, Hubo, Blokker en Decorette.

Er zijn twee vacatures voor de volgende funkties:

Voor de HEMA

VERKOOPSTER

voor 19 - 38 uur per week

Funktie-inhoud:
- verzorging v/d afdeling
- bediening v/d kassa
- bevordering v/d verkoop

Funktie-eisen:
- goede kontaktuele eigenschappen
- goede alg. ontwikkeling
- leeftijd tot 19 jaar
- diploma MAVO of LHNO

Voor de HUBO

ASSISTENTMANAGER

Funktie-inhoud:
- mede leidinggeven aan het verkoopteam
- begeleiding v/h totale goederen stroomtrajekt van inkoop tot verkoop

Funktie-eisen:
- energiek en een behoorlijke portie werklust
- basiskennis in automatisering
- commerciële instelling
- diploma MEAO/MDS of gelijkwaardig
- branche-ervaring is een pluspunt, maar geen noodzaak

Schriftelijke sollicitaties voorzien van een recente pasfoto kunt u richten aan: Vromen-Beheer B.V., Postbus 1, 6440 AA Brunssum



AUTO CAUBO

Reeds 70 jaar een begrip op autogebied in Zuid-Limburg, meer dan 37 jaar als VAG-dealer, heeft ter uitbreiding van haar team after sales medewerkers, op korte termijn plaatsingmogelijkheden voor een:

1e MONTEUR

Functie-eisen:
- In het bezit van diploma 1e monteur
- Diploma A.P.K.-keurmeester
- Bekendheid met auto-electronica

MONTEUR

Functie-eisen:
- In het bezit van diploma monteur motorvoertuigen V.A.M. of M.T.S.-autotechniek
- Diploma A.P.K.-keurmeester

Gegadigden met ervaring in de V.A.G.-branche genieten de voorkeur, doch is geen vereiste.

Inlichtingen: tel. 04406-15041 (vragen naar dhr. Debets); 045-423765 (privé na 20.00 uur)

Neerhem 25, Valkenburg

126431

A. Benedik & Zn. BV

EXPORTSLACHTERIJ LANDGRAAF

Wij zoeken wegens uitbreiding van ons bedrijf op korte termijn enkele gemotiveerde

- **ervaren slachters**
- **ervaren uitbeners**
- **chauffeurs**
  in bezit van het chauffeursdiploma
- **produktiemedewerkers**
  leeftijd tot 30 jaar

Gaarne telefonisch reageren van maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 16.00 uur, telefoon 045-325000.

A. Benedik & Zn. BV

Vogelzankweg 245
6374 AC Landgraaf



BOWLING & PARTYCENTRUM HOEVE DE AAR

part-time KOK

Tevens

KELNER en SERVEERSTERS

De funktie kok en kelner kan evt. gecombineerd worden.

Soll. heden, zaterdag 8/9 va. 14.00 uur, tel. 714432, vragen naar de heer Serruys.

126417

KERKRADE-WEST

De notarissen mr. H.J.M. van de Weijer & mr. C.J. Leussink te Heerlen

zullen op vrijdag 21 september 1990, om 14.30 uur in H... Dutch Inn, Heerlenersteenweg 115 te Kerkrade-West, het openbaar ex art 1223 lid 2 B.W. bij opbod en afslag... één zitting verkopen:

Gemeente KERKRADE:

het appartementsrecht, rechtgevende op het uitsluitend ...bruik van:
BEDRIJFSRUIMTE GELEGEN AAN DE AKERSTRA... 37-a, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, Sectie... nummer 1549 A-4.
De bedrijfsruimte is geheel gelegen op de begane grond ... omvat: entree, grote ruimte (voorheen caféruimte), ca. ... m2, twee afzonderlijke ruimten.

Aanvaarding:
Vrij van huur, na betaling van de koopprijs, hetwelk d... plaats te vinden op uiterlijk 8 november 1990.

Algemene voorwaarden:
Op deze veiling zijn de „Algemene Veilingvoorwaarden ... roerend Goed 1987", vastgesteld door de Koninklijke No... riële Broederschap van toepassing, met inachtneming ... de wijzigingen en aanvullingen vermeld in de akte van ... ling.

Bezichtiging:
Uitsluitend na afspraak met het notariskantoor.

Inlichtingen:
Ten kantore van voornoemde notarissen: Akerstraat 1... te Heerlen, tel. 045-714428.

Sittard

De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen, zullen op woensdag 12 september 1990 om 15.00 uur in he... Oranjehotel, Rijksweg Zuid 23 te Sittard, ex artikel 1223 B.W., in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen: het woonhuis met garage, werkplaats en verdere opstallen te Sittard, Ridgewaystraat 3, kadastraal gem. Sittard, sectie K, nummer 1209, groot 2.66 are.

Indeling: woonkamer, hal, toilet en keuken; provisiekelder; 3 slaapkamers, badkamer, met ligbad; zolder, via vliezotrap te bereiken.

Aanvaarding: na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden op uiterlijk 24 oktober 1990.

Op deze veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987, vastgesteld door de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover daarvan in de veilingakte niet is afgeweken.

Bezichtiging: op dinsdag 11 september, van 16.00 tot 17.00 uur.

Notarissen Huyben & Wagemans
Kummenaedstraat 43 te Geleen
04490-47175

Wij zoeken in Zuid-Heerlen, niet op een industrieterrein een

Showroom

van ± 50000 m2

Reakties binnen 14 dagen onder nummer HK 138, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen

129071

INDERDAAD, OOK DE DIESEL RIJDT ALS EEN LIMOUSINE.

...aak van een testrit om te beginnen een luistertest. Dat advies willen we u meegeven als u in de Peugeot 605 diesel of ...rbodiesel stapt. En als u dan goed luistert, merkt u dat u in een limousine rijdt. Oorzaak hiervan is naast de uitgekiende ...latie, de 12-kleppentechniek, een voor dieselmotoren revolutionaire ontwikkeling. Door de toepassing van drie ...eppen per cilinder wordt een optimale cilindervulling bewerkstelligd, wat ondermeer resulteert in een opmerkelijke ...celeratie, een indrukwekkende trekkracht en een topsnelheid die meer dan voldoende is. Bovendien zorgt deze ...chniek voor een optimale verbranding. Hierdoor voldoen de 605 diesels ruimschoots aan de Europese emissienormen.

Laten we even stilstaan bij de vier versies. De 605 SLD en SRD hebben een 2138 cm³ motor met een vermogen v... 83 DIN pk; de SRD Turbo en SVD Turbo hebben een 2088 cm³ motor die maar liefst 110 DIN pk op de weg brengt. Ook ... het om de uitrusting gaat zijn deze 605 versies van niveau. Zo kunt u standaard rekenen op ondermeer getint glas rondo... stuurbekrachtiging, elektrisch bedienbare voorportierruiten en buitenspiegels met getint glas en verwarming. Korto... hij rijdt niet alleen als een limousine, hij heeft ook het comfort van een limousine. Voor een proefrit kunt u een afspra... maken. Of zo u wilt, laten maken. **PEUGEOT 605. UNE GRANDE VOITURE**

PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.

SLI (1998 cm³, 110 DIN PK/79 CEE kW); SRI EN SRI AUTOMAAT (1998 cm³, 122 DIN PK/89 CEE kW); SV 3.0 EN SV 3.0 AUTOMAAT (2975 cm³, V6, 170 DIN PK/125 CEE kW); SV 24 (2975 cm³, V6 24-KLEPPEN, 200 DIN PK/147 CEE kW); SLD/SRD (2138 cm³, 83 DIN PK/60 CEE kW); SRDT/SVDT (2088 cm³, 110 DIN PK/80 CEE kW). AFGEBEELD PEUGEOT SV...

Concert Pavarotti, Carreras en Domingo op BRT-televisie

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De programma's van de Belgische BRT staan ook dit weekeinde weer voor een groot deel in het teken van de 'Koningsfeesten 60/40'. Gisteren vierde koning Boudewijn namelijk zijn zestigste verjaardag en bovendien is de Belgische vorst ook veertig jaar koning en dertig jaar getrouwd.

Het tweede net van de BRT-televisie brengt ter gelegenheid daarvan daarom zondagavond van 20.00 tot 21.50 uur opnieuw de beelden van het unieke concert van de drie wereldbekende tenoren Luciano Pavarotti, José Carreras en Placido Domingo.

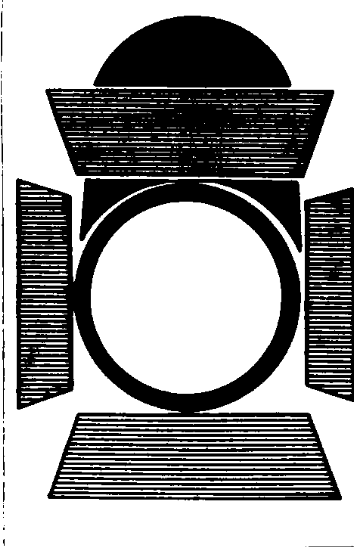
Het betreft een tv-registratie van het concert dat op 7 juli jongstleden in de Terme di Caracalla in Rome werd gegeven. Het orkest staat onder leiding van dirigent Zubin Mehta. Voorafgaande aan dit concert brengt de BRT het TV-Journaal om 19.30 uur rechtstreeks vanuit het koninklijk paleis in Laken.



● *Een 'reprise' van het befaamde concert met de drie meest bekende tenoren ter wereld brengt de BRT zondagavond. V.l.n.r. op deze foto Placido Domingo, José Carreras en Luciano Pavarotti.*

Kenmerk onthult Stasi-crematies

HEERLEN – Kenmerk, de actualiteitenrubriek van IKON/KRO/RKK, gaat zondagavond om 22.00 uur op Nederland 3 uitgebreid in op de vele crematies die in opdracht van de Oostduitse Staatssicherheitsdienst (Stasi) hebben plaatsgevonden. Na een gefilmde zoektocht van twee maanden door de DDR onthult Kenmerk hoe de Stasi tot vorig jaar herfst systematisch en in het geheim in crematoria enige honderden lijken heeft verbrand van mensen die de geheime dienst wilden laten verdwijnen. Het betrof de lijken van DDR-burgers die gearresteerd werden tijdens hun vlucht naar het Westen, gemartelde gevangenen en in ongenade gevallen spionnen. Nabestaanden kregen zonder verdere mededeling de as van hun verdwenen familieleden thuisgestuurd. Kenmerk sprak met beambten van crematoria, politie- en Stasi-functionarissen en met familieleden en ex-collega's van slachtoffers.



NOS stuurt Van der Reijden naar huis

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Het voltallige bestuur van de NOS heeft vrijdagmorgen tijdens een besloten vergadering NOS-voorzitter drs. Joop van der Reijden naar huis gestuurd. Van der Reijden heeft onmiddellijk ingestemd met deze eis van het bestuur. Het plotselinge vertrek van Van der Reijden heeft alles te maken met zijn recente benoeming tot voorzitter van Veronica. Hij heeft de minister van WVC gevraagd om hem met ingang van 1 oktober van zijn NOS-taak te ontheffen.

Kroonlid mevrouw A.Brouwer-Korff die vrijdagmiddag na afloop van de besloten vergadering namens het NOS-bestuur het woord voerde wees erop dat het bestuur er alles aan gelegen is 'opperste duidelijkheid' te scheppen in deze voor de publieke omroep zo woelige tijden. Totdat vice-voorzitter dr. A. van den Heuvel op 17 september terugkeert van vakantie zal de 'nestor' van het NOS-bestuur KRO voorzitter mr. B. Schmitz de lopende zaken afhandelen. Een delegatie van het NOS-bestuur zal zich de komende dagen buigen over een profielschets van de nieuwe voorzitter.

VPRO ziet zendermanager niet zitten

HILVERSUM – De VPRO zal niet meewerken aan het vanaf oktober te introduceren systeem van 'zender-managers' op de publieke zenders. Dat heeft VPRO-directeur R. Kiers gisteren tijdens de presentatie van de VPRO-winterprogrammering meegedeeld. Volgens VPRO-directeur R. Kiers zal de VPRO 'desnoods tot aan de Raad van State' zich tegen deze vorm van coördinatie verzetten. Volgens de VPRO dreigen omroepen door het nieuwe systeem te verworden tot produktiemaatschappijen voor de channel-managers, die bepalen welk programma om welke tijd te zien zal zijn.

Het systeem van zender-managers moet bij de publieke omroepen geïntroduceerd worden om een gezamenlijke vuist te maken tegen het verlies van kijkers naar RTL-4/Veronique. Iedere dag levert een 'omroep van dienst' een zender-manager, die ervoor moet zorgen dat de programmering van de omroepen op elkaar wordt afgestemd. Deze coördinator moet zonodig knopen doorhakt over geschillen. „Wij zullen ons bij deze vorm van knechting niet neerleggen", aldus Kiers, die eraan toevoegde dat de VPRO, als het niet genoeg ruimte krijgt in het toekomstige bestel, zal streven naar de A-status. „Dat is een fluitje van een cent".

Kiers sprak zijn twijfel uit over het antwoord dat Hilversum denkt gevonden te hebben tegen RTL-4: een betere coördinatie en geen concurrentie tussen publiekstrekkende programma's. „Wij betwijfelen dat de publieke omroep de concurrentie met RTL-4 aankan. We betwijfelen of dat wel het doel is van de publieke omroep", aldus Kiers, die ervoor waarschuwde dat het antwoord van Hilversum alleen maar dezelfde soort programma's zal opleveren als die op RTL-4 ook te zien zullen zijn. „De publieke omroep moet juist streven naar datgene dat er nog niet is. Programma's bijvoorbeeld waar de commercie de handen niet aan wil branden. Sommige omroepen proberen het verloren terrein te heroveren door zich te richten op grote publieksgroepen. Maar daarmee maskeren ze dat ze eigenlijk overbodig zijn geworden".

NOS blijft bij PTT-Telecompetitie

HILVERSUM – De NOS houdt vast aan het noemen van de naam PTT-Telecompetitie in de uitzendingen van het televisieprogramma 'Studio Sport', het radioprogramma 'Langs de Lijn' en op NOS-teletekst. Televisiedirecteur E. van Westerloo van de NOS heeft dat vrijdag na afloop van een besloten bestuursvergadering meegedeeld.
Het Commissariaat voor de Media heeft de NOS laten weten niet akkoord te gaan met het noemen van de naam PTT-Telecompetitie, die tot en met het vorige voetbalseizoen gewoon eredivisie heette. Het Commissariaat meent dat deze vorm van reclame in strijd is met de Mediawet.
De NOS is er daarentegen heilig van overtuigd dat zij met het noemen van de PTT-Telecompetitie volledig binnen de mogelijkheden blijft die de wet biedt.

Koppelverkoop levert kandidaten vette prijzen op

Rad van Fortuin geduchte concurrent NOS-Journaal

Van onze rtv-redactie

AALSMEER – Het RTL-4-programma Rad van Fortuin snoepte in zijn korte bestaan (nog geen jaar oud) tien procent van alle journaalkijkers weg. Elke avond rond de klok van acht uur laat presentator Hans van der Togt kandidaten draaien met een rad waarop geldbedragen staan afgebeeld. Bij elk geldbedrag moet een medeklinker van een woord geraden worden die evenredig aan het aantal letters afgebeeld staat in blanco blokjes. Bij een goede voorspelling licht de geraden letter op, krijgt de kandidaat het bijeengedraaide bedrag en mag nog een keer draaien. Wie, aan de beurt, het woord raadt, mag van het gewonnen geld net zo lang kopen uit een winkel vol met prijzen, tot zijn geld op is.

Duizenden guldens gaan over de toonbank met elke dag als hoofdprijs een auto (meestal een 'afgeplakte' Ford Sierra) of een mooie moderne keuken (meestal van Keller). Bovendien zijn er ook nog reisjes te winnen. Kortom, een duur programma dat voor velen interessanter is dan nieuws.

Het Rad van Fortuin zou voor een publieke omroep onbetaalbaar zijn. In een half uur tijd („Langer moet een quiz niet duren", zegt quizkenner Joop van den Ende daarover) vliegen honderdduizenden guldens aan prijzen de omroepkast uit. Ook voor een commerciële zender is het niet aantrekkelijk als een programma zo duur is, dus moet er een formule zijn die het voor RTL-4 wel de moeite aard maakt om het programma dagelijks uit te zenden.

Henk van de Vliet staat aan het hoofd van het zogenaamde 'prijzenteam' van de commerciële zender. Hij legt uit: „Wat wij doen is het verzorgen van de prijzen van alle spelprogramma's. Dat is voor het Rad van Fortuin, maar ook voor 'Prijzenslag' met Hans Kazan en voor de binnenkort op de buis terugkerende 'Honeymoonquiz' met Ron Brandsteder".

„Het klinkt misschien ongelooflijk waardig, maar de enige manier die werkt voor een commerciële zender is om alle prijzen te kopen. Voor de prijs die de consument er voor betaald. In ruil daarvoor verlangen wij van de verkoper dat hij of zij voor een bedrag dat anderhalf keer zo hoog ligt reclamezendtijd koopt. Een voorbeeld: ik koop 10 auto's bij Ford voor twee ton. Als tegenprestatie verlang ik dan dat ze bij ons voor drie ton reclamezendtijd kopen. Op zo'n manier lopen er twee geldstromen. Eén van RTL naar Ford en Ford krijgt van onze 'salesmaatschappij' IPN een rekening voor de 'airtime' die ze moet afnemen".

„Als we alles zouden kopen, dan zou Rad van Fortuin het duurste programma van de Nederlandse tv zijn, maar in deze situatie verdienen we er zelfs aan, hetgeen uiteraard de bedoeling is, want we zijn een commerciële zender. Voor Ford is het ook een voordelige deal. Ten eerste verkopen ze tien auto's en ten tweede hebben ze voor een twintig à dertigduizend gulden eigen investering ook meer gebaat bij giften van bedrijven".

„Wij zijn op het idee gekomen om het op deze manier te doen toen wij begonnen met het vergaren van prijzen. Eén van mijn eerste gesprekken had ik met Citroën. We dachten toen nog één op één, voor één ton auto's kopen zij voor hetzelfde bedrag reclamezendtijd. Maar daar hadden ze absoluut geen oren naar. Citroën had vorig jaar voor de Honeymoonquiz dat op TV10 zou worden uitgezonden tien auto's beschikbaar gesteld in ruil voor reclamezendtijd. Het enige wat ze van hun auto's teruggezien hebben was wat vage beelden in het door de TROS uitgezonden programma. En zij stonden zonder zendtijd. Toen heb ik geleerd dat de enige mogelijkheid om het draaiende te houden is een zakelijke overeenkomst met de bedrijven af te sluiten. Een keiharde, waterdichte deal, anders werkt het echt niet".

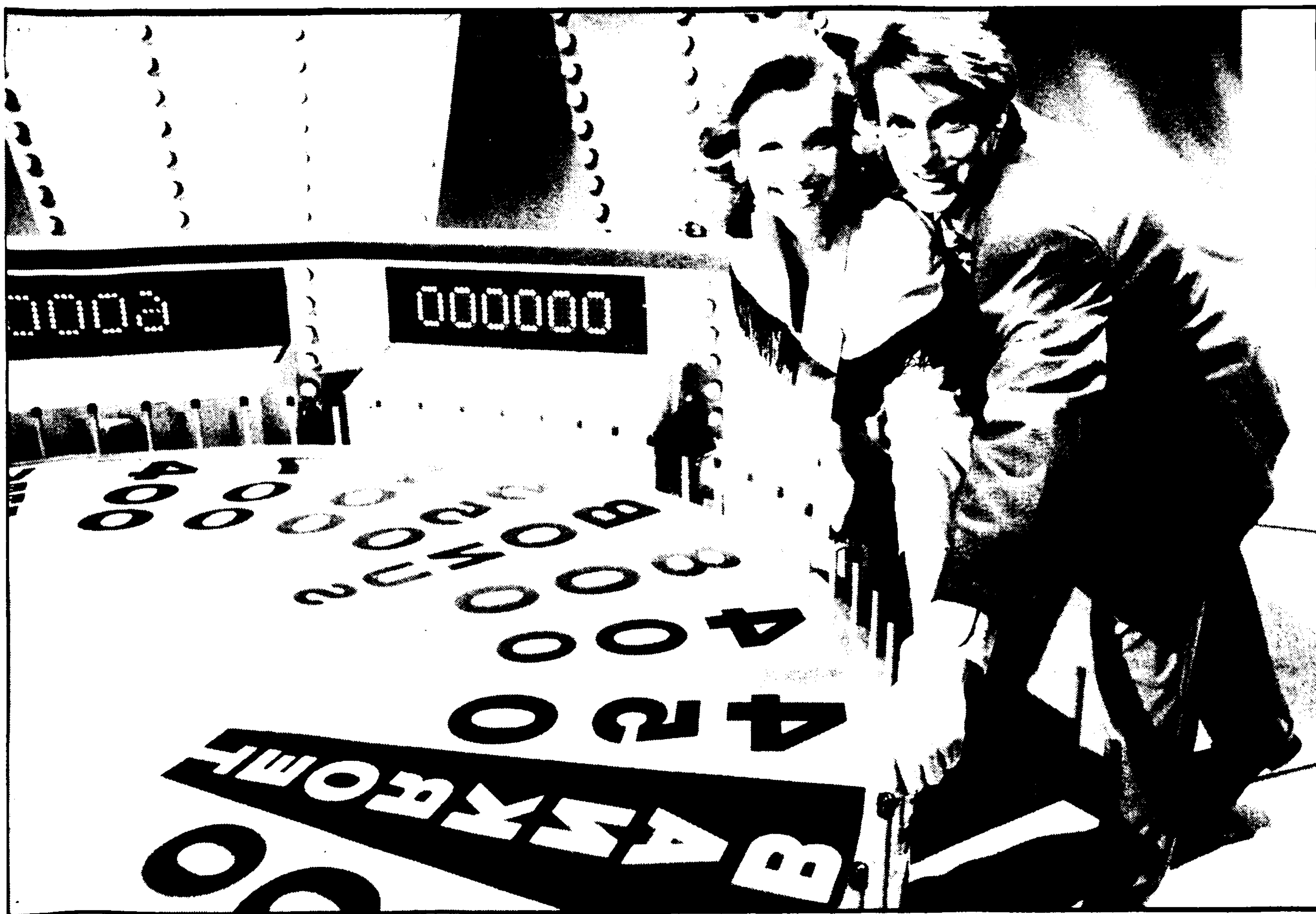
Zoals de publieke omroepen keer op keer proberen hun prijzen te krijgen zo zal een commercieel station dus altijd zijn prijzen kopen. Sterker, in een programma van een commerciële zender wordt zo min mogelijk reclame gemaakt zodat de bedrijven wel gedwongen zijn om reclamezendtijd te kopen. Van de Vliet: „Als je als commercieel station probeert dingen gratis te krijgen draai je jezelf de nek om. Je holt jezelf op die manier uit. Bedrijven gaan denken: 'als ik maar genoeg spullen drop, hoef ik geen reclame meer te doen'. Door onze manier van werken voorkomen we een hoop gesjoemel. En ik weet dat uit ervaring. Ik heb jaren bij Sky Channel gewerkt en daar ging men wèl zo te werk. Na zeven jaar tv maken, kwamen ze om in de prijzen, maar ze hadden nog geen dubbeltje verdiend".

Voor de quizprogramma's van een half uur is het publiek de andere belangrijke ingrediënt. Zonder publiek is er geen sfeer, zonder sfeer haken de kijkers af. RTL-4 heeft voorlopig geen klagen over de belangstelling. Van de Vliet: „Bij 'Prijzenslag', waar het publiek kans maakt om mee te mogen doen, zijn het voornamelijk verenigingen die zich aanmelden, zoals klaverjasclubs, roeiverenigingen, voetbalclubs en eehh... bridgeclubs heb ik nog niet gehad. Bij 'Rad van Fortuin' zijn het over het algemeen de aanmeldingen, mensen die mee willen doen; dat aantal is gigantisch groot. En het publiek bestaat in dat programma voornamelijk uit familieleden. Eén kandidaat heeft soms wel meer dan twintig mensen bij zich".

Idee

Een programma als Rad van Fortuin werkt volgens Van de Vliet ook alleen maar op een commerciële zender. „Publieke omroepen kunnen die grote bedragen niet bijeen krijgen. Die zijn

● *Hans van der Togt: „Duizenden guldens gaan over de toonbank met elke dag als hoofdprijs een auto of een mooie moderne keuken".*



'De revue is nog lang niet achterhaald'

Suzanne met André het land in

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – „Ze zochten naar een meisje. Dat is het eigenlijk. En zo is het altijd met mij gegaan. Eerst met Vulcano, later bij De Meisjes en nu ook weer voor de André van Duin Revue. Ze zochten een meisje en uit een reeks van honderd kandidaten kozen ze mij. En het is alweer een stap verder dan wat ik tot nu toe heb gedaan".

Voor de Noordhollandse Suzanne Venneker brengt het komende theaterseizoen wellicht een keerpunt in haar carrière. Met Dick Cohen neemt zij in de shownummers van de nieuwe André van Duin Revue de zangsolo's en duetten voor haar rekening. Bovendien danst ze menig pasje mee in de balletten die haar daarbij omringen. Daarnaast speelt ze naast Van Duin en de voor de Castricummer Frans van Dusschoten invallende René Sleeswijk en de ook al bij Van Duin debuterende Marjolein Sligte in de sketches.

Net als Natasja Lammers, die in het ballet van de revue danst, volgde Suzanne Venneker ooit lessen bij de Alkmaarse balletschool Grapelli van Diana Satour. Jos Groothuizen, een andere stadsgenoot, die in het kielzog van zijn zuster Angela een band begon, vroeg Suzanne mee te doen en zo ontstond in 1981 Vulcano. Ze kijkt er met plezier op terug, dat wel. Maar artistiek gaf het optreden met De Meisjes meer voldoening.

„Niet dat ik me nu schaam voor Vulcano. Maar je wordt wat ouder en daarmee kritischer. Je hoeft niet meer zo nodig in biertenten te staan waar kerels obscene gebaren tegen je maken. Met de Meisjes speelden we in schouwburgen, het was echt muzikaal theater en we hebben daarmee veel succes gehad. We zijn zelfs namens Nederland naar het festival van Knokke geweest".

„Toch had er commercieel meer uitgehaald kunnen worden, zoals dat bij Vulcano gebeurde. Geld hebben we er dan ook niet mee verdiend. We stelden hoge eisen aan het licht, het geluid, de randapparatuur, de kostuums het decor en dat kost geld, dus hou je zelf heel weinig over.Maar de keuze om te stoppen was toch heel moeilijk. Ik ben nogal loyaal van aard, ik laat niet graag mensen in de steek. Maar aan de andere kant was het aanbod om in deze revue te spelen zo mooi, dat ik zo'n kans natuurlijk niet mocht laten lopen. Ik stort me nu in een soort circus.Er zijn weer interviews, er komen weer fotografen. Dingen die ik veel met Vulcano heb meegemaakt. Ik hoor er kennelijk weer bij. Maar de revue is voor mij nog wel een heel andere discipline. Ik krijg nu de kans om aan alle facetten van het theater te proeven. Ook



● *Suzanne Venneker: „Ik stort me nu in een soort circus".*

artistiek is het anders dan De Meisjes, waarmee we wat dieper op de zaken ingingen, terwijl de revue puur amusement is. De Meisjes hadden ook wel grappen in de voorstelling, maar bij André hoor je de mensen echt bulderen, zoals ik nu merkte bij de trv-outs voor de sketches. Prachtig, maar het is wel even wennen als je nog nooit met André hebt opgetreden. Ik krijg nu een respons uit de zaal, die ik nooit eerder hebt meegemaakt. Het slaat op je over en maakt dat je een stuk makkelijker werkt. Het gaat vanzelf. En als André zijn avond heeft en echt loos gaat... Zo'n sketch die op de repetitie maar even minuut of drie duurt, zie je in de zaal voor je het weet uitgroeien tot een kleine tien minuten.

„Toch is het een vertrouwd gevoel om de reactie van het publiek weer te horen. Maar zo'n eerste avond beleef je als een roes. De voorstellingen daarna is dat minder, dan heb je alleen nog de gezonde spanning. Je durft dan meer de tijd te nemen in zo'n sketch. André zelf is ook altijd zo rustig. En wat je moet leren, daarover hoor je eigenlijk niet veel. Het zijn kleine dingen die je ze vertellen, want het gaat vooral om het kijken naar hoe André en René het doen. Voor mij is het leuke van zo'n grote produktie, dat alles voor je wordt geregeld. Je kostuums, je make-up, je hoeft nergens aan te denken en je kunt je volledig concentreren. Ik geloof dat ik zo'n stuk of twintig verkledingen op een avond heb. Leuk, want ik ben altijd gek geweest op kleren. Vooral nu ik zo'n filmsterrenjurk met veel glitter aan mag. Dat heb ik nou altijd al graag gewild. En weet je wat ook zo heerlijk is: we treden op met een echt orkest. Tot nu toe zong je met begeleiding van een orkest, dat op een geluidsband stond. Niet ik dat daar bezwaar tegen heb, maar toch....".

„Het is een moderne revue. Er zitten wat popachtige nummers in en dat gaat je wel. Verder zingen we stukken die het publiek zal kennen uit musicals en films. En we doen zelfs een tapnummer. Op zich is dat heel moeilijk, want ik heb dat ook nog nooit gedaan, maar het gaat me makkelijk af. Het is ook zo heerlijk dat we ontspannen kunnen werken. De choreograaf is een heel erg inspirerende figuur, die niet blaft of je uitkaffert, maar iemand voor wie iedereen graag z'n uiterste best doet".

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ••Journaal.
CRV
17.40 ••Van harte brengen wij u lof. Jubileumcantate geschreven door Jaap Zijlstra en Addie de Jong. (herh.).
18.06 (TT)Kerkepad. Serie over kerk en landschap. Vandaag (slot): Dordrecht - stadsroute. (herh.).
18.31 Op goede gronden. 3-delige informatieve serie over de agrarische sector. Deel 3. (herh.).
19.00 ••Journaal.
19.20 (TT)Sil de strandjutter. 7-delige serie naar de gelijknamige roman van Cor Bruijn. Afl. 4. Jelle laat voor het eerst merken dat hij eigenlijk meer ziet in Lobke dan alleen maar zijn zusje. Sil ziet dat aankomen. (herh.).
20.13 Roseanne. Amerikaanse comedyserie. Afl.: To tell the truth. Jackie's romance met Gary heeft haar relatie met Roseanne volledig in de war geschopt. De twee zusjes willen niet meer met elkaar praten.
20.43 Cross fire. Engelse spionageserie. Afl.: Woman's work. Freddie Ross arriveert in Belfast om zijn werk bij RUC Inteligence Headquarters op te starten. Hij raakt daar verliefd op de 20-jarige Clare.
21.40 Puzzelkampioen. Spelprogramma gepresenteerd door Peter Plaisier.
22.05 (■+TT)Bomans. 4-delig portret van deze schrijver. Vandaag: Waar is Christus werkelijk geweest? (herh.).
23.00 ••Journaal.
23.11 (TT)Drieluik. 4 programma's over de Nederlandse speelfilm. Afl. 1. Met: Kitty Courbois, Thom Hoffman en Christine Bijvanck over acteren voor film. (herh.).
23.57 ••Opmaat. De organist Jean Guillou speelt werken van Liszt.
00.02-00.04 Huizen van Oranje. Huize Von Wied te Scheveningen. (herh.).

● *Wendy en Lisa in 'Live, Rock over Europe at the Port of Rotterdam'. (Nederland 2 – 22.45 uur)*

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VERONICA
17.00 Visionaries. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Leeuwenjacht. (herh.).
17.25 Club Veronica. Jeugdprogramma.
17.50 Sledge Hammer. Amerikaanse serie. Afl.: Ongewenste intimiteiten. Collega Jenkins raakt volkomen geobsedeerd door Sledge Hammer en probeert hem onder bedreiging van een pistool in bed te krijgen.
18.20 ••Top 40. Presentatie: Jeroen van Inkel.
19.00 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Hardstikke eigenwijs. Iedereen loopt over van bezorgdheid, wanneer Harry een hartaanval lijkt te hebben gehad.
19.25 Heilige koe. Auto- en motorsportmagazine.
20.00 (TT+••)Journaal.
20.27 Tour of Duty. Amerikaanse serie. Afl.: Geen uitweg meer. BRAVO krijgt de opdracht om een brug te bewaken, terwijl vlak daarvoor manschappen zijn verloren door een onverwachte hinderlaag. (herh.).
21.25 Veronica film & video. Filmmagazine.
22.15 Veronica sport. Sportmagazine. Presentatie: Maud Coppes en Gerard Wielenga.
22.45 ••Live! Rock over Europe. At the port of Rotterdam, muziekprogramma. M.m.v.: Candy Dulver and the Funky Stuff, Wendy & Lisa, Wet Wet Wet, e.a.
00.10 ••Journaal.
00.15-01.00 ••Live! Rock over Europe. At the port of Rotterdam, vervolg.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 De werkelijke droom. Portretten van Marokkaanse kunstenaars. (herh.).
18.30 Sesamstraat.
18.45 Jeugdjournaal extra.
19.10 Het spoor van de reuzen. Documentaire over de grote stenen, menhirs, die verspreid over heel Europa te vinden zijn.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 ••Journaal.
20.20 Mariavespers. Van Claudio Monteverdi, uitgevoerd door Concentus Musicus Wien, het Tolzer Knabenchor en het Arnold Schönberg-Chor o.l.v. Nikolaus Harnoncourt m.m.v. sol.
22.07 Florentijnse Spelen uit 1589. Serie voorstellingen aan het hof van de Medici in 1589. Deel 5: Jupiter schenkt de mensheid ritme en harmonie, uitgevoerd door het koor en orkest van het Taverner Consort o.l.v. Andrew Parrott.
22.30 Studio Sport.
23.00 ••Journaal.
23.11-23.16 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Tekenfilms gepresenteerd door Irene Moors.
11.00 Ochtend- en middagprogrammering met o.a. Classique, Rete Mia.
15.30 Countdown over Europe.
17.30 Wildlife.
18.00 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren.
18.15 Katts & Dog. Amerikaanse serie over een politieman en zijn Duitse herder. Met: Jesse Collins, Cali Timmins, Andrew Bednarski.
18.45 A Peaceable Kingdom. Amerikaanse serie.
19.30 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren.
19.45 Weer. Presentatie: Reinier van den Berg.
19.50 Full House. Amerikaanse serie.
20.20 Twins. De tweelingenshow, spelprogramma. Presentatie: Rolf Wouters.
21.20 Baywatch. Amerikaanse serie over de strandwacht voor de Californische kust.
22.10 Journaal. Presentatie: Sander Simons.

22.15 Gunsmoke: Return to Dodge. Amerikaanse western uit 1987 van Vincent McEveety. Met: James Arness, Amanda Blake e.a. Marshall Matt Dillon geniet van zijn pensioen in de bergen. Zijn rust wordt danig verstoord wanneer een oude vijand opduikt. Het lukt Dillon de man te grijpen en hij gaat op weg naar de stad om hem voor het gerecht te brengen. Dan wordt hij overvallen door een bende en raakt zwaar gewond. Dillon overleeft het voorval maar er dreigt nog meer gevaar.
23.55 The Equalizer. Amerikaanse serie.
00.45 Match extra.
00.55 Nachtprogrammering met. O.a. G.L.O.W, Classique en Rete Mia.

RTL Plus

06.00 Das A-Team. Amerikaanse serie. (herh.).
06.45 Vater Murphy. Amerikaanse serie. (herh.)
07.30 Tammy. Amerikaanse serie. Afl.: Gold macht Freunde.
08.00 Konfetti. Kinderprogramma met Nicole Bierhoff. Met: Himmlische Teddybären, Amerikaanse tekenfilmserie; Yogi Bär, Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Pongo Planet; Scooby Doo, Amerikaanse serie. Afl.: Hundekuchen und Käsemonster.
09.35 Klack. Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 Märchen aus aller Welt. Serie sprookjes. Afl.: Die faule Tochter.
10.45 Gewusst wie. Magazine voor doe-het-zelvers.
11.00 Tekenfilm.
11.10 Gespenster aus dem Dachfenster. Tsjechische jeugdfilm uit 1987 van Radim Cyrcek.
12.30 Im Land der Saurier. Amerikaanse serie. Afl.: Das Dinobaby.
13.00 Die Flintstone Kids. Tekenfilmserie. Afl.: Freddy der 13/Dinos Dilemma: Heutre der Böse Traum Der Kleine ist zu gross.
13.25 C.O.P.S. Tekenfilmserie. Afl.: Der grosse Zugüberfall.
13.50 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie. Afl.: Die Frösche kommen.
14.15 Sterntaler. Spelprogramma voor kinderen.
14.25 Talkie Walkie. Franse serie. Afl.: Die Nacht des Kometen.
15.10 Der Mann aus Atlantis. Amerikaanse serie. Afl.: Fremde Welt unter dem Meer. (herh.).
16.05 High Mountain Rangers. Amerikaanse serie. Afl.: Panik beim Ausflug. (herh.).
16.55 Der Engel kehrt zurück. Amerikaanse serie. Afl.: Das Geständnis.
17.45 Wunderbare Jahre. Amerikaanse serie. Afl.: So ein Theater.
18.15 Fawltys Hotel. Engelse serie. Afl. 5.
18.45 RTL aktuell.
19.00 Anpfiff. Voetbalshow met Ulli Potofski.
20.15 Massaker im Morgengrauen. Amerikaanse speelfilm uit 1961 van Joseph Newman.
22.00 Dall-As. Talkshow met Karl Dall.
23.00 Emmanuelle - Insel ohne Tabus. Amerikaanse erotische film uit 1976 van Enzio d'Ambroso.
00.15 Das Leben zu zweit. Duitse erotische film uit 1969 van Franz Josef Gottlieb.
01.40 Emmanuelle - Insel ohne Tabus. (Herh.).
02.45 Der Fallschirmjäger. Franse speelfilm uit 1974 van Edouard Luntz.
04.25 Der Schwindel. Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Robert Anderson.
05.50-06.00 Aerobics.

SSVC

10.00 Children's SSVC.
10.30 Popeye.
10.40 Land of the giants. Afl.: Chase.
11.30 A beetle called Derek. serie.
11.55 The Crystal Maze.
12.45 The Noel Edmonds Saturday Roadshow.
13.30 Grandstand.
18.00 News and BFG Weather report.
18.10 That's Showbusiness
18.40 Takeover Bid.
19.10 The natural World.
20.00 The Saint. Nieuwe serie. The Big Bang.
21.35 Blackadder III. Programma [illegible] Rowan Atkinson in de rol van [illegible] than Blackadder
22.05 The Historyman.
22.10 News and BFG Weather report.
22.30 Whose line is it anyway. populaire spontane show [illegible] teerd door Clive Anderson
22.55 Screenplay: Killing Time
23.20-00.55 Midnight Caller

BBC Europe

09.25 Today's viewing.
09.30 Gardeners' World
10.00 The Roux Brothers.
10.30 Farnborough Airshow
11.05 Strangeways.
11.45 Strangeways. discuss [illegible]
12.15 Notting Hill Carnival
13.05 Volgens aankondiging
13.30 Grandstand.
18.00 News and Weather
18.10 Regional News and Sport. Samenvatting van de sportgebeurtenissen van vandaag
19.00 Noel Edmond's Saturday Roadshow. Spelshow.
19.45 Every Second Counts.
20.20 Russ Abbott.
20.50 All creatures great and small.
21.40 In sickness and in health.
22.10 News and Sport.
22.30 Play: Rainy day women.
23.55 Newsview. Een overzicht van het nieuws van de afgelopen week.
00.40-00.45 Sunday's Viewing.

Eurosport

07.00 Barrier Reef. **07.30** The F[illegible] Kiwi. **08.00** Fun Factory. **10.00** The winning formula, voetbalcursus. **10.[illegible]** Autosport: Grand Prix van Italië [illegible] F1, trainingsronden. **11.00** Trax [illegible] mix. **13.00** Wheels. Deel 7. **13.30** Eurosport live op zaterdag, met Golf: Open Europese kampioenschappen vanuit Sunningsdale, Engeland; Nike [illegible] nacht, samenvatting. Atletiek: Grand Prix vanuit Athene, finale. Boksen. **19.00** Autosport: Duitse en Engelse Formule 3. **20.00** Boksen. **21.30** [illegible]fen: Ocean Pacific Pro kampioenschappen vanuit Californië. **2[illegible]** Autosport: Grand Prix van Italië [illegible] F1, kwalificatieronden. **23.00** Boksen. **00.00-02.00** Golf: Open Europese kampioenschappen vanuit Sunningdale, Engeland.

Super Channel

07.00 Video comic. **09.00** The [illegible] **17.00** Videofashion. **17.30** Eurochart [illegible] **18.00** Weerbericht. **18.05** The [illegible] **19.00** Ultra Sport. **21.00** Saturday night at the movies. **22.30** Twilight [illegible] **23.00-07.00** Late night movie. [illegible] The late night mix.

MTV Europe

08.00 VJ Paul King. **10.30** Club M[illegible] **11.00** The MTV Spotlight. **11.30** [illegible] US top 20 countdown. **13.30** [illegible] **14.00** VJ Maiken Wexo. **17.30** [illegible] Raps. **18.30** The Big Picture. **19.[illegible]** MTV's Braun European Top 20. [illegible] The party zone. **23.30** Club MTV. [illegible] Headbangers ball. **02.00** VJ Ray [illegible]kes. **03.00** Night videos.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Schlösser und Gärten in der DDR. Das Gartenhaus an der Ilm, Goethe en het hof van Weimar.
09.45 ••Let's move, fitness. Afl. 16.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Gezondheidsmagazine. Vandaag: Natuurlijke geneeswijzen: kompressen.
11.00 Heute.
11.03 ••Scheibenwischer. Cabaret van en met Dieter Hildebrandt. (herh.).
11.50 Besser essen in Deutschland. Culinair magazine. Vandaag: De keuken tussen de zeeën (2). (herh.).
12.20 Welt der Mode. De nieuwe herfst- en wintermode voor 1990/1991.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 6 aus 49. Reportage over de lotto en lottospelers in West-Duitsland.
14.15 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Immer lässt du mich allein.
14.45 ••Formel Eins. Hitparade met Kai Böcking.
15.30 Australien-Express. Serie. Afl.: Der Banküberfall.
16.15 øøGesundheit! Medizin im Ersten, gezondheidsmagazine. Vandaag: Vervangende stoffen voor asbest; Radon; Rheuma.
17.10 Erstens. Met Ron Williams.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.15 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 øøTagesschau.
20.15 ••Die Rudi Carrell Show. Amusementsprogramma.
21.45 ••Lotto-trekking.
21.50 Tagesschau.
22.00 ••Das Wort zum Sonntag. Meditatie door pastor Karl-Heinrich Brinkmann uit Paderborn.
22.05 Sommer-Thriller. Tote Bienen singen nicht, Amerikaanse speelfilm uit 1969 van James Neilson.
23.40 Die fünf Gefürchteten. Italiaans/Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Don Taylor.
01.25 Tagesschau.
01.30-01.35 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

08.30 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
11.03 Nachbarn in Europa.
12.35 øøDiese Woche.
13.05 ••Hitparade im ZDF.
13.50 Auf der Suche nach Vollkommenheit. 18-delige documentaire serie over de Europese kunstgeschiedenis. Afl. 8: Das Spiel der Lichts.
14.20 Trommeln am Mohawk. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van John Ford.
16.00 ••Zauberwelt Origami. Cursus origami. Vandaag: Papierfreundschaft.
16.05 Mittendrin. Milieumagazine voor de jeugd met Peter Lustig.
16.30 Wie wird eine Ente zum Fernsehstar? Documentaire over het ontstaan van de tekenfilmfiguur Alfred J. Kwak.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Die Frauen von Bonne Espérance. 13-delige serie. Afl. 10.
17.40 Die Frauen von Bonne Espérance. Vervolg.
18.10 Länderspiegel. Informatie en opinie uit West-Duitsland.
18.58 Programma-overzicht.

● *Een scene uit 'Rendezvous zum fröhlichen Tod'. (Duitsland 2 – 23.05 uur)*

19.00 Heute.
19.30 Die Pyramide. Spelprogramma.
20.15 Ein dicker Hund. Duitse speelfilm uit 1982 van Franz Marischka. De schatrijke Eduard von Bittermagen wedt met zijn vriend en huisarts Pfiff om werkelijk alles.
21.40 Heute.
21.45 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lottotrekking.
23.05 Der phantastische Film. Rendezvous zum fröhlichen Tod, Frans Italiaanse speelfilm uit 1972 van Juan Bunuel. Françoise en Marx trekken in een buitenhuis. Maar al snel blijken er hele rare dingen te gebeuren.
00.25 Heute.

Duitsland 3 West

09.45 Wer rastet, der rostet. Gymnastik. Afl. 11.
10.00 Briefe aus Italien. 5-delige serie reisimpressies over Italie. Afl. 4: Parma - oder Alles um Liebe.
10.30 Breizh - La Bretagne actuelle. Cursus Frans. Les 4. (herh.).
11.00 Avec plaisir. Cursus Frans. (herh.).
11.30 Aus Forschung und Lehre. 1. Comett: Arbeitnehmer und Technik in Europa. 2. FOKS: Kommunikation und Schrift - überkommene Relikte.
12.15 Architektur heute. Nach der Postmoderne, documentaire. (herh.).
13.00 Neue Werkstoffe. Les 3: Kunststoff. (herh.).
13.30 Schul-Zeit. Vandaag: Die Ängste unserer Kinder. (herh.).
14.00 In Zukunft... (Herh.).
14.45 Initiatieven. Mit dem Virus leben. (herh.).
15.00 Sport 3 extra.
17.00 øøLindenstrasse. Serie. Afl.: Bilder der Vergangenheit.
17.30 Natur und Technik. Der Tod im Rapsfeld, documentaire over schadelijke stoffen in het milieu.
18.15 WM-Wissenschaftsmagazin. Wetenschappelijk magazine.
18.30 Der Abend in West 3. Programmaoverzicht.
18.32 Gut drauf. Live jongeren-talkshow.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
19.35 Sport im Westen.
20.00 Grosser Musikabend. Die Afrikanerin, opera in 3 aktes naar tekst van Ch. Birch-Pfeiffer van Eugène Scribe. Muziek: Giacomo Meyerbeer. Uitgevoerd door het koor en orkest van de Opera van San Francisco o.l.v. Maurizio Arena.
23.10 Kultur im Gespräch. Wortwechsel, Gero von Boehm in gesprek met de biochemicus en wetenschapsfilosoof Erwin Chargaff.
23.55 Rocklife.
00.55 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra.
17.00 Telekolleg II. Zur Fachhochschulreife.
17.30 Vom Reiz der Sinne. Informatieve serie. Afl. 5: Prof. Dr. Fernand Hucho: Botschaften zum Gehirn.
18.00 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Bilder der Vergangenheit.
18.30 Miteinander. Magazine met nieuws uit kerk en maatschappij.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.26 Das Sandmännchen.
19.30 Besetztes Europa. Documentaire over de Duitse bezetting en haar gevolgen. Afl. 2: Noorwegen.
20.15 Notenschlüssel. Manuel Hildago in gesprek met Peter Wapnewski.
21.00 Südwest aktuell - Neues.
21.05 Grosse Liebesfilme. Eine Frau ohne Bedeutung, Duitse speelfilm uit 1936 van Hans Steinhoff naar een toneelstuk van Oscar Wilde. Sylvia, de dochter van de dorpspastoor, heeft een verhouding met de zoon van Lord Illingworth. Als deze hiervan hoort dwingt hij zijn zoon Sylvia in de steek te laten en naar Indië te gaan. Twintig jaar later keert de zoon terug en ziet Sylvia weer. Zij brengt hem van enkele feiten op de hoogte.
22.20 Nachtcafé. Gasten bij Wieland Backes.
23.50 Laatste nieuws.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT. 1. **08.30** SAT.1 Sport. **09.25** Horoskop. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Programmaoverzicht. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** SAT.1 Sport. **12.50** Familie Feuerstein. Afl.: Spaghetti Paletti. **13.15** ■Fuzzy, und die bösen Buben. **14.05** Zauber der Berge. **14.35** Teletip Kochen. Aansl. Horoskop. **14.45** SAT.1 Sport. **15.45** Teletip Wissen. **15.55** Auf Vdeosehen. **16.20** Auf und davon. **16.45** SAT.1 Sport live. **02.00-02.10** Programmaoverzicht.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 2: 28 en 42
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet
LD-TV: Heerlen 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

11.00 Ezelsoor. Fragmenten uit nieuwe programma's, snuffeltip, en naar het museum.
11.40 Telescoop. Fragmenten uit het nieuwe programma-aanbod, 'Meegenomen', voorstelling van de Cultuurschool van het jaar, het inrichten van een mediatheek, en een gesprek met Neil Postman, Amerikaanse mediasspecialist.
16.30 ■The Lavender Hill mob. Engelse speelfilm uit 1950 van Charles Crichton. (Tweetalige ondertiteling). De degelijke bankbediende Holland werkt al jaren bij de bank. Niemand vermoedt dus dat hij het perfecte plan heeft om de kluis te kraken.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 101.
18.05 Plons. Afl.: Plons en Mirabel.
18.10 Schoolslag. Nog steeds in vakantiestemming, gaat dit spelprogramma nog eens gespeeld worden door jeugdverenigingen.
18.50 Vlaanderen vakantieland. Een stad, gemeente of streek of een thema wordt toeristisch uitgelicht. Vandaag: Open monumentendag.
19.20 Joker- en lotto-trekking. Mededelingen, programma-overzicht en paardenkoersen.
19.30 Nieuws.
20.00 Tracey Ullman show.
20.25 Maximix. Annick Ruyts presenteert een maximale mix van de binnen- en buitenlandse actuele muziek.

● *Audrey Hepburn in 'The Lavender Hill mob'. (België/TV 1 – 16.30 uur)*

Een panel van vier muziekkenners voorspelt het grote of kleine succes van de studiogasten en/of videoclips. Maximix ontvangt ook een special guest die drie liedjes zal brengen.
21.35 Videodance. Danswedstrijd gebaseerd op videoclips en fragmenten uit musicals en dansfilms. In elke uitzending komen drie kandidaten aan bod in de opgelegde clip, de zelfgekozen clip en de misery clip. Jury: Siegfried Cobaro en An Petersen.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Vandaag.
23.50 Sport op zaterdag.
23.20 Thriller in de nacht. In de hitte van de nacht, 18-delige Amerikaanse politieserie. Afl. 1: Intruders. Althea's ouders komen op bezoek in Sparta en dat leidt tot ruzie. Ze willen namelijk dat Virgil en Althea teruggaan naar Philadelphia.
00.05-00.10 Coda. Sarabande in C, Bach, uitgevoerd door Roel Dieltiens, cello.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

12.55 Autosport: Formule 1 races om de Grote Prijs van Italië, proefritten. Commentaar: Richard Debeir en Christian Lahaye. **14.00** Tribune économique et sociale: Les classes moyennes. (herh.). **14.30** La pensée et les hommes, filosofisch magazine. (herh.). **15.00** Ciao Italia, cursus Italiaans. Les 7. **15.30** Follow me, cursus Engels. Les 41 en 42. **16.05** L'argent du mur, Franse tv-film uit 1985 van Jean-François Delassus. Maart 1978. De Oostduitse chirurg Kurt Weigen kan een man niet redden die bij een vluchtpoging aan de Duits-Duitse grens door kogels doorzeefd werd. Tegelijk hoort hij dat zijn visumaanvraag voor een congresbezoek in het westen opnieuw geweigerd is, hoewel hij internationale faam geniet. **17.30** Noubanimé, kinderprogramma met de tekenfilms Draghetto en Max et Maurice. **17.50** Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. **18.20** Gourmandises, culinair magazine. **18.40** Télétourisme, toeristisch magazine. **19.15** Paardenkoersen. Aansl.: Trekking van joker en lotto. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Cinéma à la une. **20.10** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. Vandaag: Le grand rift ou la grande faille africaine (2). **20.45** Lady Hawke, la femme de la nuit, Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Richard Donner. Op de vlucht voor de mannen van de meedogenloze bisschop van Aquila wordt de jonge dief Philippe gered door de ridder Navarre. Hij sluit zich bij Navarre aan, die vastbesloten is zich op de bisschop te wreken. **22.45** Match I, sportmagazine. **23.40-00.05** Uitslagen Lotto en joker. Aansl.: Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Sports Loisirs. **17.00** Concours des Jeunes solistes 1989. **18.00** L'Histoire des Trains. **19.00** Les animaux du monde. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Sacrée Soirée. **21.00** Thalassa. **22.00** Journal télévisé et Météo. **22.35-00.30** Le grand Échiquier.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Nieuws show. (7.30 Nws.). 12.05 Aktua zomer. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 Aktua sport. (17.05-18.10 Actua. 17.30 Nws.). 19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Waddenverhalen. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00 Vrije zaterdag, met om: 7.04 De opening; 9.04 De ronde van Hilversum; 11.04 Bal op 't dak. 12.04 Spijkers met koppen; 13.30 Over de rooie; 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen; 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood. 18.04 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.03 Country time. 19.53 Ter overweging. 20.03 Jazz platform. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 Zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.). 8.02 Klanquarel... 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen: City of Birmingham Symphony Orchestra met viool en piano. 13.00 Nws. 13.02 Klassiek: Tsjechisch Filharmonisch Orkest met pianoduo. 14.20 Kamermuziekserie 89/90: Muz. voor strijkers. 15.00 Lang leve de opera! Festival Oude Muziek 1990: Rodelinda, opera van Händel. Uitgevoerd door La Stagione Frankfurt o.l.v. Michael Schneider met sol. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek op zaterdagavond met om 20.02 Holland Festival Oude Muziek: Ensemble Concerto. 21.00 Griekse sonate, voor piano. 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00-24.00 Literair: Camera obscura.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 Muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen ...! 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 1008 kHz wereldmuziek. 16.00 Minjon: De impresario. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor allochtonen. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad. 21.15 Reflector. 21.35-22.00 Populaire orgelbespeling.

Omroep Limburg

9.03-9.58 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.03-10.58 De onderstroom: magazine waarin culturele onderwerpen de hoofdmoot vormen. 11.03-11.58 De onderstroom (vervolg). 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03-17.15 Limburg Actueel, nieuws en actualiteiten. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 06.05 Welkom weekend met om 06.30, 07.00, 07.30 en 07.45 Nieuws en in het spionnetje. 08.00 Nieuws. 08.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. Ontbijtshow met amusement en lichte informatieve bijdragen. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. Spelprogramma met Luc Appermont en drie bekende Vlamingen. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. 13.00 Nieuws 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 18.00 Nieuws. 20.00 Hartelijk. Romantische muziek met herinneringen van luisteraars. 22.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 23.30-06.00 Nachtradio met nieuws om 24.00 uur.

België/BRF

06.35 Radiofrühstück (+ Spiel 'Glckstreffer') 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskal[illegible] 08.30 Besinnliche Worte [illegible] Markt 10.00-12.00 Hit[illegible] 12.00 Veranstaltungskalender [illegible] sik bei Tisch 12.15 Veranstaltungskalender 12.45 [illegible] punkt 13.00-16.00 [illegible] 16.05 Contra-Re Jugend[illegible] 17.05 Sportsondersendung [illegible] BRF - Aktuell 18.45 [illegible] unserer Zeit 19.00 [illegible] Rock show 21.05 [illegible]

Luxemburg RTL

04.00 Musik 05.30 [illegible] Magazine 07.00 [illegible] Schlag 09.00 Ein Tag [illegible] derer 11.00 Treff [illegible] Die RTL-themen am Wochen[illegible] 12.15 Is ja'n Ding [illegible] 15.00 Sportshop 16.00 [illegible] che Geschichten 18.00 Neu[illegible] Vierundzwanzig [illegible] 00.00-01.00 Traumtänzer Musik

WDR 4

04.05 Radiowecker. 06.00 Nachrichten und Wetter. 06.05 [illegible] melodie. 07.55 Morgen-Andacht. 08.00 Nachrichten. 08.0[illegible] In unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikp[illegible] Nachrichten und [illegible] POP-report. 14.00 Nachrichten und Wetter. 14.05 Stichwort Wi[illegible] 15.00 Cafe Carlton. [illegible] um fünf. 19.00 [illegible] Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 [illegible] Musical. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zu[illegible] 22.30-04.05 ARD-N[illegible]

ederland 1

-13.05 Nieuws voor doven en chthorenden.
A
(TT)Ons goed recht. Nederdse serie. Afl. 2: Zuiderstraat 12. n drie verdiepingen tellend huis dt met sloop bedreigd. Iedereen het huis verlaten in ruil voor een goeding behalve één bewoner... rh.).
5 Neighbours. Australische serie. len heeft er geen vrede mee, dat uglas er ongestraft met haar ntjes vandoor zou kunnen gaan.
6 Over mensen en andere dien. Documentaire serie. Deel 8: ressie.
2 Ik zing zo graag. Amerikaanse enfilm uit de serie Merrie Melos.
0 ••Journaal.
5 Streetwise. Engelse jeugdse-. Afl. 10: Harde waarheden.
1 VARA's Kindermenu. Met om:
1 (TT)De grote meneer Kaktus ow. Kinderprogramma. (herh.).
6 (TT)Alfred J. Kwak. Tekenfilmie. Afl. 27: Verliefd! (herh.).
9 De vrolijke avonturen van mses. Russische tekenfilmserie.
0 ••Journaal.
7 Zo jong als je je voelt. Engelse medyserie. Afl.: Ou est la loodgie- de ma tante? Williams eerste rkdag in zijn nieuwe baan begint al ed: Voordat hij het huis uit wil gaan, ikt er geen water te zijn om zich te ssen.
1 (TT)Laat maar zitten. Nederdse comedyserie. Afl.: Miechels rsus Miechels. Als er een totaalweiraar in de gevangenis komt, maakt echels hem vanaf het eerste moent het leven zuur. (herh.).
4 ••Cagney and Lacey. Amerianse misdaadserie. Afl.: Een eerlij- behandeling (2)(slot). Mary-Beth Chris proberen een kroongetuige ar New York te brengen, maar ze anden in een motel onderweg.



● Paul Witteman in 'Het moment'. (Nederland 1 – 20.50 uur)

20.50 Het moment. Paul Witteman praat met bekende en onbekende Nederlanders over een belangrijk moment in hun leven.
21.35 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.05 Brandmeester! Engelse serie. Het wordt Tate te veel, wanneer door onnadenkendheid een brand alleen maar verergert.
22.56 Kunstwerk. 6-delige serie over beeldende kunstenaars. Afl. 3: Gertie Bierenbroodspot.
23.27 Zomerrock. Vandaag: Pinkpop 1990, Landgraaf. M.m.v. Texas, Melissa Etheridge, Red Hot Chilly Peppers en Neville Brothers.
00.07 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit de Nederlandse musea. Vandaag: Penschilderijen van Van de Velde. (herh.).
00.15-00.20 ••Journaal.

Nederland 2

VPRO
09.00 Bram en Moos. Engelse animatieserie. Afl.: Dansen.
09.05 De Dingles. Canadeze animatiefilm.
09.15-11.00 Le grand chemin. Franse speelfilm van Jean-Loup Hubert. Zomer 1959: Louis, een jongen van 9 jaar, moet naar een boerenfamilie op het platteland. Maar hij heeft daar helemaal geen zin in, want hij is de grote stad Parijs gewend.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 The wonder years. Amerikaanse comedyserie. Afl. 11: Pottery will get you nowhere.
19.25 We zijn weer thuis. Serie. Afl.: Moeders geheim. Thijs heeft zijn zinnen gezet op het nieuwe dienstmeisje Machteld.
20.00 (TT+••)Journaal.
20.10 Jongens van De Witt. Serie portretten van Nederland.
20.36 Jiskefet. 4-delige serie van Pieter Verhoeff. Afl. 1.
21.06 Het pakket... of. Hoe Suriname het hoofd boven water houdt, documentaire over voedselpakketten naar Suriname.
22.01 Port Irkutsk. Serie videobrieven van Emile Fallaux uit Siberië. Vandaag brief 1.
22.31 De profs. 4 portretten van vrouwen in de wetenschap. Afl.: De Rembrandt van Mieke Bal.
23.20-23.25 ••Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
12.00-12.45 Het capitool. Actueel binnen- en buitenlands nieuws.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.55 Studio sport. Met autosport: Grand Prix voor formule 1 wagens te Monza.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Schrijven.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 ••Journaal.
20.10 (TT)De papegaai. 6-delige serie. Afl. 3: Vlucht naar Tyros. Er is zoveel rechteloosheid, dat alleen huurschuld al reden is om je huis uit te worden gezet.
20.40 Ontmoeting. Het nabije Oosten, documentaire over de ontmoeting tussen Islam en Christendom zoals die nu in Europa en Nederland plaatsvindt.
21.30 Werken aan werk. Handel.
22.00 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
22.25 Bericht van de wilde ganzen.
22.27 ••Journaal.
22.32-22.37 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Ochtendprogrammering. Met o.a. Rete Mia.
08.00 Telekids.
11.00 Ochtend- en middagprogrammering. Met o.a. Classique en Rete mia.
15.40 Fireball 500. Amerikaanse speelfilm uit 1966 van William Asher.
17.10 Natural world.
18.00 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren.
18.05 Match. Sportprogramma. Presentatie: Jur Raatjes.

18.40 Dallas. Amerikaanse serie.
19.30 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren en Reinier van den Berg.
19.50 Moeder wat is het heet. Engelse comedyserie.
20.15 Geraldo. Amerikaanse talkshow.
21.00 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie.
21.50 Journaal. Presentatie: Sander Simons.
22.00 Columbo. Amerikaanse detective-serie.
23.15 Match. Sportprogramma. Presentatie: Jur Raatjes.
23.55 Dallas. (Herh.).
00.45 Nachtprogrammering. Met o.a. G.L.O.W., Rete Mia en Knossos.

RTL Plus

06.00 Im Land der Saurier [illegible]
06.30 Himmlische Teddybären [illegible]
07.00 Yogi Bär [illegible]
07.30 Scooby Doo [illegible]
08.00 Li-La-Launebär.
09.30 Tekenfilm.
09.35 ■Der kleine [illegible] Fiedler [illegible] Christian [illegible]
11.00 Die Woche mit [illegible] Gerbes, talkshow.
12.05 Wunderbare Jahre. [illegible] kaanse serie. (herh.)
12.30 Klassik am Mittag. Met [illegible] te RTL-orkest.
13.00 Scrabble.
13.10 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Amerikaanse serie. Afl.: [illegible]
13.35 Familie Munster [illegible] Afl.: [illegible]
14.05 Ultraman - allein gegen [illegible] Amerikaanse serie [illegible] Fluch.
14.30 ■C [illegible] 1954 van Karl Anton [illegible] Peter Pasetti [illegible]
16.15 Die Entwöhnung [illegible] stuk van F.L. John [illegible] Karin Neumeyer [illegible] e.a. Regie: Hubert [illegible]
17.45 Kunst und [illegible] daag: Agonie van [illegible]
17.50 Musikrevue. Presentatie: Frank Papke.
18.45 RTL Aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Presentatie: Björn Hergen Schimpf.
20.15 ... und knallen ihn nieder. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Boris Segal. Met Charles [illegible] Susan Oliver, Kurt Russell [illegible]
21.45 Spiegel TV. [illegible]
22.15 Prime Time. [illegible] Vandaag: De Berlijnse fotograaf Dieter Appelt.
22.40 Tutti frutti. Erotische spelshow.
23.40 Crime story. Amerikaanse politieserie. Afl.: Femme fatale.
00.30 Serie rose. Serie erotische verhalen. Vanavond: Das G[illegible]haus, naar een verhaal [illegible] de Maupassant. Met Olivier [illegible] Paul Andrieu [illegible] (herh.)
00.55 Fawltys Hotel. [illegible]
01.20 Familie Munster. (herh.)
01.45-01.50 Aerobics.

11.25 The Lone Ranger. Afl.: Outlaw's son.
12.00 The Waltons. Afl. The first Cas-
[illegible] The Chart Show. Non stop video's van de top tien singles.
[illegible] Moneywise. Nieuw programma gepresenteerd door Frank Bough.
14.00 News and Local Weather Report.
14.10 Cartoon Time.
14.25 Sunday Grandstand.
19.25 Eastenders.
20.30 Tales of the unexpected. Afl.: The Surgeon.
20.55 Internal Affairs.
[illegible] News and BFG Weather Report.
22.45 Tarrant on TV.
23.10-00.00 Viewpoint '90.

BBC Europe

09.50 Today's viewing.
09.55 Playdays.
10.15 Umbrella. Religieus programma voor jeugdige kijkers.
10.50 This is the day.
11.00 Designs on Europe: Norway. Muziek en kunst.
11.40 The Late Show Early.
12.40 See Hear!
13.30 Country file. Agrarisch programma met gedetailleerde weersvoorspelling.
14.00 News Summary.
14.05 Speaking Volumes. Boekrecensies.
15.00 Eastenders.
16.00 Grandstand. English open Golf.
17.40 Farnborough Air Show.
18.30 The Great Picture Chase. Muziek en kunst.
19.00 The Clothes Show.
19.25 News and Weather.
19.40 Songs of Praise.
20.15 Last of the Summer Wine.
20.45 Howard's Way.
21.35 Bread.
22.05 News and Weather.
22.20 Screen one: Frankenstein's Baby.
23.45 Everyman: The Fifth Gospel.
00.25 Troubleshooter.
01.05-01.10 Monday's viewing.

uitsland 1

0 Der Traum der Roten Kamer. 26-delige Chinese serie naar de lijknamige roman van Cao Xueg. Afl. 11: Die Vögel weinen, wenn Blüten welken.
0 Besuch bei Rolf Liebermann. cumentaire.
0 Kopfball. Spelprogramma.
0 øøDie Sendung mit der Maus. nderprogramma.
0 ••Presseclub.
5 Tagesschau. Met Wochenspiel.
0 Programma-weekoverzicht. n Eins Plus.
5 ••Musikstreifzüge. Jazz for n, serie portretten van bekende zmusici. Vandaag: Ruby Braff en orge Barnes-Quartett.
5 Meine kleine Robbe Laura. delige Engelse serie. Afl. 5: Die Sue im Nebel.
5 Atlantis darf nicht untergen. 6-delige serie. Afl. 3: Selbst ist r Mann.
0 Tagesschau.
5 Nur nicht Millionär sein... merikaanse speelfilm uit 1967 van thur Nadel. Miljonairszoon Scott wil t zonder het geld van zijn vader an maken.
0 Film aktuell. Filmrubriek, met ndaag aandacht voor de Finse reseur Aki Kaurismäki.
0 ARD-Ratgeber. Geld.
0 Regenbogen. Ick lass mir nicht enden! Documentaire over een ostberlijnse groep van jonge chrisnen, de Heldengemeinde Gethseane.
0 Tagesschau.
6 Wir über uns.
0 Sportschau.
0 øøLindenstrasse. Duitse serie. l.: Gemischtes.
9 Die Goldene 1. Bekendmaking n de winaars van de ARD tv-loterij.
0 Weltspiegel. Reportages van itenland-correspondenten.
0 Sportschau-Telegramm.
8 Programma-overzicht.
0 øøTagesschau.
5 Abenteuer Airport. Pilotfilm n een 11-delige serie. Verkeersleier Wolf dreigt bij een gevaarlijk spel etrokken te raken. Zonder dat Wolf t weet smokkelt zijn vriend Brasch apens.
5 Titel, Thesen, Temperamente. ultureel magazine.
5 Tagesschau.

22.30 Hundert Meisterwerke. Serie kunstbeschouwingen. Vandaag: Beta Kappa, van Morris Louis.
22.40 Kripo-Frauen oder Kein Job für schwache Nerven. Documentaire over vrouwelijke politie-agenten.
23.25 Detektiv Rockford. Anruf genügt. Amerikaanse serie. Afl.: Die bessere Hälfte.
00.10 Tagesschau.
00.15-00.20 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampf.

Duitsland 2

09.28 Programma-weekoverzicht.
09.30 Eucharistieviering. Vanuit de parochie St. Pankratius te Bergheim-Paffendorf door pastor Willi Hoffsümmer.
10.15 Mosaik. Vandaag: 1. Akademie für Ältere. 2. Frau Wolf - gelebte Geschichte an der deutsch-französichen Grenze.
11.00 ••ZDF-Fernsehgarten. Muziek en gasten live uit Mainz. M.m.v. Blue System, Mungo Jerry, e.a.
12.45 Heute.
12.47 DDR auf dem Weg.
13.15 Damals. Vor vierzig Jahren, serie oude weekjournaals. Vandaag: Arme auf Rädern.
13.30 In der Einsamkeit der Wälder. Serie dierenverhalen van John en Simon King. Vandaag: Mordicus, de buizerd.
14.15 Streng geheim. Afl. uit de serie Bettkanten-Geschichten.
14.45 Heute.
14.50 ZDF SPort extra. Met om 15.00 Autosport: Grand Prix van Italië voor formule 1-wagens, vanuit Monza. Commentaar: Dieter Stappert; om ca. 17.00 Heute.
18.00 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de weekwinnaars.
18.10 Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Thema: Minder geld - minder werk - meer leven.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Actualiteiten.
19.30 Abenteuer und Legenden. Vandaag: Nastrowje in Alaska, documentaire over het gebied rond de Straat van Bering.
20.15 Auf Wiedersehen, Franziska! Duitse speelfilm uit 1957 van Wolfgang Liebeneier. In een provinciestad woont Franziska. Haar leven verandert wanneer reporter Stefan met haar kennis maakt. Maar hij is zo rusteloos, dat Franziska het niet met hem uit houdt.
21.55 Heute. Met Sport am Sonntag.
22.10 Die Schönheit des Schimpansen. Tv-film van Michael Lähn naar de roman Dieter Wellershoff. Jung en Ellen leren elkaar kennen bij het colporteren langs de deur. Ze trekken naar Tenerife en worden daar een koppel.
23.40 Zeit der Rache. Colombiaans-/Cubaanse speelfilm van Jorge Ali Triana uit 1985. Juan Sayago duikt weer op na een gevangenisstraf van 18 jaar.
01.15 Heute.

Duitsland 3 West

10.35 Teletekst-overzicht.
11.00 Das Jahr in Wald und Flur. De winter.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
12.30 Teleakademie. Gentechnik in der Grundlagenforschung, door Prof. Dr. Ernst L. Winnacker.
13.15 Entdeckungen unter Wasser. 8-delige documentaire serie. Afl. 2: Pioniere.
14.00 ■Engel. Amerikaanse speelfilm uit 1937 van Ernst Lubitsch naar het stuk van Melchior Langyel. Een vrouw heeft een affaire in Parijs. Thuis in Londen blijkt haar geliefde een vriend van haar echtgenoot te zijn.
15.30 Kultur-Geschichten. Pies, Piesen, Piesacken, reportage over genealogie.
16.00 Hollymind.
17.00 Ich habe gelebt und gelebt. Portret van de in 1973 overleden DDR-schrijfster Brigitte Reimann.
18.00 Der fliegende Ferdinand. 11-delige kinderserie. Afl. 4.
18.30 Der Abend in West 3. Programma-overzicht.
18.32 Gott und die Welt. Ruinen im Reisfeld, documentaire over de situatie van de christelijke kerk in Vietnam.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine (19.30-19.45 Sport im Westen.).
20.00 ■Lachende Erben. Duitse speelfilm uit 1932/33 van Max Ophüls. Aflevering uit de Max Ophüls cyclus. Peter Frank blijkt de erfgenaam te zijn van de champagnefabriek van zijn oom. Voorwaarde is echter wel dat hij vier weken lang geen druppel drank aanraakt.
21.12 West 3 Aktuell.
21.20 Ich stelle mich. Vandaag: Michael Pfleghar, regisseur.
22.50 Politisches Feature. Verständigung unmöglich? Twee documentaires waarin de Palestijnse opstand vanuit respectievelijk Israëlisch en Palestijns oogpunt bekeken wordt: 1. Die Intifada aus israelischer Sicht, Amerikaanse documentaire. 2. Stimmen aus Gaza, Engelse documentaire. (herh.).
00.30 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

● Hansjörg Felmy en Ezard Haussmann in 'Abenteuer Airport'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)

Duitsland 3 SWF

11.30 Ihre Heimat, unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
12.30 Tele-Akademie. Prof. dr. Ernst-Ludwig Winnacker: Gentechniek in der Medizin.
15.00 Sport im Dritten extra. Atletiek Masters-toernooi in Stuttgart.
17.00 Break. Russiche animatiefilm.
17.10 Smoke on the water. Der Deep-Purple-Klassiker im Stahlwerk.
17.15 Medikamente - Helfer oder Feinde? Medisch magazine. Vandaag: Wat is een medicijn?
17.30 Nimm's Dritte. Magazine met Gerhard Ruddies.
18.00 Touristik-tip. Toeristische tips.
18.15 Moskito - nichts stichs besser. Jeugdmagazine. Thema: Seksualiteit.
19.00 Abenschau Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Die sechs Siebeng'scheiten. Spelprogramma voor en door scholieren. Aansl.: Europabrücke.
20.15 Bahaltet mich so in Erinnerung. Russische tv-film van Pawel Tschuchraj naar een toneelstuk van Roman Sonzew. Ter gelegenheid van de 75ste verjaardag van oma komt de hele familie naar Leningrad.
21.55 Südwest aktuell - Neues.
22.00 Flutlicht. Sportmagazine.
22.55 Freitags Abend. Mediacursus voor beginners. Afl. 8.
23.25 Laatste nieuws.

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. Afl.: Spaghetti Paletti. 08.30 ■Fuzzy [illegible] 09.20 [illegible] Horoskoop. 09.30 [illegible] 10.00 Auf und davon. 10.25 [illegible] hen. 10.30 SAT.1 Sport. 13.[illegible] Feuerstein. 13.50 [illegible] 14.00 Teletip Fruiz [illegible] 14.10 [illegible] 14.30 ■Fuzzy. 15.20 [illegible] Duitse filmkomedie uit 1952 [illegible] Böttger. 16.55 Die [illegible] des Don Juan. Amerikaanse [illegible] uit 1949 van Vincent Sherman. 18.45 SAT.1 Blick. Aansl.: SAT.1 [illegible] 19.05 Hawk. Amerikaanse [illegible] serie van Stanley Lim [illegible] 20.00 [illegible] nie in Swing. Amerikaanse [illegible] uit 1946 van Gregory [illegible] 21.40 SAT.1 Blick und Sport. 21.5[illegible] Sport Live. 02.00-02.10 [illegible] overzicht.

SSVC

11.2 Children's SSVC Birthdays. Met Lorna Stevens en een interview met Prof Heinz Wolff.

Eurosport

07.00 The hour of power. 08.00 Fun factory. 10.00 The winning formula, voetbalcursus. 10.30 Autosport: Grand Prix van Italië voor F1, kwalificatieronden. 11.00 Trans world sport. 12.00 Boksen. 13.00 Surfer magazine. 13.30 Eurosport op zondag, met Autosport: Grand Prix van Italië voor F1, live vanaf de Autodrome Nazionale in Monza; Golf: Open Europese kampioenschappen, live vanuit Sunnindale, Engeland; Eddie Merckx, wielerklassieker. 19.00 Australian rules football. 20.00 Spaans voetbal. 22.00 Eddie Merckx, wielerklassiker, samenvatting. 22.30 Autosport: Grand Prix van Italië voor F1, samenvatting. 00.30-02.30 Golf: Open Europese kampioenschappen vanuit Sunningdale, Engeland.

Super Channel

07.00 Video comic. 09.00 The Mix. 11.00 Eurochart. 11.30 Leben Konkret. 12.00 The Mix. 13.30 Hello Austria, Hello Vienna. 14.00 The Mix. 15.00 It is written with George Vanderman. 15.30 The Mix. 16.00 Touristic Magazin. 16.30 E.R.F. 17.00 The Mix. 17.30 The World Tomorrow. 17.55 Weerbericht. 18.00 Financial Times business weekly. 18.30 The Mix. 19.30 Videofashion. 20.00 Dundee and the Culhane. 20.55 Weerbericht. 21.00-07.00 The sunday film. Aansl.: The mix.

MTV Europe

08.00 VJ Paul King. 10.30 Week in rock. 11.00 The MTV Spotlight. 11.30 MTV's Braun European top 20. 13.30 XPO. 14.00 VJ Maiken Wexo. 17.30 The MTV Spotlight. 18.00 Week in rock. 18.30 Saturday Night Live. 19.00 MTV's US top 20 countdown. 21.00 120 minutes. 23.00 XPO. 23.30 Club MTV. 00.00 MTV Unplugged. 00.30 VJ Ray Cokes. 03.00-07.00 Night videos.

elgië/TV 1

0 Samson. Dolle avonturen bij amson en Gert in de huiskamer met kenfilm: Bolke de beer, Yakari, ofur en Seabert.
0 Eucharistieviering. Vanuit de rk O.L.V.-Bijstand te Brussel.
0 De zevende dag. Praatcafé met n 11.00 De week in beeld. 11.15 onfrontatie. Debat met vragen uit t publiek. 12.00 Zeven op zeven, praten met studiogasten over de gelopen week. 12.45 Sportoverht.
0-13.40 Sunday Proms. Also rach Zarathustra, uitgevoerd door t BRT Filharmonisch Orkest o.l.v. exander Rahbari.
0 Sport extra. Autorennen, rechteekse uitzending van de Grote ijs F1 van Monza, Italië. Commenar: Dirk de Weert.
0 Wielrennen. Grote prijs van dy Merckx, rechtstreekse uitzeng. Commentaar: Mark Vanlomek en Mark Uytterhoeven.
5 Nieuws.
0 Tik tak. Animatieserie. Afl. 102.
5 Van Pool tot evenaar. Toeristihe kwis. Vandaag: Birma.
0 Sportweekend.
5 Mededelingen en programmaerzicht.
0 Nieuws. Rechtstreeks vanuit t Koninklijk Paleis. Aansl. Verrstip. Met de helm op de kop, fietst en veilig en volop.

● Elton John in 'Muziekprofiel'. (België/TV 1 – 21.50 uur)

20.00 Sportweekend. Vervolg.
20.30 De brug. 8-delige Nederlandse serie. Afl. 2. Anton heeft nog moeite met het katholieke Brabant. Loes denkt dat ze zwanger is, dit stelt Anton voor problemen.
21.20 België in z'n blootje. Een bloemlezing van het RTBF-magazine Strip-tease.
21.50 Muziekprofiel. Elton John.
22.00 I.Q.. Quiz.
22.30 Vandaag.
22.50 Aan de rand van ijsvelden. Documentaire over het leven onder en in het zee-ijs rond het Baffin-eiland aan de Noordpool.
23.45-23.55 Coda. Plastische kunsten: Interieur Grote Kerk van Harlem (1648), van Pieter Saenredam (National Gallery of Scotland - Edinburgh), uit de serie 100 Meesterwerken.

België/TV 2

14.00 Koningsfeesten 60/40. Koningsbezoeken op de Open Monumentendag. Een namiddag met rechtstreekse flitsen van de rondreis der vorsten in de patrimonium - lokaties van het ganse land, afgewisseld met documentaire items over de Open Monumentendag en de koningsfeesten.
19.30 Journaal. Rechtstreeks vanuit het Koninklijk Paleis.
20.00-21.50 Pavarotti, Carreras en Domingo in concert. Optreden van Luciano Pavarotti, José Carreras en Placido Domingo in de Terme di Caracalla in Romevan 7 juli jl. Orkest o.l.v. Zubin Mehta.

België/RTBF 1

10.30-11.00 La pensée socialiste, politieke uitzending. (herh.). 12.00 Faire le point. 13.00-13.25 Journaal. 14.45 Anniversaire du roi. Journée du patrimoine, reportage van de bezoeken van Koning Boudewijn in den lande. 16.55 Cinéma à la une. 17.00 Le bonheur d'en face, serie met Annie Cordy, Michael Kacen, Alain Leempoel e.a. Afl.: Sombre mélo et lentilles. 17.25 Noubanimé, gevarieerd kinderprogramma met de tekenfilms Duckula en Bouli. 17.55 Anniversaire du roi, journée du patrimoine, reportage van de bezoeken van Koning Boudewijn in den lande. 18.30 Week-end sportif, sportmagazine. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Tête d'affiche, talentenjacht. 21.20 Un soir avec... Jean Brumioul, special rond Jean Brumioul. 22.50 Weerbericht en laatste nieuws. 23.15-23.25 Tribune économique et sociale: Les classes moyennes.

België/Télé 21

14.45 Autosport, Formule 1 races om de Grote Prijs van Italië te Monza. Commentaar: Richard Debeir en Christian Lahaye. 16.45 Wielrennen, Grand Prix Eddy Merckx. Commentaar: Rodrigo Benkens. 19.30-20.00 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht.

TV5

16.05 TV5 infos. 16.15 Planète nature: Mers et Merveilles. 17.15 L'école des Fans. 18.00 Autrement dit. 19.00 Trente millions d'amis. 19.30 TV5 Infos et Météo. 19.40 Champs Elysées. 21.00 Sports. 22.00 Journal Télévisé et météo. 22.35 Mon oeil. 23.35 Du côté de chez Fred.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.05 Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 19.03 De Verbeelding. 9.30 Overloop. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier. (12.30 Nws). 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. (17.30 Nws.). 18.08 Meer over minder op zondag. 19.02 Archie. 20.02 The bands. 21.02 Muziek met Meta. 21.30 Biets & Co. 22.02 Jazzspectrum. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Nachtwacht.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.03 Tony van Verre ontmoet Lex Meijer (11). 10.30 Ouverture, met Leuterkoek en zanogebak. 11.02 Muziek-mozaïek. 12.02 Nederlands op AVRO 2. 13.02 Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het steenen tijdperk. 17.02 Welke Sinatra bedoelt u? 18.02 De golf van Biscaje. 19.02 Dat zoeken we op. 20.02 Fabulous funk. 21.30-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 8.02 Hoorspel. 8.30 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Hitweek. 16.02 Zalige liefdeslijn. 18.02 Tijd voor toen. 19.02 Popeye. 20.02 Studio 3, met om 20.02 Studio 3 Aktueel. 21.02 Studio 3 Speciaal. 22.02 Studio 3 Live. 23.02-24.00 Studio 3 Hubert on the air.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Aspekten van de kamermuziek. Muz. voor strijkers. 9.00 Musica Religiosa et [illegible] [illegible] Eucharistieviering. 11.00 Holland Festival Oude Muziek [illegible] 13.00 Nws. 13.02 Opera matinee. De [illegible] Robert Mer[illegible] 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert [illegible] zondagmiddag. [illegible] Gaudeamus Muziekweek [illegible] Radio Symfonie Orkest [illegible] 16.0[illegible] De Nederlanden [illegible] de Orkest. 18.30 Diskotheek [illegible] Nws. 18.02 Muziek uit [illegible] 19.00 Continu Klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten [illegible] 22.00 Kamerconcert. Muziek voor [illegible] en piano. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

[illegible] Schaapvaartsnet [illegible] 9.00 Nws. 9.02 Woord en zondag. 9.30 [illegible] 9.50 Waterstanden. 10.00 Kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De stilte van opa. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.[illegible] Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.55 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende islam. 19.00 Programma voor allochtonen. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop.

Omroep Limburg

[illegible] 11.02 [illegible] Sport. 12.00 Het [illegible] [illegible]

België Radio 2

[illegible] 5.12 [illegible] 11.0[illegible] [illegible]dagelijk [illegible] Hitlentit [illegible] Nieuws. 17.05 [illegible] 18.10 Fun- [illegible] 20.00 Vragen staat [illegible] 23.30-6.00 [illegible] 5.00 en 5.30 uur [illegible]

België/BRF

6.35 Fröhlicher Auftakt [illegible] Veranstaltungskalender [illegible] Volkslieder [illegible] show des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-21.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

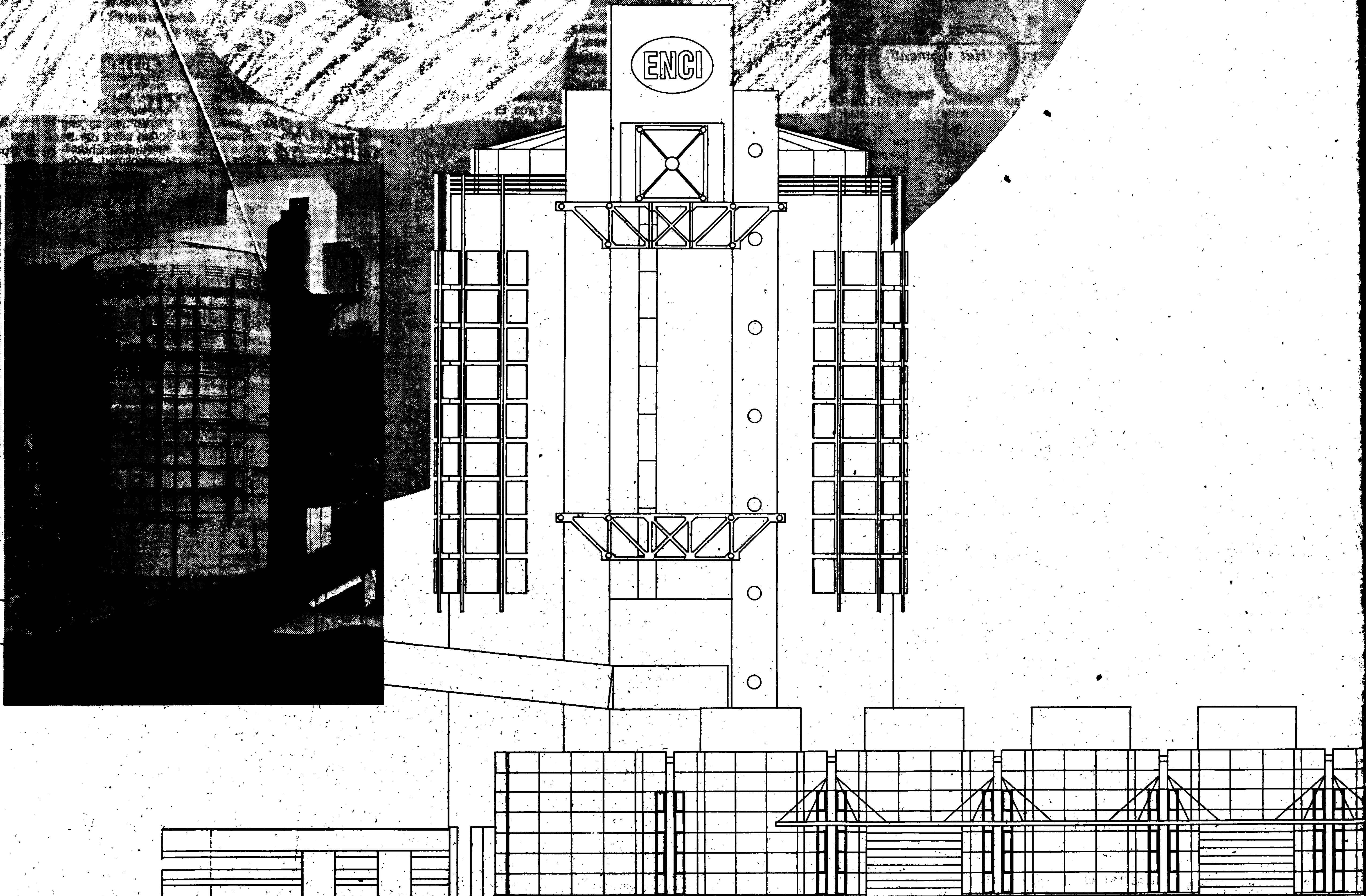
Luxemburg/RTL

4.00 Musik. 7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntagsfrühstück mit Kristina Hertel en Rainer Holbe. 11.00 Rückblick mit Jörg Ebner. 12.00 Musikparade. 14.00 Wünsch dir was mit Günther Meyer. 17.00 Sport-Shop mit Benno Weber. 18.00 Nachgefragt mit Geert Müller Gerbes. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00 Country-coach. 22.00 Neunzehnvierundzwanzig. 24.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach wunsch. Abschiedswalzer. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort. Anschl. Was darf es sein? 17.00 Der Tag um fünf. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-schatzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

bouwen aan de toekomst



ENCI Nederland B.V. voert een omvangrijk investeringsprogramma uit, waarmee zij op milieuvriendelijke wijze tot ver in de 20ste eeuw op Europees niveau kan concurreren. Een belangrijke schakel in dit investeringsprogramma is de realisering van een geavanceerd, volledig geautomatiseerd verpakkings- en verladingsbedrijf.

De nevenstaande bedrijven feliciteren ENCI Nederland B.V. met de ingebruikneming van de nieuwe installaties.

ENCI
Nederland BV

Asea Brown Bove
Rotte

Betonmortelfabriek BEFAM
Maas

BPM schildersbedri
Maas

Staalbouw H
Maas

Staalbouw Hardy/Laeven Pro
Maas

Buro Hoen architecten
Maas

Koninklijke Volker St
Maas

Laeven Prod
Staal- en Bouwprodu
Maas

Ingenieursbureau A. Pal
Valkenburg a/d

Peter und Loc
Beratende Ingenieure VBI für Bauw
Prüfingenieure für Baustatik
Stu

Siemens Nederlan
Den H

Sproncke
Machine- Constructie- Apparatenb
B

Timmerm
Grond- Weg- en Waterbouw/Sloopwe
Merkel